HỒ SƠ THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG

PHẦN KIẾN TRÚC

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28/10/2025
Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

Dự án/ Project

XÂY DỰNG TRUNG TÂM THỂ DỤC THỂ THAO QUẬN HOÀN KIẾM

TẠI ĐỊA ĐIỂM 225 ĐƯỜNG HỒNG HÀ

Địa điểm xây dựng: 225 đường Hồng Hà, phường Hồng Hà, Hà Nội

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: 377 /QĐ-UBND
ngày 07 tháng 11 năm 2025
Người phê duyệt ký tên:

Chủ đầu tư

UỶ BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

Địa chỉ: 30 Phố Tứ Liên, phường Hồng Hà, TP Hà Nội

Đơn vị thực hiện nhiệm vụ của CĐT

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

Địa chỉ: 57 Phố Nghĩa Dũng, phường Hồng Hà, TP Hà Nội

Đại điện đơn vị liên danh tư vấn thiết kế

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

Địa chỉ: Tầng 7, Tòa nhà Toserco, số 273 phố Kim Mã ,Phường Giảng Võ, TP Hà Nội

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /TTr-KT&HT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

Hà Nội - 2025

HỒ SƠ THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
PHẦN KIẾN TRÚC

Dự án:

XÂY DỰNG TRUNG TÂM THỂ DỤC THỂ THAO QUẬN HOÀN KIẾM
TẠI ĐỊA ĐIỂM 225 ĐƯỜNG HỒNG HÀ

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28/10/2025
Ký tên: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: 551/QĐ-UBND
ngày 27 tháng 10 năm 2025
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG VĂN HÓA, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: /
ngày tháng năm 20
Ký tên:

Đại diện Chủ đầu tư
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ-HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
KT GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Hoàng Đại

Đại diện đơn vị liên danh tư vấn thiết kế
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH

TORSTEN ILLGEN
CHỦ TỊCH CÔNG TY/COMPANY CHAIRMAN
INROS LACKNER VIETNAM LLC

Hà Nội - 2025

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /QLHTĐT
ngày 18 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra ký tên: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: 37/QĐ-UBND
ngày 07 tháng 11 năm 2025
Người phê duyệt ký tên:

U.B.N.D PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

PHẦN BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

Trạm thủy văn môi trường Hà Nội

KSQS Quận Hoàn Kiếm

Khu dân cư phường Phúc Tấn

Đê Cận Long Biên

ĐƯỜNG HỒNG HÀ (NHỰA)

Ngõ 301 đường Hồng Hà (bê tông)

Ngõ 1 phố Phúc Tấn (bê tông)

Ngõ 3 phố Phúc Tấn (bê tông)

Khu tập thể nữ 3 Phúc Tấn

Phố Phúc Tấn (bê tông)

Khu dân cư phường Phúc Tấn

Khu dân cư phường Ph

Cống ngầm

Hố Ga 1000x1000

Hố Ga 900x900

Hố Ga 900x900

Hố Ga 900x900

Hố Ga 1500x900

Hố Ga 1000x1000

Hố Ga 1000x1000

Hố Ga 1000x1000

Hố Ga 1000x1000

Sân bóng

Sân tennis

Bể bơi

1 2 3 4 5 6 7 8 9

2327
600

588 450

650

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: 337 /QĐ-QLDA
ngày 07 tháng 11 năm 2025
Người phê duyệt ký tên:

SỞ XÂY DỰNG HÀ NỘI
PHÒNG QUẢN LÝ XÂY DỰNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLXD&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Hưng Ký tên:

MƯƠNG THOÁT NƯỚC - MẶT BẰNG

MƯƠNG THOÁT NƯỚC - MẶT CẮT A-A

HỐ GA 800X800 - MẶT BẰNG

HỐ GA 800X800 - MẶT CẮT B-B

HỐ GA 1000X1000 - MẶT BẰNG

HỐ GA 1500X1000 - MẶT BẰNG

HỐ GA 1000X1000 - MẶT CẮT C-C

HỐ GA 1500X1000 - MẶT CẮT D-D

CHÚ THÍCH

1.	NHÀ THI ĐẤU	885 M2
2.	BỂ BƠI CÓ MÁI CHE	1880 M2
3.	KHU NHÀ DỊCH VỤ BỂ BƠI	435 M2
4.	SÂN BÓNG ĐÁ 11 NGƯỜI	5225 M2
5.	SÂN TENIS TRONG NHÀ	1575 M2
6.	NHÀ LÀM VIỆC CÁN BỘ	245 M2
7.	SÂN ĐỖ XE NGOÀI TRỜI	1680 M2
8.	KHU PHÒNG GYM	320 M2
9.	NHÀ BẢO VỆ	18 M2

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ NÉ 1:
NGUYỄN HÀ VĂN HIỆN

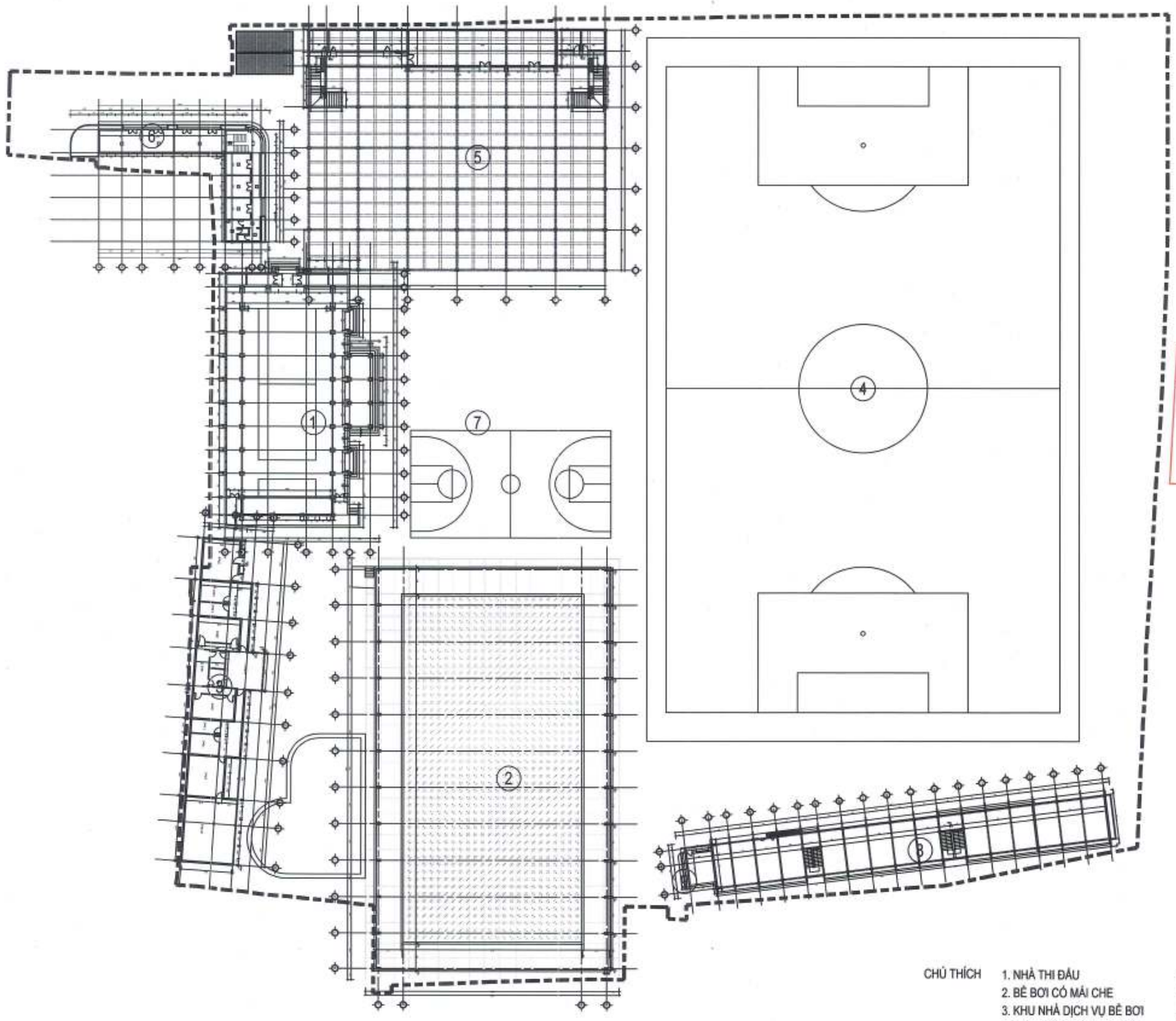
THIẾT KẾ NÉ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TỔNG THỂ HIỆN TRẠNG VỊ TRÍ CÁC CÔNG TRÌNH & Chi tiết cống ngầm

HỒ SƠ			
NGÀY PHÁT HÀNH	09/2025		
MÃ VẼ	X182	TỈ LỆ	

EXT-01



CHÚ THÍCH		
	1. NHÀ THI ĐẤU	885 M2
	2. BỂ BƠI CÓ MÁI CHE	1880 M2
	3. KHU NHÀ DỊCH VỤ BỂ BƠI	435 M2
	4. SÂN BÓNG ĐÁ 11 NGƯỜI	5225 M2
	5. SÂN TENIS TRONG NHÀ	1575 M2
	6. NHÀ LÀM VIỆC CÁN BỘ	245 M2
	7. SÂN ĐỖ XE NGOÀI TRỜI	1680 M2
	8. KHU PHÒNG GYM	320 M2
	9. NHÀ BẢO VỆ	18 M2

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ PHƯỜNG HỒNG HÀ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 337 / TTHĐT
ngày 13 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ - PHƯỜNG HỒNG HÀ - TP HÀ NỘI

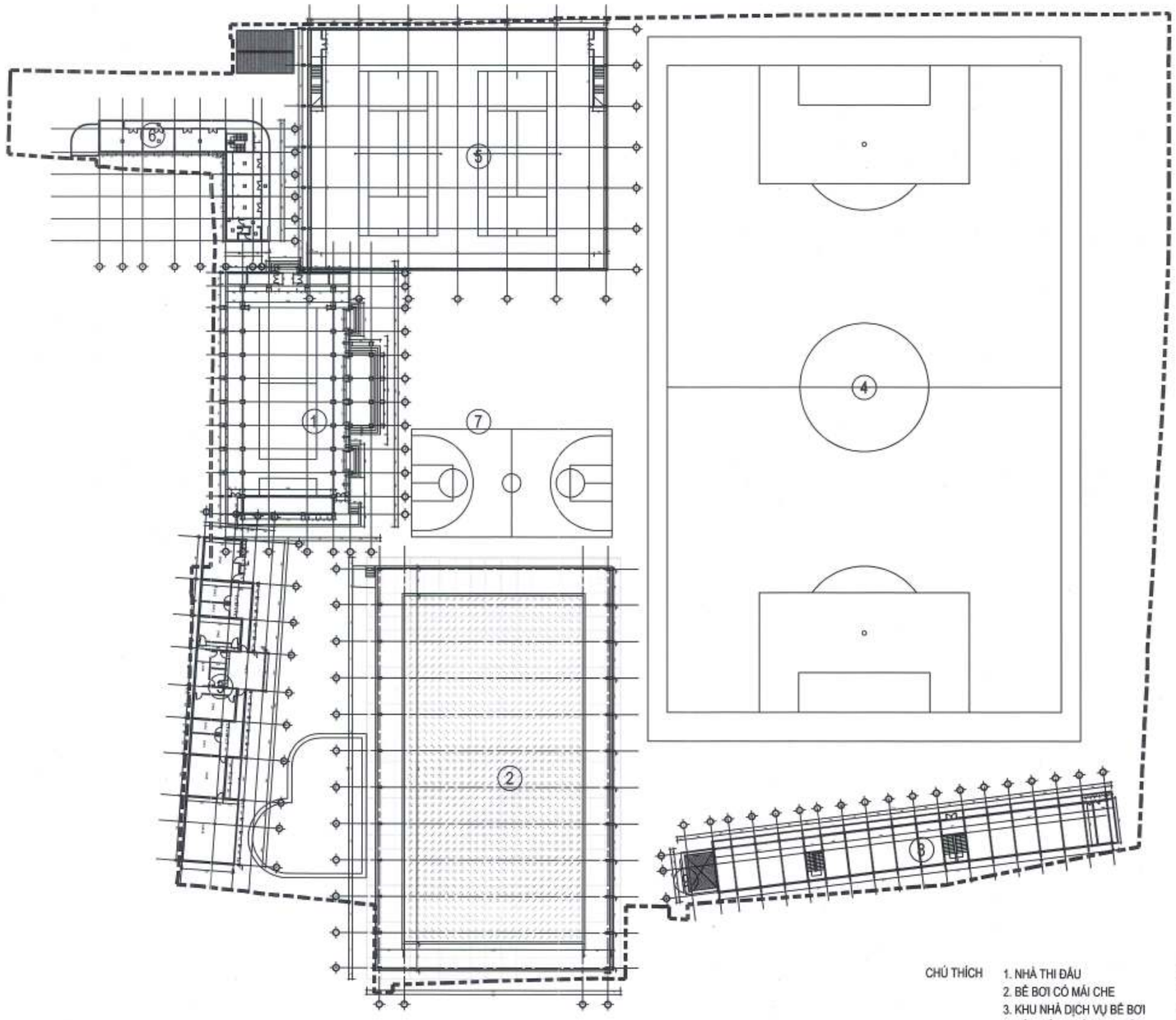
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ NỘI 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỂN
THIẾT KẾ NỘI 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG
TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TỔNG THỂ HIỆN TRẠNG TẦNG 1

HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	

EXT-02



CHÚ THÍCH		
	1. NHÀ THI ĐẤU	885 M2
	2. BỂ BƠI CÓ MÁI CHE	1880 M2
	3. KHU NHÀ DỊCH VỤ BỂ BƠI	435 M2
	4. SÂN BÓNG ĐÁ 11 NGƯỜI	5225 M2
	5. SÂN TENIS TRONG NHÀ	1575 M2
	6. NHÀ LÀM VIỆC CÁN BỘ	245 M2
	7. SÂN ĐỖ XE NGOÀI TRỜI	1680 M2
	8. KHU PHÒNG GYM	320 M2
	9. NHÀ BẢO VỆ	18 M2

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra ký tên: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KHCĐT
ngày 13 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM.
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỂN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TỔNG THỂ HIỆN TRẠNG TẦNG 2

HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	

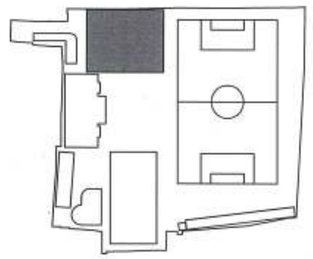
EXT-03

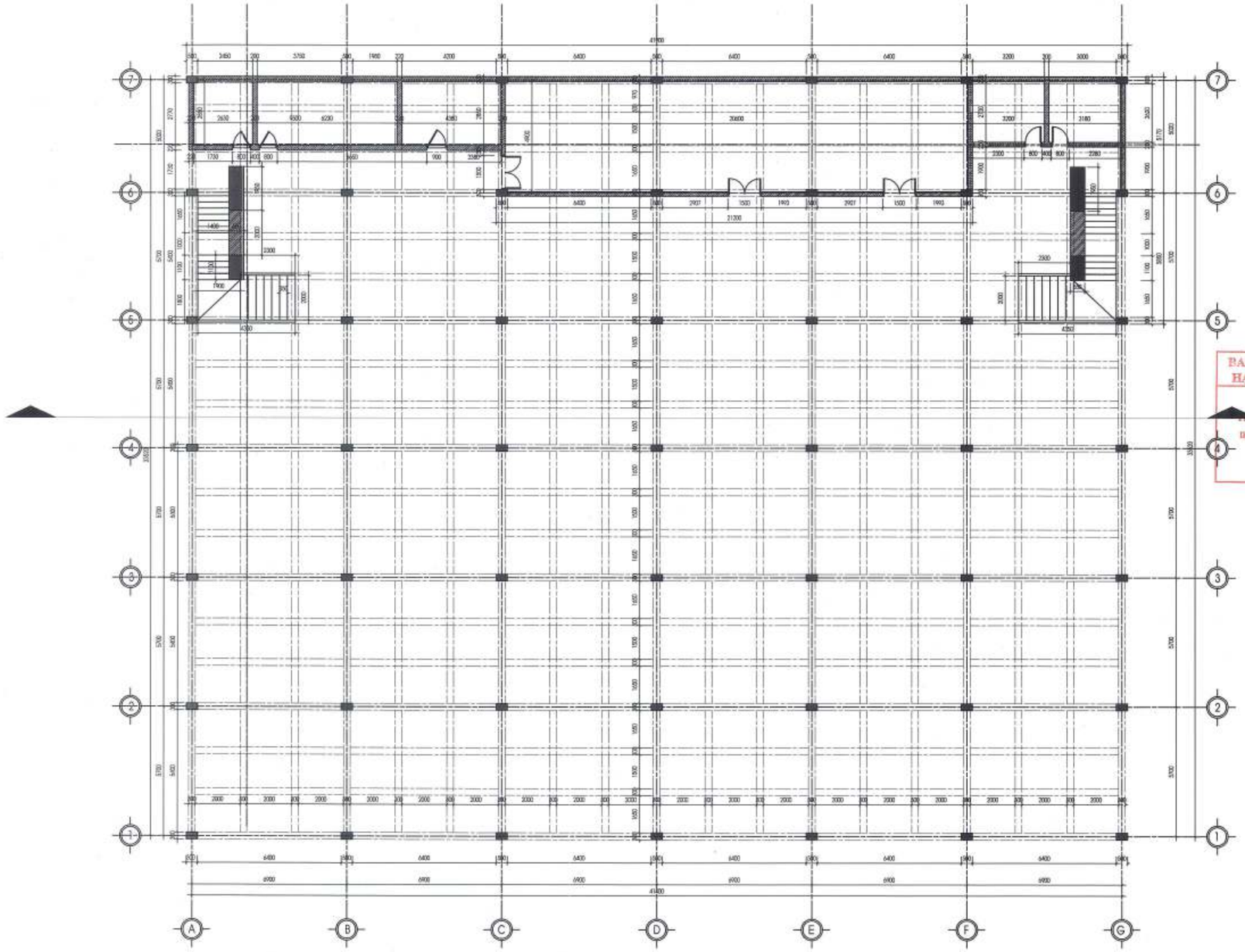
MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

Tầng 1:

- Toàn bộ công trình có kích thước 34mx41m. Khu vực tầng một hoàn toàn để trống và được thiết kế hệ khung bê tông với kích thước cột 300x500 mm.
- Lưới kết cấu có kích thước 6.9x5.7m. Mỗi ô sàn bố trí them 4 dầm phụ. Nền tầng 1 là bê tông, trần bê tông sơn hoàn thiện trắng. Kết cấu này để phục vụ chịu tải cho các hoạt động thể chất ở phía tầng 2.
- Phía trong cùng có bố trí một số nhà vệ sinh, phòng trực/ kho. Hai thang bộ bố trí 2 cạnh của công trình dung để tiếp cận tầng 2.

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ





MẶT BẰNG TẦNG 01 KHỐI TENNIS TRONG NHÀ

GHI CHÚ:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KHTC-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TẦNG 01 KHỐI SÂN TENIS TRONG NHÀ

HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	

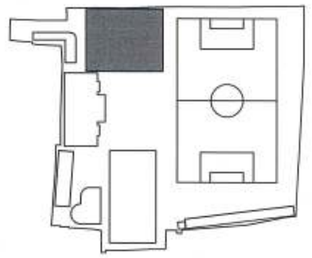
EXT-04

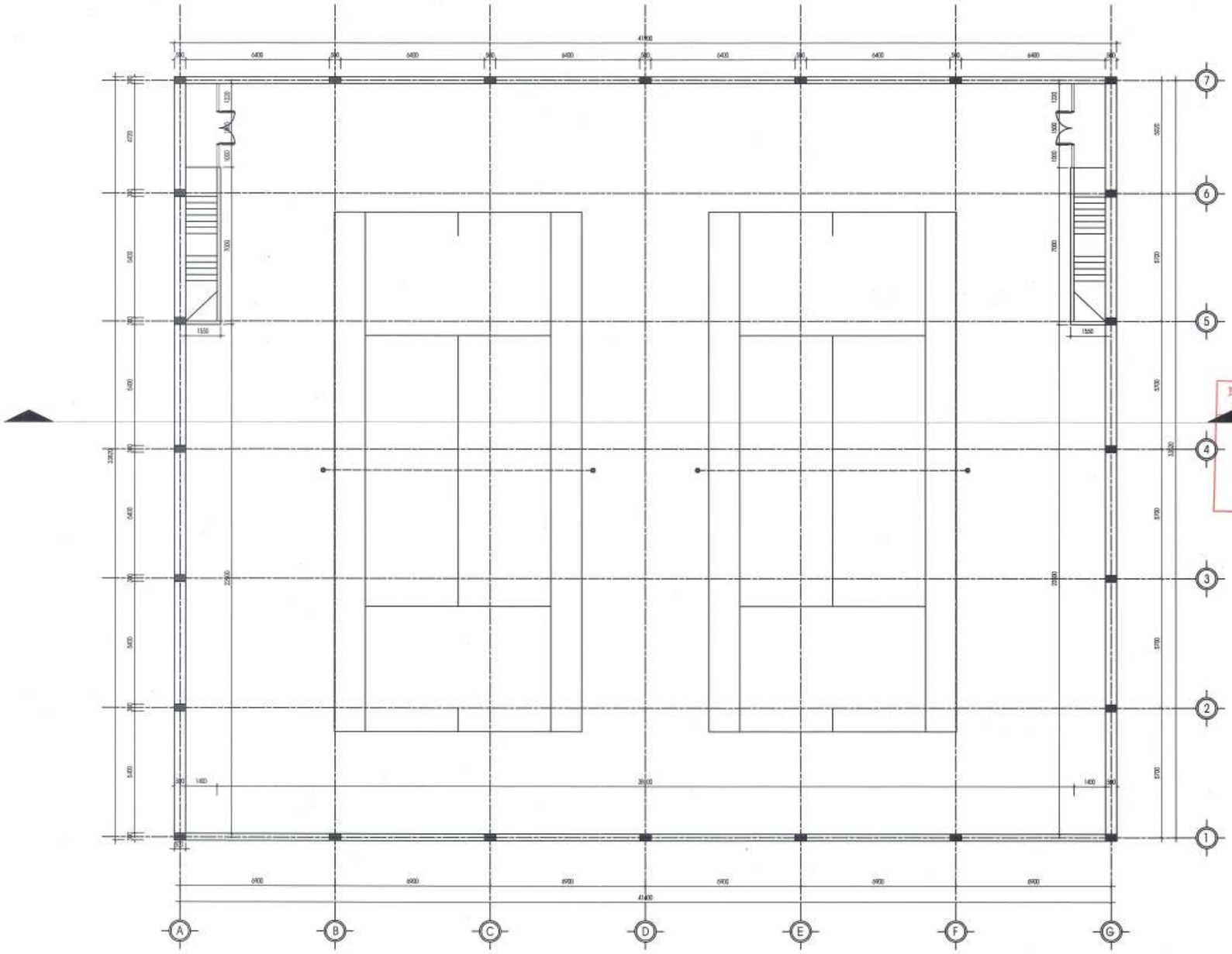
MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

Tầng 2

- Tầng 2 bố trí 02 sân tennis theo kích thước tiêu chuẩn. Sử dụng một hệ kết cấu giàn thép không gian cao khoảng 10m để giải phóng không gian ở giữa cho các sân tập tennis. Các cột thép được thiết kế liên kết với sàn bê tông thông qua 1 trụ và bản mã. Các cột này được bố trí bao quanh biên toàn nhà với khoảng cách 6.9m.
- Hệ giàn không gian hình vòm cong, với chiều cao kết cấu là xấp xỉ 1m. Phía trên lợp tôn xanh để che nắng. Hiện nay, xung quanh tầng 2 được bao bọc bởi một số hệ thống bạt, lấp và gia cố vào các khung thép.
- Ờ sát với kết cấu giàn cao là một số lớp chớp bằng kim loại hoặc nhựa, hoàn thiện màu trắng.

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ





MẶT BẰNG TẦNG 02 KHỐI TENNIS TRONG NHÀ

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ ĐỊNH HƯỚNG:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ KTS 1:
NGUYỄN HÀ VĂN HIỆN

THIẾT KẾ KTS 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TẦNG 02 KHỐI SÂN TENIS TRONG NHÀ

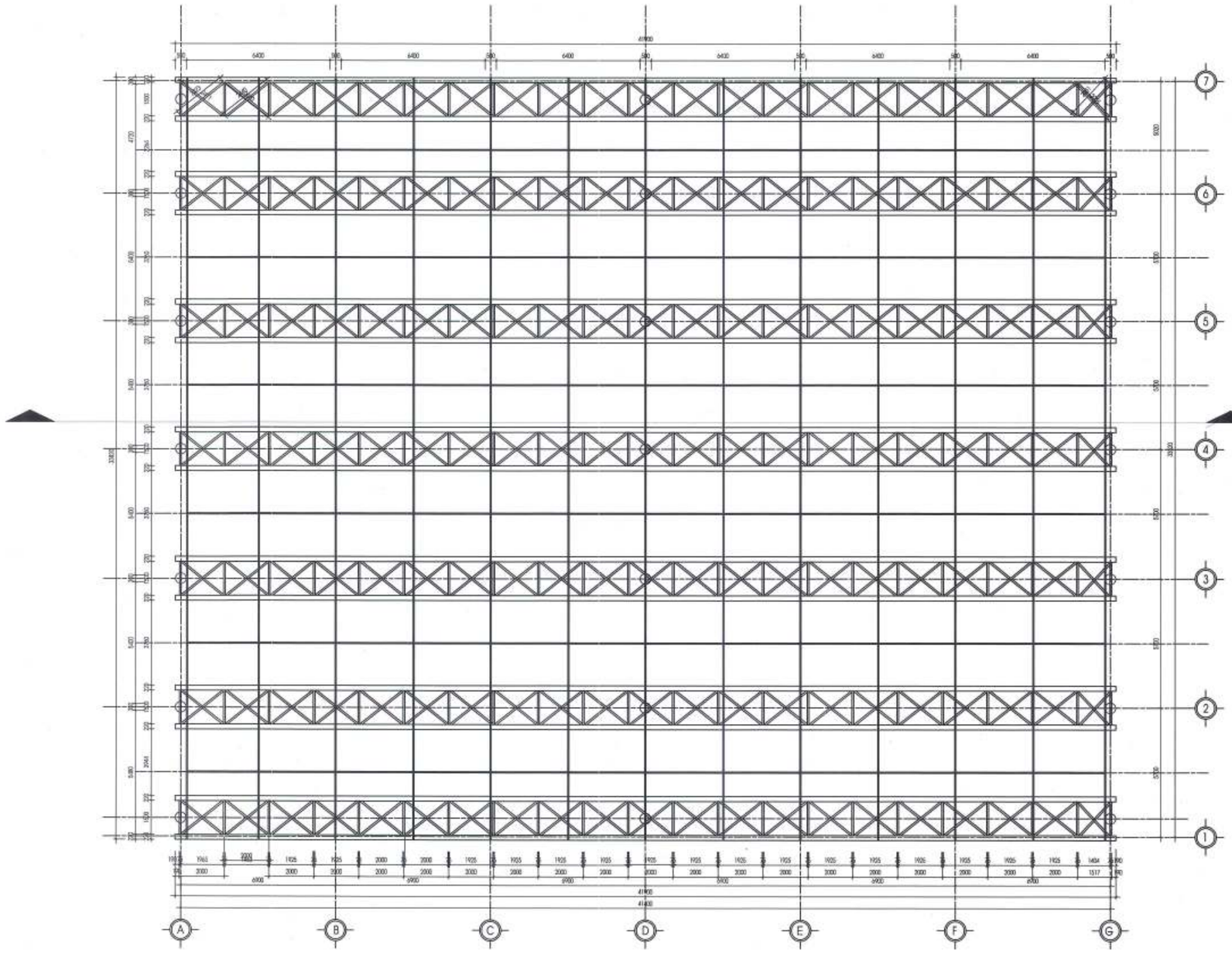
HỒ SƠ		
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025	
MÃ VIỆC	XH02	TỈ LỆ

EXT-05

MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

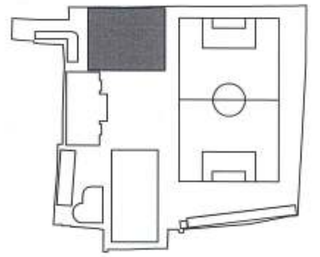
Tầng 2

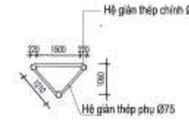
- Tầng 2 bố trí 02 sân tennis theo kích thước tiêu chuẩn. Sử dụng một hệ kết cấu giàn thép không gian cao khoảng 10m để giải phóng không gian ở giữa cho các sân tập tennis. Các cột thép được thiết kế liên kết với sàn bê tông thông qua 1 trụ và bản mã. Các cột này được bố trí bao quanh biên toàn nhà với khoảng cách 6.9m.
- Hệ giàn không gian hình vòm cong, với chiều cao kết cấu là xấp xỉ 1m. Phía trên lợp tôn xanh để che nắng. Hiện nay, xung quanh tầng 2 được bao bọc bởi một số hệ thống bạt, lắp và gia cố vào các khung thép.
- Ở sát với kết cấu giàn cao là một số lớp chớp bằng kim loại hoặc nhựa, hoàn thiện màu trắng.



MẶT BẰNG KẾT CẤU MÁI KHỐI TENNIS TRONG NHÀ

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ





CHI TIẾT KẾT CẤU MÁI (SL : 7 CÁI)

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /QLHT&ĐT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

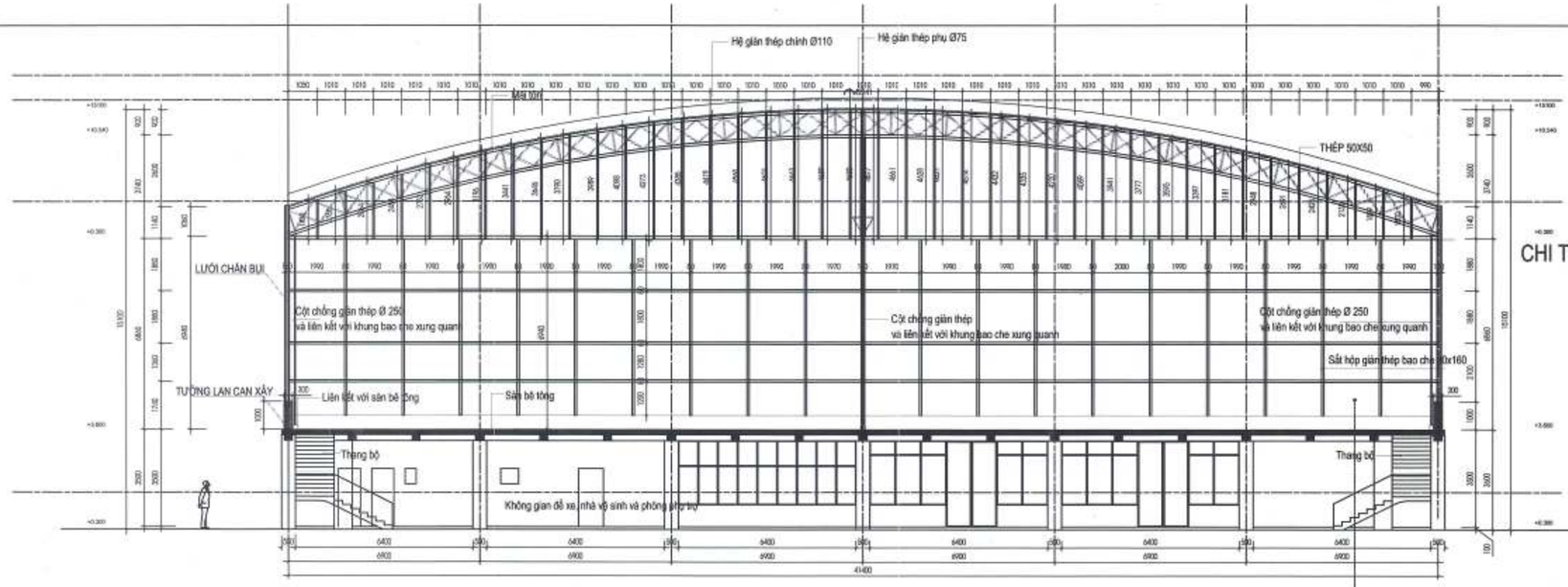
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INBOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ ĐẦU TƯ: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HÀ VĂN HIỆN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG
TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG KẾT CẤU KHỐI SÂN TENIS TRONG NHÀ

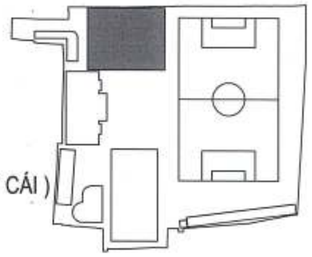
HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	03/2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	

EXT-06



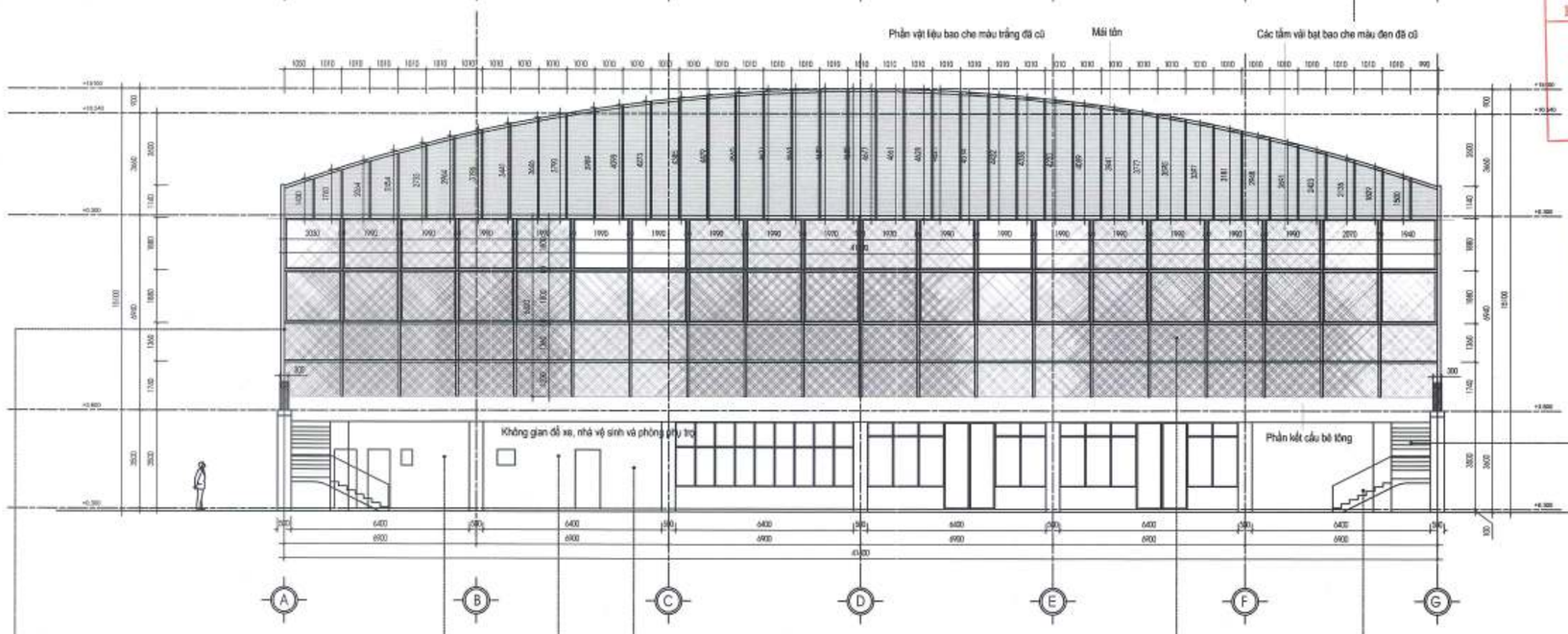
MẶT CẮT KHỐI TENNIS TRONG NHÀ

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ

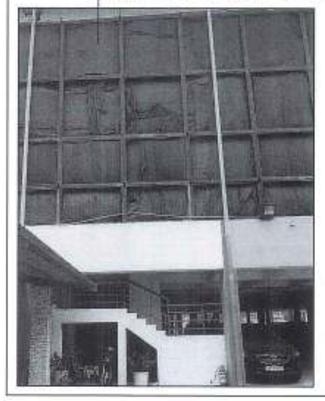


Hệ giằng thép chính Ø110

CHI TIẾT KẾT CẤU MÁI (SL : 7 CÁI)



MẶT ĐỨNG TRỤC A-G KHỐI TENNIS TRONG NHÀ



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /...-QLHTĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

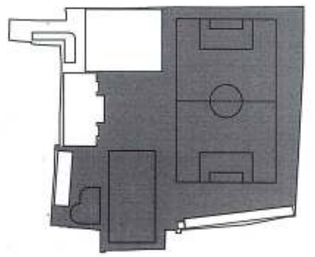
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ ĐẦU TƯ:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG
TÊN BẢN VẼ:
MẶT ĐỨNG TRỤC A-G KHỐI SÂN TENIS TRONG NHÀ
HỒ SƠ:
NGÀY PHÁT HÀNH: 05/2025
MÃ VIỆC: X182 TỈ LỆ:
EXT-07

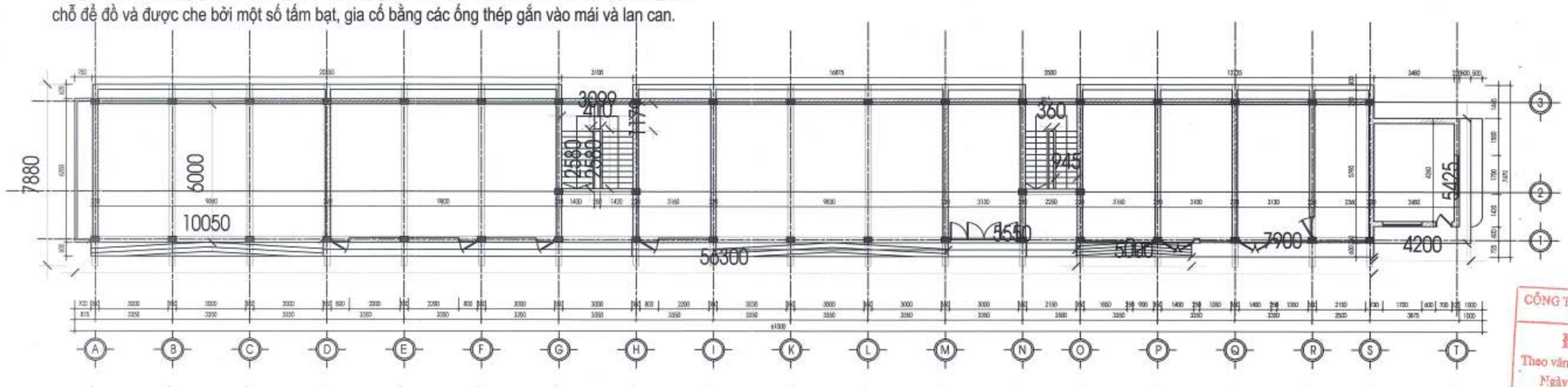
MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

- Nhà tập gym có kích thước dài 61 m và rộng 7.5 m.
- Tầng 1 được để trống một phần làm chỗ đỗ xe ô tô, xe máy cho cán bộ. Phần còn lại là một số kho hàng. Hiện nay các kho này tận dụng hoàn thiện cũ của khu nhà, cửa xếp kim loại.
- Phần tầng trên sử dụng mái tôn và hoàn thiện tấm trần thả, thoát nước mái qua hệ ống nhựa chạy dọc theo mặt tiền. Sơn hoàn thiện nội thất và ngoại thất, sử dụng hệ cửa sổ nhôm kính màu trắng, sàn lát gạch men. Do không sử dụng nên toàn bộ các bề mặt hoàn thiện hiện đã xuống cấp. Phần sơn ngoài công trình đã bong tróc nhiều, một số chỗ đã có dấu hiệu xuống cấp về kết cấu.
- Tầng 2 có một không gian ban công,kết hợp xây gạch và lắp lan can sắt. Khu vực này dung làm chỗ để đồ và được che bởi một số tấm bạt, gia cố bằng các ống thép gắn vào mái và lan can.

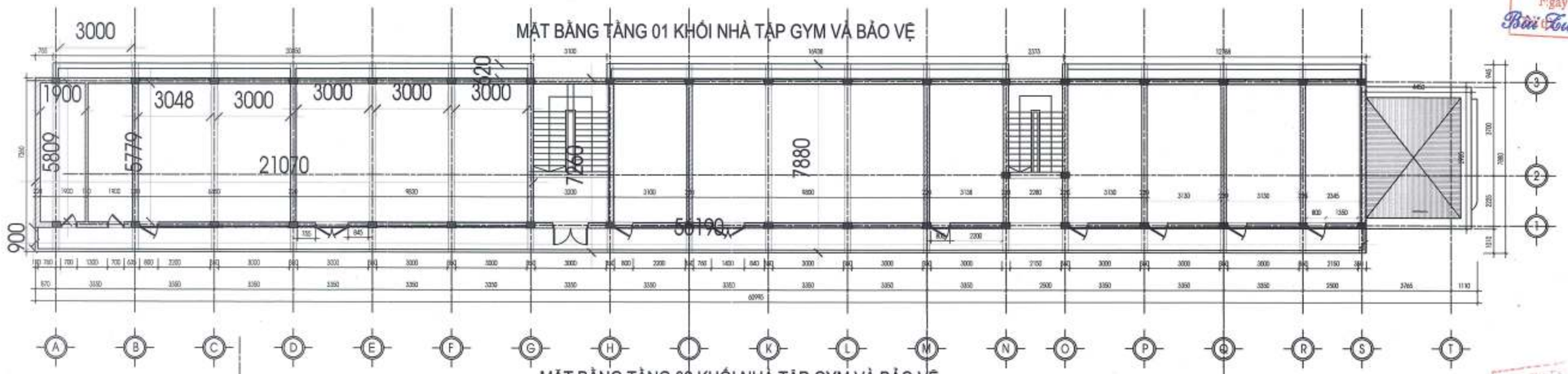
MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ



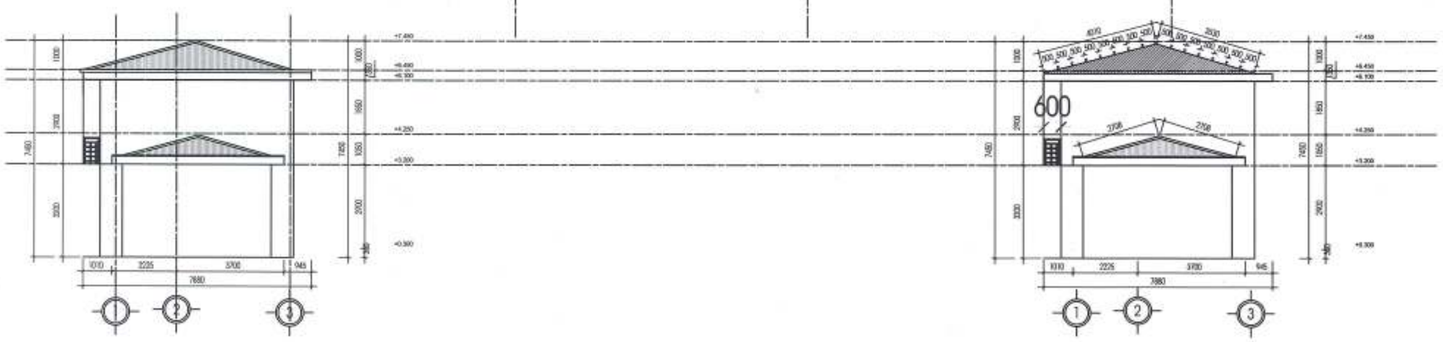
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:



MẶT BẰNG TẦNG 01 KHỐI NHÀ TẬP GYM VÀ BẢO VỆ



MẶT BẰNG TẦNG 02 KHỐI NHÀ TẬP GYM VÀ BẢO VỆ



MẶT ĐỨNG TRỤC 1-3 KHỐI NHÀ TẬP GYM VÀ BẢO VỆ

MẶT ĐỨNG TRỤC 1-3 KHỐI NHÀ TẬP GYM VÀ BẢO VỆ

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản tiếm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 447 /TTHĐ-QLDA
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

229 HOÀNG QUỐC VIỆT, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ KIẾN TRÚC 1:
NGUYỄN HÀ VĂN HIỂN

THIẾT KẾ KIẾN TRÚC 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ:
MB TẦNG 01 & 02 KHỐI NHÀ TẬP GYM + BẢO VỆ

HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	

EXT-08

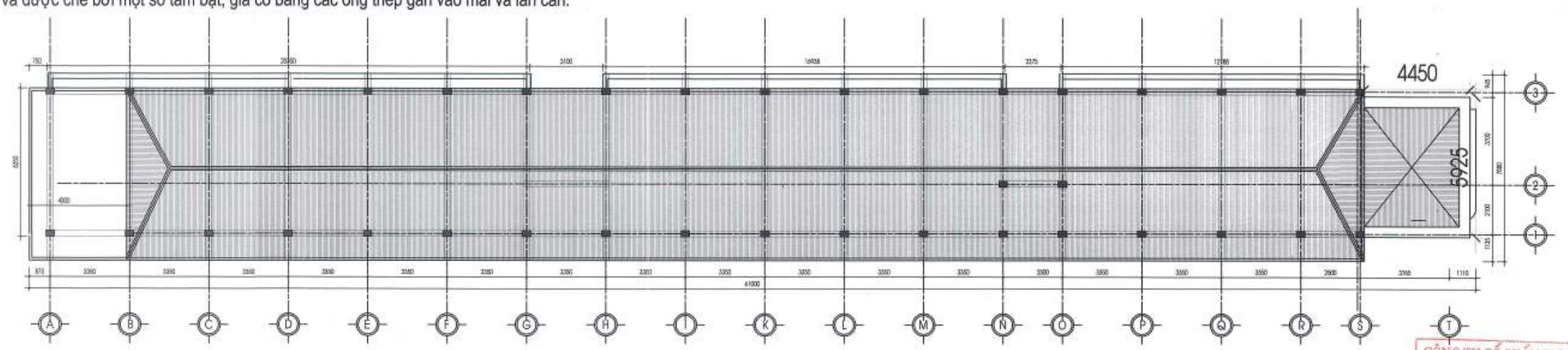
11

MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

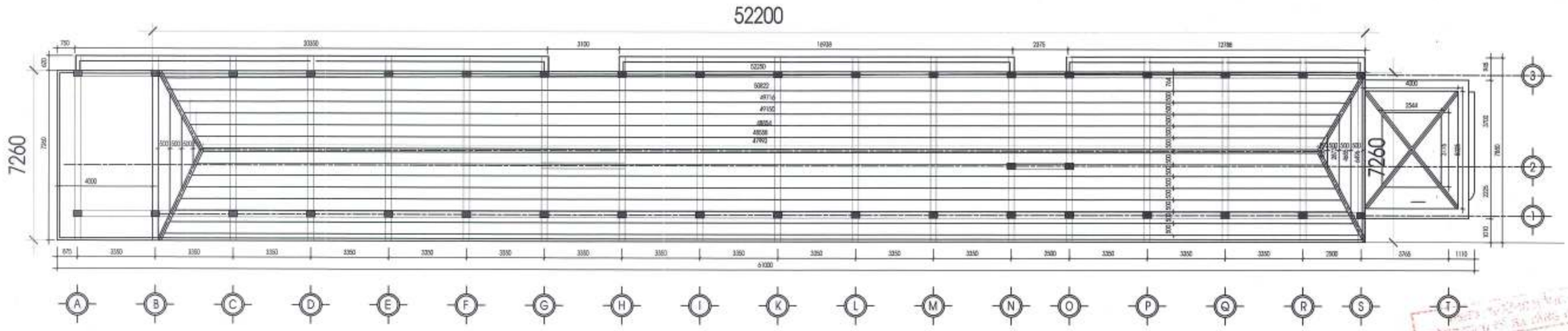
- Nhà tập gym có kích thước dài 61 m và rộng 7.5 m.
- Tầng 1 được để trống một phần làm chỗ đỗ xe ô tô, xe máy cho cán bộ. Phần còn lại là một số kho hàng. Hiện nay các kho này tận dụng hoàn thiện cũ của khu nhà, cửa xếp kim loại.
- Phần tầng trên sử dụng mái tôn và hoàn thiện tấm trần thả, thoát nước mái qua hệ ống nhựa chạy dọc theo mặt tiền. Sơn hoàn thiện nội thất và ngoại thất, sử dụng hệ cửa sổ nhôm kính màu trắng, sàn lát gạch men. Do không sử dụng nên toàn bộ các bề mặt hoàn thiện hiện đã xuống cấp. Phần sơn ngoài công trình đã bong tróc nhiều, một số chỗ đã có dấu hiệu xuống cấp về kết cấu.
- Tầng 2 có một không gian ban công,kết hợp xây gạch và lắp lan can sắt. Khu vực này dung làm chỗ để đồ và được che bởi một số tấm bạt, gia cố bằng các ống thép gắn vào mái và lan can.

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:



MẶT BẰNG MÁI KHỐI NHÀ TẬP GYM VÀ BẢO VỆ



MẶT BẰNG MÁI KHỐI NHÀ TẬP GYM VÀ BẢO VỆ

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /THTĐ-QLDA
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN -ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: INROS LACKNER VIETNAM. CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ: TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

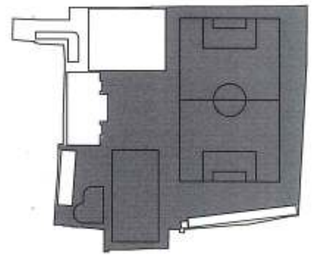
HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TẦNG 01 KHỐI NHÀ TẬP GYM + BẢO VỆ

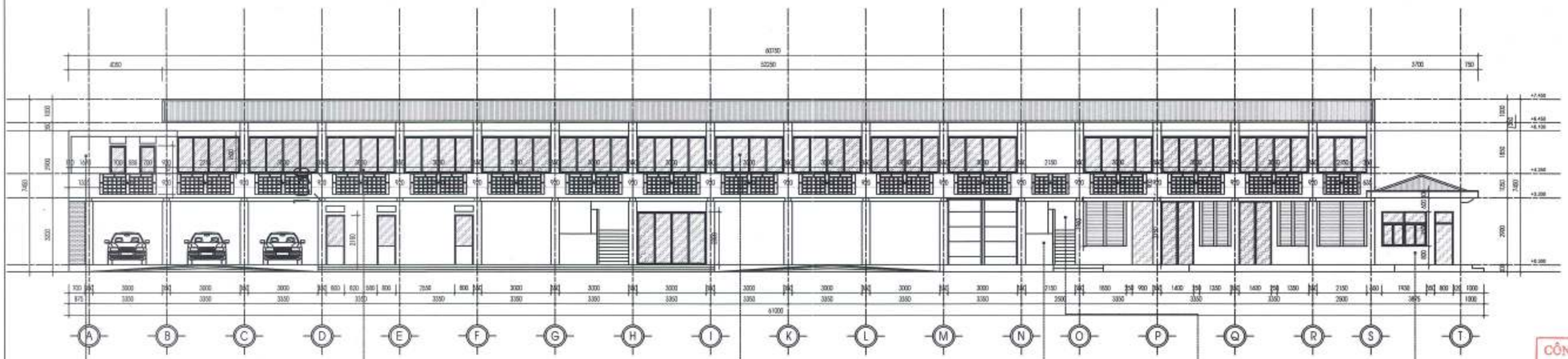
HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X182 TỈ LỆ

EXT-09

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ



BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:



MẶT ĐỨNG TRỤC A-T KHỐI NHÀ TẬP GYM VÀ BẢO VỆ

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28...../BC-KQTT
Ngày: 29-12-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ TRỰC TIẾP NHẬN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

223 HOÀNG HOA THÁM, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: INROS LACKNER VIETNAM — CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

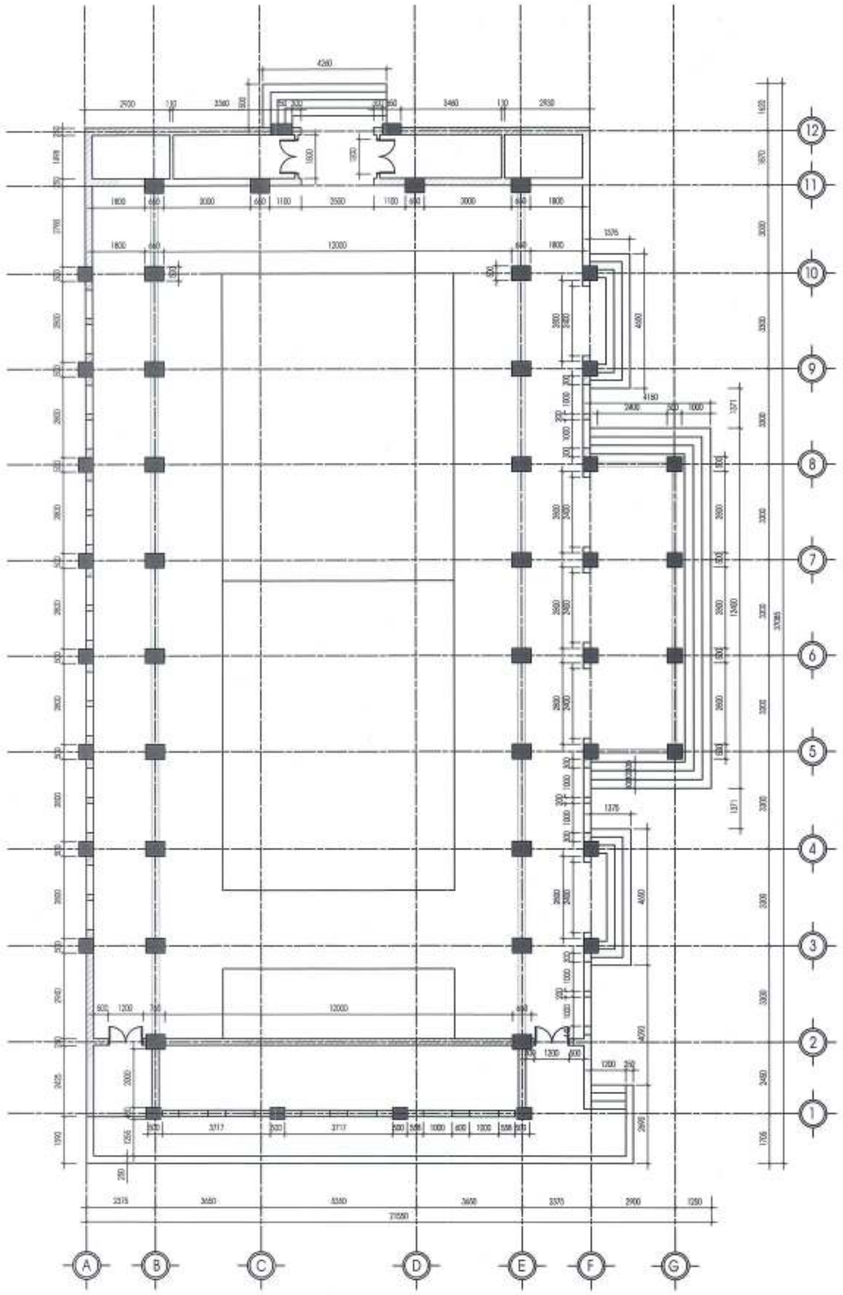
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ: MẶT ĐỨNG TRỤC A-T KHỐI NHÀ TẬP GYM + BẢO VỆ

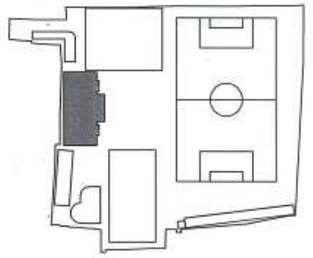
HỒ SƠ			
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025		
MÃ VIỆC	X193	TỈ LỆ	

EXT-10



MẶT BẰNG NHÀ THI ĐẤU

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ



BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

- Bố cục bên trong công trình được thiết kế với một sảnh chính ở giữa. Mỗi cạnh dài của khu đất có hai hàng cột chính và phụ để đỡ phần mái phía trên, đồng thời sắp xếp các phòng phụ trợ theo các khu vực phù hợp (theo bản vẽ thiết kế).
- Cột bê tông chính có kích thước là 650x500mm, cột phụ có kích thước là 500x500mm. Bao quanh xây tường gạch, hiện nay đang được sơn hoàn thiện màu vàng, kết hợp xanh da trời. Các cửa sổ là dạng cửa lật có kích thước điển hình là 1100x1600mm và 2200x1600mm, hiện được gắn thêm một hệ khung sắt bên ngoài. Các ô cửa sổ lấy sáng phía trên có kích thước 800x1100mm. Cửa ra vào chính của nhà đa năng là các cửa cuốn có kích thước 2300x2400, chỉ mở toàn bộ khi có các sự kiện lớn.
- Nhà đa năng sử dụng loại sàn gỗ và kẻ vạch phục vụ thi đấu môn bóng rổ nhưng hiện nay phần lớn không gian dùng làm hội trường và chơi bóng bàn. Phía trên là hệ trần nhựa màu trắng.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản tiếm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐ
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

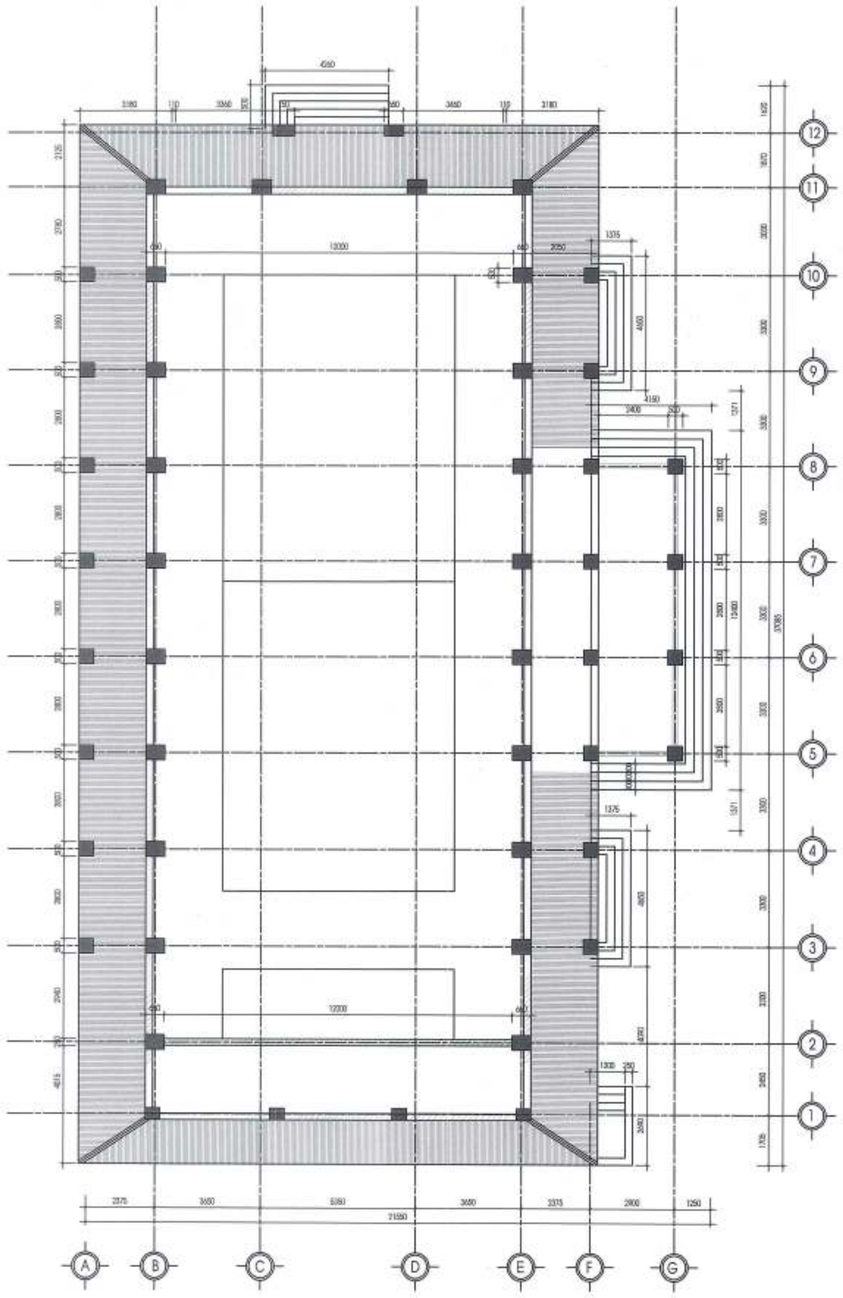
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ:

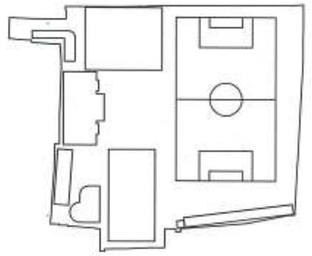
HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	

EXT-11



MẶT BẰNG MÁI CỐT 4.445 NHÀ THI ĐẤU

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ



MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

- Bố cục bên trong công trình được thiết kế với một sảnh chính ở giữa. Mỗi cạnh dài của khu đất có hai hàng cột chính và phụ để đỡ phần mái phía trên, đồng thời sắp xếp các phòng phụ trợ theo các khu vực phù hợp (theo bản vẽ thiết kế).
- Cột bê tông chính có kích thước là 650x500mm, cột phụ có kích thước là 500x500mm. Bao quanh xây tường gạch, hiện nay đang được sơn hoàn thiện màu vàng, kết hợp xanh da trời. Các cửa sổ là dạng cửa lật có kích thước điển hình là 1100x1600mm và 2200x1600mm, hiện được gắn thêm một hệ khung sắt bên ngoài. Các ô cửa sổ lấy sáng phía trên có kích thước 800x1100mm. Cửa ra vào chính của nhà đa năng là các cửa cuốn có kích thước 2300x2400, chỉ mở toàn bộ khi có các sự kiện lớn.
- Nhà đa năng sử dụng loại sàn gỗ và kẻ vạch phục vụ thi đấu môn bóng rổ nhưng hiện nay phần lớn không gian dùng làm hội trường và chơi bóng bàn. Phía trên là hệ trần nhựa màu trắng.

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 367 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

GHI CHÚ:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

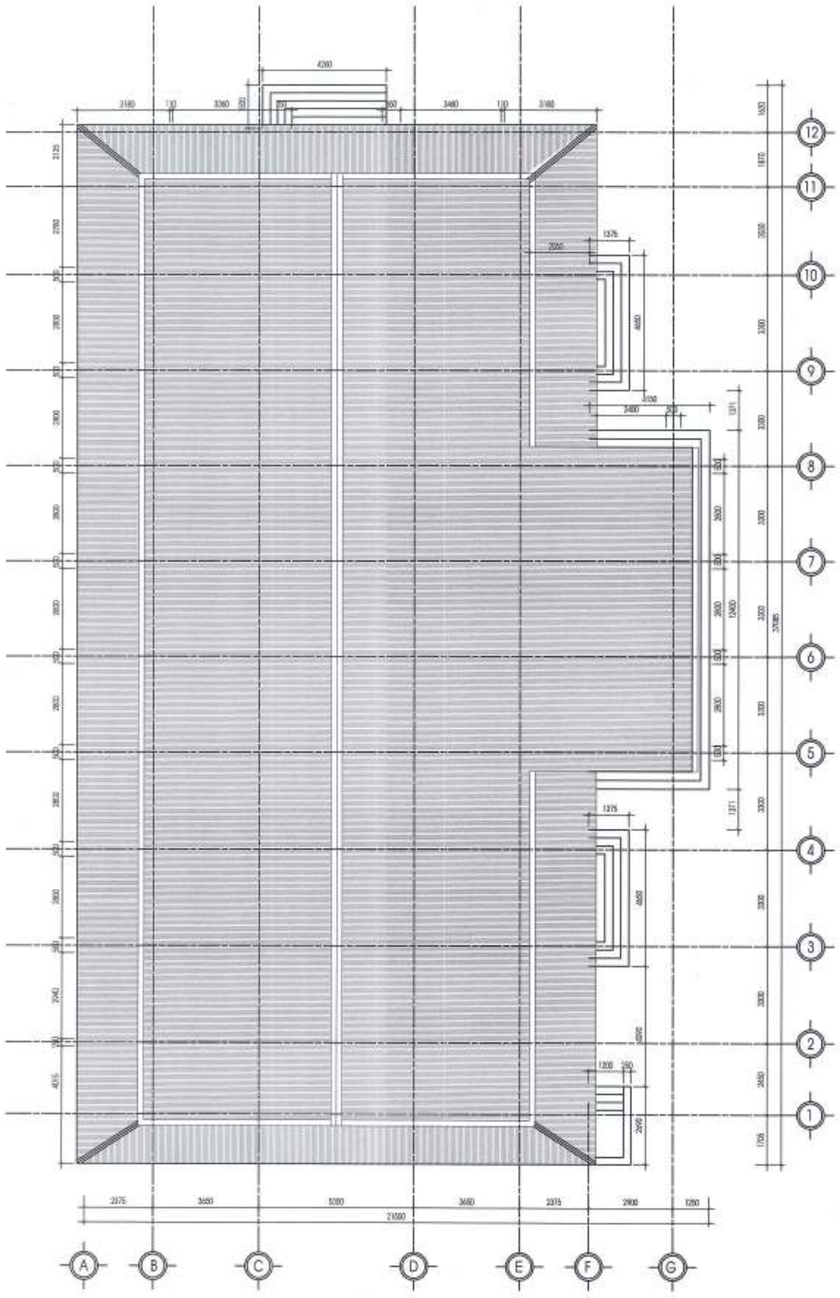
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HÀ VĂN HIỆN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TẦNG 01 KHỐI NHÀ THI ĐẤU

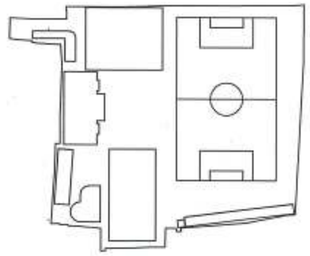
HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	

EXT-11



MẶT BẰNG MÁI CÓT 6.935 NHÀ THI ĐẤU

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ



MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

- Bố cục bên trong công trình được thiết kế với một sảnh chính ở giữa. Mỗi cạnh dài của khu đất có hai hàng cột chính và phụ để đỡ phần mái phía trên, đồng thời sắp xếp các phòng phụ trợ theo các khu vực phù hợp (theo bản vẽ thiết kế).
- Cột bê tông chính có kích thước là 650x500mm, cột phụ có kích thước là 500x500mm. Bao quanh xây tường gạch, hiện nay đang được sơn hoàn thiện màu vàng, kết hợp xanh da trời. Các cửa sổ là dạng cửa lật có kích thước điển hình là 1100x1600mm và 2200x1600mm, hiện được gắn thêm một hệ khung sắt bên ngoài. Các ô cửa sổ lấy sáng phía trên có kích thước 800x1100mm. Cửa ra vào chính của nhà đa năng là các cửa cuốn có kích thước 2300x2400, chỉ mở toàn bộ khi có các sự kiện lớn.
- Nhà đa năng sử dụng loại sàn gỗ và kẻ vạch phục vụ thi đấu môn bóng rổ nhưng hiện nay phần lớn không gian dùng làm hội trường và chơi bóng bàn. Phía trên là hệ trần nhựa màu trắng.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28 tháng 7 năm 2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

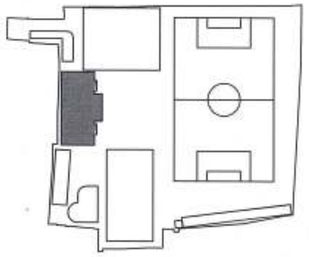
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: 1
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

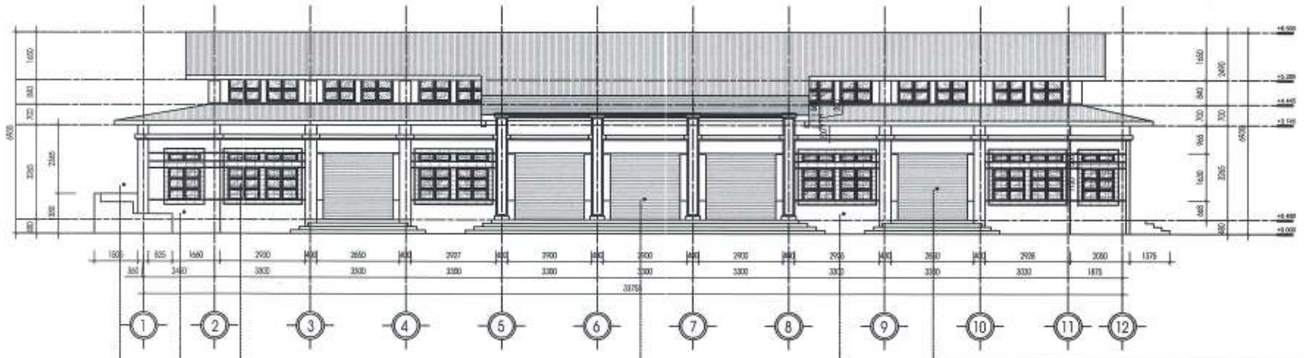
PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG
TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TẦNG 01 KHỐI NHÀ THI ĐẤU
HỒ SƠ:
NGÀY PHÁT HÀNH: 050825
MÃ VIỆC: X182 TỈ LỆ:
EXT-12

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ





CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Người ký tên: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ
BQL ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P.HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
220 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIETNAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

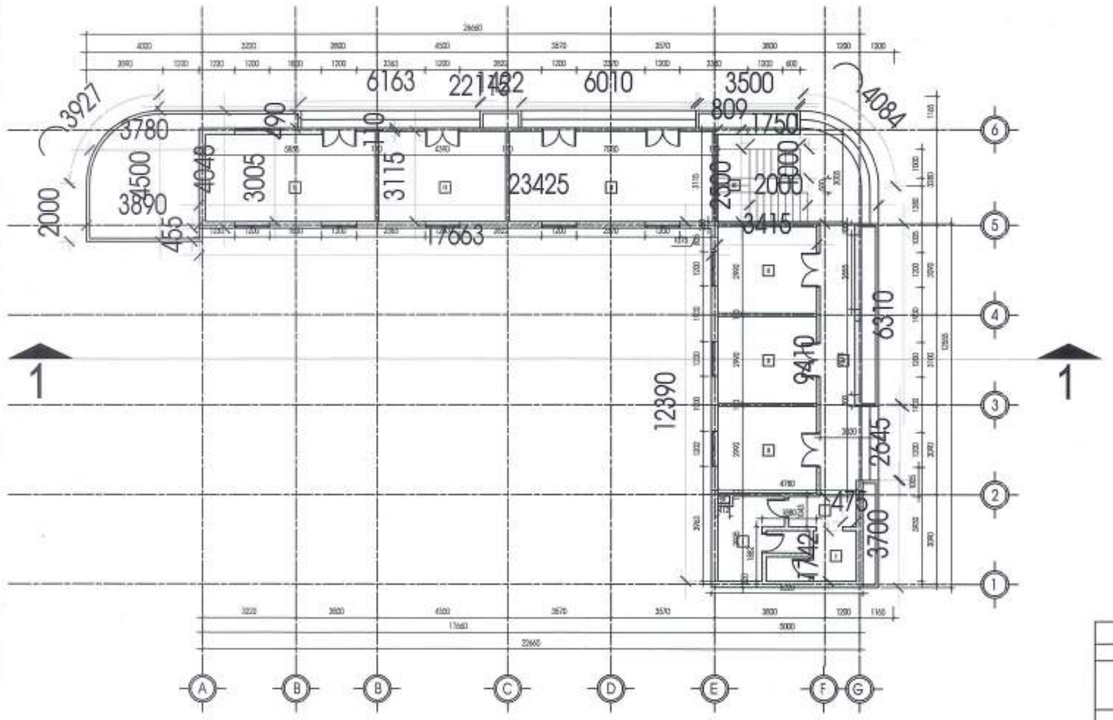
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ:
MẶT ĐỨNG TRỤC 1-12 KHỐI NHÀ THI ĐẤU

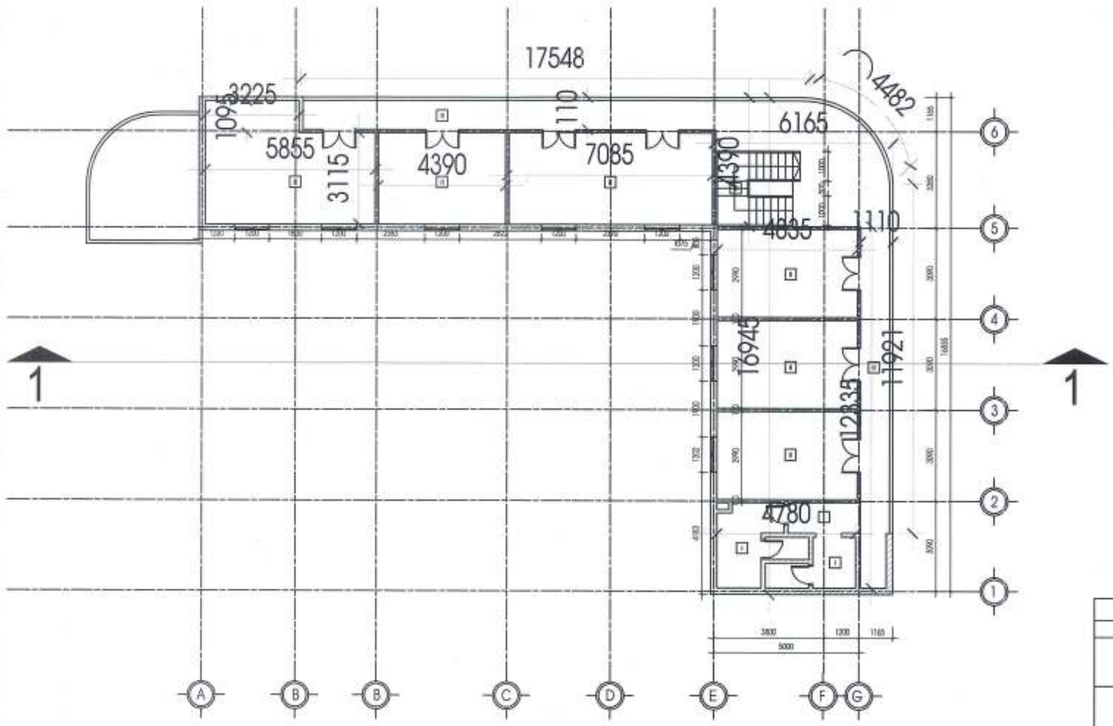
HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VẼ	XM2
TỈ LỆ	

EXT-13



MẶT BẰNG TẦNG 01 KHỐI NHÀ LÀM VIỆC CÁN BỘ

BẢNG CHỈ THÍCH HIỆN TRẠNG MẶT			
	TRẦN	TƯỜNG	SÀN
I	Trần ốp thạch cao màu trắng (kích thước 50x50cm)	Tường sơn màu be	Lát gạch tráng men màu trắng sữa, hoa tiết vân đá (kích thước 60x60cm)
II	Trần ốp thạch cao màu trắng (kích thước 50x50cm)	Tường ốp gạch tráng men màu trắng sứ (kích thước 30x50cm)	Lát gạch tráng men màu xám (kích thước 30x30cm)
III			Mặt cầu thang ốp đá marble màu xám. Tay vịn bằng gỗ, lan can inox



MẶT BẰNG TẦNG 02 KHỐI NHÀ LÀM VIỆC CÁN BỘ

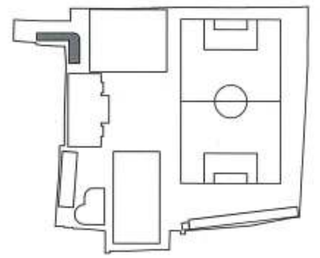
BẢNG CHỈ THÍCH HIỆN TRẠNG MẶT			
	TRẦN	TƯỜNG	SÀN
I	Trần ốp thạch cao màu trắng (kích thước 50x50cm)	Tường sơn màu be	- Lát gạch tráng men màu trắng sữa, hoa tiết vân đá (kích thước 60x60cm)
II	Trần ốp thạch cao màu trắng (kích thước 50x50cm)	Tường ốp gạch tráng men màu trắng sứ (kích thước 30x50cm)	Lát gạch tráng men màu xám (kích thước 30x30cm)
III			Mặt cầu thang ốp đá marble màu xám. Tay vịn bằng gỗ, lan can inox

MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

- Công trình có hình chữ L với kết cấu dầm cột bê tông. Phía xung quanh tầng 1 có bố trí một số bồn cây nhỏ tại lối ra vào
- Kích thước tổng thể của công trình (DxRXC) là: 23 x 16.5 x 7.3 (m) .Kích thước các phòng làm việc khoảng 3.1-3.5m x 5m. Có một thang bộ duy nhất để tiếp cận tầng 2 đặt tại vị trí sảnh (sát phòng quản lý nhân sự).
- Tường khối văn phòng này chủ yếu là tường gạch xây dày 220(mm) đã được sơn mới màu trắng ngà, hoàn thiện trong ngoài. Riêng tường phần khu vệ sinh và lan can là 110 (mm)
- Sàn được lát bằng gạch đá hoa màu trắng sữa (kích thước 600x600 mm)
- Trần tầng 1 là trần đổ bê tông hoàn thiện bằng sơn trắng, tầng 2 là kết cấu dầm thép được ốp tấm thạch cao màu trắng sứ
- Cửa ra vào các tầng sử dụng hệ cửa kính, hệ khung nhôm, sơn tĩnh điện màu xám, cửa sổ kết hợp chớp gỗ và cửa nhựa lõi thép mặt kính, có song sắt.
- Lan can tầng 2 kết hợp xây gạch và các hệ lan can sắt màu xám, máng thoát nước kim loại mái có hệ thống ống nhựa thoát nước. Ngoài ra phần mái có 1 lớp tôn phía trên khung kết cấu bê tông.

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ



BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

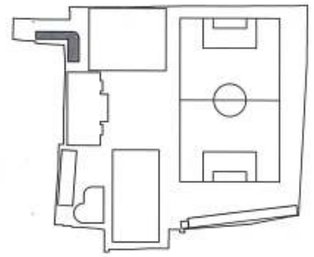
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

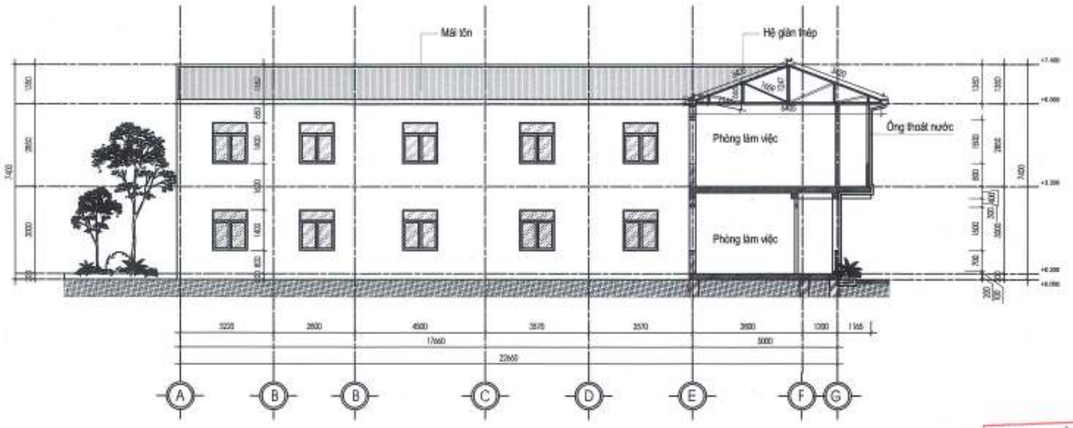
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /CTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH JKROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG
TÊN BẢN VẼ: MB TẦNG 01 & 02 KHỐI NHÀ LÀM VIỆC CÁN BỘ
HỒ SƠ:
NGÀY PHÁT HÀNH: 05/2025
MÃ VIỆC: X192 TỈ LỆ:
EXT-14

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ





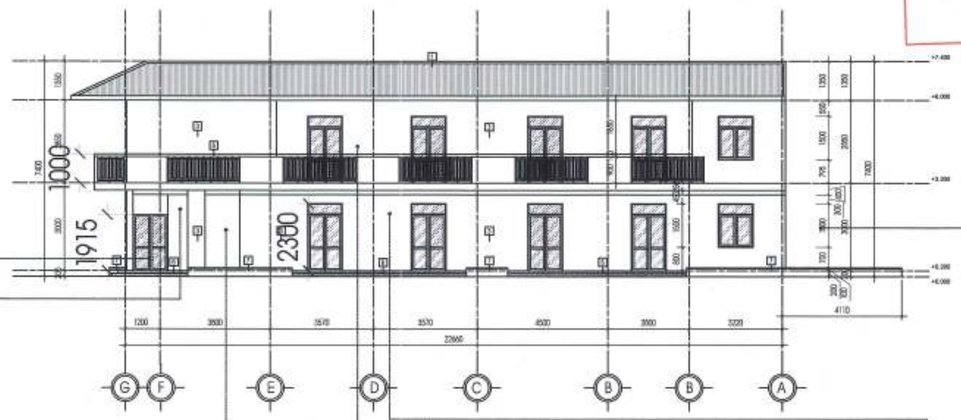
MẶT CẮT 1-1

CHÚ THÍCH VẬT LIỆU MẶT ĐỨNG:

1. Tôn sóng màu xanh lá cây
2. Ống thoát nước mái
3. Tường sơn màu be
4. Cửa nhôm kính xingfa màu nâu xám
5. Lan can thép sơn tĩnh điện màu xám
6. Bậc sỏi rửa terrazzo màu vàng
7. Bồn cây xi măng sơn màu xám

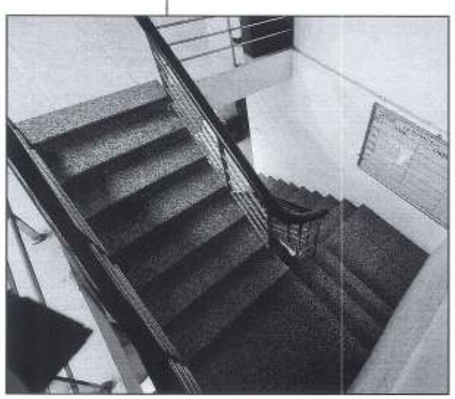
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

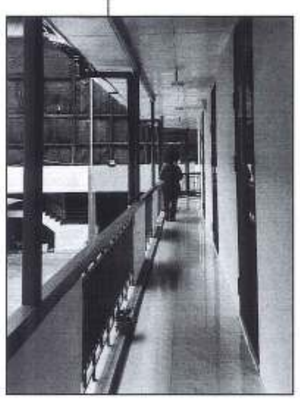
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28 / 10 / 2025
Người ký tên: Bùi Tuấn Huy



MẶT ĐỨNG KHỐI HÀNH CHÍNH

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:





GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ KIẾN TRÚC 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

THIẾT KẾ KIẾN TRÚC 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

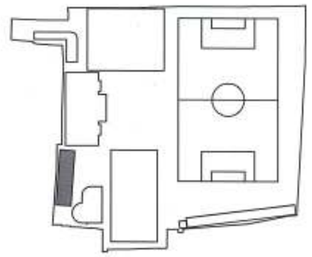
HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

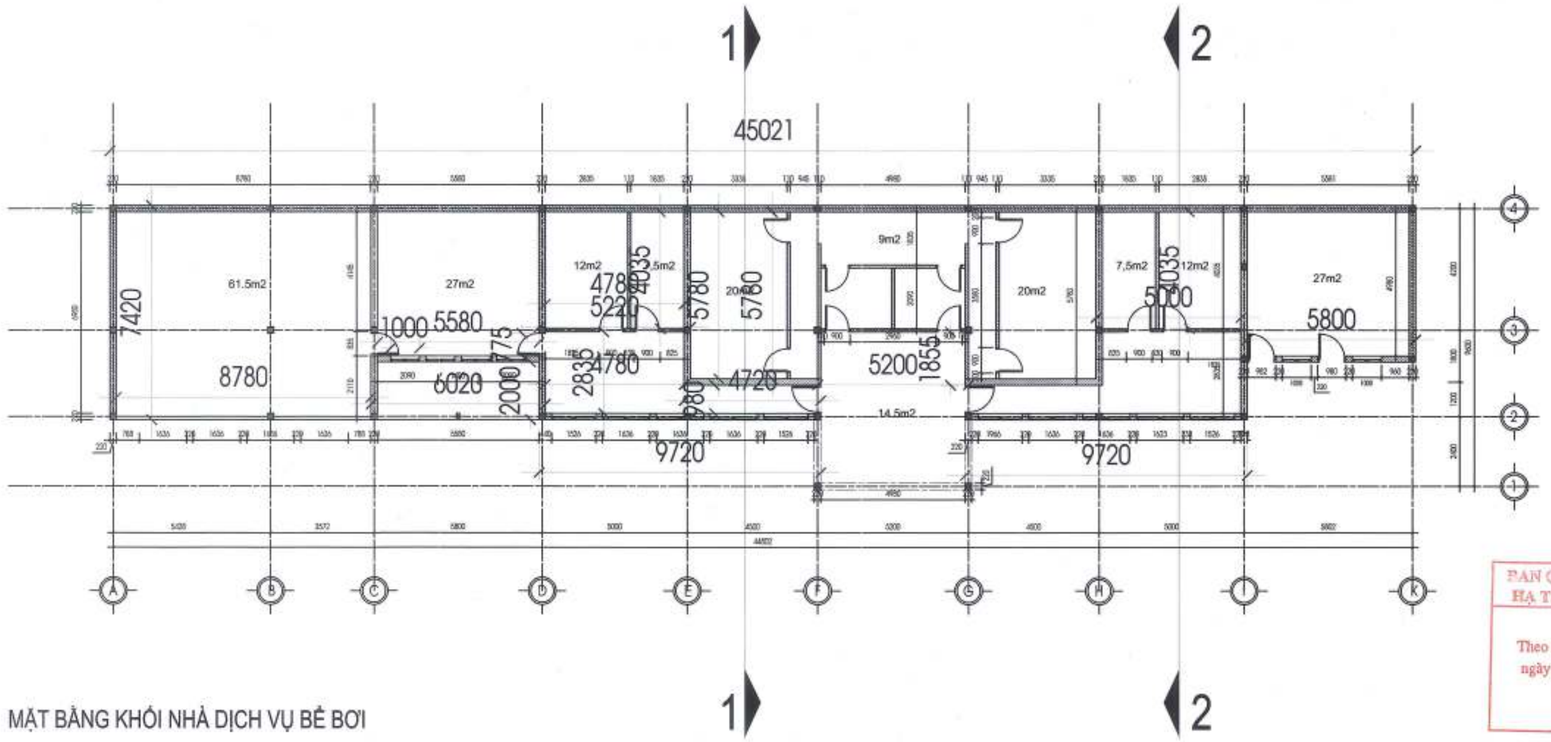
TÊN BẢN VẼ:
MẶT ĐỨNG TRỤC G-A KHỐI NHÀ LÀM VIỆC CÁN BỘ

HỒ SƠ			
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025		
MÃ VIỆC	X162	TỈ LỆ	

EXT-15

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ





MẶT BẰNG KHỐI NHÀ DỊCH VỤ BỂ BƠI

MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

Nhà phụ trợ bể bơi bố trí sát hàng rào khu đất. Đây là một dãy nhà 1 tầng có diện tích 290 m2, dài 40m, được xây gạch và lợp mái tôn. Hoàn thiện sơn ngoài nhà màu xanh da trời. Các cửa sổ khung nhôm kính sơn màu xanh đậm. Phần mái hiên bố trí một số cột đỡ bằng thép I, hoàn thiện trần nhựa. Hiện công trình không hoạt động.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 /QLDT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ NỀ 1:
NGUYỄN HÀ VĂN HIỆN

THIẾT KẾ NỀ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

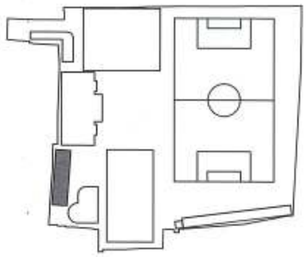
HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

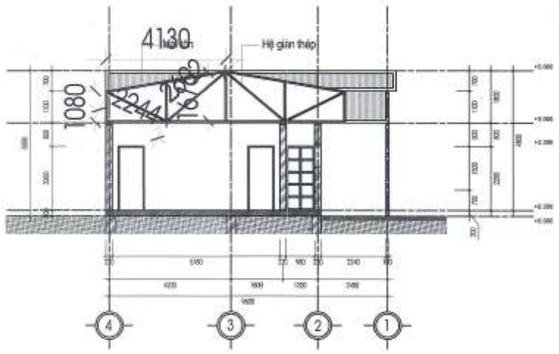
TÊN BẢN VẼ:
MB TẦNG 01
KHỐI NHÀ DỊCH VỤ BỂ BƠI

HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	XYB2 TỈ LỆ

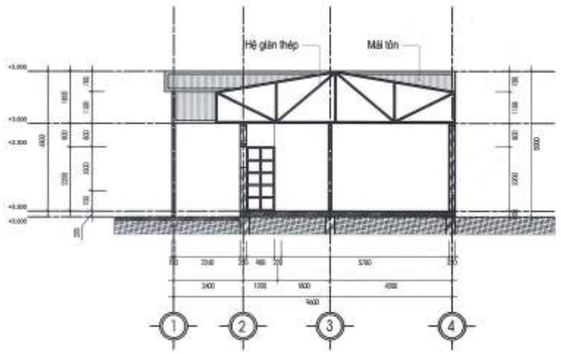
EXT-16

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ

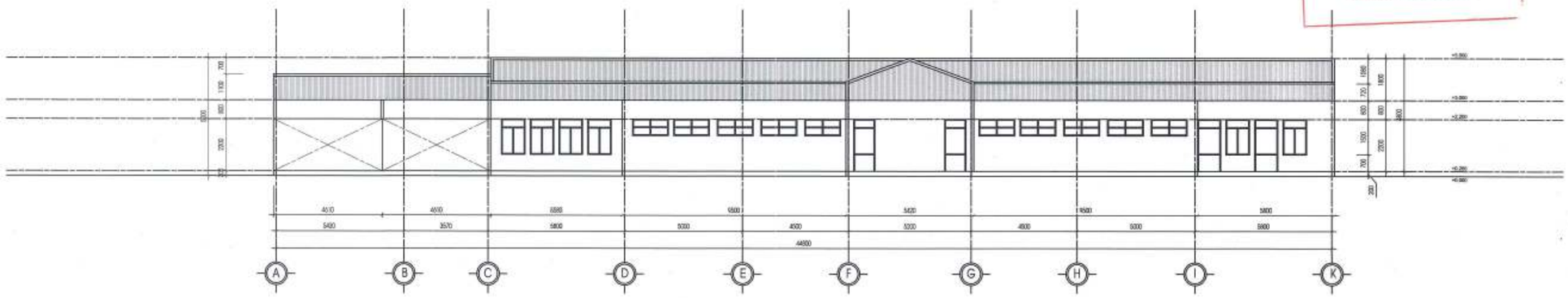




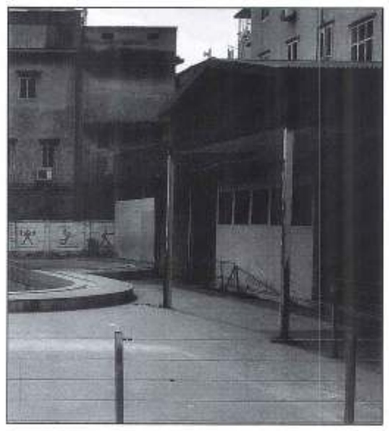
MẶT CẮT 1-1



MẶT CẮT 2-2



MẶT ĐỨNG KHỐI PHỤ TRỢ BỂ BƠI



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 917 / QLDA
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH IMROS LACKNER VIỆT NAM

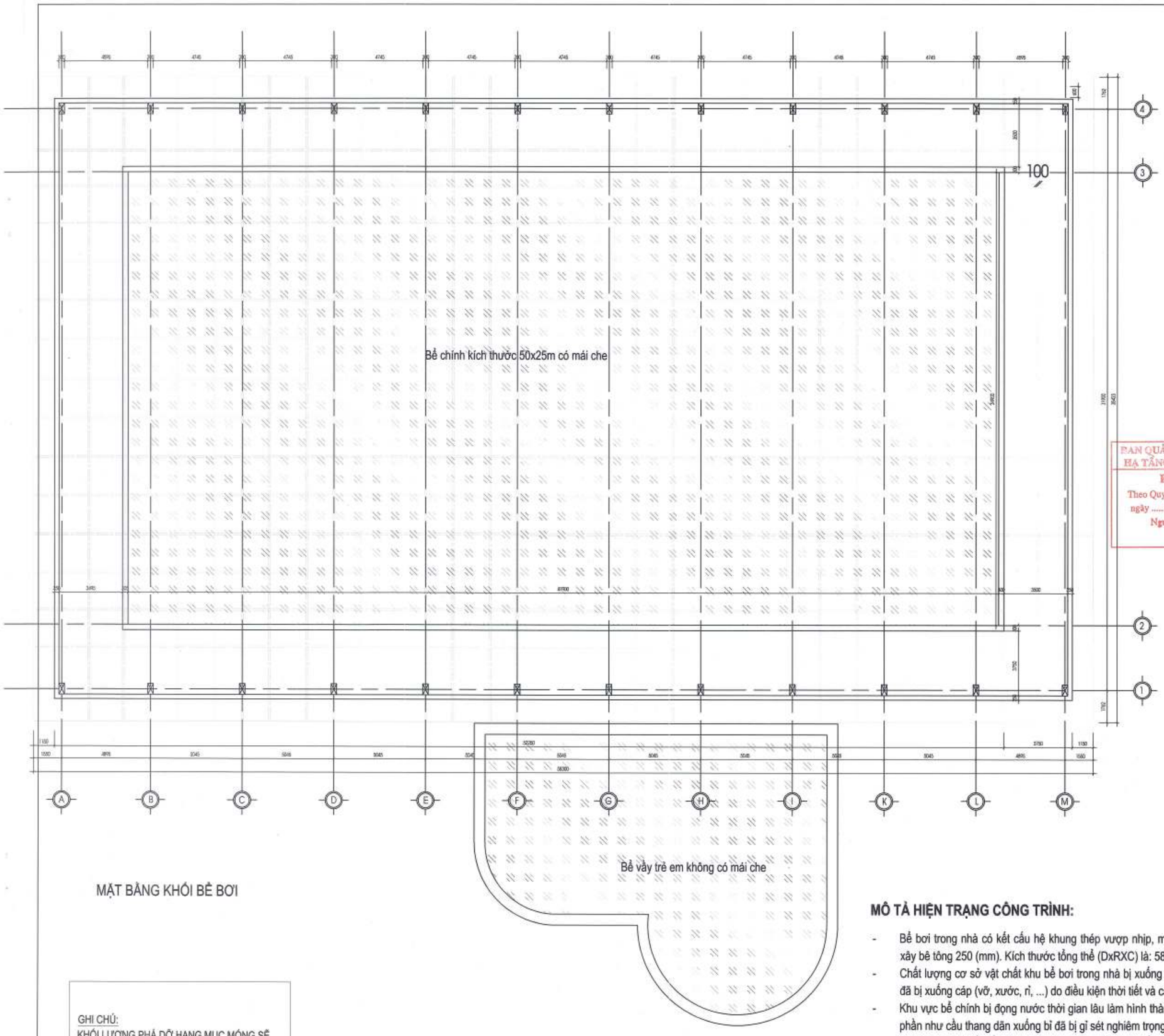
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ:
MẶT ĐỨNG TRỤC A-K KHỐI NHÀ DỊCH VỤ BỂ BƠI

HỒ SƠ			
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	

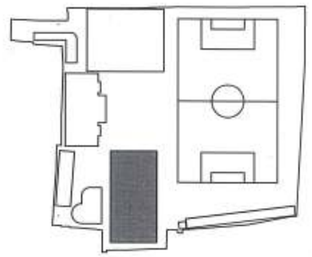
EXT-17



MẶT BẰNG KHỐI BỂ BƠI

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ



MÔ TẢ HIỆN TRẠNG CÔNG TRÌNH:

- Bể bơi trong nhà có kết cấu hệ khung thép vượp nhịp, mái lợp tôn sóng, xung quanh là tường xây bê tông 250 (mm). Kích thước tổng thể (DxRXC) là: 58.3 x 35.6 x 11.8 (m)
- Chất lượng cơ sở vật chất khu bể bơi trong nhà bị xuống cấp nghiêm trọng. Các bề mặt vật liệu đã bị xuống cáp (vỡ, xước, rỉ, ...) do điều kiện thời tiết và các tác động về mặt thời gian
- Khu vực bể chính bị đọng nước thời gian lâu làm hình thành rêu, mốc bám quanh thành bể. Các phần như cầu thang dãn xuống bị đã bị gỉ sét nghiêm trọng, không thể sử dụng,
- Hệ khung thép kết cấu mái chính nhìn chung vẫn có thể sử dụng được, tuy nhiên phần chân các cột thép đã có những chỗ bong lớp sơn hoàn thiện và bắt đầu có dấu hiệu gỉ.
- Phần mái tôn xuyên sáng có một số vị trí bị vỡ và phần lớn đã bị ngả màu do cũ theo thời gian

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 /TTr-BT
ngày 13 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

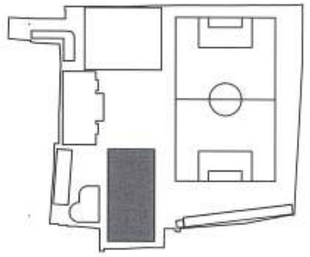
HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

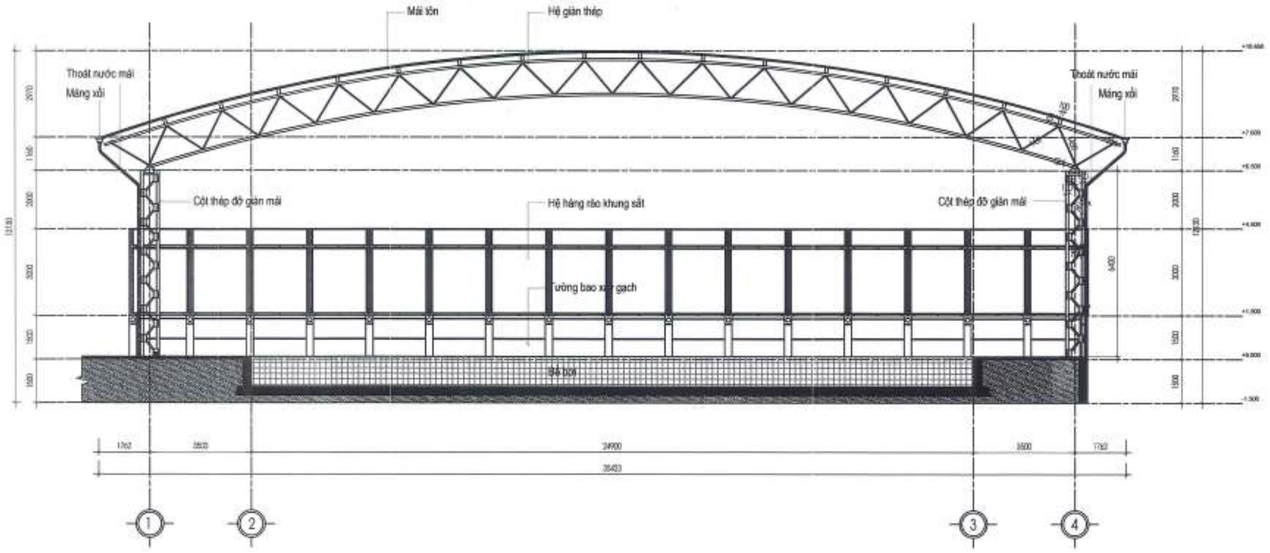
TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TẦNG 01 KHỐI BỂ BƠI

HỒ SƠ		
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ

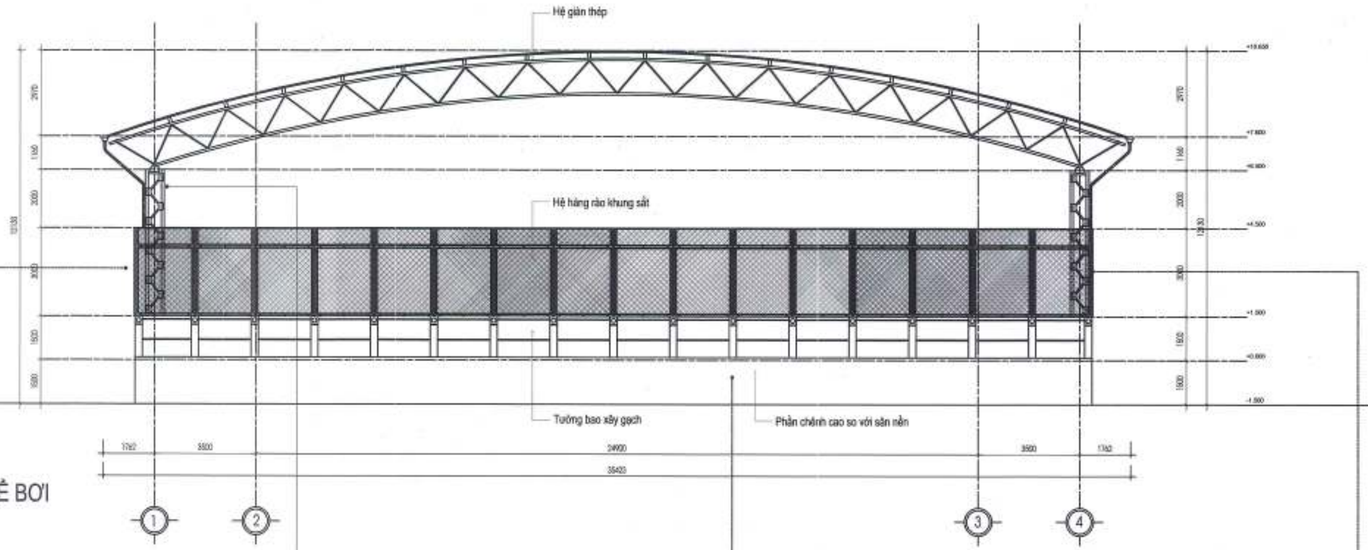
EXT-18

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ



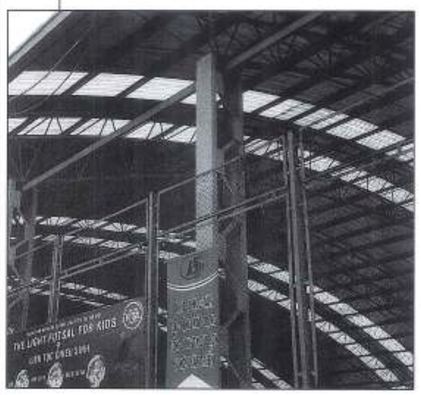


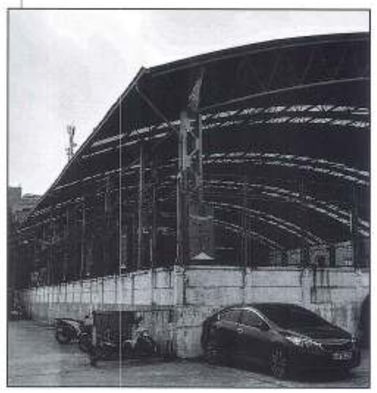
MẶT CẮT KHỐI BỂ BƠI

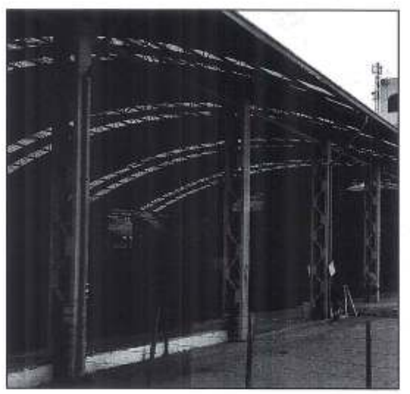


MẶT ĐỨNG KHỐI BỂ BƠI

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC







CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28/12/2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / CTHT-QLDT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P.HỒNG HÀ, TP.HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
IHROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH IHROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

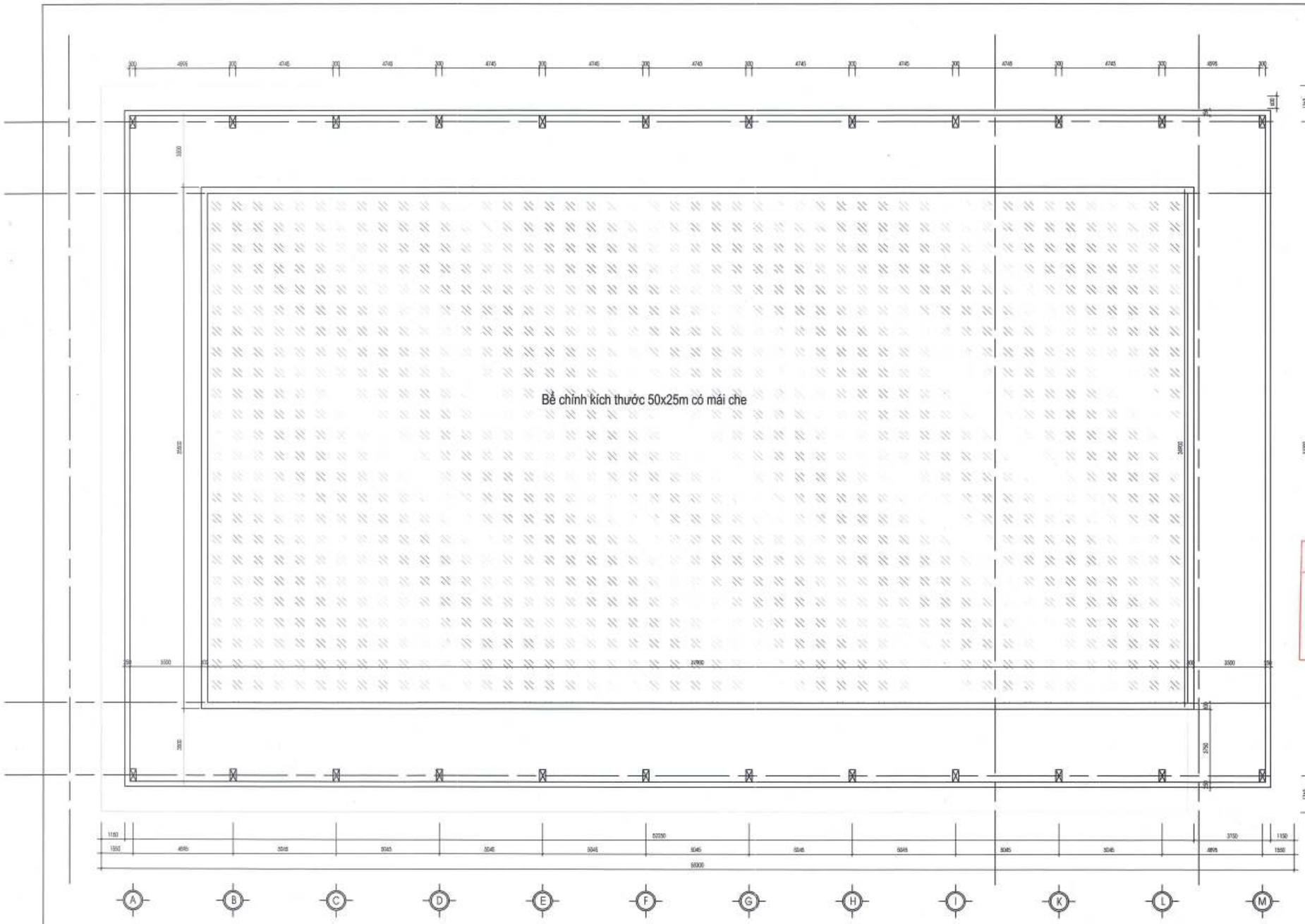
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

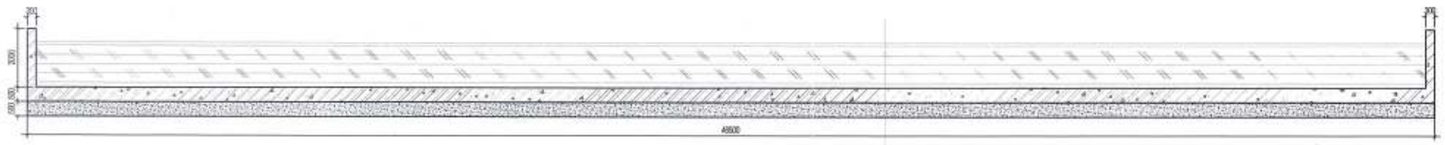
TÊN BẢN VẼ:
MẶT ĐỨNG TRỤC 1-4 KHỐI BỂ BƠI

HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	

EXT-19



MẶT BẰNG KHỐI BỂ BƠI

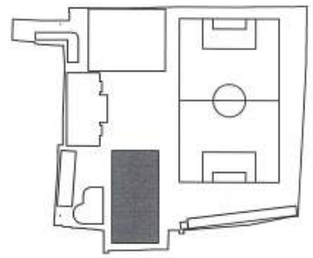


MẶT CẮT KHỐI BỂ BƠI

- BỂ BƠI TRONG NHÀ (DxRXC) : 48.50 x 25,00 x 2.5 (m)
- CẤU TẠO BẰNG BÊ TONG CỐT THÉP DÀY 300
- LỚP ĐÁY BÊ BÊ TÔNG DÀY 500+
- LỚP BÊ TÔNG LÓT + CÁT ĐẦM CHẶT DÀY 500

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Huy ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 3471/QHKTCSĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P.HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH THROS LACKNER VIỆT NAM

CÔNG TY TNHH THROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

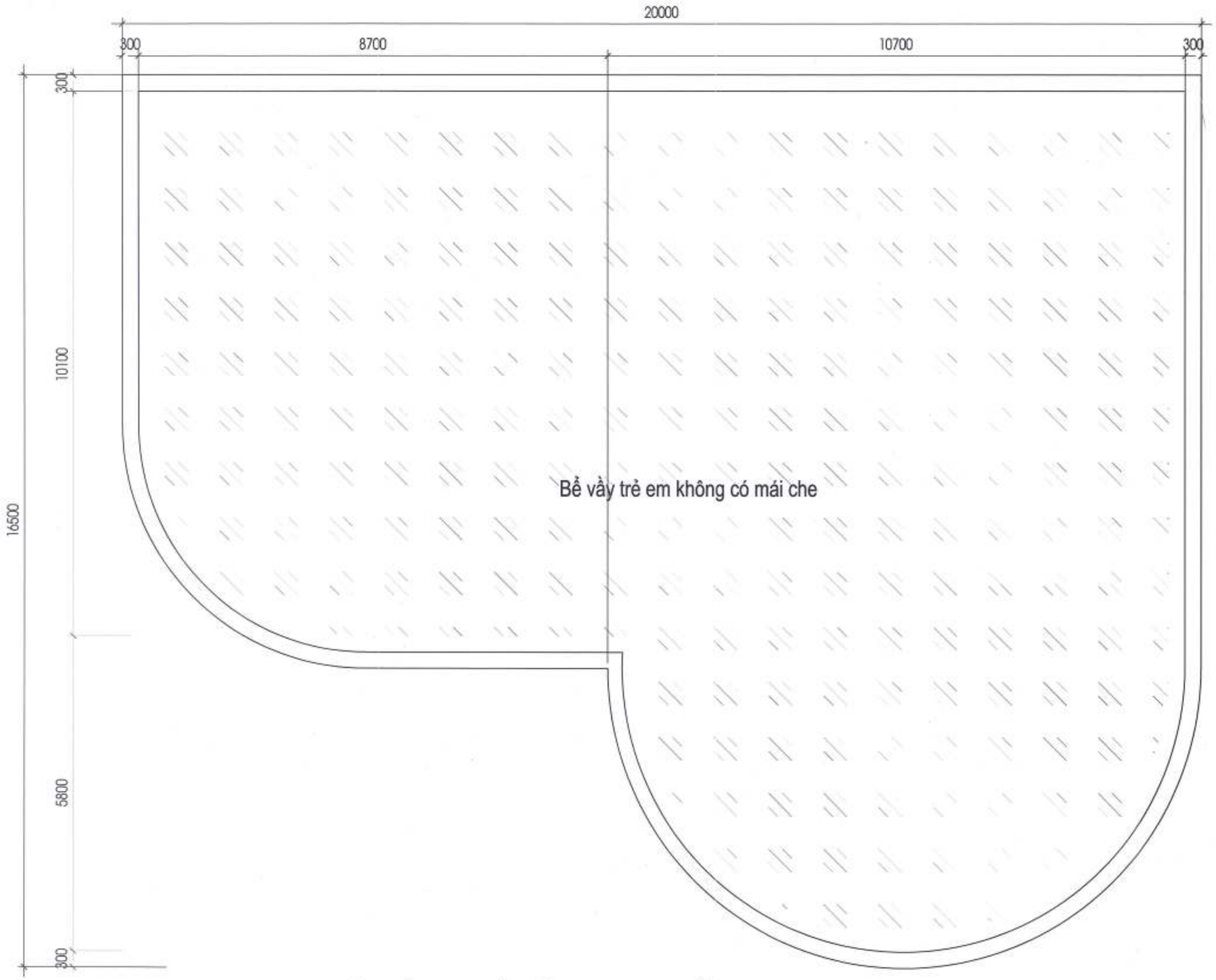
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGỌ VIỆN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ:
MẶT CẮT KHỐI BỂ BƠI TRONG NHÀ

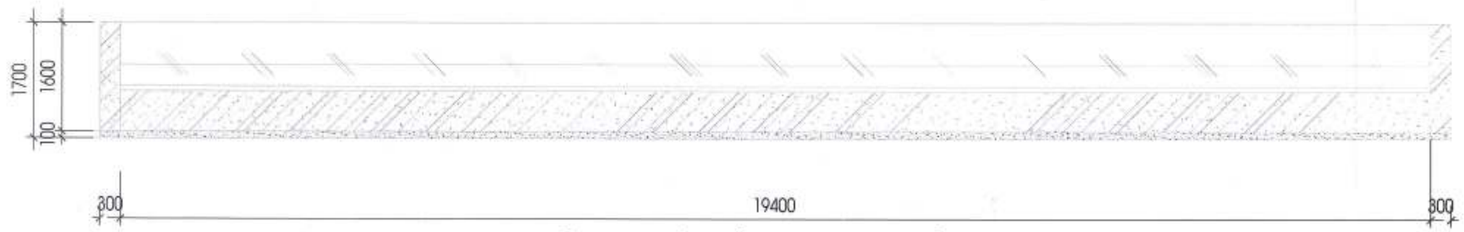
HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	

EXT-20



MẶT BẰNG KHỐI BỂ BƠI CHO TRẺ EM

- BỂ BƠI VÂY TRONG NHÀ (DxRXC) : 16.50 x 18.80 x 1.6 (m)
- CẤU TẠO BẰNG BÊ TONG CỐT THÉP DÀY 600
- LỚP ĐÁY BỂ BÊ TÔNG DÀY 600
- LỚP BÊ TÔNG LÓT + CÁT ĐẦM CHẶT DÀY 500



MẶT BẰNG KHỐI BỂ BƠI CHO TRẺ EM

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG VĂN HÓA VÀ THÔNG TIN
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 349 /VHTT
ngày 05 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
235 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HÀ VĂN HIỆN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ:
MẶT CẮT KHỐI BỂ VÂY TRONG NHÀ

HỒ SƠ
NGÀY PHÁT HÀNH 09/2025
MÃ VIỆC X182 TỈ LỆ
EXT-21

25

Trạm thủy văn môi trường Hà Nội

KSQS Quân Hoàn Kiếm

Khu dân cư phường Phúc Tân

Đê Cửa Long Biên

ĐƯỜNG HỒNG HÀ (MẶT ĐỨNG)

Công ngầm

Ngõ 301 đường Hồng Hà (bê tông)

Ngõ 1 phố Phúc Tân (bê tông)

Ngõ 3 phố Phúc Tân (bê tông)

Khu tập thể số 5 Phúc Tân

Phố Phúc Tân (bê tông)

Sân bóng

Bể bơi

Khu dân cư phường Phúc Tân

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 20-10-2025
Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

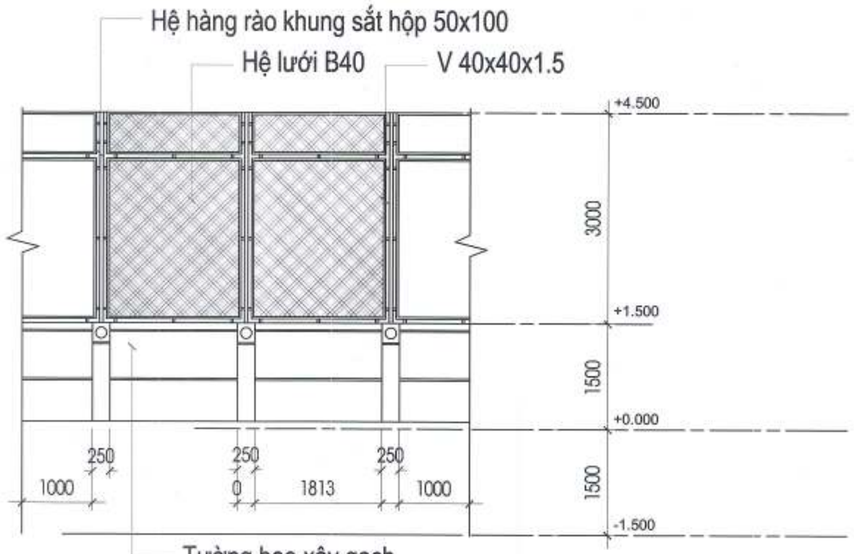
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

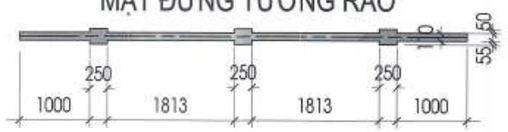
TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TỔNG THỂ HIỆN TRẠNG TƯỜNG RÀO

HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	

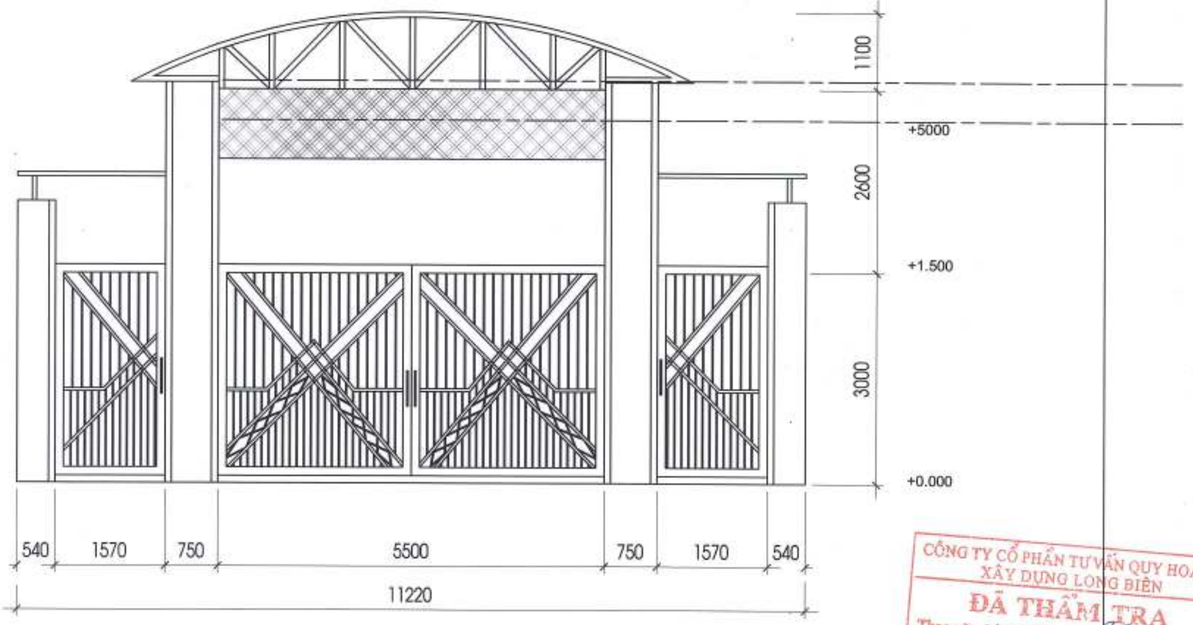
EXT-22

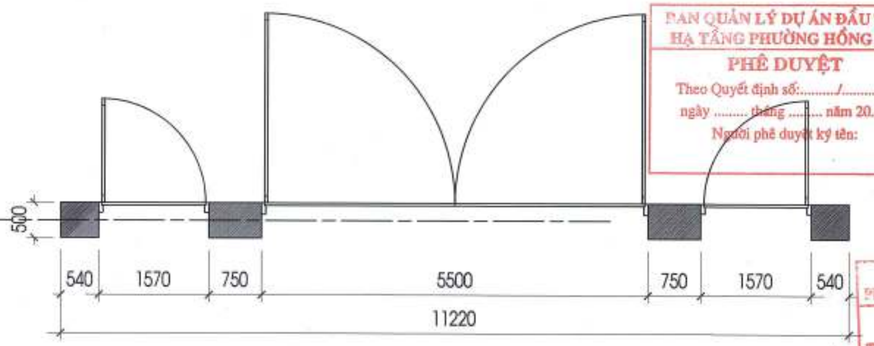


MẶT ĐỨNG TƯỜNG RÀO

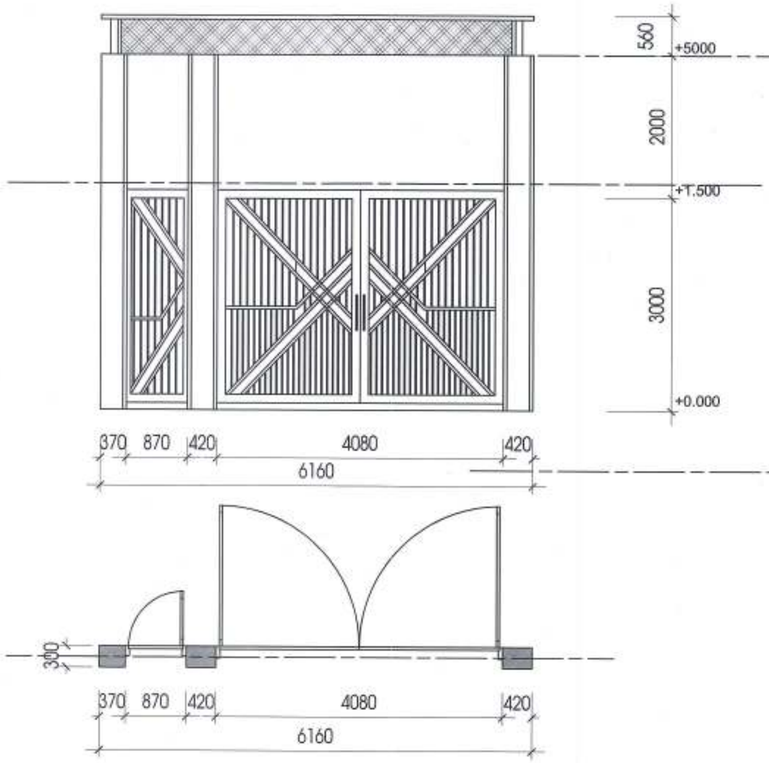


MẶT BẰNG TƯỜNG RÀO

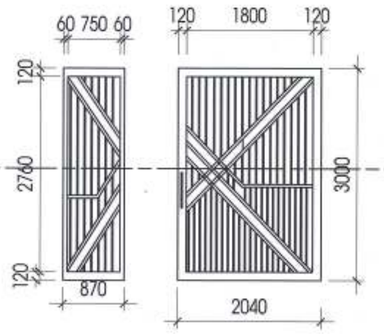




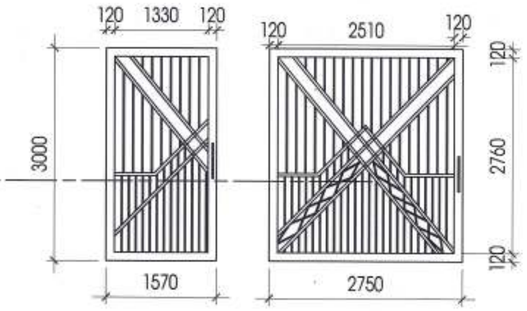
MẶT BẰNG CỔNG CHÍNH



MẶT BẰNG CỔNG PHÚC TÂN



MẶT ĐỨNG CỔNG PHÚC TÂN



MẶT ĐỨNG CỔNG CHÍNH

GHI CHÚ:
KHỐI LƯỢNG PHÁ DỠ HẠNG MỤC MÓNG SẼ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH THEO THỰC TẾ KHI THI CÔNG, DO HIỆN TẠI KHÔNG KHẢO SÁT ĐƯỢC

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 79 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

GHI CHÚ:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ TƯ VẤN: IMROS LACKNER VIETNAM, CÔNG TY TNHH IMROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ NÉ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

THIẾT KẾ NÉ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BẢN VẼ HIỆN TRẠNG

TÊN BẢN VẼ: HÀNG RÀO + CỔNG

HỒ SƠ	
NGÀY PHÁT HÀNH	05/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	

EXT-23

27

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

U.B.N.D PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /QLHTĐT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

PHẦN BẢN VẼ KIẾN TRÚC XÂY MỚI

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 20 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ đầu tư ký tên:

DANH MỤC BẢN VẼ.

KÝ HIỆU	TÊN BẢN VẼ	TỈ LỆ
0. PHẦN CHUNG		
AR.4.00.00.01	BÌA NGOÀI	--
AR.4.00.00.02	BÌA KỲ	--
AR.4.00.00.03	DANH MỤC BẢN VẼ	--
AR.4.00.00.04	DIỄN GIẢI VÀ KÝ HIỆU	--
AR.4.00.00.05	GHI CHÚ CHUNG - CẤU TẠO SÀN	--
AR.4.00.00.05A	GHI CHÚ CHUNG - CẤU TẠO TƯỜNG, TRẦN	--
AR.4.00.00.07	CHI TIẾT TRẦN NHÔM	--
AR.4.00.00.08	CHI TIẾT TRẦN NHÔM	--
AR.4.00.00.09	CHI TIẾT TRẦN NHÔM	--
AR.4.00.02.PE	PHỐI CẢNH CÔNG TRÌNH	--
01. HIỆN TRẠNG		
EXT-01	MẶT BẰNG TỔNG THỂ HIỆN TRẠNG	1/350
EXT-02	MẶT BẰNG TỔNG THỂ HIỆN TRẠNG - TẦNG 1	1/350
EXT-03	MẶT BẰNG TỔNG THỂ HIỆN TRẠNG - TẦNG 2	1/350
EXT-04	KHỐI SÂN TENNIS TRONG NHÀ - MB TẦNG 1	1/100
EXT-05	KHỐI SÂN TENNIS TRONG NHÀ - MB TẦNG 2	1/100
EXT-06	KHỐI SÂN TENNIS TRONG NHÀ - MẶT ĐỨNG	1/100
EXT-07	KHỐI TẬP GYM & BẢO VỆ - MB TẦNG 1 & 2	1/100
EXT-08	KHỐI TẬP GYM & BẢO VỆ - MẶT ĐỨNG	1/100
EXT-09	KHỐI NHÀ THI ĐẤU - MB TẦNG 1	1/100
EXT-10	KHỐI NHÀ THI ĐẤU - MẶT ĐỨNG	1/100
EXT-11	KHỐI NHÀ LÀM VIỆC CÁN BỘ - MB TẦNG 1 & 2	1/100
EXT-12	KHỐI NHÀ LÀM VIỆC CÁN BỘ - MẶT ĐỨNG	1/100
EXT-13	KHỐI NHÀ DỊCH VỤ BỂ BƠI - MB TẦNG 1	1/100
EXT-14	KHỐI NHÀ DỊCH VỤ BỂ BƠI - MẶT ĐỨNG	1/100
EXT-15	KHỐI BỂ BƠI - MB TẦNG 1	1/100
EXT-16	KHỐI BỂ BƠI - MẶT ĐỨNG	1/100
1. TỔNG THỂ		
TT.AR.4.01.01	MẶT BẰNG TỔNG THỂ	1/350
TT.AR.4.01.02	MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ	1/350
TT.AR.4.01.03	MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 1	1/350
TT.AR.4.01.04	MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 2	1/350
TT.AR.4.01.05	MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 3	1/350
TT.AR.4.01.06	MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 4	1/350
TT.AR.4.01.07	MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG KT	1/350
TT.AR.4.01.08	MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG ÁP MÁI	1/350
TT.AR.4.01.09	MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG MÁI	1/350
TT.AR.4.02.01	MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG 1	1/250
TT.AR.4.02.02	MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG 2	1/250
TT.AR.4.02.03	MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG 3	1/250
TT.AR.4.02.04	MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG 4	1/250
TT.AR.4.02.06	MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG ÁP MÁI	1/250
TT.AR.4.03.01	MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1	1/250
TT.AR.4.03.02	MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2	1/250
TT.AR.4.03.03	MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 3	1/250
TT.AR.4.03.04	MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 4	1/250
TT.AR.4.03.05	MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG KỸ THUẬT	1/250
TT.AR.4.03.06	MẶT BẰNG LÁT SÀN MÁI	1/250
TT.AR.4.04.01	MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG 1	1/250
TT.AR.4.04.02	MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG 2	1/250
TT.AR.4.04.03	MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG 3	1/250
TT.AR.4.04.04	MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG 4	1/250
TT.AR.4.04.05	MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG KỸ THUẬT	1/250
TT.AR.4.04.06	MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG ÁP MÁI	1/250
TT.AR.4.06.01	MẶT ĐỨNG TỔNG THỂ E1, E2, E3	1/250
TT.AR.4.06.02	MẶT ĐỨNG TỔNG THỂ E4, E5, E6	1/250
TT.AR.4.07.01	MẶT CẮT TỔNG THỂ 1-2	1/250
TT.AR.4.07.02	MẶT CẮT TỔNG THỂ 3-4	1/250
TT.AR.4.15.01.DR	THỐNG KÊ CỬA	--
TT.AR.4.15.03.DR	CHI TIẾT CỬA THÉP CHỐNG CHÁY	1/20
TT.AR.4.15.04.DR	CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH CHỐNG CHÁY	1/20
TT.AR.4.15.05.DR	CHI TIẾT KÍNH CHỐNG CHÁY	1/20
TT.AR.4.15.06.DR	CHI TIẾT KÍNH CHỐNG CHÁY	1/20
TT.AR.4.15.07.DR	CHI TIẾT KÍNH CHỐNG CHÁY	1/20
TT.AR.4.15.08.DR	CHI TIẾT CỬA	1/20
TT.AR.4.15.08A.DR	CHI TIẾT CỬA	1/20
TT.AR.4.15.09.DR	CHI TIẾT KÍNH	1/20
TT.AR.4.15.10.DR	CHI TIẾT KÍNH	1/20
TT.AR.4.15.11.DR	CHI TIẾT KÍNH	1/20
TT.AR.4.15.12.DR	CHI TIẾT KÍNH	1/20
TT.AR.4.15.13.DR	CHI TIẾT KÍNH CỐ LAM CHE NẮNG	1/20
TT.AR.4.15.14.DR	CHI TIẾT KÍNH CỐ LAM CHE NẮNG	1/20
TT.AR.4.15.15.DR	CHI TIẾT KÍNH CỐ LAM CHE NẮNG	1/20
TT.AR.4.15.16.DR	CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH	1/20
TT.AR.4.15.17.DR	CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH	1/20
TT.AR.4.15.18.DR	CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH	1/20
TT.AR.4.15.19.DR	CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH	1/20
TT.AR.4.15.20.DR	CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH, LAM CHE NẮNG CHO CỬA KÍNH	1/20
TT.AR.4.15.21.DR	MẶT CẮT CHI TIẾT	1/20
TT.AR.4.15.22.DR	MẶT CẮT CHI TIẾT	1/20
TT.AR.4.15.23.DR	CHI TIẾT LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG	1/20
TT.AR.4.15.24.DR	CHI TIẾT LAM CHE NẮNG CỐ ĐỊNH	1/20
2. NHÀ THI ĐẤU		
ND.AR.4.02.00	COVER THI ĐẤU TRONG NHÀ	--
ND.AR.4.02.01.MB	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TẦNG 1-4	1/200
ND.AR.4.02.05.MB	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TẦNG KT- MÁI	1/200
ND.AR.4.04.01.LS	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1 - 4	1/200
ND.AR.4.04.02.LS	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG KT - MÁI	1/200
ND.AR.4.05.01.TR	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1	1/100
ND.AR.4.05.02.TR	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2	1/100
ND.AR.4.05.03.TR	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 3	1/100
ND.AR.4.05.04.TR	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 4	1/100
ND.AR.4.05.06.TR	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG ÁP MÁI	1/100
ND.AR.4.06.01.MD	NHÀ THI ĐẤU - MẶT ĐỨNG TRỤC 1-9	1/100
ND.AR.4.06.02.MD	NHÀ THI ĐẤU - MẶT ĐỨNG TRỤC E-A	1/100
ND.AR.4.06.03.MD	NHÀ THI ĐẤU - MẶT ĐỨNG TRỤC 9-1	1/100
ND.AR.4.06.04.MD	NHÀ THI ĐẤU - MẶT ĐỨNG TRỤC A-E	1/100
ND.AR.4.07.01.MC	NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT A1-A1	1/100
ND.AR.4.07.02.MC	NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT B1-B1	1/100
ND.AR.4.07.03.MC	NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT D1-D1	1/100
ND.AR.4.07.04.MC	NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT C1-C1	1/100
ND.AR.4.14.01.TC	NHÀ THI ĐẤU - TAM CẤP LỚN	1/50
ND.AR.4.21.01	SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - MẶT BẰNG	1/100
ND.AR.4.21.02	SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - MẶT ĐỨNG	1/100
ND.AR.4.21.03	SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - CÁC CHI TIẾT	1/100
ND.AR.4.21.04	SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - CÁC CHI TIẾT	1/100
3. BỂ BƠI TRONG NHÀ		
BB.AR.4.02.00	COVER BỂ BƠI TRONG NHÀ	--
BB.AR.4.02.01.MB	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG ĐÁY BỂ BƠI, MẶT BẰNG TẦNG 1	1/200
BB.AR.4.02.02.MB	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG TẦNG 2, 3	1/200
BB.AR.4.02.03.MB	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG MÁI	1/200
BB.AR.4.04.01.LS	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1 & 2	1/200
BB.AR.4.04.02.LS	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 3 & MÁI	1/200
BB.AR.4.05.01.TR	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1	1/100
BB.AR.4.05.02.TR	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2	1/100
BB.AR.4.05.03.TR	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 3	1/100
BB.AR.4.06.01.MD	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT ĐỨNG	1/100
BB.AR.4.07.01.MC	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT CẮT	1/100
BB.AR.4.07.02.MC	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT CẮT	1/100
BB.AR.4.10.09.MA	BỂ BƠI TRONG NHÀ - CHI TIẾT MÁI	1/100
BB.AR.4.10.10.MA	BỂ BƠI TRONG NHÀ - KHU VỰC TRẦN TRÊN BỂ BƠI	1/100
BB.AR.4.10.11	CHI TIẾT P KỸ THUẬT BỂ BƠI.	1/100
BB.AR.4.10.13	CHI TIẾT BỂ BƠI	1/100
BB.AR.4.10.14	CHI TIẾT BỂ BƠI	1/100

DANH MỤC BẢN VẼ.

KÝ HIỆU	TÊN BẢN VẼ	TỈ LỆ
4. BỂ BƠI NGOÀI NHÀ		
P2.AR.4.02.00	COVER BỂ BƠI NGOÀI NHÀ	--
P2.AR.4.02.01.MB	BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG TẦNG 1	1/100
P2.AR.4.02.02.MB	BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG TẦNG 2	1/100
P2.AR.4.04.01.LS	BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1 & 2	1/100
P2.AR.4.05.01.TR	BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1	1/100
P2.AR.4.06.01.MB	BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT ĐỨNG	1/100
P2.AR.4.07.01.MC	BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT CẮT	1/100
P2.AR.4.07.02.MC	BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT CẮT	1/100
5. KHÁN ĐÀI		
KĐ.AR.4.02.00	KHÁN ĐÀI	--
KĐ.AR.4.02.01.MB	KHÁN ĐÀI LỚN- MẶT BẰNG TẦNG 1	1/100
KĐ.AR.4.02.02.MB	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TẦNG 2	1/100
KĐ.AR.4.02.03.MB	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TẦNG 2B	1/100
KĐ.AR.4.02.04.MB	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG BỐ TRÍ CHẬU CÂY	1/100
KĐ.AR.4.02.05.MB	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG BỐ TRÍ GHẾ & LAN CAN	1/100
KĐ.AR.4.02.06.MB	KHÁN ĐÀI LỚN - CẢNH QUAN TẦNG 3B	1/100
KĐ.AR.4.02.07.MB	KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT BẰNG TẦNG 1, 2B, KIẾM LÁT SÂN	1/100
KĐ.AR.4.02.08.MB	KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT BẰNG CẢNH QUAN TẦNG 1, 2B	1/100
KĐ.AR.4.04.01.LS	KHÁN ĐÀI LỚN- MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1	1/100
KĐ.AR.4.04.02.LS	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2	1/100
KĐ.AR.4.04.03.LS	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2B	1/100
KĐ.AR.4.04.04.LS	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG LÁT SÀN SÂN GIẬT CẤP NGOÀI TRỜI	1/100
KĐ.AR.4.05.01.TR	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1	1/100
KĐ.AR.4.05.02.TR	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2	1/100
KĐ.AR.4.05.03.TR	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2B	1/100
KĐ.AR.4.06.01.MD	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG	1/100
KĐ.AR.4.06.02.MD	KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT ĐỨNG	1/100
KĐ.AR.4.07.01.MC	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT CẮT	1/100
KĐ.AR.4.07.02.MC	KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT CẮT	1/100
KĐ.AR.4.09.01	CHI TIẾT VÒM	1/10
KĐ.AR.4.21.01	CHI TIẾT CHẬU CỐ ĐỊNH	1/10
KĐ.AR.4.21.02	CHI TIẾT CHẬU CỐ ĐỊNH	1/10
KĐ.AR.4.21.03	CHI TIẾT CHẬU DI ĐỘNG	1/10
10. CHI TIẾT WC		
AR.4.10.00.WC	BÍA KHU VỆ SINH	--
AR.4.10.01.WC	CHI TIẾT WC ĐIỂN HÌNH	1/25
BB.AR.4.10.01.WC	BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM	1/50
BB.AR.4.10.02.WC	BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM	1/50
BB.AR.4.10.03.WC	BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM	1/50
BB.AR.4.10.04.WC	BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM & NGƯỜI KHUYẾT TẬT	1/50
BB.AR.4.10.05.WC	BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM	1/50
BB.AR.4.10.06.WC	BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM	1/50
KĐ.AR.4.10.01.WC	KHÁN ĐÀI - CHI TIẾT WC NHÂN VIÊN	1/50
NĐ.AR.4.10.01.WC	NHÀ THI ĐẤU - CHI TIẾT WC 1, 2, 3, 4	1/50
NĐ.AR.4.10.02.WC	NHÀ THI ĐẤU - CHI TIẾT WC 5, 6, 7	1/50
NĐ.AR.4.10.03.WC	NHÀ THI ĐẤU - CHI TIẾT WC 8, 9, 10	1/50
12.THANG BỘ		
TT.AR.4.10.00	COVER THANG	
TT.AR.4.10.01	MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ THANG	1/250
TT.AR.4.10.02	CHI TIẾT CỤM THANG ST.ND1	1/50
TT.AR.4.10.03	CHI TIẾT CỤM THANG ST.ND2	1/50
TT.AR.4.10.04	CHI TIẾT CỤM THANG ST.ND3	1/50
TT.AR.4.10.05	CHI TIẾT CỤM THANG ST.BB1	1/50
TT.AR.4.10.06	CHI TIẾT CỤM THANG ST.BB2	1/50
TT.AR.4.10.07	CHI TIẾT CỤM THANG ST.BB3	1/50
TT.AR.4.10.08	CHI TIẾT CỤM THANG ST.BB4	1/50
TT.AR.4.10.09	CHI TIẾT CỤM THANG ST.P2	1/50
TT.AR.4.10.10	CHI TIẾT CỤM THANG ST.KD	1/50
TT.AR.4.10.11	CHI TIẾT ĐƯỜNG DỐC CHO NGƯỜI KHUYẾT TẬT	1/20
TT.AR.4.10.12	CHI TIẾT ĐƯỜNG DỐC 01	1/20
TT.AR.4.10.13	CHI TIẾT ĐƯỜNG DỐC 02	1/20
TT.AR.4.10.14	CHI TIẾT ĐƯỜNG DỐC 03, 04, 05	1/20
TT.AR.4.010.15	CHI TIẾT CỤM THANG MÁY EL.ND3&EL.BB1	1/50
TT.AR.4.010.16	CHI TIẾT CỤM THANG MÁY EL.ND1&EL.ND2	1/50
13. CHI TIẾT MẶT ĐỨNG		
AR.4.08.00.CT	COVER CHI TIẾT MẶT ĐỨNG	
AR.4.08.01.CT	CHI TIẾT MÔ ĐUN ĐIỂN HÌNH CỦA HỆ NHÔM TRANG TRÍ LOẠI NGẪU NHIÊN	1/100
AR.4.08.02.CT	CHI TIẾT MÔ ĐUN KHÔNG ĐIỂN HÌNH	1/100
AR.4.08.03.CT	CHI TIẾT LAN CAN	1/100
AR.4.08.04.CT	CHI TIẾT SẢN CÔNG TÁC	1/100
BB.AR.4.08.01.CT	BỂ BƠI - HỆ LAM CHE NẮNG CỐ ĐỊNH	1/100
BB.AR.4.08.02.CT	BỂ BƠI - HỆ LAM CHE NẮNG CỐ ĐỊNH	1/100
BB.AR.4.08.03.CT	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT ĐỨNG	1/100
KĐ.AR.4.08.01.CT	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG 1, 2	1/100
KĐ.AR.4.08.02.CT	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM 1, 2 & MẶT ĐỨNG 3	1/100
KĐ.AR.4.08.03.CT	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG 4, 5	1/100
KĐ.AR.4.08.04.CT	KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM 4, 5	1/100
KĐ.AR.4.08.05.CT	KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT ĐỨNG & MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM 1, 2, 3	1/100
KĐ.AR.4.08.06.CT	KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT ĐỨNG & MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM 4, 5	1/100
KĐ.AR.4.08.06A.CT	KHÁN ĐÀI LỚN - HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM	1/100
KĐ.AR.4.08.06B.CT	KHÁN ĐÀI NHỎ- HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM	1/100
NĐ.AR.4.08.01.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 8 -20	1/100
NĐ.AR.4.08.02.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 3-5, 4-5	1/100
NĐ.AR.4.08.03.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC D-A	1/100
NĐ.AR.4.08.04.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 7-9, D-A	1/100
NĐ.AR.4.08.05.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC E-D, B-A	1/100
NĐ.AR.4.08.06.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1	1/100
NĐ.AR.4.08.07.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1	1/100
NĐ.AR.4.08.7A.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM	1/100
NĐ.AR.4.08.7B.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM	1/100
NĐ.AR.4.08.7C.CT	HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM - CHI TIẾT LIÊN KẾT	1/100
NĐ.AR.4.08.08.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 4-8	1/100
NĐ.AR.4.08.09.CT	NHÀ THI ĐẤU - HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 8-4	1/100
16. CHỐNG THẤM		
HT.AR.4.16.00	COVER CHONG THAM	
HT.AR.4.16.0A	GHI CHÚ CHUNG 1	
HT.AR.4.16.0B	CHI CHÚ CHUNG 2	
HT.AR.4.16.01	MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG 1	1/250
HT.AR.4.16.02	MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG 2	1/250
HT.AR.4.16.03	MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG 3	1/250
HT.AR.4.16.04	MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG 4	1/250
HT.AR.4.16.05	MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG ÁP MÁI	1/250
17. CHỐNG MỐI		
HT.AR.4.17.01	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG CHỐNG MỐI TẦNG 1	
HT.AR.4.17.02	NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG CHỐNG MỐI TẦNG 2	
HT.AR.4.17.03	BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG CHỐNG MỐI TẦNG 1	
18. HẠ TẦNG		
HT.AR.4.10.00	COVER CONG TRINH PHU TRỢ	
HT.AR.4.18.02	SÂN BÓNG ĐÁ - MẶT BẰNG, CÁC CHI TIẾT	1/150
HT.AR.4.18.03	SÂN BÓNG ĐÁ - MẶT ĐỨNG, CÁC CHI TIẾT	1/150; 1/20, 1/10
HT.AR.4.18.04	SÂN BÓNG ĐÁ - CÁC CHI TIẾT	1/20
HT.AR.4.21.01	CHI TIẾT CỔNG CHÍNH	
HT.AR.4.21.02	CHI TIẾT CỔNG PHỤ	
HT.AR.4.21.03	CHI TIẾT NHÀ BẢO VỆ & HÀNG RÀO	1/50
HT.AR.4.21.04	CHI TIẾT PHÒNG BƠM & TRỤC PHÒNG CHÁY	1/50
HT.AR.4.21.05	CHI TIẾT TRẠM ĐIỆN & PHÒNG MÁY BIẾN ÁP	
HT.AR.4.21.06	CHI TIẾT TRẠM ĐIỆN & PHÒNG MÁY BIẾN ÁP	
HT.AR.4.21.07	CHI TIẾT MÀN HÌNH LED	

Grand total: 231

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 87 /CTTĐ
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN LLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN LLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN LLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
GHI CHÚ CHUNG

TÊN BẢN VẼ:
DANH MỤC BẢN VẼ

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	

AR.4.00.00.03

I. GHI CHÚ CHUNG

YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI HỎI THỰC HIỆN THI CÔNG PHẦN KIẾN TRÚC TUÂN THỦ THEO CÁC TIÊU CHUẨN QUY PHẠM NHÀ NƯỚC VỀ CÔNG TÁC XÂY DỰNG ĐÃ QUY ĐỊNH TRONG TIÊU CHUẨN XÂY DỰNG VIỆT NAM DO BỘ XÂY DỰNG BAN HÀNH VÀ CÁC CHỈ ĐỊNH KỸ THUẬT TRONG BẢN VẼ THI CÔNG.

2. NGOÀI VIỆC TUÂN THEO NHỮNG QUY ĐỊNH VỀ AN TOÀN LAO ĐỘNG, PHÒNG CHÁY CHỮA CHÁY CŨNG NHƯ CÁC TIÊU CHUẨN KHÁC CÓ LIÊN QUAN DO NHÀ NƯỚC BAN HÀNH.

3. YÊU CẦU KỸ THUẬT THI CÔNG CHO PHẦN NỀ, SƠN, TRÁT...

4. THEO HỢP ĐỒNG, NHÀ THẦU PHẢI CHỊU TRÁCH NHIỆM CUNG CẤP TOÀN BỘ MÁY MÓC, THIẾT BỊ, VẬT LIỆU XÂY DỰNG, CÔNG NHÂN VÀ NHÀ XƯỞNG THI CÔNG.

5. NHÀ THẦU CHỊU TRÁCH NHIỆM KHẢO SÁT HIỆN TRƯỜNG, KIỂM TRA, XÁC ĐỊNH TOÀN BỘ CÁC KÍCH THƯỚC, CAO ĐỘ VÀ ĐIỀU KIỆN LÀM VIỆC TRƯỚC KHI THI CÔNG.

6. NHÀ THẦU PHẢI PHỐI HỢP VỚI CÁC NHÀ THẦU PHỤ (NẾU CÓ) TRONG CÁC VĂN ĐỀ THEO ĐÚNG CHỈ ĐỊNH CỦA BẢN VẼ KỸ THUẬT.

7. TOÀN BỘ PHẦN THIẾT KẾ, LẮP ĐẶT VÀ ĐỘ AN TOÀN CỦA HỆ THỐNG DÀN GIÁO, CỘT CHỐNG THI CÔNG THUỘC VỀ TRÁCH NHIỆM CỦA NHÀ THẦU.

8. TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG, NHÀ THẦU CẦN BÁO CHO CHỦ ĐẦU TƯ VÀ CƠ QUAN THIẾT KẾ BIẾT VỀ NHỮNG VẤN ĐỀ CÒN CHƯA RÕ RÀNG TRONG HỒ SƠ THIẾT KẾ ĐỂ XỬ LÝ.

9. TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG, NHỮNG THAY ĐỔI VỀ THIẾT KẾ VÀ NHỮNG CÔNG TÁC PHÁT SINH NGOÀI THIẾT KẾ PHẢI ĐƯỢC SỰ ĐỒNG Ý CỦA CHỦ ĐẦU TƯ VÀ PHẢI ĐƯỢC GHI CHÉP, VẼ CHI TIẾT, LƯU GIỮ ĐỂ LÀM CƠ SỞ THANH TOÁN HỢP ĐỒNG, LẬP HỒ SƠ HOÀN CÔNG SAU KHI ĐƯỢC NGHIỆM THU VÀ ĐƯA VÀO SỬ DỤNG.

10. TOÀN BỘ QUÁ TRÌNH THI CÔNG PHẢI TIẾN HÀNH CÔNG TÁC NGHIỆM THU TỪNG ĐỢT ĐỐI VỚI CÁC KHỐI LƯỢNG LỚN HOẶC TRƯỚC KHI CHUYỂN GIAI ĐOẠN THI CÔNG THEO KẾ HOẠCH VÀ TRÌNH TỰ THI CÔNG ĐÃ THOẢ THUẬN TRONG HỢP ĐỒNG. TOÀN BỘ CÁC BIÊN BẢN NGHIỆM THU TỪNG ĐỢT VÀ BIÊN BẢN NGHIỆM THU BÀN GIAO SỬ DỤNG PHẢI ĐƯỢC GIỮ LÀM CƠ SỞ LẬP HỒ SƠ HOÀN CÔNG SAU NÀY.

11. VẬT LIỆU XÂY DỰNG VÀ CHẤT LƯỢNG SẢN PHẨM PHẢI ĐẠT YÊU CẦU TỐT NHẤT VÀ PHẢI THOẢ MÃN CÁC QUY ĐỊNH CỦA YÊU CẦU KỸ THUẬT VÀ TIÊU CHUẨN QUY PHẠM. TRONG TRƯỜNG HỢP KHÔNG CÓ CÁC QUY ĐỊNH VÀ TIÊU CHUẨN CỦA VIỆT NAM THÌ PHẢI TUÂN THỦ THEO CÁC TIÊU CHUẨN QUỐC TẾ TƯƠNG ĐƯƠNG DO NHÀ THẦU ĐỀ XUẤT VÀ ĐƯỢC SỰ CHẤP THUẬN CỦA CHỦ ĐẦU TƯ, CƠ QUAN THIẾT KẾ VÀ KỸ SƯ GIÁM SÁT CHẤT LƯỢNG.

12. TẤT CẢ CÁC CÔNG VIỆC PHẢI ĐƯỢC HOÀN THÀNH ĐÚNG HẠN, KHÔNG CÓ SAI SÓT VÀ PHẢI ĐƯỢC SỰ CHẤP NHẬN CỦA KỸ SƯ GIÁM SÁT CHẤT LƯỢNG.

13. GẠCH ĐẤT NUNG SỬ DỤNG CÓ KÍCH THƯỚC TIÊU CHUẨN VÀ GẠCH LOẠI A1, NUNG ĐỦ LỬA, ĐỀU VIÊN. GẠCH KHÔNG ĐƯỢC CÓ VẾT NỨT, RẠN HAY SỨT MẺ. KHÔNG CÓ TẠP CHẤT VÀ LỐI KHÁC. KHI NGÂM GẠCH TRONG NƯỚC MỘT GIỜ, TRỌNG LƯỢNG GẠCH KHÔNG ĐƯỢC TĂNG QUÁ 1/6 TRỌNG LƯỢNG LÚC ĐẦU. ĐỘ BỀN NÉN CỦA GẠCH KHÔNG ĐƯỢC THẤP HƠN 13,8N/MM2. GẠCH NON HOẶC GẠCH NUNG QUÁ LỬA HAY CÓ LÕI ĐỀU KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN. TRONG SUỐT QUÁ TRÌNH THI CÔNG PHẢI SỬ DỤNG CÙNG MỘT LOẠI KÍCH THƯỚC GẠCH.

14. TẤT CẢ GẠCH PHẢI ĐƯỢC XÂY THẲNG HÀNG, ĐỀU MẠCH, VUÔNG GÓC VÀ ĐỀU MẶT TRỪ KHI CÓ CÁC CHỈ ĐỊNH KHÁC CỦA CHỦ ĐẦU TƯ. GẠCH XÂY MẠCH DỌC SẼ CÓ CÁC QUY ĐỊNH RIÊNG.

15. KHI TƯỚI NƯỚC, PHẢI GIỮ ẨM TƯỜNG TRONG VÒNG 14 NGÀY BẰNG CÁC VẬT LIỆU THẤM NƯỚC HOẶC BẰNG HỆ THỐNG ỐNG PHUN, VÒI SEN HOẶC CÁC PHƯƠNG PHÁP CHỈ ĐỊNH ĐỂ BỀ MẶT TƯỜNG LUÔN ẨM.

16. CÁC KHE HỞ MÔNG HƠN 3MM VÀ DÀI DƯỚI 2MM PHẢI ĐƯỢC TRÁT KÍN.

17. TRƯỚC KHI BẮT ĐẦU TRÁT, NHÀ THẦU PHẢI KIỂM TRA LẠI HIỆN TRƯỜNG, ĐỘ ẨM VÀ ĐIỀU KIỆN THÍCH HỢP CHO CÔNG TÁC TRÁT. TẤT CẢ CÁC CÔNG VIỆC VỀ LẮP ĐẶT CÁC ĐƯỜNG ỐNG KỸ THUẬT VÀ CÁC THIẾT BỊ TRONG TƯỜNG PHẢI ĐƯỢC HOÀN THÀNH TRƯỚC KHI TRÁT.

18. MÁY TRỘN VỮA SẼ THEO CHỈ ĐỊNH CỦA KỸ SƯ GIÁM SÁT CHẤT LƯỢNG. MÁY TRỘN PHẢI ĐƯỢC RỬA SẠCH 2 LẦN MỘT NGÀY TRONG QUÁ TRÌNH SỬ DỤNG, NẾU THỈNH THOẢNG DÙNG THÌ PHẢI ĐƯỢC RỬA SẠCH NGAY SAU KHI SỬ DỤNG. KHÔNG TRỘN VẬT LIỆU QUÁ 5 PHÚT.

19. VỮA SAU KHI TRỘN CHỈ ĐƯỢC SỬ DỤNG TRONG VÒNG 30 PHÚT, KHÔNG ĐƯỢC TRỘN LẠI.

20. SAU KHI TRÁT XONG, TƯỜNG ĐƯỢC GIỮ ẨM TRONG 7 NGÀY.

21. NHÀ THẦU PHẢI TRÁT 5M2 LÀM MẪU ĐỂ KỸ SƯ GIÁM SÁT CHẤT LƯỢNG DUYỆT.

22. VIỆC TUÂN THỦ CÁC QUY PHẠM TRONG THIẾT KẾ PHẢI ĐƯỢC THỰC HIỆN NHẤT QUÁN. TRONG QUÁ TRÌNH THỰC HIỆN THI CÔNG, YÊU CẦU NHÀ THẦU PHỐI HỢP VỚI CHỦ ĐẦU TƯ, ĐƠN VỊ THIẾT KẾ VÀ CƠ QUAN QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG XÂY DỰNG CƠ BẢN ĐỊA PHƯƠNG ĐỂ ĐẢM BẢO CÔNG TÁC THI CÔNG VÀ NGHIỆM THU CÔNG TRÌNH.

II. KÍCH THƯỚC

1) TRỪ KHI CÓ GHI CHỦ ĐẶC BIỆT, TẤT CẢ CÁC KÍCH THƯỚC HIỂN THỊ LÀ MILIMÉT (MM).

2) KÍCH THƯỚC HIỂN THỊ TRÊN BẢN VẼ CÓ THỂ ĐIỀU CHỈNH (KHÔNG ĐƯỢC THAY ĐỔI TỈ LỆ BẢN VẼ).

3) TẤT CẢ CÁC CÁC KÍCH THƯỚC PHẢI ĐƯỢC KIỂM TRA TRÊN THỰC TẾ TRƯỚC KHI TIẾN HÀNH CÔNG VIỆC. NHÀ THẦU CHỈNH PHẢI THÔNG BÁO CHO GIÁM SÁT VÀ CHỦ SỞ HỮU KHI CÓ BẤT KỲ SỰ KHÁC BIỆT.

4) KÍCH THƯỚC CHO TƯỜNG KẾT CẤU KHÔNG PHÂN BIỆT VẬT LIỆU HOÀN THIỆN.

5) KÍCH THƯỚC CỦA TƯỜNG VÁCH XẾP THẲNG VỚI ĐƯỜNG TÂM CỦA CỘT HOẶC ĐƯỜNG CẠNH CỦA CỘT CÓ THỂ BỎ QUA.

III. ĐIỀU KHOẢN KHÁC

1) BÊ TÔNG

A. VỀ MÓNG, CỘT, DẦM, TƯỜNG VÁCH: NHÀ THẦU TRIỂN KHAI BẢN VẼ THI CÔNG HIỆN TRƯỜNG CHO NGƯỜI GIÁM SÁT PHÊ DUYỆT, THỂ HIỆN RÕ VỊ TRÍ GHÉP NỐI CỦA VỮA BÊ TÔNG.

B. THÔNG TIN BÊ TÔNG XEM BẢN ĐẶC TÍNH KỸ THUẬT HƠN LÀ HỒ SƠ BẢN VẼ.

C. SAI SỐ CHO PHÉP VỀ CẤU KIỆN BÊ TÔNG KHÔNG ĐƯỢC VƯỢT QUÁ TRỊ SỐ SAU:

- PHẦN MẶT BÊ TÔNG LỘ RA NGOÀI: +/- 3MM.
- PHẦN MẶT BÊ TÔNG KHÔNG LỘ RA NGOÀI : +/-5MM.
- CHIỀU CAO DẦM KHÔNG ĐƯỢC NHỎ HƠN SO VỚI KÍCH THƯỚC THIẾT KẾ, CÓ THỂ LỚN HƠN SO VỚI KÍCH THƯỚC THIẾT KẾ TRONG PHẠM VI: +/- 5MM.

2) TƯỜNG XÂY

A. TƯỜNG NGOÀI NHÀ

1. TƯỜNG NGOÀI NHÀ ĐƯỢC XÂY DỰNG ĐỂ NGĂN CHẶN NƯỚC HOẶC KHÔNG KHÍ VÀO TRONG TÒA NHÀ TRONG BẤT KỲ ĐIỀU KIỆN NÀO, KHI CÓ LƯỢNG MƯA LỚN.

2. THẦU CHÍNH LẬP BẢN VẼ THI CÔNG VÀ LẤY MẪU MÀU SẮC CỤ THỂ, ĐƯỢC SỰ THỐNG NHẤT CỦA KIẾN TRÚC SƯ VÀ CHẤP THUẬN TỪ GIÁM SÁT, QUẢN LÝ XÂY DỰNG CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRƯỚC KHI TIẾN HÀNH XÂY DỰNG VÀ HOÀN THIỆN TƯỜNG NGOÀI.

3. TẤT CẢ CỬA SỔ ĐƯỢC PHÊ DUYỆT BỞI GIÁM SÁT VÀ ĐO THỰC TẾ THỰC TẾ TRƯỚC KHI THI CÔNG. THỰC HIỆN CÁC TUÂN THỦ THEO ĐIỀU KIỆN VẬT LÝ CŨNG NHƯ ÁP LỰC CỦA GIÓ VÀ TẢI TRỌNG.

4.THÔNG TIN TRONG BẢN VẼ MÔ TẢ CÁC BỨC TƯỜNG NGOẠI THẤT. TRƯỜNG HỢP KÍCH THƯỚC CỤ THỂ, CHI TIẾT HOẶC Ý ĐỒ THIẾT KẾ KHÔNG XÁC ĐỊNH, NHÀ THẦU PHẢI THAM KHẢO Ý KIẾN CỦA CÁC KIẾN TRÚC SƯ TRƯỚC KHI TIẾN HÀNH CÔNG VIỆC.

5. TẤT CẢ CÁC KHỚP NỐI ĐƯỢC CHE VÁO BẰNG CHẤT BỊT KÍN CHUYÊN DỤNG.

6. MÀU SẮC, TÍNH CHẤT VÀ CÁC VẬT LIỆU HOÀN THIỆN CỦA TƯỜNG NGOẠI THẤT PHẢI PHỦ HỢP VỚI MẪU ĐÃ CHỌN CỦA KIẾN TRÚC SƯ.

7. NHÀ THẦU THI CÔNG PHẢI PHỐI HỢP VÀ CHỈ RÀ TRÊN CÁC BẢN VẼ TRIỂN KHAI THI CÔNG TƯỜNG NGOÀI TẤT CẢ CÁC THIẾT BỊ XUYÊN QUA TƯỜNG NGOÀI NHƯ MỤC CHỐNG SÉT, ỐNG THÔNG GIÓ, ỐNG THOÁT NƯỚC, ỐNG ĐIỀU HÒA...

3) CHỐNG THẤM VÀ CHỐNG ẨM

A. ÁP DỤNG CHỐNG THẤM THẤM THẤU CỦA VẬT LIỆU CHẤT LƯỢNG CAO CHO TẤT CẢ CÁC BỘ PHẬN TRỰC TIẾP GIÁP VỚI ĐẤT.

B. ÁP DỤNG CHỐNG THẤM TRÁNG HOẶC VẬT LIỆU CHẤT LƯỢNG CAO CHO TẤT CẢ CÁC KHU VỰC SÙNG NƯỚC (NHƯ NHÀ VỆ SINH, KHU GIẶT...).

C. ÁP DỤNG LỚP PHỦ EPOXY VẬT LIỆU CHỐNG THẤM HOẶC VẬT LIỆU CHẤT LƯỢNG CAO CHO TẤT CẢ CÁC TẦNG VÀ DỐC TRONG KHU VỰC ĐẬU XE.

D. CHỐNG THẤM ĐƯỢC ÁP DỤNG CHO TẤT CẢ CÁC ĐƯỜNG ỐNG XUYÊN SÀN.

E. CHỐNG THẤM MÁI PHẢI ĐƯỢC KIỂM TRA THỰC TẾ.

4) GHI CHÚ KHÁC

A. TẤT CẢ ĐÁNH DỐC THOÁT NƯỚC KHÔNG NHỎ HƠN 1%.

B. LẮP ĐẶT XƯƠNG THÉP MỖI 3M NƠI TƯỜNG XÂY DÀI QUÁ 6M.

C. KHẢ NĂNG CHỊU LỰC CỦA ĐẤT PHẢI ĐƯỢC KIỂM TRA KỸ TẠI CÔNG TRÌNH ¯ƯỚC KHI CÔNG TÁC ĐÀO MÓNG.

D. XỬ LÝ CHỐNG THẤM CHO TẤT CẢ CÁC GỐC TƯỜNG KHU VỰC SÙNG NƯỚC.

E. PHẢI ĐẶT ĐƯỜNG ỐNG THU NƯỚC MÁI BẰNG RỌ CHẮN RÁC.

F. TUÂN THEO Ý KIẾN CỦA NGƯỜI THIẾT KẾ KHI XÂY RA SỰ CỐ.

G. KHE CO GIÃN KHU VỰC LÁT SÂN GẠCH NGOÀI TRỜI CÓ KHOẢNG CÁCH ~18M/1KHE, DÙNG BITUM CHÈN KỸ.

- KIỂM TRA LẠI SỐ LƯỢNG, KÍCH THƯỚC THỰC TẾ CỦA CỬA, VÁCH TRƯỚC KHI LÀM CỬA, VÁCH.
- CHIỀU MỞ CỬA XEM TRÊN BẢN VẼ MẶT BẰNG
- CÁC THÔNG SỐ KỸ THUẬT CỦA KHUNG, KÍNH,...(ĐỘ DÀY, TIẾT DIỆN) TRÊN BẢN VẼ CHỈ LÀ ĐỀ XUẤT VÀ CÓ THỂ ĐƯỢC THAY ĐỔI TÙY ĐIỀU KIỆN THỰC TẾ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: TRÊN CƠ SỞ ĐẢM BẢO ĐƯỢC CÁC YÊU CẦU VỀ PCCC VÀ AN TOÀN SINH MẠNG CHO NGƯỜI SỬ DỤNG
- TOÀN BỘ KÍNH CỦA CÁC Ô CỬA VỆ SINH LÀ KÍNH MỜ
- KẾT HỢP XEM BẢN VẼ CỦA ME ĐỂ BIẾT CÁC VỊ TRÍ CỬA CÓ GẮN THIẾT BỊ CỦA ME

1. ĐỐI VỚI SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI :
NHÀ THẦU CUNG CẤP - THI CÔNG CÁC LỚP HOÀN THIỆN MẶT SÂN CẦN ĐẢM BẢO ĐÁP ỨNG ĐƯỢC:
TCVN 13515: 2022 BS EN 14877:2013 MẶT SÂN THỂ THAO - BỀ MẶT SÂN BẰNG VẬT LIỆU TỔNG HỢP DÀNH CHO KHU THỂ THAO NGOÀI TRỜI - CÁC YÊU CẦU

2. ĐỐI VỚI SÂN THỂ THAO ĐA NĂNG TRONG NHÀ, NHÀ THẦU CUNG CẤP - THI CÔNG CÁC LỚP HOÀN THIỆN BỀ MẶT SÂN THI ĐẤU CẦN ĐẢM BẢO ĐÁP ỨNG ĐƯỢC:
TCVN 13513:2022 – MẶT SÂN THỂ THAO - MẶT SÂN THỂ THAO ĐA NĂNG TRONG NHÀ – CÁC YÊU CẦU

3. ĐỐI VỚI SÂN BÓNG NGOÀI TRỜI, CÁC LỚP CẤU TẠO CỦA TƯ VẤN ĐƯA RA CHỈ LÀ ĐỀ XUẤT, CẦN CÓ SỰ PHỐI HỢP VỚI NHÀ THẦU CUNG CẤP -
THI CÔNG SÂN BÓNG ĐỂ ĐẢM BẢO ĐÁP ỨNG ĐƯỢC:
TIÊU CHUẨN QUỐC GIA TCVN 13514-1:2022 BS EN 15330-1:2013 VỀ MẶT SÂN THỂ THAO - MẶT CỎ NHÂN TẠO VÀ DẠNG THẢM CÓ LỖ DÙNG CHO CÁC MÔN THỂ THAO NGOÀI TRỜI - PHẦN 1: CÁC YÊU CẦU ĐỐI VỚI MẶT SÂN CỎ NHÂN TẠO DÙNG CHO BÓNG ĐÁ, KHÚC CÔN CẦU, TẬP LUYỆT BÓNG BẦU DỤC, QUẦN VỢT VÀ THỂ THAO ĐA NĂNG.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Chủ trì: Bùi Xuân Hưng Họ tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN / ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: GHI CHÚ CHUNG
TÊN BẢN VẼ: DIỄN GIẢI VÀ KÝ HIỆU
HỒ SƠ: THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: /2025
MÃ VIỆC: X182 TỈ LỆ: As Indicated
AR.4.00.00.04

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 147 /SXD-QLXD
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ CHUNG

GIẢI THÍCH KÝ HIỆU

±0.000 CAO ĐỘ HOÀN THIỆN MẶT ĐỨNG
±0.000 CAO ĐỘ KẾT CẤU MẶT ĐỨNG
±0.00 Hoàn thiện/Finishing ±0.00 Kết cấu/Construction
A-A AR.3.01.01 KÝ HIỆU MẶT CẮT CHỈNH
A-A 12 Dis SECTION Dr. No. KÝ HIỆU MẶT CẮT CHI TIẾT
ST1 AR.3.1 Detail code Dr. No. KÝ HIỆU TRÍCH CHI TIẾT Ở BẢN VẼ TỔNG THỂ
CT1 DETAIL TITLE 100 SCALE : 1/... TÊN BẢN VẼ CHI TIẾT
LỖ MỞ SÀN
LỖ MỞ TƯỜNG
RANH GIỚI KHU ĐẤT
Mã phòng Room Code / Tên phòng Vn name / Tên phòng En name / Diện tích Area m² GHI CHÚ PHÒNG
Mã cửa(đơn) Rộng x Cao KÝ HIỆU CỬA ĐI, HOẶC LAM CHE NẮNG ĐÓNG MỞ ĐƯỢC
Mã cửa(đơn) (chiều cao tiêu) Rộng x Cao KÝ HIỆU KÍNH, HOẶC CỬA SỔ, HOẶC LAM CHE NẮNG CỐ ĐỊNH
Mã chậu bắt đầu từng C hoặc E... Rộng x Cao CHIỀU SÂU HẠ CỐT BÊ TÔNG (CHIỀU SÂU LỚP ĐẤT XEM BẢN VẼ CHI TIẾT CHẬU)
KÝ HIỆU KÍCH THƯỚC THÔNG THỦY CỦA CHẬU CÂY, HOA ÂM SÀN _ MẶT BẰNG HÌNH CHỮ NHẬT
Mã chậu bắt đầu từng P1... Rộng x Cao CHIỀU SÂU CHỪA ĐẤT (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ CHẬU)
KÝ HIỆU KÍCH THƯỚC THÔNG THỦY CỦA CHẬU CÂY DI ĐỘNG_ MẶT BẰNG HÌNH CHỮ NHẬT
Mã chậu bắt đầu từng P2... Rộng X Cao CHIỀU SÂU CHỪA ĐẤT (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ CHẬU)
KÝ HIỆU KÍCH THƯỚC THÔNG THỦY CỦA CHẬU HOA DI ĐỘNG_ MẶT BẰNG HÌNH CHỮ NHẬT
Mã chậu bắt đầu từng P3... Đường kính CHIỀU SÂU THÔNG THỦY (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ CHẬU)
KÝ HIỆU KÍCH THƯỚC THÔNG THỦY CỦA CHẬU CÂY DI ĐỘNG_MẶT BẰNG HÌNH TRÒN
Mã chậu bắt đầu từng P4... CHIỀU SÂU HẠ CỐT BÊ TÔNG (CHIỀU SÂU LỚP ĐẤT XEM BẢN VẼ CHI TIẾT CHẬU)
KÝ HIỆU KÍCH THƯỚC THÔNG THỦY CỦA CHẬU CÂY, HOA ÂM SÀN_ CỠ MẶT BẰNG HÌNH THANG (KHÔNG CÓ KÍCH THƯỚC DÀI X RỘNG)
Mã của ghế (hoặc lan can) Chiều dài ghế (hoặc lan can) KÝ HIỆU CỦA GHẾ GỖ NHỰA HOẶC LAN CAN

Bê tông cốt thép
Tường gạch rỗng
Tường gạch tuynel
Gỗ
Thép
Vữa
Nền đất

1.HỆ THỐNG BẢN VẼ

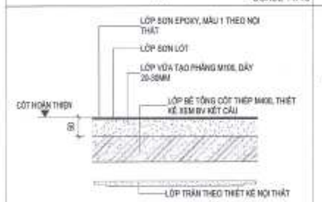
TT.AR.04.01.01.B1

- TT: TÊN DỰ ÁN
- AR: BỘ MÔN
- 04: GIAI ĐOẠN THIẾT KẾ
- 01: 2 NHÓM BẢN VẼ
- 01: SỐ THỨ TỰ BẢN VẼ
- B1: TÊN RÚT GỌN MẶT BẰNG

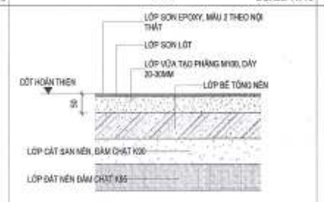
2.QUY ĐỊNH THỨ TỰ NHÓM BẢN VẼ

AR : BẢN VẼ KIẾN TRÚC
ST: BẢN VẼ KẾT CẤU
M: BẢN VẼ CƠ ĐIỆN
FF: BẢN VẼ PHÒNG CHÁY
00: DANH SÁCH BẢN VẼ& PHỐI CẢNH
01: MẶT BẰNG KIẾN TRÚC
02: MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN
03: MẶT BẰNG LÁT SÀN
04: MẶT BẰNG CỬA& KÍNH
05: MẶT BẰNG TRẦN
06: MẶT ĐỨNG
07: MẶT CẮT
08: CHI TIẾT MẶT ĐỨNG
09: CHI TIẾT SẢNH & TERRACE
10: CHI TIẾT KHU WC
11: CHI TIẾT THANG MÁY
12: CHI TIẾT THANG BỘ
13: CHI TIẾT LAN CAN
14: CHI TIẾT ĐƯỜNG DỐC
15: CHI TIẾT CỬA
16: CHI TIẾT VÁCH KÍNH
17: CHI TIẾT PHÒNG CĂN HỘ
18: CHI TIẾT CẢNH QUAN
19: BẢN VẼ CHỐNG THẤM
20: BẢN VẼ CHỐNG MỐI
21: CHI TIẾT KHÁC

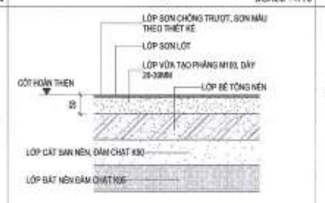
F1 SCALE :1/10



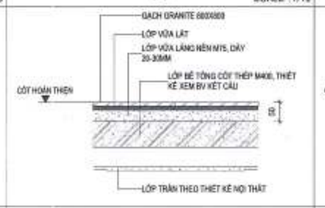
F2 SCALE :1/10



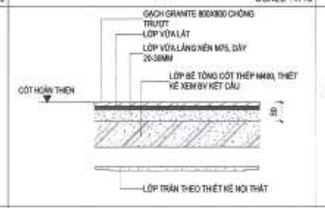
F3 SCALE :1/10



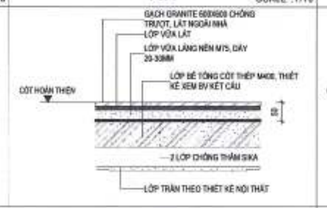
F4 SCALE :1/10



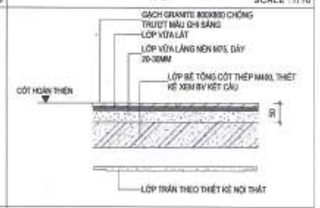
F5 SCALE :1/10



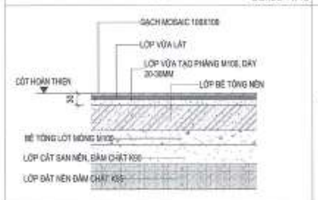
F5A SCALE :1/10



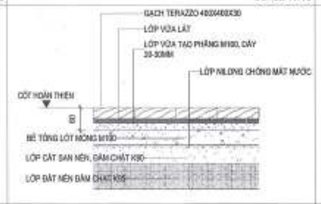
F6 SCALE :1/10



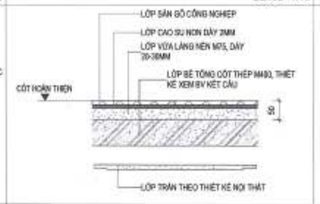
F7 SCALE :1/10



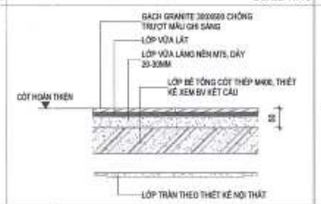
F8 SCALE :1/10



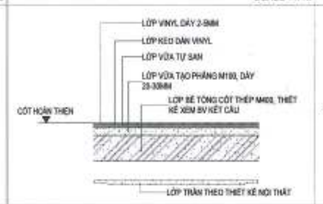
F9 SCALE :1/10



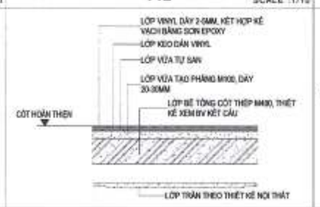
F10 SCALE :1/10



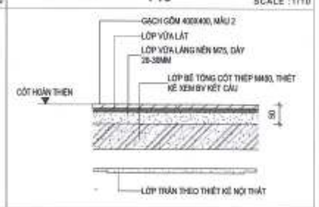
F11 SCALE :1/10



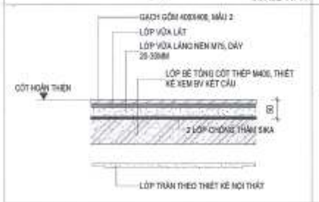
F12 SCALE :1/10



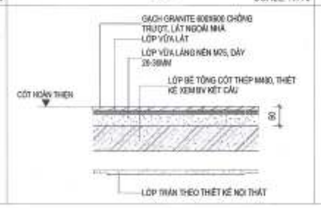
F13 SCALE :1/10



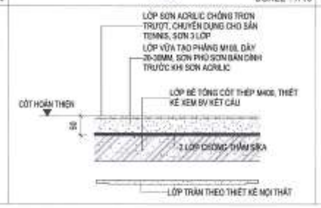
F14 SCALE :1/10



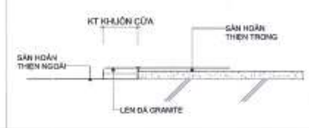
F15 SCALE :1/10



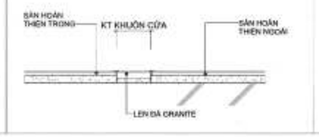
F16 SCALE :1/10



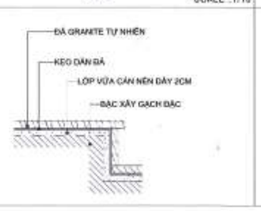
LEN ĐÁ SÂN KHẤC CỐT SCALE :1/10



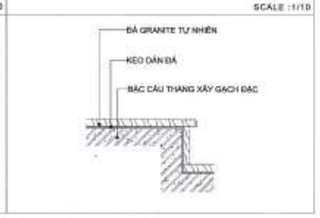
LEN ĐÁ SÂN BẰNG CỐT SCALE :1/10



NTC SCALE :1/10



SCALE :1/10



CẤU TẠO SÀN HOÀN THIỆN

F1 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 1

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 1 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM, BỀ MẶT XOA PHẲNG
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F2 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 2

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 2 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BÊ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F3 SÀN SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT

- LỚP SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BÊ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F4 SÀN LÁT GẠCH GRANITE 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANINITE 800X800, BỘ RONG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÀNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANINITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, BỘ RONG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÀNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5A SÀN LÁT GẠCH GRANITE TRONG NHÀ CHỐNG TRƯỢT 600X600

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANINITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, BỘ RONG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SXCHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÀNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẨM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F6 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANINITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, BỘ RONG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÀNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F7 SÀN LÁT GẠCH MOSAIC 100X100 (BÉ BƠI)

- LỚP CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG.. MÀU SẮC ĐỒNG BỘ
- GẠCH MOSAIC 100X100, DÁN MẠCH ĐỀU 2-3MM, ĐẢM BẢO ĐẦM CHẶT, KHÔNG RỖNG PHÍA SAU
- LỚP VỮA DÁN GẠCH MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP SÀN BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP BÊ TÔNG LÓT M150, DÀY 100
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT K=0,9
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F8 NỀN LÁT GẠCH TERAZZO 400X400X30

- LỚP GẠCH TERAZZO 400X400X30, MẠCH B-10MM,
- LỚP VỮA LIÊN KẾT
- LỚP VỮA CÁN NỀN MÁC 75, DÀY 20MM
- LỚP BÊ TÔNG LÓT DÀY 100MM MÁC 150, BÂY LỚT NILONG TRÁNH MẤT NƯỚC
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F9 SÀN LÁT GỖ CÔNG NGHIỆP

- LỚP SÀN GỖ CÔNG NGHIỆP HDF PHỦ LAMINATE DÀY 8-12MM
- LỚP FOAM PE DÀY 3-3MM HOẶC CAO SU NON DÀY 2MM
- LỚP VỮA CÁN NỀN XI MĂNG CÁT VÀNG, MÁC 100, DÀY 30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F10 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 300X600 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANINITE 300X600, MÀU GHI CHỐNG TRƯỢT, BỘ RONG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÀNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F11 SÀN TRẢI VINYL

-LỚP SÀN VINYL DẠNG CUỘN HOẶC TẤM, DÀY 2-5MM, HOÀN THIỆN DÙNG CHÂN TƯỜNG VINYL ĐỒNG BỘ

- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG GỐC ACRILIC (HOẶC EPOXY)
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÀNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F12 SÀN TRẢI VINYLCHO SÂN THI ĐẤU

- SƠN KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP SÀN VINYL DÀY 2-5MM, DẠNG CUỘN, CẦU TRÚC NHIỀU LỚP, XỬ LÝ MỐI NỐI BẰNG HÀN NÓNG BẰNG DÂY HÀN PVC ĐỒNG MÀU
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG BẰNG KEO ACRILIC HOẶC PU ĐÀN HỒI
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÀNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F13 SÀN LÁT MÁI (GẠCH GỐM-MÀU 1)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 1 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÀNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F14 SÀN LÁT GẠCH GỐM - MÀU 2

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 2 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÀNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẨM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F15 SÀN LÁT GẠCH 600X600 NGOÀI NHÀ, CHỐNG TRƯỢT

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANINITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, BỘ RONG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SXCHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÀNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F16 SÀN SÂN TENNIS TRÊN MÁI - SƠN ACRILIC

- SÂN TENNIS SƠN PHỦ MÀU HOÀN THIỆN (THEO TIÊU CHUẨN) - 2 LỚP. KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP PHỦ ACRILIC CÓ CÁT MỊN CHỐNG TRƠN TRƯỢT, SƠN 3 LỚP
- LỚP VỮA LÀNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 100, DÀY 20-30MM, LAM SẠCH, SƠN 1 LỚP SƠN BÁM DÍNH TRƯỚC KHI SƠN PHỦ
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẨM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- VỆ SINH SẠCH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI CHỐNG THẤM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

GHI CHÚ CẤU TẠO SÀN HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

SỞ VĂN HÓA, THỂ THAO VÀ DU LỊCH THÀNH PHỐ HÀ NỘI
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
(ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ)

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INBOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

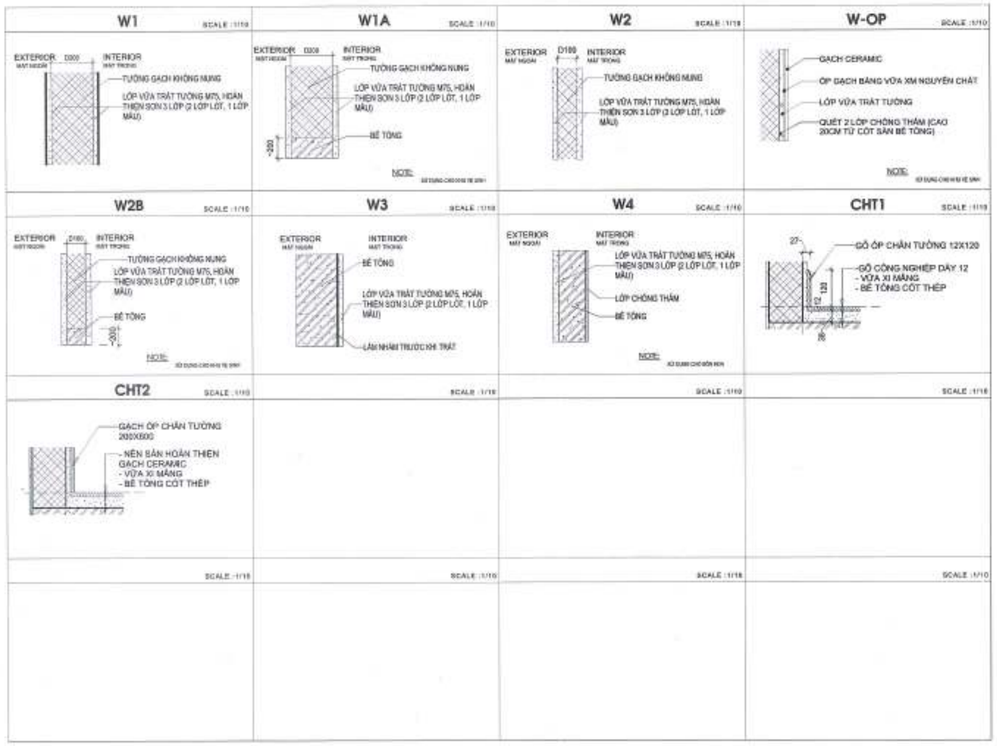
HẠNG MỤC:
GHI CHÚ CHUNG

TÊN BẢN VẼ:
GHI CHÚ CHUNG - CẤU TẠO SÀN

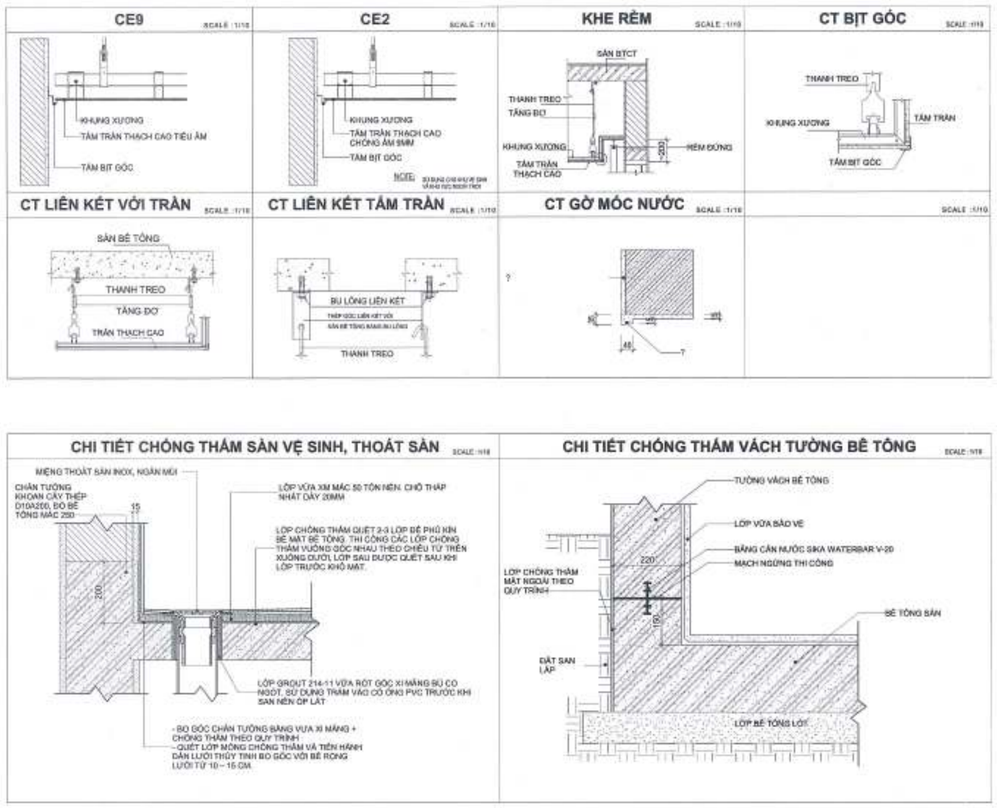
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH		..2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

AR.4.00.00.05

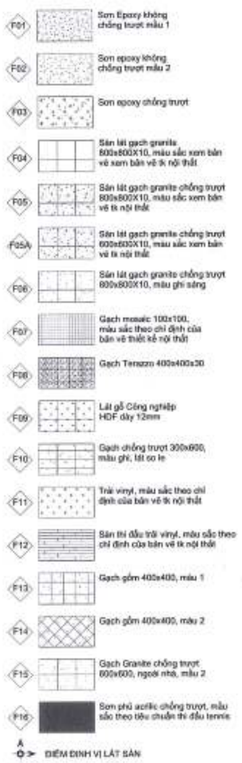
CẤU TẠO TƯỜNG XÂY



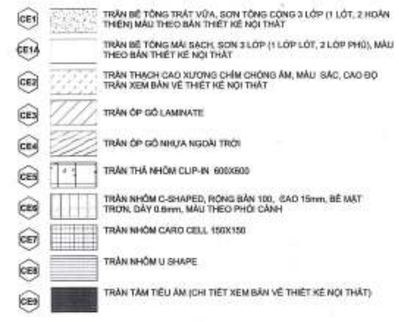
CẤU TẠO TRẦN - CHỐNG THẤM



KÝ HIỆU VẬT LIỆU SÀN HOÀN THIỆN



KÝ HIỆU TRẦN HOÀN THIỆN

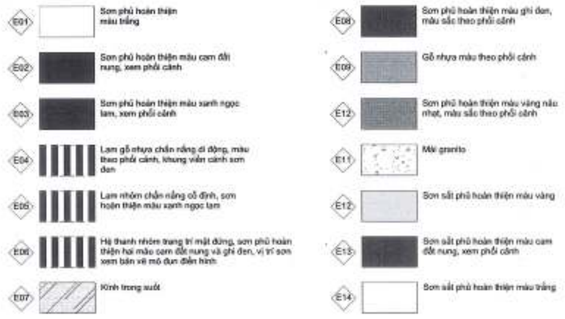


GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐẠP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.2S của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-HƠI CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

GHI CHÚ VẬT LIỆU HOÀN THIỆN MẶT ĐỨNG



BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 349 /CTHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
(ĐỘI VỚI TRƯỜNG HỢP KHÔNG THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ)

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

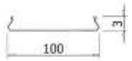
HẠNG MỤC:
GHI CHÚ CHUNG

TÊN BẢN VẼ:
GHI CHÚ CHUNG - CẤU TẠO TƯỜNG, TRẦN

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X102
TỈ LỆ	As indicated

AR.4.00.00.05A

TRẦN NHÔM AUSTRONG TUYẾN TÍNH C100 (AL01)

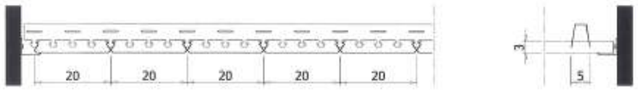


PANEL SECTION/ MẶT CẮT TẤM

Specification/ Thông số kỹ thuật:

Module	Thickness
C100	0.6mm

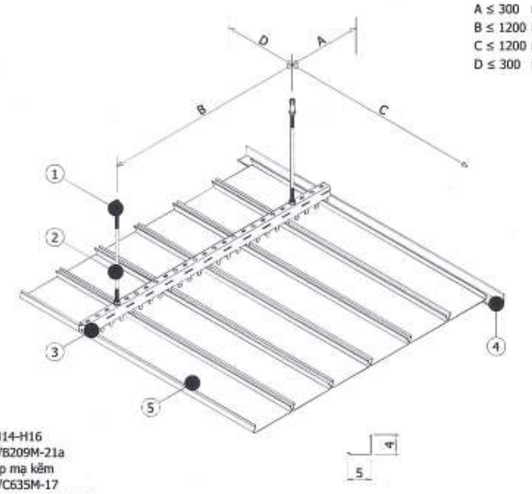
TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:



(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng treo thanh ren lên trần bê lông
(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần
(3) Khung xương trần: Làm từ thép mạ kẽm
(4) Thanh viền tường: Làm từ nhôm hợp kim hoặc thép và được phủ màu. Dùng để giữ tấm trần ở góc tường và tạo độ thẩm mỹ
(5) Tấm trần Austrong C-Shaped: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE). Riêng khu vực bể bơi sử dụng sơn PVDF.

Tiêu chuẩn kỹ thuật :
+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

A ≤ 300 mm
B ≤ 1200 mm
C ≤ 1200 mm
D ≤ 300 mm



WALL ANGLE/ VIỀN TƯỜNG

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên:
Bùi Tuấn Huy

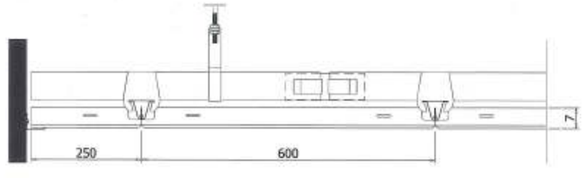
TRẦN NHÔM AUSTRONG CLIP-IN 600x600 (CE7)

PANEL SECTION/ MẶT CẮT TẤM

Specification/ Thông số kỹ thuật:

Module	Thickness
600x600	0.6mm

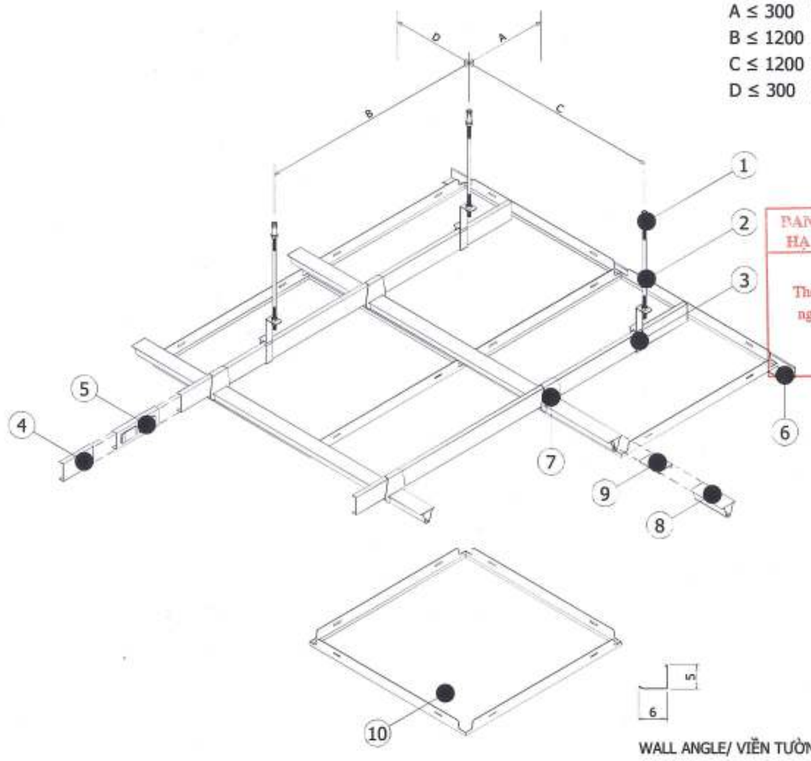
TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:



(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, sử dụng để treo thanh ren lên trần bê lông
(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần
(3) Móc treo khung: Dùng để treo khung chính
(4) Khung chính: Sử dụng treo hệ xương trần clip-in và tăng độ vững chắc cho hệ trần
(5) Nối khung chính: Dùng để nối khung chính
(6) Thanh viền tường: Làm từ nhôm hợp kim hoặc và được phủ màu. Dùng để giữ tấm trần ở góc tường và tạo độ thẩm mỹ
(7) Móc treo clip-in: Làm từ thép mạ kẽm
(8) Xương clip-in: Làm từ thép mạ kẽm. Dùng để kẹp giữ tấm trần
(9) Nối xương clip-in: Làm từ thép mạ kẽm. Sử dụng để nối các thanh xương clip-in với nhau
(10) Tấm trần Austrong Clip-in: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE)

Tiêu chuẩn kỹ thuật :
+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

A ≤ 300 mm
B ≤ 1200 mm
C ≤ 1200 mm
D ≤ 300 mm

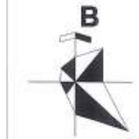


BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

WALL ANGLE/ VIỀN TƯỜNG

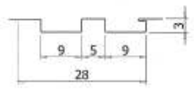
PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:



CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN/ ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
GHI CHÚ CHUNG
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT TRẦN NHÔM
HỒ SƠ: THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: ../2025
MÃ VIỆC: X162 TỈ LỆ: 1:2
AR.4.00.00.07

TRẦN NHÔM TUYẾN TÍNH F-SHAPED (CE4)

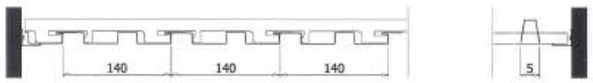


PANEL SECTION/ MẶT CẮT TẤM

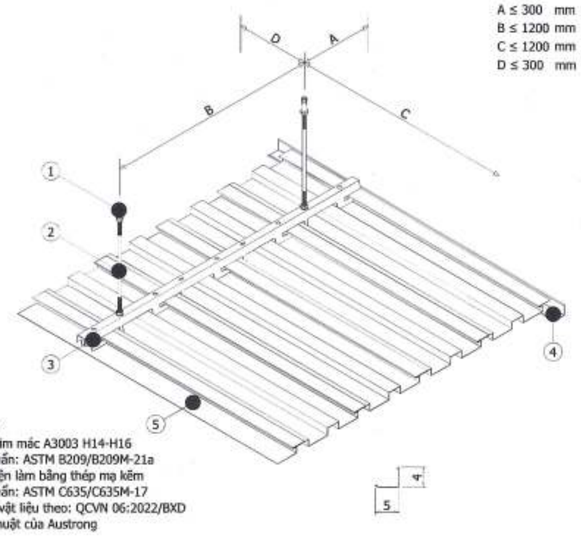
Specification/ Thông số kỹ thuật:

Module	Thickness
F-45	0.6 mm

TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:



(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng treo thanh ren lên trần bê tông
(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần
(3) Xương trần: Làm từ thép mạ kẽm
(4) Thanh viền tường: Làm từ nhôm hợp kim hoặc thép và được phủ màu. Dùng để giữ tấm trần ở góc tường và tạo độ thẩm mỹ cho hệ trần
(5) Tấm trần F45 Shaped: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE)

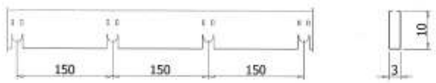


WALL ANGLE/ VIỀN TƯỜNG

Tiêu chuẩn kỹ thuật :
+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28/BC-KQTT
Ngày: 20-10-2025
Chủ trì: Ký tên:
Bùi Tuấn Huy

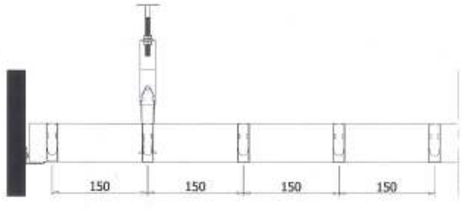
TRẦN NHÔM AUSTRONG CARO 150x150 (CE8)



CROSS CELL / THANH CARO TRÊN

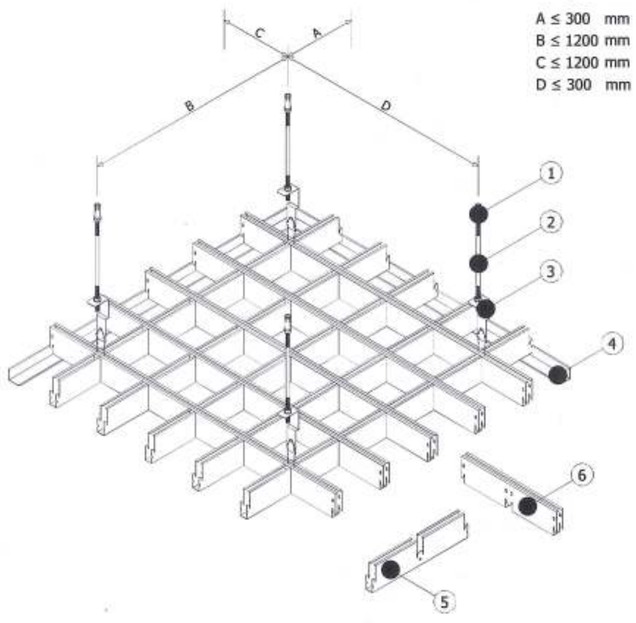
MAIN CELL / THANH CARO DƯỚI

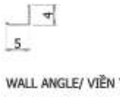
TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:



Specification/ Thông số kỹ thuật:

Module	Thickness
150x150	0.5 mm





WALL ANGLE/ VIỀN TƯỜNG

Tiêu chuẩn kỹ thuật :
+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng treo thanh ren lên trần bê tông
(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần
(3) Móc treo thanh trần: Móc vào lỗ ở trên thanh chính để treo hệ trần
(4) Thanh viền tường: Làm từ nhôm hợp kim hoặc thép và được phủ màu. Dùng để giữ tấm trần ở góc tường và tạo độ thẩm mỹ
(5) Thanh caro dưới: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE)
(6) Thanh caro trên: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE)

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /THĐ-BT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN / ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
GHI CHÚ CHUNG
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT TRẦN NHÔM
HỒ SƠ: THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: ../2025
MÃ VIỆC: X182 TỈ LỆ: 1:1
AR.4.00.00.08

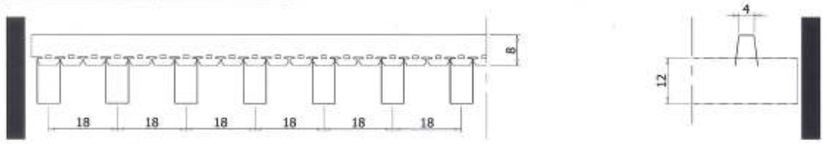
TRẦN NHÔM TUYẾN TÍNH U30x60 (CE9)

Specification/ Thông số kỹ thuật:

Module	Thickness
30x60	0.6 mm

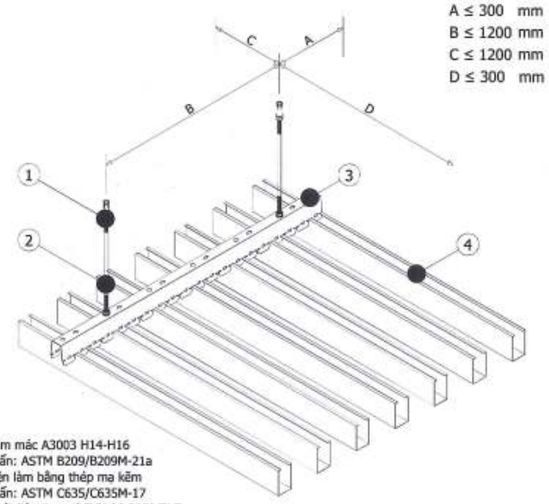
TILE PANEL SECTION/ MẶT CÂT TẤM

TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:



(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, sử dụng để treo thanh ren lên trần bê lông
(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần
(3) Xương trần: Làm từ thép mạ kẽm. Sử dụng để treo tấm trần
(4) Thanh trần U-Shaped: Làm từ nhôm hợp kim. Mặt trước và mặt sau của tấm được sơn PE

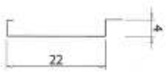
Tiêu chuẩn kỹ thuật :
+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Ký tên: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

TRẦN NHÔM AUSTRONG TUYẾN TÍNH G100 (CE10)



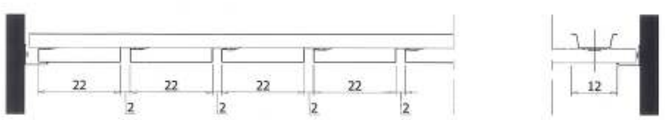
PANEL SECTION/ MẶT CẮT TẤM

Specification/ Thông số kỹ thuật:

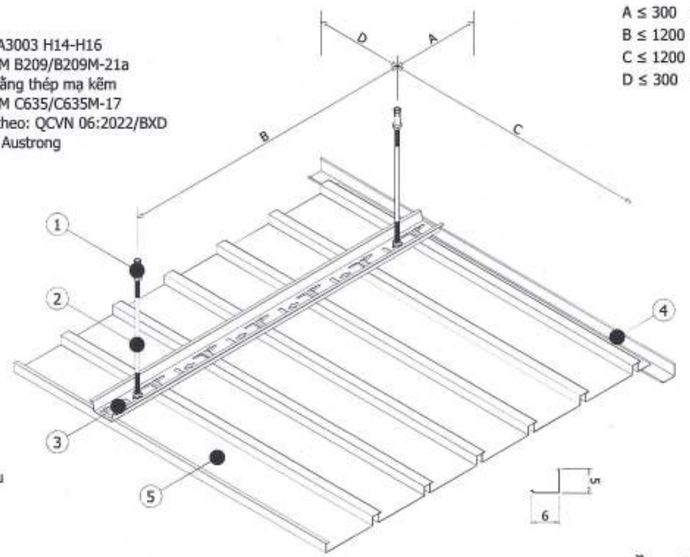
Module	Thickness
G-100	0.6mm

Tiêu chuẩn kỹ thuật :
+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:



(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng treo thanh ren lên trần bê tông
(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần
(3) Xương trần: Làm từ thép mạ kẽm
(4) Thanh viền tường: Làm từ nhôm hợp kim hoặc thép và được phủ màu. Dùng để giữ tấm trần ở góc tường và tạo độ thẩm mỹ cho hệ trần
(5) Tấm trần G-Shaped: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE). Riêng khu vực bể bơi sử dụng sơn PVDF.



WALL ANGLE/ VIỀN TƯỜNG

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

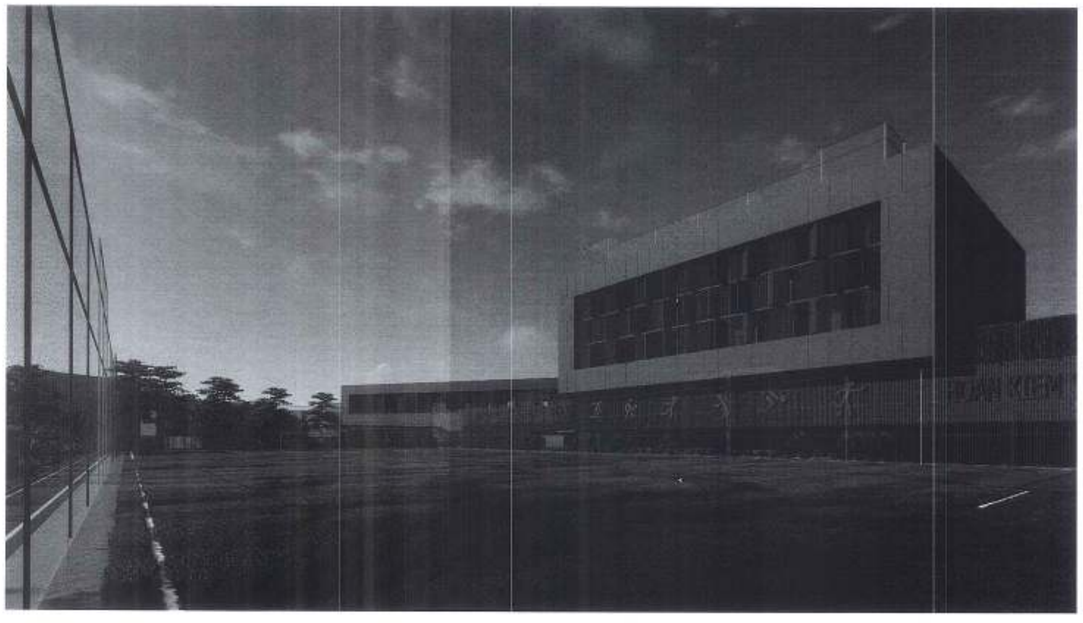
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

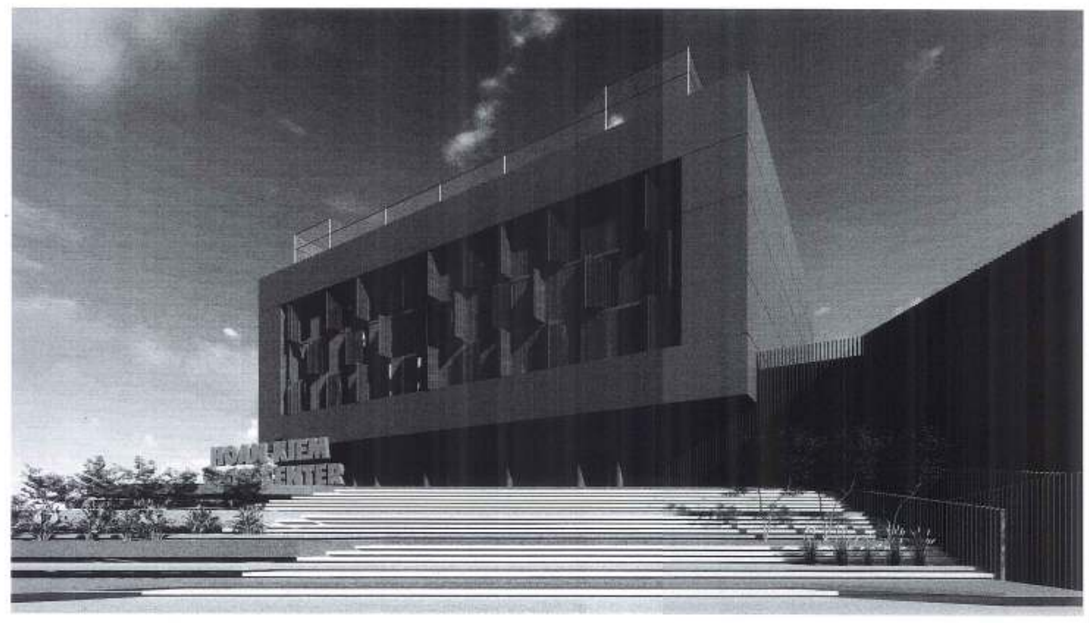
HẠNG MỤC:
GHI CHÚ CHUNG

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT TRẦN NHÔM

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X102	TỈ LỆ	1:1

AR.4.00.00.09





PAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày:...20-10-2025...
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

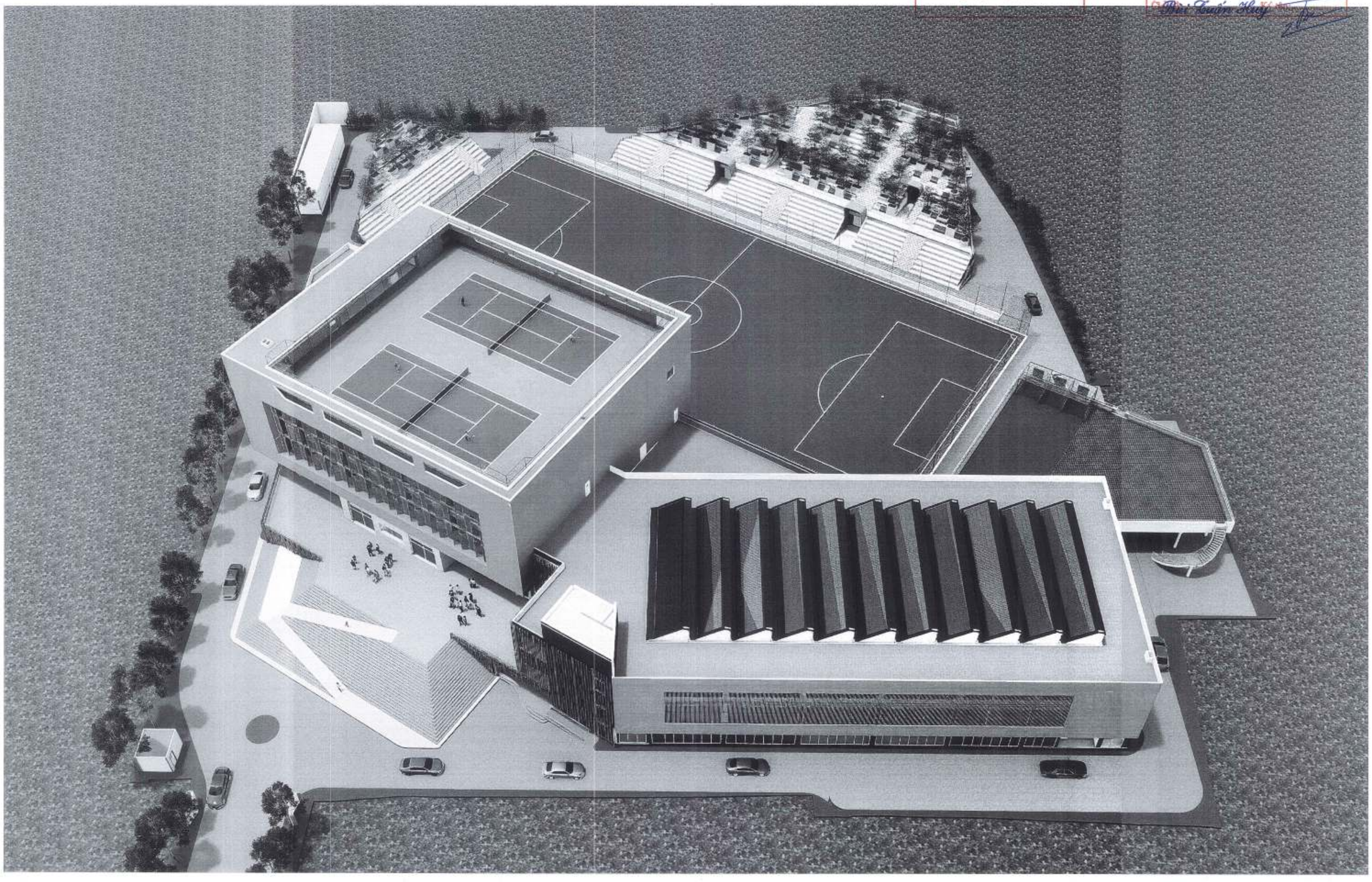
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ NHIỆM:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
GHI CHÚ CHUNG
TÊN BẢN VẼ:
PHỐI CẢNH CÔNG TRÌNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		.../2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ

AR.4.00.01.PE

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28 -10- 2025
Bùi Tuấn Huy



PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KTHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ TRỰC TIẾP QUẢN LÝ VÀ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ . HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH PROS LACKNER VIETNAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
GHI CHÚ CHUNG

TÊN BẢN VẼ:
PHỐI CẢNH CÔNG TRÌNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		/2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ

AR.4.00.02.PE

CHÚ THÍCH

1. NHÀ THI ĐẤU - KHỐI TÍCH 39400m³ CHIỀU CAO PCCC 12.65 m
2. NHÀ BỂ BƠI - KHỐI TÍCH 20740m³ CHIỀU CAO PCCC 9.65 m
3. KHU PHỤ TRỢ BỂ BƠI - CHIỀU CAO PCCC 9.65 m
4. KHU PHỤ TRỢ NHÀ THI ĐẤU/ HÀNH CHÍNH QUẢN LÝ - CHIỀU CAO PCCC 9.65m
5. KHỐI KHÁN ĐÀI LỚN VÀ PHỤ TRỢ - 5070m² CHIỀU CAO PCCC 12.9m
6. KHỐI KHÁN ĐÀI NHỎ VÀ PHỤ TRỢ - 715m² CHIỀU CAO PCCC 8.4 m
7. SÂN BÓNG ĐÁ NGOÀI TRỜI
8. CAFE NGOÀI TRỜI VÀ BỂ BƠI NGOÀI TRỜI
9. TRẠM BIẾN ÁP - MÁY PHÁT ĐIỆN ĐIỆN - CHIỀU CAO PCCC 4 m
10. KHÔNG GIAN CÂY XANH, CẢNH QUAN VÀ GIAO THÔNG NỘI BỘ
11. NHÀ BẢO VỆ - CHIỀU CAO PCCC 3,2m
12. CỔNG VÀO CHÍNH TỪ ĐƯỜNG HỒNG HÀ - CHIỀU CAO THÔNG THỦY 5M
13. CỔNG PHỤ TỪ NGÕ 301 ĐƯỜNG HỒNG HÀ
14. NHÀ ĐIỀU HÀNH TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI
14a. BỂ XỬ LÝ NƯỚC THẢI
15. MÀN HÌNH LED

KÝ HIỆU

- ĐƯỜNG GIAO THÔNG - BÊ TÔNG ASPHALT
- CÂY XANH
- SÂN BÓNG ĐÁ
- TẦM CẤP CHÍNH VÀO NHÀ THI ĐẤU
- CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CÓ MÁI
- BẬC KHÁN ĐÀI (ỐP LÁT GRANITO)

Cốt 0.000 của công trình tương đương với cốt tuyệt đối +11.30

TỔNG HỢP CHỈ TIÊU SỬ DỤNG ĐẤT, CHỈ TIÊU QUY HOẠCH KIẾN TRÚC

STT	NỘI DUNG	TKCS PHÊ DUYỆT VB 2883/QĐ-UBND CỦA UBND QUẬN HK	THIẾT KẾ BVTC
1	CHỨC NĂNG SỬ DỤNG ĐẤT	TRUNG TÂM TDTT (CÔNG CỘNG)	TRUNG TÂM TDTT (CÔNG CỘNG)
2	DIỆN TÍCH KHU ĐẤT NGHIÊN CỨU	16,956 M2	16,956 M2
2.1	DIỆN TÍCH TRONG CHỈ GIỚI ĐƯỜNG ĐỎ	5.5 M2	5.5 M2
2.2	DIỆN TÍCH ĐẤT NGOÀI CHỈ GIỚI ĐƯỜNG ĐỎ	16,950.5 M2	16,950.5 M2
3	DIỆN TÍCH XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH	5,075 M2	5,075 M2
3.1	*NHÀ THI ĐẤU*	1,716 M2	1,716 M2
3.2	*NHÀ BỂ BƠI*	1,744 M2	1,744 M2
3.3	*KHU PHỤ TRỢ BỂ BƠI*	238 M2	238 M2
3.4	*KHU PHỤ TRỢ NHÀ THI ĐẤU-HÀNH CHÍNH QUẢN LÝ*	244 M2	244 M2
3.5	*KHỐI KHÁN ĐÀI LỚN VÀ PHỤ TRỢ*	850 M2	850 M2
3.6	*KHỐI KHÁN ĐÀI NHỎ VÀ PHỤ TRỢ*	283 M2	283 M2
4	MẬT ĐỘ XÂY DỰNG	30%	30%
5	TỔNG DIỆN TÍCH SÀN XÂY DỰNG	13,332 M2	13,332 M2
5.1	*NHÀ THI ĐẤU*	6,807 M2	6,807 M2
5.2	*NHÀ BỂ BƠI*	3,113 M2	3,113 M2
5.3	*KHU PHỤ TRỢ BỂ BƠI*	476 M2	476 M2
5.4	*KHU PHỤ TRỢ NHÀ THI ĐẤU- HÀNH CHÍNH QUẢN LÝ*	732 M2	732 M2
5.5	*KHỐI KHÁN ĐÀI LỚN VÀ PHỤ TRỢ*	1,823 M2	1,823 M2
5.6	*KHỐI KHÁN ĐÀI NHỎ VÀ PHỤ TRỢ*	283 M2	283 M2
6	HỆ SỐ SỬ DỤNG ĐẤT	0.79 LẦN	0.79 LẦN
7	TẦNG CAO CÔNG TRÌNH	01-03-05 TẦNG	01-03-05 TẦNG
8	SÂN BÓNG	4380 M2	4380 M2
9	BỂ BƠI NGOÀI TRỜI	332 M2	332 M2
10	TRẠM ĐIỆN	90 M2	90 M2
11	DIỆN TÍCH CÂY XANH, SÂN, GIAO THÔNG NỘI BỘ	7,079 M2	7,079 M2

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Ký tên: Bùi Tuấn Huy

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 327 / QĐ-SXD
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
Ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P.SÓNG HỒNG HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TỔNG THỂ

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.01.01

CHÚ THÍCH

1. NHÀ THI ĐẤU - KHỐI TÍCH 39400m³ CHIỀU CAO PCCC 12.65 m
2. NHÀ BỂ BƠI - KHỐI TÍCH 20740m³ CHIỀU CAO PCCC 9.65 m
3. KHU PHỤ TRỢ BỂ BƠI - CHIỀU CAO PCCC 9.65 m
4. KHU PHỤ TRỢ NHÀ THI ĐẤU/ HÀNH CHÍNH QUẢN LÝ - CHIỀU CAO PCCC 9.65m
5. KHỐI KHÁN ĐÀI LỚN VÀ PHỤ TRỢ - 5070m³ CHIỀU CAO PCCC 12.9m
6. KHỐI KHÁN ĐÀI NHỎ VÀ PHỤ TRỢ - 715m³ CHIỀU CAO PCCC 8.4 m
7. SÂN BÓNG ĐÁ NGOÀI TRỜI
8. CAFE NGOÀI TRỜI VÀ BỂ BƠI NGOÀI TRỜI
9. TRẠM BIẾN ÁP - MÁY PHÁT ĐIỆN ĐIỆN - CHIỀU CAO PCCC 4 m
10. KHÔNG GIAN CÂY XANH, CẢNH QUAN VÀ GIAO THÔNG NỘI BỘ
11. NHÀ BẢO VỆ - CHIỀU CAO PCCC 3,2m
12. CỔNG VÀO CHÍNH TỪ ĐƯỜNG HỒNG HÀ - CHIỀU CAO THÔNG THỦY 5M
13. CỔNG PHỤ TỪ NGÕ 301 ĐƯỜNG HỒNG HÀ
14. NHÀ ĐIỀU HÀNH TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI
14A. BỂ XỬ LÝ NƯỚC THẢI
15. MÀN HÌNH LED

1. CÁC GÓC CẠNH, VỊ TRÍ ĐƯỜNG DỐC CỦA **NHÀ THI ĐẤU VÀ BỂ BƠI TRONG NHÀ** ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI CÁC ĐIỂM: **GR1, GR2, GR3, GR4, GR5, GR6, GR7, GR8, GR9, GR10, GR11, GR12, GR13, GR14, GR15, GR16**

2. CÁC GÓC CẠNH CỦA **BỂ BƠI NGOÀI NHÀ** ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI CÁC ĐIỂM: **GR41, GR42, GR43, GR44**

3. CÁC GÓC CẠNH CỦA **KHÁN ĐÀI NHỎ** ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI CÁC ĐIỂM: **GR21, GR22, GR23, GR24, GR25, GR26**

4. CÁC GÓC CẠNH CỦA **KHÁN ĐÀI LỚN** ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI CÁC ĐIỂM: **GR31, GR32, GR33, GR34, GR35, GR36**.
5. TÂM CỦA TRỤ CỘT ĐẶT MÀN HÌNH LED ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI ĐIỂM: **LED1**

Cốt 0.000 của công trình tương đương với cốt tuyệt đối +11.30

1. GIAO CỦA CÁC TRỤC CỦA NHÀ THI ĐẤU ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI 3 ĐIỂM **NT1, NT2, NT3**, TRONG ĐÓ:
   - **NT1**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 1 với E
   - **NT2**: LÀ GIAO CỦA TRỤC B với E
   - **NT3**: LÀ GIAO CỦA TRỤC B với C

2. GIAO CỦA CÁC TRỤC CỦA BỂ BƠI TRONG NHÀ ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI 4 ĐIỂM **BT1, BT2, BT3, BT4**, TRONG ĐÓ:
   - **BT1**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 11 với F
   - **BT2**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 11 với M
   - **BT3**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 1B với M
   - **BT4**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 1B với F

3. GIAO CỦA CÁC TRỤC CỦA BỂ BƠI - GIẢI KHÁT NGOÀI NHÀ ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI 5 ĐIỂM **BN1, BN2, BN3, BN4, BN5**, TRONG ĐÓ:
   - **BN1**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Z1 với ZB
   - **BN2**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Z1 với ZE
   - **BN3**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Z3 với ZE
   - **BN4**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Z3 với ZB
   - **BN5**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Z6 với ZB

5. GIAO CỦA CÁC TRỤC CỦA SÂN BÓNG ĐÁ ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI 4 ĐIỂM **BĐ1, BĐ2, BĐ3, BĐ4**:
   LÀ GIAO CỦA TIM HÀNG RÀO TẠI 4 GÓC SÂN VÀ CŨNG LÀ TIM CỦA TRỤC ĐÈN ROI SÂN

6. GIAO CỦA CÁC TRỤC CỦA KHÁN ĐÀI LỚN ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI 3 ĐIỂM **KL1, KL2, KL3**, TRONG ĐÓ:
   - **KL1**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Yb với Y9
   - **KL2**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Yb với Y2
   - **KL3**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Yc với Y2

7. GIAO CỦA CÁC TRỤC CỦA KHÁN ĐÀI NHỎ ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI 3 ĐIỂM **KN1, KN2, KN3**, TRONG ĐÓ:
   - **KN1**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Xb với X1
   - **KN2**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Xb với X5
   - **KN3**: LÀ GIAO CỦA TRỤC Xc với X5

8. GIAO CỦA CÁC TRỤC CỦA TRẠM ĐIỆN ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI 3 ĐIỂM **TĐ1, TĐ2, TĐ3**, TRONG ĐÓ:
   - **TĐ1**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 1T với A1
   - **TĐ2**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 1T với B1
   - **TĐ3**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 6T với B1

GIAO CỦA CÁC TRỤC CỦA CỔNG CHÍNH ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI 3 ĐIỂM **CG1, CG2, CG3**, TRONG ĐÓ:
- **CG1**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 3C với A3
- **CG2**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 1C với A3
- **CG3**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 1C với B3

GIAO CỦA CÁC TRỤC CỦA NHÀ BẢO VỆ ĐƯỢC ĐỊNH VỊ BỞI 3 ĐIỂM **BV1, BV2, BV3**, TRONG ĐÓ:
- **BV1**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 1B với A2
- **BV2**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 1B với B2
- **BV3**: LÀ GIAO CỦA TRỤC 2B với B2

TỌA ĐIỂM ĐỊNH VỊ CỦA NHÀ THI ĐẤU

STT	Tọa độ		Kh/cách (m)
	X (m)	Y (m)	
NT1	2327638.773	588423.530	51.380
NT2	2327587.395	588423.922	19.385
NT3	2327587.247	588404.538	

TỌA ĐIỂM ĐỊNH VỊ CỦA BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

STT	Tọa độ		Kh/cách (m)
	X (m)	Y (m)	
BN1	2327546.991	588432.195	18.867
BN2	2327547.135	588451.061	7.290
BN3	2327540.982	588454.972	16.000
BN4	2327532.400	588441.468	17.295
BN5	2327517.804	588450.745	

TỌA ĐIỂM ĐỊNH VỊ CỦA KHÁN ĐÀI LỚN

STT	Tọa độ		Kh/cách (m)
	X (m)	Y (m)	
KL1	2327566.099	588481.552	57.050
KL2	2327623.147	588481.116	4.550
KL3	2327623.182	588485.666	

TỌA ĐIỂM ĐỊNH VỊ CỦA BỂ BƠI TRONG NHÀ

STT	Tọa độ		Kh/cách (m)
	X (m)	Y (m)	
BT1	2327561.160	588386.222	27.700
BT2	2327576.017	588409.601	53.750
BT3	2327530.654	588438.431	27.700
BT4	2327515.796	588415.053	

TỌA ĐIỂM ĐỊNH VỊ CỦA SÂN BÓNG ĐÁ

STT	Tọa độ		Kh/cách (m)
	X (m)	Y (m)	
BĐ1	2327644.276	588426.179	47.150
BĐ2	2327644.635	588473.328	92.150
BĐ3	2327552.488	588474.031	47.150
BĐ4	2327552.128	588426.883	

TỌA ĐIỂM ĐỊNH VỊ CỦA KHÁN ĐÀI NHỎ

STT	Tọa độ		Kh/cách (m)
	X (m)	Y (m)	
KN1	2327653.383	588439.884	20.700
KN2	2327653.541	588460.584	5.500
KN3	2327659.041	588460.542	

TỌA ĐIỂM ĐỊNH VỊ CỦA TRẠM ĐIỆN

STT	Tọa độ		Kh/cách (m)
	X (m)	Y (m)	
TĐ1	2327662.397	588438.931	4.300
TĐ2	2327666.026	588436.625	20.000
TĐ3	2327676.753	588453.505	

TỌA ĐIỂM ĐỊNH VỊ CỦA CỔNG CHÍNH

STT	Tọa độ		Kh/cách (m)
	X (m)	Y (m)	
CG1	2327587.447	588356.968	12.000
CG2	2327597.575	588350.532	2.800
CG3	2327599.077	588352.895	

TỌA ĐIỂM ĐỊNH VỊ CỦA NHÀ BẢO VỆ

STT	Tọa độ		Kh/cách (m)
	X (m)	Y (m)	
BV1	2327603.622	588354.153	3.500
BV2	2327606.576	588352.276	3.500
BV3	2327608.454	588355.230	

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.01.02

KÝ HIỆU

- ĐƯỜNG GIAO THÔNG - BÊ TÔNG ASPHALT
- CÂY XANH
- SÂN BÓNG ĐÁ
- TAM CẤP CHÍNH VÀO NHÀ THI ĐẤU
- CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CÓ MÁI
- BẬC KHÁN ĐÀI (ỐP LÁT GRANITO)

GHI CHÚ

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 26-10-2023
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

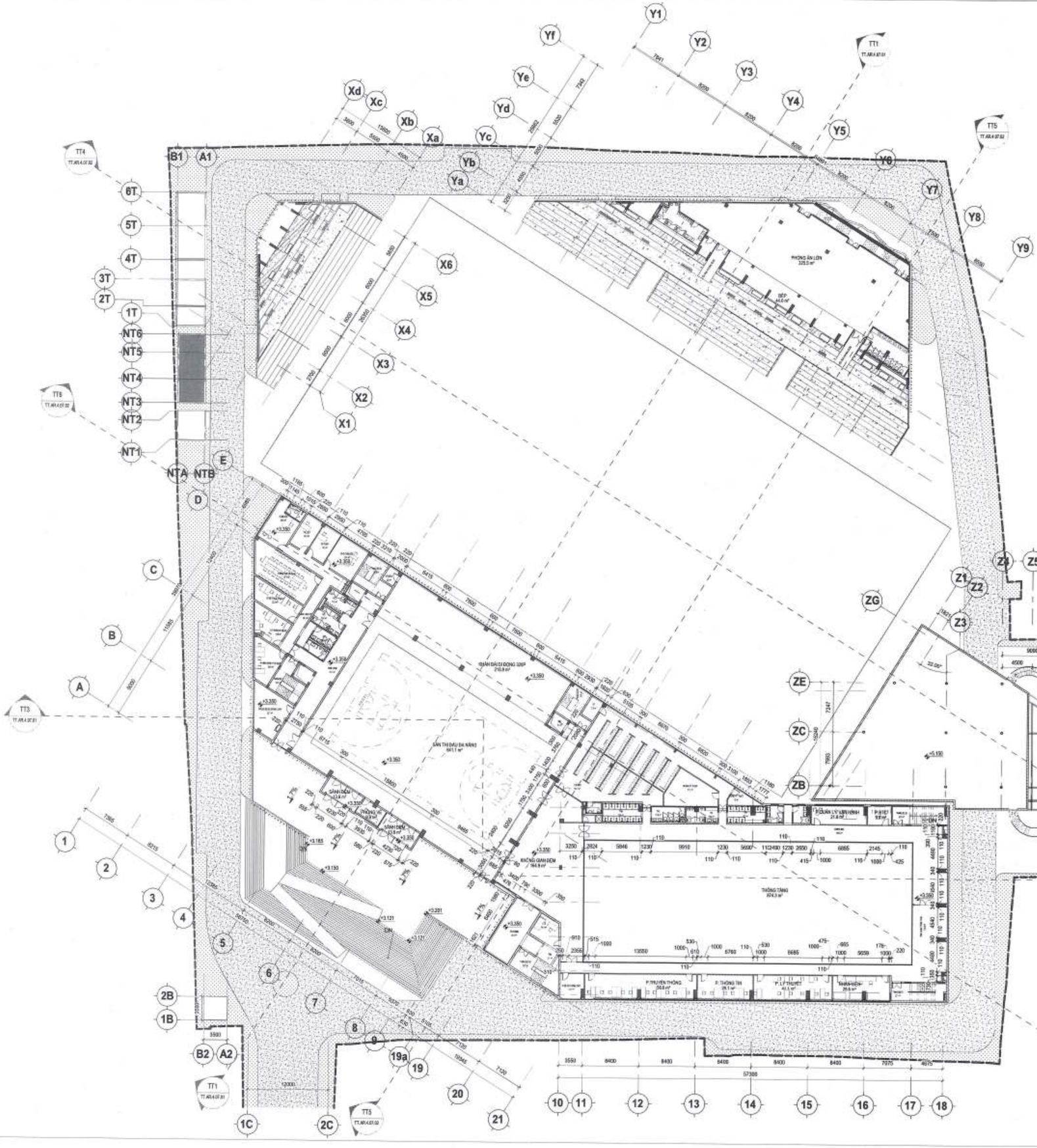
TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 1

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 447 /QLĐT-QT
ngày 03 tháng 11 năm 2023
Ký tên:

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	X182 TỈ LỆ As indicated

TT.AR.4.01.03



KÝ HIỆU

- ĐƯỜNG GIAO THÔNG - BÊ TÔNG ASPHALT
- CÂY XANH
- SÂN BÓNG ĐÁ
- TAM CẤP CHÍNH VÀO NHÀ THI ĐẤU
- CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CÓ MÁI
- BẬC KHÁN ĐÀI (ỐP LÁT GRANITO)

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 10-11-2025 Ký tên: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 349 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

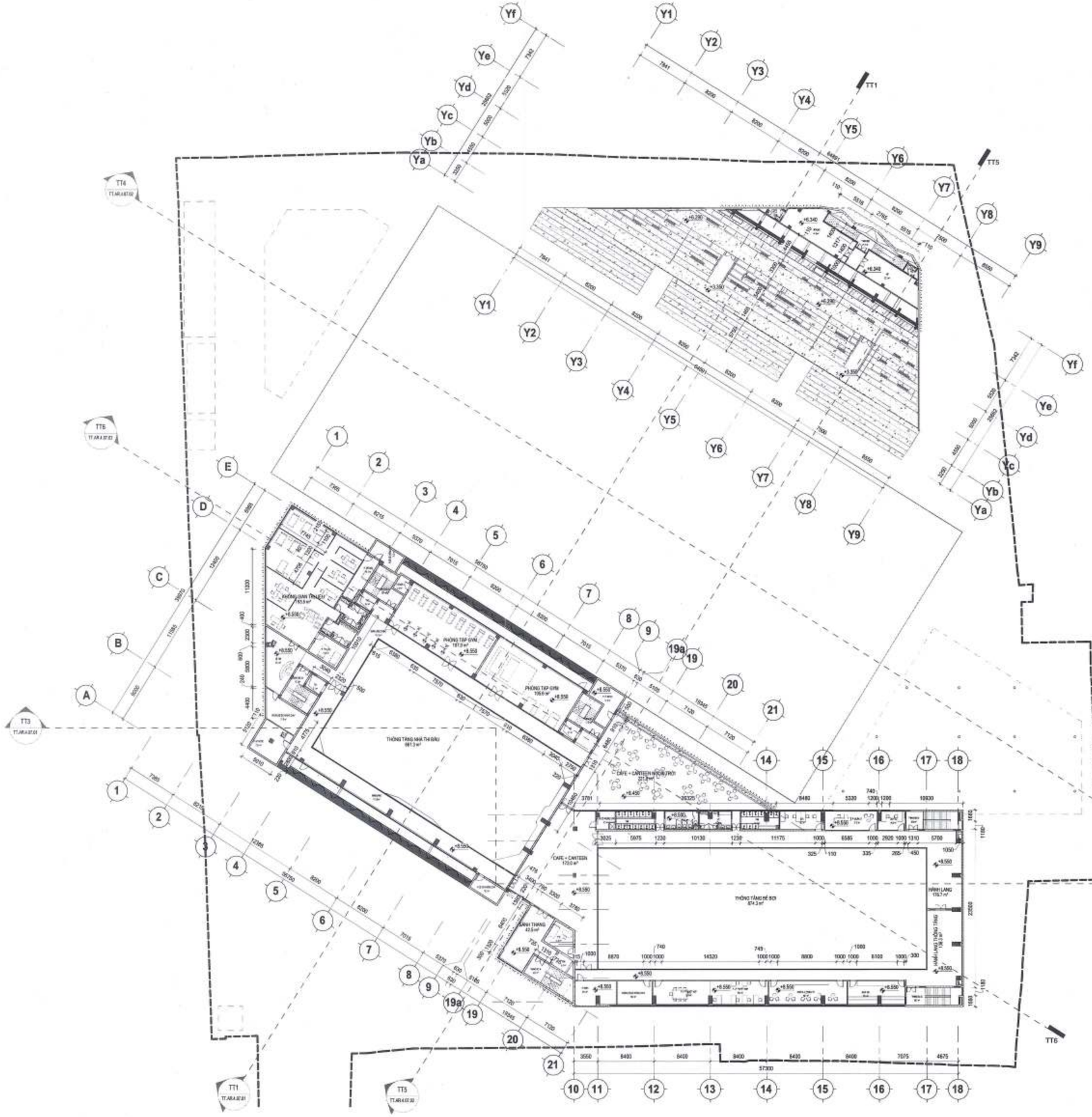
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.01.04

KÝ HIỆU

- ĐƯỜNG GIAO THÔNG - BÊ TÔNG ASPHALT
- CÂY XANH
- SÂN BÓNG ĐÁ
- TAM CẤP CHÍNH VÀO NHÀ THI ĐẤU
- CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CÓ MÁI
- BẮC KHÁN ĐÀI (ỐP LÁT GRANITO)



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

TT.AR.4.01.05

KÝ HIỆU

- ĐƯỜNG GIAO THÔNG - BÊ TÔNG ASPHALT
- CÂY XANH
- SÂN BÓNG ĐÁ
- TAM CẤP CHÍNH VÀO NHÀ THI ĐẤU
- CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CÓ MÁI
- BẬC KHÁN ĐÀI (ỐP LÁT GRANITO)

TT1 TT5 TT4 TT6 TT3 TT2

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025 Ký tên: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ VÀ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247 /TH&TĐ
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ..HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.01.06

KÝ HIỆU

- ĐƯỜNG GIAO THÔNG - BÊ TÔNG ASPHALT
- CÂY XANH
- SÂN BÓNG ĐÁ
- TAM CẤP CHÍNH VÀO NHÀ THI ĐẤU
- CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CÓ MÁI
- BẬC KHÁN ĐÀI (ỐP LÁT GRANITO)

TT1 TT.AR.4.07.01 | TT3 TT.AR.4.07.03 | TT4 TT.AR.4.07.04 | TT5 TT.AR.4.07.05 | TT6 TT.AR.4.07.06

THÔNG TẦNG

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản số: ...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên:
Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /PKTHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

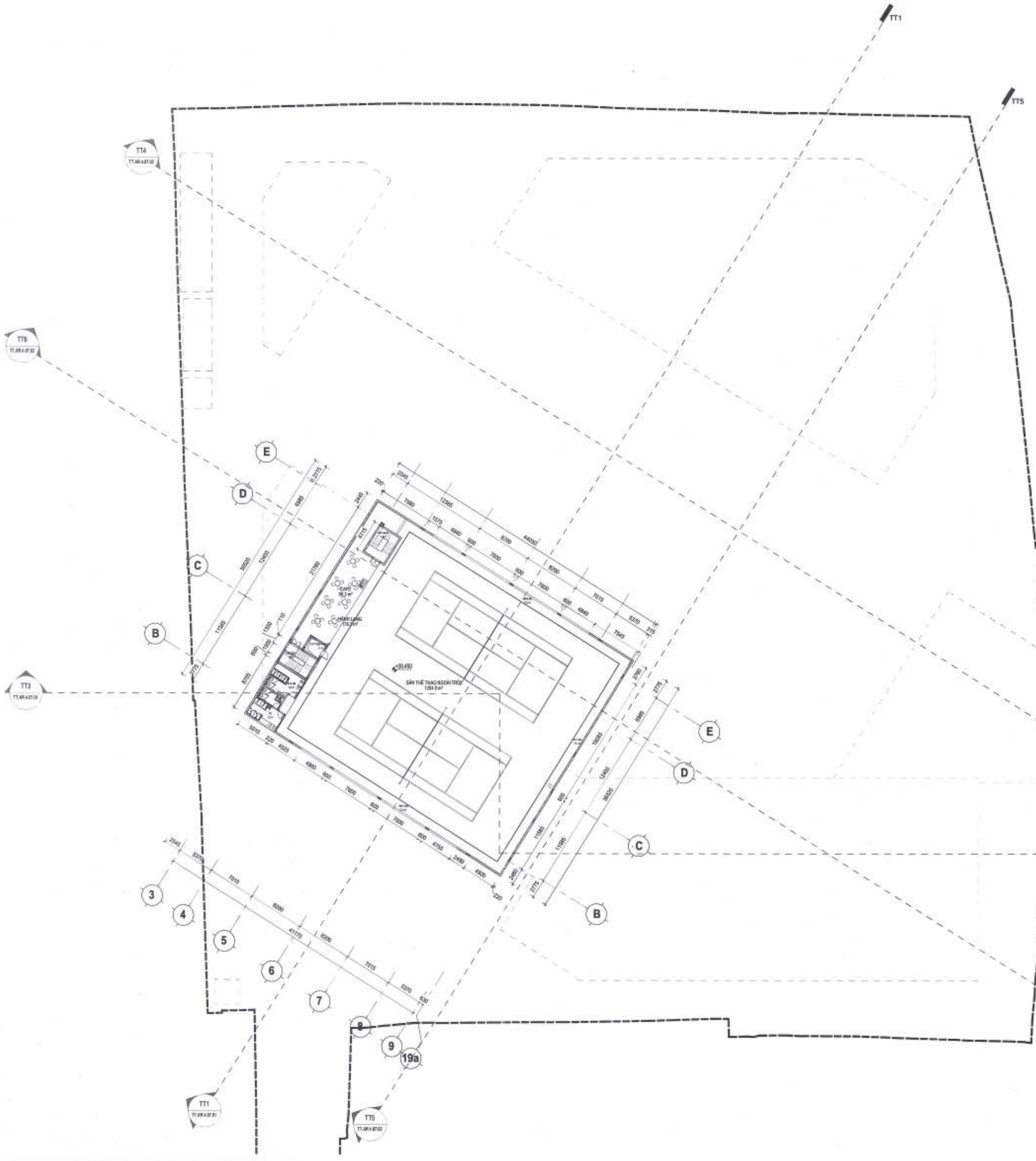
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG KT

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			../2025
MÃ VIỆC	X102	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.01.07



KÝ HIỆU

- ĐƯỜNG GIAO THÔNG - BÊ TÔNG ASPHALT
- CÂY XANH
- SÂN BÓNG ĐÁ
- TAM CẤP CHÍNH VÀO NHÀ THI ĐẤU
- CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CÓ MÁI
- BẬC KHÁN ĐÀI (ỐP LÁT GRANITO)

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chức: Bùi Quốc Huy Ký tên:

U.B.N.D PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
235 HỒNG MAI, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247 /QLĐT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG ÁP MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.01.08

45

KÝ HIỆU

- ĐƯỜNG GIAO THÔNG - BÊ TÔNG ASPHALT
- CÂY XANH
- SÂN BÓNG ĐÁ
- TAM CẤP CHÍNH VÀO NHÀ THI ĐẤU
- CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CÓ MÁI
- BẬC KHÁN ĐÀI (ỐP LÁT GRANITO)

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT

Ngày: 28-10-2025

Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số...../.....

ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 377 /KTHT&ĐT

ngày 03 tháng 11 năm 20 25

Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

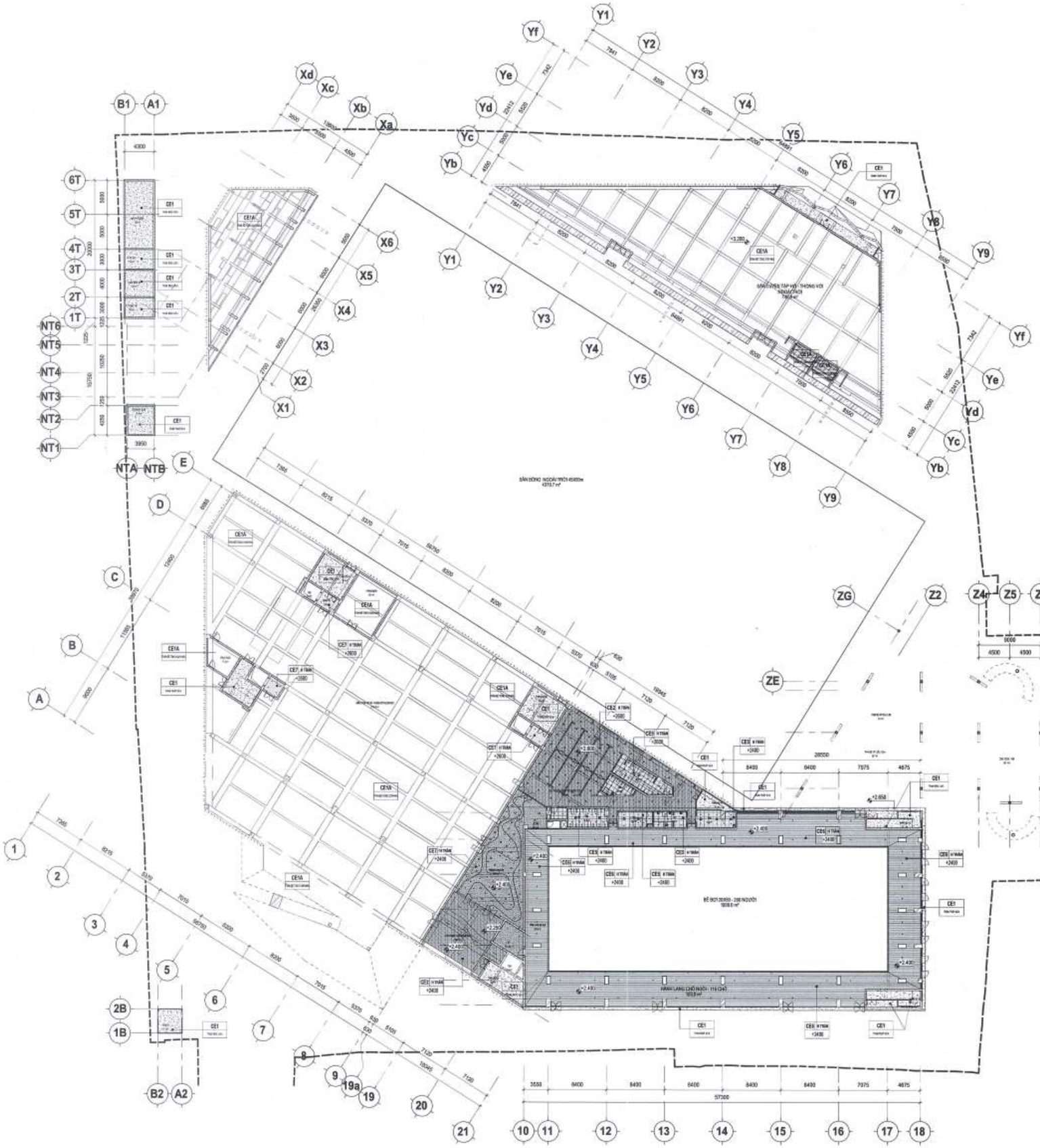
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

TT.AR.4.01.09



KÝ HIỆU TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA.
TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
CHỦ TRÌ: Bùi Tuấn Huy KÝ tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ PHƯỜNG HỒNG HÀ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 117 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

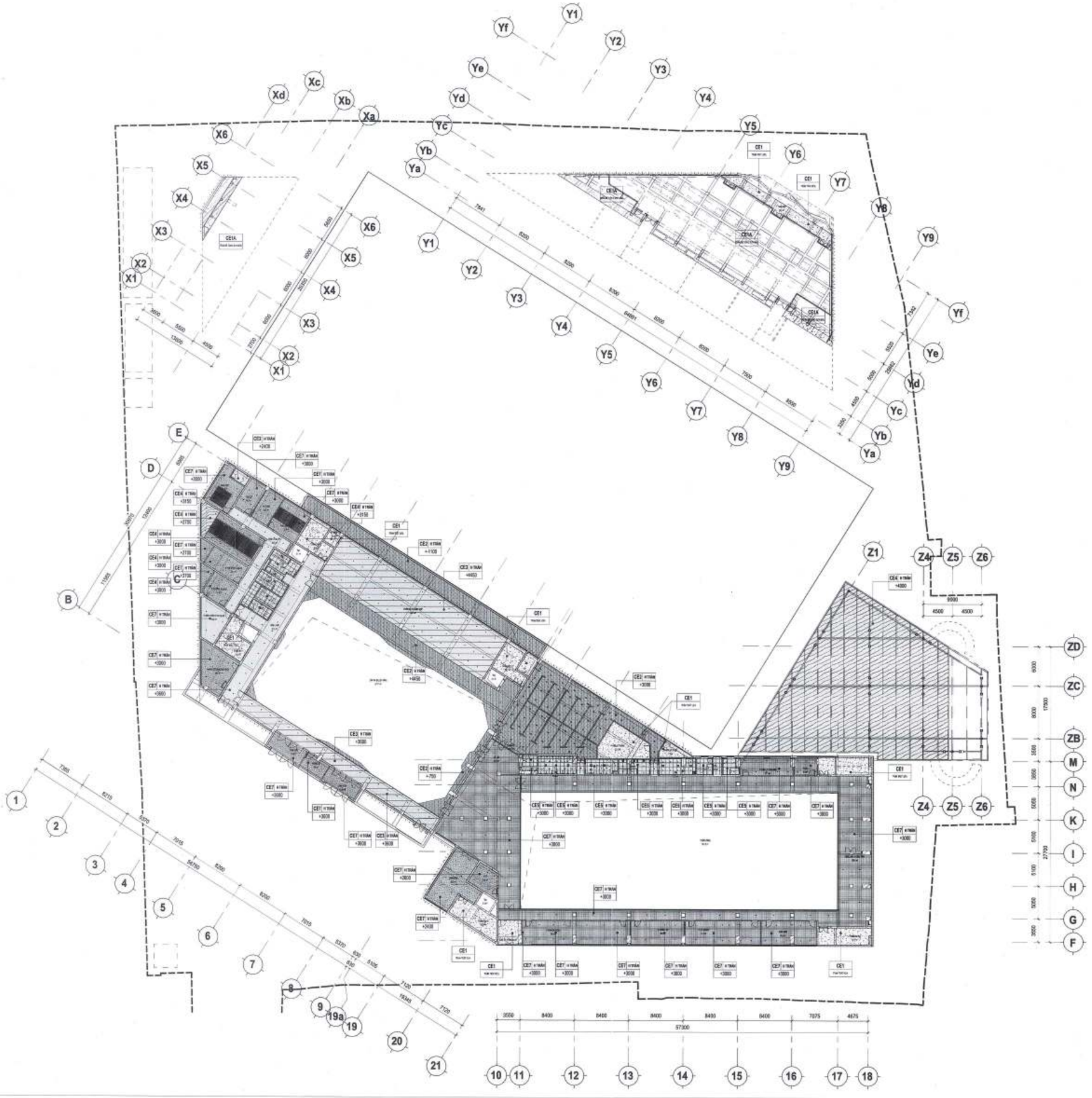
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..0025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

TT.AR.4.02.01



KÝ HIỆU TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI BẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHỊU ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.8mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CỦ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA.
TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

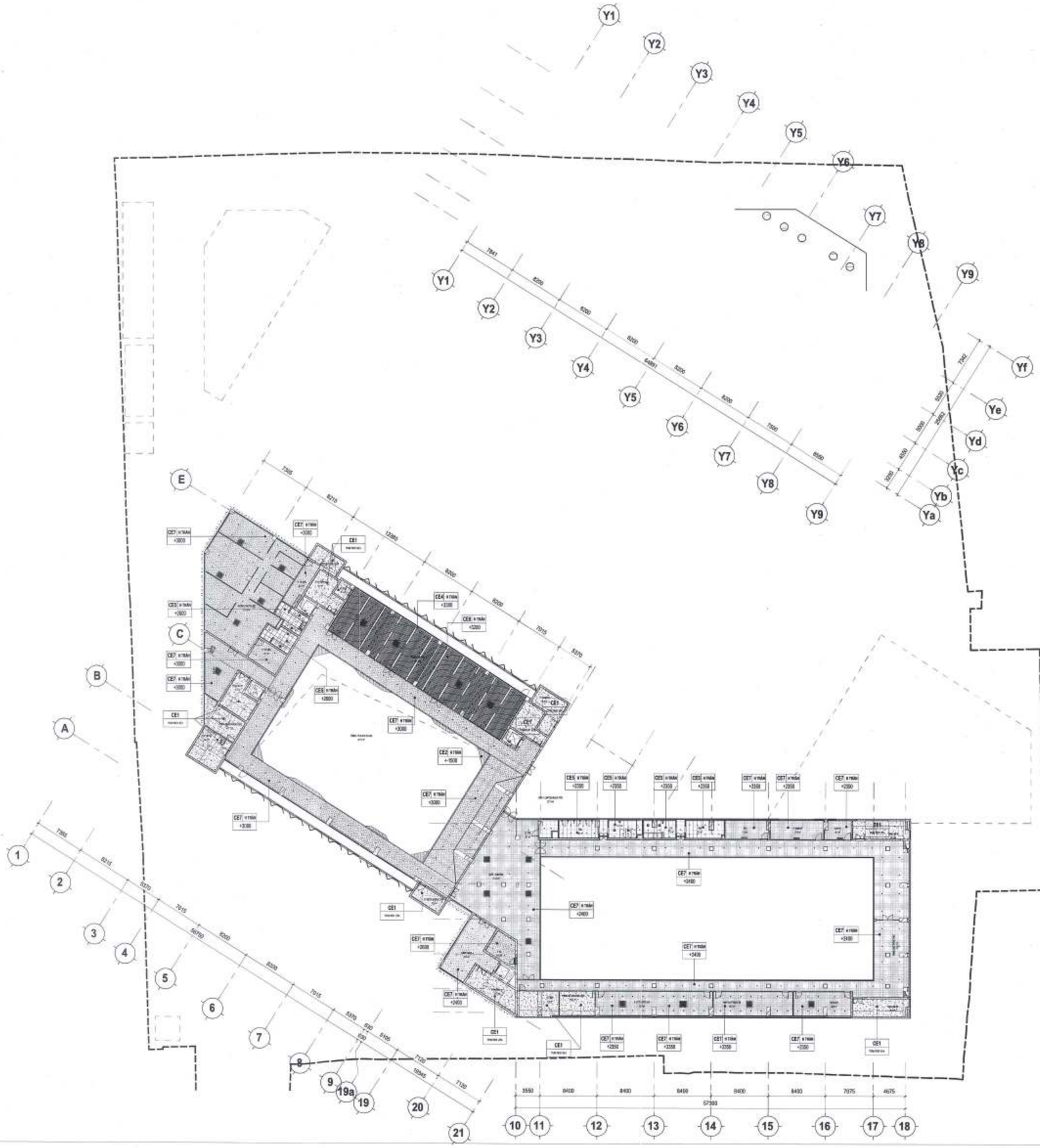
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.02.02



KÝ HIỆU TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI BẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHỊU ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.8mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC BỊ QUA.
TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

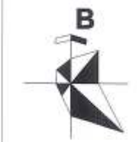
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 147 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B



BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG 3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025		
MÃ VIỆC	X162	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.02.03

KÝ HIỆU TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO MIỄU CỘ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA.
TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BUI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Kiểm:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 147 /QHTT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIETNAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

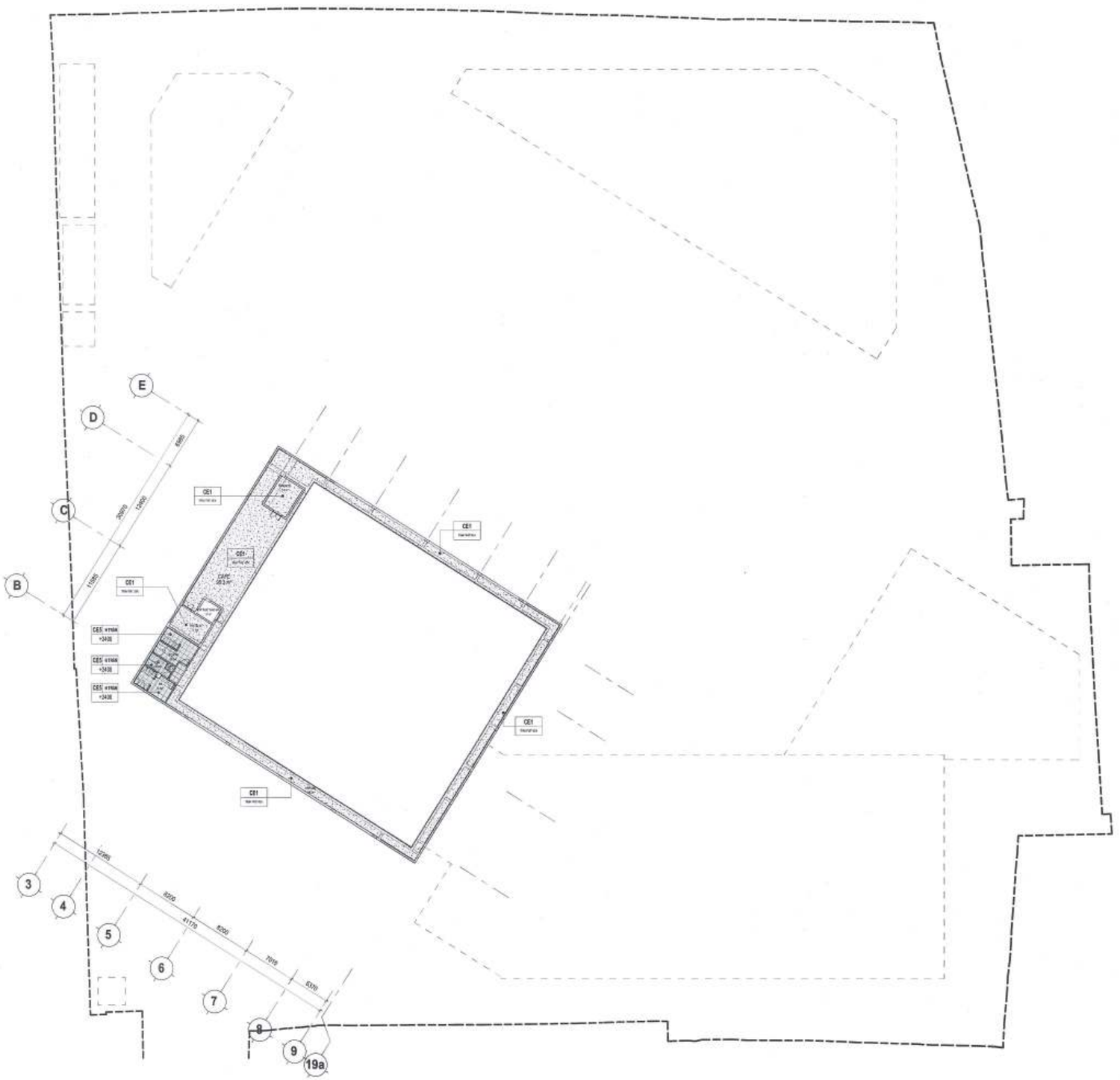
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG 4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X102	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.02.04



GHI CHÚ:

B

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SÁCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA.
TRẦN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo Văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

PHÒNG KINH TẾ - HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 339 /KTHTĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INBOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

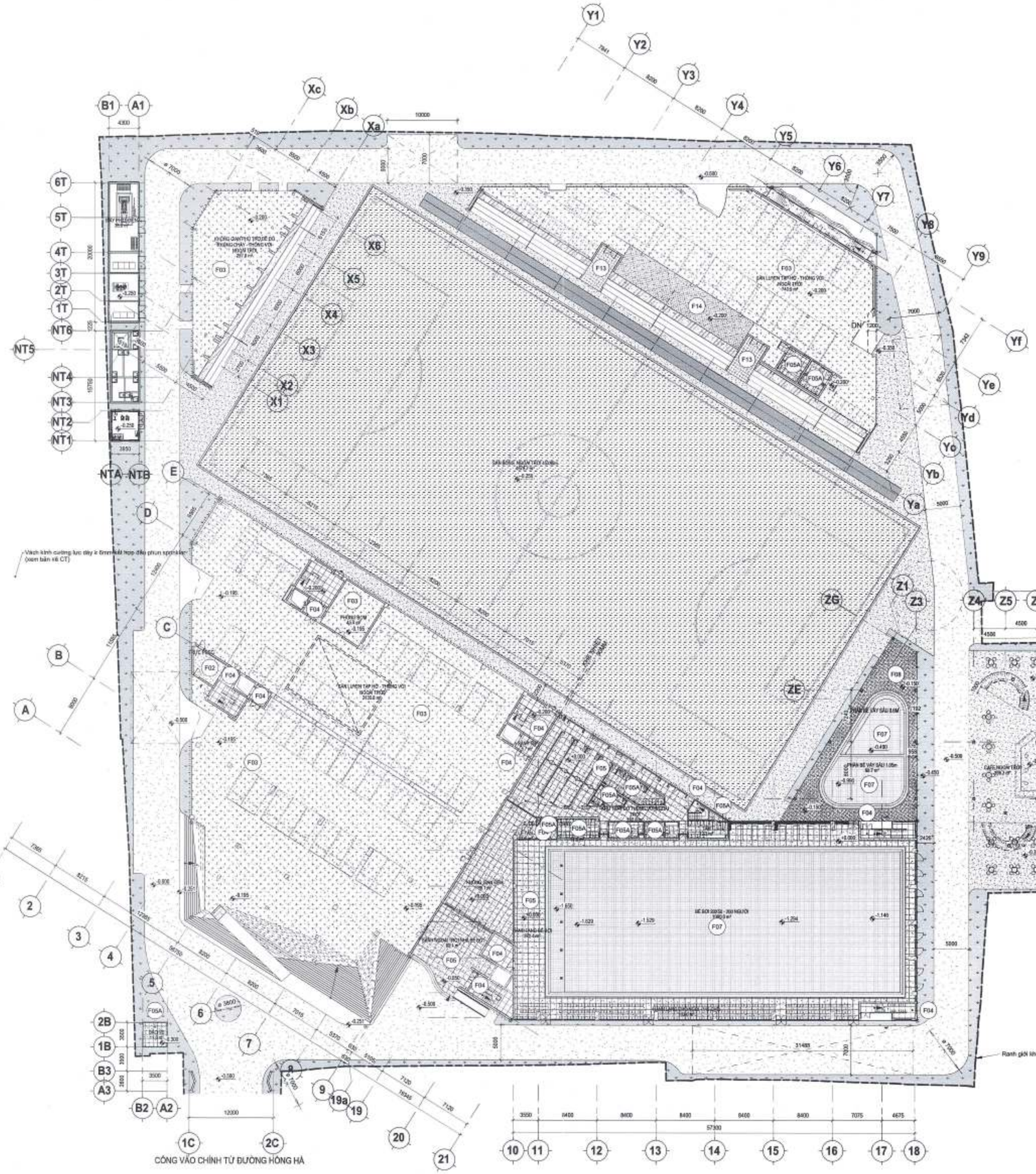
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG TƯỜNG & TRẦN TẦNG ÁP MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			/2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

TT.AR.4.02.06



GHI CHÚ

B

F01 Sơn Epoxy không chống trượt màu 1
F02 Sơn epoxy không chống trượt màu 2
F03 Sơn epoxy chống trượt
F04 Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
F05 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F05A Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F06 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng
F07 Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
F08 Gạch Terrazzo 400x400x20
F09 Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
F10 Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
F11 Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F12 Sàn tn dầu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F13 Gạch gốm 400x400, màu 1
F14 Gạch gốm 400x400, màu 2
F15 Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2
F16 Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis
ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

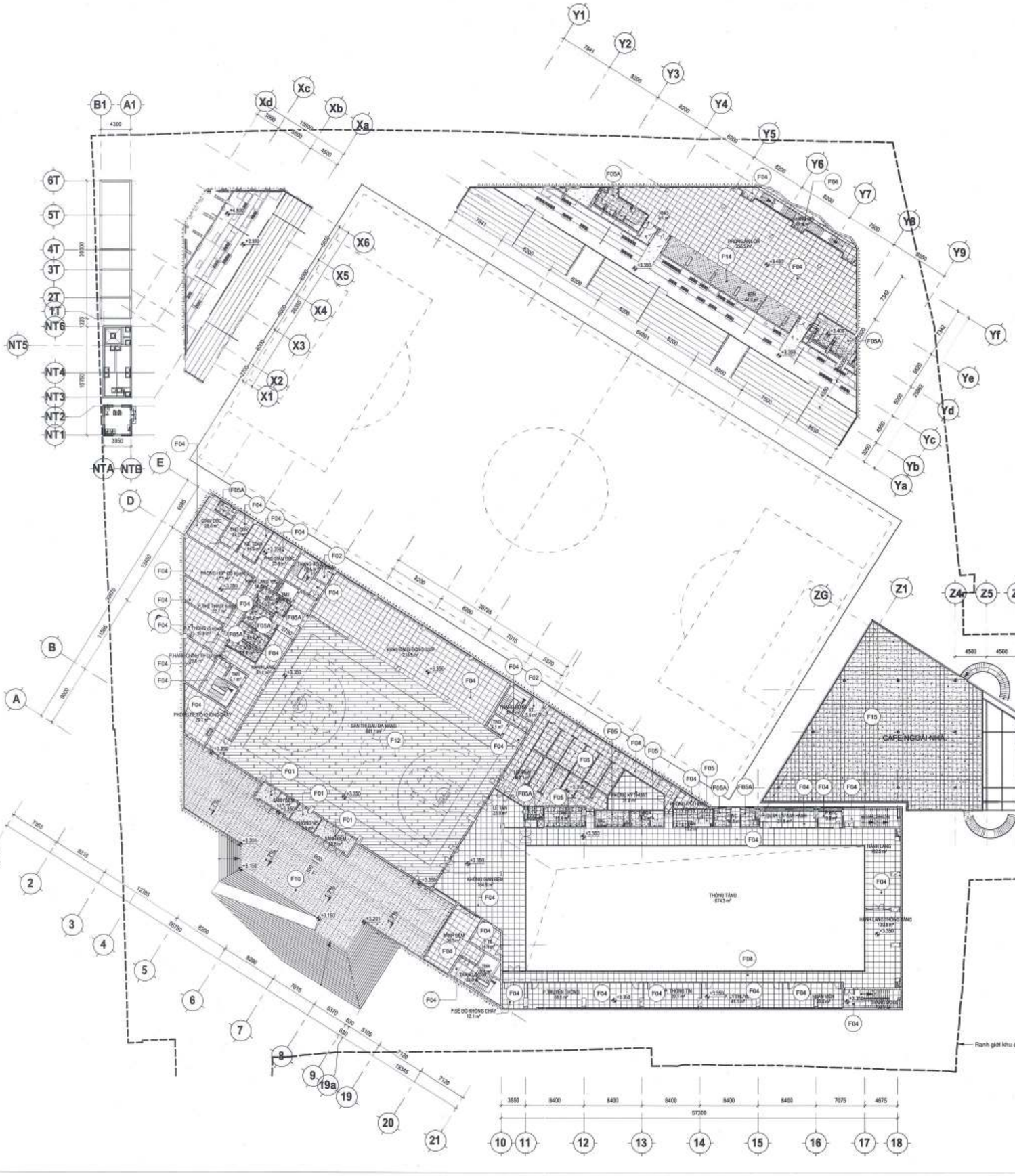
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

SỞ XÂY DỰNG THÀNH PHỐ HÀ NỘI
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /.....
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
228 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INOS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN LLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN LLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN LLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.03.01



F01 Sơn Epoxy không chống trượt màu 1

F02 Sơn epoxy không chống trượt màu 2

F03 Sơn epoxy chống trượt

F04 Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất

F05 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất

F05A Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất

F06 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng

F07 Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất

F08 Gạch Terazzo 400x400x30

F09 Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm

F10 Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le

F11 Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất

F12 Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất

F13 Gạch gốm 400x400, màu 1

F14 Gạch gốm 400x400, màu 2

F15 Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2

F16 Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis

ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ . HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
229 ĐƯỜNG HẠ LÝ PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 897 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

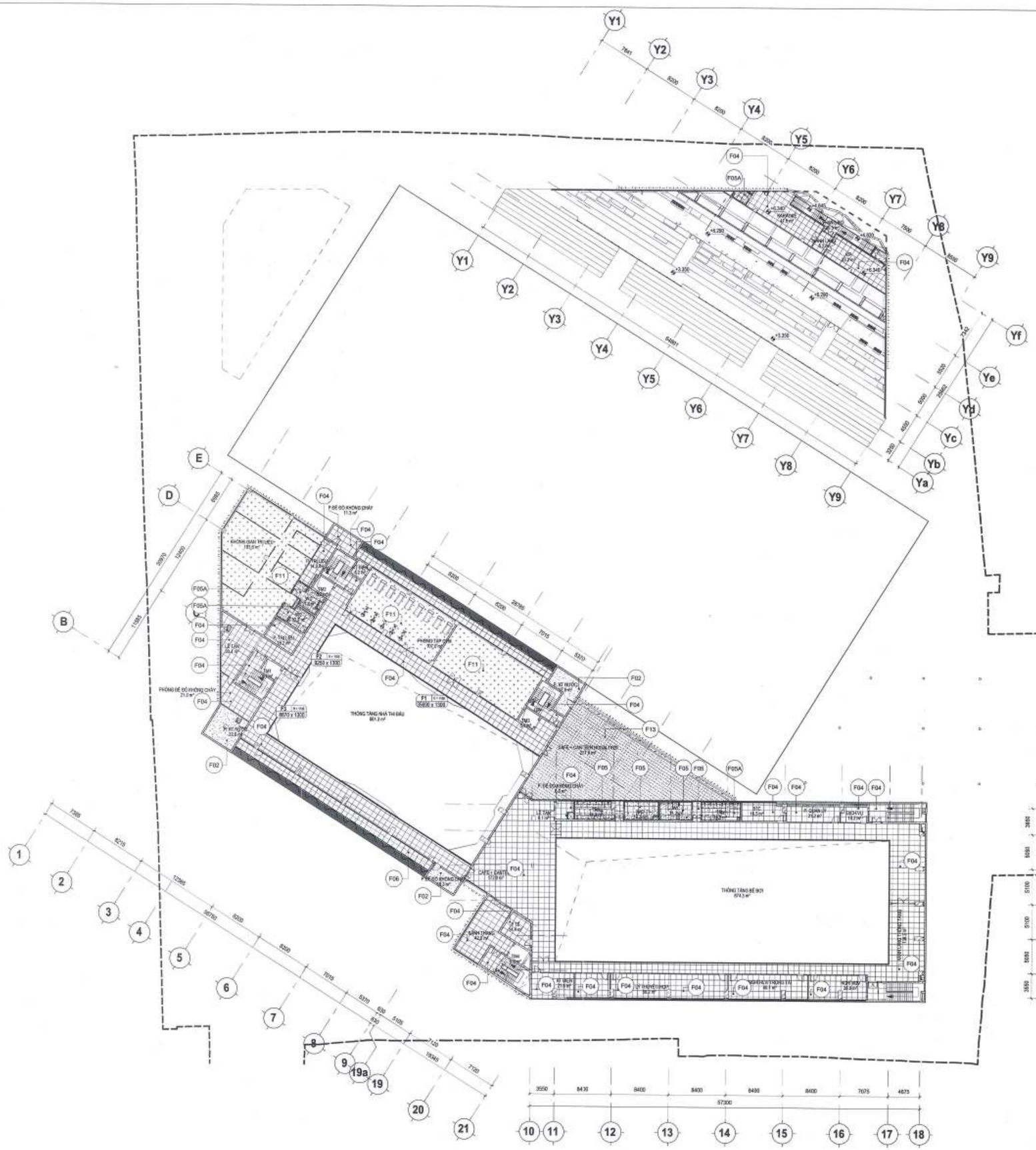
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH		.../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.03.02



F01 Sơn Epoxy không chống trượt màu 1

F02 Sơn epoxy không chống trượt màu 2

F03 Sơn epoxy chống trượt

F04 Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất

F05 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất

F05A Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất

F06 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng

F07 Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất

F08 Gạch Terazzo 400x400x30

F09 Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm

F10 Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le

F11 Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất

F12 Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất

F13 Gạch gốm 400x400, màu 1

F14 Gạch gốm 400x400, màu 2

F15 Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2

F16 Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis

ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

GHI CHÚ:

B

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 / QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

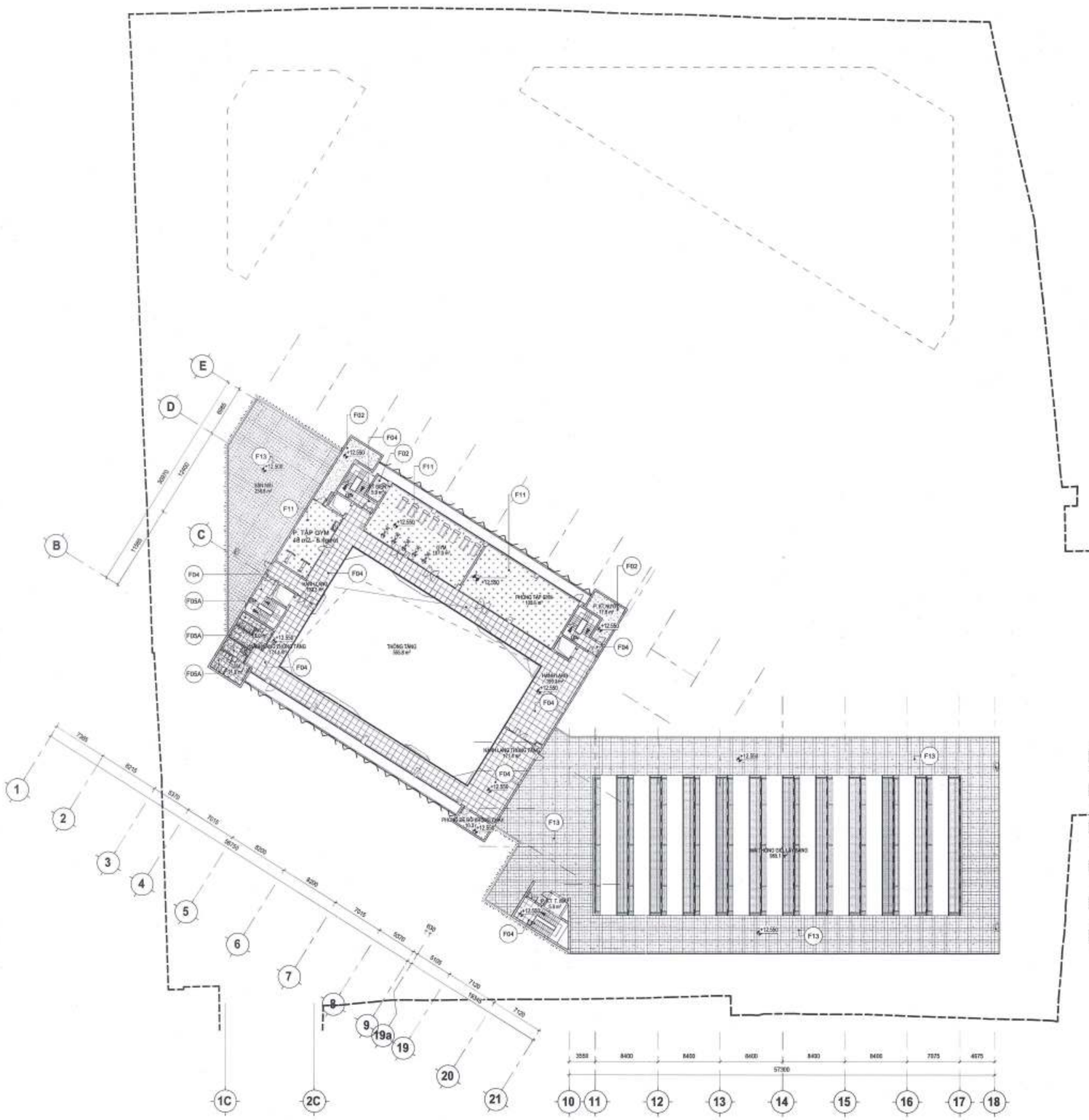
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.03.03



F01 Sơn Epoxy không chống trượt màu 1

F02 Sơn epoxy không chống trượt màu 2

F03 Sơn epoxy chống trượt

F04 Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất

F05 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất

F05A Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất

F06 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng

F07 Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất

F08 Gạch Terracotta 400x400x30

F09 Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm

F10 Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le

F11 Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất

F12 Sân thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất

F13 Gạch gốm 400x400, màu 1

F14 Gạch gốm 400x400, màu 2

F15 Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2

F16 Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis

ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 4

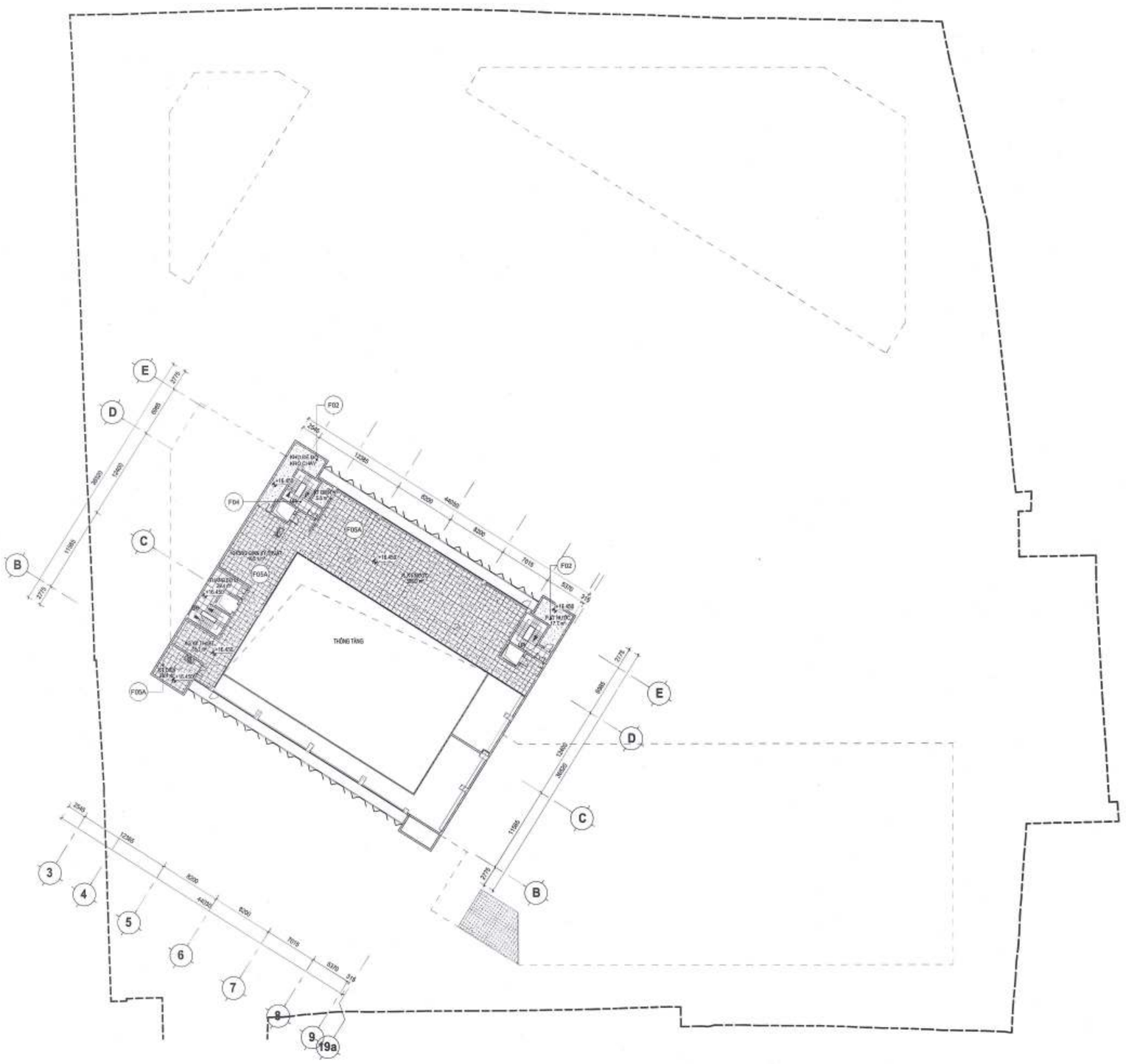
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182 / TT.LIỆ / As Indicated

TT.AR.4.03.04

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28/12/2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

SỞ XÂY DỰNG THÀNH PHỐ HÀ NỘI
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /QLHTĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:



GHI CHÚ:

F01 Sơn Epoxy không chống trượt màu 1

F02 Sơn epoxy không chống trượt màu 2

F03 Sơn epoxy chống trượt

F04 Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất

F05 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất

F05A Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất

F06 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi xám

F07 Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất

F08 Gạch Terazzo 400x400x30

F09 Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm

F10 Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le

F11 Trải vinyt, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất

F12 Sàn thi đấu trải vinyt, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất

F13 Gạch gốm 400x400, màu 1

F14 Gạch gốm 400x400, màu 2

F15 Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2

F16 Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis

ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

B

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 349 /...../THQĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HOÀNG HOA THÁM, HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

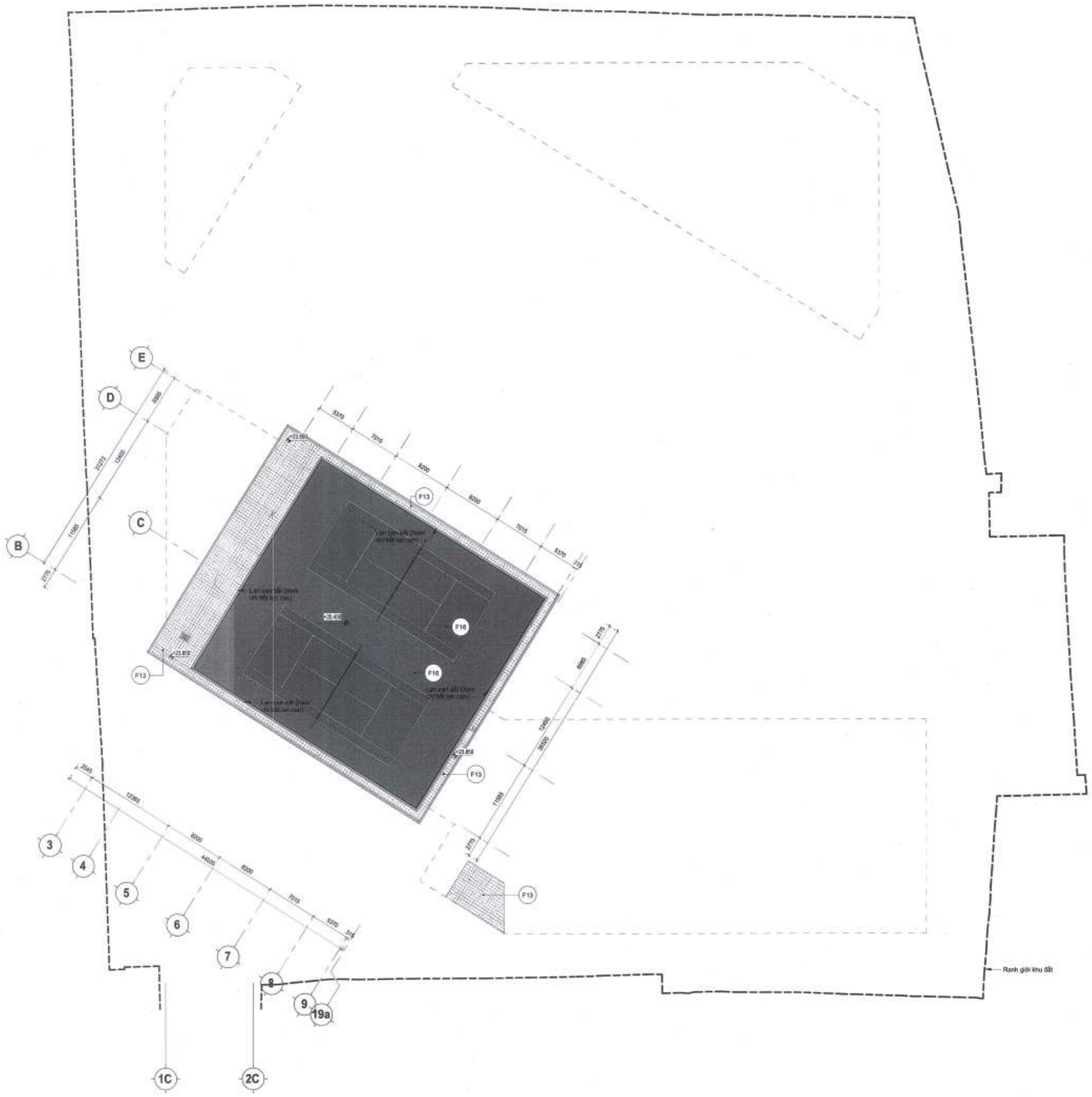
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHAN NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG KỸ THUẬT

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	..12025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.03.05



F01 Sơn Epoxy không chống trượt mầu 1
F02 Sơn epoxy không chống trượt mầu 2
F03 Sơn epoxy chống trượt
F04 Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
F05 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F05A Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F06 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng
F07 Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
F08 Gạch Terazzo 400x400x30
F09 Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
F10 Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
F11 Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F12 Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F13 Gạch gốm 400x400, màu 1
F14 Gạch gốm 400x400, màu 2
F15 Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, mầu 2
F16 Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis

DIỂM ĐỊNH VỊ LẤT SÂN

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ - P. HỒNG HÀ - TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28/BC-KQTT
Ngày 30-12-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 447 / PHĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

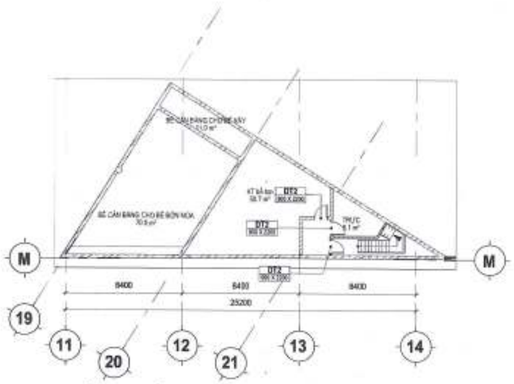
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG LÁT SÀN MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.03.06



MẶT BẰNG CỬA PHÒNG KỸ THUẬT BỂ BƠI

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 2 8 - 10 - 2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /SXD-QLXD
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

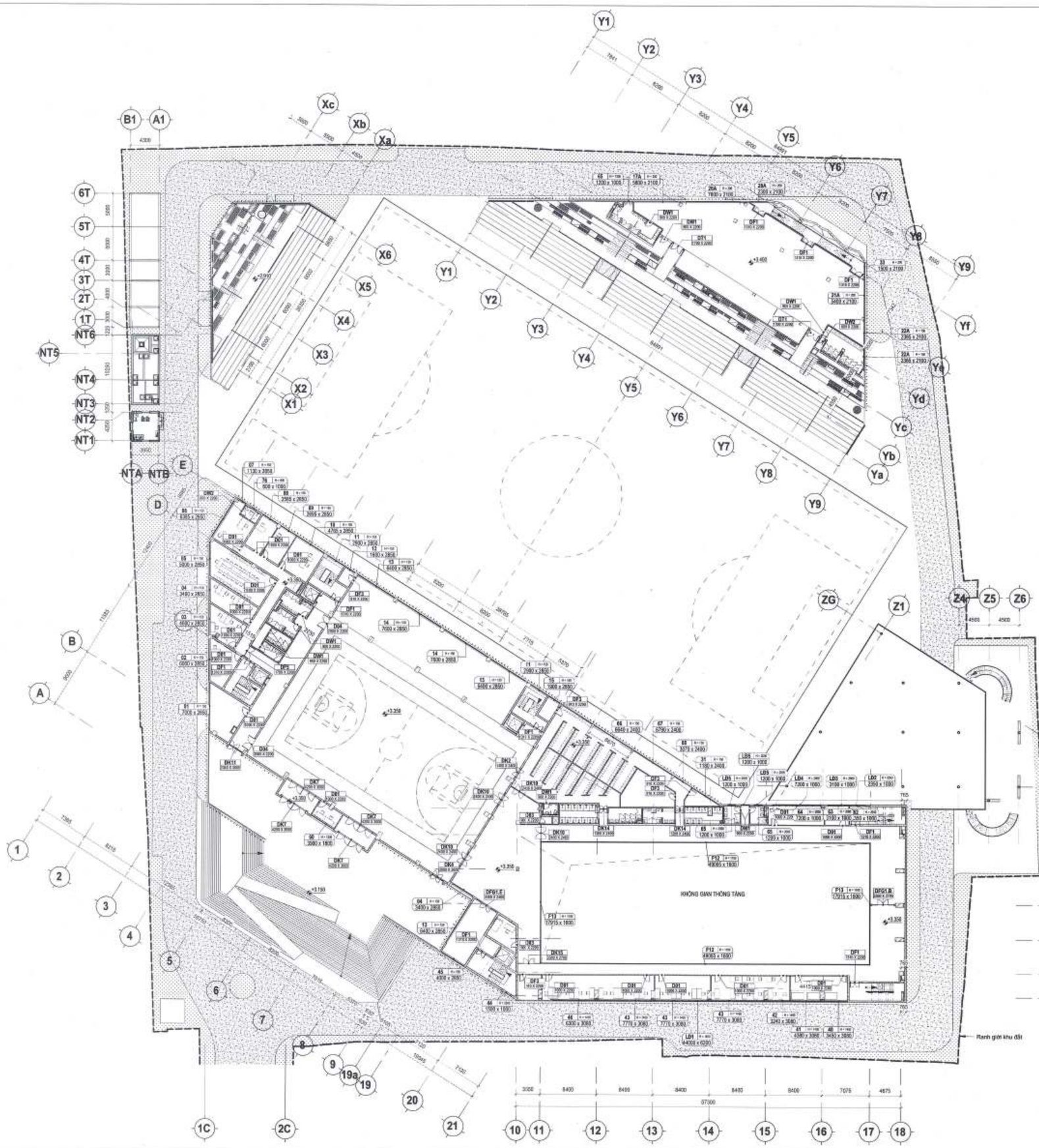
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VẼ/C	X182
TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.04.01



GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày:...28-10-2025...
CL. Bùi Tuấn Hưng tên:...

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG
PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

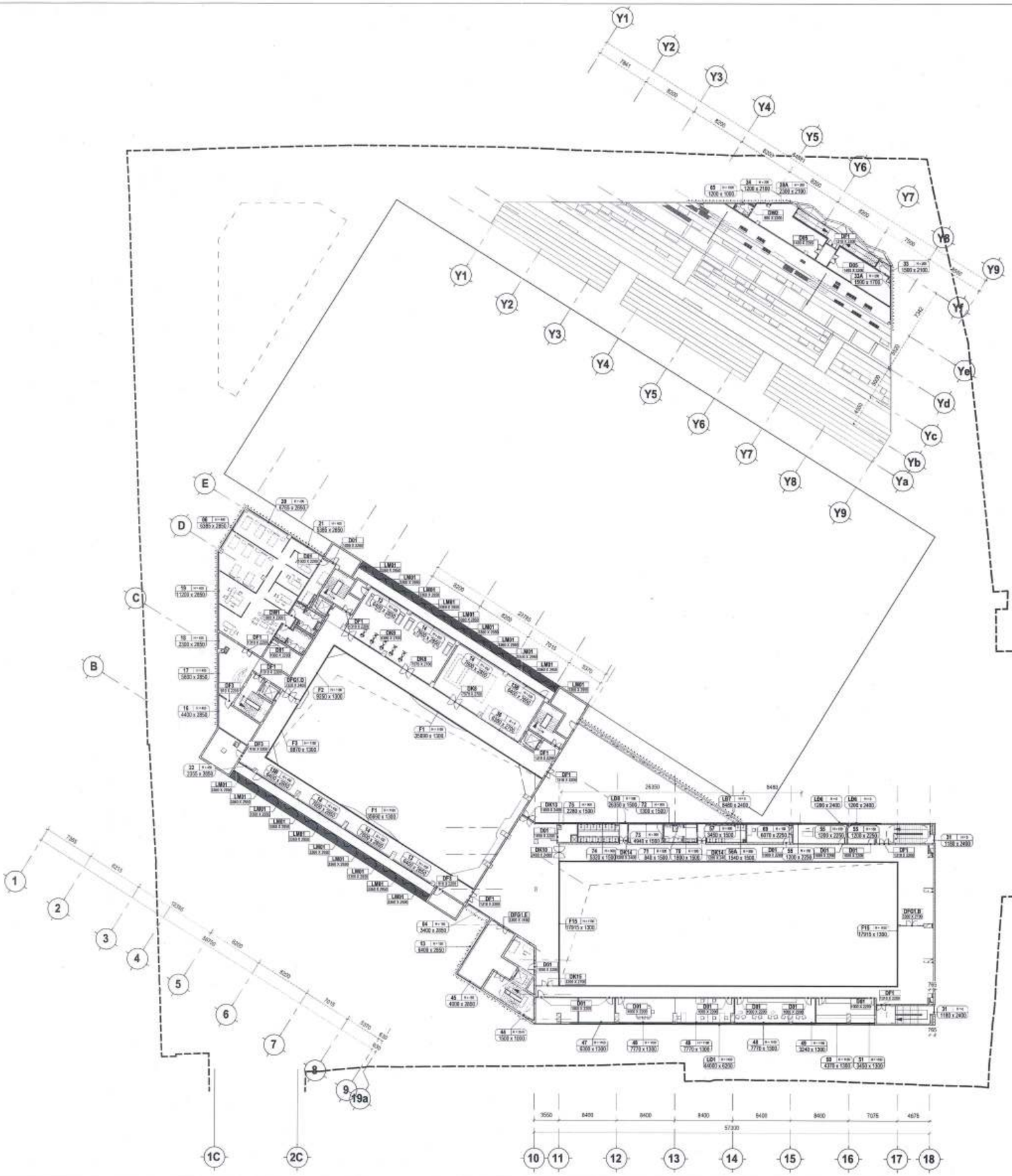
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 849 /TTHĐ-QH
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:300

TT.AR.4.04.02



GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số: ...../HC-KQTT

Ngày: 28-10-2025

Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số: ...../.....

ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

SỞ XÂY DỰNG THÀNH PHỐ HÀ NỘI

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 397 /QLHTĐT

ngày 03 tháng 11 năm 2025

Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:

ỦY BAN NHÂN DÂN

PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:

BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:

XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:

INROS LACKNER VIETNAM

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

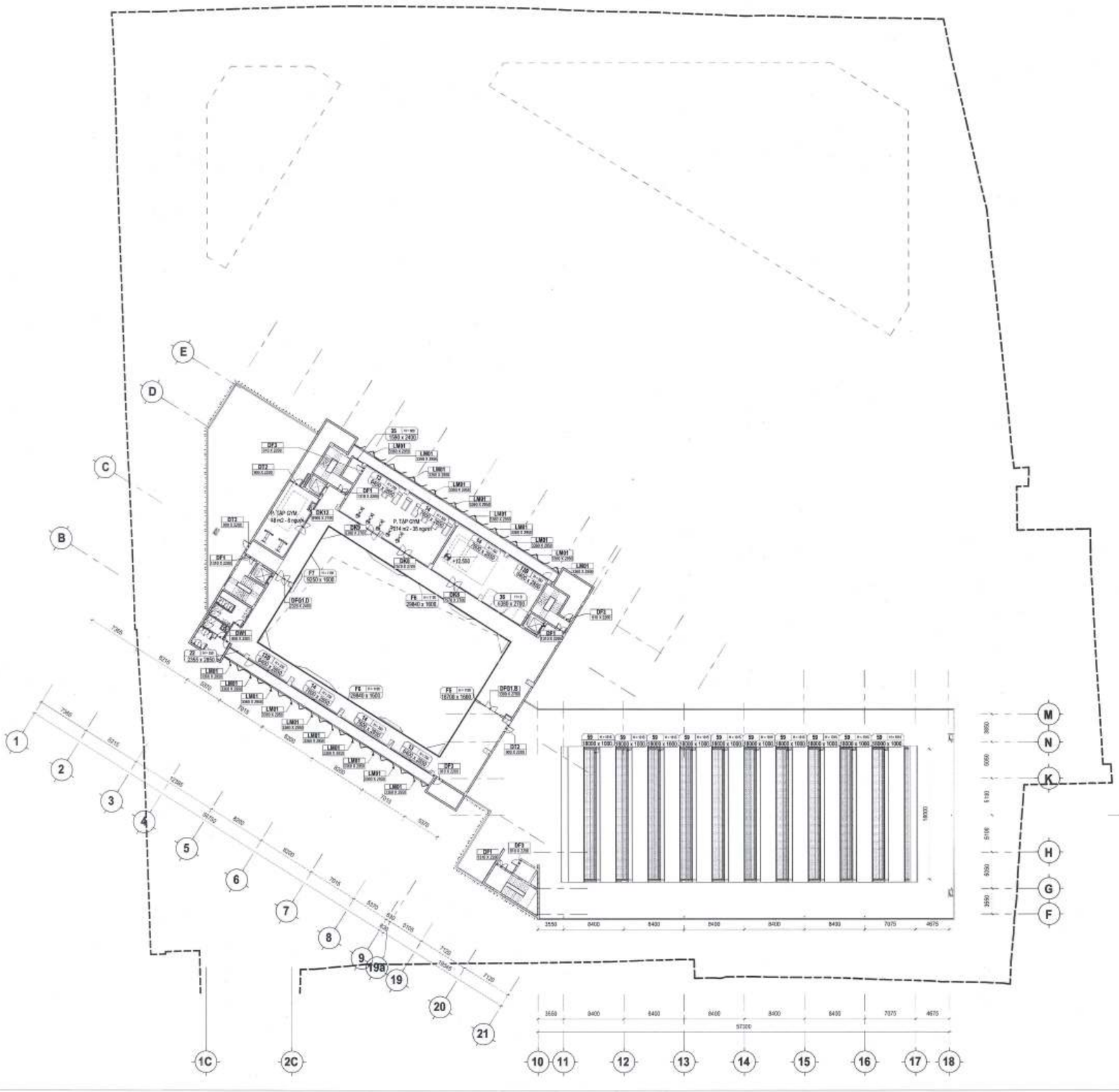
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:

MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG 3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:300

TT.AR.4.04.03



GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
(ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ)
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

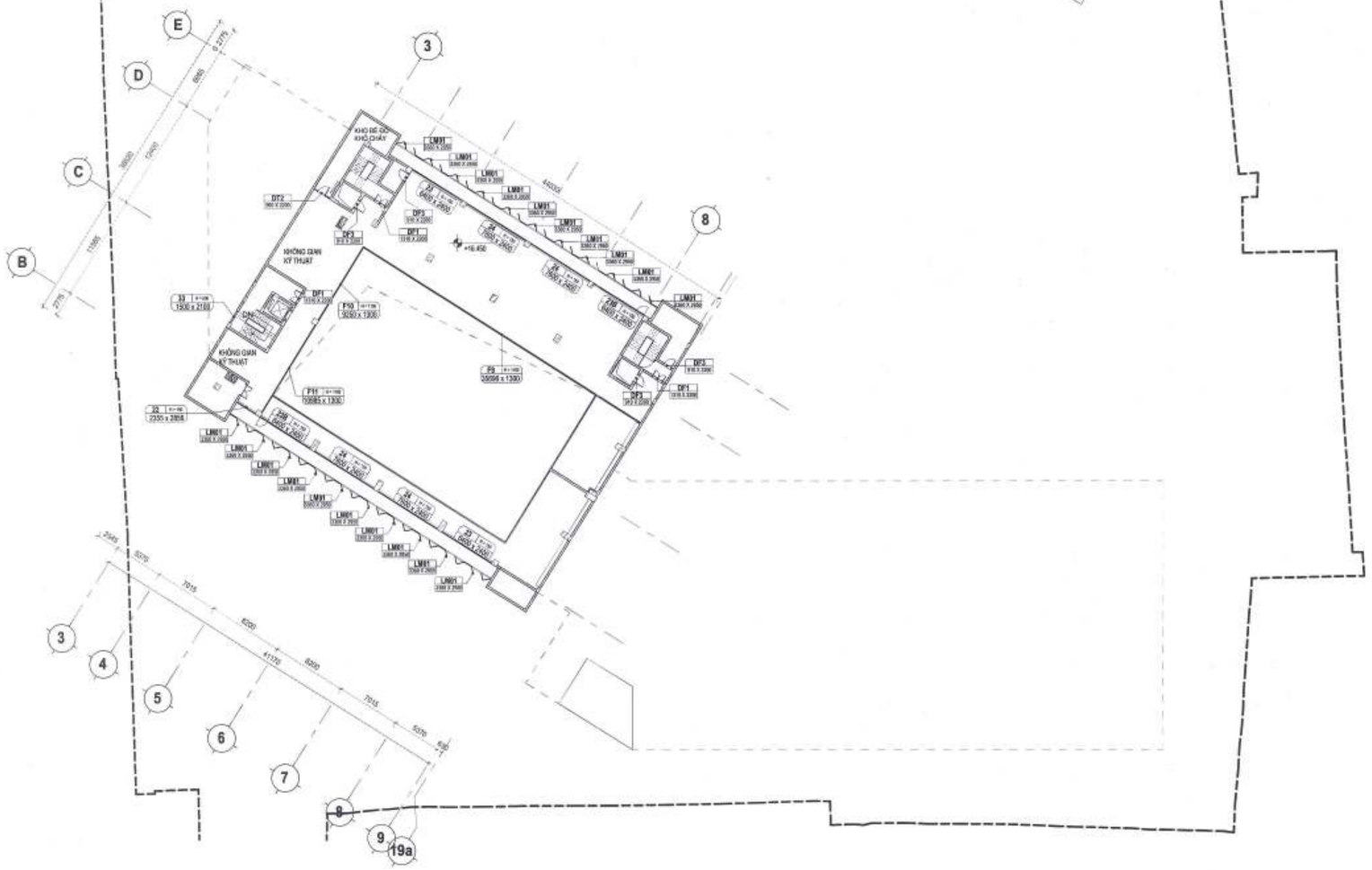
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

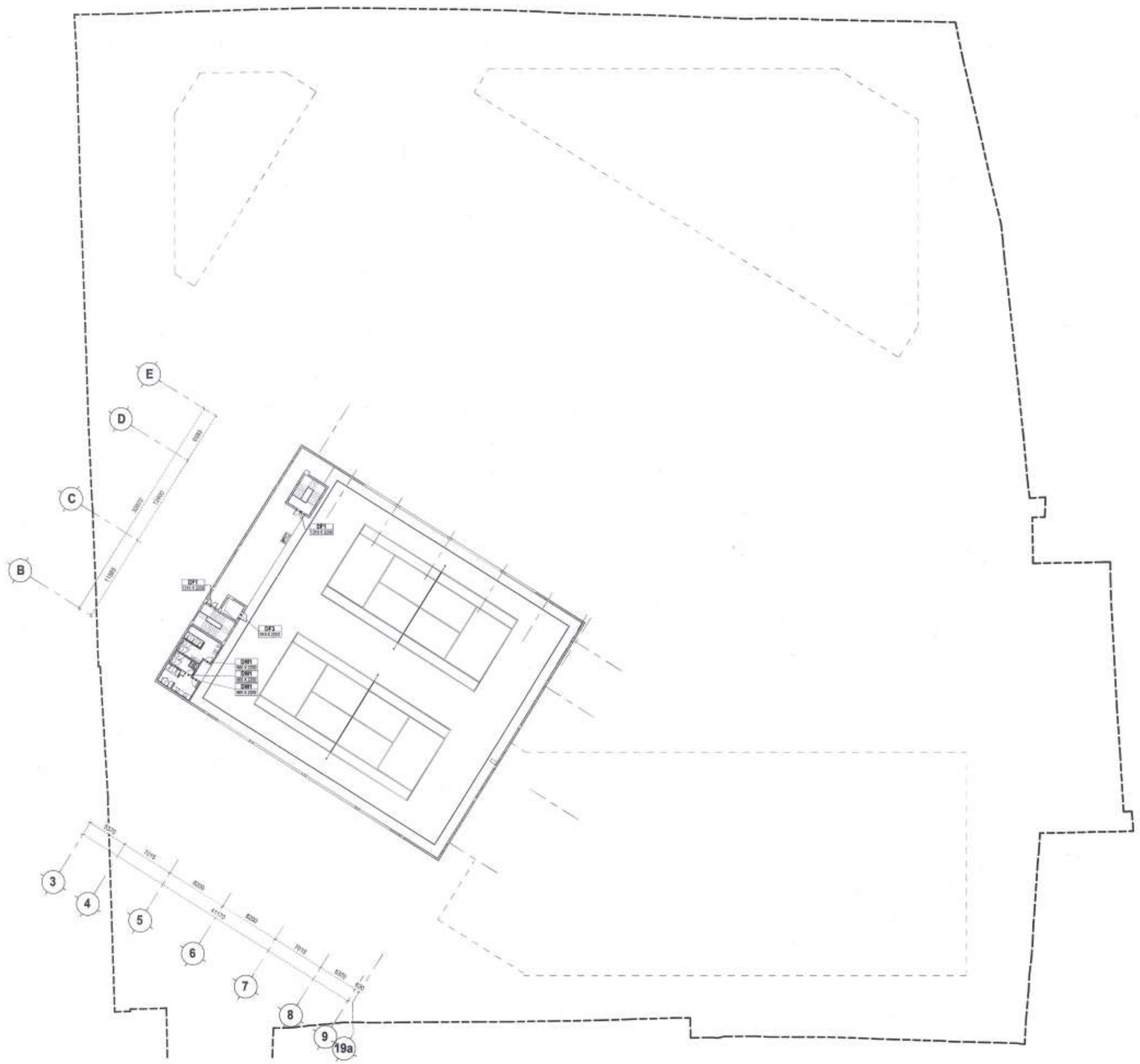
HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG 4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	..(2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:.380

TT.AR.4.04.04


E
D
C
B
3
4
5
6
7
8
9
19a
KHO ĐỂ ĐỒ KHÔ CHÁY
KHÔNG GIAN KỸ THUẬT
KHÔNG GIAN KỸ THUẬT
+10.450
DT1
DT2
DP1
DP2
DP3
P3 25056 x 1300
P10 3250 x 1300
P11 12085 x 1300
LM01
LM02
LM03
LM04
LM05
LM06
LM07
LM08
LM09
LM10
LM11
LM12
LM13
LM14
LM15
LM16
LM17
LM18
LM19
LM20
LM21
LM22
LM23
LM24
LM25
LM26
LM27
LM28
LM29
LM30
LM31
LM32
LM33
LM34
LM35
LM36
LM37
LM38
LM39
LM40



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: /
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐẦU TƯ HẠ TẦNG & ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 371 /THIẾT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ TRỰC TIẾP KIỂM SOÁT CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
226 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INRGS LACKNER VIỆT NAM

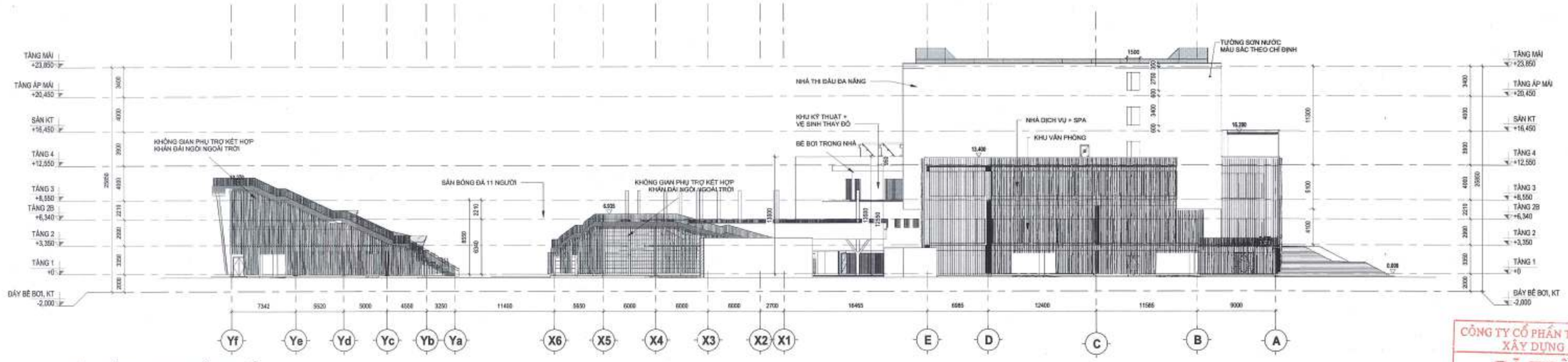
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

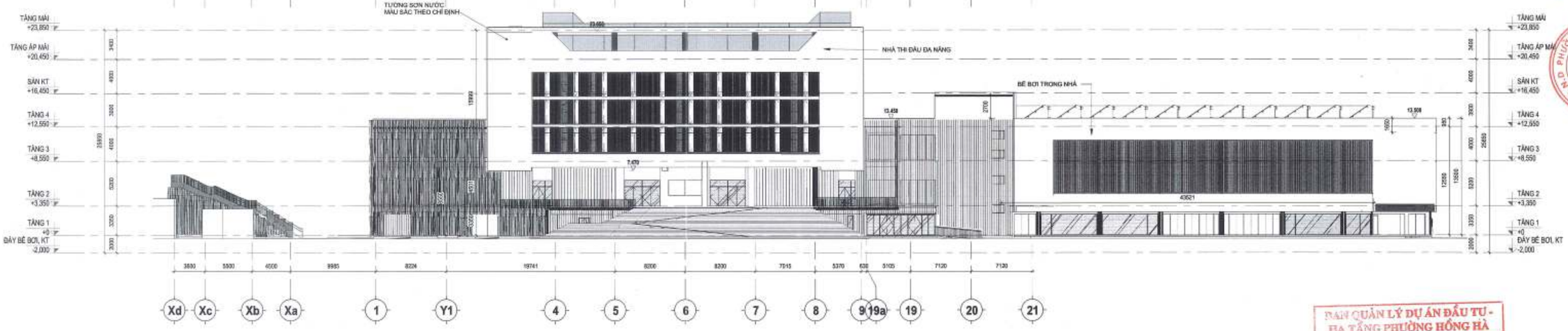
TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG CỬA & KÍNH TẦNG ÁP MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..2025		
MÃ VIỆC	XHKI	TỈ LỆ	1:100

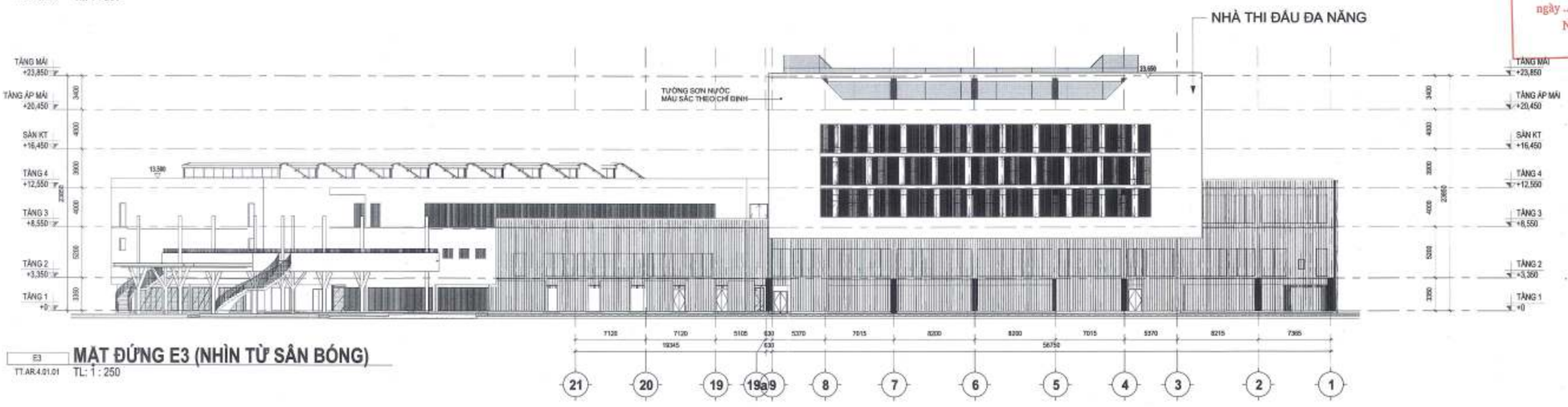
TT.AR.4.04.06



E1 TT.AR.4.01.01 **MẶT ĐỨNG E1 (HƯỚNG BẮC)** TL: 1 : 250



E2 TT.AR.4.01.01 **MẶT ĐỨNG E2 (HƯỚNG TÂY)** TL: 1 : 250



E3 TT.AR.4.01.01 **MẶT ĐỨNG E3 (NHÌN TỪ SÂN BÓNG)** TL: 1 : 250

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày: 28/10/2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Hưng Số tờ: 2

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ
BQL DỰ ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HOÀNG HOA THÁM, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY INROS LACKNER VIỆT NAM

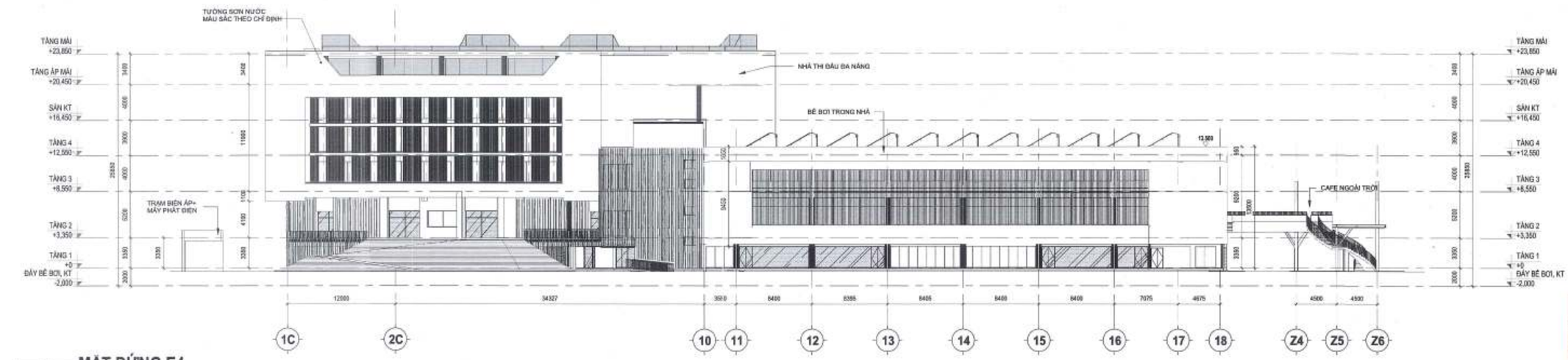
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ: MẶT ĐỨNG TỔNG THỂ E1, E2, E3

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

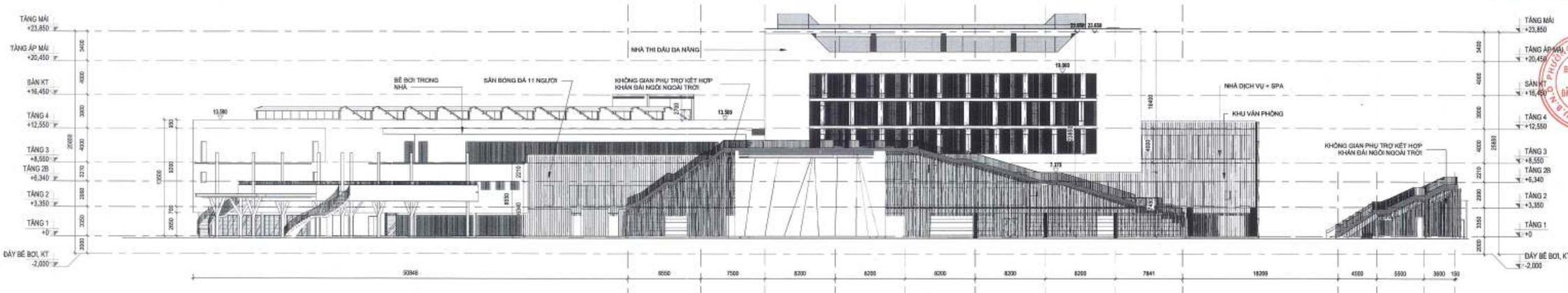
PHÒNG KINH TẾ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X192
TỈ LỆ	1: 250

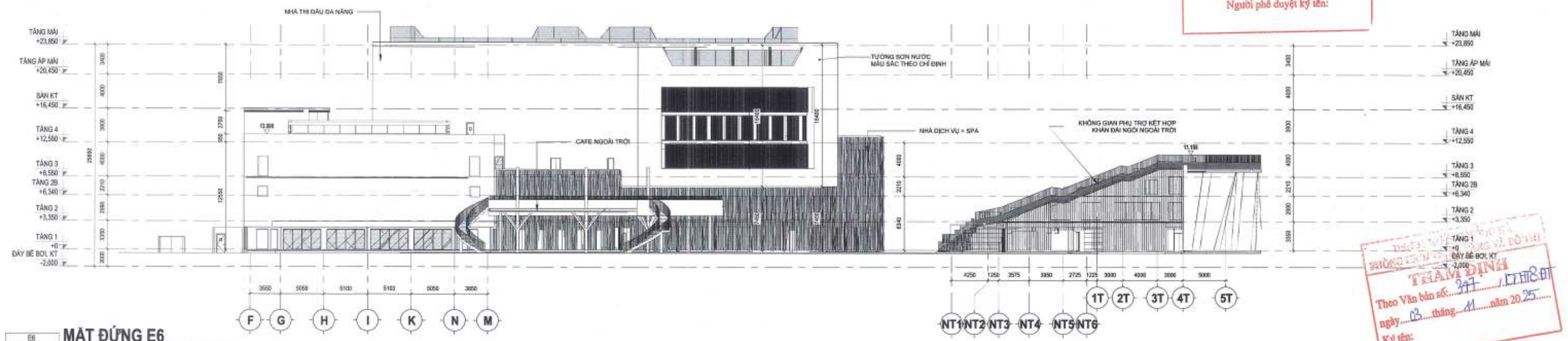
TT.AR.4.06.01



E4 **MẶT ĐỨNG E4**
TT.AR.4.01.01 TL: 1 : 250



E5 **MẶT ĐỨNG E5**
TT.AR.4.01.01 TL: 1 : 250



E6 **MẶT ĐỨNG E6**
TT.AR.4.01.01 TL: 1 : 250

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ đầu tư ký tên: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247 /TTHĐ-QT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

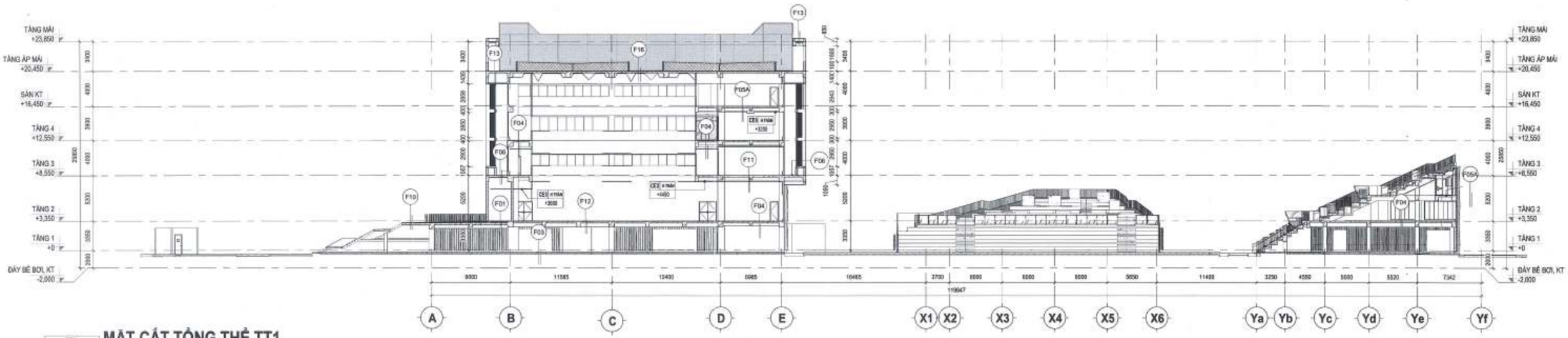
GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ TRỰC THUỘC/CƠ QUAN ĐƠN VỊ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQL DỰ ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ: MẶT ĐỨNG TỔNG THỂ E4, E5, E6

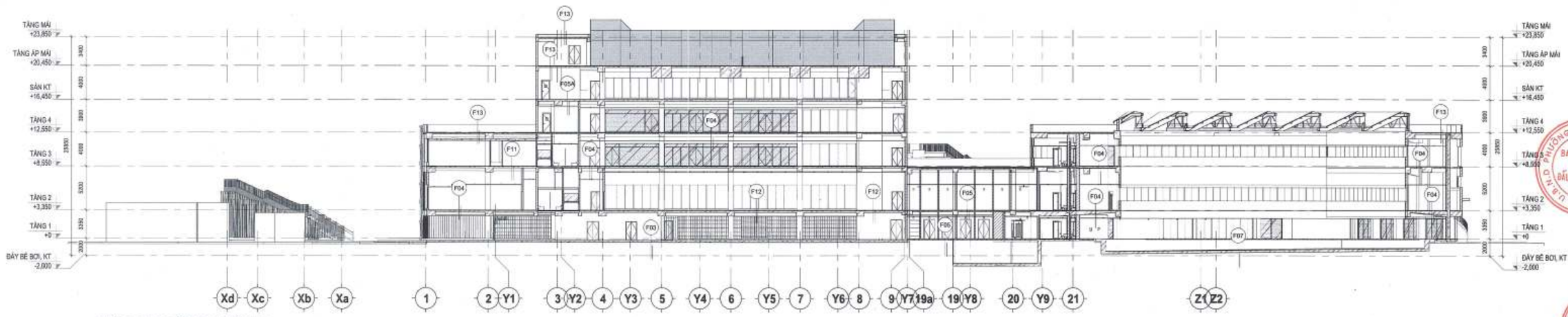
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			/2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1: 250

TT.AR.4.06.02



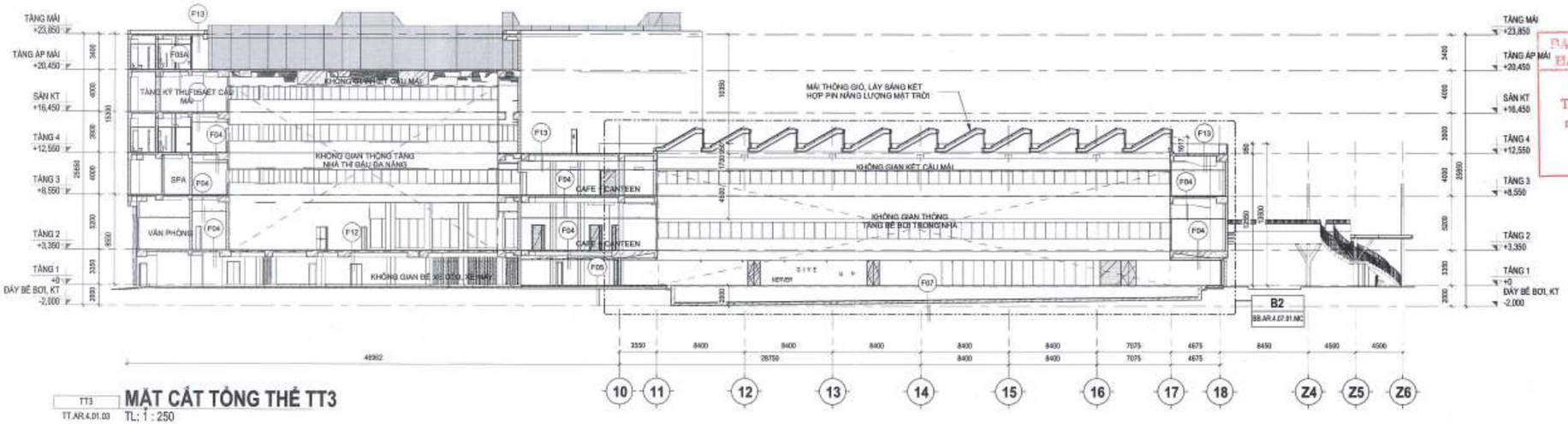
TT1 **MẶT CẮT TỔNG THỂ TT1**

TT.AR.4.01.03 TL: 1 : 250



TT2 **MẶT CẮT TỔNG THỂ TT2**

TL: 1 : 250



TT3 **MẶT CẮT TỔNG THỂ TT3**

TT.AR.4.01.03 TL: 1 : 250

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
(ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

228 HỒNG BÀNG, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng .....: năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /TTHĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

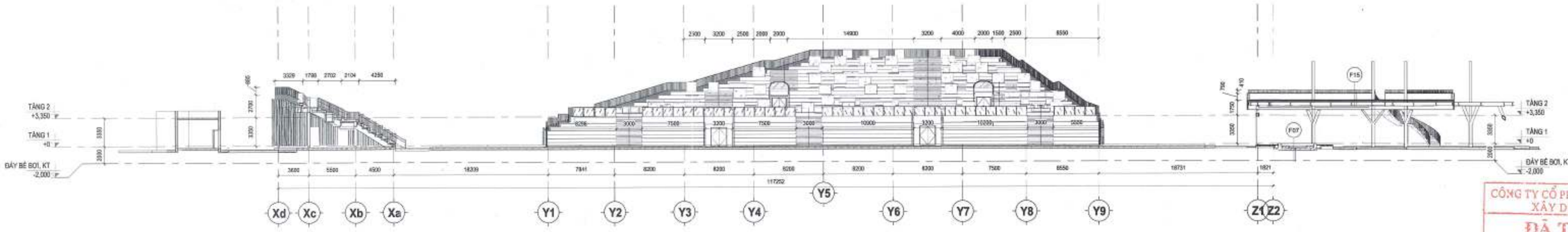
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT CẮT TỔNG THỂ 1-2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	..2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	1:250

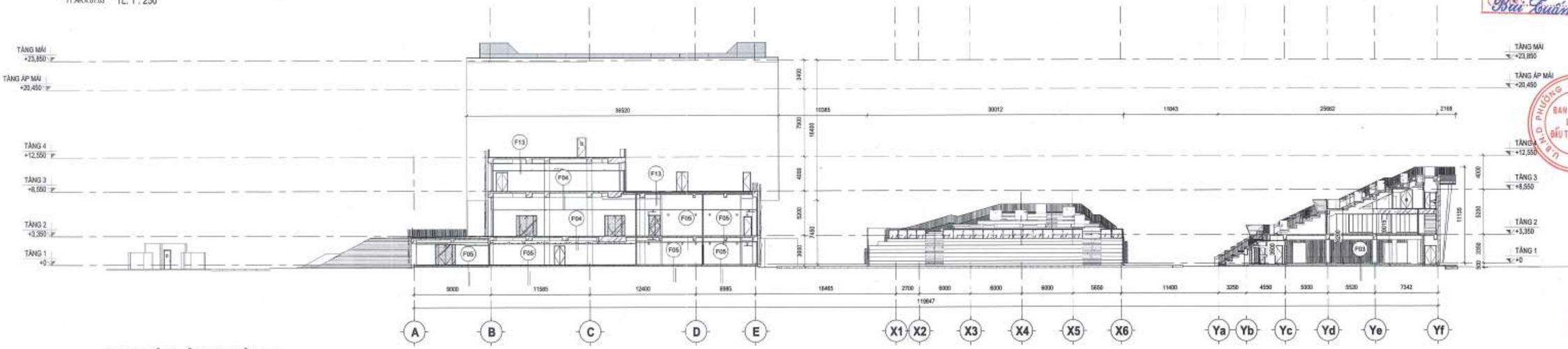
TT.AR.4.07.01



TT4 TT.AR.4.01.03

MẶT CẮT TỔNG THỂ TT4

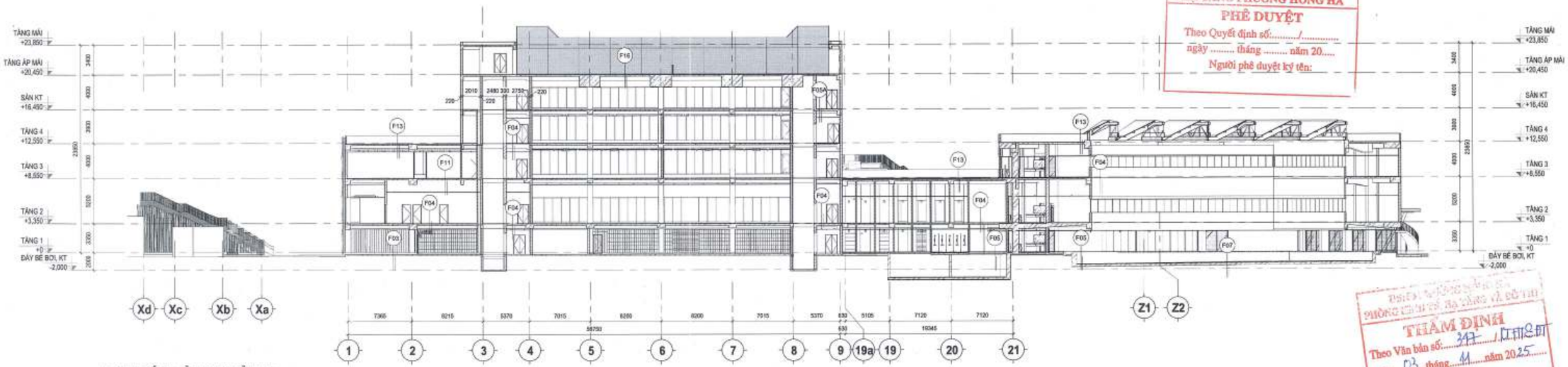
TL: 1 : 250



TT5 TT.AR.4.01.03

MẶT CẮT TỔNG THỂ TT5

TL: 1 : 250



TT6 TT.AR.4.01.03

MẶT CẮT TỔNG THỂ TT6

TL: 1 : 250

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT

Ngày: 28 - 10 - 2025

Chữ ký: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số:...../.....

ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 347 /QLĐT

ngày 03 tháng 11 năm 2025

Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT CẮT TỔNG THỂ 3-4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1:250

TT.AR.4.07.02

THỐNG KÊ CỬA CHỐNG CHÁY.

Mã cửa/Type Mark	Rộng/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Tầng/Level	Hạng mục công trình
DF1	1310	2200	1	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 1	
DF1	1310	2200	4	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 1	Bể bơi
DF1	1310	2200	3	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 1	Khán đài lớn
DF1	1310	2200	10	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 1	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	3	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 2	Bể bơi
DF1	1310	2200	3	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 2	Khán đài lớn
DF1	1310	2200	3	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	1	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 2B	Khán đài
DF1	1310	2200	1	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 3	
DF1	1310	2200	2	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 3	Bể bơi
DF1	1310	2200	6	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	1	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 4	Bể bơi
DF1	1310	2200	3	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	4	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	SÂN KT	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	2	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG ÁP MÁI	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	2	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 1	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	3	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 2	Bể bơi
DF3	910	2200	2	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	1	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 3	
DF3	910	2200	4	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	1	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 4	
DF3	910	2200	1	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 4	Bể bơi
DF3	910	2200	2	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	1	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	SÂN KT	
DF3	910	2200	3	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	SÂN KT	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	1	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG ÁP MÁI	Nhà thi đấu
DF4	1810	2200	2	Cửa 2 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 1	Khán đài lớn
DF4	1810	2200	4	Cửa 2 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 1	Trạm điện
DF5	1700	2200	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DFG1.B	3300	2700	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 2	Bể bơi
DFG1.B	3300	2700	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 3	Bể bơi
DFG1.B	3300	2700	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DFG1.D	2320	2400	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DFG1.D	2320	2400	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DFG1.E	3300	2400	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 2	Bể bơi
DFG1.E	3300	2400	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 3	Bể bơi

THỐNG KÊ VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY.

Mã /Type	Dài/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Tầng/Level	Hạng mục công trình
F1	36690	1300	2	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 3	Nhà thi đấu
F2	9250	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 3	Nhà thi đấu
F3	9870	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 3	Nhà thi đấu
F5	18700	1600	1	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 4	Nhà thi đấu
F6	29540	1600	2	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 4	Nhà thi đấu
F7	9250	1600	1	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 4	Nhà thi đấu
F8	9870	1600	1	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 4	Nhà thi đấu
F9	36690	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	SÂN KT	Nhà thi đấu
F10	9250	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	SÂN KT	Nhà thi đấu
F11	10965	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	SÂN KT	Nhà thi đấu
F12	49065	1600	2	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 2	Bể bơi
F13	17915	1600	2	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 2	Bể bơi
F14	49065	1300	2	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 3	Bể bơi
F15	17915	1300	2	Vách kính cường lực 8mm	TẦNG 3	Bể bơi

THỐNG KÊ CỬA KHÔNG CHỐNG CHÁY - NHÔM CỬA ĐẶC (KHÔNG GỒM NHÀ BẢO VỆ, TRẠM ĐIỆN)

Mã cửa/Type Mark	Rộng/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Tầng/Level	Hạng mục công trình
D01	1000	2200	9	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng làm việc, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	TẦNG 2	Bể bơi
D01	1000	2200	10	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng làm việc, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	TẦNG 2	Nhà thi đấu
D01	1000	2200	13	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng làm việc, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	TẦNG 3	Bể bơi
D01	1000	2200	3	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng làm việc, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	TẦNG 3	Nhà thi đấu
D02	1200	2200	4	Cửa gỗ 2 cánh bật 2 chiều, cửa phòng thay đồ, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	TẦNG 1	Bể bơi
D03	900	2200	1	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa kho, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	TẦNG 1	Bể bơi
D03	900	2200	2	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa kho, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	TẦNG 2	Bể bơi
D04	2000	2200	2	Cửa gỗ 2 cánh mở quay, cửa vào hành lang khu văn phòng, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	TẦNG 2	Nhà thi đấu
D05	1400	2200	2	Cửa gỗ 2 cánh mở quay, cửa vào hành lang khu văn phòng, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	TẦNG 2B	Khán đài lớn
DS01	700	2100	1	Cửa gỗ 1 cánh mở trượt , vệ sinh, màu sắc xem bản vẽ nội thất	TẦNG 2B	Khán đài lớn
DT1	1700	2200	2	Cửa thép 2 cánh mở quay, cửa ra khẩn đài	TẦNG 2	Khán đài lớn
DT2	900	2200	3	Cửa thép 1 cánh mở quay, cửa phòng kỹ thuật, kho, ra sân thượng	ĐÁY BỂ BƠI, KT	Bể bơi
DT2	900	2200	1	Cửa thép 1 cánh mở quay, cửa phòng kỹ thuật, kho, ra sân thượng	TẦNG 1	Bể bơi
DT2	900	2200	3	Cửa thép 1 cánh mở quay, cửa phòng kỹ thuật, kho, ra sân thượng	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DT2	900	2200	1	Cửa thép 1 cánh mở quay, cửa phòng kỹ thuật, kho, ra sân thượng	SÂN KT	Nhà thi đấu
DW1	900	2200	1	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 1	Bể bơi
DW1	900	2200	2	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 1	Khán đài lớn
DW1	900	2200	3	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 2	Bể bơi
DW1	900	2200	3	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 2	Khán đài lớn
DW1	900	2200	4	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DW1	900	2200	2	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DW1	900	2200	3	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DW1	900	2200	3	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG ÁP MÁI	Nhà thi đấu
DW2	800	2200	1	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 2	Khán đài lớn
DW2	800	2200	1	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DW2	800	2200	1	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	TẦNG 2B	Khán đài lớn

THỐNG KÊ CỬA KHÔNG CHỐNG CHÁY - NHÔM CỬA KÍNH (KHÔNG BAO GỒM NHÀ BẢO VỆ, TRẠM ĐIỆN)

Mã cửa/Type Mark	Rộng/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Tầng/Level	Hạng mục công trình
DK1	7960	2400	1	Vách - cửa 4 cánh, mở quay 2 chiều, cửa Sảnh	TẦNG 1	Bể bơi
DK2	1480	2400	1	Cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa mở từ sân thi đấu vào khu locker	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DK3	3450	2400	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa thông giữa ngoài nhà và bể bơi	TẦNG 1	Bể bơi
DK4	2000	3000	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào nhà thi đấu	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DK4A	4420	2400	4	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 1 chiều, kỹ bể bơi hướng ra ngoài nhà	TẦNG 1	Bể bơi
DK5	3475	2400	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa thông giữa ngoài nhà và bể bơi	TẦNG 1	Bể bơi
DK6	7770	2400	3	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào bể bơi	TẦNG 1	Bể bơi
DK7	4200	3000	4	Cửa 4 cánh, mở quay 2 chiều, cửa Sảnh	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DK8	7570	2700	2	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào phòng Gym	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DK8	7570	2700	2	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào phòng Gym	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DK9	6380	2700	1	Vách - cửa 2 cánh, mởquay 2 chiều, cửa vào phòng Gym	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DK9	6380	2700	1	Vách - cửa 2 cánh, mởquay 2 chiều, cửa vào phòng Gym	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DK10	2400	2400	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào khu locker	TẦNG 1	Bể bơi
DK10	2400	2400	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào khu locker	TẦNG 1	Nhà thi đấu
DK10	2400	2400	2	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào khu locker	TẦNG 2	Bể bơi
DK10	2400	2400	2	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào khu locker	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DK10	2400	2400	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào khu locker	TẦNG 3	Bể bơi
DK11	2340	3000	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào nhà thi đấu	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DK12	8800	2700	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào phòng Gym	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DK13	1800	2400	1	Cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa ra cà phê, căng tin ngoài trời	TẦNG 3	Bể bơi
DK14	1200	2400	2	Cửa 2 cánh mở quay, vào hành lang	TẦNG 1	Bể bơi
DK14	1200	2400	2	Cửa 2 cánh mở quay, vào hành lang	TẦNG 2	Bể bơi
DK14	1200	2400	2	Cửa 2 cánh mở quay, vào hành lang	TẦNG 3	Bể bơi
DK15	3300	2700	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 2	Bể bơi
DK15	3300	2700	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 3	Bể bơi

THỐNG KÊ VÁCH KÍNH KHÔNG CHỐNG CHÁY (KHÔNG GỒM NHÀ BẢO VỆ, TRẠM ĐIỆN)

Mã /Type	Dài/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Tầng/Level	Hạng mục công trình
01	7000	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
02	6000	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
03	4800	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
04	3400	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
04	3400	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
04	3400	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
05	5000	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
06	6385	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
06	6385	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
07	1130	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
08	2585	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
09	2695	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
10	4765	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
11	2900	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
12	1500	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
13	6400	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
13	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
13	6400	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
13	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
13	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
13B	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
13B	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
14	7600	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
14	7600	2850	4	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
14	7600	2850	4	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
15	1900	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
16	4400	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
17	5800	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
17A	5800	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Khán đài
18	2300	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
19	11200	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
20	6765	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
21	5385	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
21A	5400	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Khán đài
22	2355	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
22	2355	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
22	2355	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	SÂN KT	Nhà thi đấu
22A	2355	2100	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Khán đài
23	6400	2400	2	Vách kính mặt ngoài công trình	SÂN KT	Nhà thi đấu
23B	6400	2400	2	Vách kính mặt ngoài công trình	SÂN KT	Nhà thi đấu
24	7600	2400	4	Vách kính mặt ngoài công trình	SÂN KT	Nhà thi đấu
25	8060	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Bể bơi
26	7770	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Bể bơi
26A	7800	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Khán đài
26	2300	2400	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Bể bơi
26A	2300	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Khán đài
26A	2300	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2B	Khán đài
29	1380	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Bể bơi
30	1000	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Bể bơi
31	1180	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG 1	Bể bơi
31	1180	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG 2	Bể bơi
31	1180	2400	2	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG 3	Bể bơi
32	7770	2400	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Bể bơi
33	1500	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG 2	Khán đài
33	1500	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG 2B	Khán đài
33	1500	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG 4	Nhà thi đấu
33	1500	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	SÂN KT	Nhà thi đấu
33	1500	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG ÁP MÁI	Nhà thi đấu
33A	1500	1700	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2B	Khán đài
34	1200	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG 2B	Khán đài
35	1590	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
36	6380	2700	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
36	6380	2700	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
37	860	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Bể bơi
38	3050	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Bể bơi
40	3450	3080	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
41	4380	3080	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
42	3240	3080	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
43	7770	3080	3	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
44	1500	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Bể bơi
44	1500	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
44	1500	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2B	Bể bơi
44	1500	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
45	4000	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
45	4000	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
46	6300	3080	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
47	6300	1300	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
48	7770	1300	3	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
49	3240	1300	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
50	4370	1300	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
51	3450	1300	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
55	1200	2250	3	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
56A	1540	1500	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
57	3450	1500	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
58	1180	1250	2	Vách kính mặt ngoài công trình, chỗ thang bộ	TẦNG 2	Bể bơi
59	18000	1000	11	Vách kính cửa sổ mái bể bơi	TẦNG 4	Bể bơi
60	3900	1800	1	Khung cửa bán vé	TẦNG 2	Nhà thi đấu
62	2350	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
63	3100	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
64	7200	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
65	1200	1000	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
65	1200	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Khán đài
65	1200	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2B	Khán đài
66	6640	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
67	6700	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
68	3070	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Bể bơi
69	6070	2250	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
70	1800	1500	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
71	840	1500	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
72	1300	1500	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
73	4940	1500	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
74	5320	1500	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
75	2280	1500	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Bể bơi
76	800	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
77	1000	600	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 1	Khán đài

THỐNG KÊ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG - NHÀ THI ĐẤU

Mã cửa/Type Mark	Rộng/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Tầng/Level	Hạng mục công trình
LM01	3360	2950	20	CÁNH MỞ GẤP, ĐIỀU KHIỂN BẰNG TAY	TẦNG 3	Nhà thi đấu
LM01	3360	2950	40	CÁNH MỞ GẤP, ĐIỀU KHIỂN BẰNG TAY	TẦNG 4	Nhà thi đấu

THỐNG KÊ LAM CHE NẮNG CỐ ĐỊNH - BỂ BƠI TRONG NHÀ

Mã /Type	Dài/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Tầng/Level	Hạng mục công trình
LD1	44000	6200	1	Lam che nắng cố định	TẦNG 2	Bể bơi
LD2	2350	1000	1	Lam che nắng cố định	TẦNG 2	Bể bơi
LD3	3120	1000	1	Lam che nắng cố định	TẦNG 2	Bể bơi
LD4	7200	1000	1	Lam che nắng cố định	TẦNG 2	Bể bơi
LD5	1200	1000	3	Lam che nắng cố định	TẦNG 2	Bể bơi
LD6	1200	2400	2	Lam che nắng cố định	TẦNG 3	Bể bơi
LD7	8480	2400	1	Lam che nắng cố định	TẦNG 3	Bể bơi
LD8	26300	1500	1	Lam che nắng cố định	TẦNG 3	Bể bơi
LD9	1960	2400	1	Lam che nắng cố định	TẦNG 1	Bể bơi
LD10	7770	2400	1	Lam che nắng cố định	TẦNG 1	Bể bơi
LD11	6060	2400	1	Lam che nắng cố định	TẦNG 1	Bể bơi

- KIỂM TRA LẠI SỐ LƯỢNG, KÍCH THƯỚC THỰC TẾ CỦA CỬA, VÁCH TRƯỚC KHI LÀM CỬA, VÁCH.
- CHIỀU MỞ CỬA XEM TRÊN BẢN VẼ MẶT BẰNG
- CÁC THÔNG SỐ KỸ THUẬT CỦA KHUNG, KÍNH,...(ĐỘ DÀY, TIẾT DIỆN) TRÊN BẢN VẼ CHỈ LÀ ĐỀ XUẤT VÀ CÓ THỂ ĐƯỢC THAY ĐỔI TÙY ĐIỀU KIỆN THỰC TẾ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ. TRÊN CƠ SỞ ĐẢM BẢO ĐƯỢC CÁC YÊU CẦU VỀ PCCC VÀ AN TOÀN SINH MẠNG CHO NGƯỜI SỬ DỤNG
- TOÀN BỘ KÍNH CỦA CÁC Ô CỬA VỆ SINH LÀ KÍNH MỜ
- KẾT HỢP XEM BẢN VẼ CỦA ME ĐỂ BIẾT CÁC VỊ TRÍ CỬA CÓ GẮN THIẾT BỊ CỦA ME

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Tên:

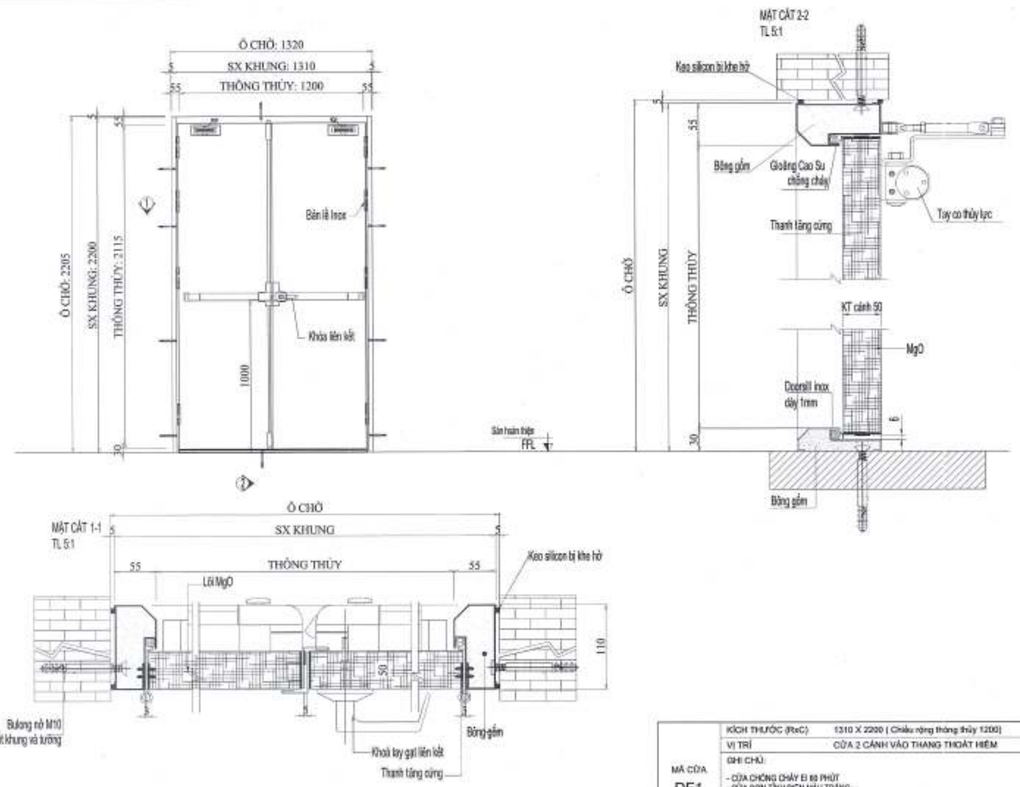
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ PHƯỜNG HỒNG HÀ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

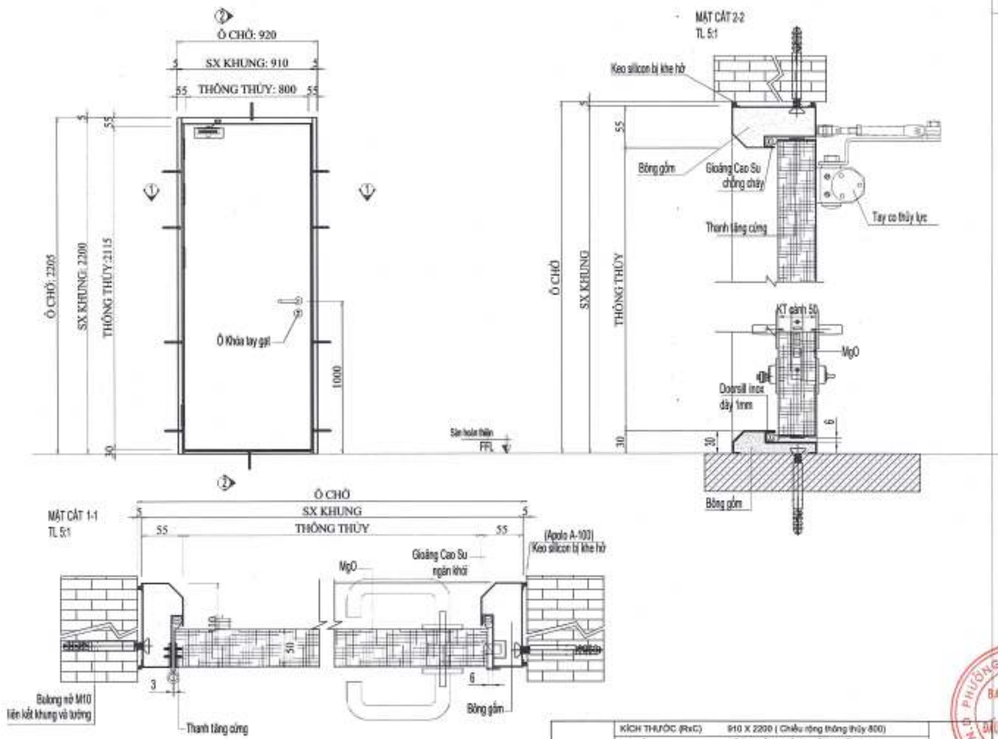
B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ: THỐNG KÊ CỬA
HỒ SƠ: THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: ..../2025
MÃ VIỆC: X182 TỈ LỆ: 1:50
TT.AR.4.15.01.DR



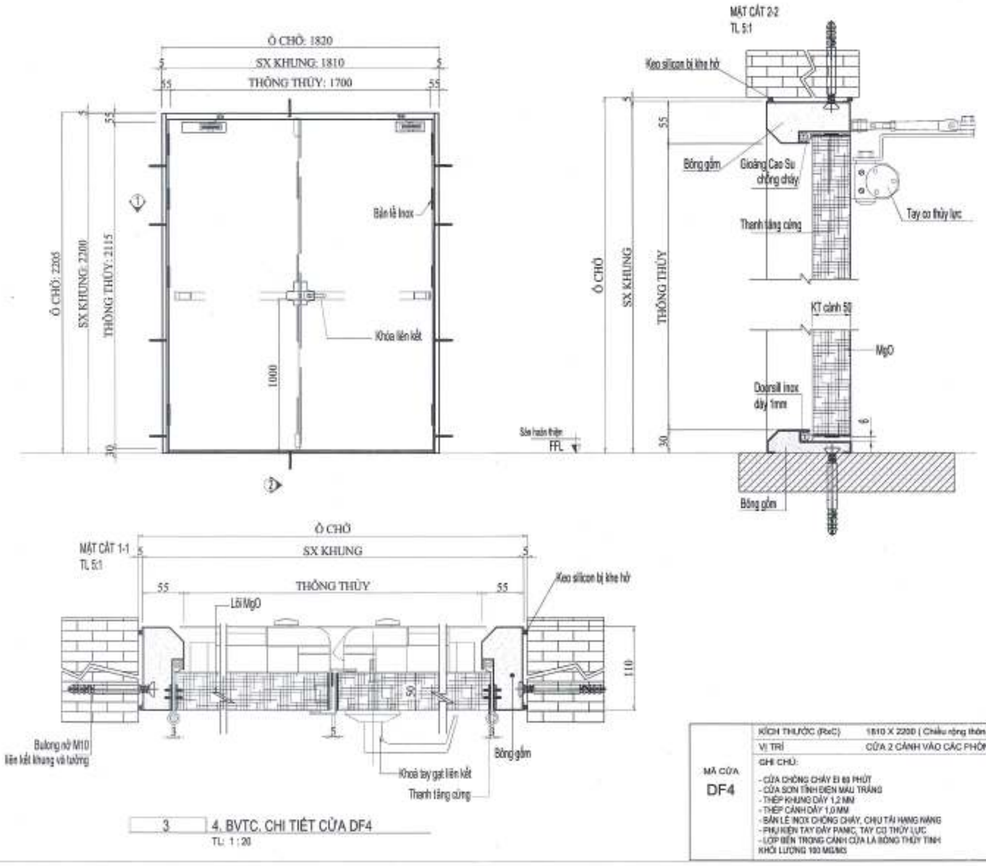
1 4. BVTC. CHI TIẾT CỬA DF1
TL: 1 : 20

MÃ CỬA DF1	KÍCH THƯỚC (RxC): 1310 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 1200)	PHỤ KIỆN SET 2
	VỊ TRÍ: CỬA 2 CÁNH VÀO THANG THOÁT HIỂM	
	GHI CHÚ: - CỬA CHỐNG CHÁY EI 60 PHÚT - CỬA SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - THÉP KHUNG DÀY 1,2 MM - THÉP CÁNH DÀY 1,0 MM - BẢN LỀ INOX CHỐNG CHÁY, CHỊU TẢI HẠNG NẶNG - PHỤ KIỆN TAY ĐẨY PANIC, TAY CƠ THỦY LỰC - LỚP BÊN TRONG CÁNH CỬA LÀ BÔNG THỦY TINH KHỐI LƯỢNG 100 MG/M3	



2 4. BVTC. CHI TIẾT CỬA DF3
TL: 1 : 20

MÃ CỬA DF3	KÍCH THƯỚC (RxC): 910 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 800)	PHỤ KIỆN SET 2
	VỊ TRÍ: CỬA 1 CÁNH VÀO PHÒNG KỸ THUẬT	
	GHI CHÚ: - CỬA CHỐNG CHÁY EI 60 PHÚT - CỬA SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - THÉP KHUNG DÀY 1,2 MM - THÉP CÁNH DÀY 1,0 MM - BẢN LỀ INOX CHỐNG CHÁY, CHỊU TẢI HẠNG NẶNG - PHỤ KIỆN TAY ĐẨY PANIC, TAY CƠ THỦY LỰC - LỚP BÊN TRONG CÁNH CỬA LÀ BÔNG THỦY TINH KHỐI LƯỢNG 100 MG/M3	



3 4. BVTC. CHI TIẾT CỬA DF4
TL: 1 : 20

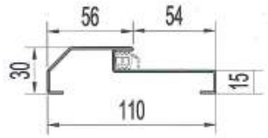
MÃ CỬA DF4	KÍCH THƯỚC (RxC): 1810 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 1700)	PHỤ KIỆN SET 2
	VỊ TRÍ: CỬA 2 CÁNH VÀO CÁC PHÒNG KỸ THUẬT	
	GHI CHÚ: - CỬA CHỐNG CHÁY EI 60 PHÚT - CỬA SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - THÉP KHUNG DÀY 1,2 MM - THÉP CÁNH DÀY 1,0 MM - BẢN LỀ INOX CHỐNG CHÁY, CHỊU TẢI HẠNG NẶNG - PHỤ KIỆN TAY ĐẨY PANIC, TAY CƠ THỦY LỰC - LỚP BÊN TRONG CÁNH CỬA LÀ BÔNG THỦY TINH KHỐI LƯỢNG 100 MG/M3	

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

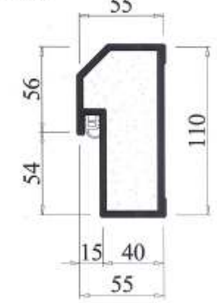
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 / TTHĐ
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CHI TIẾT DOORSILL
TL 5:1



CHI TIẾT KHUNG
TL 5:1



Tấm MgO tỷ trọng 300 kg / m3

Bông gốm

4 4. BVTC. CHI TIẾT KHUÔN CỬA CC
TL: 1 : 10

GHI CHÚ:

B

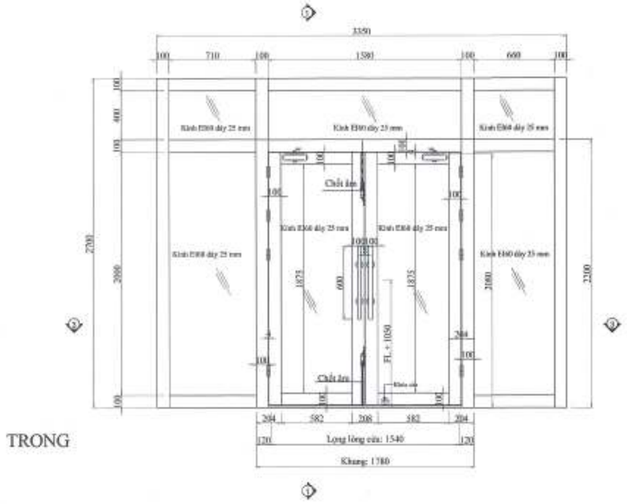
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ / HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

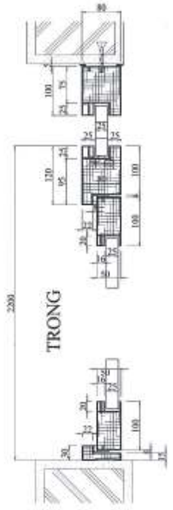
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỬA THÉP CHỐNG CHÁY

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X192	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.15.03.DR

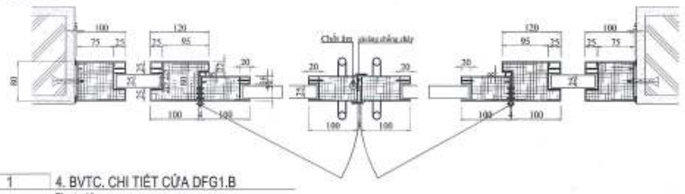


TRONG



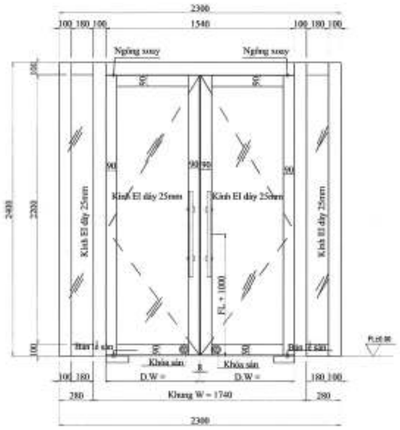
MẶT CẮT 1-1

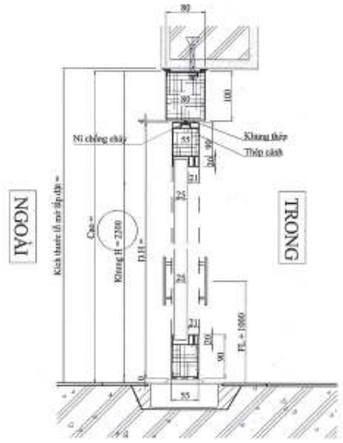
TRONG

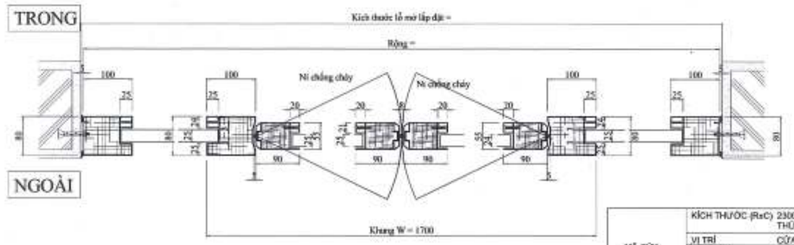


1 4. BVTC. CHI TIẾT CỬA DFG1.B
TL: 1 : 25

MÃ CỬA	KÍCH THƯỚC (RxC) 3300 X 2700 (CHIỀU RỘNG THÔNG THỦY CỦA CỬA 1540mm)	PHỤ KIỆN
DFG1.B	VỊ TRÍ: CỬA 2 CÁNH VÁCH NGĂN HÀNH LANG GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH - CỬA CHỐNG CHÁY EI60 - CỬA KÍNH CHỐNG CHÁY MỞ HAI CHIỀU, EI 60 PHÚT - KÍNH LÀM CỬA VÀ VÁCH DÀY 25mm - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP, ĐẢM BẢO EI60	SET 2

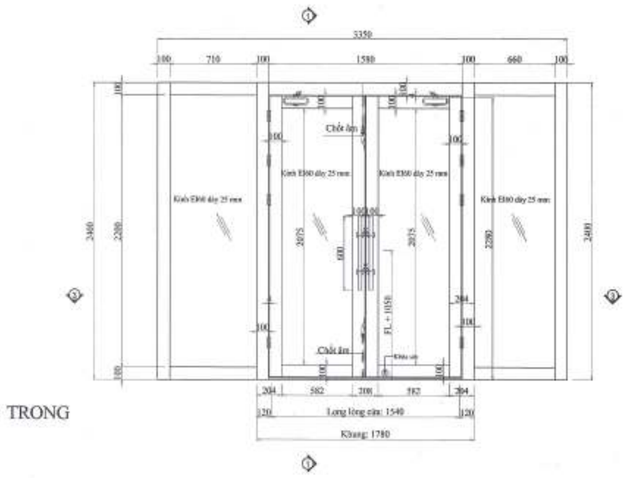




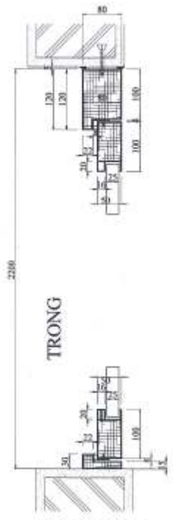


2 4. BVTC. CHI TIẾT CỬA DFG 1D
TL: 1 : 25

MÃ CỬA	KÍCH THƯỚC (RxC) 2300 X 2400 (CHIỀU RỘNG THÔNG THỦY CỦA CỬA 1540mm)	PHỤ KIỆN
DFG1.D	VỊ TRÍ: CỬA 2 CÁNH VÁCH NGĂN HÀNH LANG GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH - CỬA CHỐNG CHÁY EI60 - CỬA KÍNH CHỐNG CHÁY MỞ HAI CHIỀU, EI 60 PHÚT - KÍNH LÀM CỬA VÀ VÁCH DÀY 25mm - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP, ĐẢM BẢO EI60	SET 2

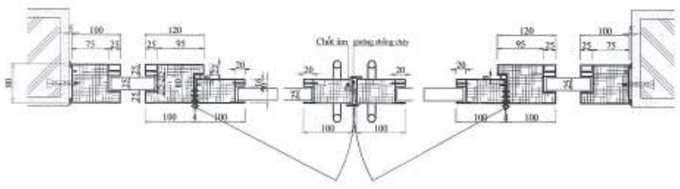


TRONG



MẶT CẮT 1-1

TRONG



3 4. BVTC. CHI TIẾT CỬA DFG 1E
TL: 1 : 25

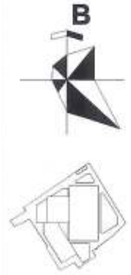
MÃ CỬA	KÍCH THƯỚC (RxC) 3300 X 2400 (CHIỀU RỘNG THÔNG THỦY CỦA CỬA 1540mm)	PHỤ KIỆN
DFG1.E	VỊ TRÍ: CỬA 2 CÁNH VÁCH NGĂN HÀNH LANG GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH - CỬA CHỐNG CHÁY EI60 - CỬA KÍNH CHỐNG CHÁY MỞ HAI CHIỀU, EI 60 PHÚT - KÍNH LÀM CỬA VÀ VÁCH DÀY 25mm - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP, ĐẢM BẢO EI60	SET 2

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 197 / QLĐT
ngày 13 tháng 11 năm 25
Ký tên:

GHI CHÚ:



CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

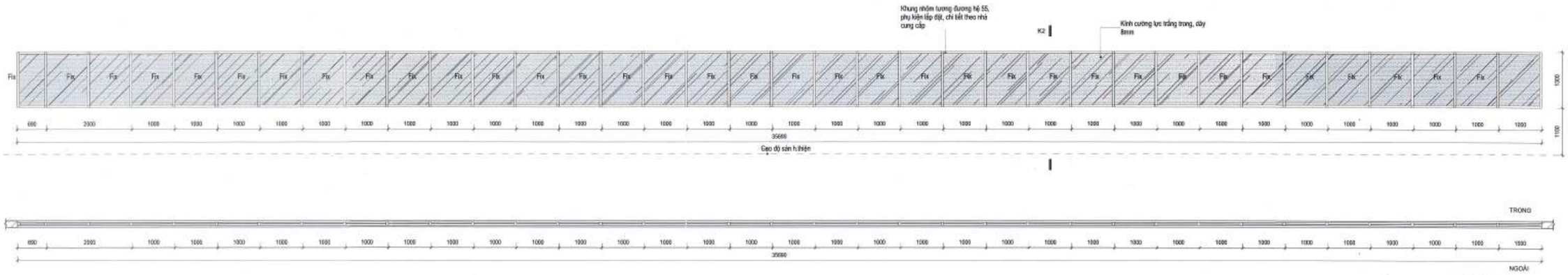
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

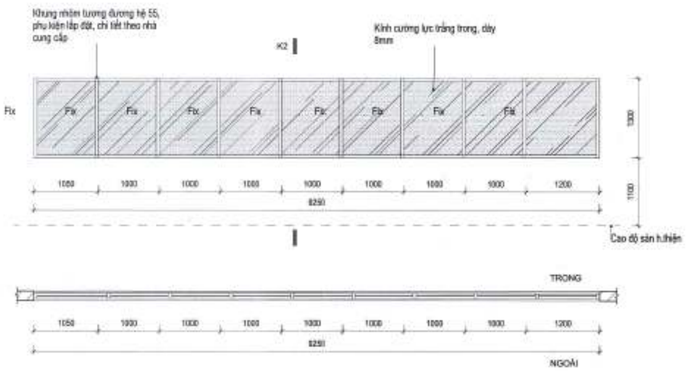
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH CHỐNG CHÁY

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 25

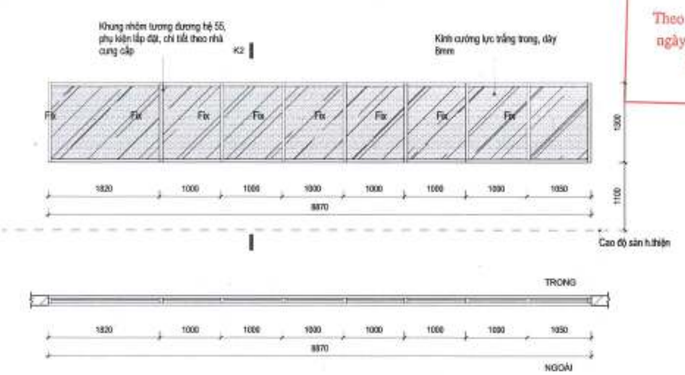
TT.AR.4.15.04.DR



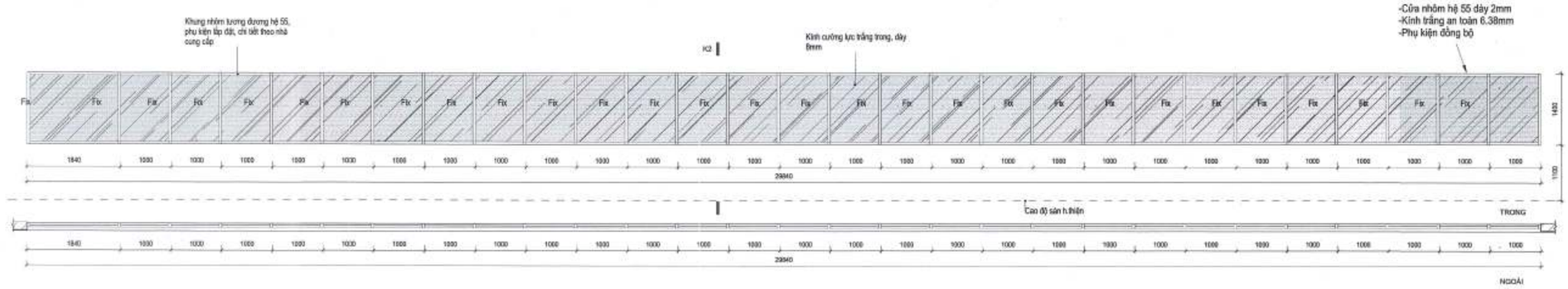
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 35650x1300	PHỤ KIỆN
F1	VỊ TRÍ: VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY KHOANG THÔNG TẦNG CỦA NHÀ THI ĐẤU VÀ BỂ BƠI	
	GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 8mm, KẾT HỢP HỆ THỐNG SPRINKLER - KHUNG NHÔM SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG	



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 8250x1400	PHỤ KIỆN
F2	VỊ TRÍ: VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY KHOANG THÔNG TẦNG CỦA NHÀ THI ĐẤU VÀ BỂ BƠI	SET 2
	GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 8mm, KẾT HỢP HỆ THỐNG SPRINKLER - KHUNG NHÔM SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG	



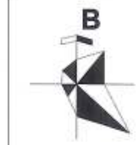
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 8870x1400	PHỤ KIỆN
F3	VỊ TRÍ: VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY KHOANG THÔNG TẦNG CỦA NHÀ THI ĐẤU VÀ BỂ BƠI	SET 2
	GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 8mm, KẾT HỢP HỆ THỐNG SPRINKLER - KHUNG NHÔM SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG	

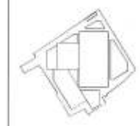


MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 23940x1400	PHỤ KIỆN
F4	VỊ TRÍ: VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY KHOANG THÔNG TẦNG CỦA NHÀ THI ĐẤU VÀ BỂ BƠI	SET 2
	GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 8mm, KẾT HỢP HỆ THỐNG SPRINKLER - KHUNG NHÔM SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG	

GHI CHÚ:

B





BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
TRUNG TÂM PHÁT TRIỂN HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
TRÌNH DUYỆT
Theo Văn bản số: SET 2 /CHTCĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

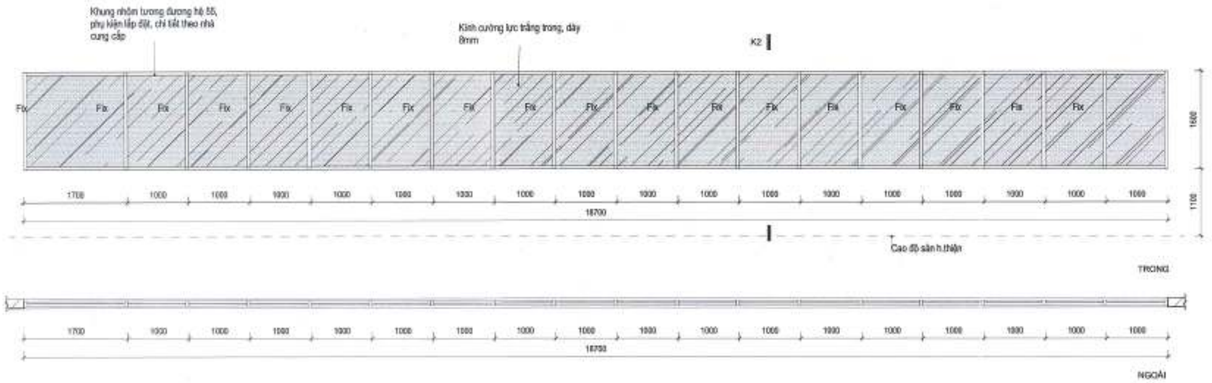
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT KÍNH CHỐNG CHÁY

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025	
MÃ VIỆC	X192	TỈ LỆ 1:50

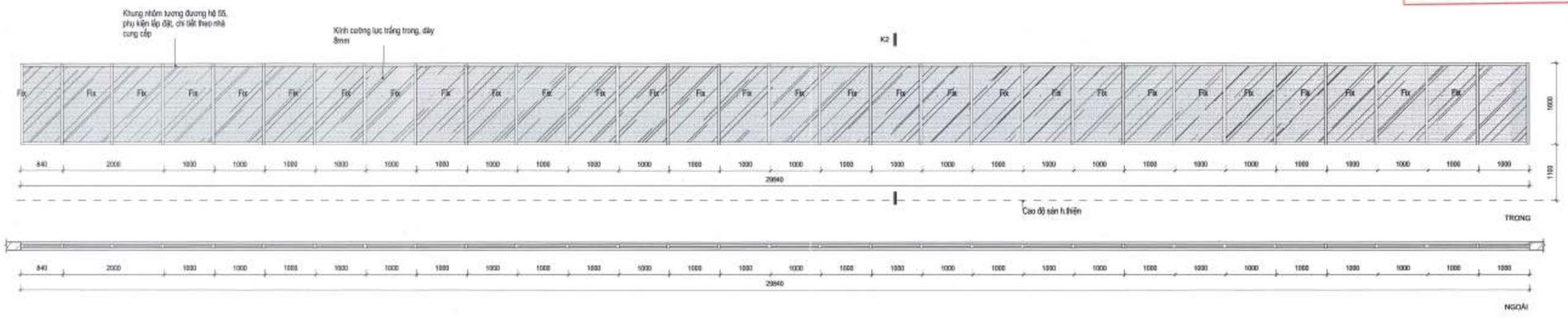
TT.AR.4.15.05.DR



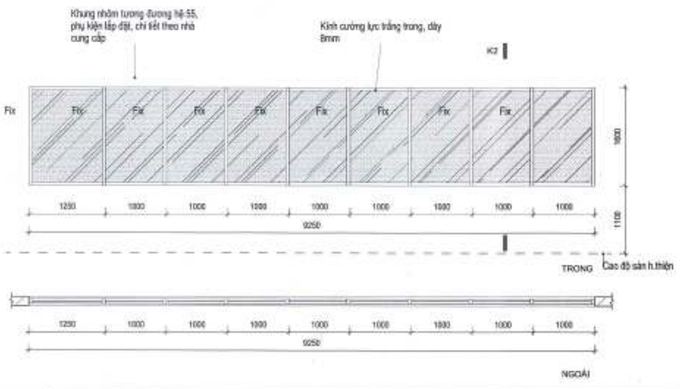
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC):16700x1600	PHỤ KIỆN
F5	VỊ TRÍ VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY KHOANG THÔNG TẦNG CỦA NHÀ THI ĐẤU VÀ BỂ BƠI GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 8mm, KẾT HỢP HỆ THỐNG SPRINKLER - KHUNG NHÔM SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG	SET 2

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

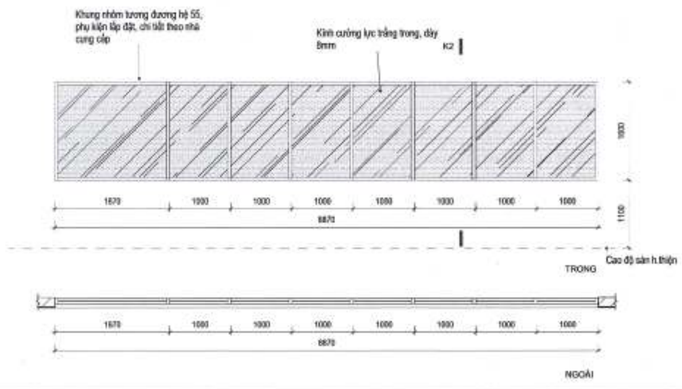
PHƯỜNG HỒNG HÀ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLDA-HT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 29840x1600	PHỤ KIỆN
F6	VỊ TRÍ VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY KHOANG THÔNG TẦNG CỦA NHÀ THI ĐẤU VÀ BỂ BƠI GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 8mm, KẾT HỢP HỆ THỐNG SPRINKLER - KHUNG NHÔM SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG	SET 2



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 9250x1600	PHỤ KIỆN
F7	VỊ TRÍ VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY KHOANG THÔNG TẦNG CỦA NHÀ THI ĐẤU VÀ BỂ BƠI GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 8mm, KẾT HỢP HỆ THỐNG SPRINKLER - KHUNG NHÔM SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG	SET 2



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 8870x1600	PHỤ KIỆN
F8	VỊ TRÍ VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY KHOANG THÔNG TẦNG CỦA NHÀ THI ĐẤU VÀ BỂ BƠI GHI CHÚ: - VÁCH KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 8mm, KẾT HỢP HỆ THỐNG SPRINKLER - KHUNG NHÔM SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG	SET 2

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày:.....
Chủ trì thẩm tra ký tên: Bùi Tuấn Hưng

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

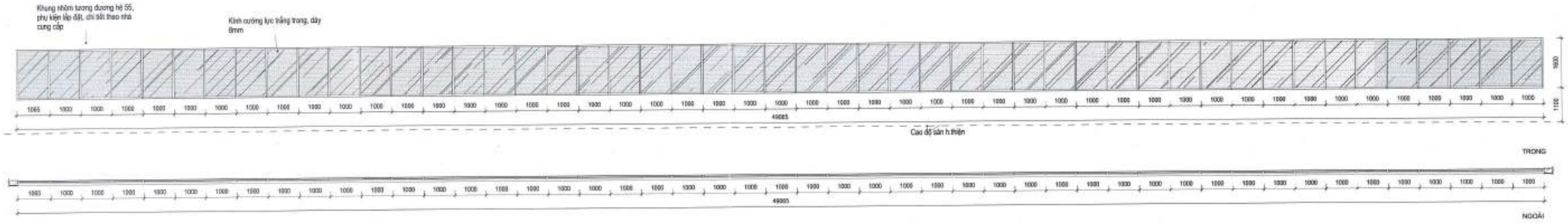
HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

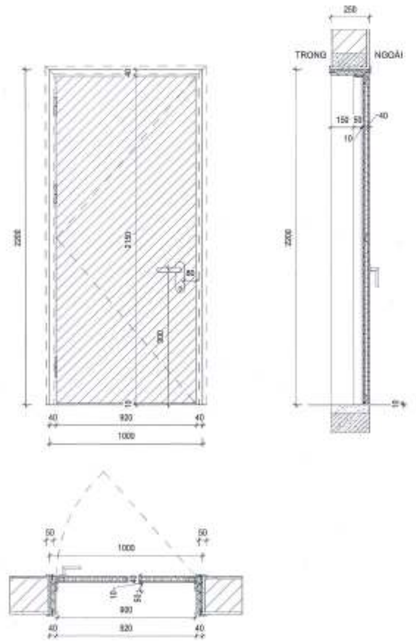
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT KÍNH CHỐNG CHÁY

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1 : 50

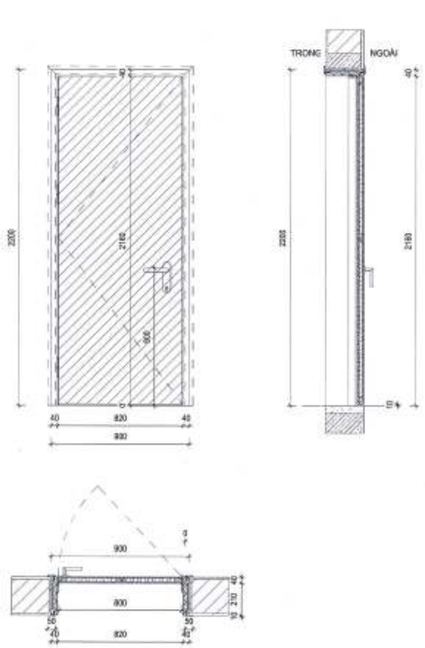
TT.AR.4.15.06.DR

72

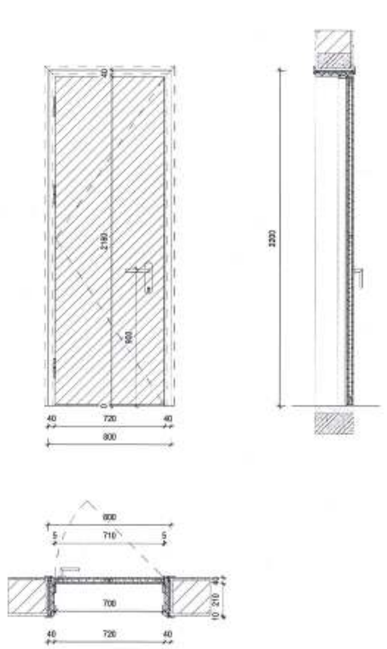

Khung nhôm tương đương hệ 55, phụ kiện lắp đặt, chi tiết theo nhà cung cấp
Kính cường lực trắng trong, dày 8mm
1800
1100
1065 1000 1000 1000



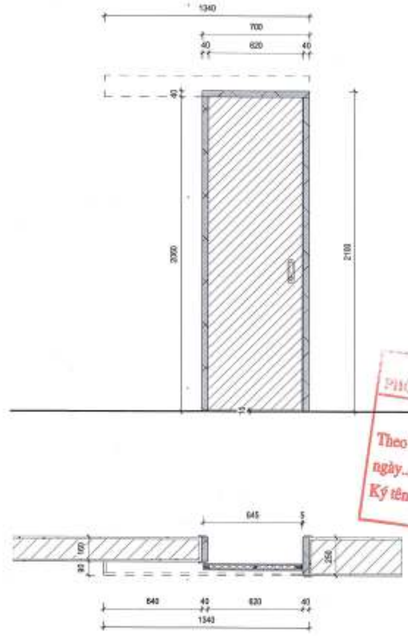
MÃ CỬA	D01	
KÍCH THƯỚC (RxC)	1000 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 900)	
VỊ TRÍ	CỬA ĐI 1 CÁNH PHÒNG LÀM VIỆC	
GHI CHÚ:	- CỬA ĐI GỖ MDF PHỦ LAMINATE	
PHỤ KIỆN		



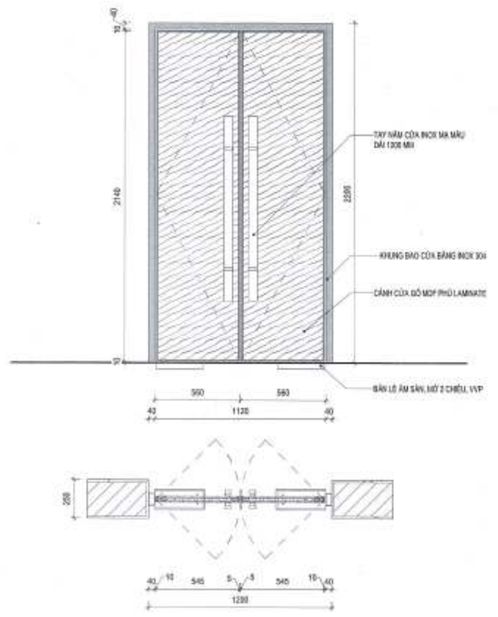
MÃ CỬA	DW1	
KÍCH THƯỚC (RxC)	900 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 800)	
VỊ TRÍ	CỬA 1 CÁNH VÁO KHU WC	
GHI CHÚ:	- CỬA COMPOSITE GỖ CÔNG NGHIỆP CHỊU ẨM	
PHỤ KIỆN		



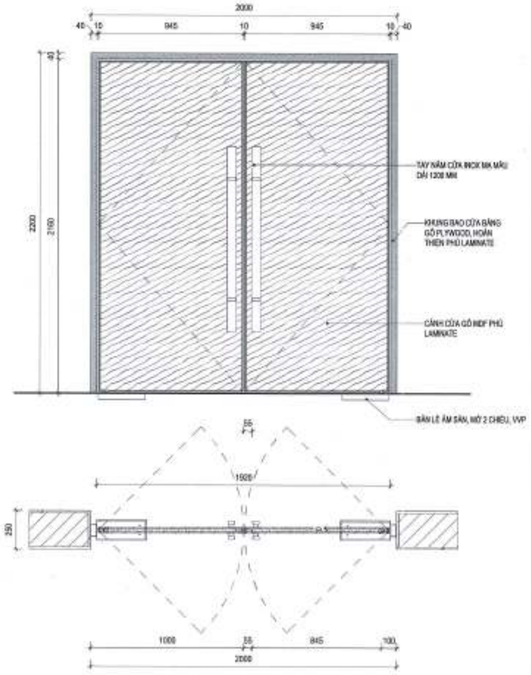
MÃ CỬA	DW2	
KÍCH THƯỚC (RxC)	800 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 700)	
VỊ TRÍ	CỬA 1 CÁNH VÁO KHU WC	
GHI CHÚ:	- CỬA COMPOSITE GỖ CÔNG NGHIỆP CHỊU ẨM	
PHỤ KIỆN		



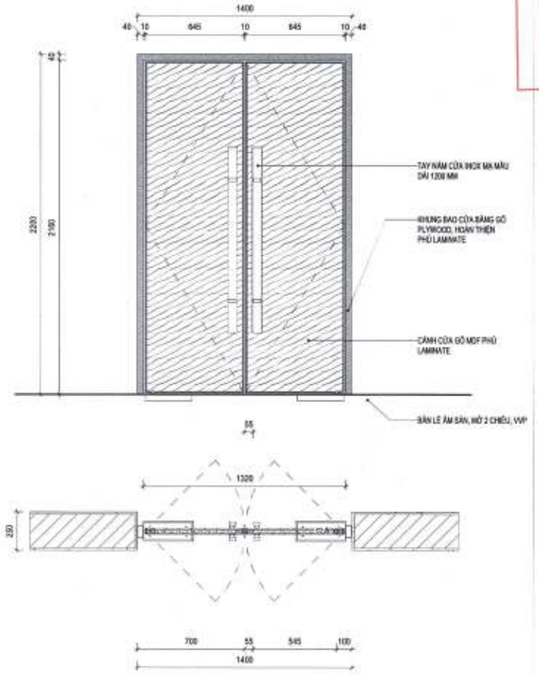
MÃ CỬA	DS01	
KÍCH THƯỚC (RxC)	700 X 2100 (Chiều rộng thông thủy 1320)	
VỊ TRÍ	CỬA ĐI 1 CÁNH TRƯỢT (KHU VỆ SINH)	
GHI CHÚ:	- CỬA ĐI GỖ MDF PHỦ LAMINATE	
PHỤ KIỆN		



MÃ CỬA	D02	
KÍCH THƯỚC (RxC)	1200 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 900)	
VỊ TRÍ	CỬA ĐI 1 CÁNH PHÒNG LÀM VIỆC	
GHI CHÚ:	- CỬA ĐI GỖ MDF PHỦ LAMINATE	
PHỤ KIỆN		



MÃ CỬA	D04	
KÍCH THƯỚC (RxC)	2000 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 1920)	
VỊ TRÍ	CỬA ĐI 1 CÁNH PHÒNG LÀM VIỆC	
GHI CHÚ:	- CỬA ĐI GỖ MDF PHỦ LAMINATE	
PHỤ KIỆN		



MÃ CỬA	D05	
KÍCH THƯỚC (RxC)	1400 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 1320)	
VỊ TRÍ	CỬA ĐI 1 CÁNH PHÒNG LÀM VIỆC	
GHI CHÚ:	- CỬA ĐI GỖ MDF PHỦ LAMINATE	
PHỤ KIỆN		

MÃ CỬA		
KÍCH THƯỚC (RxC)		
VỊ TRÍ		
GHI CHÚ:		
PHỤ KIỆN		

GHI CHÚ:

B

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHT&PT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Ký tên: Bùi Tuấn Huy

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ . HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

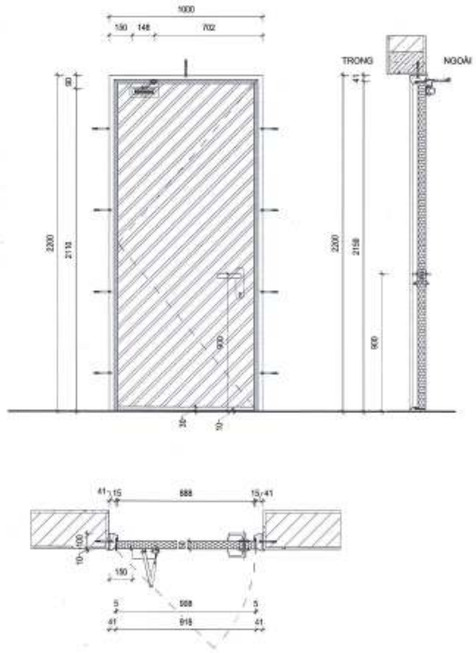
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỬA

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 20

TT.AR.4.15.08.DR



MÃ CỬA		PHỤ KIỆN	MÃ CỬA		PHỤ KIỆN	MÃ CỬA		PHỤ KIỆN	MÃ CỬA		PHỤ KIỆN
DT1	KÍCH THƯỚC (RxC): 1000 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 908) VỊ TRÍ: CỬA ĐI 1 CÁNH PHÒNG LÀM VIỆC GHI CHÚ: - CỬA ĐI GỖ MDF PHỦ LAMINATE		DT2	KÍCH THƯỚC (RxC): 900 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 800) VỊ TRÍ: CỬA 1 CÁNH VÀO KHU WC GHI CHÚ: - CỬA COMPOSITE GỖ CÔNG NGHIỆP CHỊU ẨM						DS01	KÍCH THƯỚC (RxC): VỊ TRÍ: GHI CHÚ:	

MÃ CỬA		PHỤ KIỆN	MÃ CỬA		PHỤ KIỆN	MÃ CỬA		PHỤ KIỆN	MÃ CỬA		PHỤ KIỆN
	KÍCH THƯỚC (RxC): VỊ TRÍ: GHI CHÚ:			KÍCH THƯỚC (RxC): VỊ TRÍ: GHI CHÚ:			KÍCH THƯỚC (RxC): VỊ TRÍ: GHI CHÚ:			KÍCH THƯỚC (RxC): VỊ TRÍ: GHI CHÚ:	

GHI CHÚ:

B

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

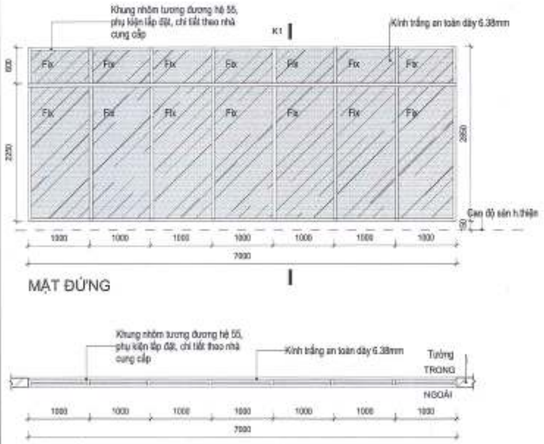
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

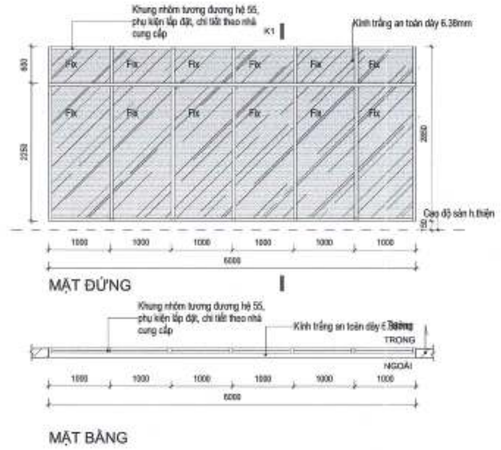
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT CỬA

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1:20

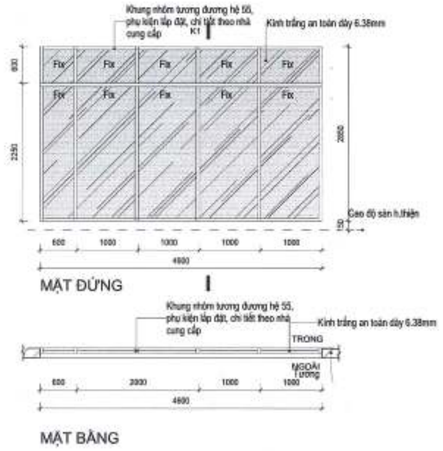
TT.AR.4.15.08A.DR



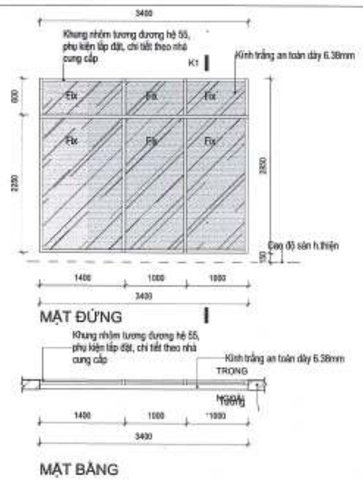
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 7000x2850 mm	PHỤ KIỆN
01	VỊ TRÍ MẶT NGOÀI NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6000x2850	PHỤ KIỆN
02	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 4800x2850	PHỤ KIỆN
03	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 3400x2850	PHỤ KIỆN
04	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 5000x2850	PHỤ KIỆN
05	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6385x2850	PHỤ KIỆN
06	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 3930x2850	PHỤ KIỆN
07	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 2585x2850	PHỤ KIỆN
08	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 2685x2850	PHỤ KIỆN
09	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 4765x2850	PHỤ KIỆN
10	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 2900x2850	PHỤ KIỆN
11	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1600x2850	PHỤ KIỆN
12	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

GHI CHÚ:

B

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /THĐ-QLDA
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

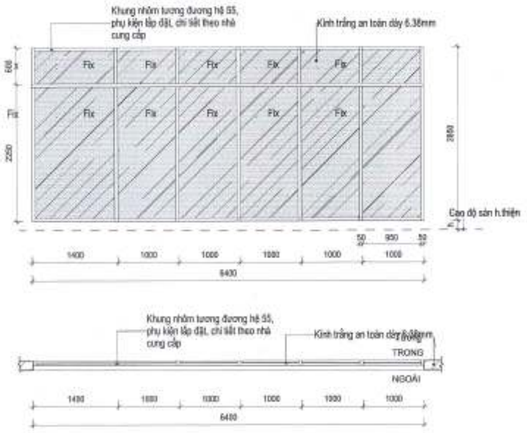
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

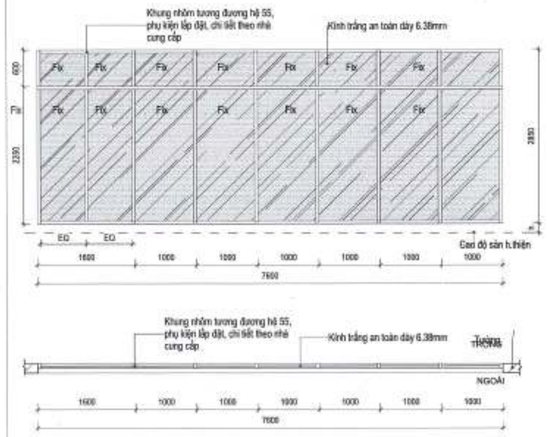
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT KÍNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	..12025
MÃ VẼ	X102
TỈ LỆ	1:50

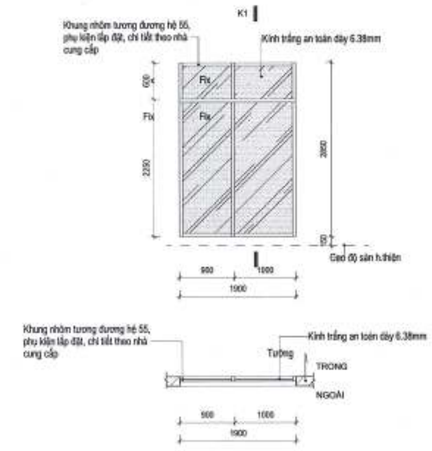
TT.AR.4.15.09.DR



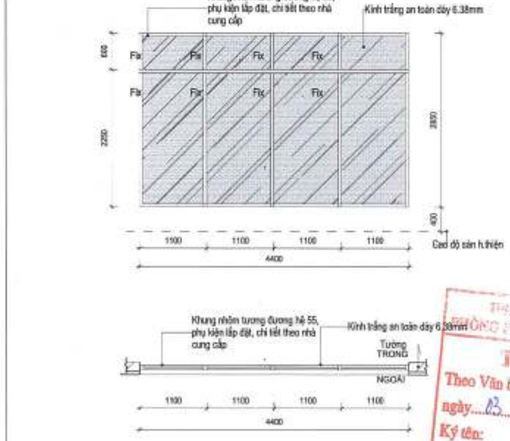
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6400x2850	PHỤ KIỆN
13	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



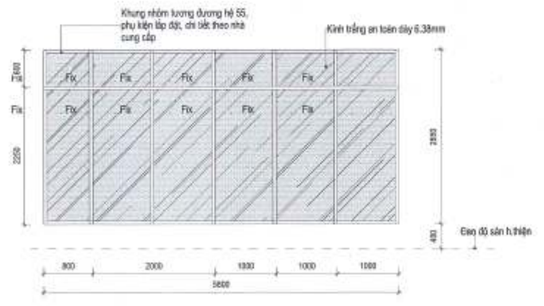
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 7600x2850	PHỤ KIỆN
14	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



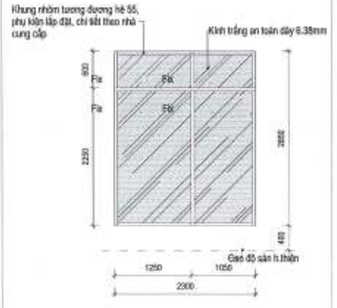
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1900x2850	PHỤ KIỆN
15	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



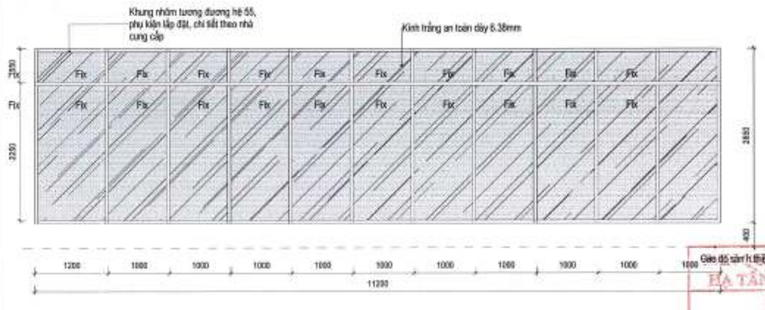
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 4400x2850	PHỤ KIỆN
16	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



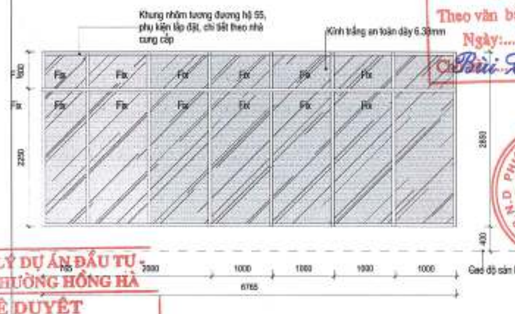
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 5800x2850	PHỤ KIỆN
17	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



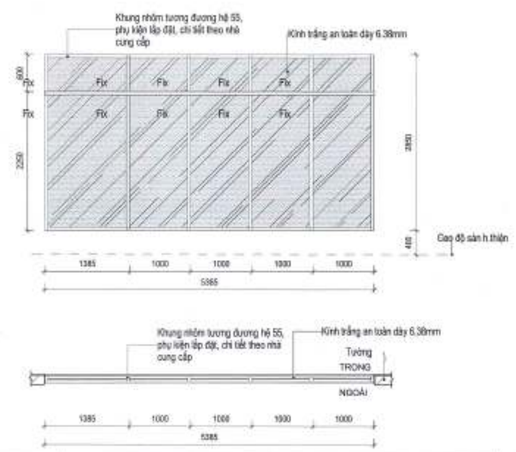
MÃ CỬA	KÍCH THƯỚC (RxC): 2300x2850	PHỤ KIỆN
18	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



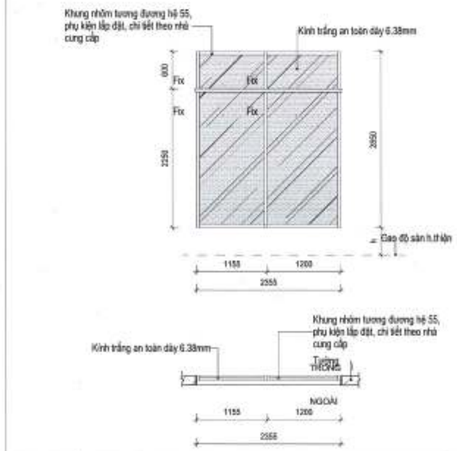
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 11200x2850	PHỤ KIỆN
19	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



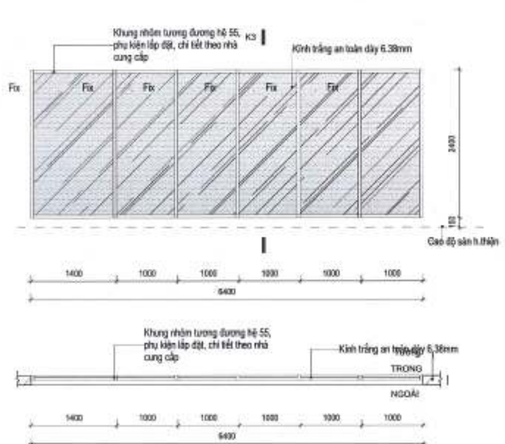
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6765x2850	PHỤ KIỆN
20	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



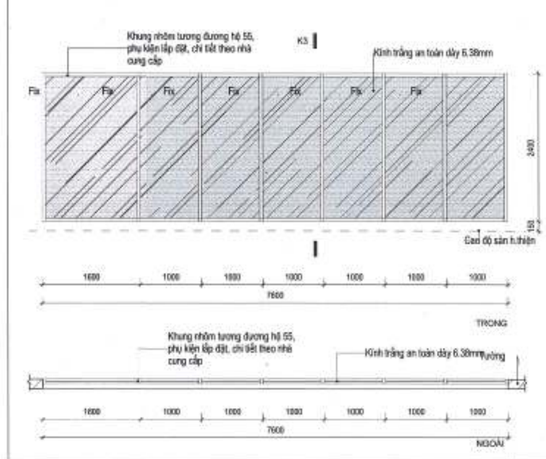
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 5400x2850	PHỤ KIỆN
21	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 2355x2850	PHỤ KIỆN
22	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6400x2400	PHỤ KIỆN
23	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 7600x2400	PHỤ KIỆN
24	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	

GHI CHÚ:

B

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 947 /TTHĐ-DT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 29-10-2025
Ký tên: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
(ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ)

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

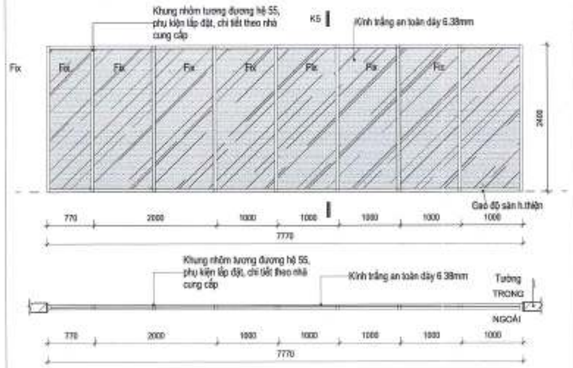
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

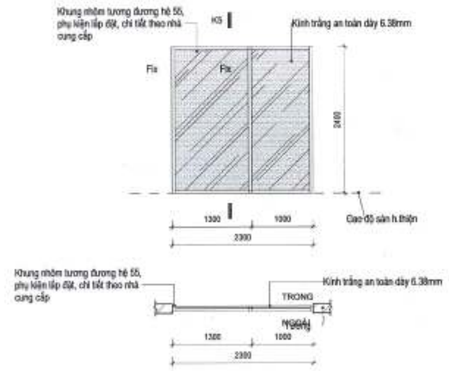
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT KÍNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1:50

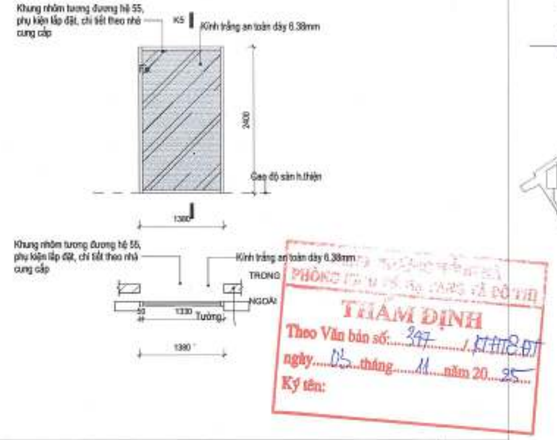
TT.AR.4.15.10.DR



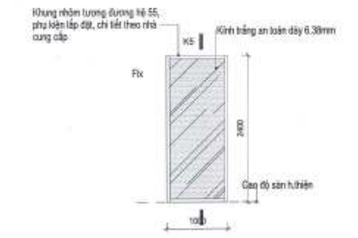
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 7800x2400	PHỤ KIỆN
26	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

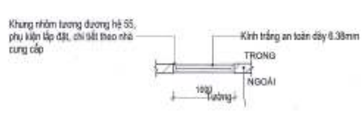


MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 2300x2400	PHỤ KIỆN
28	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

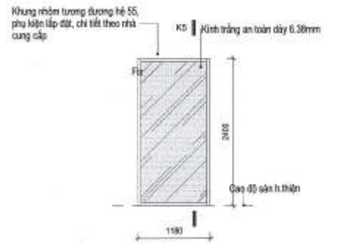


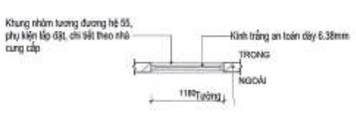
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1500x2400	PHỤ KIỆN
29	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



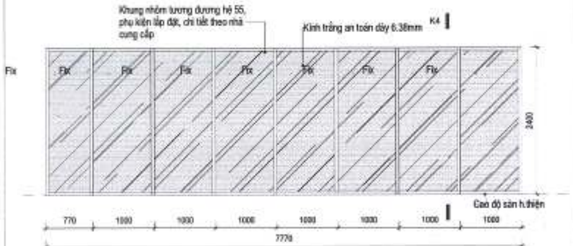


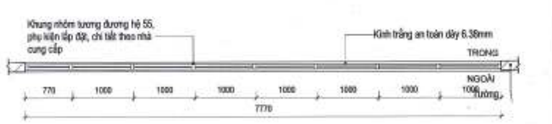
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1000x2400	PHỤ KIỆN
30	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



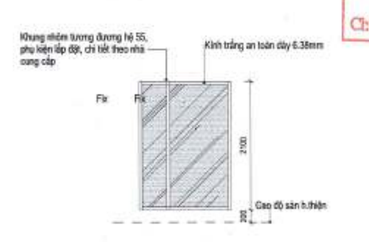


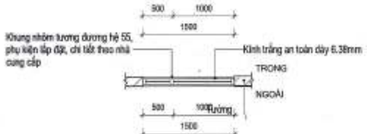
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1180x2400	PHỤ KIỆN
31	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



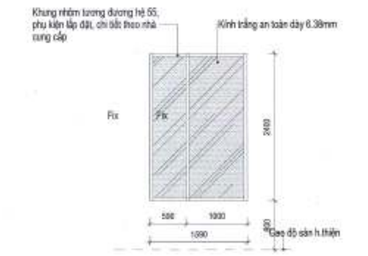


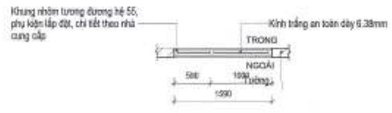
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 7770x2400	PHỤ KIỆN
32	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



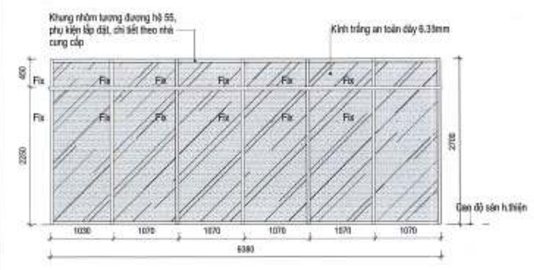


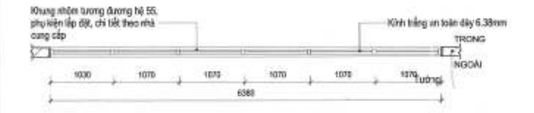
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1500x2000	PHỤ KIỆN
33	VỊ TRÍ KHU THANG BỘ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



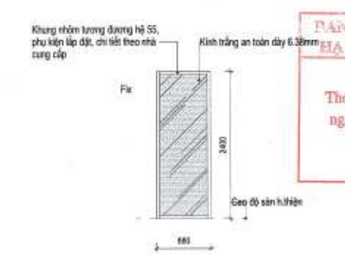


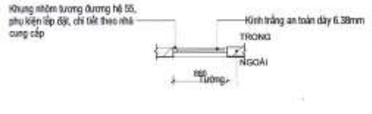
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1600x2400	PHỤ KIỆN
35	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



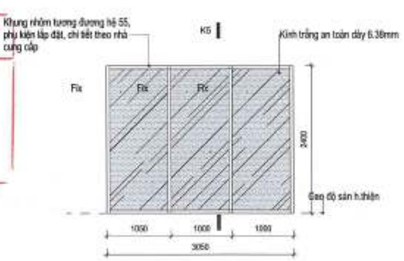


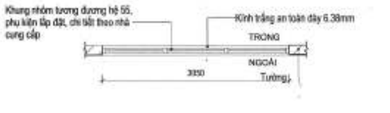
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6430x2400	PHỤ KIỆN
36	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2





MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 880x2400	PHỤ KIỆN
37	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2





MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 3050x2400	PHỤ KIỆN
38	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28/10/2025
Chủ trì: Bùi Toàn Thắng Ký tên:

GHI CHÚ:

B

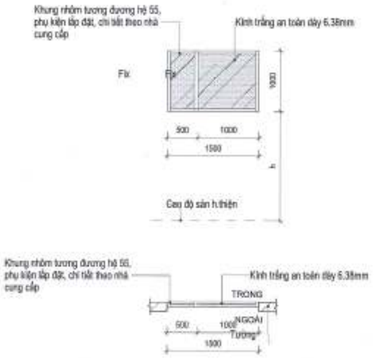
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

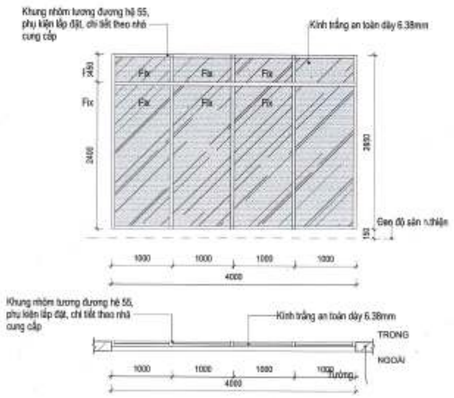
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:	TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ:	CHI TIẾT KÍNH
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	..(2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:50

TT.AR.4.15.11.DR



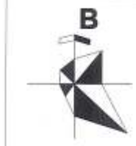
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1500x1000	SET 2
44	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 4000x2850	SET 2
45	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	

GHI CHÚ:

B



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Huy Họ tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: /
ngày tháng năm 20
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
P.HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

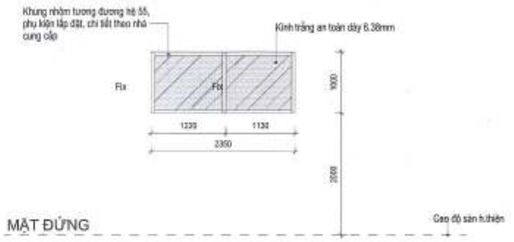
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT KÍNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		.../2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1:50

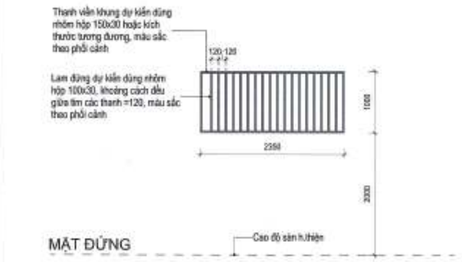
TT.AR.4.15.12.DR



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

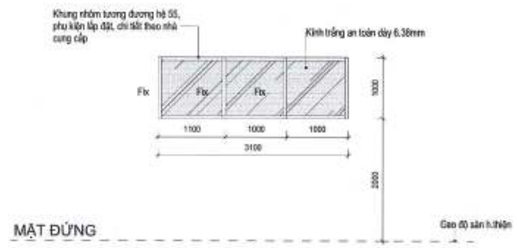
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 2350 x 1000	PHỤ KIỆN
62	VỊ TRÍ BỂ BƠI	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

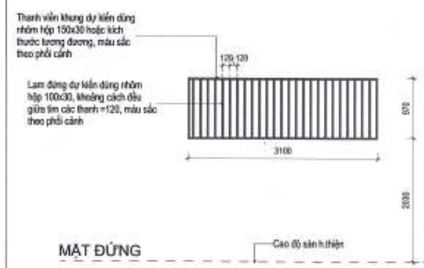
MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC): 2350 x 1000	PHỤ KIỆN
LD2	VỊ TRÍ BỂ BƠI	
	GHI CHÚ: - LAM NHÔM CHE NẮNG, DÀY DỰ KIẾN 1.5mm	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

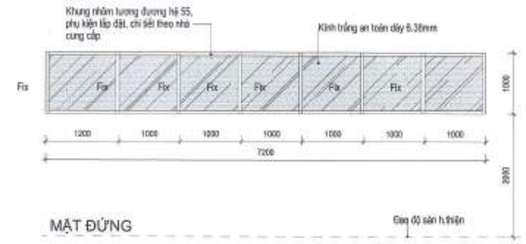
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 3100 x 1000	PHỤ KIỆN
63	VỊ TRÍ BỂ BƠI	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

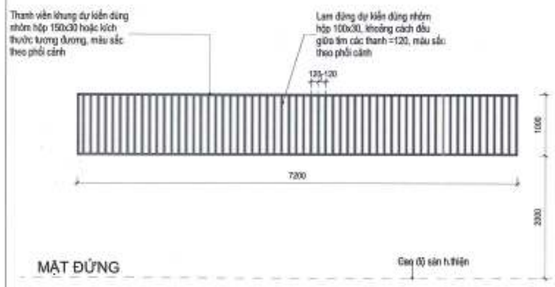
MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC): 3100 x 1000	PHỤ KIỆN
LD3	VỊ TRÍ BỂ BƠI	
	GHI CHÚ: - LAM NHÔM CHE NẮNG, DÀY DỰ KIẾN 1.5mm	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

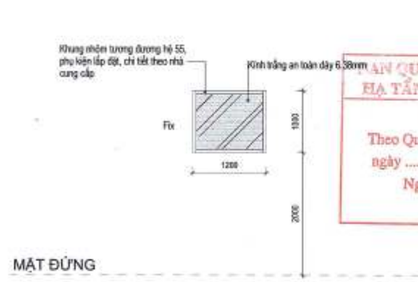
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 7200 x 1000	PHỤ KIỆN
64	VỊ TRÍ BỂ BƠI	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

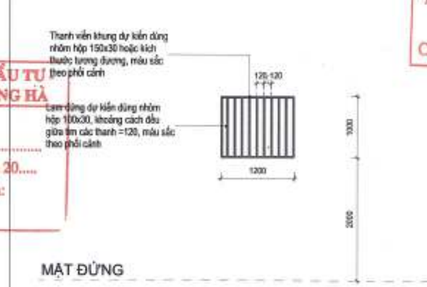
MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC): 7200 x 1000	PHỤ KIỆN
LD4	VỊ TRÍ BỂ BƠI	
	GHI CHÚ: - LAM NHÔM CHE NẮNG, DÀY DỰ KIẾN 1.5mm	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

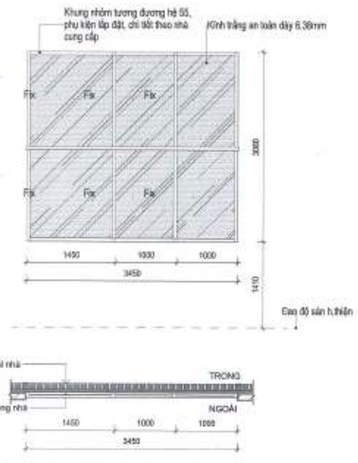
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1200 x 1000	PHỤ KIỆN
65	VỊ TRÍ BỂ BƠI	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MẶT ĐỨNG

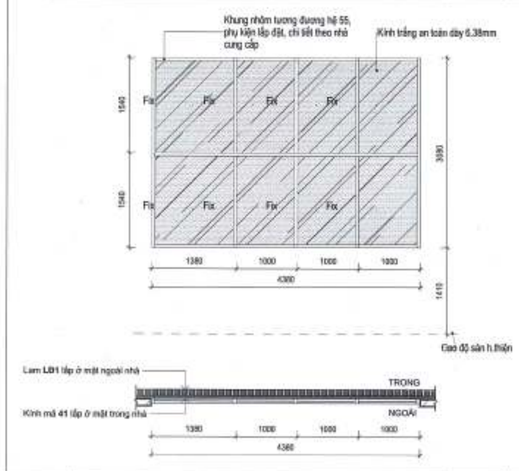
MẶT BẰNG

MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC): 1200 x 1000	PHỤ KIỆN
LD5	VỊ TRÍ BỂ BƠI	
	GHI CHÚ: - LAM NHÔM CHE NẮNG, DÀY DỰ KIẾN 1.5mm	



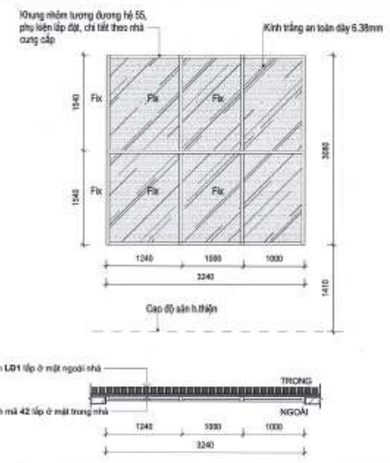
MẶT BẰNG

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 3450x3100	PHỤ KIỆN
40	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



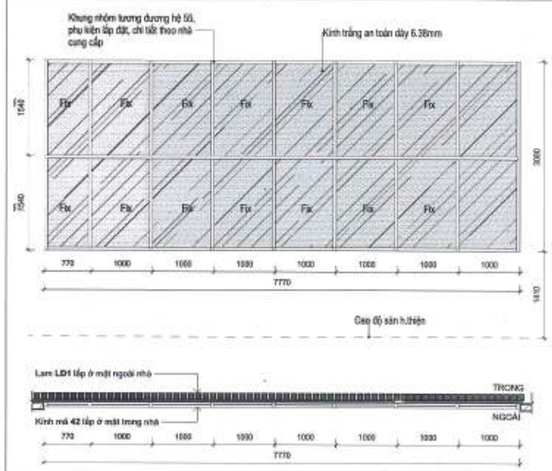
MẶT BẰNG

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 4380x3100	PHỤ KIỆN
41	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MẶT BẰNG

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 3240 x 3100	PHỤ KIỆN
42	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MẶT BẰNG

MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 7770x3100	PHỤ KIỆN
43	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	

GHI CHÚ:

B

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLDA-QH
ngày 02 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Kiểm:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ../...
ngày ..... tháng ..... năm 20....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

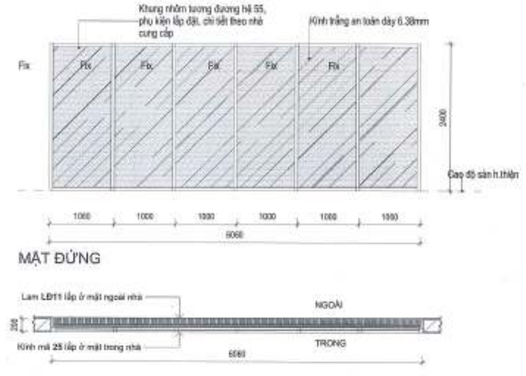
HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT KÍNH CỐ LAM CHE NẮNG

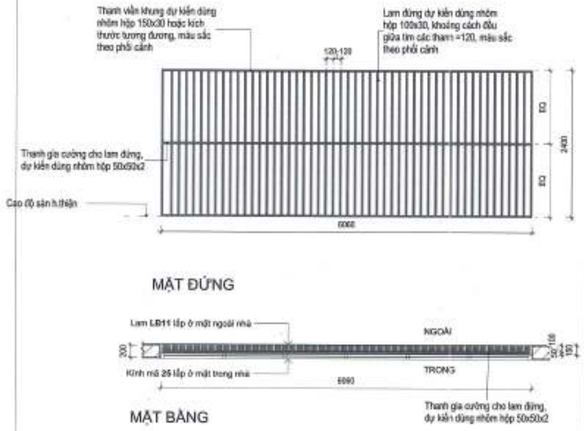
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1:50

TT.AR.4.15.13.DR

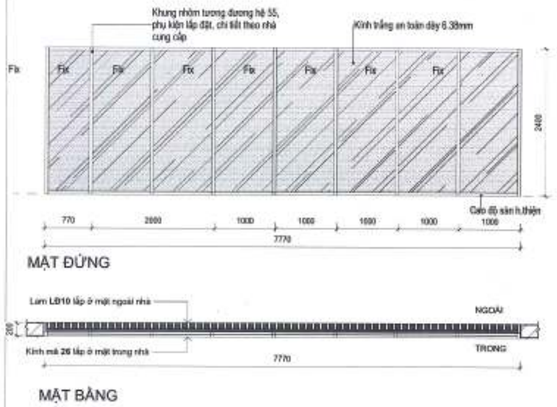
81



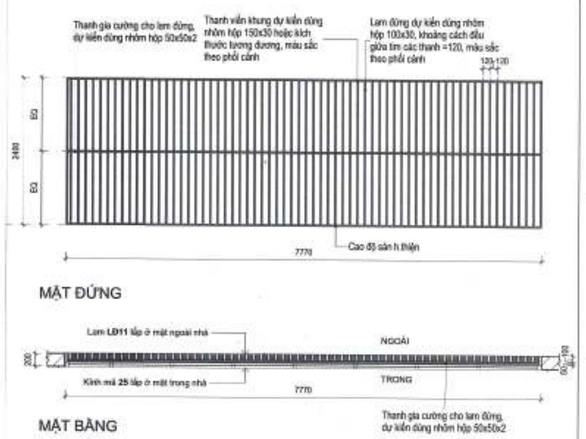
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6060x2400	PHỤ KIỆN
25	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



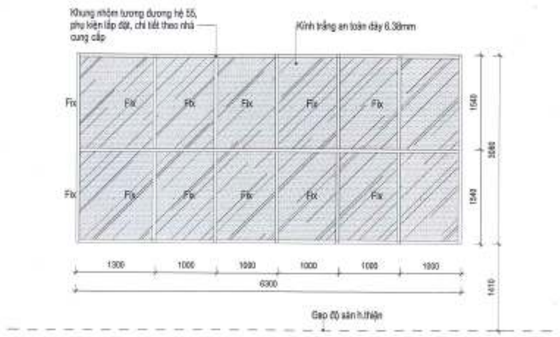
MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC): 6060 x 2400	PHỤ KIỆN
LĐ11	VỊ TRÍ BỂ BƠI GHI CHÚ: - LAM NHÔM CHE NẮNG, DÀY DỰ KIẾN 1.5mm	



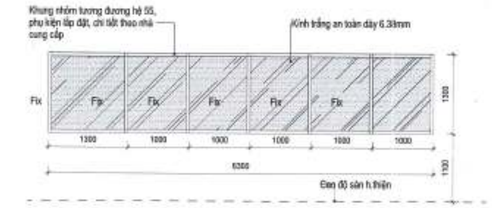
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 7770x2400	PHỤ KIỆN
26	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



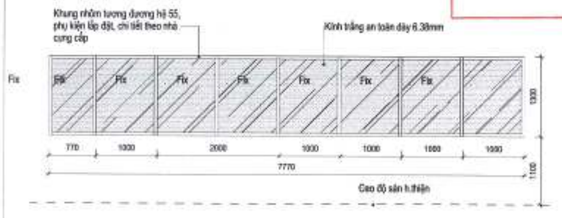
MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC): 7770 x 2400	PHỤ KIỆN
LĐ10	VỊ TRÍ BỂ BƠI GHI CHÚ: - LAM NHÔM CHE NẮNG, DÀY DỰ KIẾN 1.5mm	SET 2



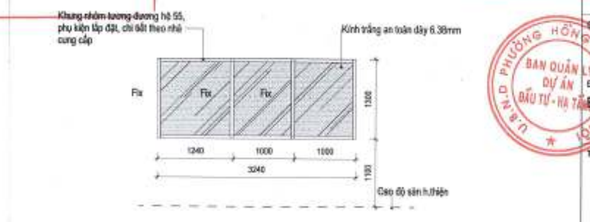
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6300x3080	PHỤ KIỆN
46	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



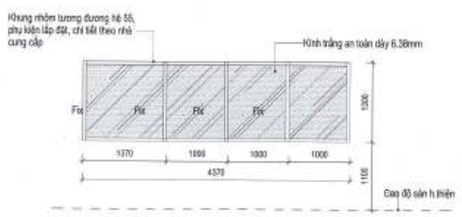
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6300x1300	PHỤ KIỆN
47	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



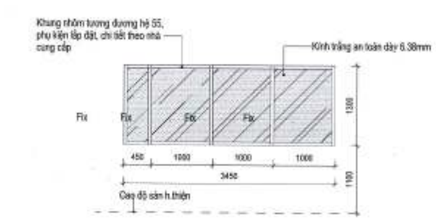
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 7770x1300	PHỤ KIỆN
48	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



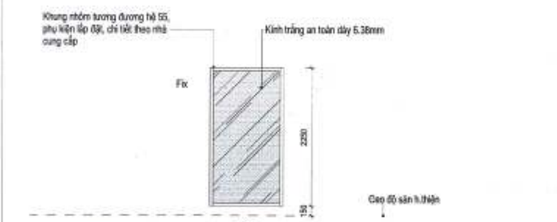
MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 3240x1300	PHỤ KIỆN
49	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 4370x1300	PHỤ KIỆN
50	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 3450x1300	PHỤ KIỆN
51	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2



MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 1200x2400	PHỤ KIỆN
55	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC): 1200 x 2400	PHỤ KIỆN
LĐ6	VỊ TRÍ BỂ BƠI GHI CHÚ: - LAM NHÔM CHE NẮNG, DÀY DỰ KIẾN 1.5mm	

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /PKTHT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

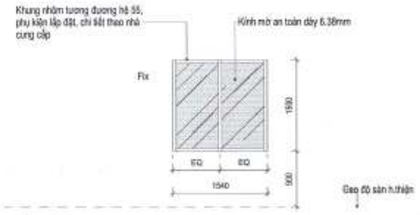
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

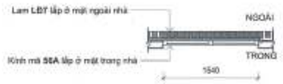
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT KÍNH CỐ LAM CHE NẮNG

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 50

TT.AR.4.15.14.DR

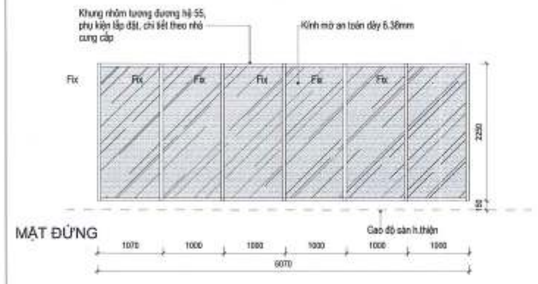


MẶT ĐỨNG



MẶT BẰNG

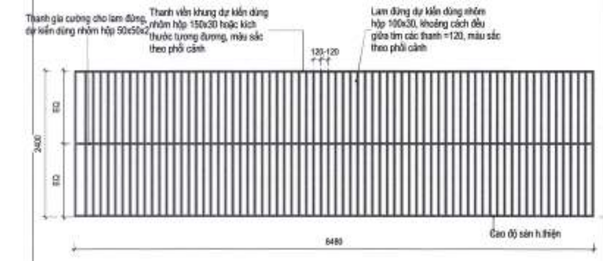
MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC) 1540x1500	PHỤ KIỆN
56A	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

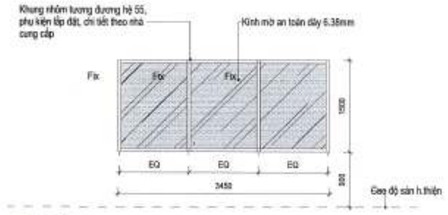
MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC) 6070x2250	PHỤ KIỆN
69	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



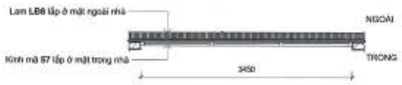
MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC): 8480 x 2400	PHỤ KIỆN
LĐ7	VỊ TRÍ BỂ BƠI	
	GHI CHÚ: - LAM NHÔM CHE NẮNG, DÂY DỰ KIẾN 1.5mm	

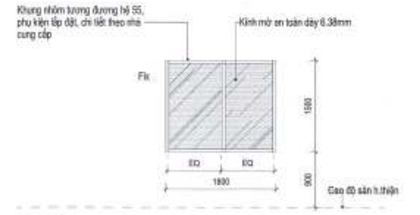


MẶT ĐỨNG

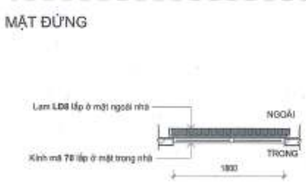


MẶT BẰNG

MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC) 3450x1500	PHỤ KIỆN
57	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	

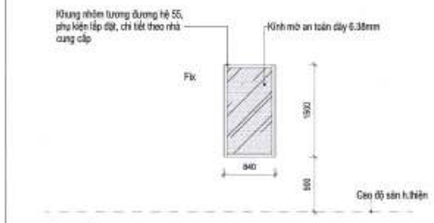


MẶT ĐỨNG

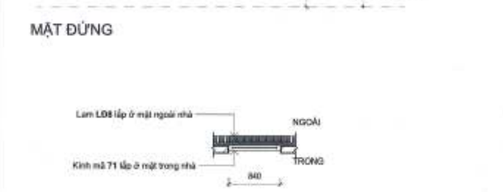


MẶT BẰNG

MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC) 1800x1500	PHỤ KIỆN
70	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	

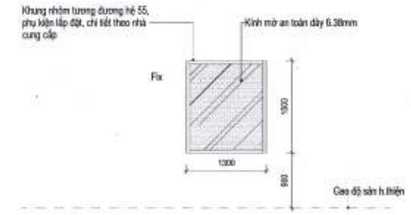


MẶT ĐỨNG

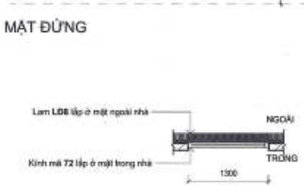


MẶT BẰNG

MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC) 1800x1500	PHỤ KIỆN
71	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	

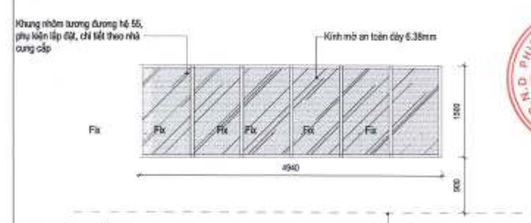


MẶT ĐỨNG

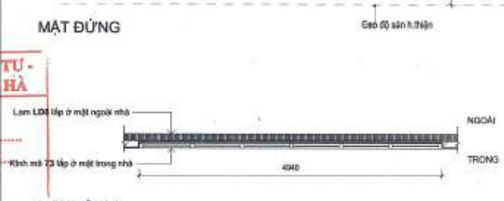


MẶT BẰNG

MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC) 1800x1500	PHỤ KIỆN
72	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	

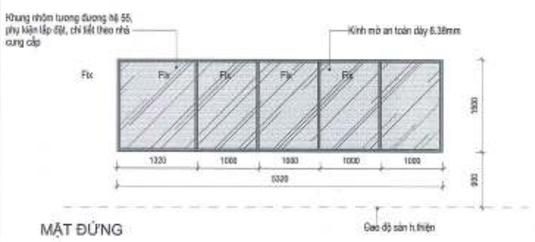


MẶT ĐỨNG



MẶT BẰNG

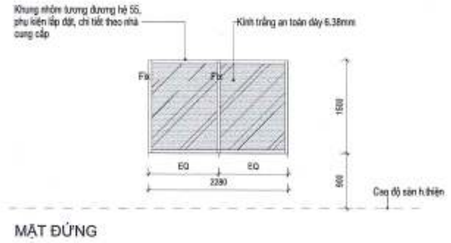
MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC) 4940 x 1500	PHỤ KIỆN
73	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



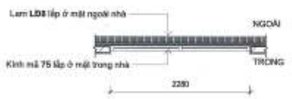
MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC): 5320 x 1500	PHỤ KIỆN
74	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	



MẶT ĐỨNG



MẶT BẰNG

MÃ	KÍCH THƯỚC (RxC) 2280x1500	PHỤ KIỆN
75	VỊ TRÍ BỂ BƠI TRONG NHÀ	SET 2
	GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20...
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /QLĐT
ngày 12 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản đề nghị thẩm tra số: 28...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HOÀNG HOA THÁM, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

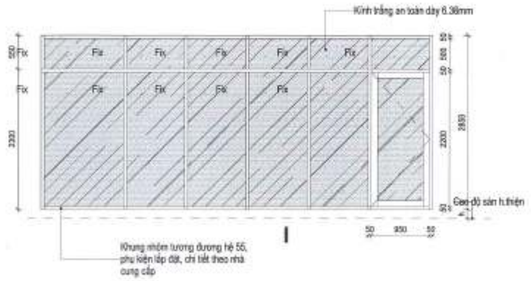
HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

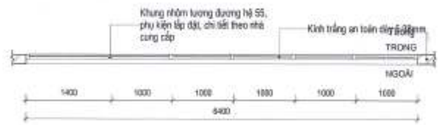
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT KÍNH CÓ LAM CHE NẮNG

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	..12025	
MÃ VIỆC	X162	TỈ LỆ 1:50

TT.AR.4.15.15.DR

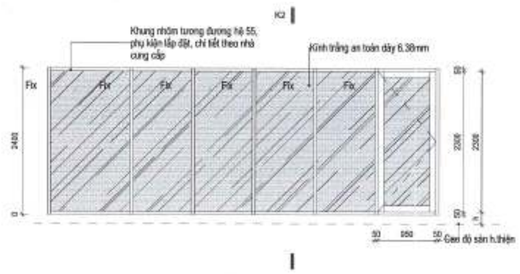
xem MẶT CẮT 1/ ND.AR.4.05.03 (03).MD

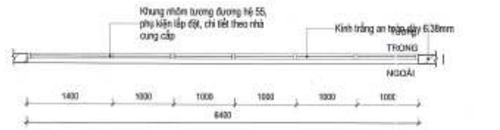




MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6400x2850	PHỤ KIỆN
13B	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

K2





MÃ KÍNH	KÍCH THƯỚC (RxC): 6400x2400	PHỤ KIỆN
23B	VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU GHI CHÚ: - KHUNG NHÔM, KÍNH TRẮNG AN TOÀN DÀY 6.38mm - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐI THEO NHÀ CUNG CẤP	SET 2

PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HẢI, PHƯỜNG HỒNG HÀ, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

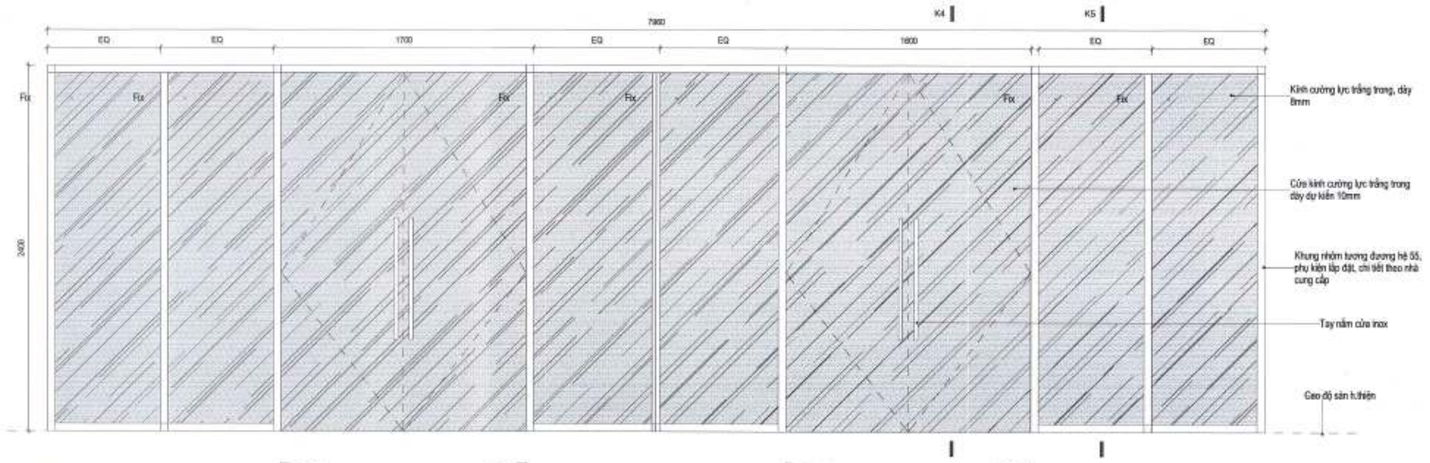
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHAN NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

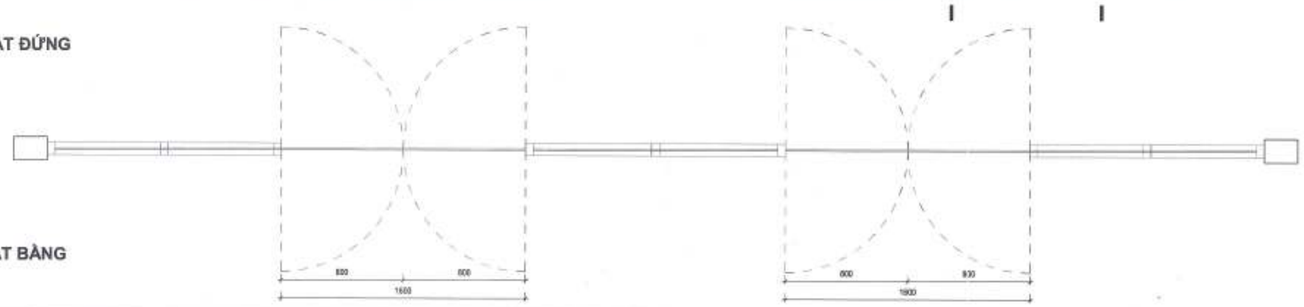
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		/2025
MÃ VIỆC	X102	TỈ LỆ 1:50

TT.AR.4.15.16.DR



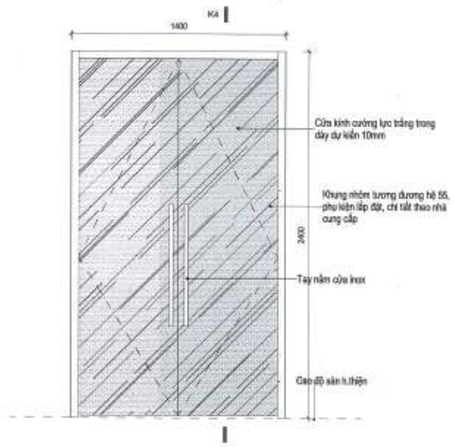
MẶT ĐỨNG

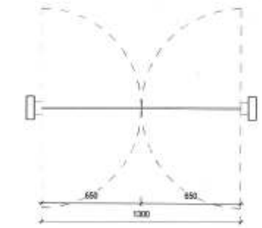


MẶT BẰNG

MÃ CỬA		
DK1	KÍCH THƯỚC (RxC):	1600 X 2350
	VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÁO NGÃN HÀNH LANG
	GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP

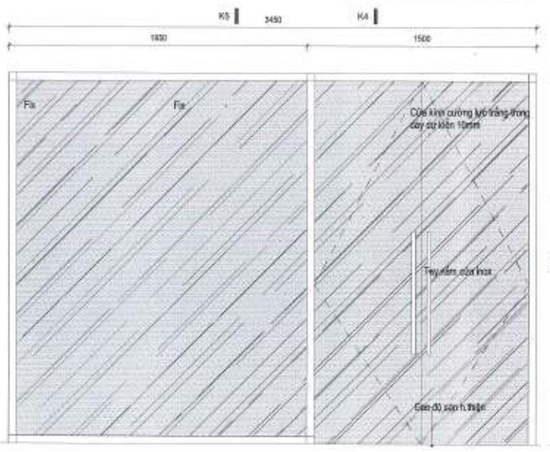
PHỤ KIỆN: SET 2

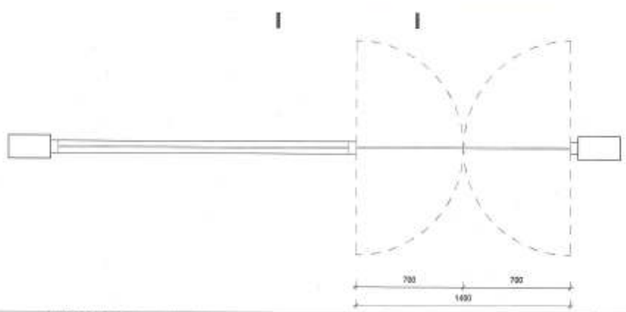




MÃ CỬA		
DK2	KÍCH THƯỚC (RxC):	1100 X 2350
	VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÁO NGÃN HÀNH LANG
	GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP

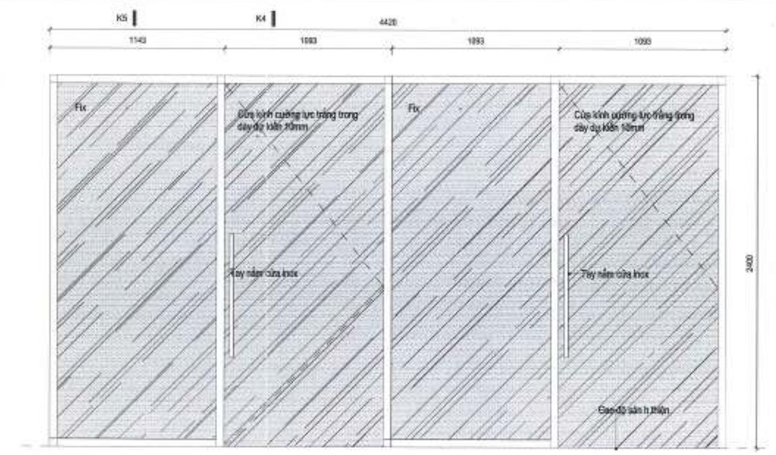
PHỤ KIỆN: SET 2

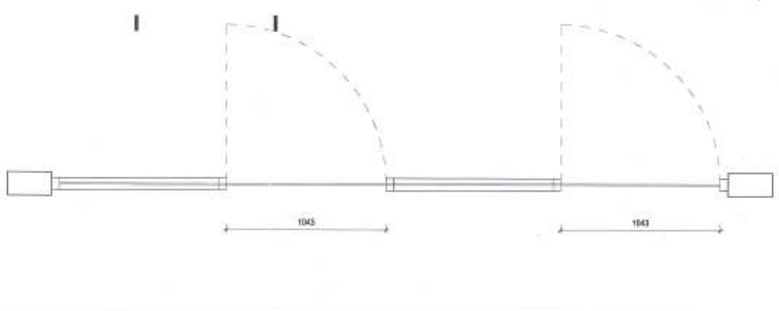




MÃ CỬA		
DK3	KÍCH THƯỚC (RxC):	1400X2350
	VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÁO NGÃN HÀNH LANG
	GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP

PHỤ KIỆN: SET 2





MÃ CỬA		
DK4	KÍCH THƯỚC (RxC):	1043X2350
	VỊ TRÍ	CỬA VÁO NGÃN HÀNH LANG
	GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP

PHỤ KIỆN: SET 2

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /PHHB-QT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

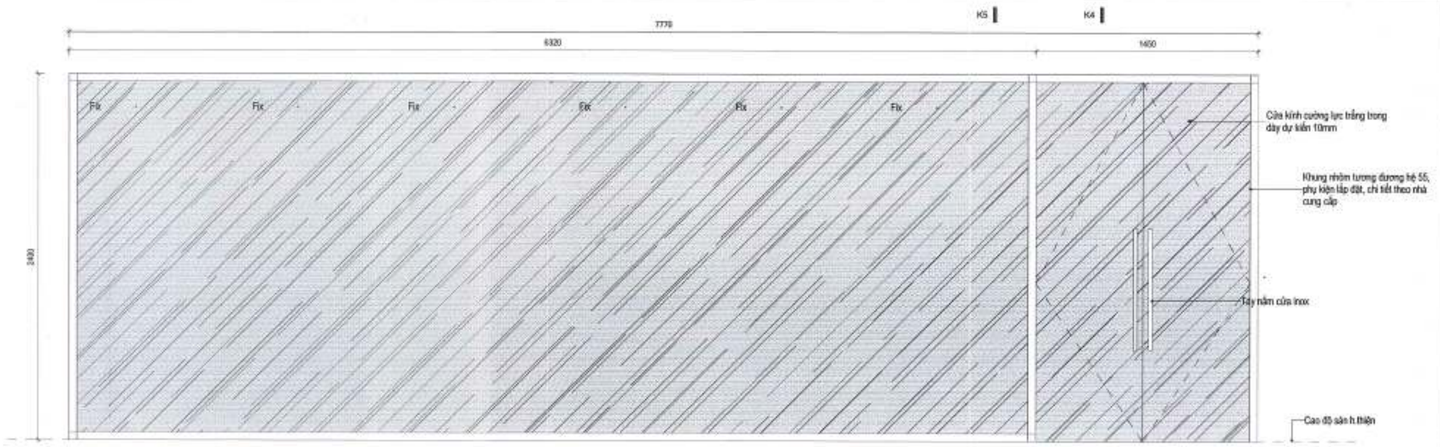
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH

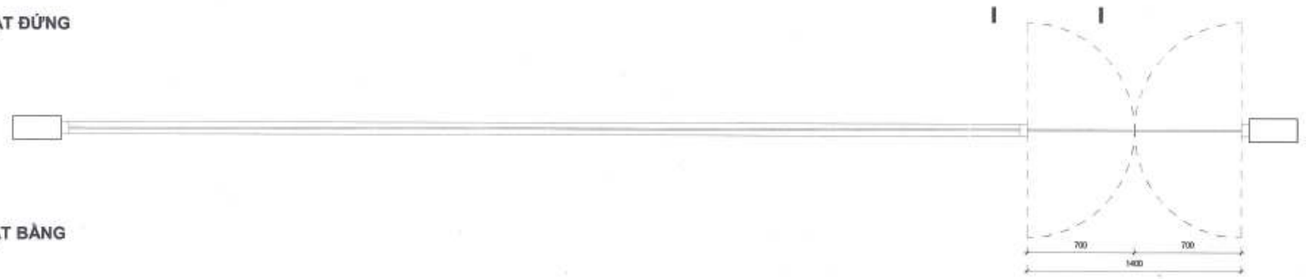
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X162	TỈ LỆ	1:20

TT.AR.4.15.17.DR

84

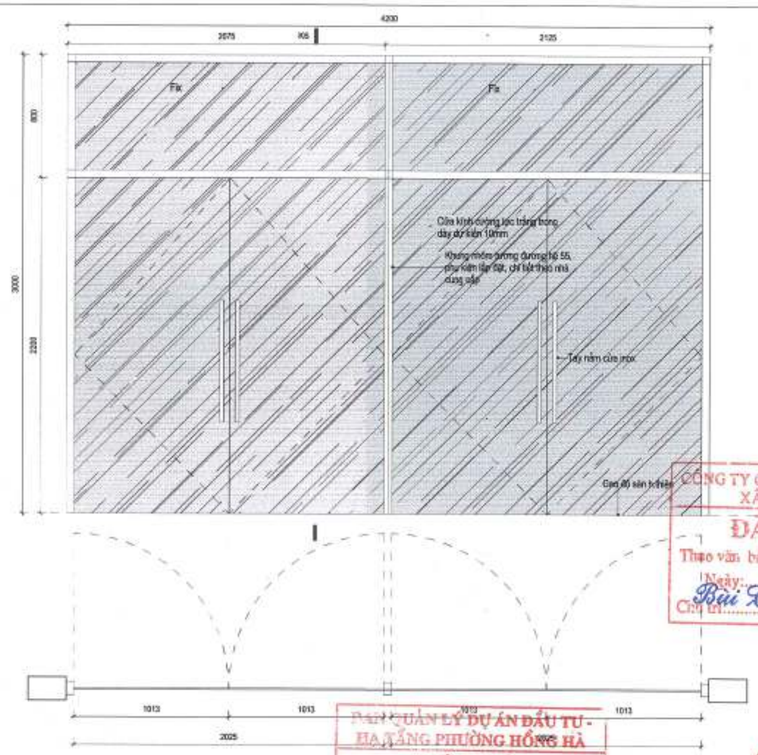


MẶT ĐỨNG

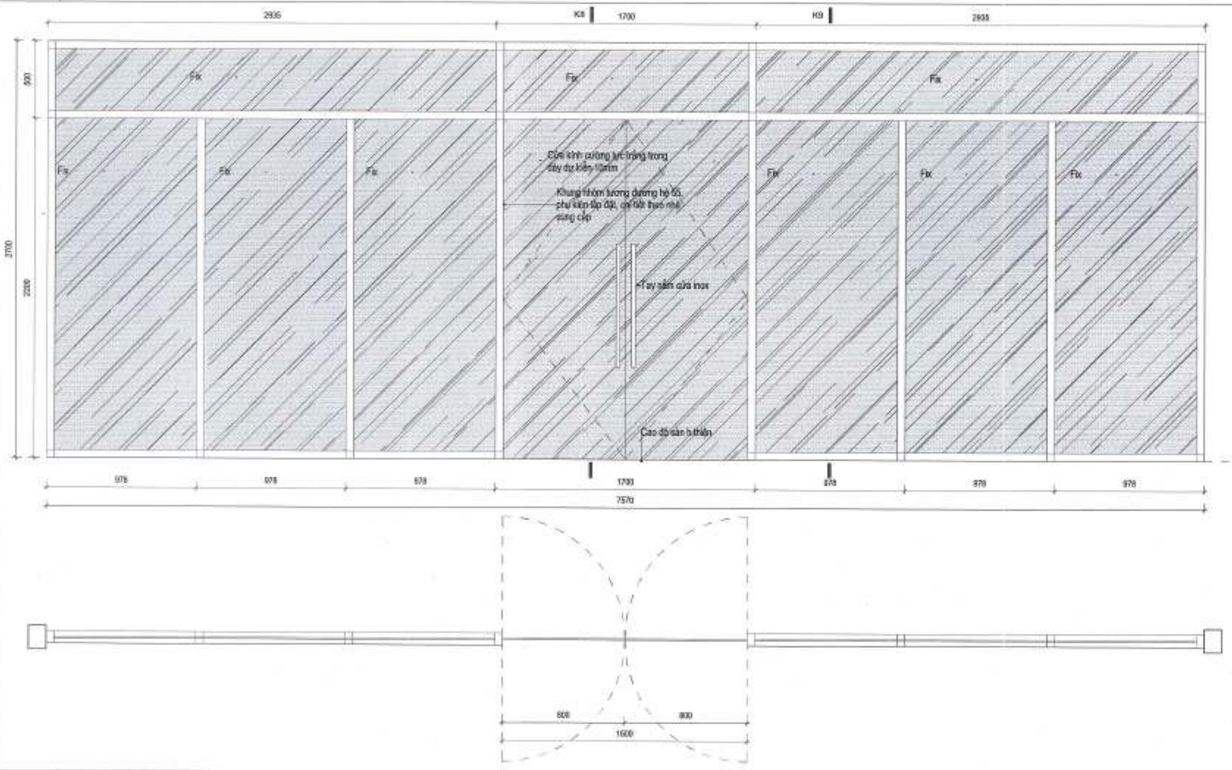


MẶT BẰNG

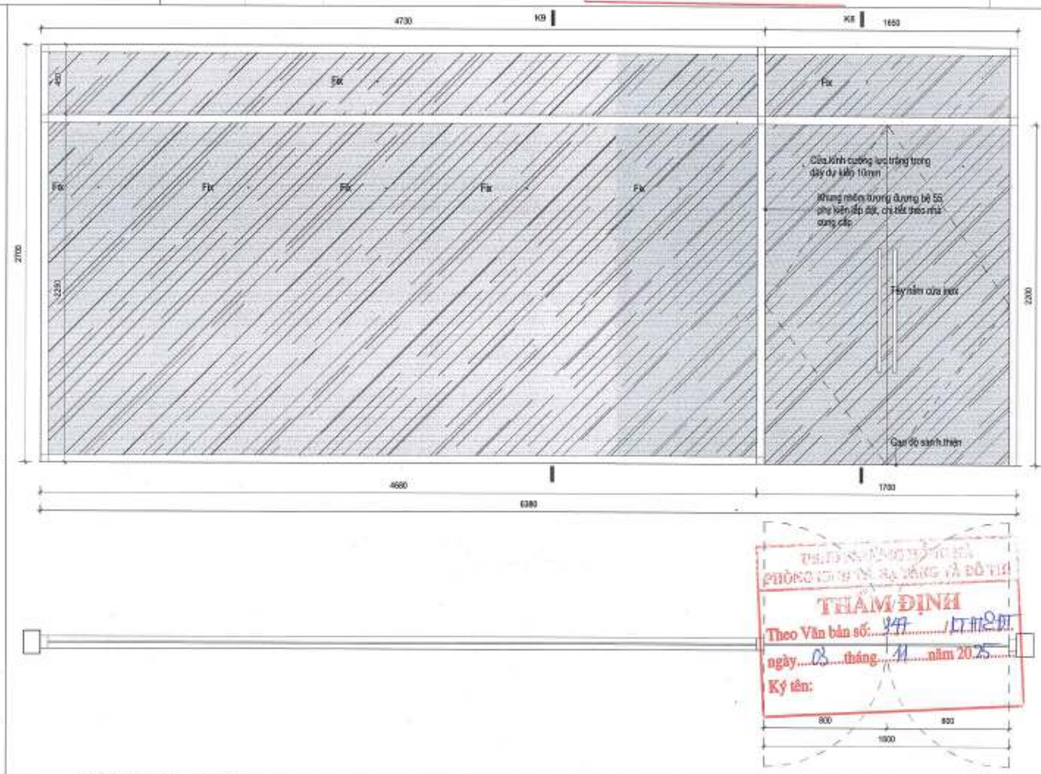
MÃ CỬA	DK6	
KÍCH THƯỚC (RxC)	1400X2350	
VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÀO NGĂN HÀNH LANG	
GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP	
PHỤ KIỆN	SET 2	



MÃ CỬA	DK7	
KÍCH THƯỚC (RxC)	2025 X 2200	
VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÀO NGĂN HÀNH LANG	
	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP	
PHỤ KIỆN	SET 2	



MÃ CỬA	DK8	
KÍCH THƯỚC (RxC)		
VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÀO NGĂN HÀNH LANG	
GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP	
PHỤ KIỆN	SET 2	



MÃ CỬA	DK9	
KÍCH THƯỚC (RxC)	1600X2120	
VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÀO NGĂN HÀNH LANG	
GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP	
PHỤ KIỆN	SET 2	

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KHTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHỤ KIỆN: SET 2

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HOÀN KIẾM, TP. HÀ NỘI

BƠN VẼ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

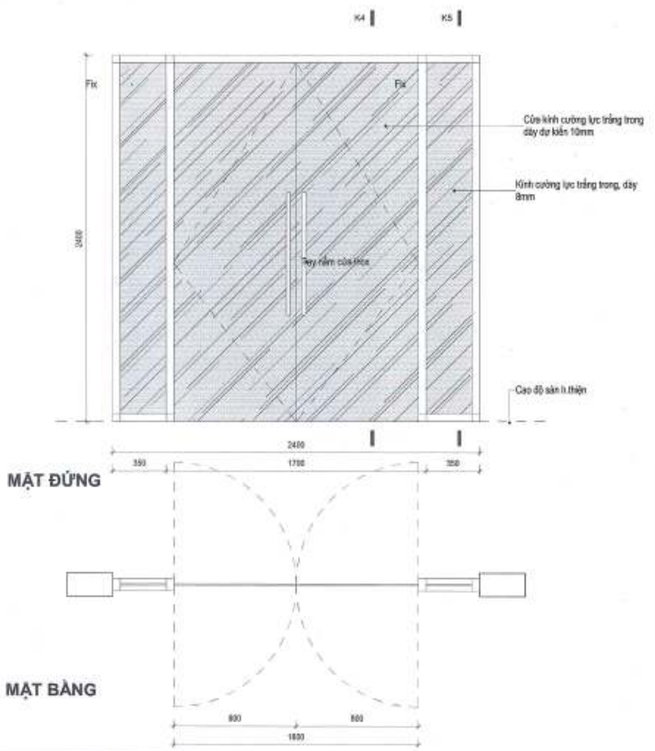
HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH

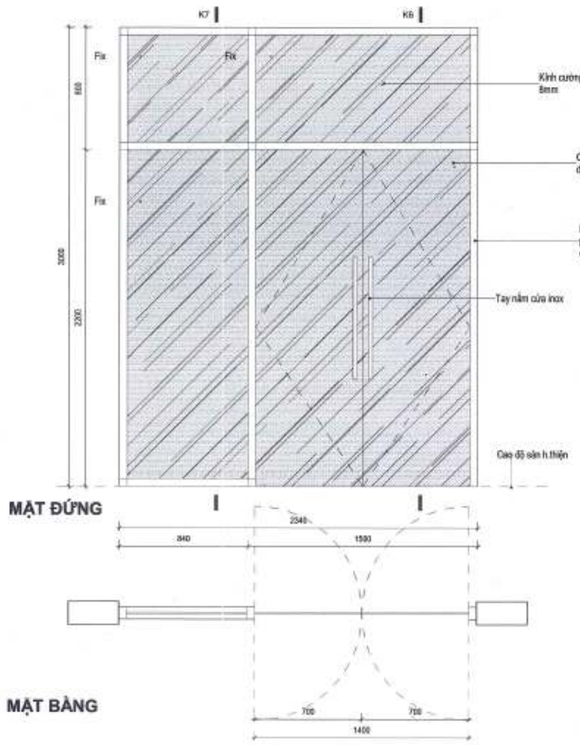
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 947 / 17/11/2025
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:20

TT.AR.4.15.18.DR

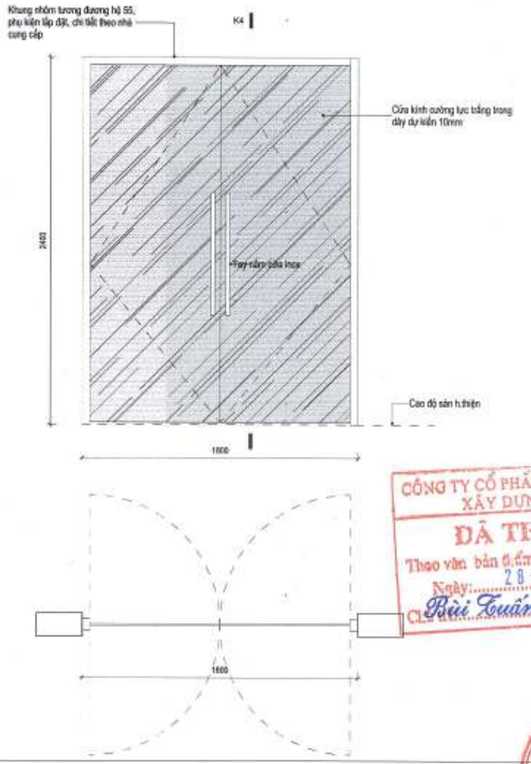


MÃ CỬA	DK10	KÍCH THƯỚC (RxC):	1600X2350
		VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÁO NGĂN HÀNH LANG
		GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP
PHỤ KIỆN	SET 2		



MÃ CỬA	DK11	KÍCH THƯỚC (RxC)	1400X2120
		VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÁO NGĂN HÀNH LANG
		GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:



MÃ CỬA	DK13	KÍCH THƯỚC (RxC)	
		VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH RA CÀ PHÊ, CĂNG TIN NGOÀI TRỜI
		GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP
PHỤ KIỆN	SET 2		

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28 - 10 - 2025
Chủ trì thẩm tra ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 PHỐNG HẠ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

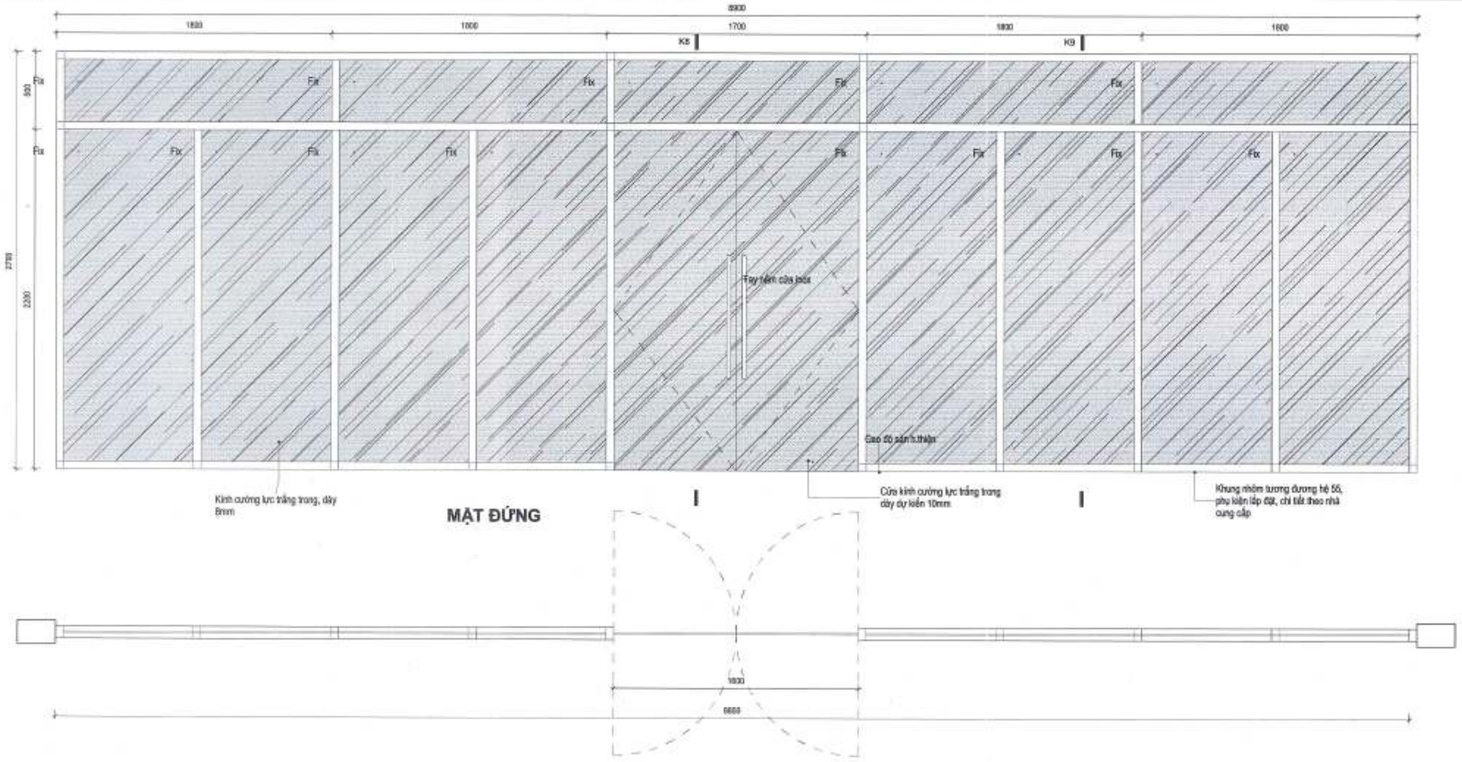
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

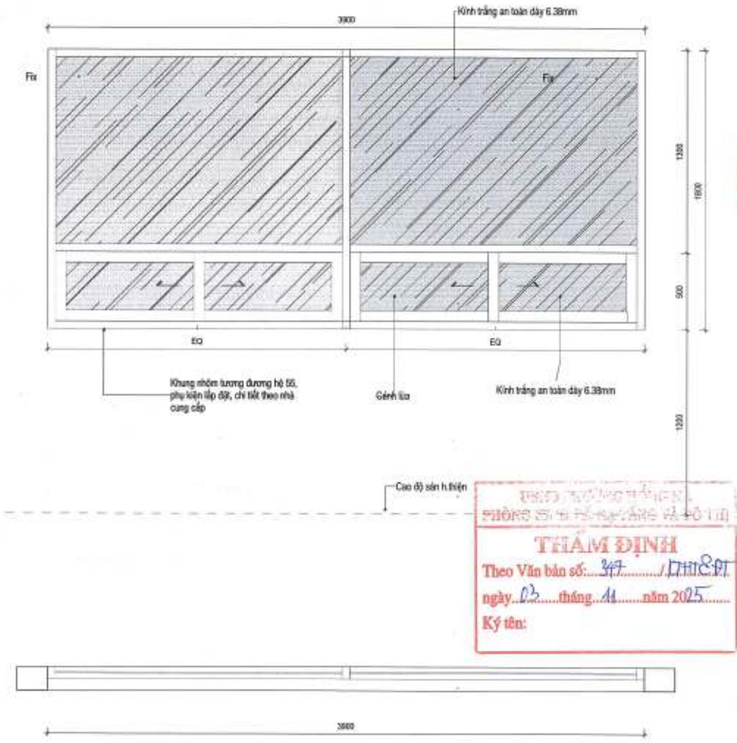
HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..2025		
MÃ VIỆC	X102	TỈ LỆ	1 : 20
TT.AR.4.15.19.DR			

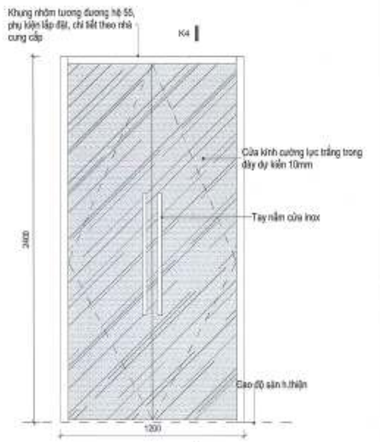


MÃ CỬA	DK12	KÍCH THƯỚC (RxC)	1600X2200
		VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÁO NGĂN HÀNH LANG
		GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP



SỞ XÂY DỰNG THÀNH PHỐ HÀ NỘI
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐ-QT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

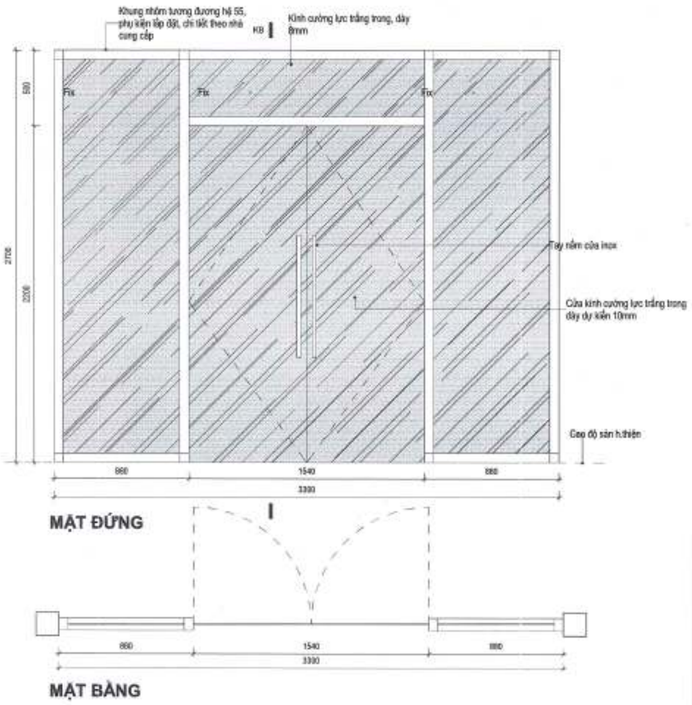
MÃ CỬA	70	KÍCH THƯỚC (RxC):	3900X1800
		VỊ TRÍ	KHUNG CỬA BÁN VÉ
		GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP
PHỤ KIỆN	SET 2		



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

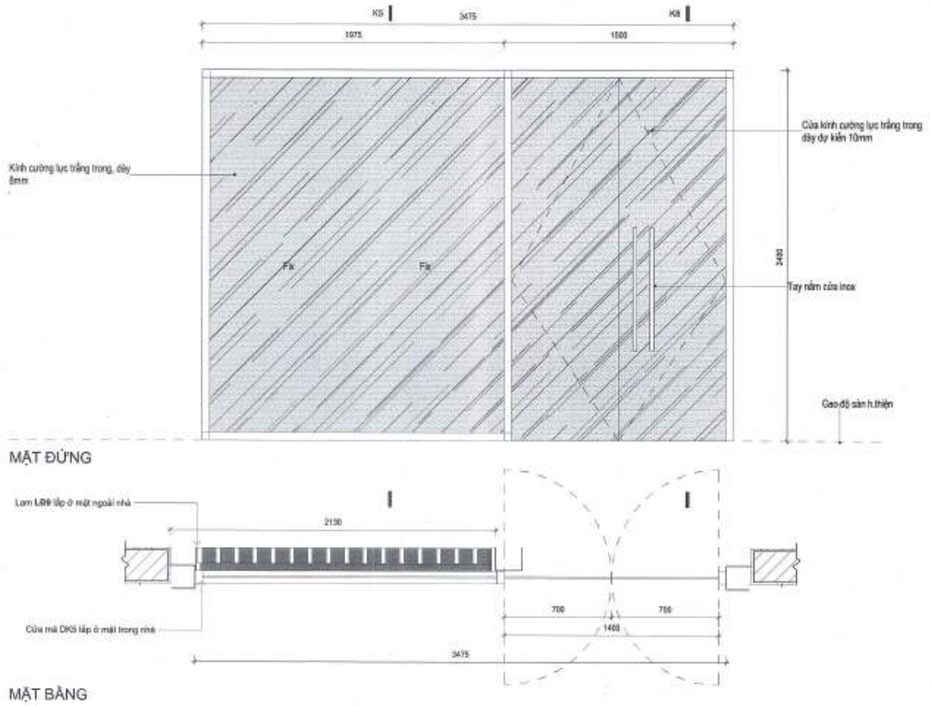
MÃ CỬA	DK14	
	KÍCH THƯỚC (RxC)	1000 X 2200 (Chiều rộng thông thủy 1100)
	VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÀO NGÃN HÀNH LANG
	GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP
PHỤ KIỆN	SET 2	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

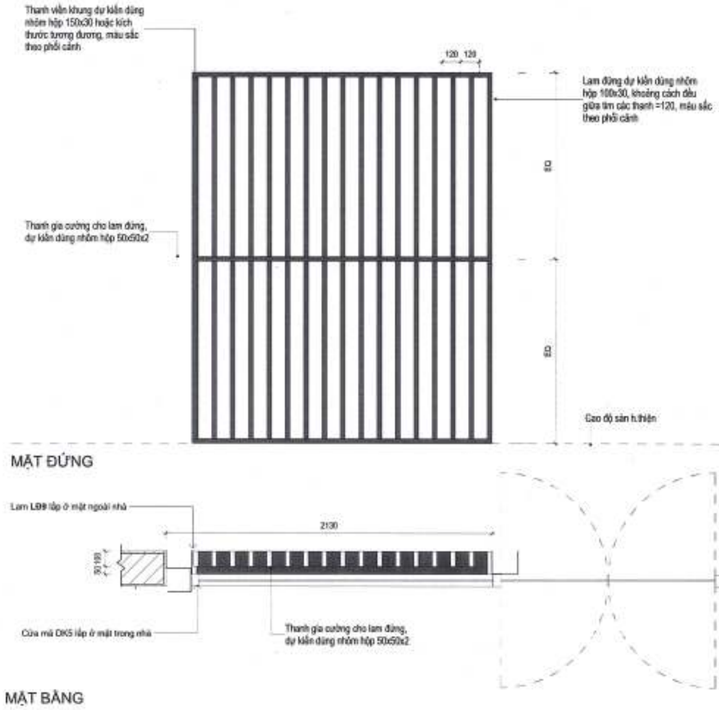
MÃ CỬA	DK15	
	KÍCH THƯỚC (RxC)	3300 X 2700 (CHIỀU RỘNG THÔNG THỦY CỦA CỬA 1540mm)
	VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÀO NGÃN HÀNH LANG
	GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP
PHỤ KIỆN	SET 2	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

MÃ CỬA	DK5	
	KÍCH THƯỚC (RxC)	3800 X 2400 (CHIỀU RỘNG THÔNG THỦY CỦA CỬA 1400mm)
	VỊ TRÍ	CỬA 2 CÁNH VÀO NGÃN HÀNH LANG
	GHI CHÚ:	- KÍNH TRẮNG TRONG - KHUNG SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU TRẮNG - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP
PHỤ KIỆN	SET 2	



MẶT ĐỨNG

MẶT BẰNG

MÃ CỬA	LD9	
	KÍCH THƯỚC (RxC)	2300 x 2400
	VỊ TRÍ	LAM CHẮN NẮNG
	GHI CHÚ:	- LAM NHÔM CHE NẮNG, DÀY DỰ KIẾN 1.5mm

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên:
Bùi Tuấn Huy

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số:...../.....
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
235 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

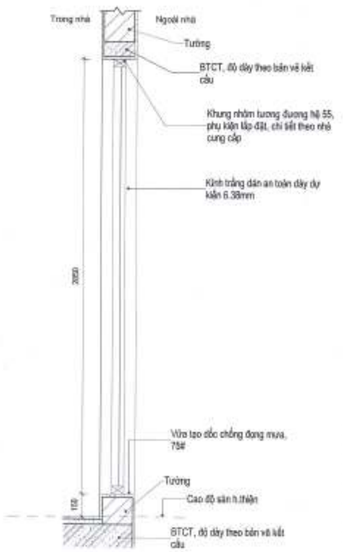
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

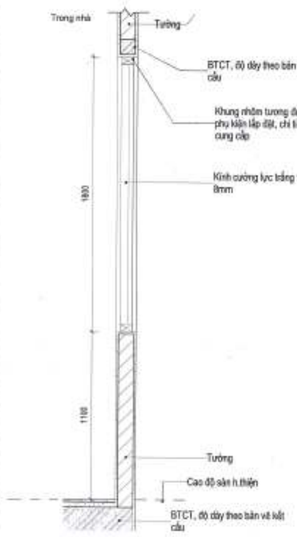
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT VÁCH - CỬA KÍNH, LAM CHE NẮNG CHO CỬA KÍNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X163
TỈ LỆ	1 : 20

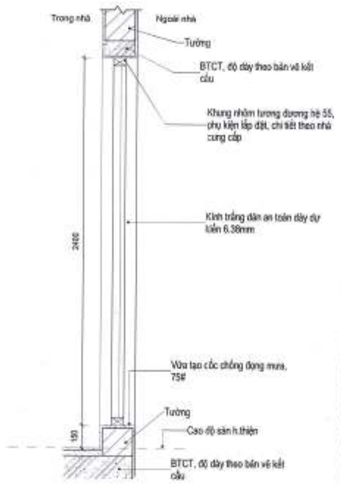
TT.AR.4.15.20.DR



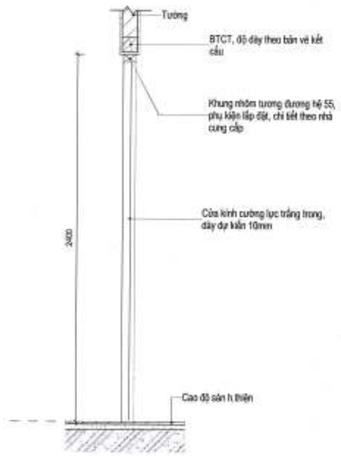
VÁCH KÍNH - MẶT CẮT K1



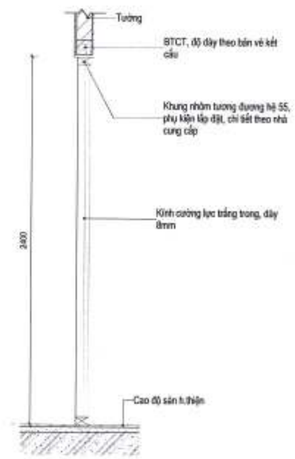
VÁCH KÍNH - MẶT CẮT K2



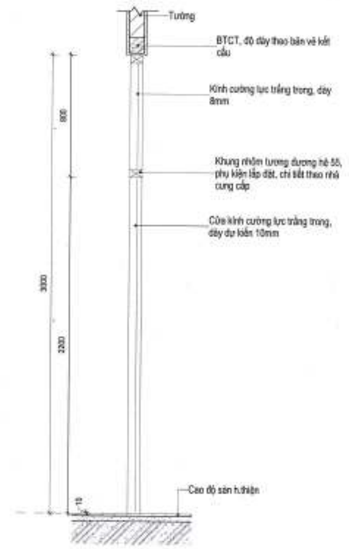
VÁCH KÍNH - MẶT CẮT K3



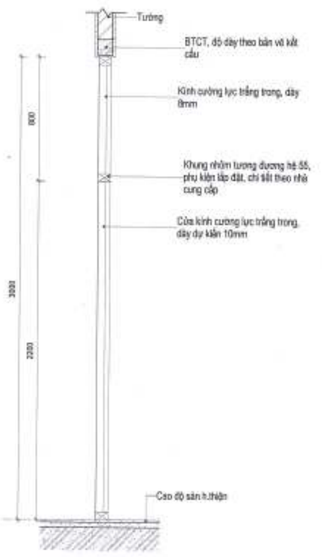
CỬA ĐI KÍNH - MC K4



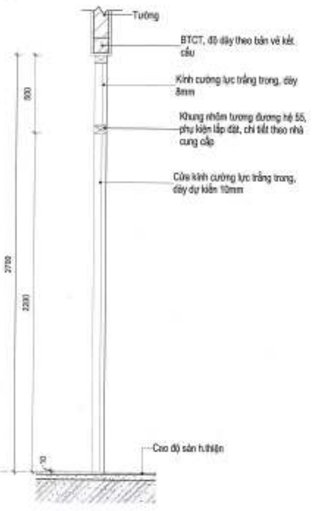
VÁCH KÍNH - MC K5



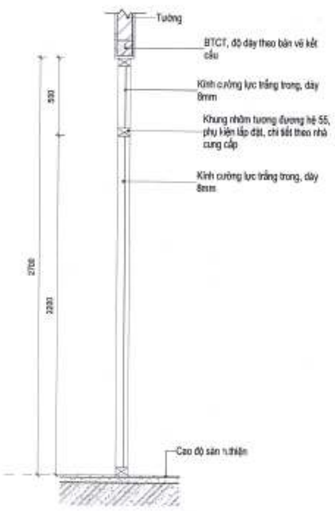
VÁCH KÍNH_CỬA ĐI - MC K6



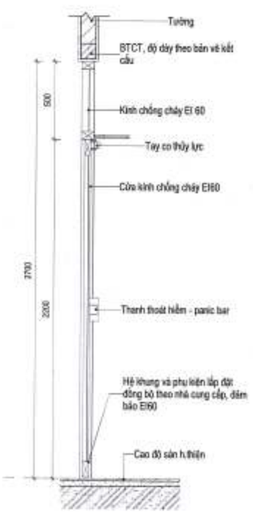
VÁCH KÍNH - MC K7



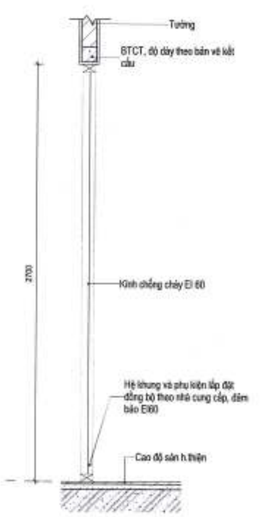
VÁCH KÍNH_CỬA ĐI - MC K8



VÁCH KÍNH - MC K9



VÁCH KÍNH_CỬA ĐI - MC K10



VÁCH KÍNH - MC K11

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT CẮT CHI TIẾT

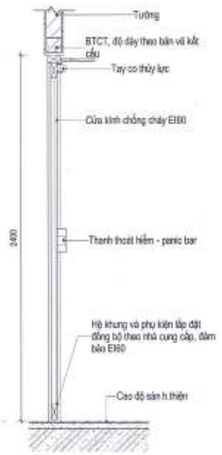
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X183
TỈ LỆ	1:20

TT.AR.4.15.21.DR

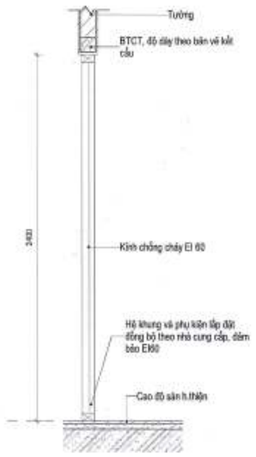
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28...../BC-KQTT
Ngày:.....
Chủ trì Bùi Tuấn ký tên:.....

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHC-ĐT
ngày 13 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:



VÁCH KÍNH_CỬA ĐI - MC K12



VÁCH KÍNH_CỬA ĐI - MC K13

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG
PHƯỜNG HỒNG HÀ

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra ký tên: Bùi Tuấn Hưng

SỞ XÂY DỰNG THÀNH PHỐ HÀ NỘI
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 367/SXD-QLHTKTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

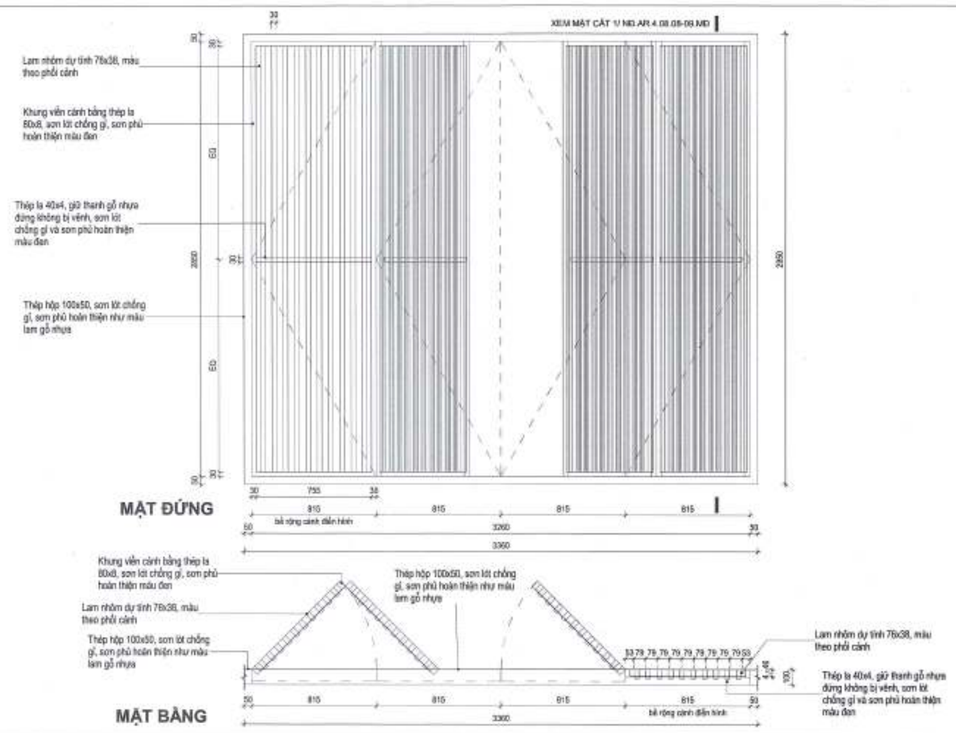
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
MẶT CẮT CHI TIẾT

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		../2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1 : 20

TT.AR.4.15.22.DR



MÃ CỬA	KÍCH THƯỚC (RxC) 3360 X 2950 (TÍNH CẢ KHUÔN)	PHỤ KIỆN
LM01	VỊ TRÍ CÁNH MỞ DI ĐỘNG TRÊN MẶT TIỀN NHÀ THI ĐẤU	SET 2
	GHI CHÚ: - GỖ NHỰA CHỊU NỰA NĂNG - THÉP HỘP, THÉP LÁ, TIẾT DIỆN NHƯ BẢN GH - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP	

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Hợp Ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 387 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

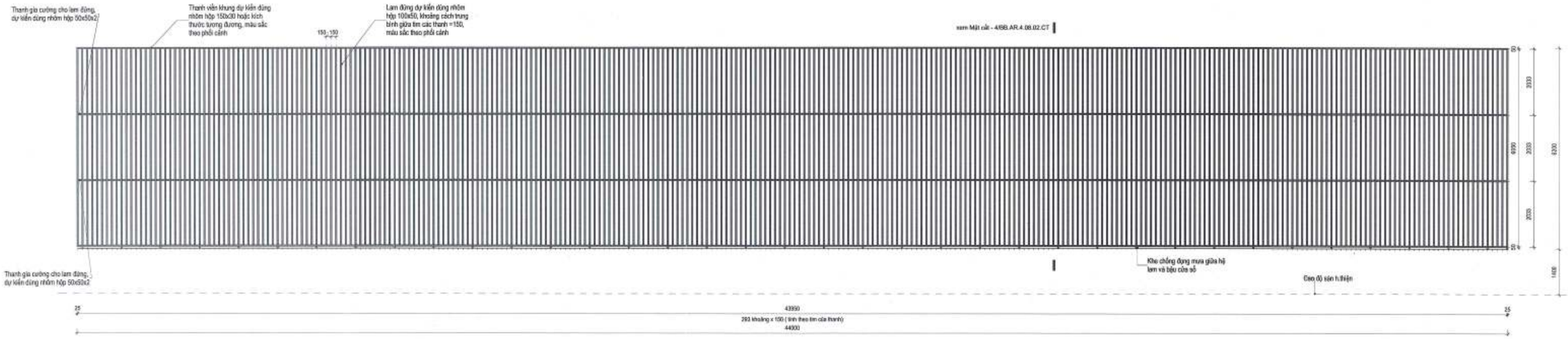
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG

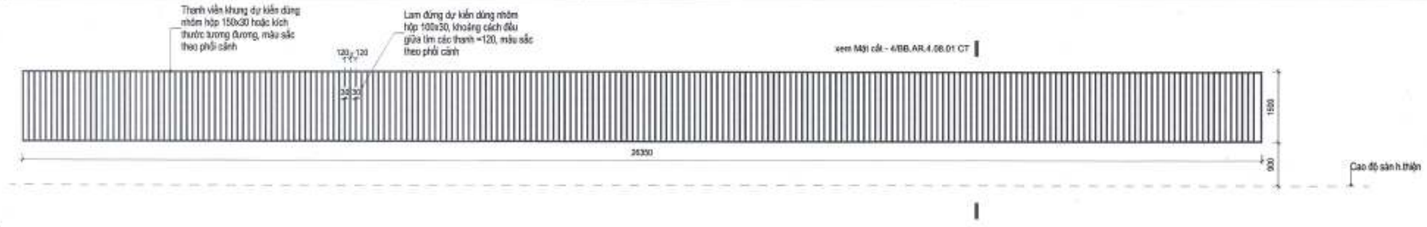
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..2025		
MÃ VIỆC	X192	TỈ LỆ	1 : 20

TT.AR.4.15.23.DR



MẶT ĐỨNG

MÃ CỬA	KÍCH THƯỚC (RxC): 44000 x 6200 (TÍNH CẢ KHUÔN)	
	VỊ TRÍ: LAM ĐỨNG CHE NẮNG CỐ ĐỊNH CỦA BỂ BƠI	
LĐ1	GHI CHÚ: - GỖ NHỰA CHỊU MƯA NẮNG - THÉP HỘP, THÉP LÁ, TIẾT DIỆN NHƯ ĐÃ GHI - PHỤ KIỆN LẮP ĐẶT ĐỒNG BỘ THEO NHÀ CUNG CẤP	PHỤ KIỆN



MÃ CỬA	KÍCH THƯỚC (RxC): 26350 x 1500 (TÍNH CẢ KHUÔN)	
	VỊ TRÍ: LAM ĐỨNG CHE NẮNG CỐ ĐỊNH CỦA BỂ BƠI	
LĐ8	GHI CHÚ: - LAM NHÔM CHE NẮNG, DÂY DỰ KIẾN 1.5mm	PHỤ KIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Ký tên: Bùi Tuấn Hưng

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLHTĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
229 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN LLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN LLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN LLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
TỔNG THỂ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT LAM CHE NẮNG CỐ ĐỊNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:95

TT.AR.4.15.24.DR

PHẦN BẢN VẼ CHI TIẾT / DETAILS DRAWINGS

BẢN VẼ CHI TIẾT NHÀ THI ĐẤU TRONG NHÀ

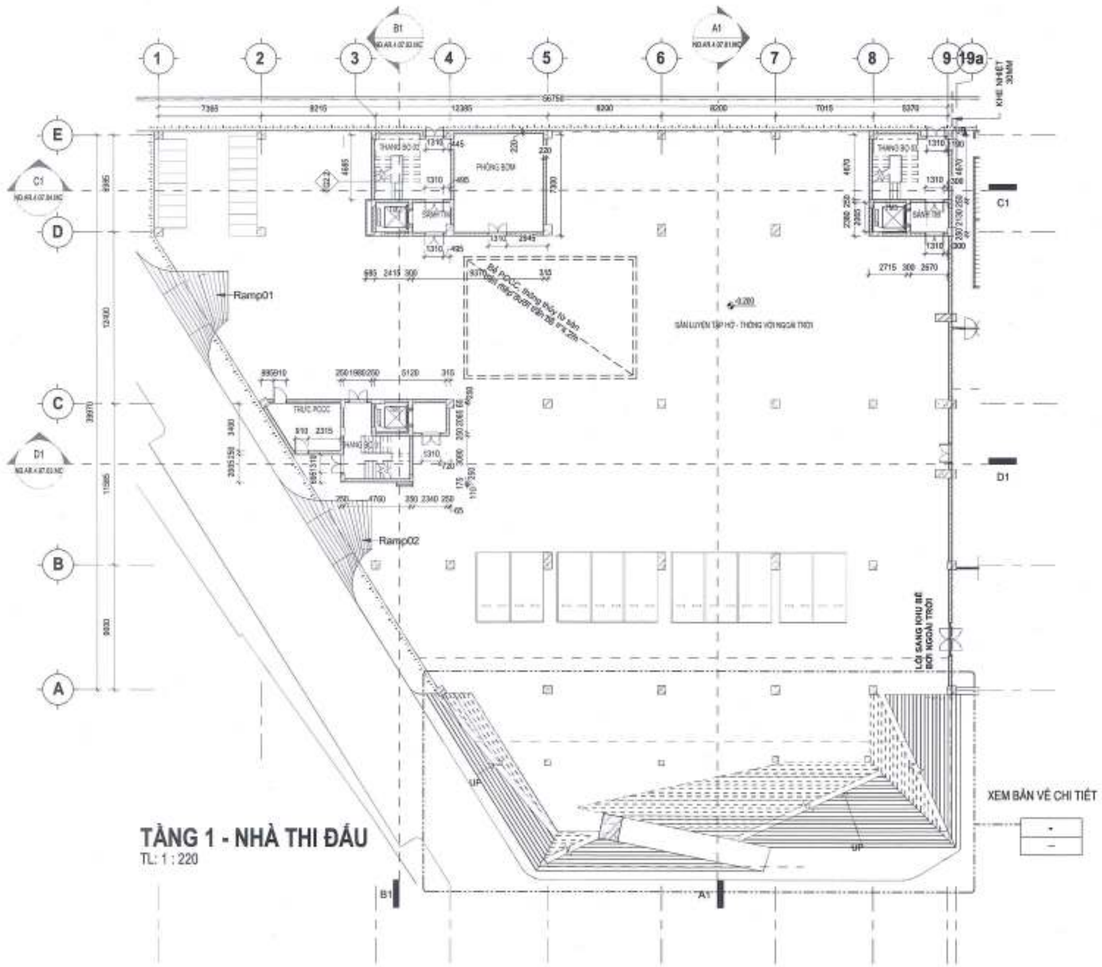
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 03/11/2025
Chủ trì thẩm tra ký tên: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

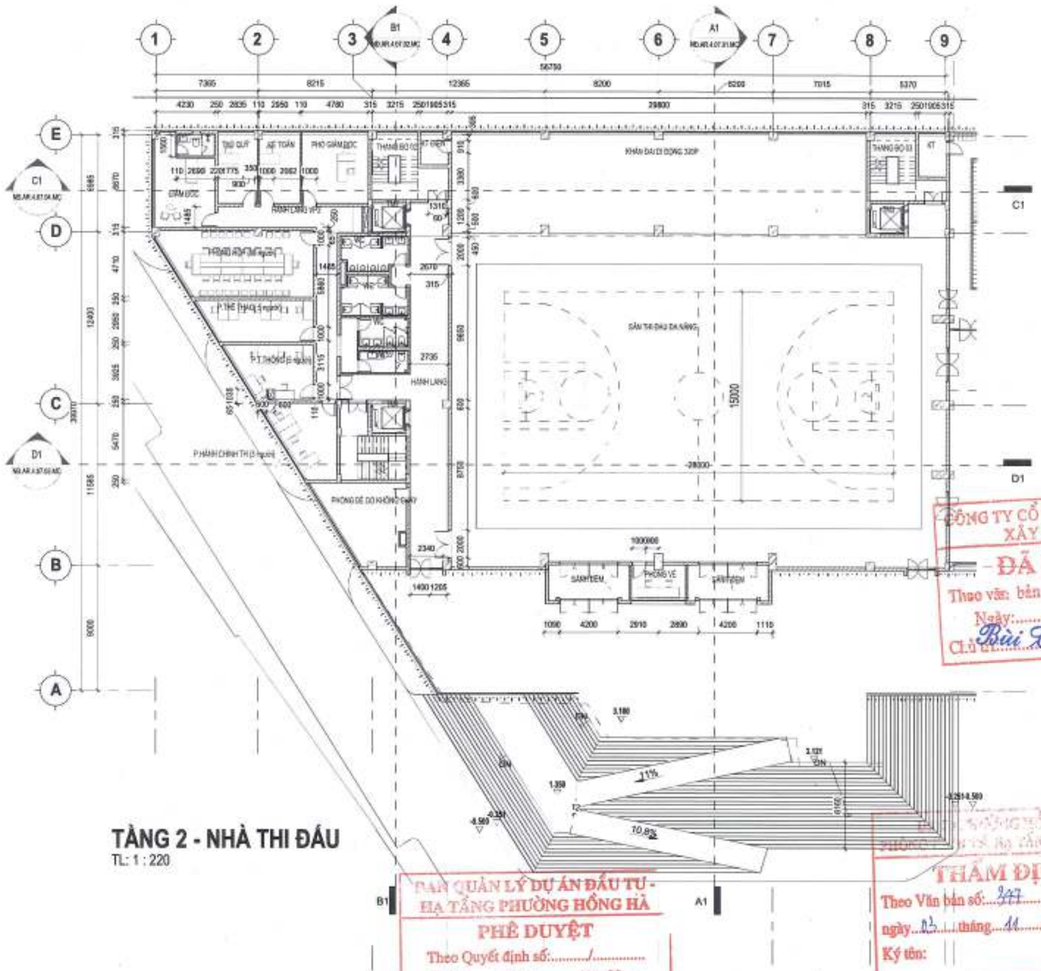
U.B.N.D PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

PHÒNG KINH TẾ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /TTHĐ-BT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

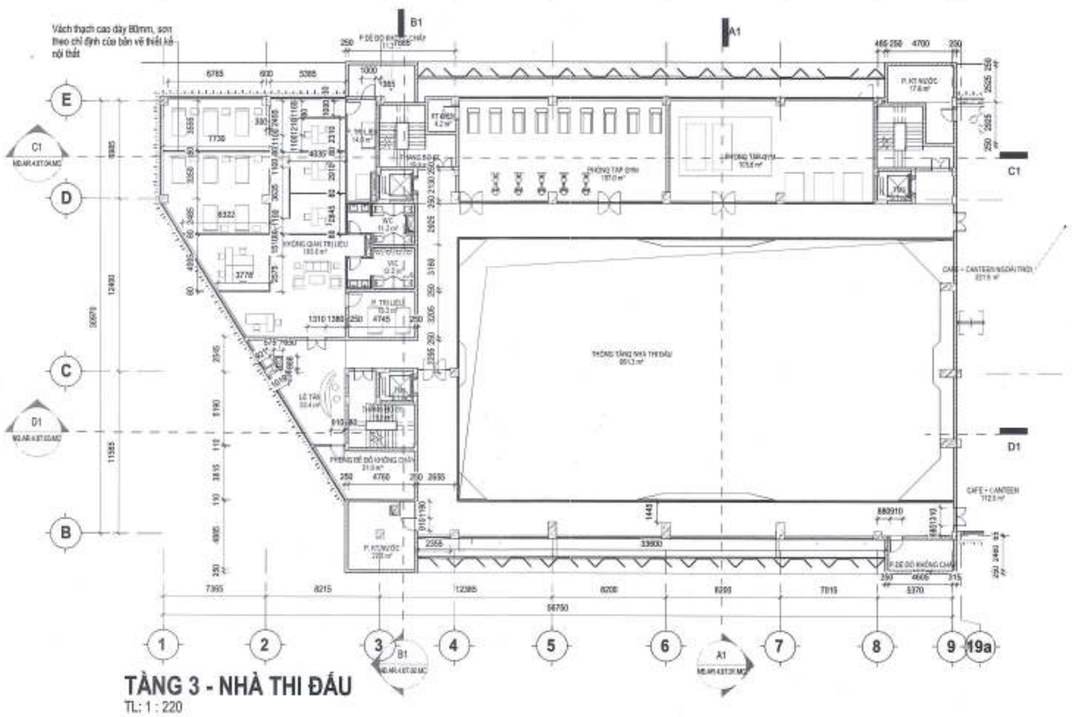
INROS LACKNER VIETNAM LLC.



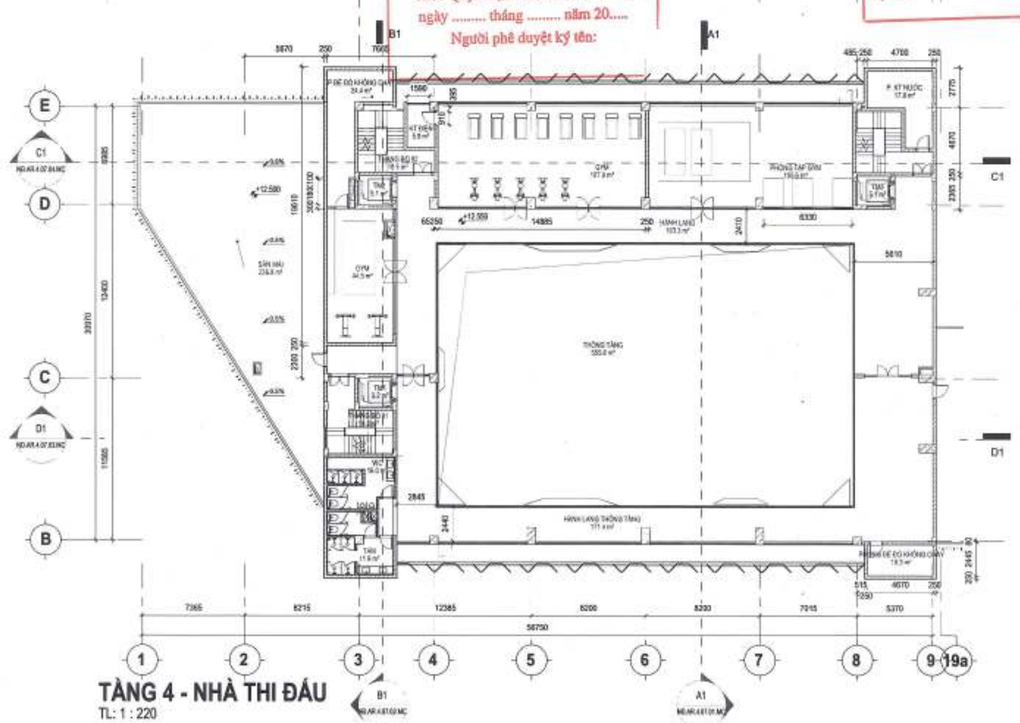
TẦNG 1 - NHÀ THI ĐẤU
TL: 1 : 220



TẦNG 2 - NHÀ THI ĐẤU
TL: 1 : 220



TẦNG 3 - NHÀ THI ĐẤU
TL: 1 : 220



TẦNG 4 - NHÀ THI ĐẤU
TL: 1 : 220

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-25
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 327 /TTHĐ
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

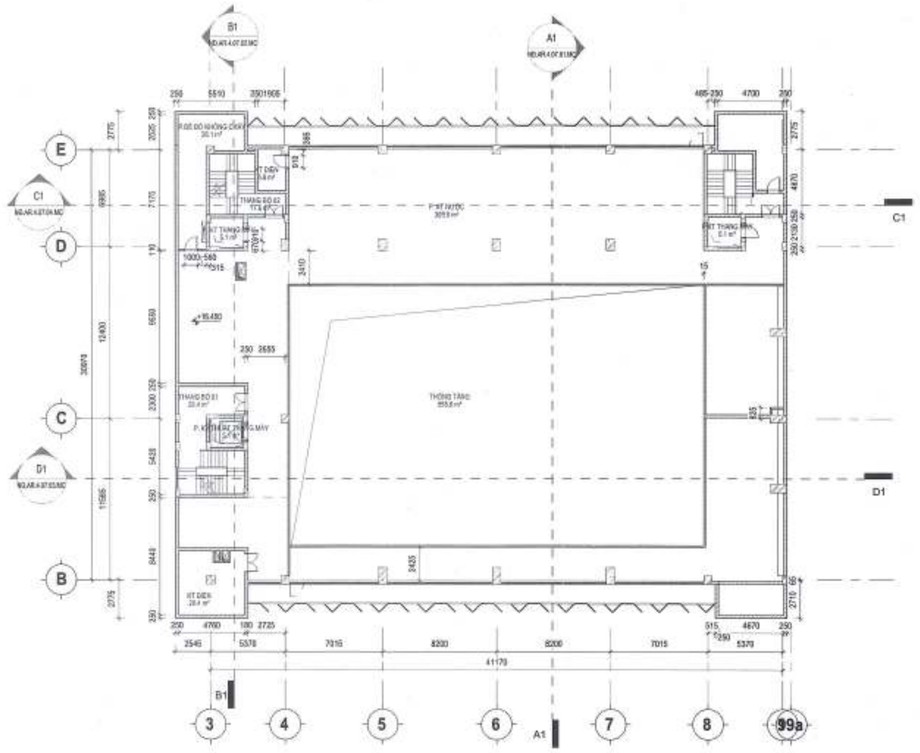
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: NHÀ THI ĐẤU

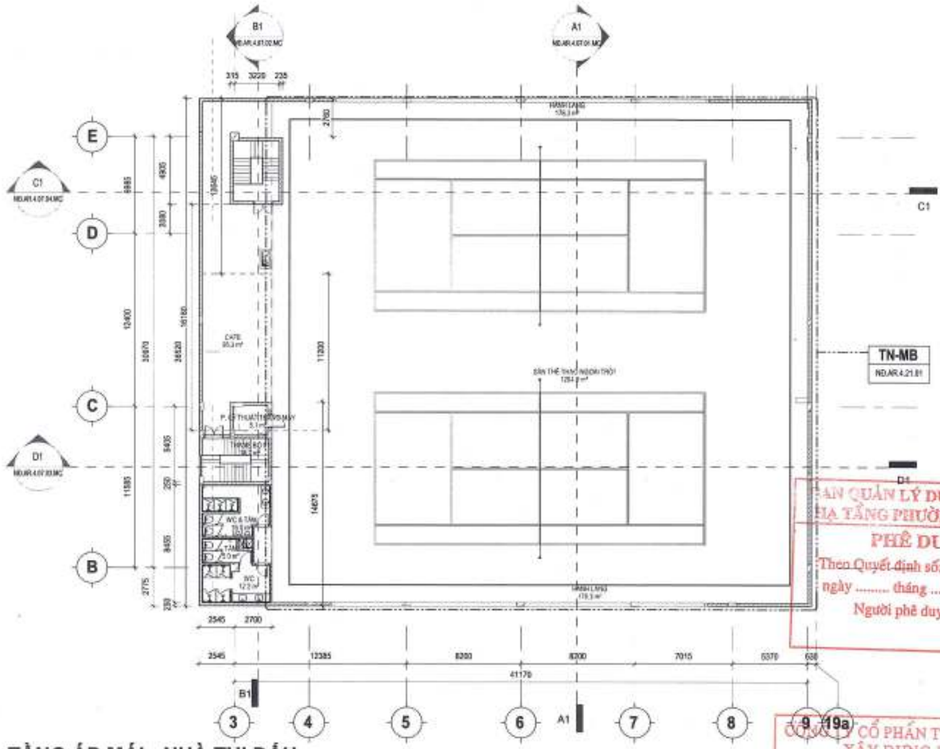
TÊN BẢN VẼ: NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TẦNG 1-4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X102
TỈ LỆ	1 : 220

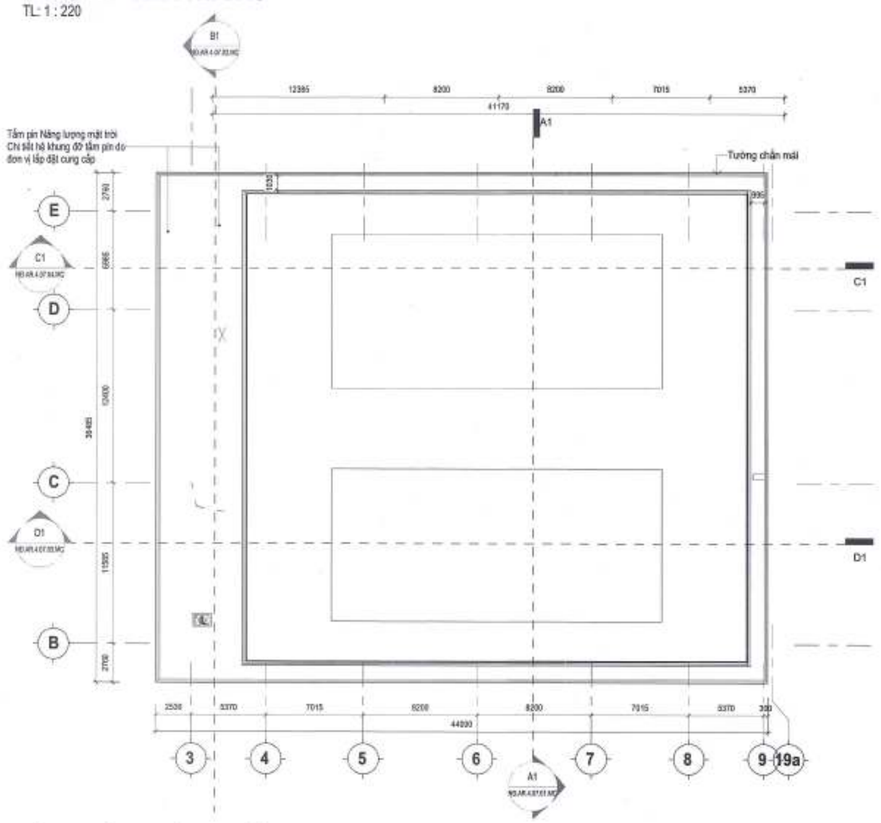
ND.AR.4.02.01.MB



TẦNG KT - NHÀ THI ĐẤU
TL: 1 : 220



TẦNG ÁP MÁI - NHÀ THI ĐẤU
TL: 1 : 220



TẦNG MÁI - NHÀ THI ĐẤU
TL: 1 : 220

NHÀ THI ĐẤU - THỐNG KÊ CỬA CHỐNG CHÁY

Mã cửa/Type Mark	Rộng/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Tầng/Level	Cửa thuộc Hạng mục
DF1	1310	2200	10	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 1	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	3	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	6	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	3	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	4	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	SÂN KT	Nhà thi đấu
DF1	1310	2200	2	Cửa 2 cánh mở quay vào thang	TẦNG ÁP MÁI	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	2	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 1	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	2	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	4	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	2	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	3	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	SÂN KT	Nhà thi đấu
DF3	910	2200	1	Cửa 1 cánh mở quay vào phòng kỹ thuật	TẦNG ÁP MÁI	Nhà thi đấu
DF5	1700	2200	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 2	Nhà thi đấu
DFG1.B	3300	2700	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 4	Nhà thi đấu
DFG1.D	2320	2400	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 3	Nhà thi đấu
DFG1.D	2320	2400	1	Cửa 2 cánh mở quay vào hành lang	TẦNG 4	Nhà thi đấu

NHÀ THI ĐẤU - THỐNG KÊ VÁCH KÍNH CHỐNG CHÁY

Mã /Type	Dài/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Window_ thuộc Hạng mục
F1	35690	1300	2	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu
F2	9250	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu
F3	8870	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu
F5	18700	1600	1	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu
F6	25840	1600	2	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu
F7	9250	1600	1	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu
F8	8870	1600	1	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu
F9	35690	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu
F10	9250	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu
F11	10685	1300	1	Vách kính cường lực 8mm	Nhà thi đấu

NHÀ THI ĐẤU - THỐNG KÊ CỬA KHÔNG CHỐNG CHÁY - NHÔM CỬA ĐẶC (KHÔNG GỒM NHÀ BẢO VỆ, TRẠM ĐIỆN)

Mã cửa/Type Mark	Rộng/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Door thuộc Hạng mục
D01	1000	2200	13	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng làm việc, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	Nhà thi đấu
D04	2000	2200	2	Cửa gỗ 2 cánh mở quay, cửa vào hành lang khu văn phòng, màu sắc xem bản vẽ của tư vấn thiết kế nội thất	Nhà thi đấu
DT2	800	2200	4	Cửa thép 1 cánh mở quay, cửa phòng kỹ thuật, kho, ra sân thượng	Nhà thi đấu
DW1	800	2200	12	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	Nhà thi đấu
DW2	800	2200	1	Cửa gỗ 1 cánh mở quay, cửa phòng WC	Nhà thi đấu

NHÀ THI ĐẤU - THỐNG KÊ CỬA KHÔNG CHỐNG CHÁY - NHÔM CỬA KÍNH (KHÔNG BAO GỒM NHÀ BẢO VỆ, TRẠM ĐIỆN)

Mã cửa/Type Mark	Rộng/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Door thuộc Hạng mục
DK2	1400	2400	1	Cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa mở từ sân thi đấu vào khu locker	Nhà thi đấu
DK4	2000	3000	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào nhà thi đấu	Nhà thi đấu
DK7	4200	3000	4	Cửa 4 cánh, mở quay 2 chiều, cửa Sảnh	Nhà thi đấu
DK8	7570	2700	4	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào phòng Gym	Nhà thi đấu
DK9	6380	2700	2	Vách - cửa 2 cánh, mởquay 2 chiều, cửa vào phòng Gym	Nhà thi đấu
DK10	2400	2400	3	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào khu locker	Nhà thi đấu
DK11	2340	3000	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào nhà thi đấu	Nhà thi đấu
DK12	8900	2700	1	Vách - cửa 2 cánh, mở quay 2 chiều, cửa vào phòng Gym	Nhà thi đấu

NHÀ THI ĐẤU - THỐNG KÊ VÁCH KÍNH KHÔNG CHỐNG CHÁY (KHÔNG GỒM NHÀ BẢO VỆ, TRẠM ĐIỆN)

Mã /Type	Dài/Width	Cao/Height	SL/Count	Mô tả/Description	Tầng/Level	Window_ thuộc Hạng mục
01	7000	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
02	6000	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
03	4600	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
04	3400	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
05	5000	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
05	6385	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
06	6285	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
07	1130	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
08	2585	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
09	2695	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
10	4765	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
11	2900	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
12	1600	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
13	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
13	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
13	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
13B	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
13B	6400	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
14	7600	2850	2	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
14	7600	2850	4	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
14	7600	2850	4	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
15	1900	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu
16	4400	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
17	5600	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
18	2300	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
19	11200	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
20	6765	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
21	5385	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
22	2355	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
22	2355	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
22	2355	2850	1	Vách kính mặt ngoài công trình	SÂN KT	Nhà thi đấu
23	6400	2400	2	Vách kính mặt ngoài công trình	SÂN KT	Nhà thi đấu
23B	6400	2400	2	Vách kính mặt ngoài công trình	SÂN KT	Nhà thi đấu
24	7600	2400	4	Vách kính mặt ngoài công trình	SÂN KT	Nhà thi đấu
33	1500	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG 4	Nhà thi đấu
33	1500	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	SÂN KT	Nhà thi đấu
33	1500	2100	1	Vách kính mặt ngoài công trình, khu thang bộ	TẦNG ÁP MÁI	Nhà thi đấu
35	1500	2400	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
36	6380	2700	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 3	Nhà thi đấu
36	6380	2700	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 4	Nhà thi đấu
60	3000	1800	1	Khung cửa bên vệ	TẦNG 2	Nhà thi đấu
78	600	1000	1	Vách kính mặt ngoài công trình	TẦNG 2	Nhà thi đấu

GHI CHÚ:

B

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLTH&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HOÀNG HOA THÁM, HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

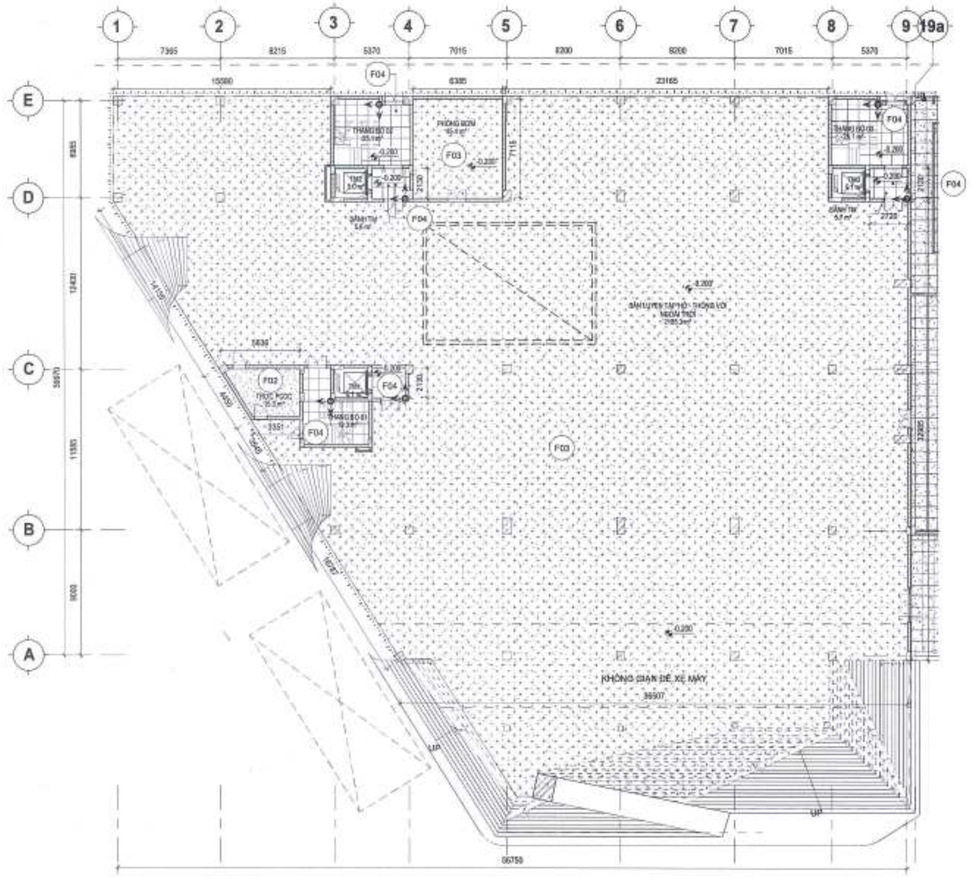
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: NHÀ THI ĐẤU

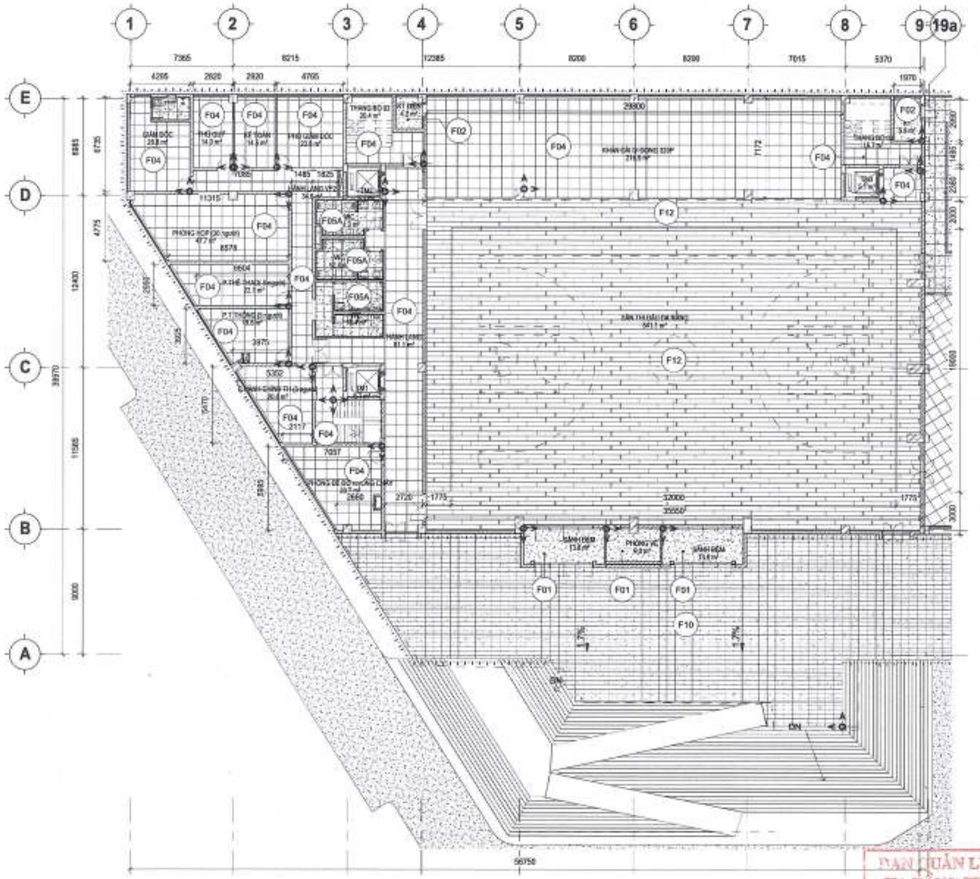
TÊN BẢN VẼ: NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TẦNG KT- MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 220

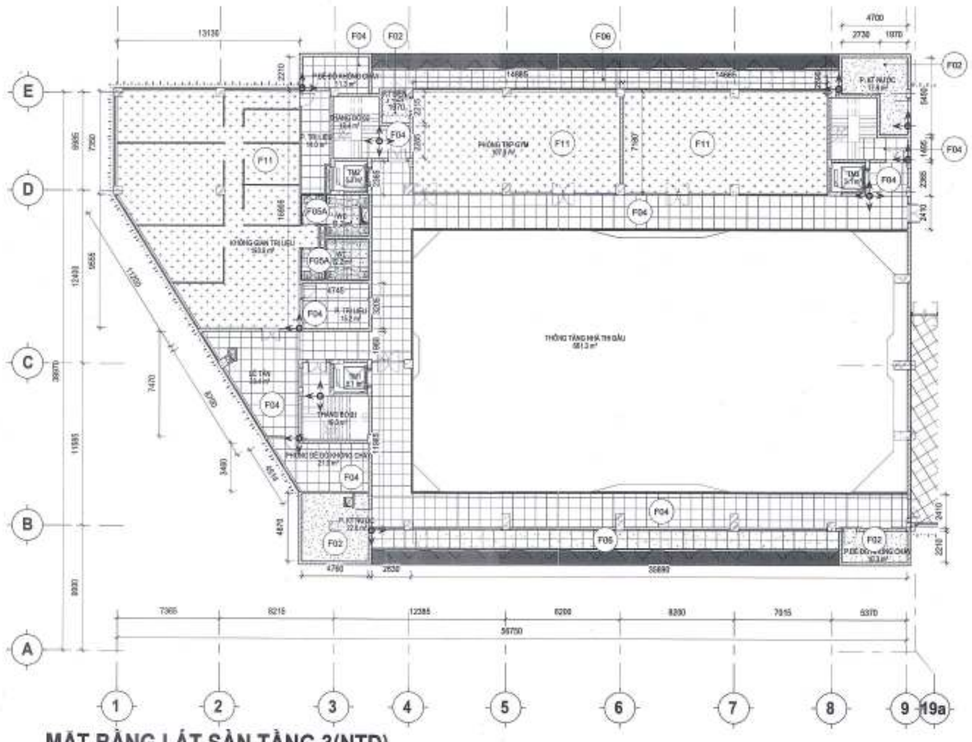
NĐ.AR.4.02.05.MB



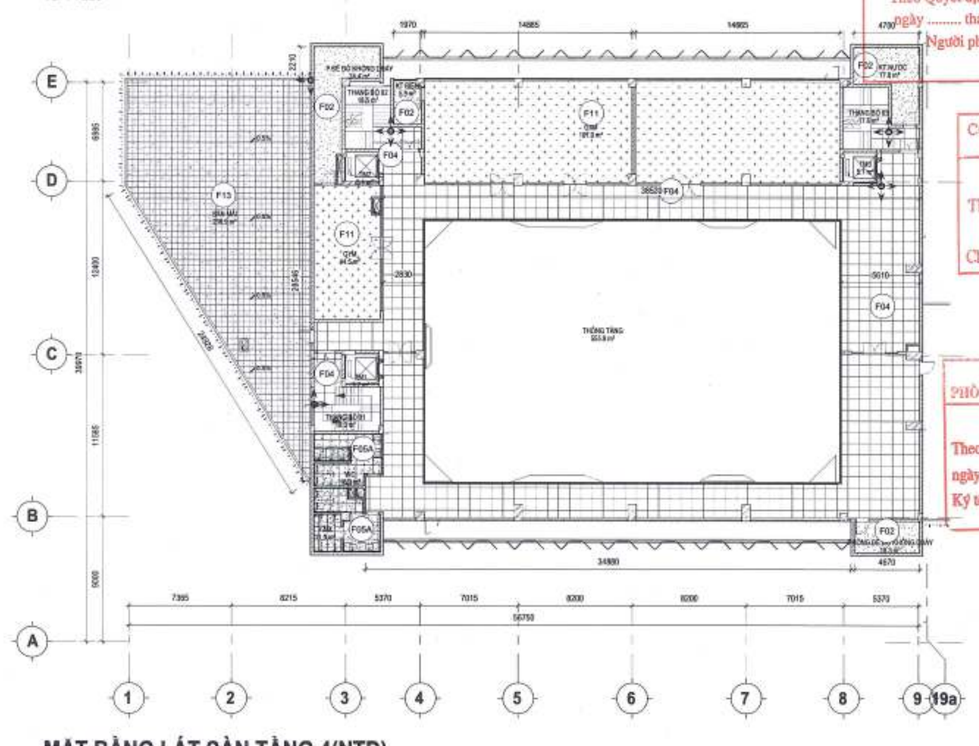
MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1(NTĐ)
TL: 1 : 220



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2(NTĐ)
TL: 1 : 220



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 3(NTĐ)
TL: 1 : 220



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 4(NTĐ)
TL: 1 : 220

GHI CHÚ:

1.MÀU SẮC CỦA BÀ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LEN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÀN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-6M BỐ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM (WC & PIT)

5.THANG BỘ (PHÒNG ĐIỆN& BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

F01 Sơn Epoxy không chống trượt màu 1
F02 Sơn epoxy không chống trượt màu 2
F03 Sơn epoxy chống trượt
F04 Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
F05 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F05A Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F06 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng
F07 Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
F08 Gạch Terrazzo 400x400x30
F09 Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
F10 Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
F11 Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F12 Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F13 Gạch gốm 400x400, màu 1
F14 Gạch gốm 400x400, màu 2
F15 Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2
F16 Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu quốc tế
ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ TRỰC TIẾP QUẢN LÝ VÀ SỬ DỤNG CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Cán bộ: Bùi Tuấn Hưng

PHÒNG KINH TẾ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347...../KTHTĐT
ngày 28 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

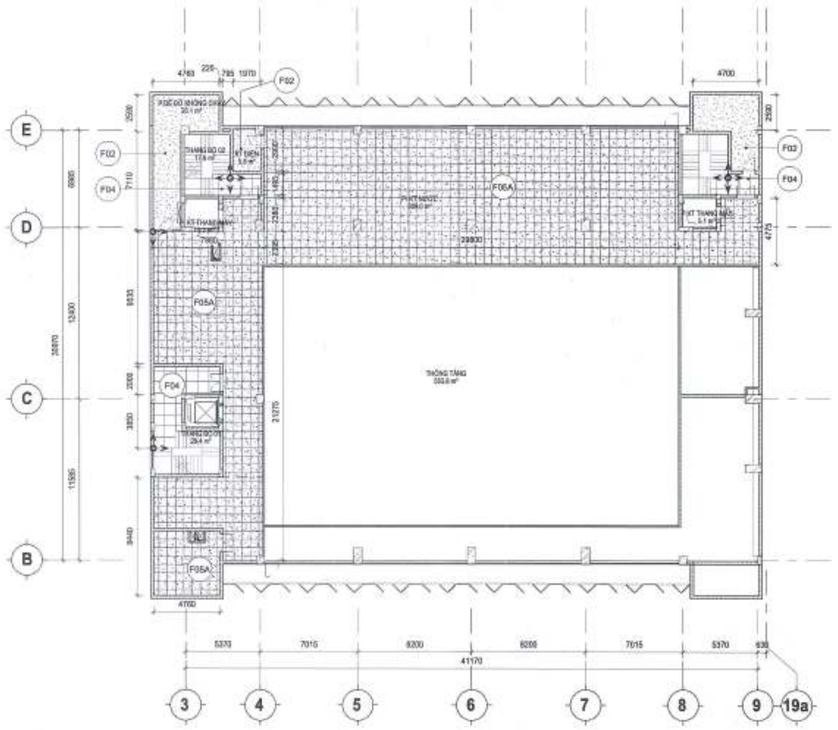
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

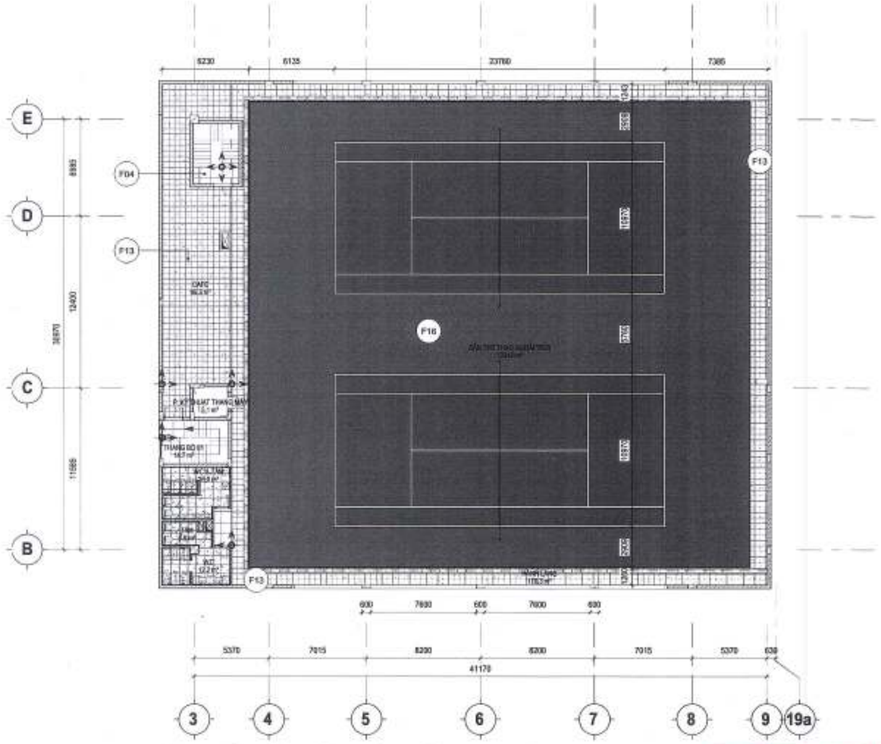
HẠNG MỤC: NHÀ THI ĐẤU
TÊN BẢN VẼ: NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1 - 4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ: As indicated

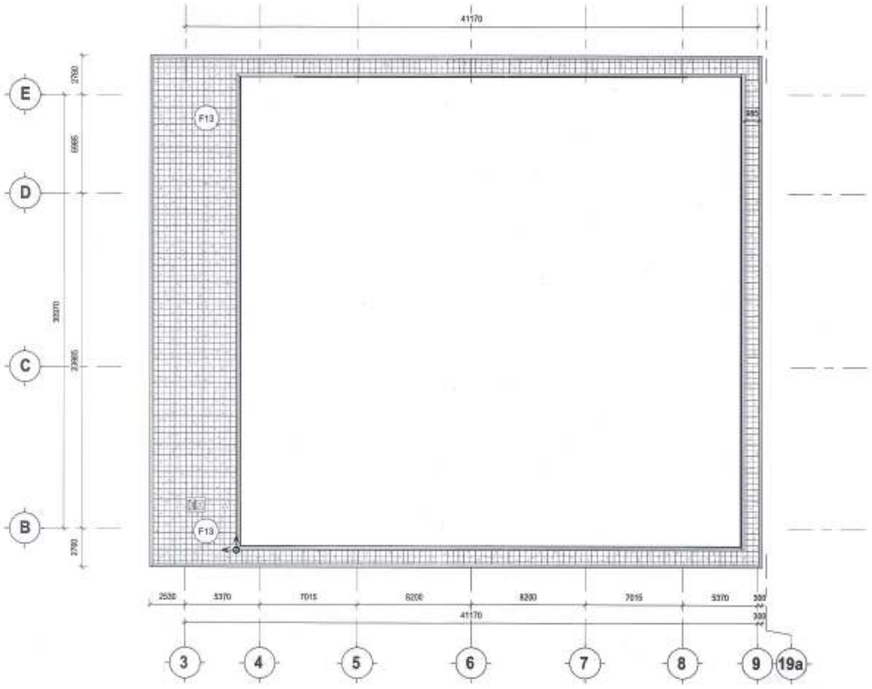
NĐ.AR.4.04.01.LS



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG KỸ THUẬT (NTĐ)
TL: 1 : 220



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG ÁP MÁI (NTĐ)
TL: 1 : 220



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG MÁI (NTĐ)
TL: 1 : 220

F01	Sơn Epoxy không chống trượt màu 1
F02	Sơn epoxy không chống trượt màu 2
F03	Sơn epoxy chống trượt
F04	Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
F05	Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F05A	Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F06	Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng
F07	Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
F08	Gạch Terazzo 400x400x30
F09	Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
F10	Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
F11	Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F12	Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F13	Gạch gốm 400x400, màu 1
F14	Gạch gốm 400x400, màu 2
F15	Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2
F16	Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis

ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

BẢNG THỐNG KÊ LÁT SÀN - NHÀ THI ĐẤU

Level	KÝ HIỆU	DIỄN GIẢI	DIỆN TÍCH	KHU VỰC
TẦNG 1	F02	Sơn Epoxy mầu 2	15.35 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 1	F03	Sơn Epoxy chống trượt	2117.10 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 1	F04	Sàn lát gạch Granite 800x800	86.65 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 2	F01	Sơn Epoxy mầu 1	39.79 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 2	F02	Sơn Epoxy mầu 2	10.24 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 2	F04	Sàn lát gạch Granite 800x800	627.82 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 2	F05A	Sàn lát gạch Granite chống trượt 600x600	41.85 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 2	F10	Sàn lát gạch chống trượt 300x600, lát so le	427.89 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 2	F12	Sàn thi đấu Vinil, mầu sắc theo chỉ định của thiết kế nội thất	841.79 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 3	F02	Sơn Epoxy mầu 2	55.51 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 3	F04	Sàn lát gạch Granite 800x800	421.16 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 3	F05A	Sàn lát gạch Granite chống trượt 600x600	24.93 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 3	F05	Sàn lát gạch Granite chống trượt 800x800	86.45 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 3	F11	Trải Vinil, mầu sắc theo thiết kế nội thất	409.92 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 4	F02	Sơn Epoxy mầu 2	58.77 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 4	F04	Sàn lát gạch Granite 800x800	385.65 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 4	F05A	Sàn lát gạch Granite chống trượt 600x600	34.57 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 4	F11	Trải Vinil, mầu sắc theo thiết kế nội thất	255.92 m²	Nhà thi đấu
TẦNG 4	F13	Gạch gốm 400x400, mầu 1	237.18 m²	Nhà thi đấu
SÂN KT	F02	Sơn Epoxy mầu 2	49.52 m²	Nhà thi đấu
SÂN KT	F04	Sàn lát gạch Granite 800x800	26.69 m²	Nhà thi đấu
SÂN KT	F05A	Sàn lát gạch Granite chống trượt 600x600	470.35 m²	Nhà thi đấu
TẦNG ÁP MÁI	F04	Sàn lát gạch Granite 800x800	11.79 m²	Nhà thi đấu
TẦNG ÁP MÁI	F05A	Sàn lát gạch Granite chống trượt 600x600	34.94 m²	Nhà thi đấu
TẦNG ÁP MÁI	F13	Gạch gốm 400x400, mầu 1	175.94 m²	Nhà thi đấu
TẦNG ÁP MÁI	F16	Sơn phủ Acrilic chống trượt, mầu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis	1208.30 m²	Nhà thi đấu
TẦNG MÁI	F13	Gạch gốm 400x400, mầu 1	322.52 m²	Nhà thi đấu
			8478.58 m²	

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-11-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLHTĐT
ngày 25 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

1.MÀU SẮC CỦA ĐÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LEN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÀN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-5M BỐ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM (WC & PT)

5.THANG BỘ (PHÒNG ĐIỀM& BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HOÀNG HOA THÁM, HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

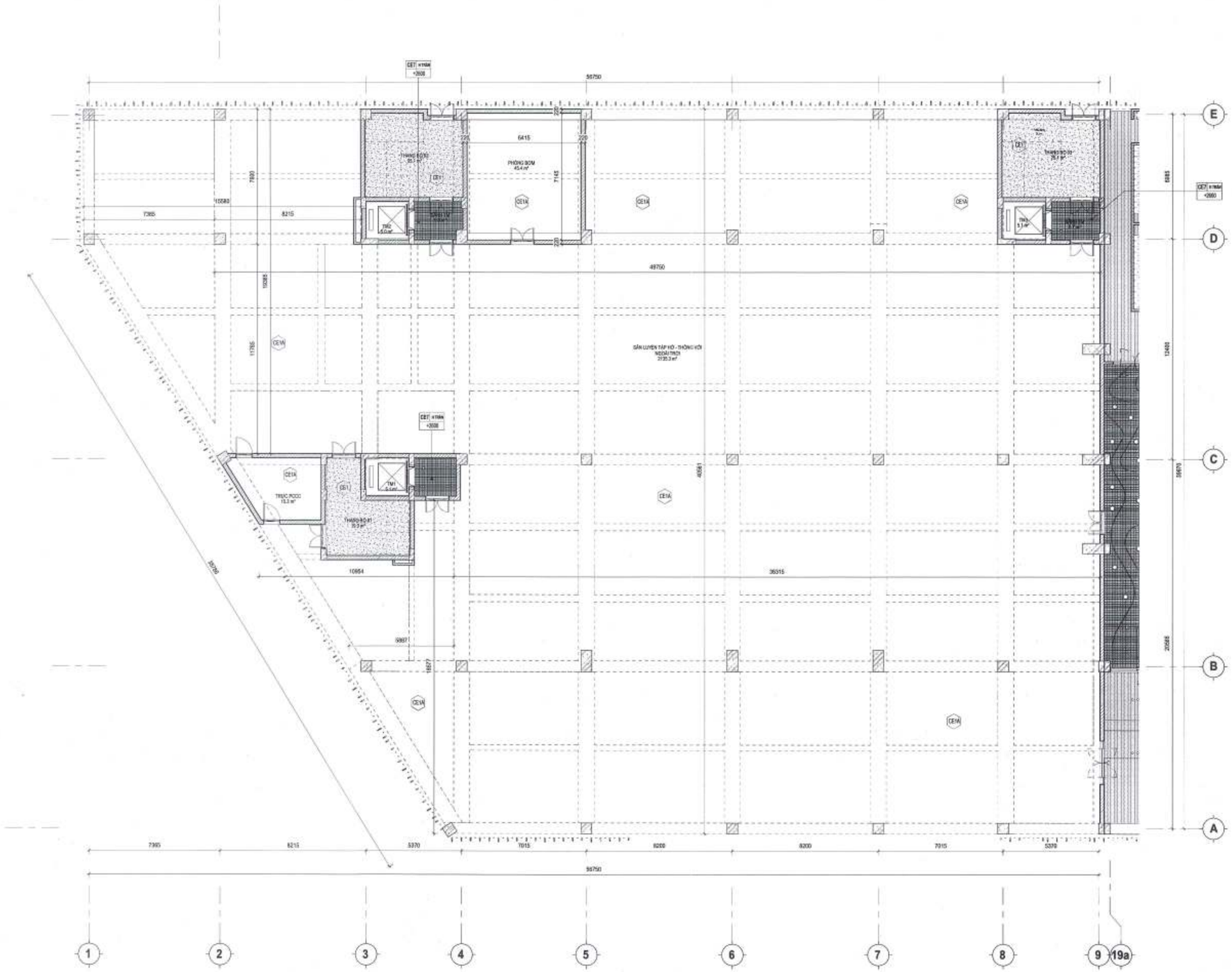
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG KT - MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

NĐ.AR.4.04.02.LS



MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1 - NTĐ

TL: 1 : 120

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CỦA CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2023/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

- VỚI KHU WC: CHI TIẾT TRẦN, CAO ĐỘ TRẦN, VỊ TRÍ ĐÈN, XEM TRONG SERI BẢN VẼ CHI TIẾT VỆ SINH
- VỚI CÁC KHU VỰC ĐƯỢC THIẾT KẾ NỘI THẤT (KHU VĂN PHÒNG, KHU TRỊ LIỆU, KHU VỰC THI ĐẤU, KHU SẢNH, PHÒNG TẬP GYM): VỊ TRÍ ĐÈN, CHI TIẾT TRẦN CAO ĐỘ TRẦN XEM TRONG BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Ký tên: Bùi Xuân Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHT-ĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

1.MÀU SẮC CỦA ĐÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG.

2.LEN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÂN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-5M BỔ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM (WC & PIT)

6.THANG BỘ (PHÒNG ĐỆM& BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INNOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIET NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

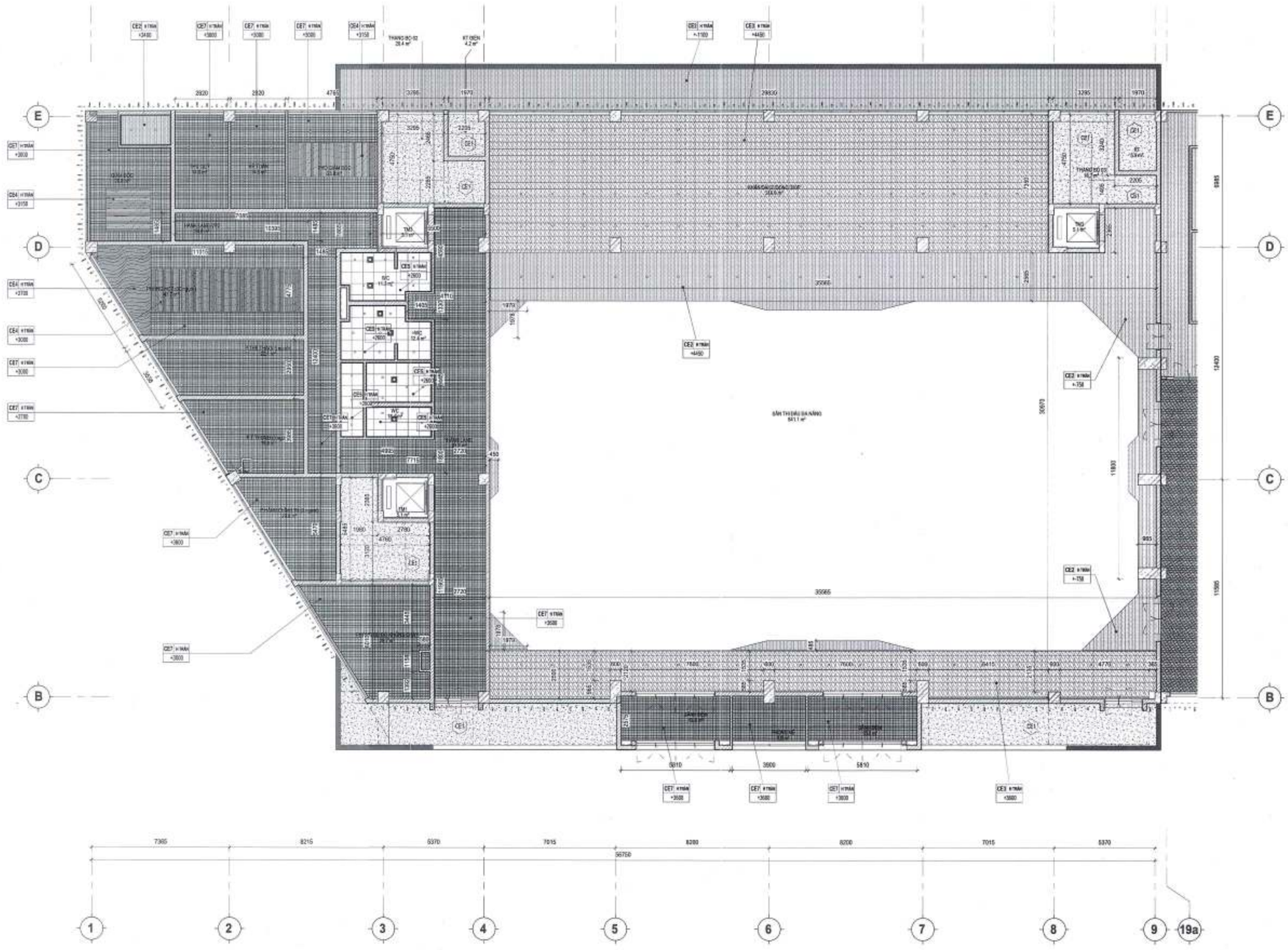
HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	.../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

NĐ.AR.4.05.01.TR

57



MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2 - NTĐ

TL: 1 : 120

- VỚI KHU WC: CHI TIẾT TRẦN, CAO ĐỘ TRẦN, VỊ TRÍ ĐÈN, XEM TRONG SERI BẢN VẼ CHI TIẾT VỆ SINH
- VỚI CÁC KHU VỰC ĐƯỢC THIẾT KẾ NỘI THẤT (KHU VĂN PHÒNG, KHU TRỊ LIỆU, KHU VỰC THI ĐẤU, KHU SẢNH, PHÒNG TẬP GYM): VỊ TRÍ ĐÈN, CHI TIẾT TRẦN CAO ĐỘ TRẦN XEM TRONG BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT.

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CỦ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV8 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ, KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 29 /BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Hùng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 327 /QHHT-DH
ngày 05 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

1.MÀU SẮC CỦA ĐÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LEN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÀN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-5M BỐ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM (WC & PIT)

5.THANG BỘ (PHÒNG ĐỆM& BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

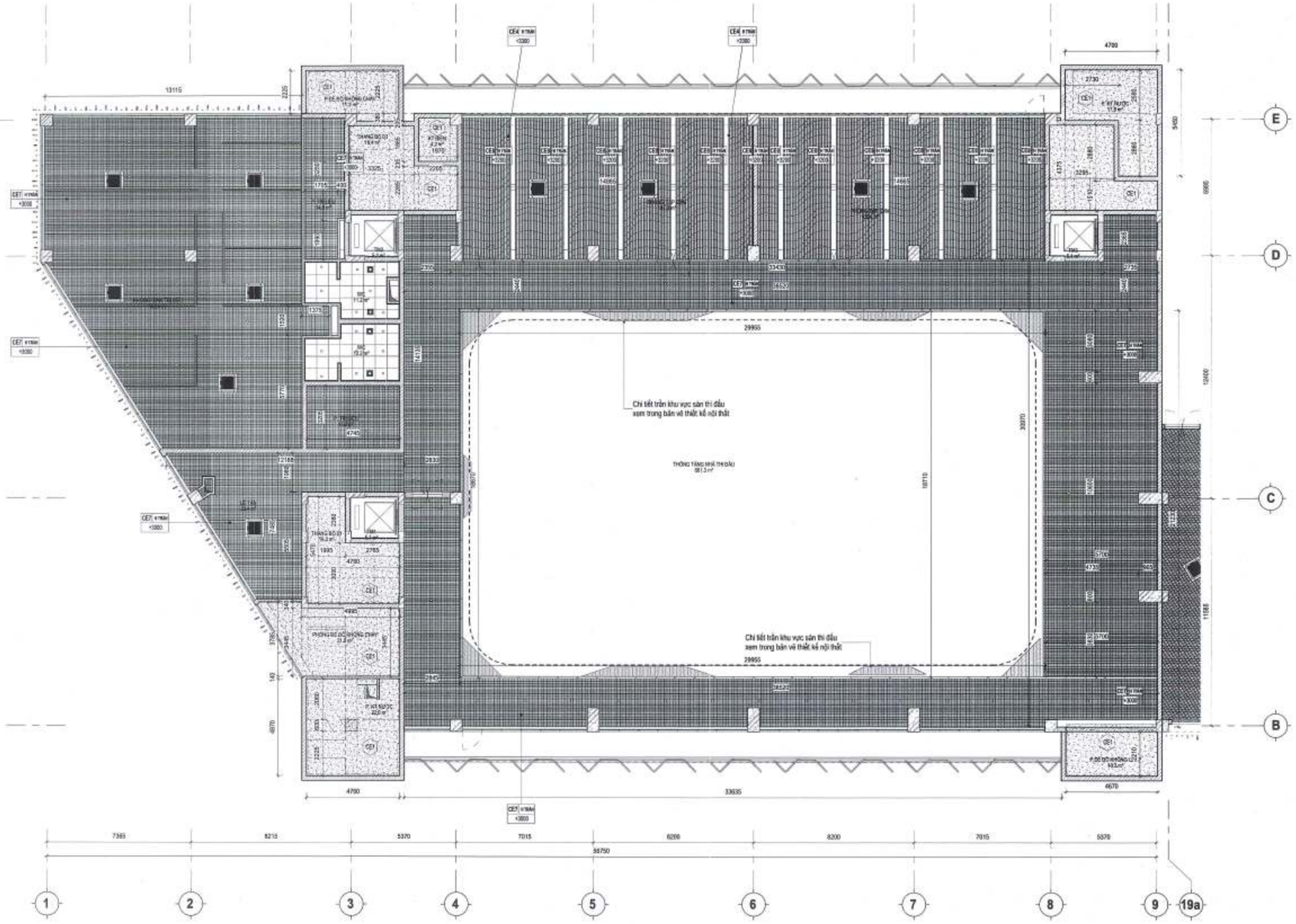
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

NĐ.AR.4.05.02.TR



MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 3 - NTĐ

TL: 1 : 120

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Xuân Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CE1		TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A		TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2		TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3		TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4		TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5		TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6		TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7		TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8		TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9		TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV01 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHI CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÓI CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

- VỚI KHU WC: CHI TIẾT TRẦN, CAO ĐỘ TRẦN, VỊ TRÍ ĐÈN, XEM TRONG SERI BẢN VẼ CHI TIẾT VỆ SINH
- VỚI CÁC KHU VỰC ĐƯỢC THIẾT KẾ NỘI THẤT (KHU VĂN PHÒNG, KHU TRỊ LIỆU, KHU VỰC THI ĐẤU, KHU SẢNH, PHÒNG TẬP GYM): VỊ TRÍ ĐÈN, CHI TIẾT TRẦN CAO ĐỘ TRẦN XEM TRONG BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT.

GHI CHÚ:

1.MÀU SẮC CỦA ĐÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LEN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÀN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-6M BỔ SUNG KHE GIÃN MẠCH

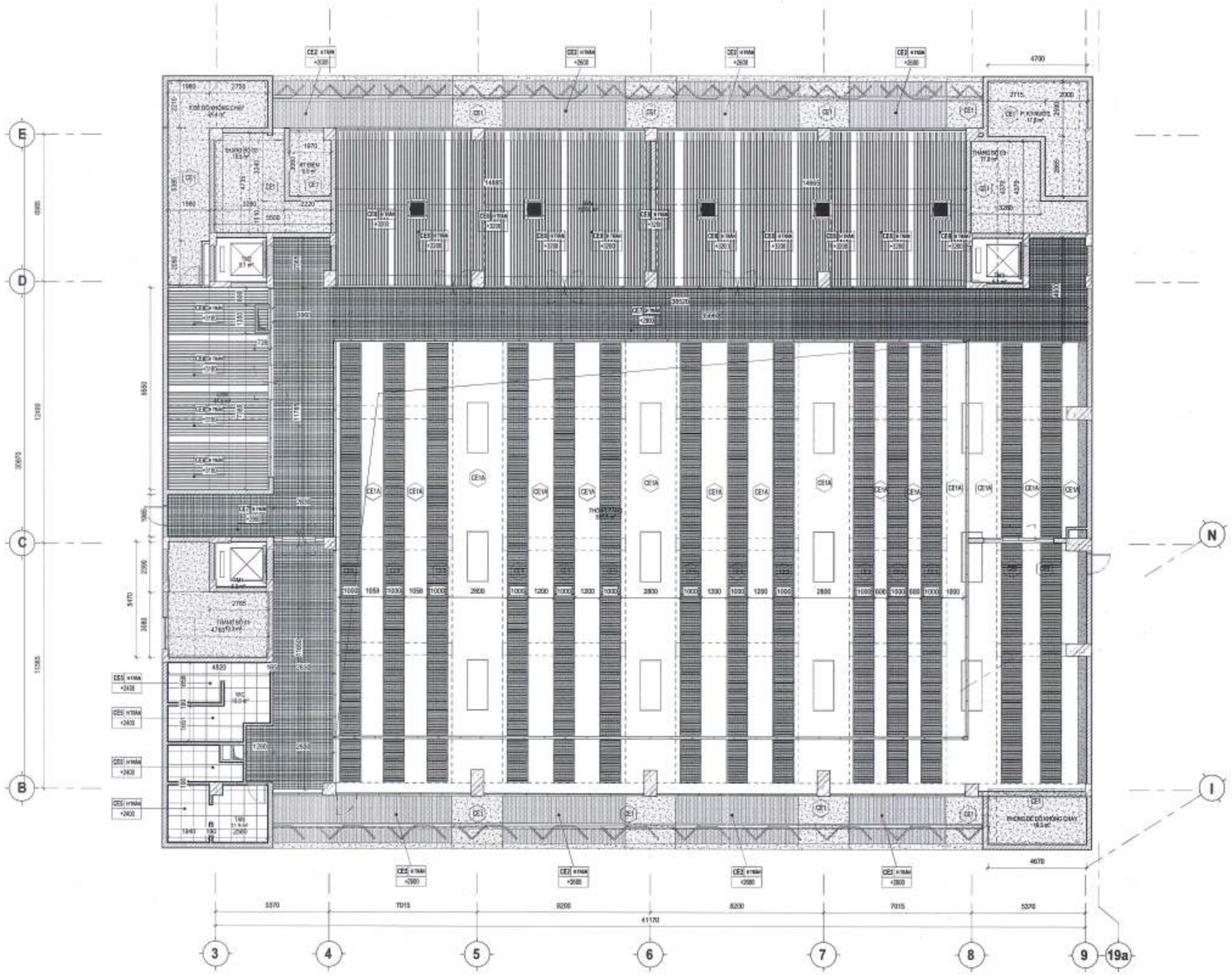
5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM (WC & PIT)

5.THANG BỘ (PHÒNG ĐIỆN& BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: NHÀ THI ĐẤU
TÊN BẢN VẼ: NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

NĐ.AR.4.05.03.TR



MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 4 - NTĐ

TL: 1 : 120

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-25
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHS-ĐT
ngày: 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CE1		TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A		TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2		TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHỊU CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3		TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4		TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5		TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6		TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7		TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8		TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9		TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA.
TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

- VỚI KHU WC: CHI TIẾT TRẦN, CAO ĐỘ TRẦN, VỊ TRÍ ĐÈN, XEM TRONG SERI BẢN VẼ CHI TIẾT VỆ SINH
- VỚI CÁC KHU VỰC ĐƯỢC THIẾT KẾ NỘI THẤT (KHU VĂN PHÒNG, KHU TRỊ LIỆU, KHU VỰC THI ĐẤU, KHU SẢNH, PHÒNG TẬP GYM): VỊ TRÍ ĐÈN, CHI TIẾT TRẦN CAO ĐỘ TRẦN XEM TRONG BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT.

GHI CHÚ:

1.MÀU SẮC CỦA ĐÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LEN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÀN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-6M BỐ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM.(WC & PIT)

5.THANG BỘ (PHÒNG ĐIỆN& BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ TƯ VẤN:
CÔNG TY TNHH NIROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

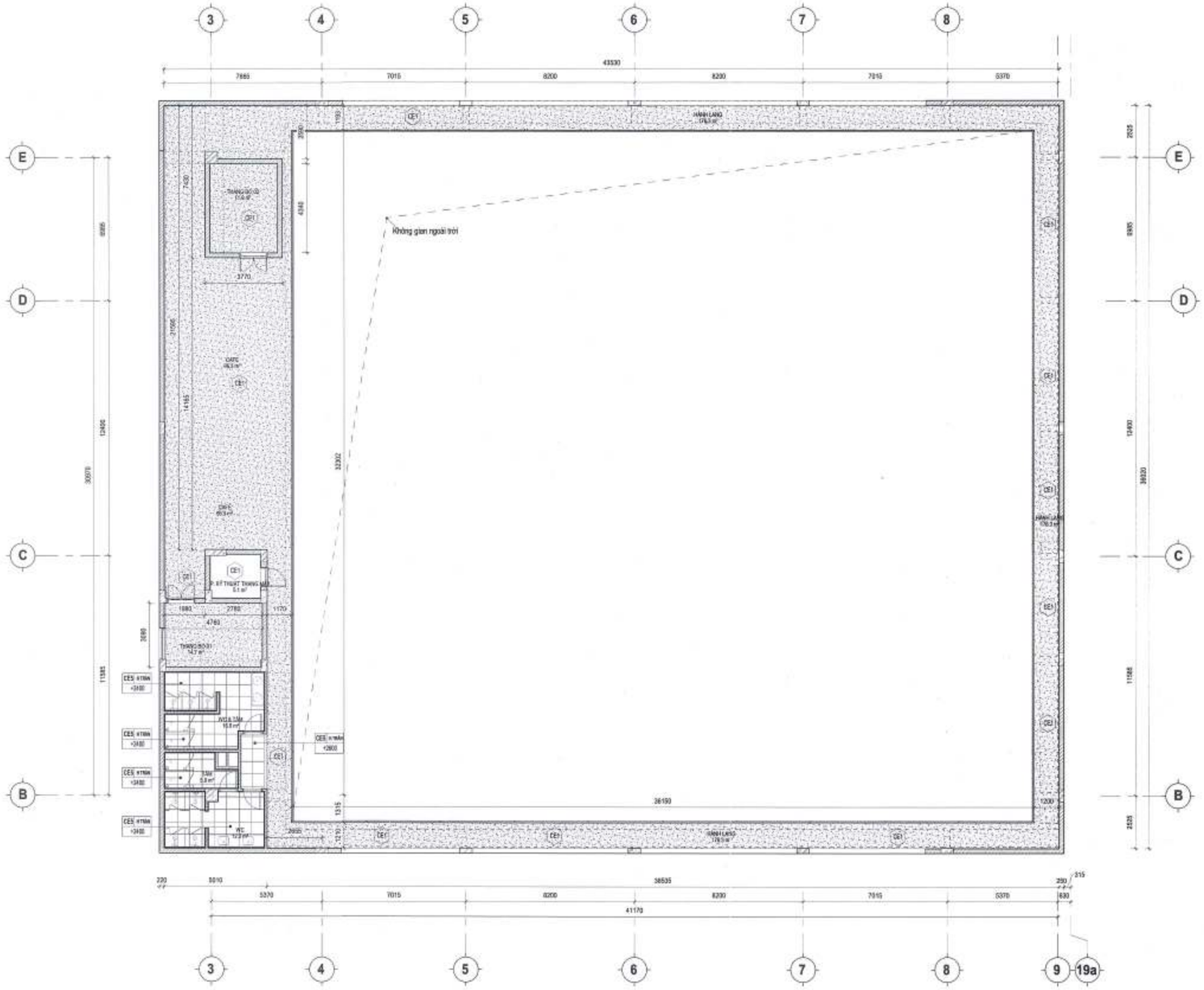
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182 / TỈ LỆ / A1 (ISO 216:2007)

NĐ.AR.4.05.04.TR



MẶT BẰNG TRẦN TẦNG ÁP MÁI - NTĐ

TL: 1 : 120

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN, THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA.
TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHI CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

- VỚI KHU WC: CHI TIẾT TRẦN, CAO ĐỘ TRẦN, VỊ TRÍ ĐÈN, XEM TRONG SERI BẢN VẼ CHI TIẾT VỆ SINH
- VỚI CÁC KHU VỰC ĐƯỢC THIẾT KẾ NỘI THẤT (KHU VĂN PHÒNG, KHU TRỊ LIỆU, KHU VỰC THI ĐẤU, KHU SẢNH, PHÒNG TẬP GYM): VỊ TRÍ ĐÈN, CHI TIẾT TRẦN CAO ĐỘ TRẦN XEM TRONG BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 847 /THĐ-BT
ngày 05 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐẠI DIỆN THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
235 ĐỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

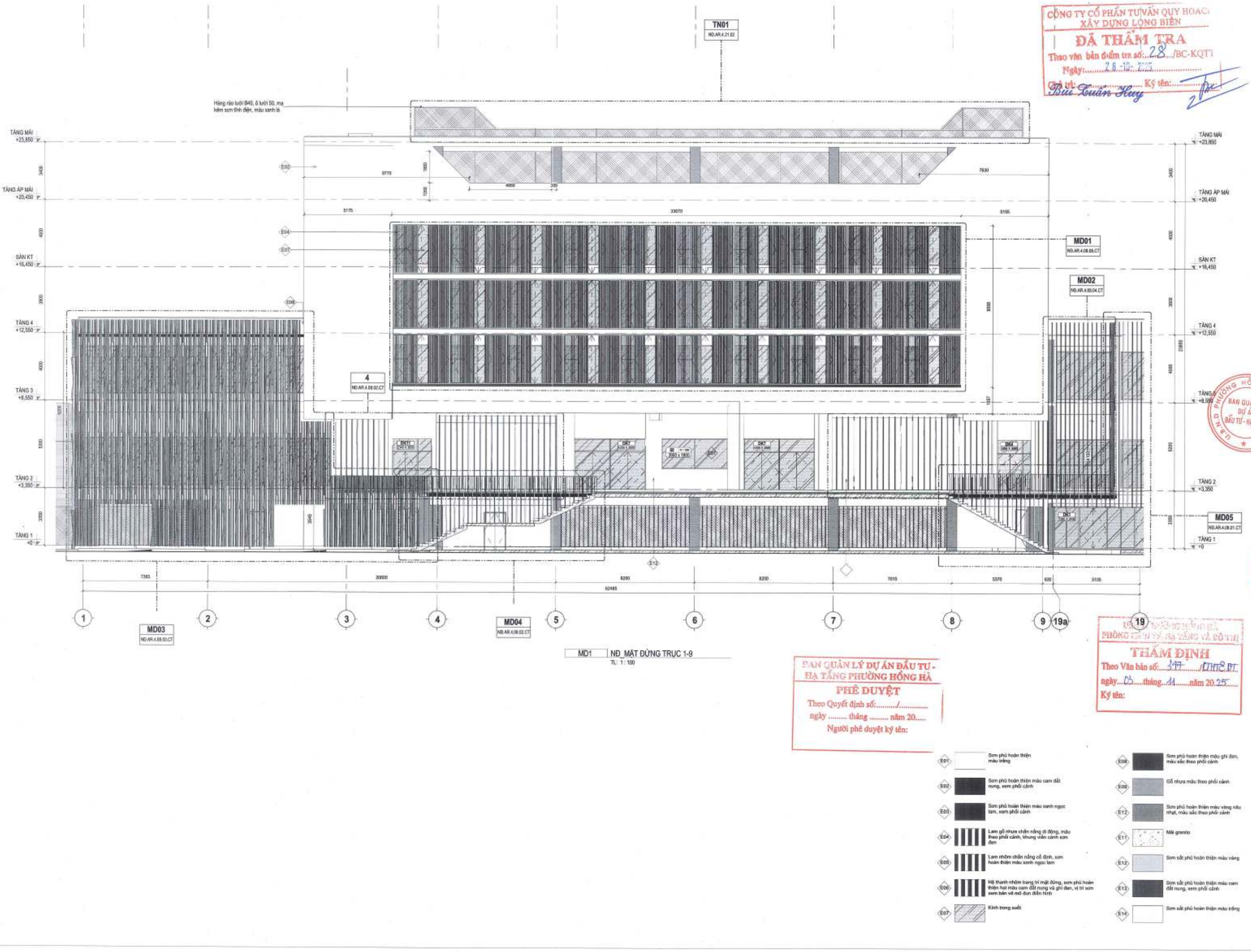
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG ÁP MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X1102
TỈ LỆ	As indicated

NĐ.AR.4.05.06.TR



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 147 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

ED1	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng	ED8	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
ED2	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh	ED9	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
ED3	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh	E12	Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
ED4	Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen	E11	Mái granito
ED5	Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam	E12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
ED6	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí sơn sơn bản vẽ mô đun điển hình	E13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
ED7	Kính trong suốt	E14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

GHI CHÚ:

B

1.MÀU SẮC CỦA ĐÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LEN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÀN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-6M BỐ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM.(WC & PIT)

5.THANG BỘ (PHÒNG ĐIỆN, BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

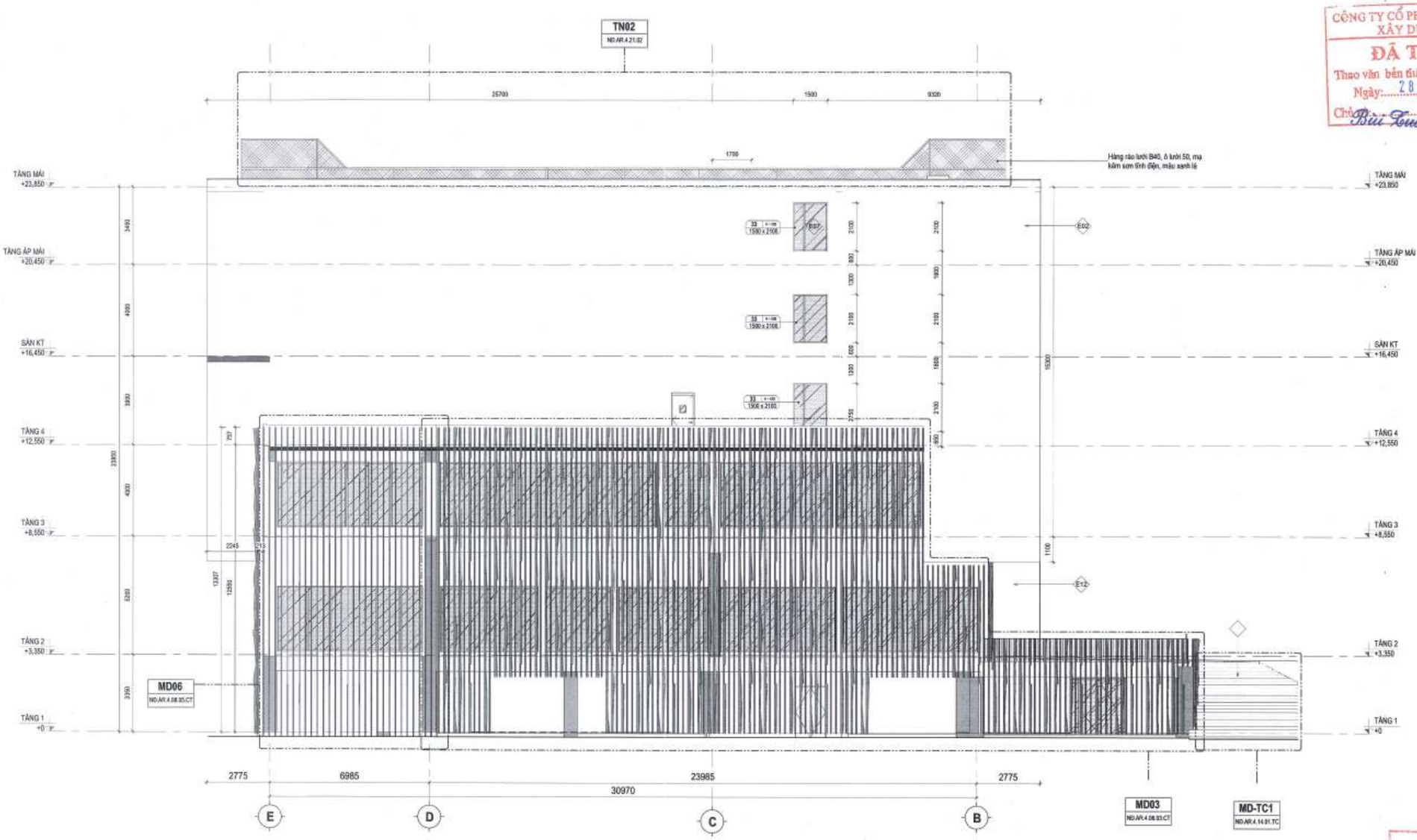
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT ĐỨNG TRỤC 1-9

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1: 100

NĐ.AR.4.06.01.MĐ



MD2 ND_MẶT ĐỨNG TRỤC E-A
TL: 1 : 100

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

E01	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng	E08	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E02	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh	E09	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E03	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh	E12	Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E04	Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen	E11	Mái granito
E05	Lam nhôm chắn nắng cố định, xem hoàn thiện màu xanh ngọc lam	E12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E06	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí sơn xem bản vẽ mô-đun điển hình	E13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E07	Kính trong suốt	E14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

GHI CHÚ:

B

1.MÀU SẮC CỦA ĐÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LEN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÀN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-6M BỔ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM.(WC & PIT)

5.THANG BỘ (PHÒNG ĐIỆN& BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

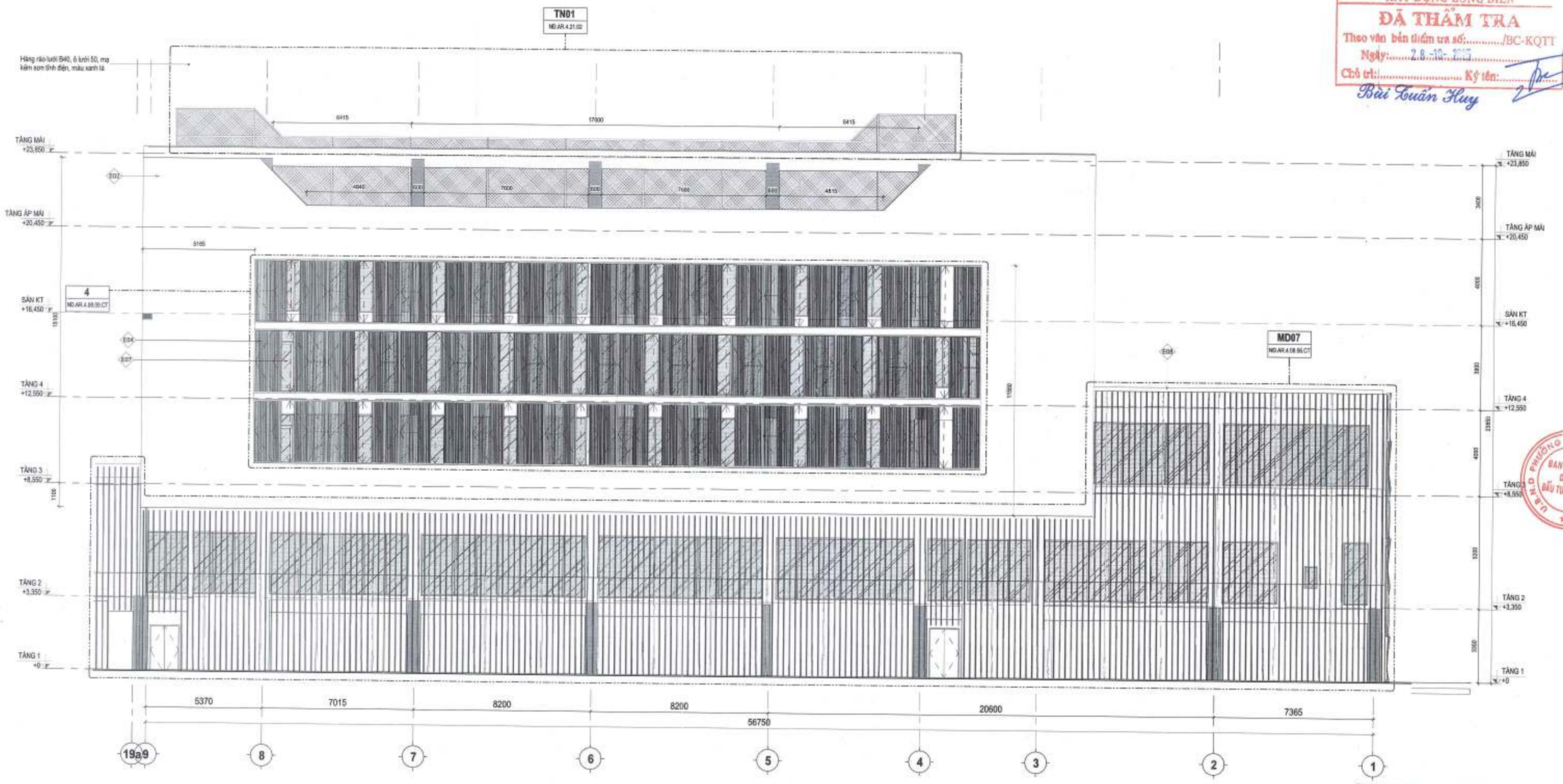
HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT ĐỨNG TRỤC E-A

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X162	TỈ LỆ	1 : 100

ND.AR.4.06.02.MĐ

113



MD3 NĐ_MẶT ĐỨNG TRỤC 9-1
TL: 1:100

E01	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng	E08	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E02	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh	E09	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E03	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh	E10	Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E04	Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen	E11	Mái granito
E05	Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam	E12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E06	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí sơn xem bản vẽ mô đun điển hình	E13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E07	Kính trong suốt	E14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28/10/2025
Chủ trì:..... Ký tên:
Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 342 /KTHT-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

1.MẪU SẮC CỦA ĐÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LEN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT

3.SÀN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-6M BỐ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM (WC & PIT)

6.THANG BỘ (PHÒNG ĐỆM& BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
223 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
IHROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH IHROS LACKNER VIỆT NAM

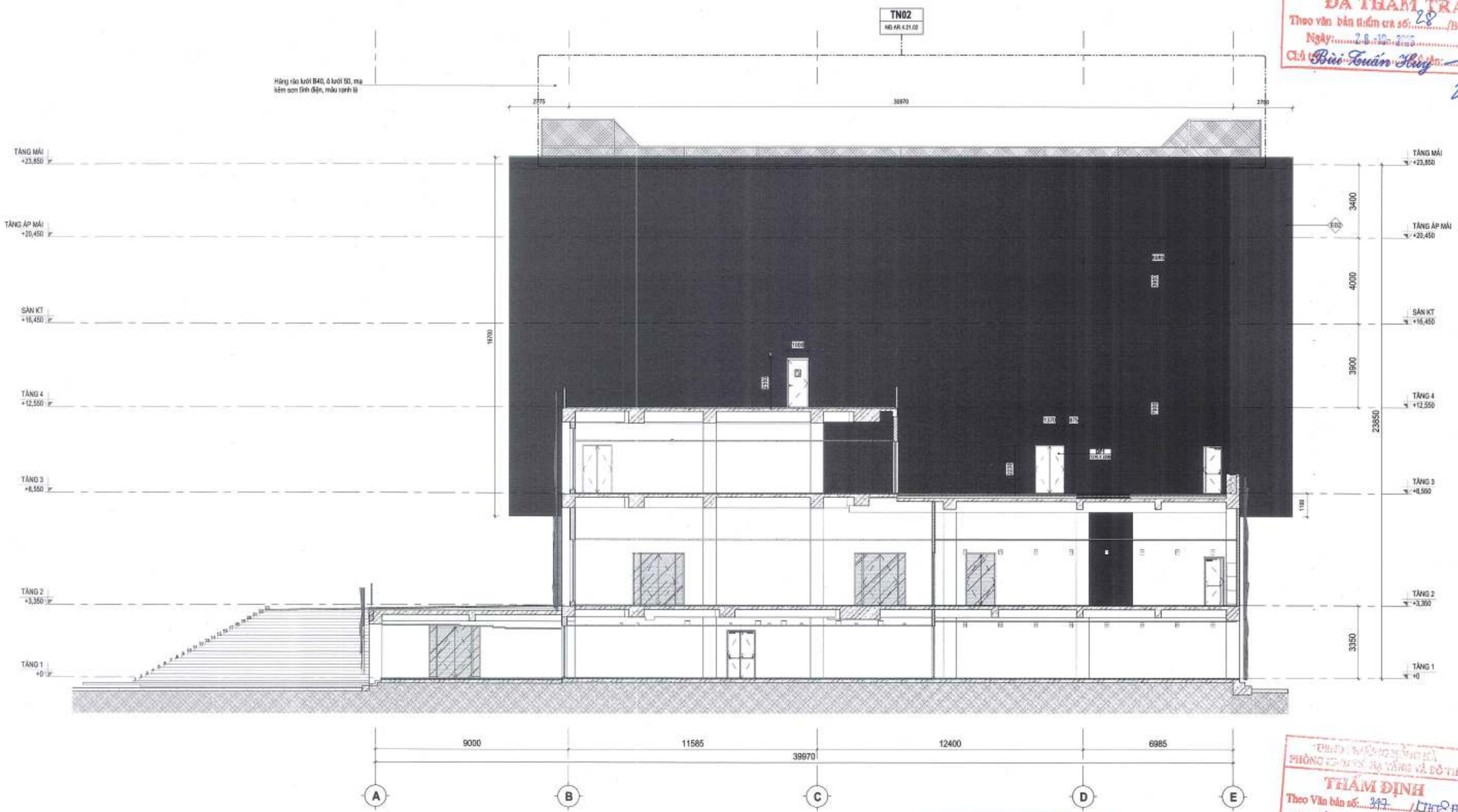
CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT ĐỨNG TRỤC 9-1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 100

NĐ.AR.4.06.03.MĐ



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hùng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 337 /TTHĐ-QH
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

E01	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng
E02	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E03	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh
E04	Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen
E05	Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam
E06	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí xem xem bản vẽ mô đun điển hình
E07	Kính trong suốt
E08	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E09	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E12	Sơn phủ hoàn thiện mậu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E11	Mài granito
E12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

GHI CHÚ:

B

1.MÀU SẮC CỦA ĐÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LÊN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÀN VỆ SINH XEM CHỈ ĐỊNH ỐP- LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-6M BỔ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM (WC & PIT)

6.THANG BỘ (PHÒNG ĐIỆN& BUỒNG THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIETNAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

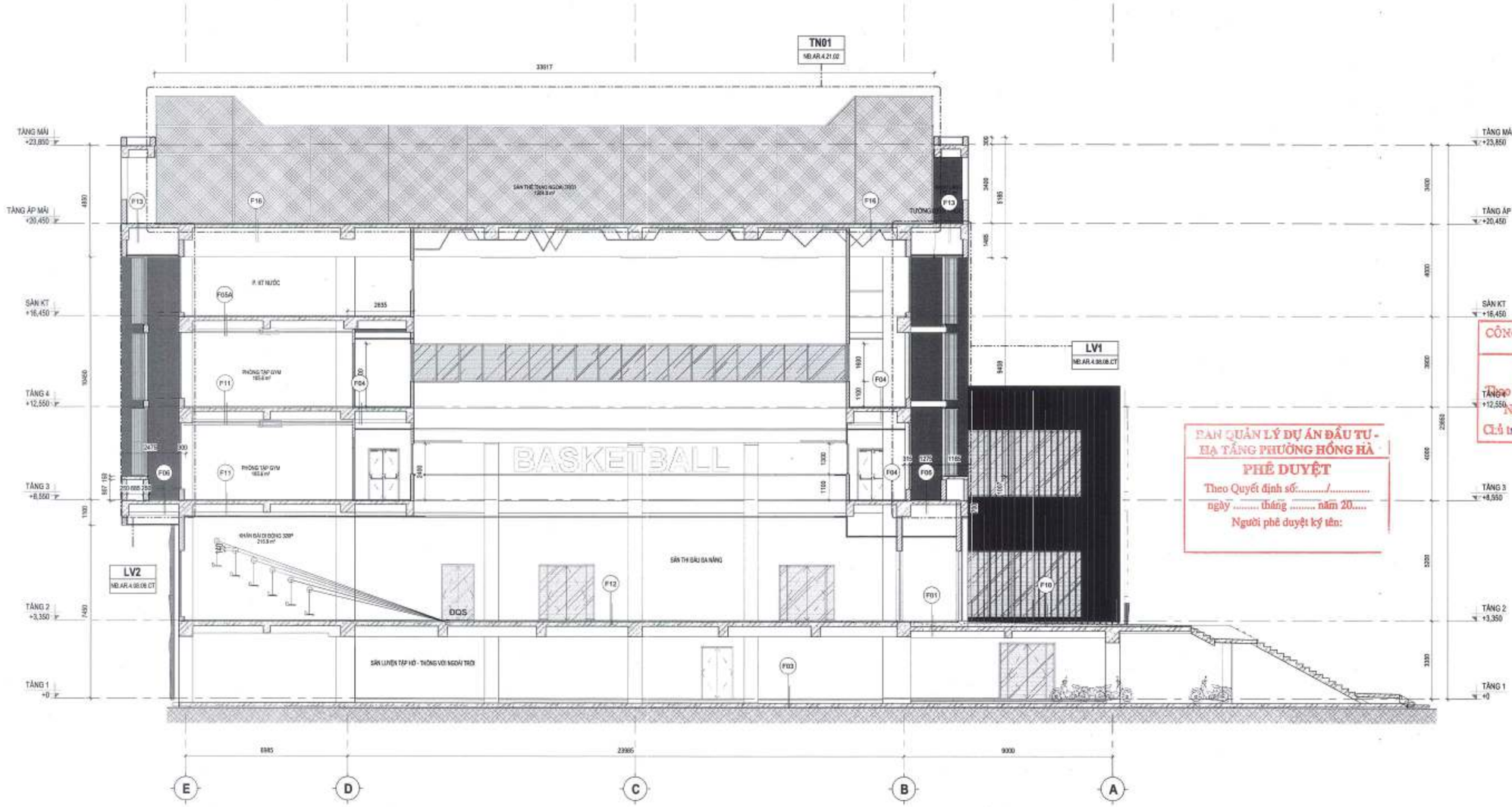
HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT ĐỨNG TRỤC A-E

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 100

NĐ.AR.4.06.04.MĐ

1:35



A1 **NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT A1-A1**

NĐ.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100

F1 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 1

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 1 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP M400 DÀY 200MM, BỀ MẶT XOA PHẲNG
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F2 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 2

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 2 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BÊ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F3 SÀN SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT

- LỚP SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BÊ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F4 SÀN LÁT GẠCH GRANITE 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5A SÀN LÁT GẠCH GRANITE TRONG NHÀ CHỐNG TRƯỢT 600X600

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F6 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F7 SÀN LÁT GẠCH MOSAIC 100X100 (BÉ BƠI)

- LỚP CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG , MÀU SẮC ĐỒNG BỘ
- GẠCH MOSAIC 100X100, DÁN MẠCH ĐỀU 2-3MM, ĐẢM BẢO ĐẦM CHẶT, KHÔNG RỖNG PHÍA SAU
- LỚP VỮA DÁN GẠCH MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP SÀN BỂ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ BỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP BÊ TÔNG LÓT M150, DÀY 100
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT K>0,9
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F8 NỀN LÁT GẠCH TERAZZO 400X400X30

- LỚP GẠCH TERAZZO 400X400X30, MẠCH 8-10MM,
- LỚP VỮA LIÊN KẾT
- LỚP VỮA CÂN NỀN MÁC 75, DÀY 20MM
- LỚP BÊ TÔNG LÓT DÀY 100MM MÁC 150, ĐÁY LÓT NILONG TRÁNH MẤT NƯỚC
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F9 SÀN LÁT GỖ CÔNG NGHIỆP

- LỚP SÀN GỖ CÔNG NGHIỆP HDF PHỦ LAMINATE DÀY 8-12MM
- LỚP FOAM PE DÀY 2-3MM HOẶC CAO SU NON DÀY 2MM
- LỚP VỮA CÂN NỀN XI MĂNG CÁT VÀNG, MÁC 100, DÀY 30MM
- LỚP BỂ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F10 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 300X600 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 300X600, MÀU GHI CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F11 SÀN TRẢI VINYL

-LỚP SÀN VINYL DẠNG CUỘN HOẶC TẤM, DÀY 2-5MM, HOÀN THIỆN DỪNG CHÂN TƯỜNG VINYL ĐỒNG BỘ
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG GỐC ACRILIC (HOẶC EPOXY)
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F12 SÀN TRẢI VINYLCHO SÂN THI ĐẤU

- SƠN KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP SÀN VINYL, DÀY 2-5MM, DẠNG CUỘN, CẤU TRÚC NHIỀU LỚP, XỬ LÝ MỐI NỐI BẰNG HÀN NÓNG BẰNG DÂY HÀN PVC ĐỒNG MÀU
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG BĂNG KEO ACRILIC HOẶC PU ĐÀN HỒI
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ BỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F13 SÀN LÁT MÁI (GẠCH GỐM-MÀU 1)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 1 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F14 SÀN LÁT GẠCH GỐM - MÀU 2

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 2 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F15 SÀN LÁT GẠCH 600X600 NGOÀI NHÀ, CHỐNG TRƯỢT

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, BỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F16 SÀN SÂN TENNIS TRÊN MÁI - SƠN ACRILIC

- SÂN TENNIS SƠN PHỦ MÀU HOÀN THIỆN (THEO TIÊU CHUẨN) - 2 LỚP, KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP PHỦ ACRILIC CÓ CÁT MỊN CHỐNG TRƠN TRƯỢT, SƠN 3 LỚP
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 100, DÀY 20-30MM, LÀM SẠCH, SƠN 1 LỚP SƠN BÁM DÍNH TRƯỚC KHI SƠN PHỦ
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- VỆ SINH SẠCH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI CHỐNG THẤM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ BỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

1.MÀU SẮC CỦA BÁ VÀ GẠCH THEO CHỈ ĐỊNH CỦA CHỦ ĐẦU TƯ TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

2.LÊN CHÂN TƯỜNG GẠCH CÙNG LOẠI VỚI GẠCH LÁT SÀN , ỐP PHẲNG MẶT VỚI VỮA TRÁT.

3.SÀN VỆ SINH:XEM CHỈ ĐỊNH ỐP LÁT TẠI CHI TIẾT VỆ SINH

4.TỪ 4-5M BỐ SUNG KHE GIÃN MẠCH

5.KHU VỰC SÀN CHỐNG THẤM XEM TẠI BẢN VẼ CHỐNG THẤM (WC & PIT)

6.THANG BỘ (CHỐNG DỘI MỘ BƯỚC THANG) XEM TẠI BẢN VẼ CHI TIẾT THANG

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HOÀNG HOA THÁM, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

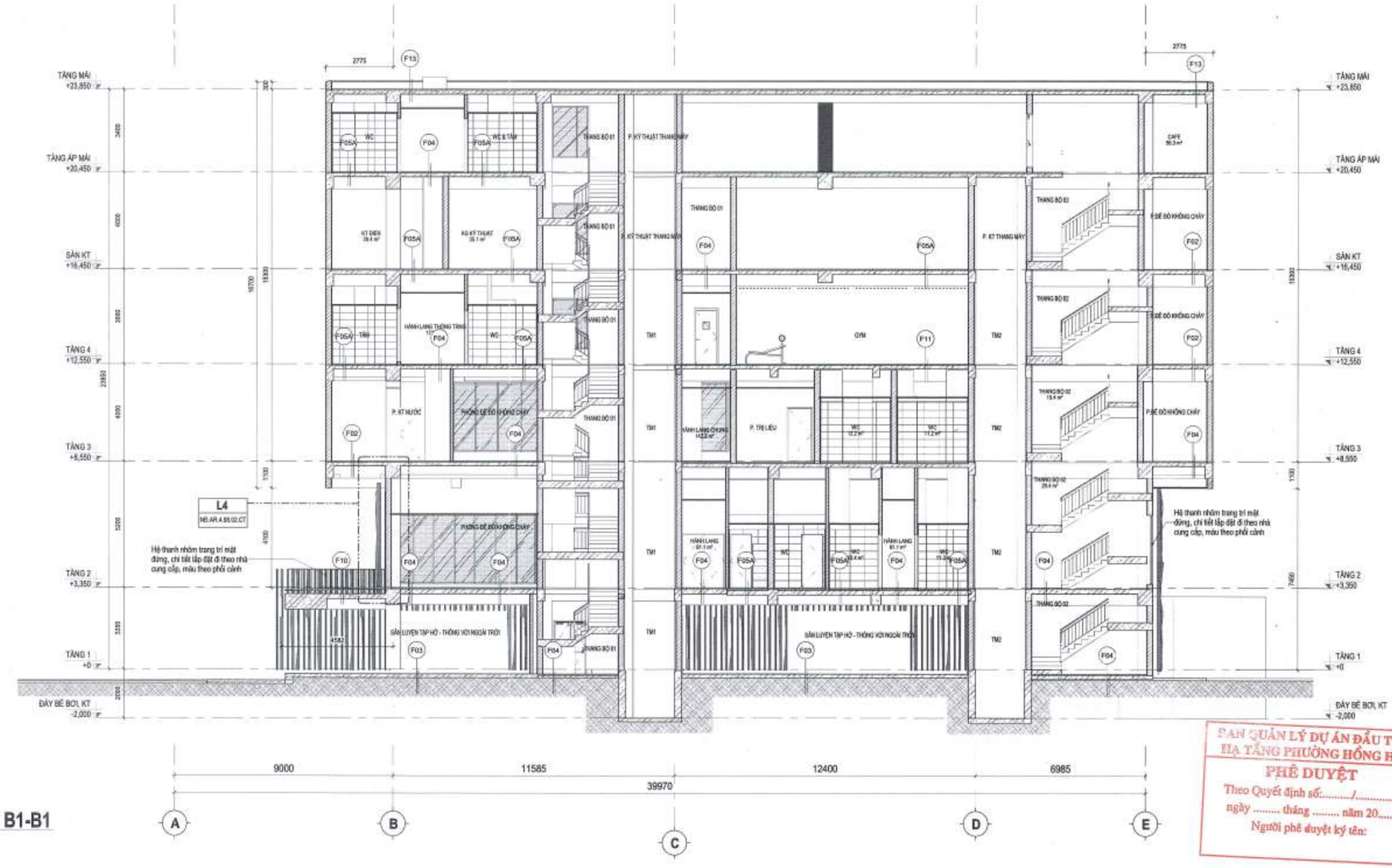
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT A1-A1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH:		/2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

NĐ.AR.4.07.01.MC



B1 **NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT B1-B1**

NĐ.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100

F1 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 1

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 1 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM, BỀ MẶT XOA PHẲNG
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F2 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 2

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 2 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BỀ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F3 SÀN SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT

- LỚP SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BỀ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F4 SÀN LÁT GẠCH GRANITE 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX.
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5A SÀN LÁT GẠCH GRANITE TRONG NHÀ CHỐNG TRƯỢT 600X600

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SXCHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F6 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F7 SÀN LÁT GẠCH MOSAIC 100X100 (BỂ BƠI)

- LỚP CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG , MÀU BẮC ĐỒNG BỘ
- GẠCH MOSAIC 100X100, DÁN MẠCH ĐỀU 2-3MM, ĐẢM BẢO ĐẦM CHẶT, KHÔNG RỖNG PHÍA SAU
- LỚP VỮA DÁN GẠCH MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP SÀN BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP BÊ TÔNG LÓT M150, DÀY 100
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT K=0,9
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F8 NỀN LÁT GẠCH TERAZZO 400X400X30

- LỚP GẠCH TERAZZO 400X400X30, MẠCH 8-10MM,
- LỚP VỮA LIÊN KẾT
- LỚP VỮA CÁN NỀN MÁC 75, DÀY 20MM
- LỚP BÊ TÔNG LÓT DÀY 100MM MÁC 150, GIẤY LÓT NILONG TRÁNH MẤT NƯỚC
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F9 SÀN LÁT GỖ CÔNG NGHIỆP

- LỚP SÀN GỖ CÔNG NGHIỆP HDF PHỦ LAMINATE DÀY 8-12MM
- LỚP FOAM PE DÀY 2-3MM HOẶC CAO SU NON DÀY 2MM
- LỚP VỮA CÂN NỀN XI MĂNG CÁT VÀNG, MÁC 100, DÀY 30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F10 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 300X600 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 300X600, MÀU GHI CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F11 SÀN TRẢI VINYL

-LỚP SÀN VINYL DẠNG CUỘN HOẶC TẤM, DÀY 2-5MM, HOÀN THIỆN DỪNG CHÂN TƯỜNG VINYL ĐỒNG BỘ.
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG GỐC ACRILIC (HOẶC EPOXY)
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 3-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F12 SÀN TRẢI VINYLCHO SÂN THI ĐẤU

- SƠN KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP SÀN VINYL DÀY 2-5MM, DẠNG CUỘN, CẤU TRÚC NHIỀU LỚP, XỬ LÝ MỐI NỐI BẰNG HÀN NÓNG BẰNG DÂY HÀN PVC ĐỒNG MÀU
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG BẰNG KEO ACRILIC HOẶC PU ĐÀN HỒI
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F13 SÀN LÁT MÁI (GẠCH GỐM-MẪU 1)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MẪU 1 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F14 SÀN LÁT GẠCH GỐM - MẪU 2

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MẪU 2 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F15 SÀN LÁT GẠCH 600X600 NGOÀI NHÀ, CHỐNG TRƯỢT

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SXCHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F16 SÀN SÂN TENNIS TRÊN MÁI - SƠN ACRILIC

- SÂN TENNIS SƠN PHỦ MÀU HOÀN THIỆN (THEO TIÊU CHUẨN) - 2 LỚP. KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP PHỦ ACRILIC CÓ CÁT MỊN CHỐNG TRƠN TRƯỢT, SƠN 3 LỚP
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 100, DÀY 20-30MM, LÀM SẠCH, SƠN 1 LỚP SƠN BÁM DÍNH TRƯỚC KHI SƠN PHỦ
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- VỆ SINH SẠCH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI CHỐNG THẤM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 26/11/2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ TƯ VẤN:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

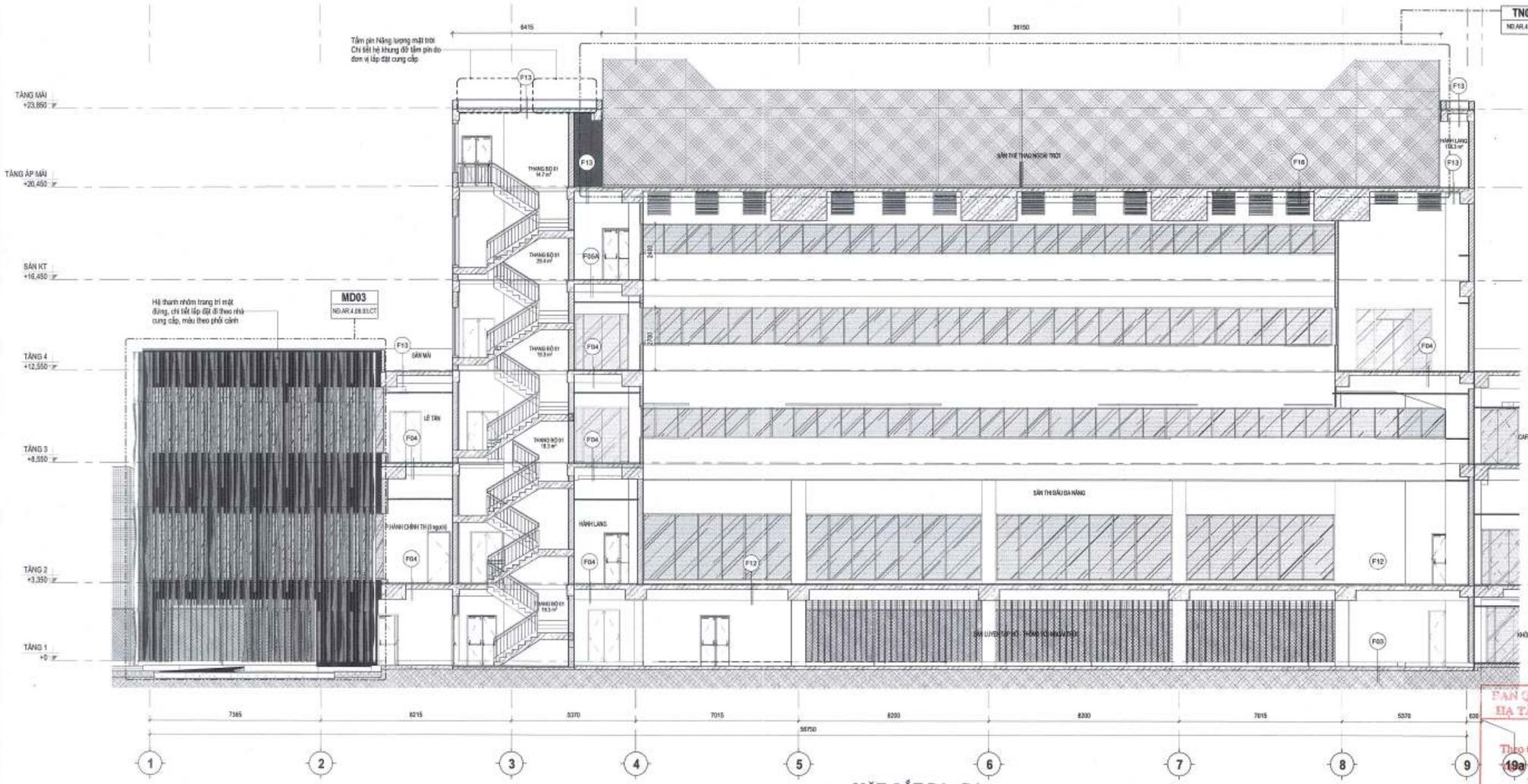
TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT B1-B1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 100

NĐ.AR.4.07.02.MC

PHÒNG KINH TẾ - HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-QH
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

1/7



D1 **MẶT CẮT D1 - D1**

ND.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100

F1 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 1

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 1 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM, BỀ MẶT XOA PHẲNG
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F2 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 2

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 2 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BỀ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F3 SÀN SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT

- LỚP SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BỀ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F4 SÀN LÁT GẠCH GRANITE 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANITE 800X800, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5A SÀN LÁT GẠCH GRANITE TRONG NHÀ CHỐNG TRƯỢT 600X600

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SXCHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F6 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F7 SÀN LÁT GẠCH MOSAIC 100X100 (BỂ BƠI)

- LỚP CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG , MÀU SẮC ĐỒNG BỘ
- GẠCH MOSAIC 100X100, DÁN MẠCH ĐỀU 2-3MM, ĐẢM BẢO BÁM CHẶT, KHÔNG RỖNG PHÍA SAU
- LỚP VỮA DÁN GẠCH MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP SÀN BÊ TÔNG CỐT THÉP MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP BÊ TÔNG LÓT M150, DÀY 100
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT K=0,9
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F8 NỀN LÁT GẠCH TERAZZO 400X400X30

- LỚP GẠCH TERAZZO 400X400X30, MẠCH 8-10MM,
- LỚP VỮA LIÊN KẾT
- LỚP VỮA CÂN NỀN MÁC 75, DÀY 20MM
- LỚP BÊ TÔNG LÓT DÀY 100MM MÁC 150, DÀY LỚT NILONG TRÁNH MẤT NƯỚC
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F9 SÀN LÁT GỖ CÔNG NGHIỆP

- LỚP SÀN GỖ CÔNG NGHIỆP HDF PHỦ LAMINATE DÀY 8-12MM
- LỚP FOAM PE DÀY 2-3MM HOẶC CAO SU NON DÀY 2MM
- LỚP VỮA CÂN NỀN XI MĂNG CÁT VÀNG, MÁC 100, DÀY 30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F10 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 300X600 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANITE 300X600, MÀU GHI CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F11 SÀN TRẢI VINYL

-LỚP SÀN VINYL DẠNG CUỘN HOẶC TẤM, DÀY 2-5MM, HOÀN THIỆN DÙNG CHÂN TƯỜNG VINYL ĐỒNG BỘ
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG GỐC ACRILIC (HOẶC EPOXY)
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F12 SÀN TRẢI VINYLCHO SÂN THI ĐẤU

- SƠN KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DÙNG CHO THỂ THAO
- LỚP SÀN VINYL DÀY 2-5MM, DẠNG CUỘN, CẤU TRÚC NHIỀU LỚP, XỬ LÝ MỐI NỐI BẰNG HÀN NÓNG BẰNG DÂY HÀN PVC ĐỒNG MÀU
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG BẰNG KEO ACRILIC HOẶC PU ĐÀN HỒI
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F13 SÀN LÁT MÁI (GẠCH GỐM-MÀU 1)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 1 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F14 SÀN LÁT GẠCH GỐM - MÀU 2

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 2 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F15 SÀN LÁT GẠCH 600X600 NGOÀI NHÀ, CHỐNG TRƯỢT

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, BỐ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SXCHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F16 SÀN SÂN TENNIS TRÊN MÁI - SƠN ACRILIC

- SÂN TENNIS SƠN PHỦ MÀU HOÀN THIỆN (THEO TIÊU CHUẨN) - 2 LỚP, KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP PHỦ ACRILIC CÓ CÁT MỊN CHỐNG TRƠN TRƯỢT, SƠN 3 LỚP
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 100, DÀY 20-30MM, LÀM SẠCH, SƠN 1 LỚP SƠN BÁM DÍNH TRƯỚC KHI SƠN PHỦ
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- VỆ SINH SẠCH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI CHỐNG THẤM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày.....tháng.....năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 881 /KTHT-QLDT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
XÃ HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

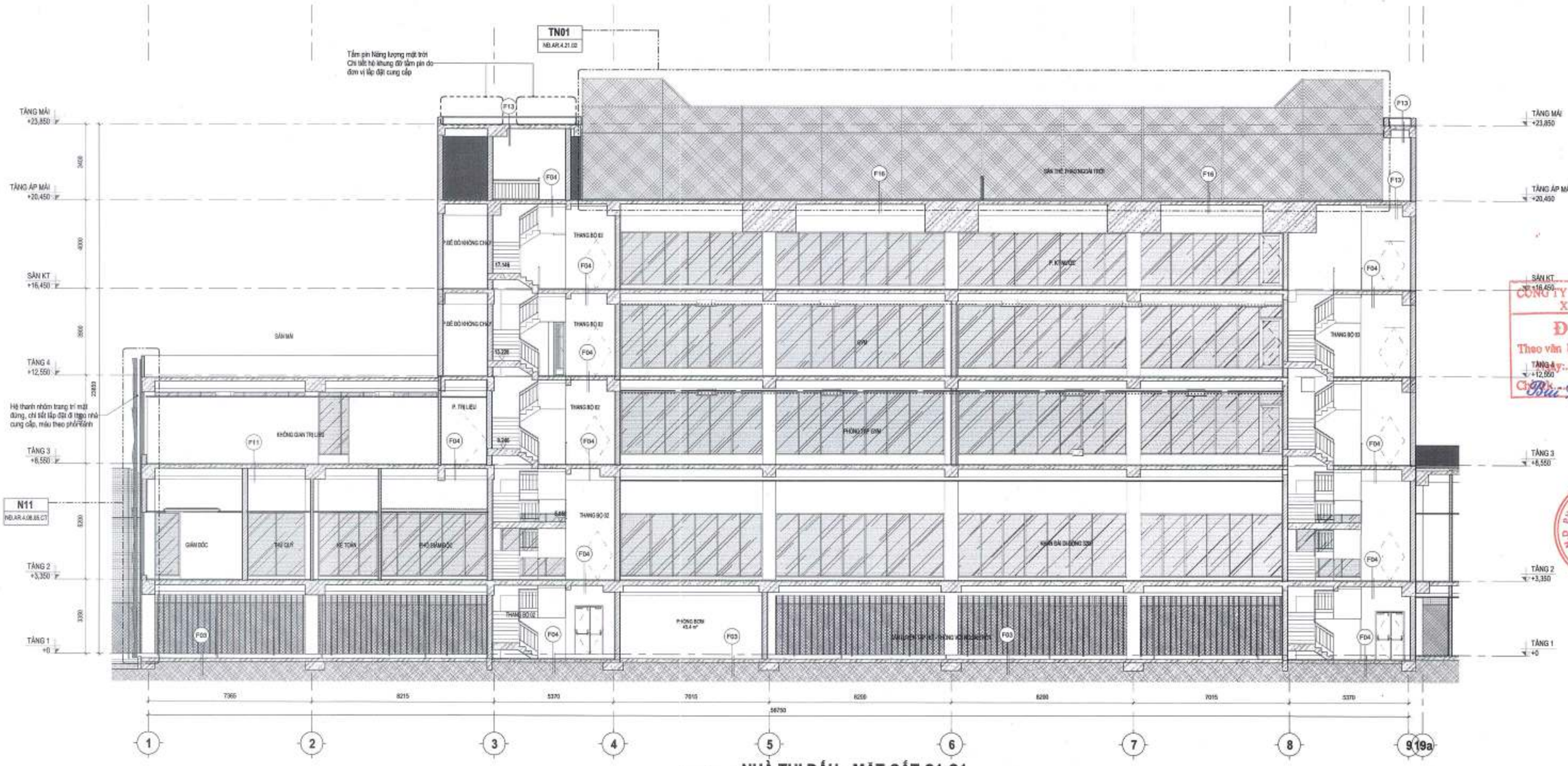
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT D1-D1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182 TỈ LỆ 1 : 100

ND.AR.4.07.03.MC



C1 **NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT C1-C1**

NĐ.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100

F1 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 1

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 1 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM, BỀ MẶT XOA PHẲNG
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F2 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 2

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 2 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BÊ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F3 SÀN SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT

- LỚP SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BÊ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F4 SÀN LÁT GẠCH GRANITE 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5A SÀN LÁT GẠCH GRANITE TRONG NHÀ CHỐNG TRƯỢT 600X600

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F6 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F7 SÀN LÁT GẠCH MOSAIC 100X100 (BỂ BƠI)

- LỚP CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG , MÀU SẮC ĐỒNG BỘ
- GẠCH MOSAIC 100X100, DÁN MẠCH ĐỀU 2-3MM, GẮM BÃO ĐẢM CHẶT, KHÔNG RỖNG PHÍA SAU
- LỚP VỮA DÁN GẠCH MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP SÀN BỂ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP BÊ TÔNG LÓT M150, DÀY 100
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT K=0,9
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F8 NỀN LÁT GẠCH TERAZZO 400X400X30

- LỚP GẠCH TERAZZO 400X400X30, MẠCH 8-10MM,
- LỚP VỮA LIÊN KẾT
- LỚP VỮA CÂN NỀN MÁC 75, DÀY 20MM
- LỚP BÊ TÔNG LÓT DÀY 100MM MÁC 150, ĐÁY LÓT NILONG TRÁNH MẤT NƯỚC
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F9 SÀN LÁT GỖ CÔNG NGHIỆP

- LỚP SÀN GỖ CÔNG NGHIỆP HDF PHỦ LAMINATE DÀY 8-12MM
- LỚP FOAM PE DÀY 2-3MM HOẶC CAO SU NON DÀY 2MM
- LỚP VỮA CÂN NỀN XI MĂNG CÁT VÀNG, MÁC 100, DÀY 30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F10 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 300X600 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 300X600, MÀU GHI CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F11 SÀN TRẢI VINYL

-LỚP SÀN VINYL DẠNG CUỘN HOẶC TẤM, DÀY 2-5MM, HOÀN THIỆN DÙNG CHÂN TƯỜNG VINYL ĐỒNG BỘ

- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG GỐC ACRILIC (HOẶC EPOXY)
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F12 SÀN TRẢI VINYLCHO SÂN THI ĐẤU

- SƠN KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP SÀN VINYL DÀY 2-5MM, DẠNG CUỘN, CẤU TRÚC NHIỀU LỚP, XỬ LÝ MỐI NỐI BẰNG HÀN NÓNG BẰNG DÂY HÀN PVC ĐỒNG MÀU
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG BĂNG KEO ACRILIC HOẶC PU ĐÀN HỒI
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F13 SÀN LÁT MÁI (GẠCH GỐM-MÀU 1)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 1 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F14 SÀN LÁT GẠCH GỐM - MÀU 2

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 2 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F15 SÀN LÁT GẠCH 600X600 NGOÀI NHÀ, CHỐNG TRƯỢT

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F16 SÀN SÂN TENNIS TRÊN MÁI - SƠN ACRILIC

- SÂN TENNIS SƠN PHỦ MÀU HOÀN THIỆN (THEO TIÊU CHUẨN) - 2 LỚP. KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP PHỦ ACRILIC CÓ CÁT MỊN CHỐNG TRƠN TRƯỢT, SƠN 3 LỚP
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 100, DÀY 20-30MM, LÀM SẠCH, SƠN 1 LỚP SƠN BÁM DÍNH TRƯỚC KHI SƠN PHỦ
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- VỆ SINH SẠCH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI CHỐNG THẤM
- LỚP BÊ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

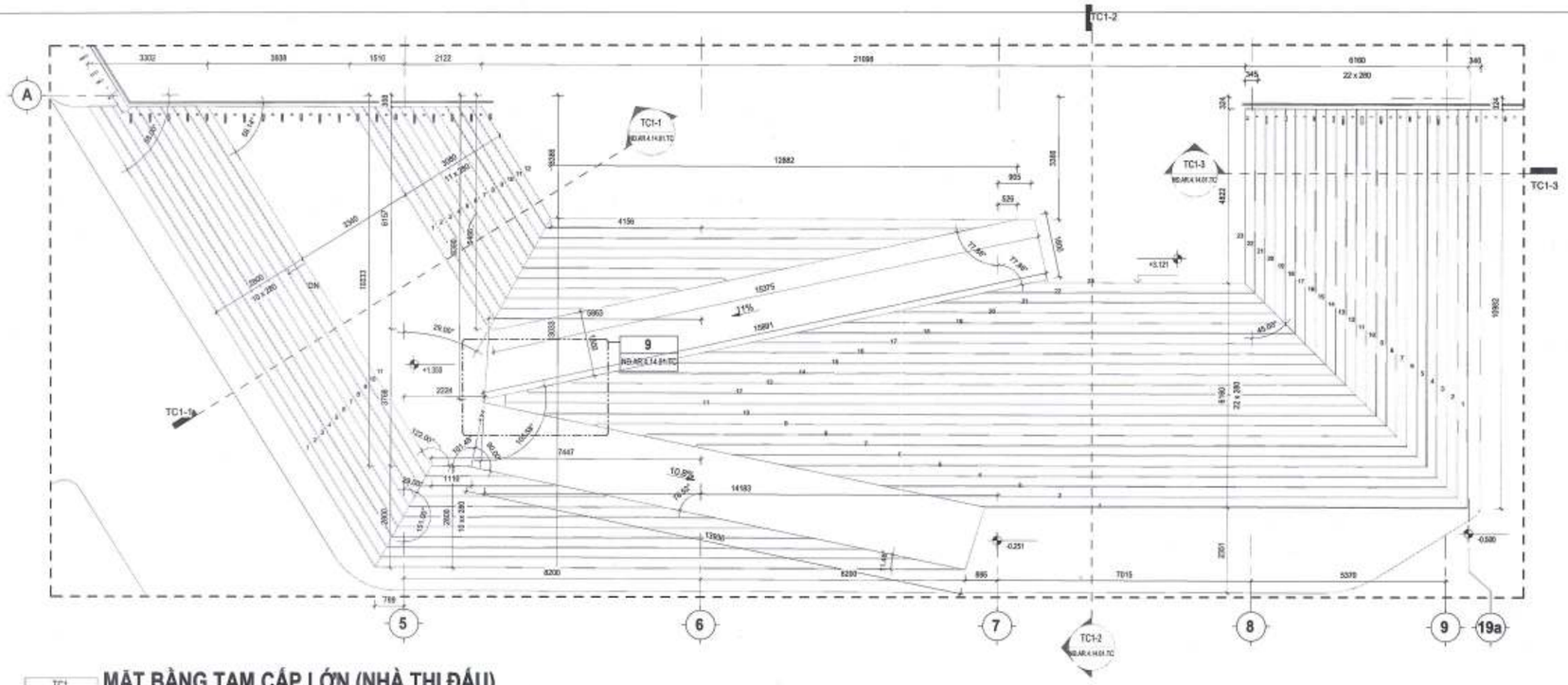
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT CẮT C1-C1

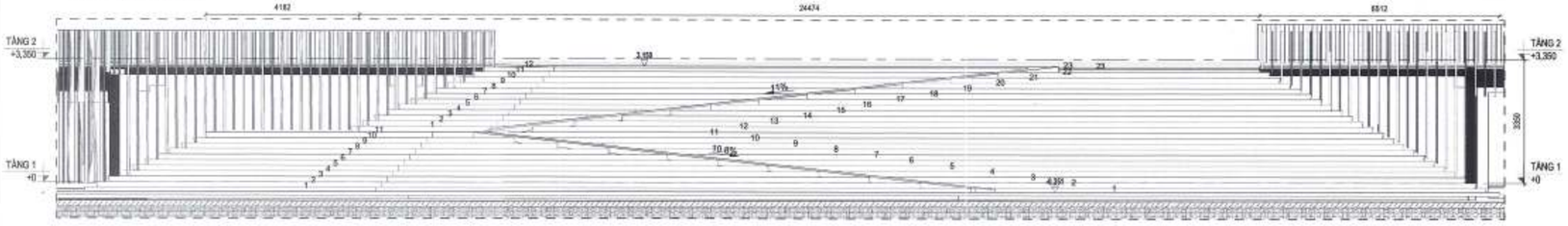
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH:	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

NĐ.AR.4.07.04.MC



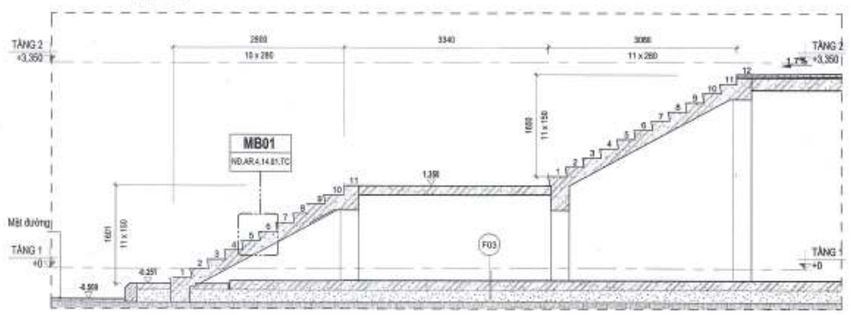
TC1 **MẶT BẰNG TAM CẤP LỚN (NHÀ THI ĐẤU)**

BB.AR.4.08.01.MĐ TL: 1 : 80



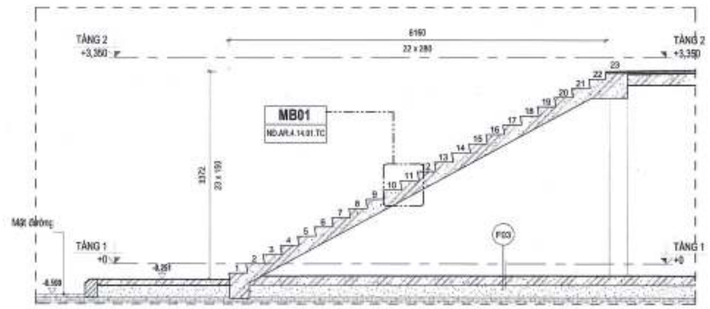
MD-TC1 **MẶT ĐỨNG TAM CẤP LỚN**

NĐ.AR.4.06.02.MĐ TL: 1 : 80



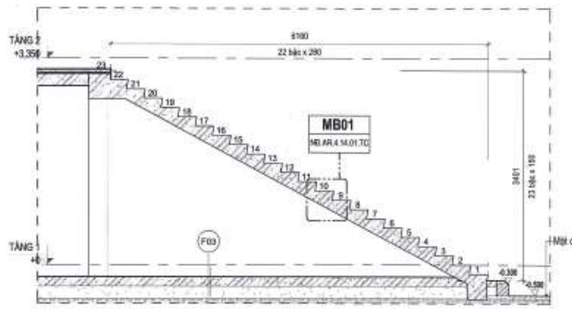
TC1-1 **MẶT CẮT TAM CẤP TC1-1**

NĐ.AR.4.14.01.TC TL: 1 : 50



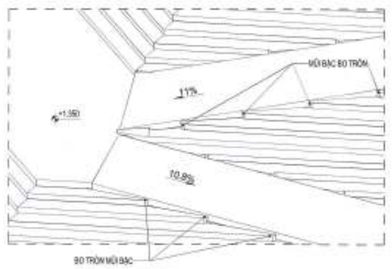
TC1-2 **MẶT CẮT TAM CẤP TC1-2**

NĐ.AR.4.14.01.TC TL: 1 : 50



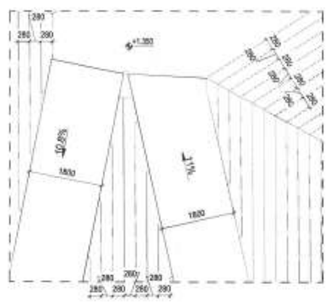
TC1-3 **MẶT CẮT TAM CẤP TC1-3**

NĐ.AR.4.08.01.CT TL: 1 : 50



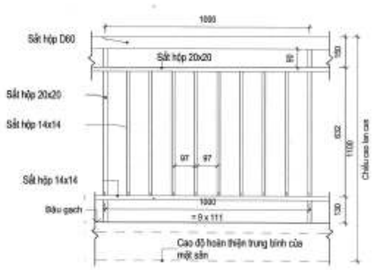
BO TRÒN MŨI BẠC - CHI TIẾT 3D

TL:

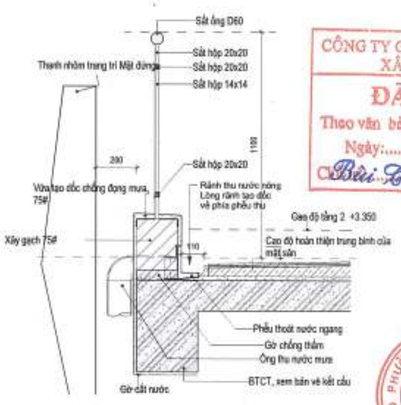


BO TRÒN MŨI BẠC - MẶT BẰNG

TL: 1 : 75



LAN CAN KHU TAM CẤP LỚN - MẶT ĐỨNG ĐIỂN HÌNH

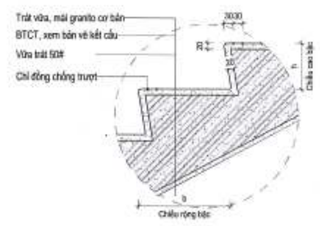


LAN CAN KHU TAM CẤP LỚN - MẶT CẮT

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 37 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:



MB01 **CHI TIẾT MŨI BẠC CHÉO**

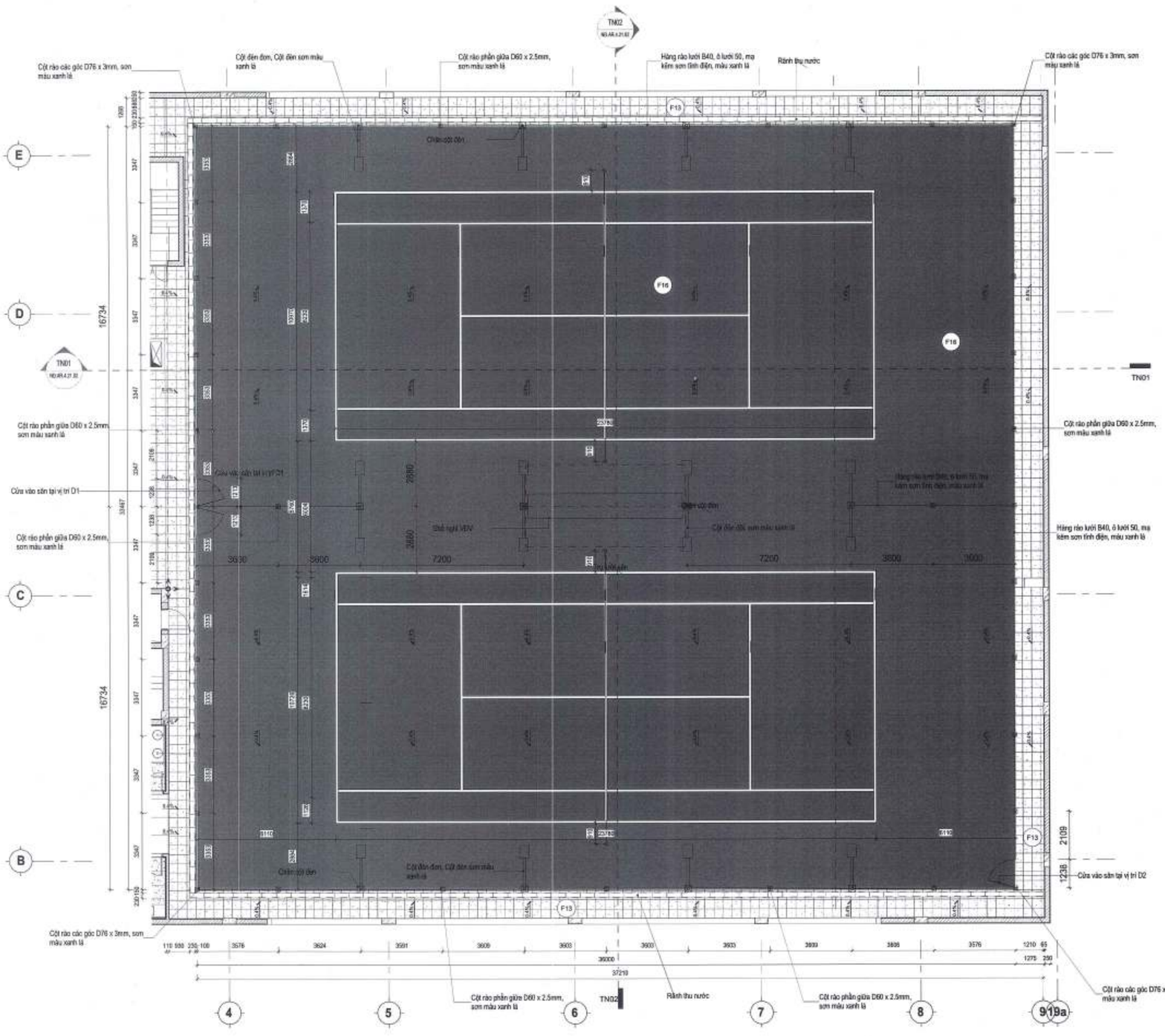
NĐ.AR.4.14.01.TC TL: 1 : 10

GHI CHÚ

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU
TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - TAM CẤP LỚN
HỒ SƠ THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: /2025
MÃ VIỆC: X182 TỈ LỆ: As Indicated
NĐ.AR.4.14.01.TC

110



TN-MB **SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - MẶT BẰNG**

NĐ.AR.4.02.05.MB TL: 1 : 100

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản số: 29/BC-KQTT
Ngày: 29-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KTHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HẢI - P. HỒNG HÀ - HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

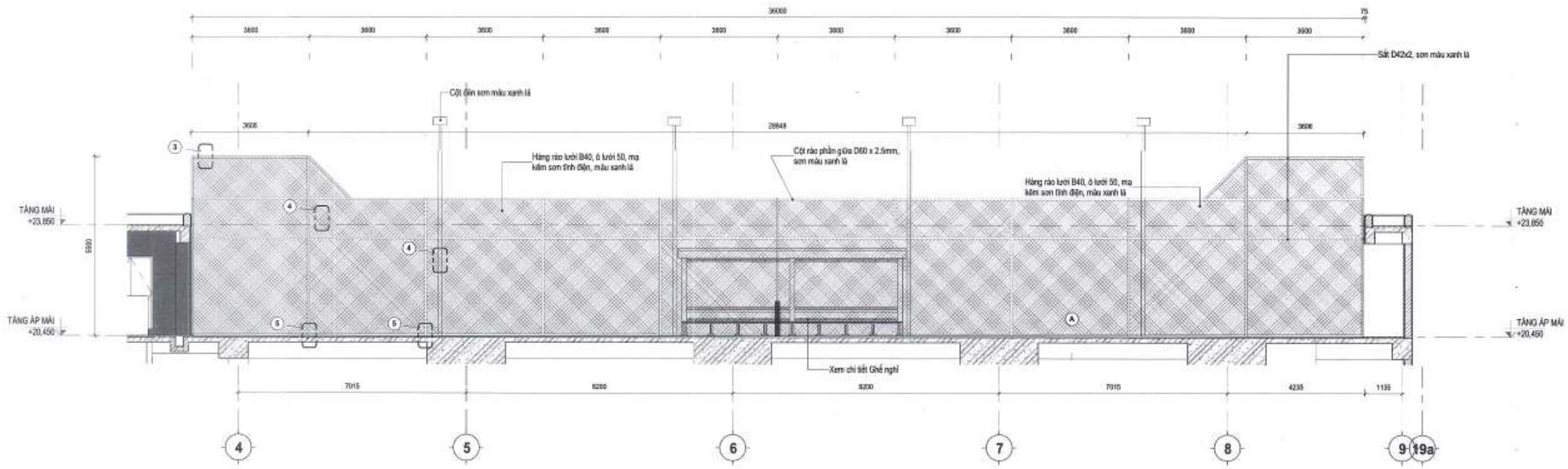
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ:
SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - MẶT BẰNG

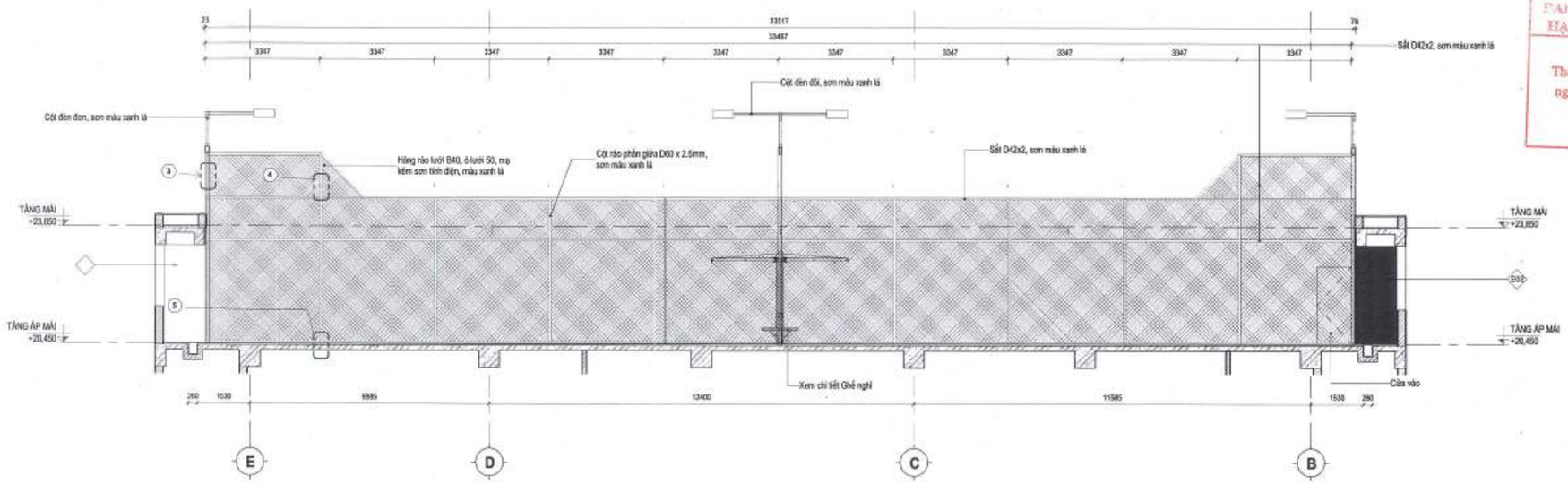
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	-/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 100

NĐ.AR.4.21.01



TN01 **SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - MẶT CẮT**

NĐ.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 80



TN02 **SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - MẶT CẮT**

NĐ.AR.4.06.02.MĐ TL: 1 : 80

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ - HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTrHĐT
ngày 06 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28 tháng 10 năm 2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

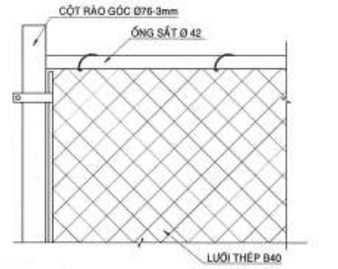
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: **NHÀ THI ĐẤU**

TÊN BẢN VẼ: SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - MẶT ĐỨNG

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1: 80

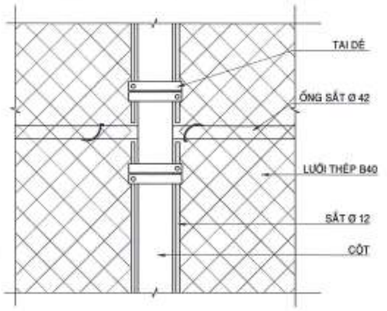
NĐ.AR.4.21.02



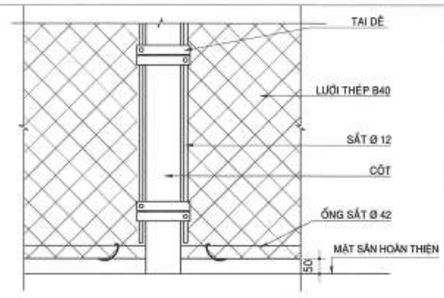
CHI TIẾT LIÊN KẾT ③
GIỮA LƯỚI B40 VÀ CỘT RÀO GÓC

CHI TIẾT CỘT ĐÈN ĐIỂN HÌNH

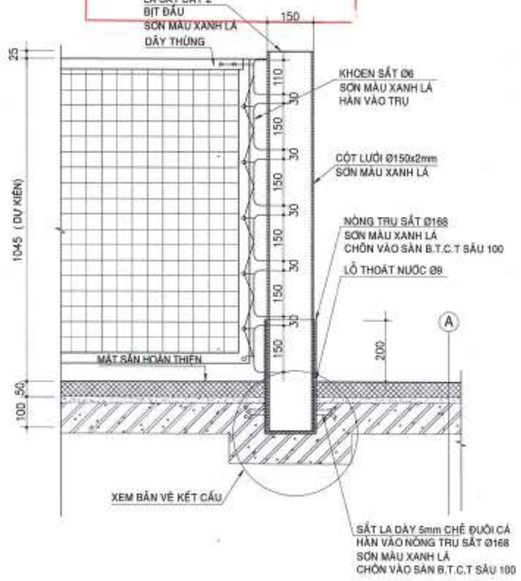
KẾT CẤU CỘT ĐÈN THEO QUY ĐỊNH CỦA NHÀ SẢN XUẤT



CHI TIẾT LIÊN KẾT ④
GIỮA LƯỚI B40 VÀ CỘT



CHI TIẾT LIÊN KẾT ⑤
GIỮA LƯỚI B40 VÀ CỘT



CHI TIẾT TRỤ LƯỚI SÂN (DỰ KIẾN)

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

SỞ XÂY DỰNG TP HÀ NỘI
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /KTHĐ-DT
Ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo Văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày 28 tháng 10 năm 2025
Chữ ký: Bùi Xuân Huy Họ tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HẢI, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

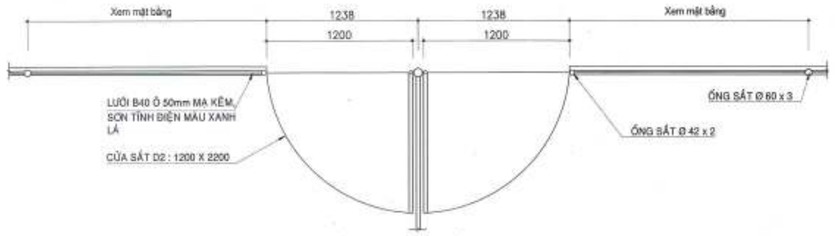
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
NHÀ THI ĐẤU

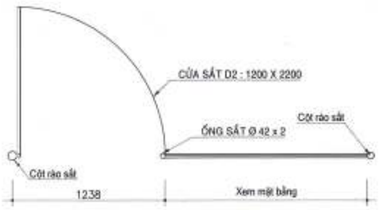
TÊN BẢN VẼ:
SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - CÁC CHI TIẾT

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH		...2025	
MÃ VIỆC	X162	TỈ LỆ	1:1

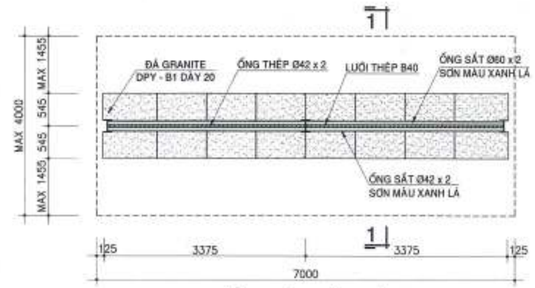
NĐ.AR.4.21.03



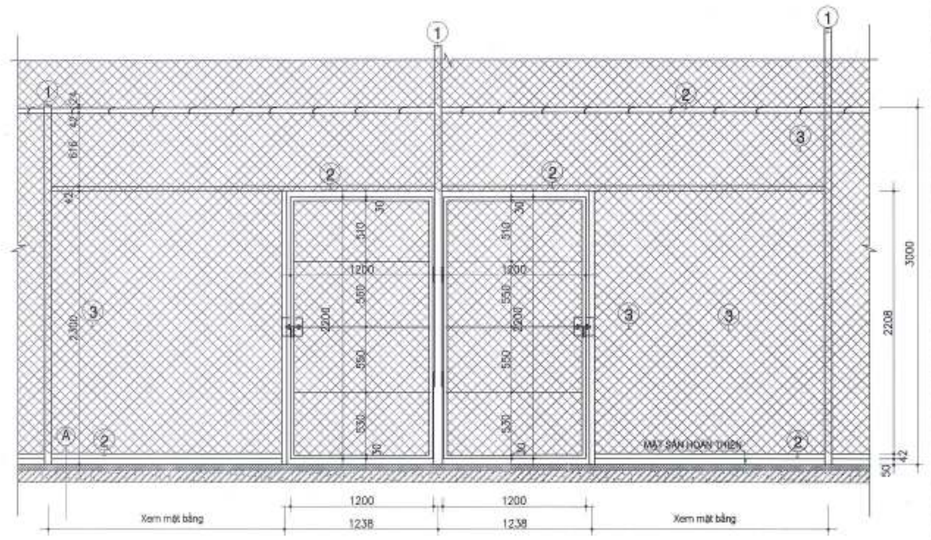
MẶT BẰNG CHI TIẾT CỬA ĐI TẠI VỊ TRÍ D1



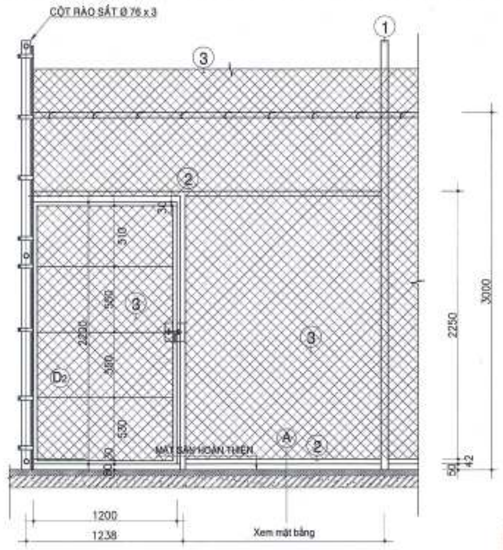
MẶT BẰNG CHI TIẾT CỬA TẠI VỊ TRÍ D2



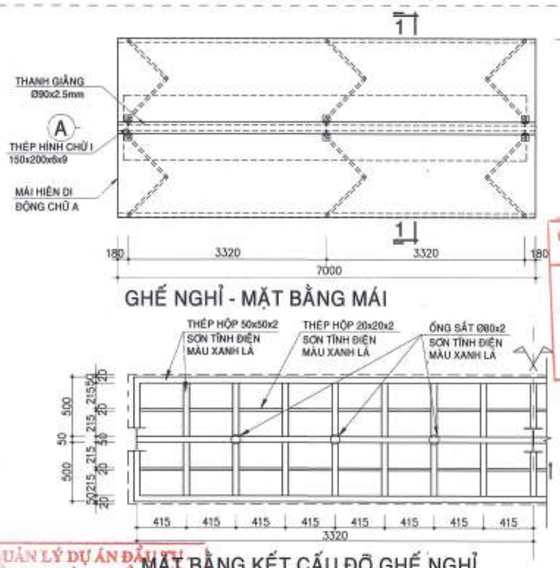
GHẾ NGHỈ - MẶT BẰNG



MẶT ĐỨNG CHI TIẾT CỬA ĐI TẠI VỊ TRÍ D1

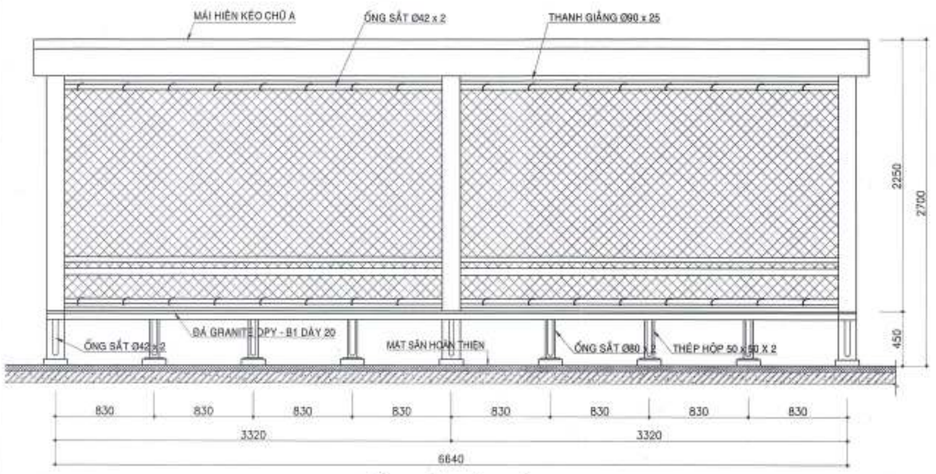


MẶT ĐỨNG CHI TIẾT CỬA TẠI VỊ TRÍ D2

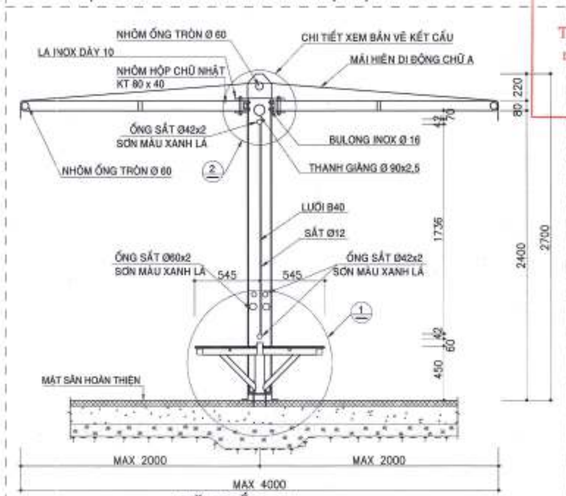


GHẾ NGHỈ - MẶT BẰNG MÁI

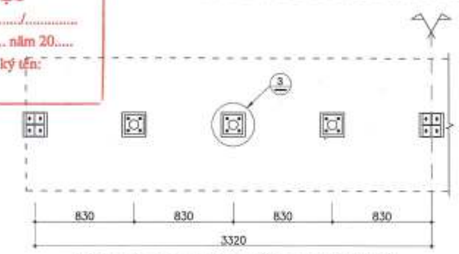
MẶT BẰNG KẾT CẤU ĐỠ GHẾ NGHỈ



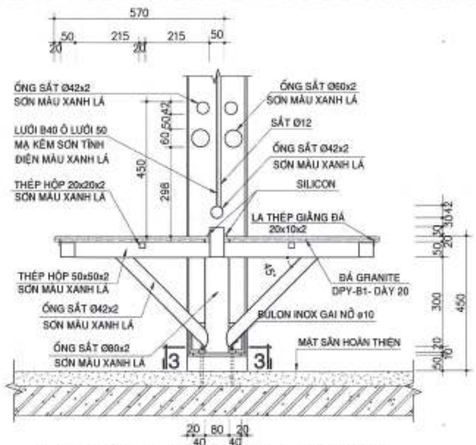
GHẾ NGHỈ - MẶT ĐỨNG



MẶT CẮT 1-1



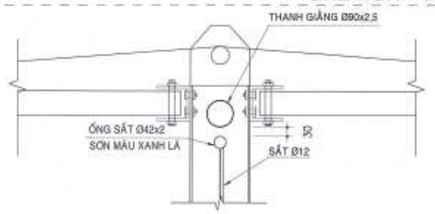
MẶT BẰNG CHÂN CỘT GHẾ NGHỈ



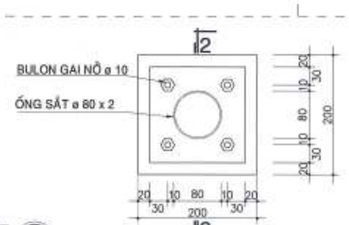
CHI TIẾT 1 - CẮT NGANG CHÂN GHẾ

GHI CHÚ

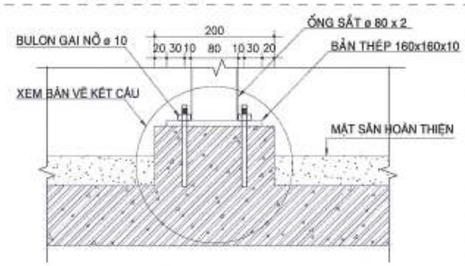
1. CỘT RÀO Ø60 x 2.5, MA KẼM, SƠN MÀU XANH LÁ
2. THANH NGANG, SẮT ỐNG Ø42 x 2, SƠN MÀU XANH LÁ HÀN VÀO TRỤ
3. LƯỚI B40 Ô LƯỚI 50mm, MA KẼM SƠN TĨNH ĐIỆN MÀU XANH LÁ



CHI TIẾT (2)



CHI TIẾT (3)



GHI CHÚ:

B

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /THĐ-QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Ký tên: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: NHÀ THI ĐẤU

TÊN BẢN VẼ: SÂN THỂ THAO TRÊN MÁI - CÁC CHI TIẾT

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025	
MÃ VIỆC	X192	TỈ LỆ 1:1

NĐ.AR.4.21.04

PHẦN BẢN VẼ CHI TIẾT / DETAILS DRAWINGS

BẢN VẼ CHI TIẾT BỂ BƠI TRONG NHÀ

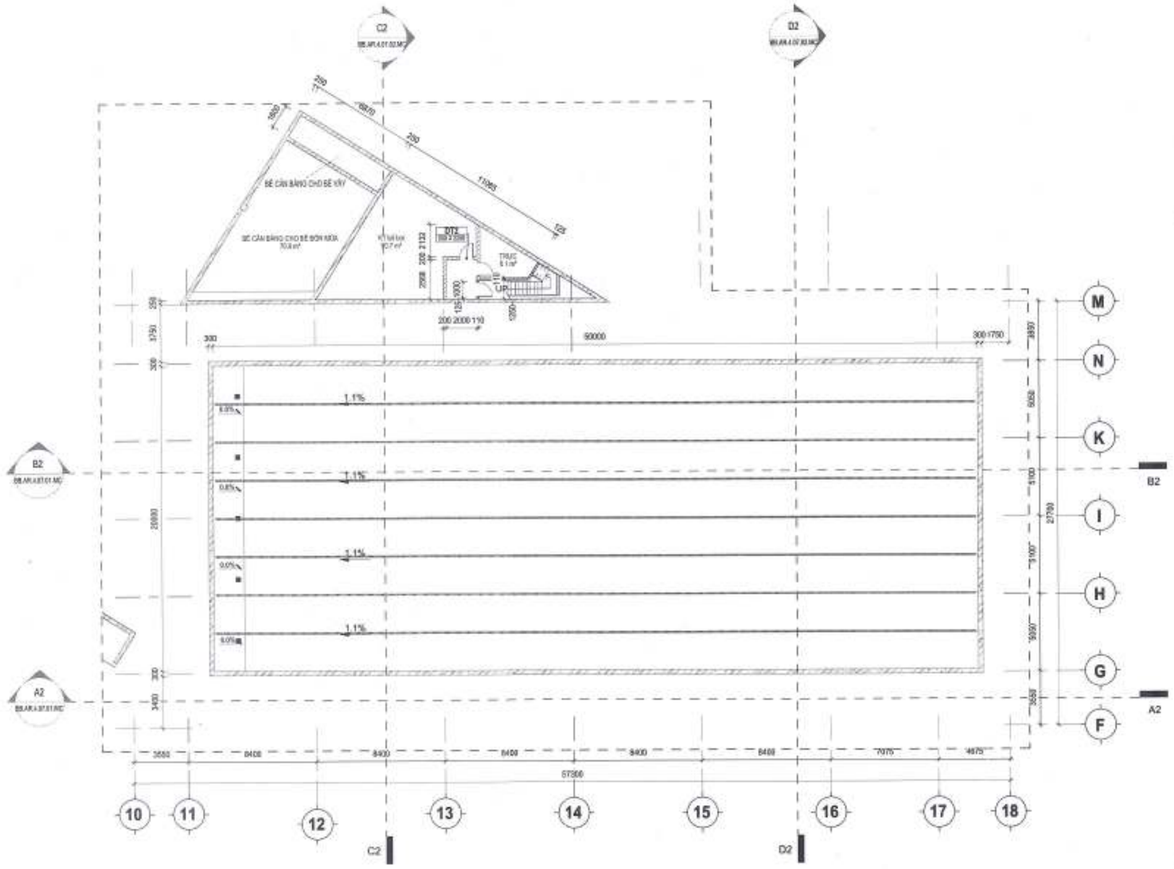
UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-LBTT
Ngày 1 tháng 11 năm 2025
Chủ trì: Tên:

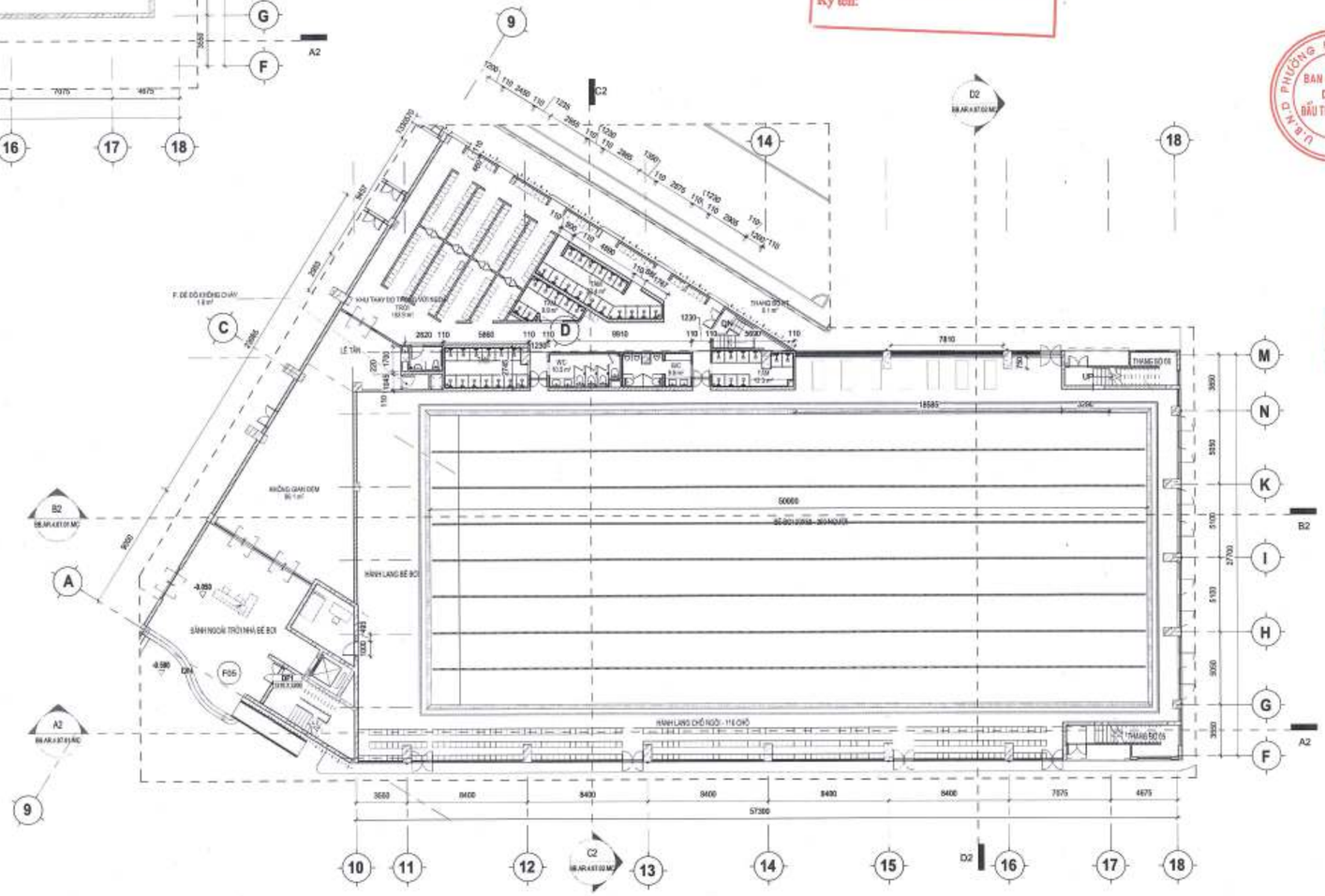
U.B.N.D PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

INROS LACKNER VIETNAM LLC.



BỂ BƠI - MẶT BẰNG ĐÁY
TL: 1 : 200



BỂ BƠI - MẶT BẰNG TẦNG 1
TL: 1 : 200

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 147 / QLHTĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo Văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
229 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
IMROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH IMROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

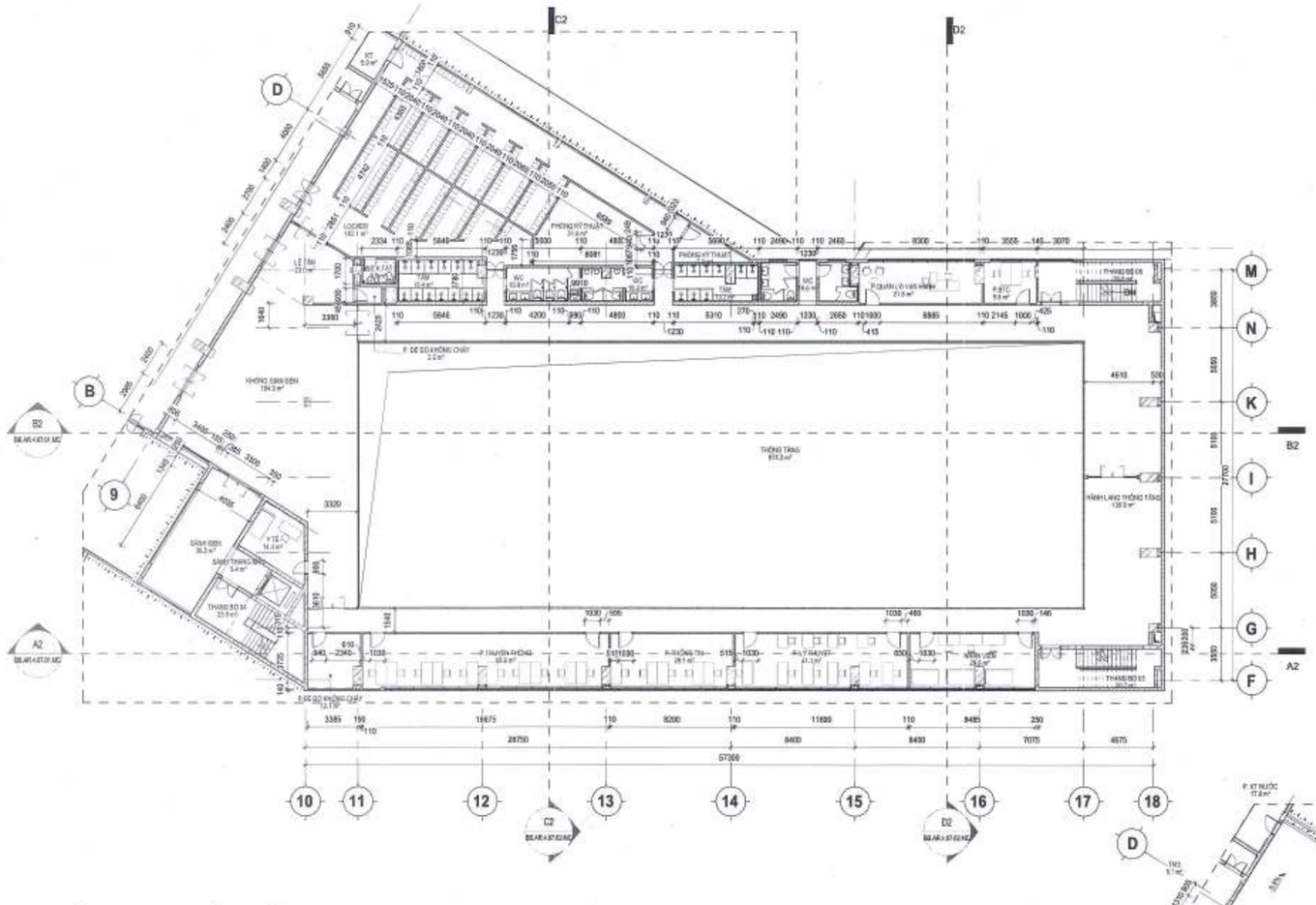
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG-NHÀ

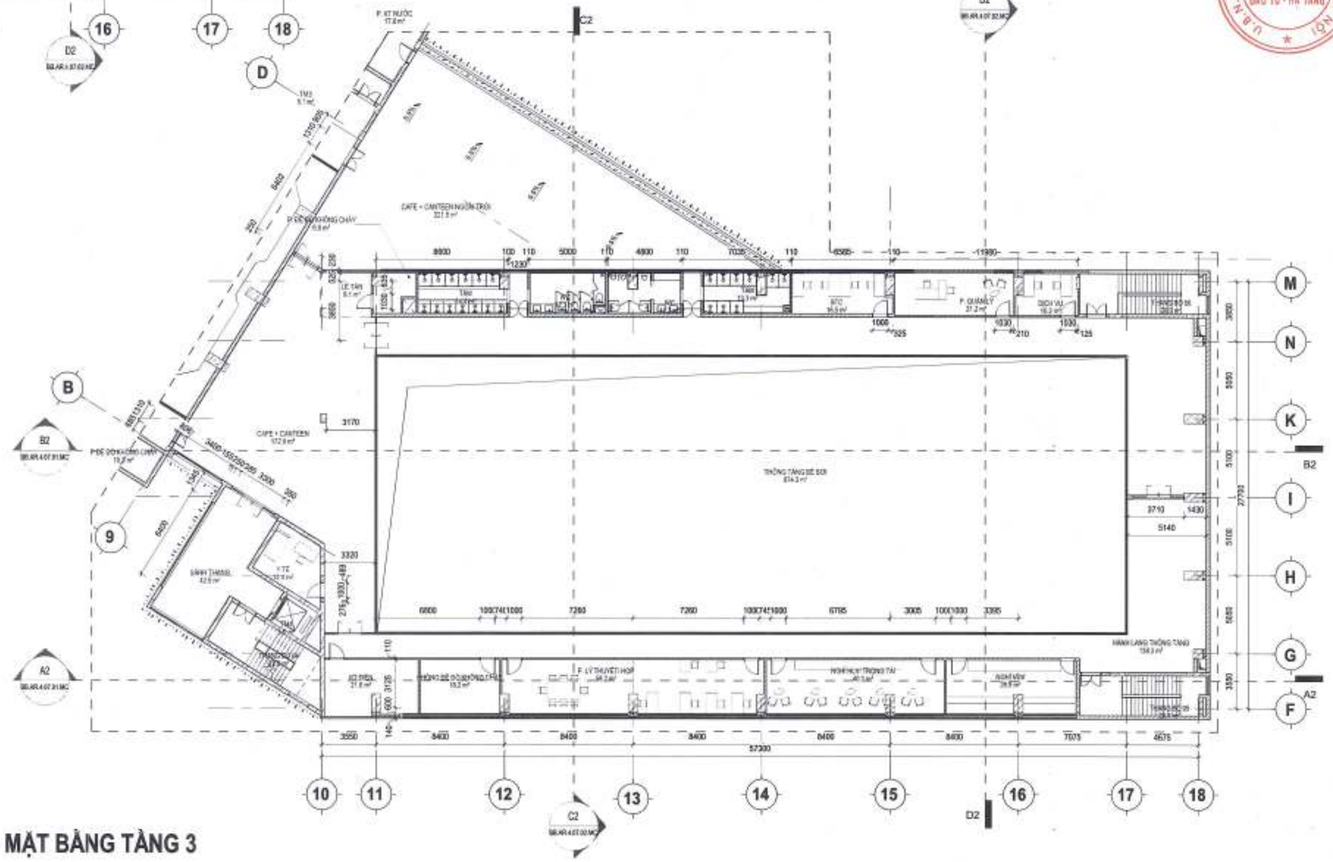
TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG ĐÁY BỂ BƠI, MẶT BẰNG TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	..../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1 : 200

BB.AR.4.02.01.MB



BỂ BƠI - MẶT BẰNG TẦNG 2
TL: 1 : 200



BỂ BƠI - MẶT BẰNG TẦNG 3
TL: 1 : 200

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM

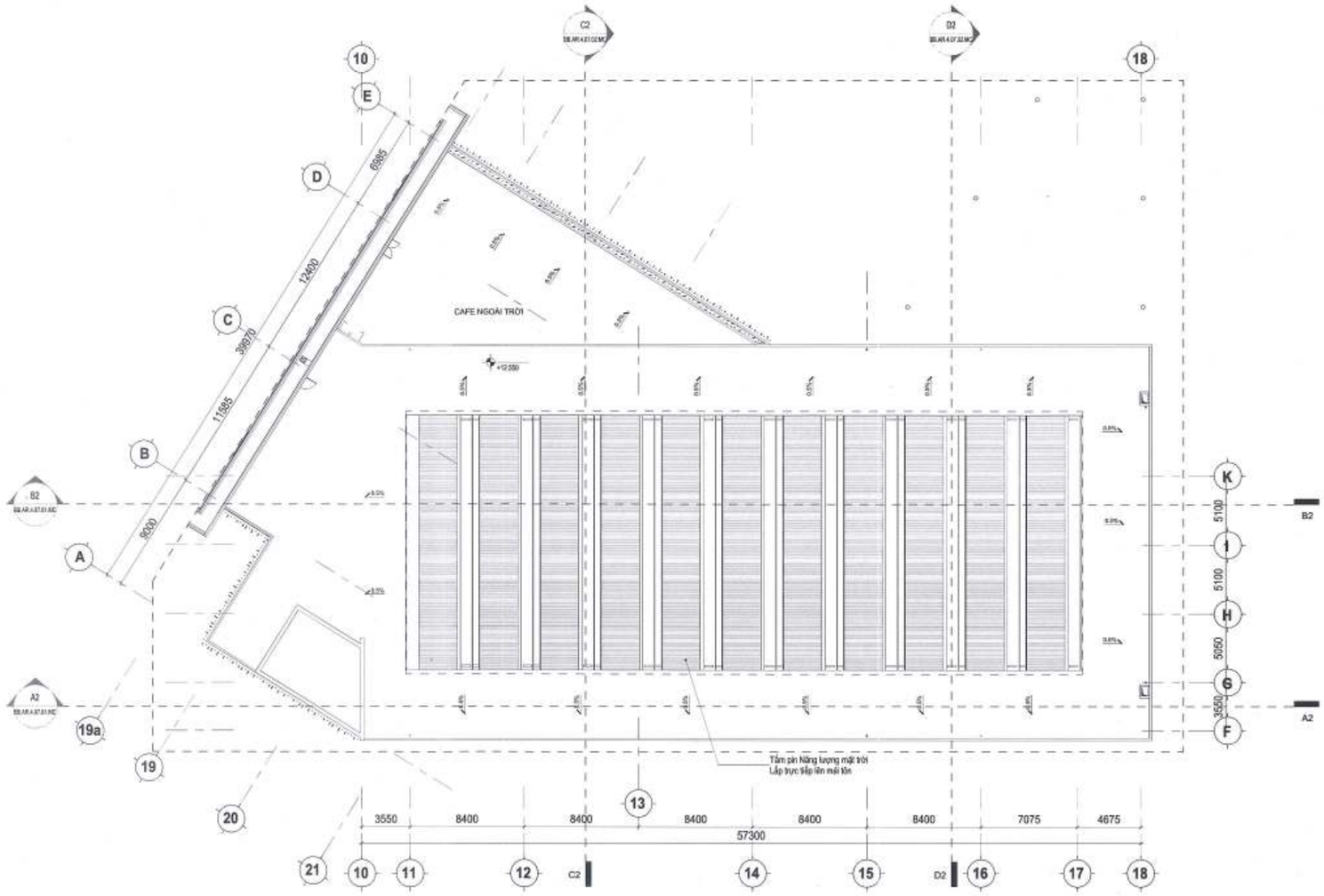
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG-NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG TẦNG 2, 3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 200

BB.AR.4.02.02.MB



TẦNG MÁI - BỂ BƠI TRONG NHÀ

TL: 1 : 200

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-QLDT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

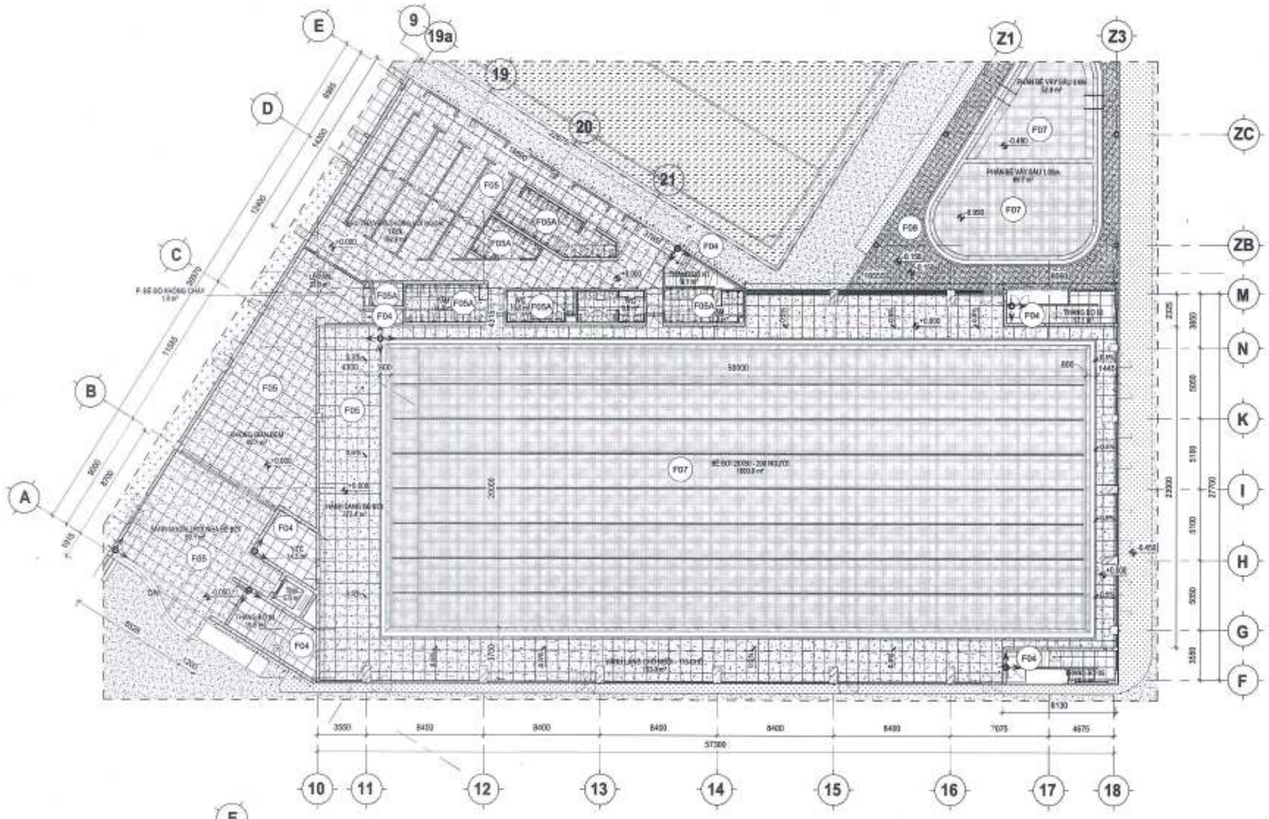
GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
ZONE 1, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INDAS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG-NHÀ
TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG MÁI

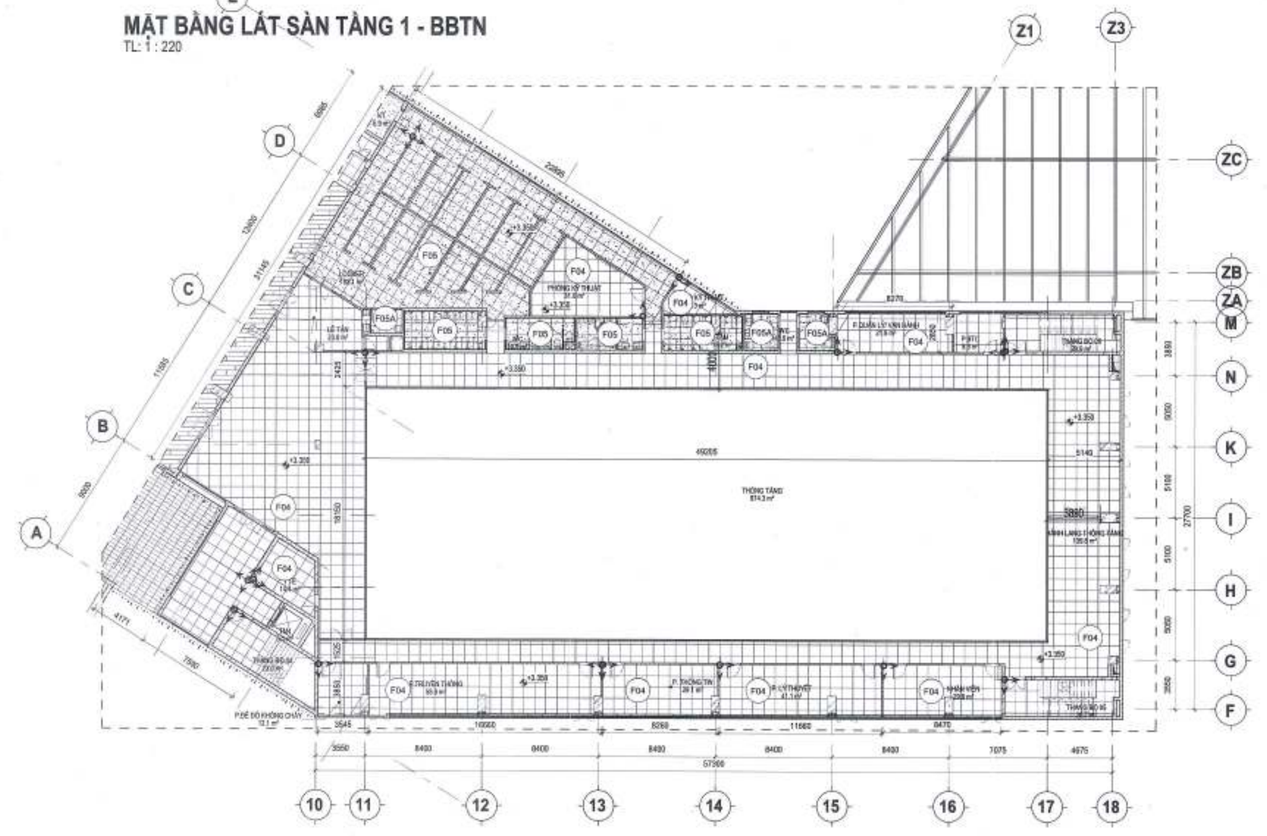
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X192	TỈ LỆ	1 : 200

BB.AR.4.02.03.MB



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1 - BBTN

TL: 1 : 220



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2 - BBTN

TL: 1 : 220

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày:
Chủ tịch: Bùi Tuấn Hùng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

F01	Sơn Epoxy không chống trượt màu 1
F02	Sơn epoxy không chống trượt màu 2
F03	Sơn epoxy chống trượt
F04	Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
F05	Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F05A	Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F06	Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng
F07	Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
F08	Gạch Terazzo 400x400x30
F09	Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
F10	Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
F11	Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F12	Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F13	Gạch gốm 400x400, mẫu 1
F14	Gạch gốm 400x400, mẫu 2
F15	Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, mẫu 2
F16	Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis

A → B ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INDOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

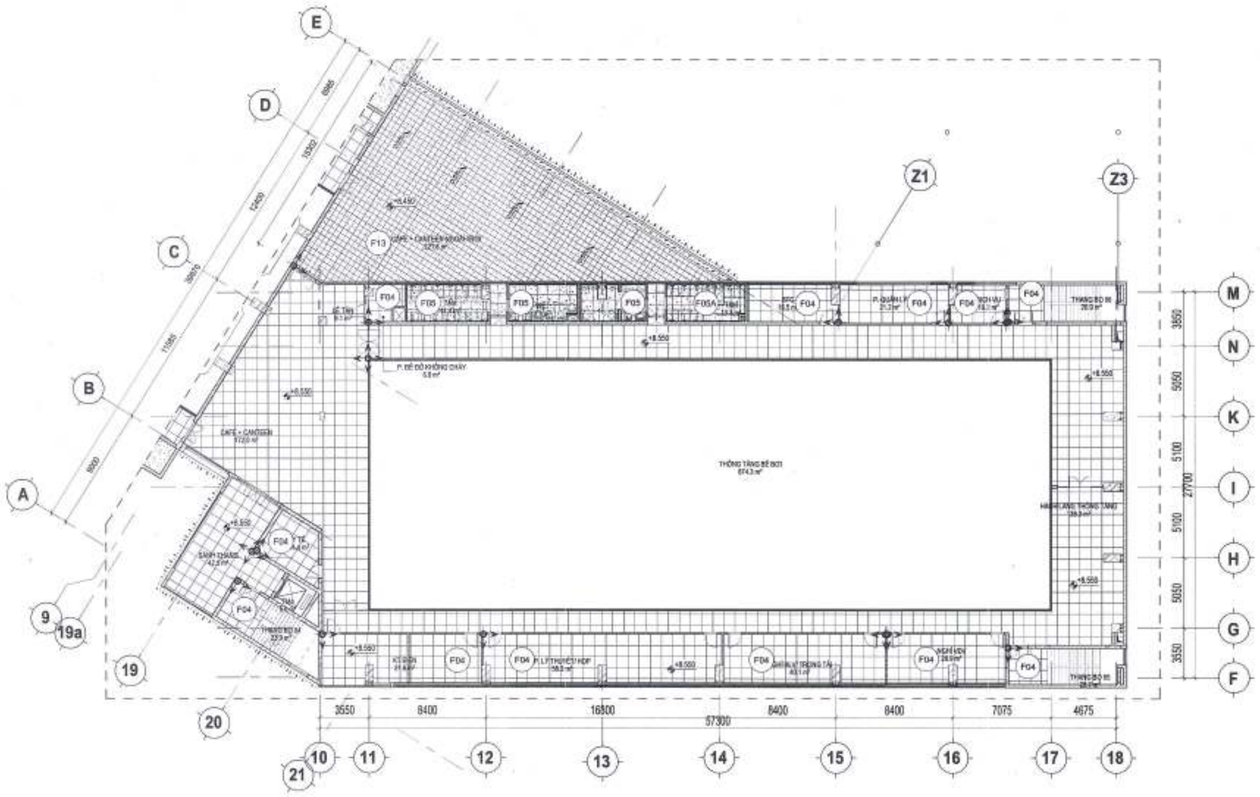
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG-NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1 & 2

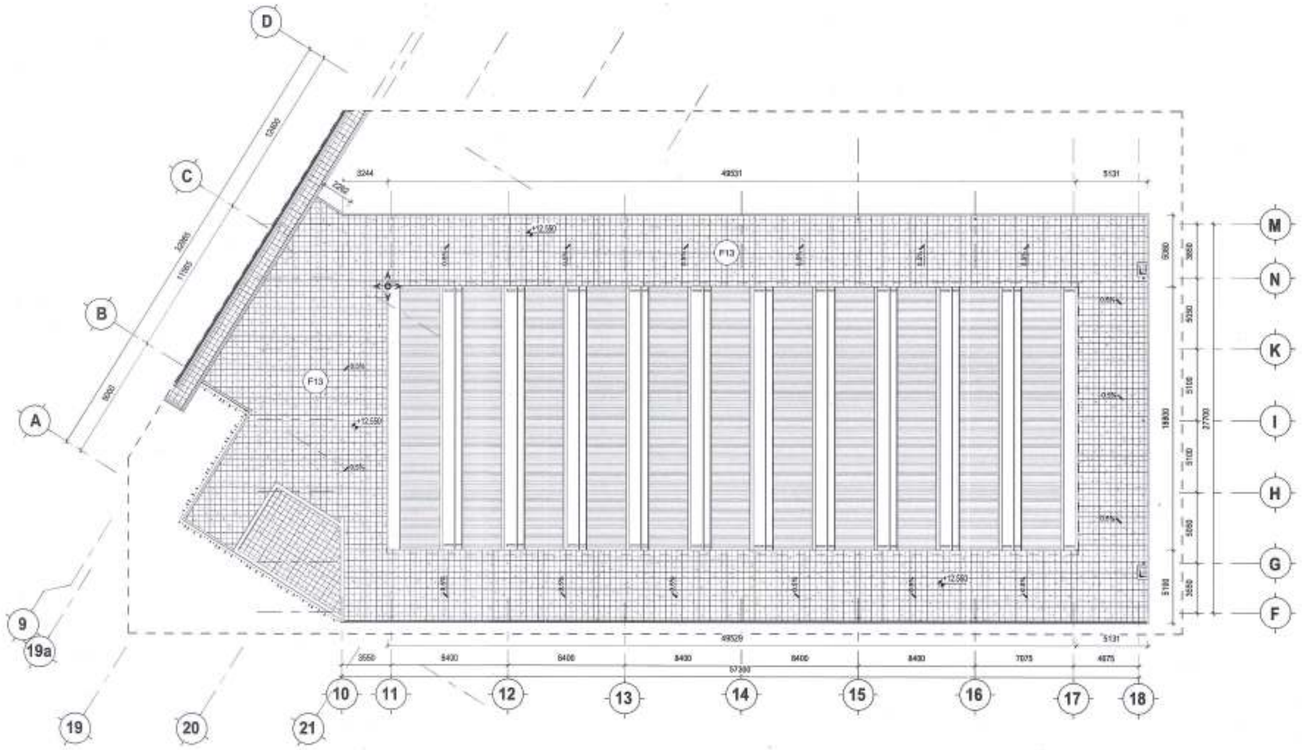
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

BB.AR.4.04.01.LS



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 3 - BBTN

TL: 1 : 220



MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG MÁI - BBTN

TL: 1 : 220

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT

Ngày: 28 -10- 2025

Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 347 / [illegible]

ngày 03 tháng 11 năm 20.25

Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số: ...../.....

ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

F01	Sơn Epoxy không chống trượt mầu 1
F02	Sơn epoxy không chống trượt mầu 2
F03	Sơn epoxy chống trượt
F04	Sàn lát gạch granite 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
F05	Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F05A	Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F06	Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu ghi sáng
F07	Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
F08	Gạch Terazzo 400x400x30
F09	Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
F10	Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
F11	Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F12	Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F13	Gạch gốm 400x400, màu 1
F14	Gạch gốm 400x400, màu 2
F15	Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, mầu 2
F16	Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis

ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:

XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ - P. HỒNG HÀ - TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:

CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

BỂ BƠI TRONG-NHÀ

TÊN BẢN VẼ:

BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 3 & MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

BB.AR.4.04.02.LS

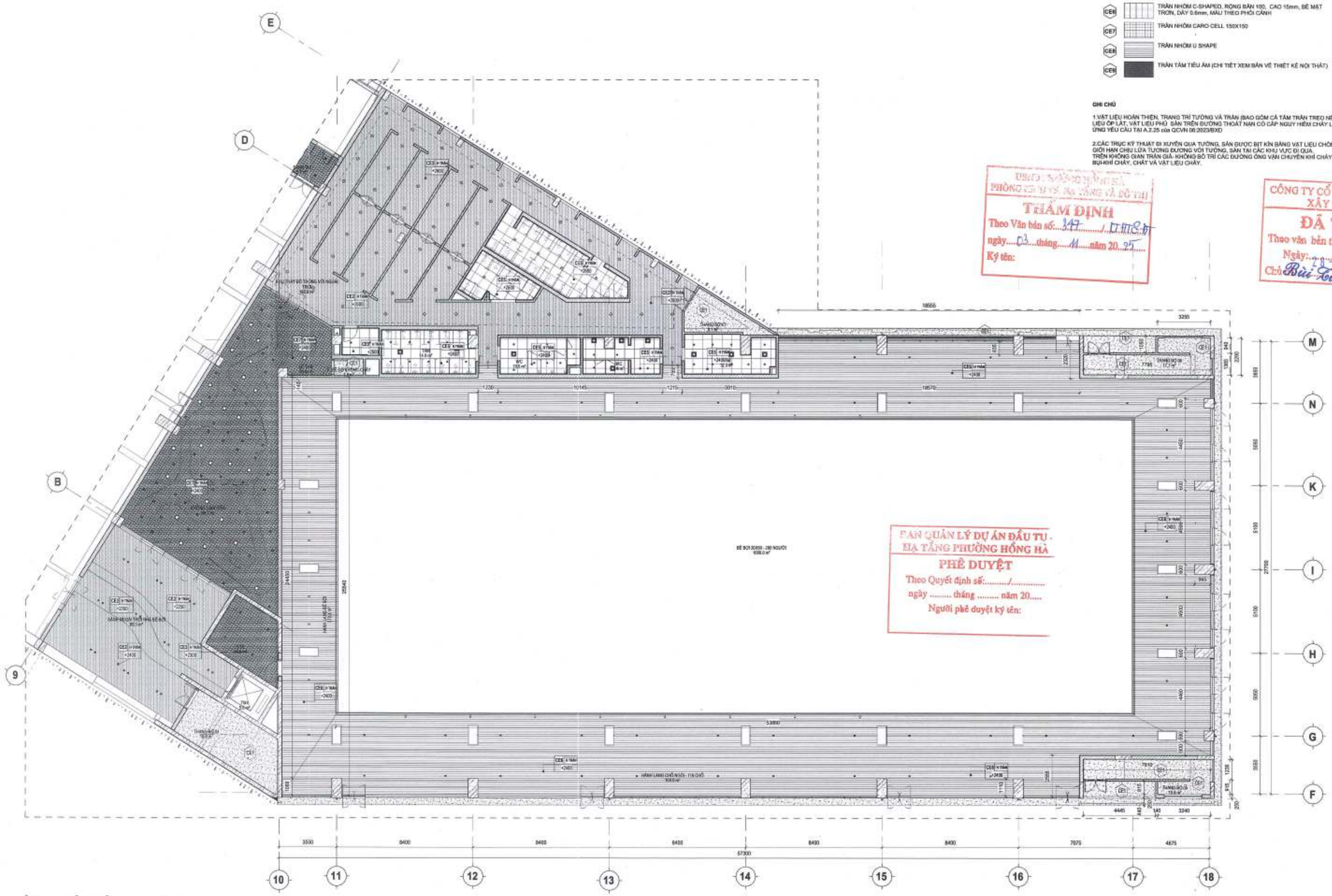
- VỚI KHU WC: CHI TIẾT TRẦN, CAO ĐỘ TRẦN, VỊ TRÍ ĐÈN, XEM TRONG SERI BẢN VẼ CHI TIẾT VỆ SINH
- VỚI CÁC KHU VỰC ĐƯỢC THIẾT KẾ NỘI THẤT (KHU VĂN PHÒNG, KHU TRỊ LIỆU, KHU VỰC THI ĐẤU, KHU SẢNH, PHÒNG TẬP GYM): VỊ TRÍ ĐÈN, CHI TIẾT TRẦN CAO ĐỘ TRẦN XEM TRONG BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT.

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SÁCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHỊU CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ: KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÓI CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.



MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1 - BBTN

TL: 1 : 120

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
TỔ 19 PHỐ HÀNG BÔNG, P. HOÀN KIẾM, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: CHUNG CƯ HIMLAM RIVERSIDE, 87 VÕ CHÍ CÔNG, P. TÂY HỒ, TP. HÀ NỘI
TEL: +84 (024) 6682 6682

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHAN NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG-NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

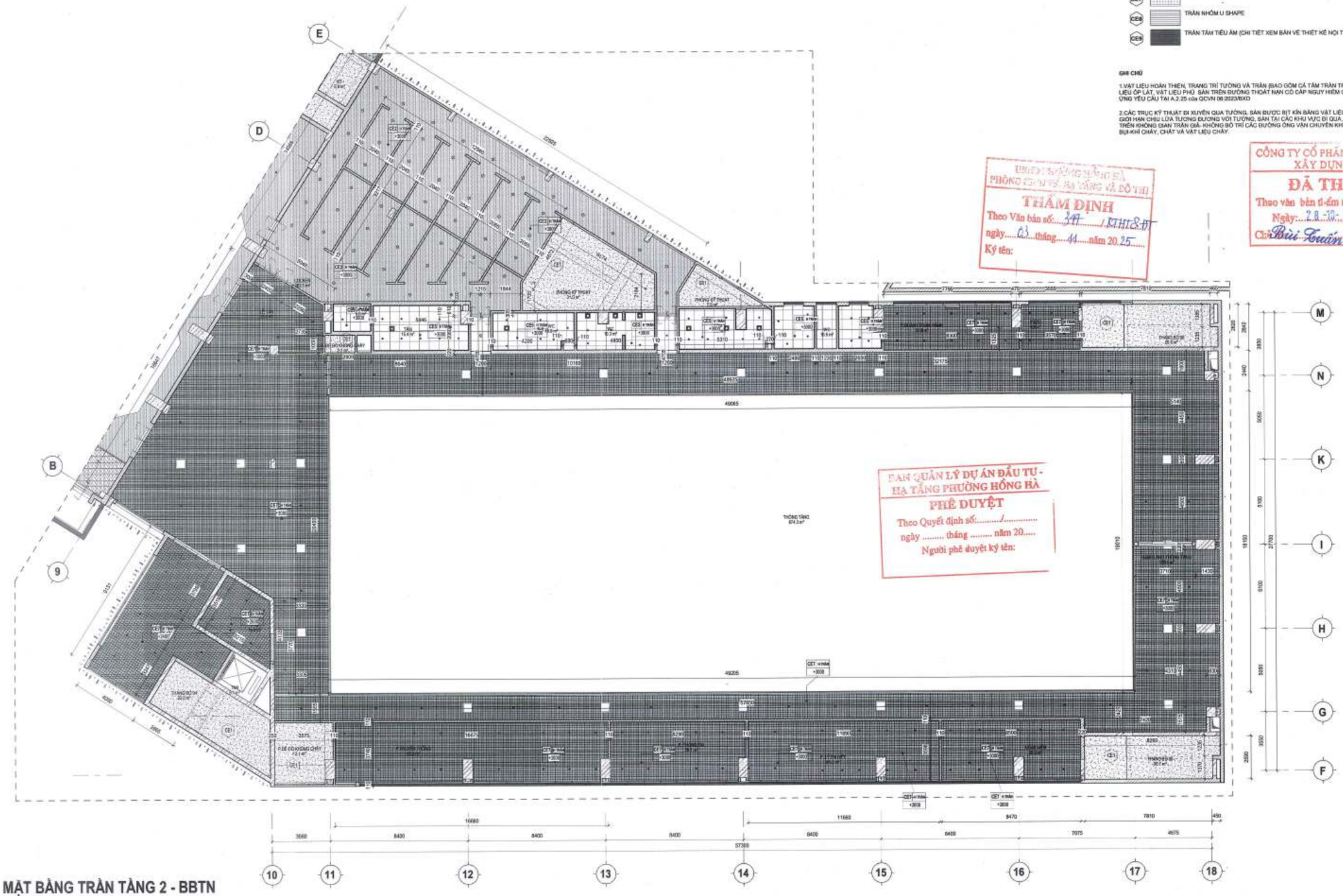
BB.AR.4.05.01.TR

CE1		TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A		TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2		TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3		TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4		TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5		TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6		TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7		TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8		TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9		TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ: KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.



GHI CHÚ:

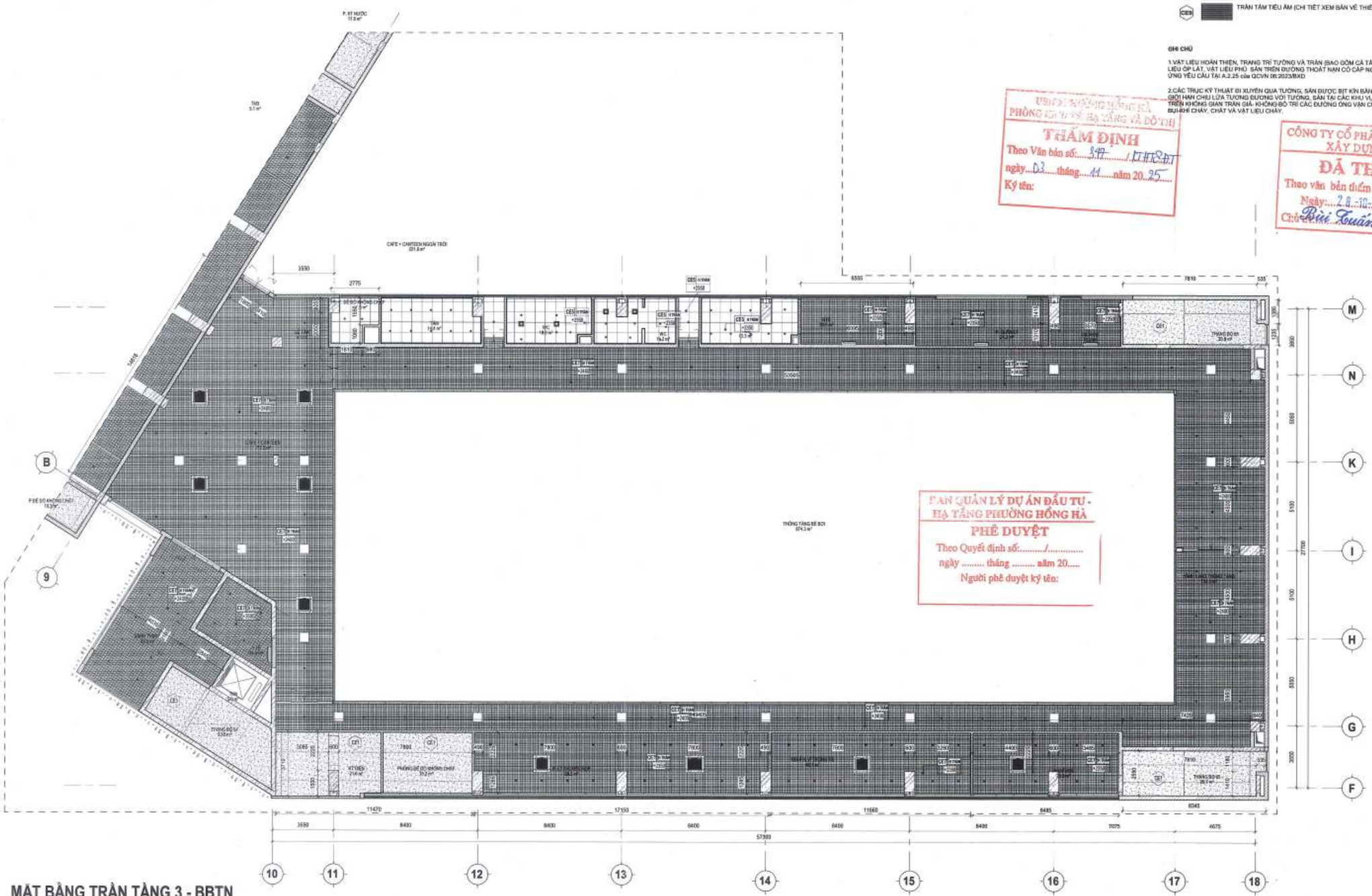
B

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SÁCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CVD ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.2.5 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ, KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.



MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 3 - BBTN

TL: 1 : 120

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 847 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

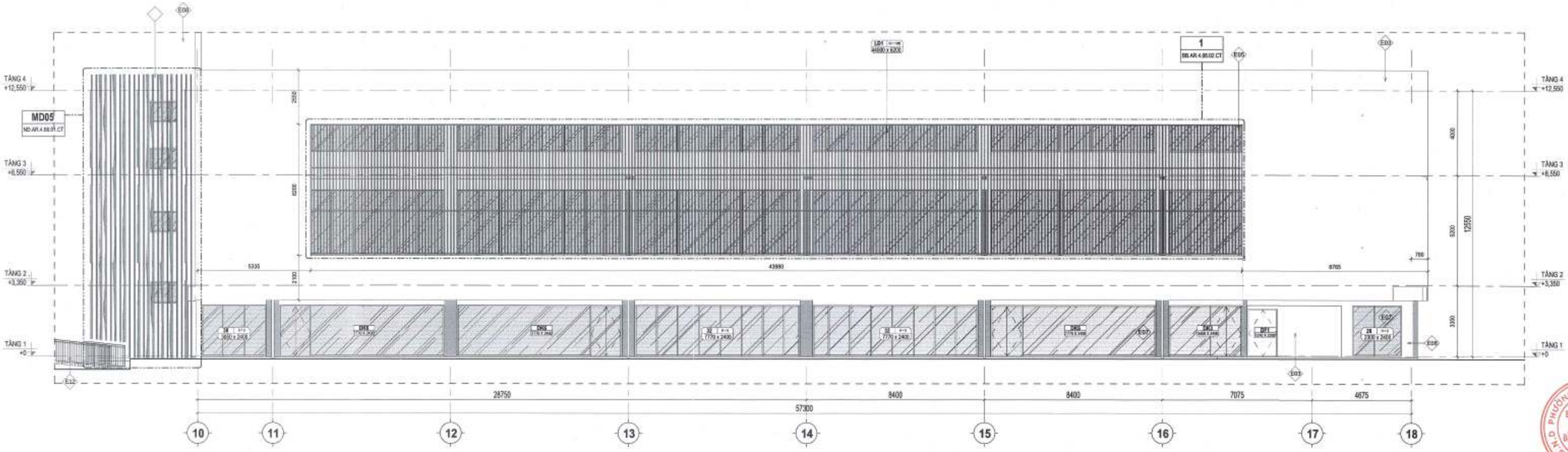
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: /
ngày tháng năm 20
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG MAI, P. HOÀN KIẾM, TP. HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG-NHÀ
TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 3

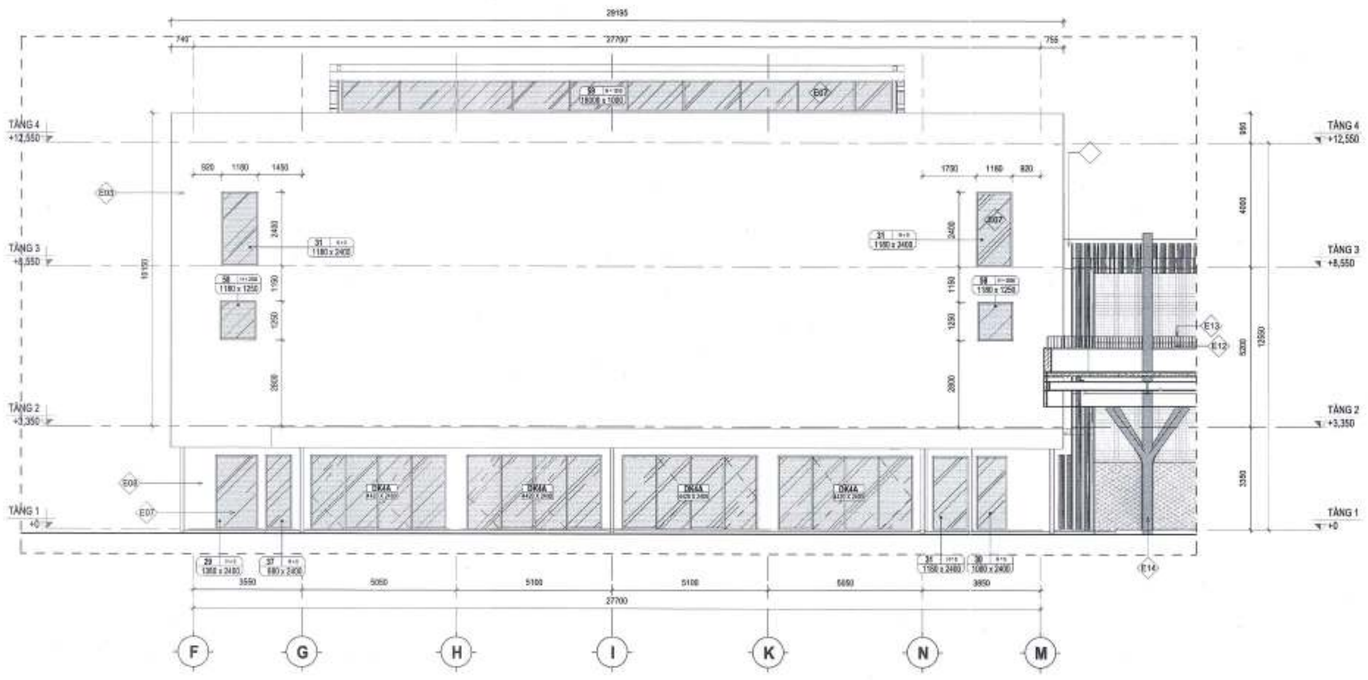
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

BB.AR.4.05.03.TR

23



1 **BB- MẶT ĐỨNG TRỤC 10-18**
TL: 1 : 100



2 **BB- MẶT ĐỨNG TRỤC F-M**
TL: 1 : 100

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-TT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

SE01	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng	SE06	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
SE02	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất rung, xem phối cảnh	SE09	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
SE03	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh	SE12	Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
SE04	Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh xem đơn	SE11	Mái granito
SE05	Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam	SE12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
SE06	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất rung và ghi đen, vị trí sơn xem bản vẽ mô đun điển hình	SE13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất rung, xem phối cảnh
SE07	Kính trong suốt	SE14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
IMOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH IMOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ ĐỒNG:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

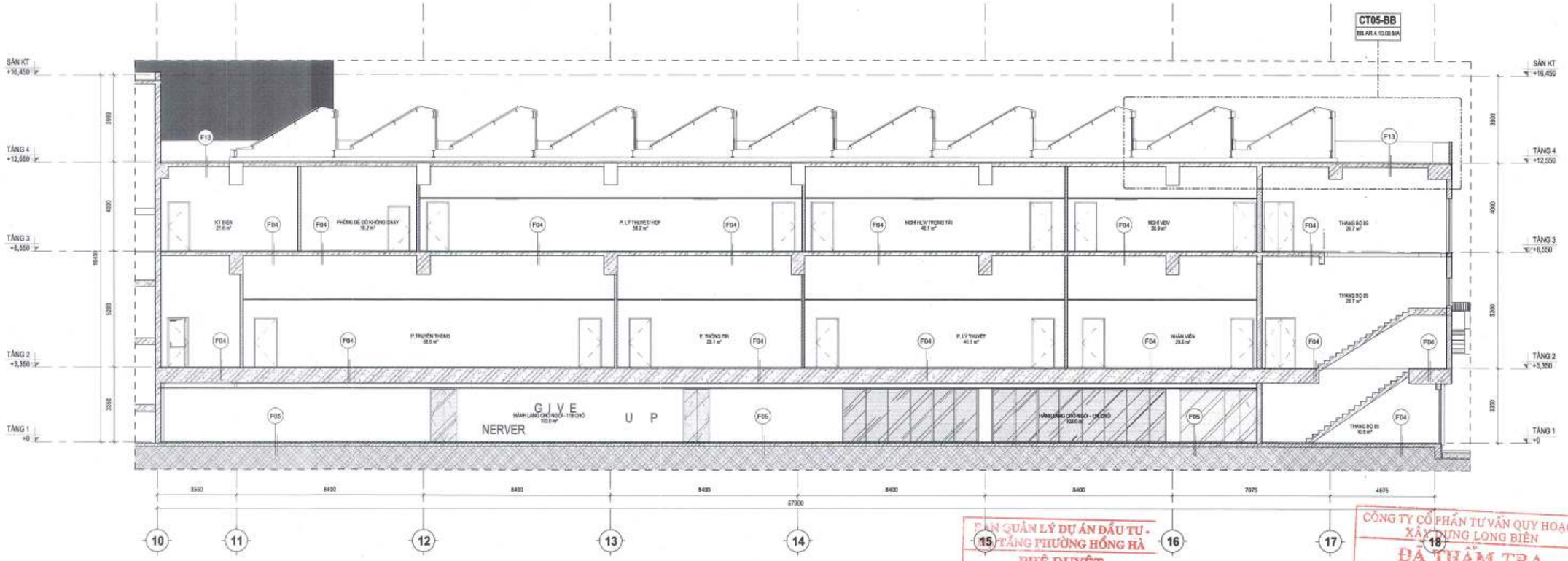
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT ĐỨNG

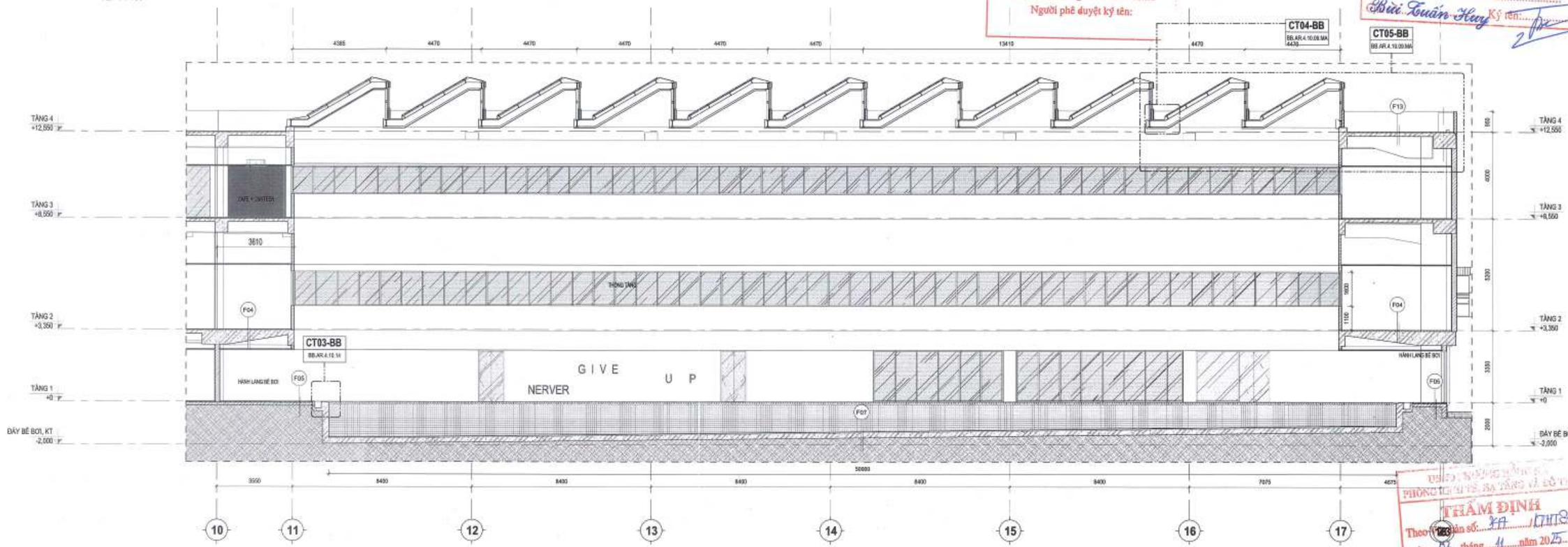
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X162	TỈ LỆ	1 : 100

BB.AR.4.06.01.MĐ



A2 **MẶT CẮT A2-A2**

BB.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100



B2 **MẶT CẮT B2-B2**

BB.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

SỞ QUY HOẠCH KIẾN TRÚC
PHÒNG QUẢN LÝ QUY HOẠCH, HẠ TẦNG VÀ ĐỒ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 3111/QHKT-QHT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIETNAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

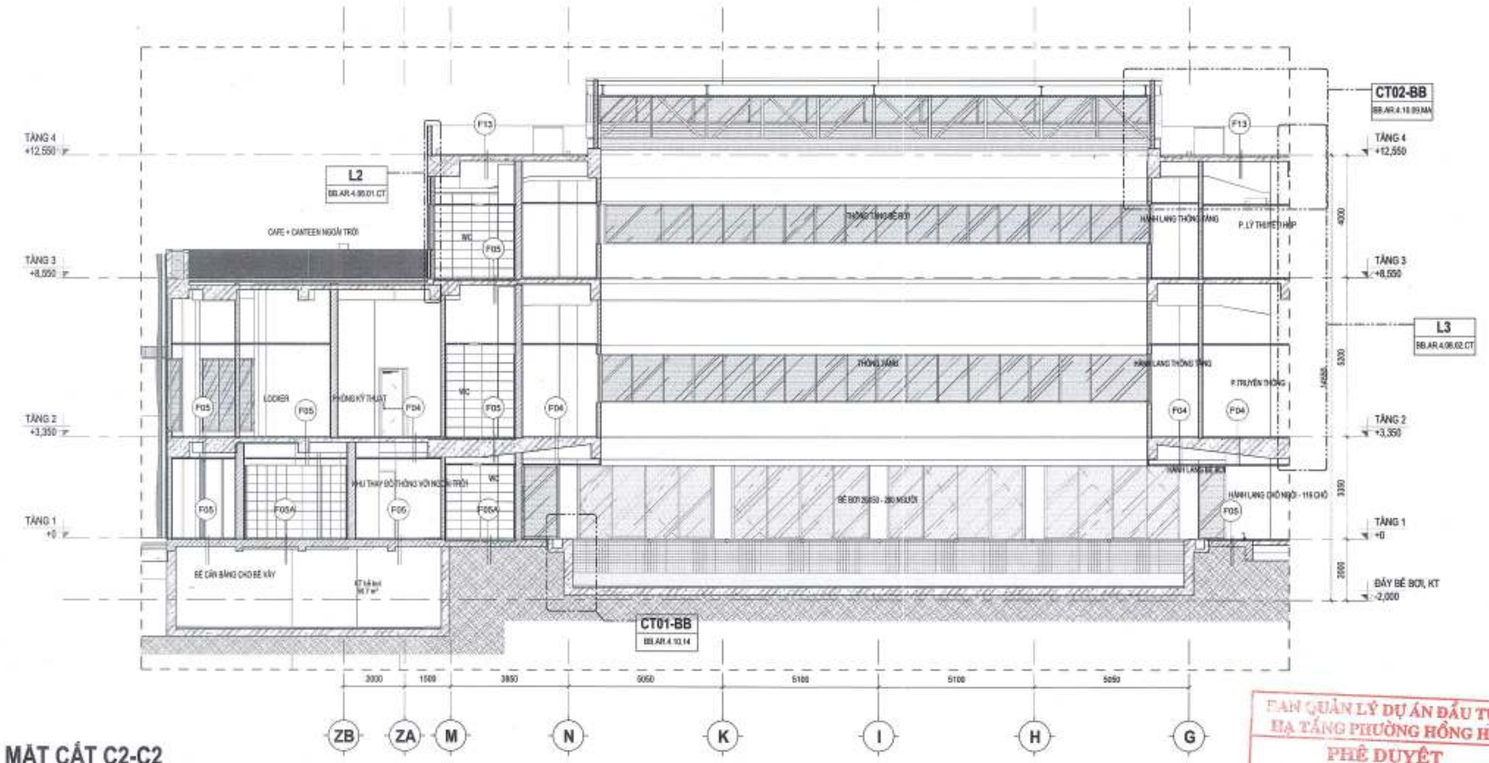
HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT CẮT

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 100

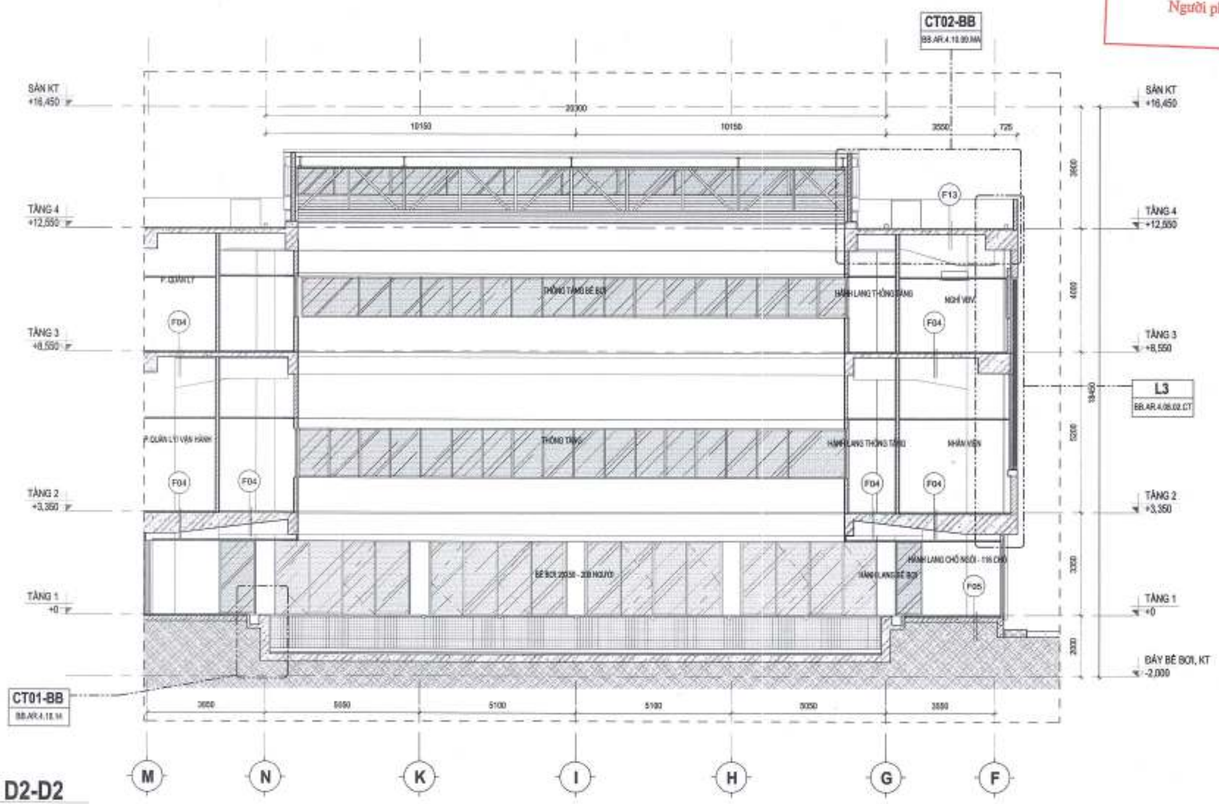
BB.AR.4.07.01.MC

125



C2 **MẶT CẮT C2-C2**

BB.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100



D2 **MẶT CẮT D2-D2**

BB.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

F1 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 1

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 1 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM, BỀ MẶT XOA PHẲNG
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F2 SÀN BÊ TÔNG SƠN EPOXY MÀU 2

- LỚP SƠN PHỦ EPOXY - MÀU 2 THEO NỘI THẤT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F3 SÀN SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT

- LỚP SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT
- LỚP SƠN LÓT EPOXY
- LỚP VỮA TẠO PHẲNG, MÁC 100, DÀY 10-20 MM
- VỆ SINH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI THI CÔNG
- LỚP BỀ TÔNG NỀN MÁC THEO THIẾT KẾ KẾT CẤU
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F4 SÀN LÁT GẠCH GRANITE 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F5A SÀN LÁT GẠCH GRANITE TRONG NHÀ CHỐNG TRƯỢT 600X600

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F6 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 800X800 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 800X800 CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F7 SÀN LÁT GẠCH MOSAIC 100X100 (BỂ BƠI)

- LỚP CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG , MÀU SẮC ĐỒNG BỘ
- GẠCH MOSAIC 100X100, DÁN MẠCH ĐỀU 2-3MM, ĐẢM BẢO BÁM CHẮT, KHÔNG RỖNG PHÍA SAU
- LỚP VỮA DÁN GẠCH MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP SÀN BỀ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP BỀ TÔNG LÓT M150, DÀY 100
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT K=0,9
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F8 NỀN LÁT GẠCH TERAZZO 400X400X30

- LỚP GẠCH TERAZZO 400X400X30, MẠCH 8-10MM.
- LỚP VỮA LIÊN KẾT
- LỚP VỮA CÂN NỀN MÁC 75, DÀY 20MM
- LỚP BỀ TÔNG LÓT DÀY 100MM MÁC 150, ĐÁY LÓT NILONG TRÁNH MẤT NƯỚC
- LỚP ĐỆM CÁT HOẶC CẤP PHỐI DÀY 100-150MM ĐẦM CHẶT
- LỚP ĐẤT NỀN ĐẦM CHẶT K 0,95

F9 SÀN LÁT GỖ CÔNG NGHIỆP

- LỚP SÀN GỖ CÔNG NGHIỆP HDF PHỦ LAMINATE DÀY 8-12MM
- LỚP FOAM PE DÀY 2-3MM HOẶC CAO SU NON DÀY 2MM
- LỚP VỮA CÂN NỀN XI MĂNG CÁT VÀNG, MÁC 100, DÀY 30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP M400# DÀY 200MM
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F10 SÀN LÁT GẠCH GRANITE CHỐNG TRƯỢT 300X600 (MÀU GHI SÁNG)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 300X600, MÀU GHI CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX, CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F11 SÀN TRẢI VINYL

- LỚP SÀN VINYL DẠNG CUỘN HOẶC TẤM, DÀY 2-5MM, HOÀN THIỆN DÙNG CHÂN TƯỜNG VINYL ĐỒNG BỘ
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG GỐC ACRILIC (HOẶC EPOXY)
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F12 SÀN TRẢI VINYLCHO SÂN THI ĐẤU

- SƠN KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP SÀN VINYL DÀY 2-5MM, DẠNG CUỘN, CẤU TRÚC NHIỀU LỚP, XỬ LÝ MỐI NỐI BẰNG HÀN NÓNG BẰNG DÂY HÀN PVC ĐỒNG MÀU
- LỚP KEO DÁN CHUYÊN DỤNG BẰNG KEO ACRILIC HOẶC PU ĐÀN HỒI
- LỚP VỮA TỰ SAN DÀY 2-5MM
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 75, DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F13 SÀN LÁT MÁI (GẠCH GỐM-MÀU 1)

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 1 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F14 SÀN LÁT GẠCH GỐM - MÀU 2

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GỐM 400X400, MÀU 2 THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH GỐC XI MĂNG
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F15 SÀN LÁT GẠCH 600X600 NGOÀI NHÀ, CHỐNG TRƯỢT

- SÀN HOÀN THIỆN LÁT GẠCH GRANNITE 600X600 CHỐNG TRƯỢT, ĐỘ RỘNG MẠCH THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX,CHÍT MẠCH BẰNG KEO CHÍT MẠCH CHỐNG THẤM
- LỚP VỮA DÁN GẠCH, MÁC VỮA THEO KHUYẾN CÁO CỦA NHÀ SX
- LỚP VỮA LÁNG NỀN MÁC 75, ĐỘ DÀY 20-30MM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (XEM BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

F16 SÀN SÂN TENNIS TRÊN MÁI - SƠN ACRILIC

- SÂN TENNIS SƠN PHỦ MÀU HOÀN THIỆN (THEO TIÊU CHUẨN) - 2 LỚP, KẺ LINE SÂN THI ĐẤU BẰNG SƠN EPOXY CHUYÊN DỤNG CHO THỂ THAO
- LỚP PHỦ ACRILIC CÓ CÁT MỊN CHỐNG TRƠN TRƯỢT, SƠN 3 LỚP
- LỚP VỮA LÁNG NỀN XI MĂNG CÁT MÁC 100, DÀY 20-30MM, LÀM SẠCH, SƠN 1 LỚP SƠN BÁM DÍNH TRƯỚC KHI SƠN PHỦ
- QUÉT 2 LỚP DUNG DỊCH CHỐNG THẤM GỐC THẤM XI MĂNG SIKATOP 540 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/2 LỚP
- VỆ SINH SẠCH BỀ TÔNG TRƯỚC KHI CHỐNG THẤM
- LỚP BỀ TÔNG CỐT THÉP (MÁC VÀ ĐỘ DÀY THEO BẢN VẼ KẾT CẤU)
- LỚP TRẦN HOÀN THIỆN THEO THIẾT KẾ NỘI THẤT

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

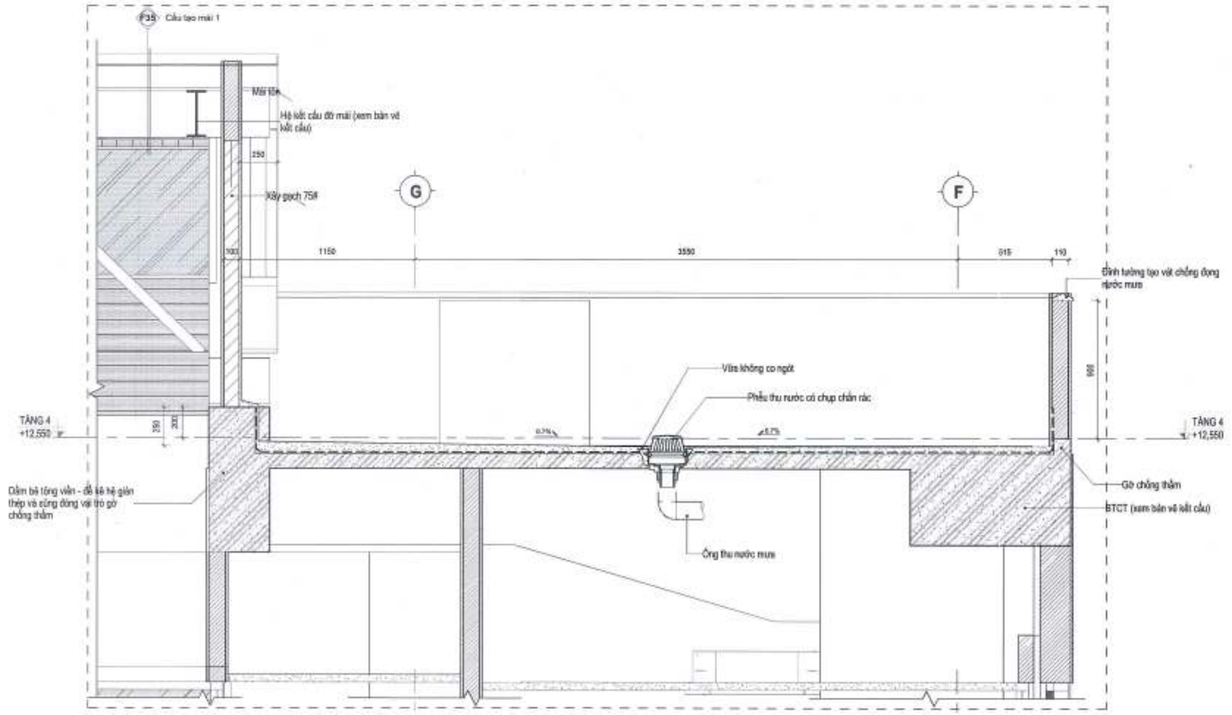
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BỂ BƠI TRONG NHÀ

TÊN BẢN VẼ: BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT CẮT

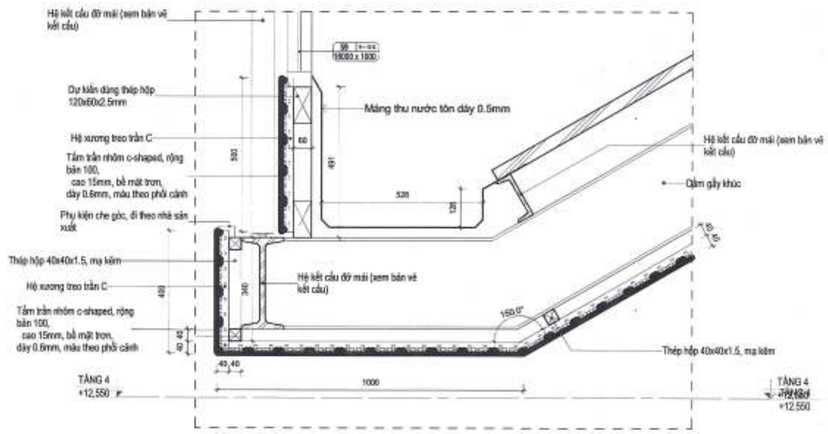
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH:	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

BB.AR.4.07.02.MC



CT02-BB **BỂ BƠI TRONG NHÀ - CHI TIẾT CT02-BB**

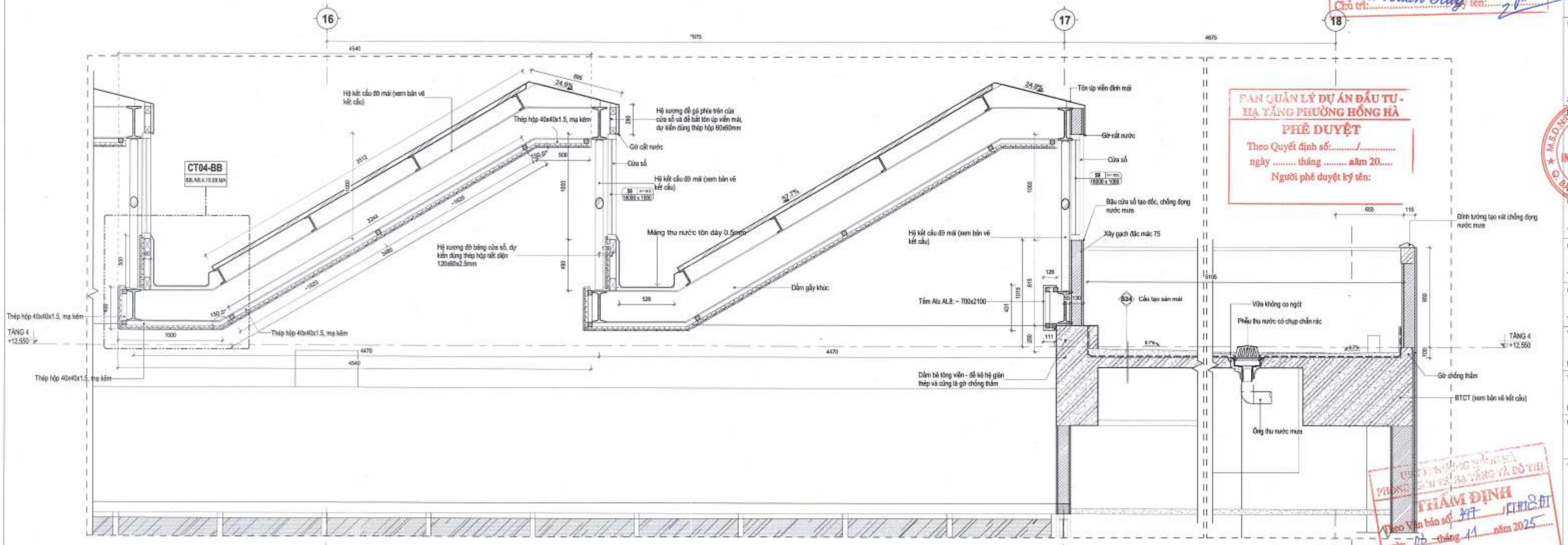
BB.AR.4.07.02.MC TL: 1 : 20



CT04-BB **CHI TIẾT CT04-BB**

BB.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 10

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Hưng Ký tên:



CT05-BB **BỂ BƠI TRONG NHÀ - CHI TIẾT CT05-BB**

BB.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 20

KIỂM TRA KÍCH THƯỚC THỰC TẾ TẠI CÔNG TRƯỜNG TRƯỚC KHI THI CÔNG

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /QLDA-DT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

Z3

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: INROS LACKNER VIETNAM — CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIETNAM

CHỦ TRÌ: TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

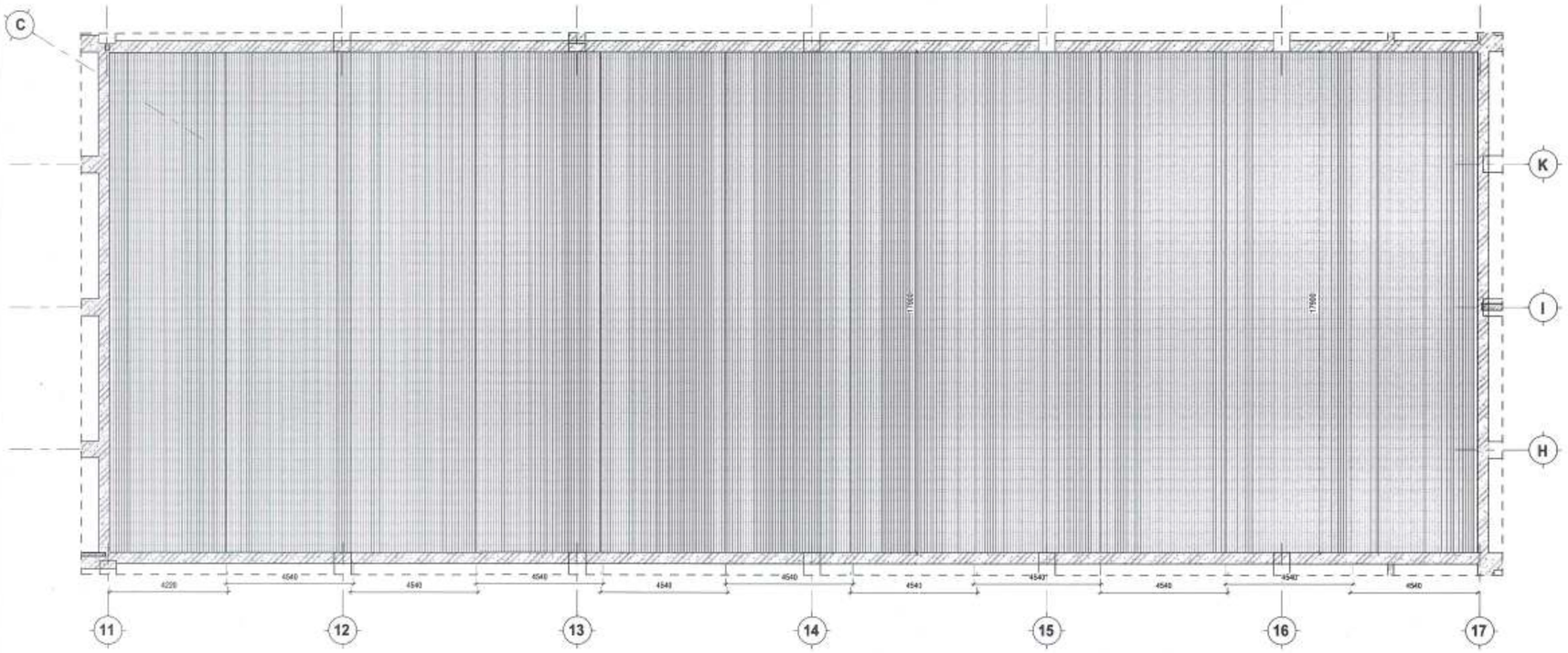
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BỂ BƠI TRONG-NHÀ

TÊN BẢN VẼ: BỂ BƠI TRONG NHÀ - CHI TIẾT MÁI

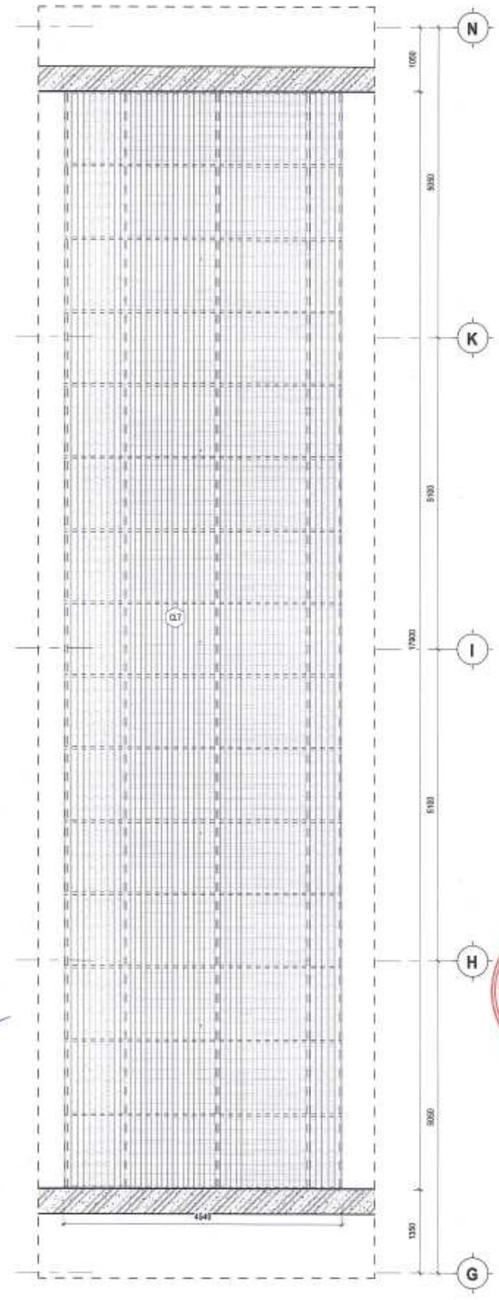
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	As indicated

BB.AR.4.10.09.MA



BBTN-TR01 **BỂ BƠI TRONG NHÀ - KHU VỰC TRẦN TRÊN BỂ BƠI**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 100



CE1		TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A		TRẦN BÊ TÔNG MÀI BÁCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2		TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3		TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4		TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5		TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6		TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7		TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8		TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9		TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ BỀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.26 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ, KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

TR01-ĐH **MẶT TRẦN ĐIỂN HÌNH TRÊN BỂ BƠI**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 / QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

KIỂM TRA KÍCH THƯỚC THỰC TẾ TẠI CÔNG TRƯỜNG TRƯỚC KHI THI CÔNG

GHI CHÚ:

B

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG
PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
P.HỒNG HÀ, T.P HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

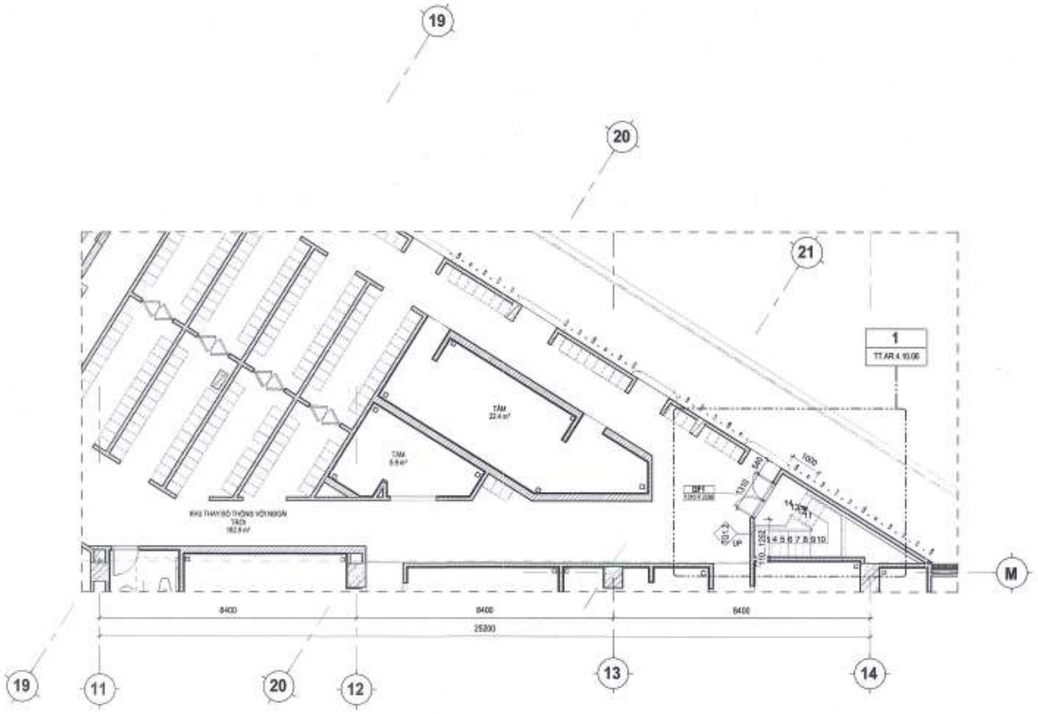
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - KHU VỰC TRẦN TRÊN BỂ BƠI

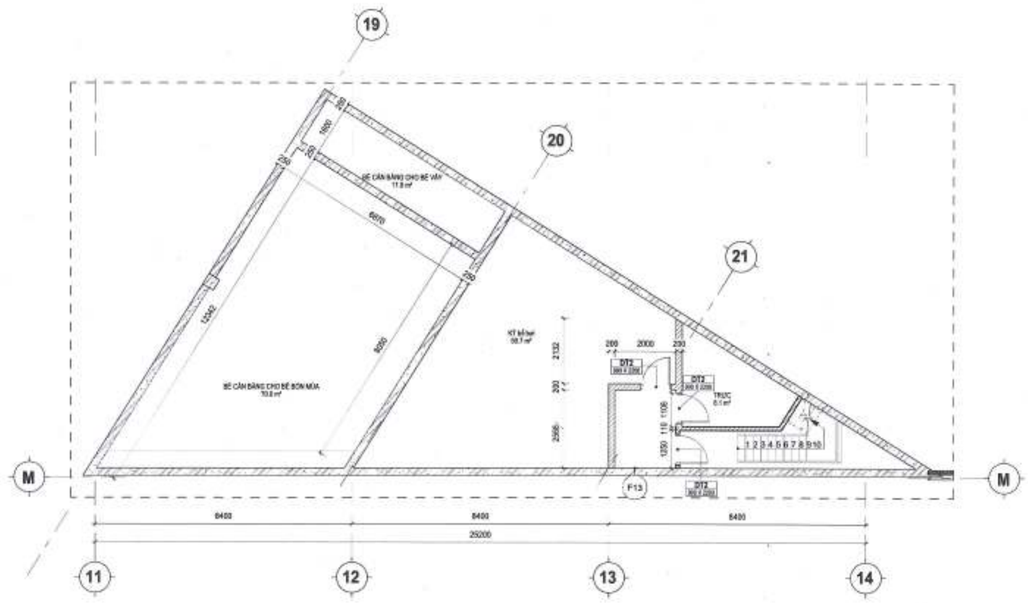
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH		/2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

BB.AR.4.10.10.MA



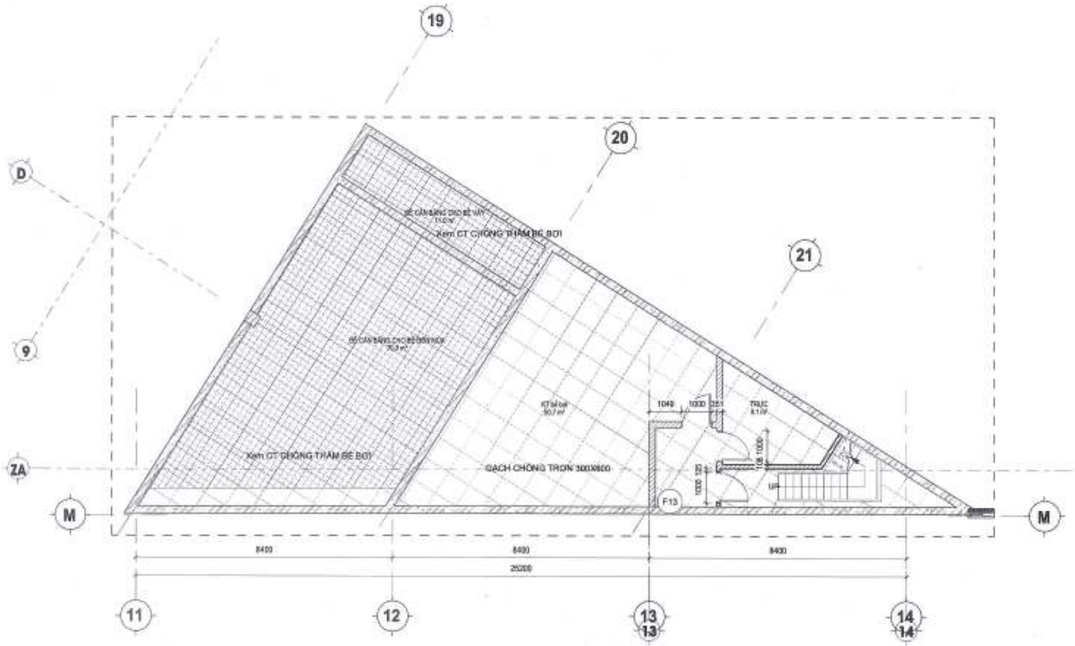
PHÒNG KỸ THUẬT BỂ BƠI LỐI VÀO TẦNG 1

TL: 1 : 100



P. KỸ THUẬT BỂ BƠI

TL: 1 : 100



P. KỸ THUẬT BỂ BƠI- LÁT SÀN

TL: 1 : 100

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày 8-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Trần Xuân Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
PHÒNG CHUYÊN MÔN HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 147 /CTHTC-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG-NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT P KỸ THUẬT BỂ BƠI.

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 100

BB.AR.4.10.11

BBTN-2

CT03-BB
BB.AR.4.10.14

Phap Phân Lân

CT01-BB
BB.AR.4.10.14

BBTN-1

M N K I H G F

10 11 12 13 14 15 16 17 18

BBTN-2

BBTN
BB.AR.4.06.01.MD

CHI TIẾT BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG

TL: 1 : 100

CT03-BB
BB.AR.4.10.14

GIVE U P
NERVER

TẦNG 1
+0

ĐÁY BỂ BƠI, KT
-2,000

11 12 13 14 15 16 17 18

BBTN-1

BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT CẮT 1

TL: 1 : 100

CT01-BB
BB.AR.4.10.14

TẦNG 1
+0

ĐÁY BỂ BƠI, KT
-2,000

M N K I H G F

BBTN-2

BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT CẮT 2

TL: 1 : 100

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-12-2025
Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - CÔNG TRÌNH:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

GIÁM ĐỐC:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG-NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT BỂ BƠI

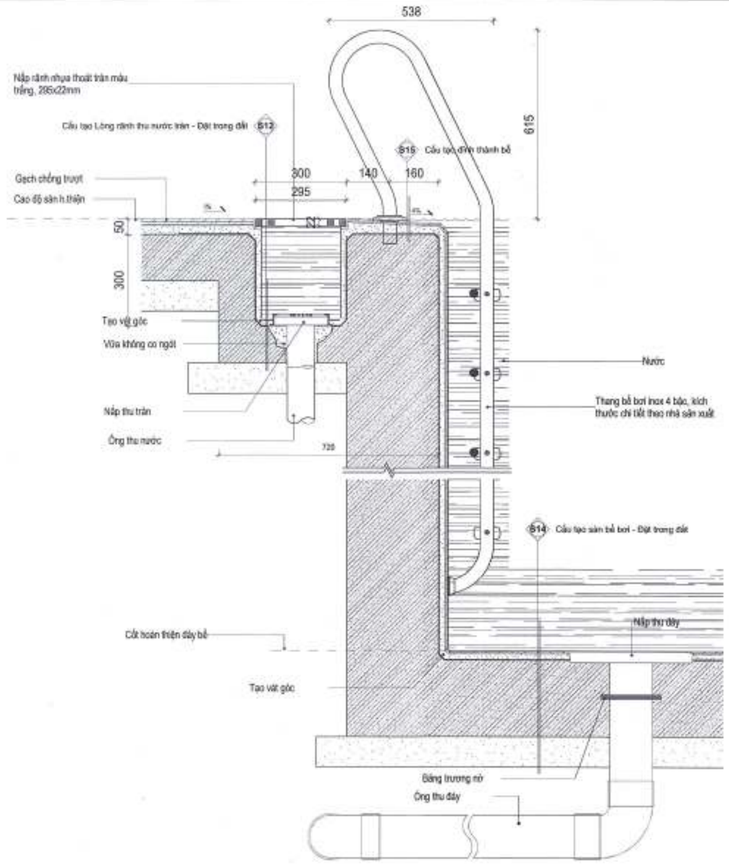
HỒ SƠ: THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: /2025
MÃ VIỆC: X182 TỈ LỆ: 1:100

BB.AR.4.10.13

TRƯỞNG PHÒNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 447 /KTHT&ĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

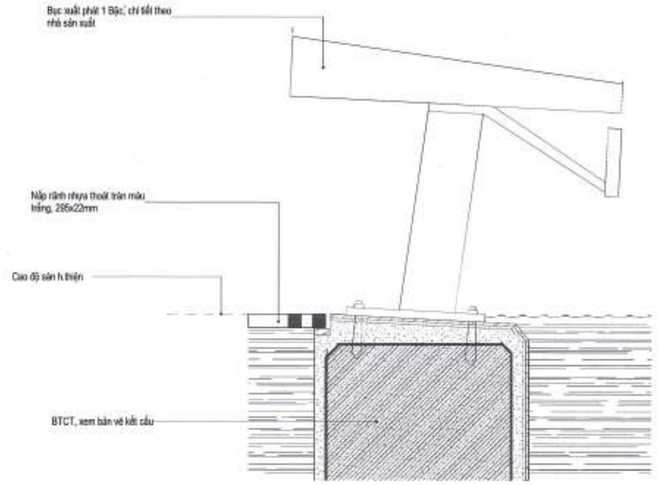
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

1:50



CT01-BB **BỂ BƠI TRONG NHÀ - CHI TIẾT CT01-BB**

BB.AR.4.07.02.MC TL: 1 : 10



+ Bục xuất phát dùng trong thi đấu
+ Chiều cao bục: 400-450mm
+ Mặt bục làm bằng vật liệu Composite có gân chống lớm trượt
+ Bề mặt sơn Epoxy không bong tróc và phai màu
+ Kích thước mặt bục: 500x500mm
+ Thân và chân đế bằng vật liệu: inox SUS304
+ Phù hợp với bể bơi thi đấu, bể bơi kinh doanh, bể bơi thương mại.... lắp đặt được với cả bể bơi ngoài trời và bể bơi 4 mùa.

CT03-BB **BỂ BƠI TRONG NHÀ - CHI TIẾT BỤC XUẤT PHÁT 1 BẬC**

BB.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 5

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG CHUYÊN MÔN HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - GIAI ĐOẠN:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INBOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG-NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT BỂ BƠI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	XHH2
TỈ LỆ	As indicated

BB.AR.4.10.14

PHẦN BẢN VẼ CHI TIẾT / DETAILS DRAWINGS

BẢN VẼ CHI TIẾT BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

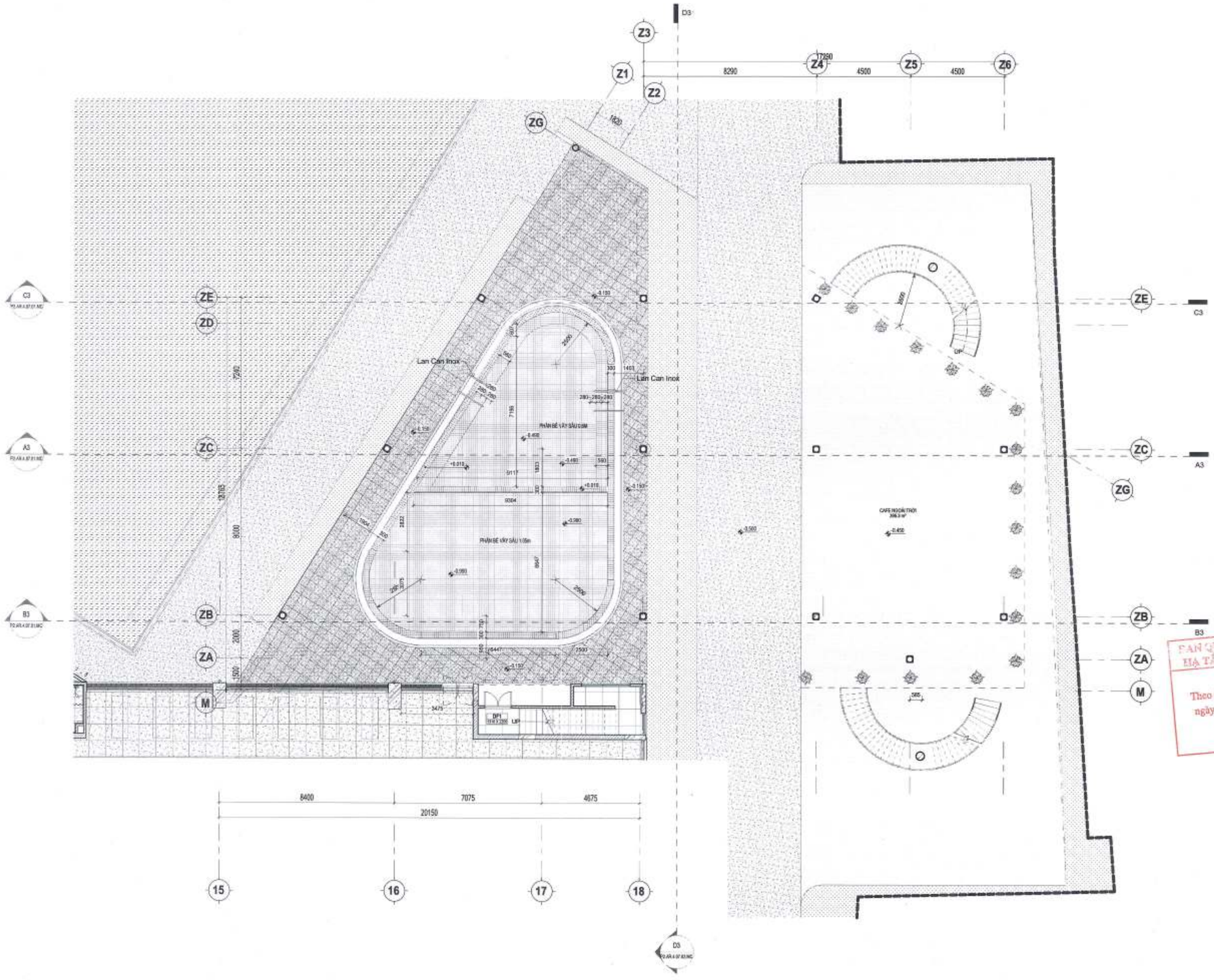
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KHTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên: .....

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

INROS LACKNER VIETNAM LLC.

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317/KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:



TẦNG 1 - BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

TL: 1 : 100

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 22 /BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

USHD - PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 147 /THĐH
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

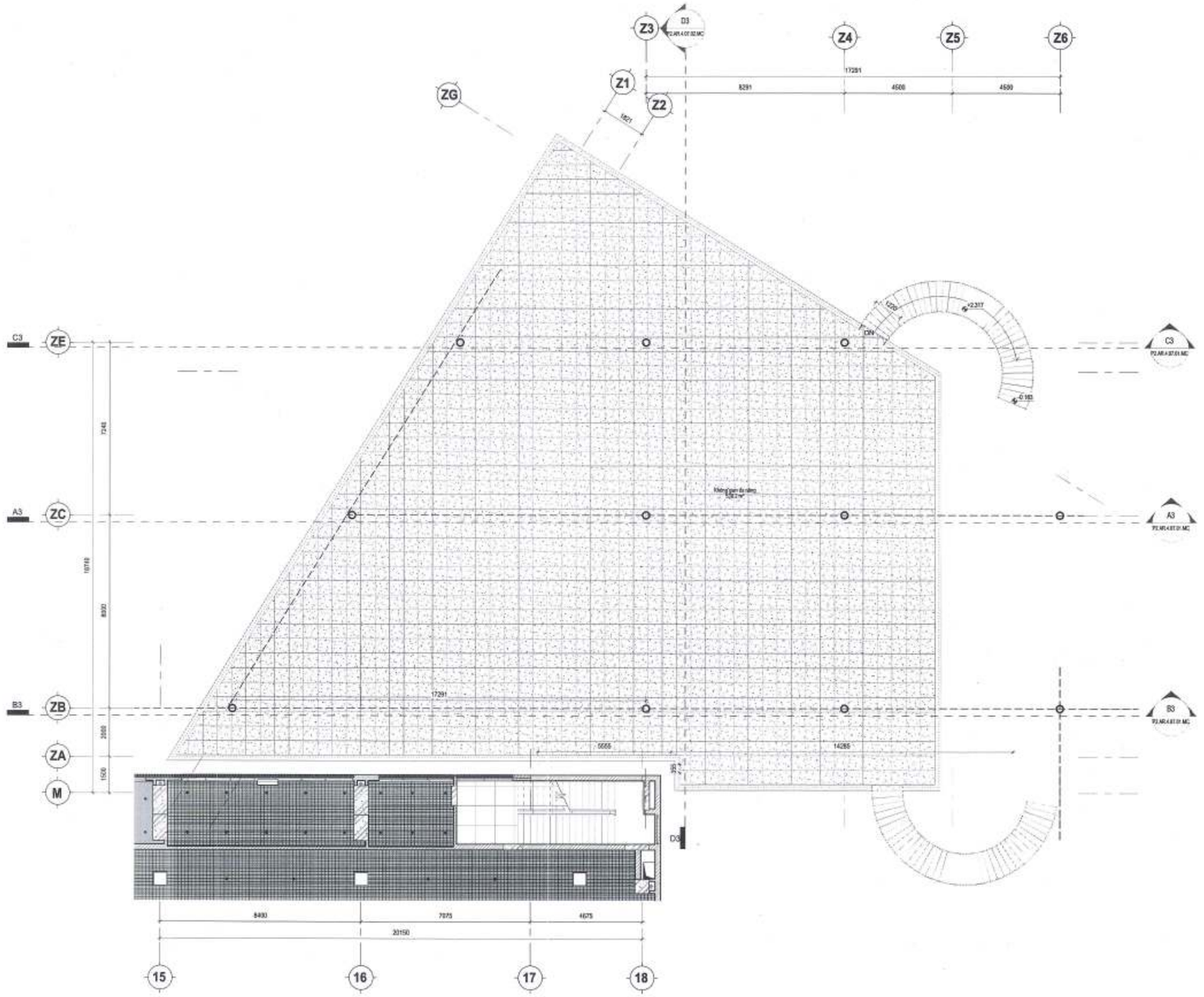
CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			.../2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

P2.AR.4.02.01.MB



TẦNG 2B - BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

TL: 1 : 100

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 26-10-25/BC-KQTT
Ngày:
Chữ ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 3[illegible]/QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

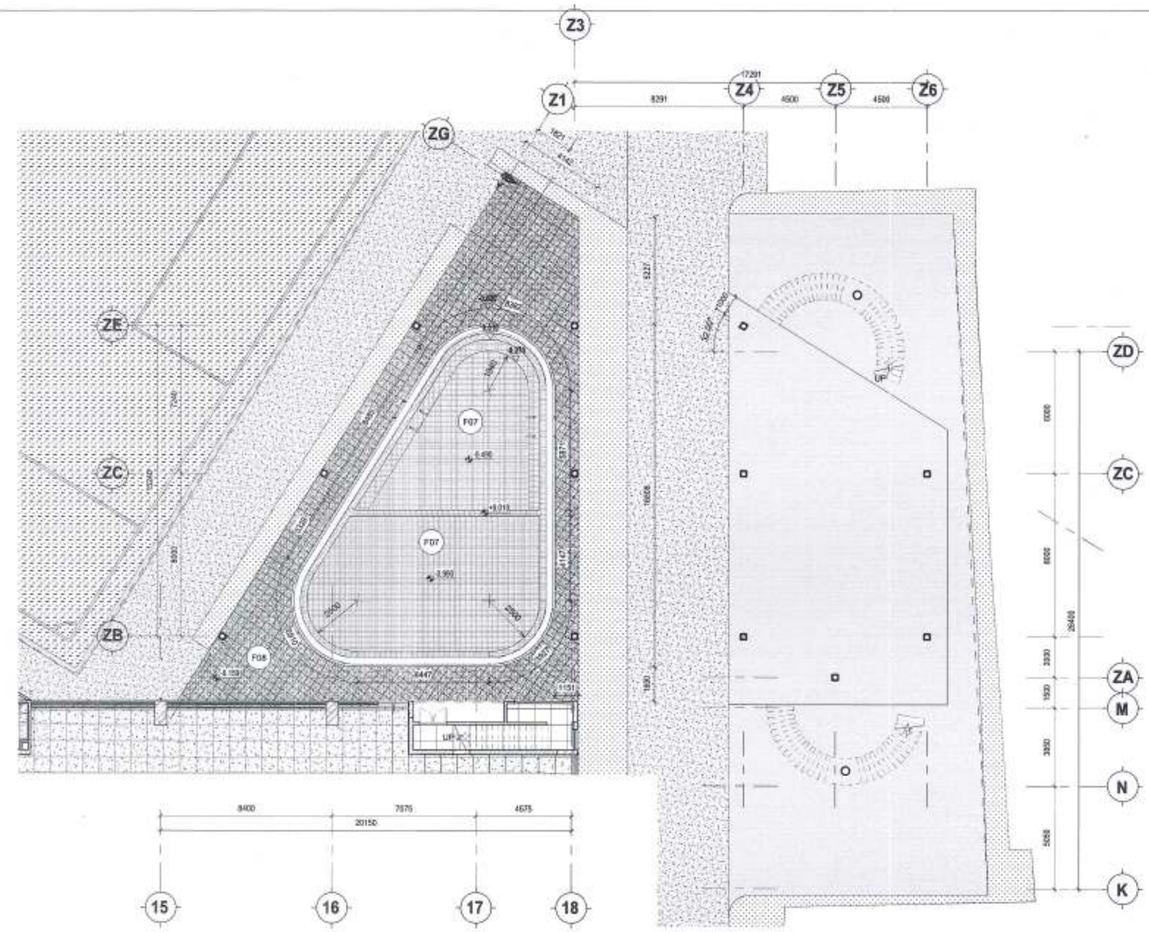
B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: BỂ BƠI NGOÀI NHÀ
TÊN BẢN VẼ: BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	1 : 100

P2.AR.4.02.02.MB

134



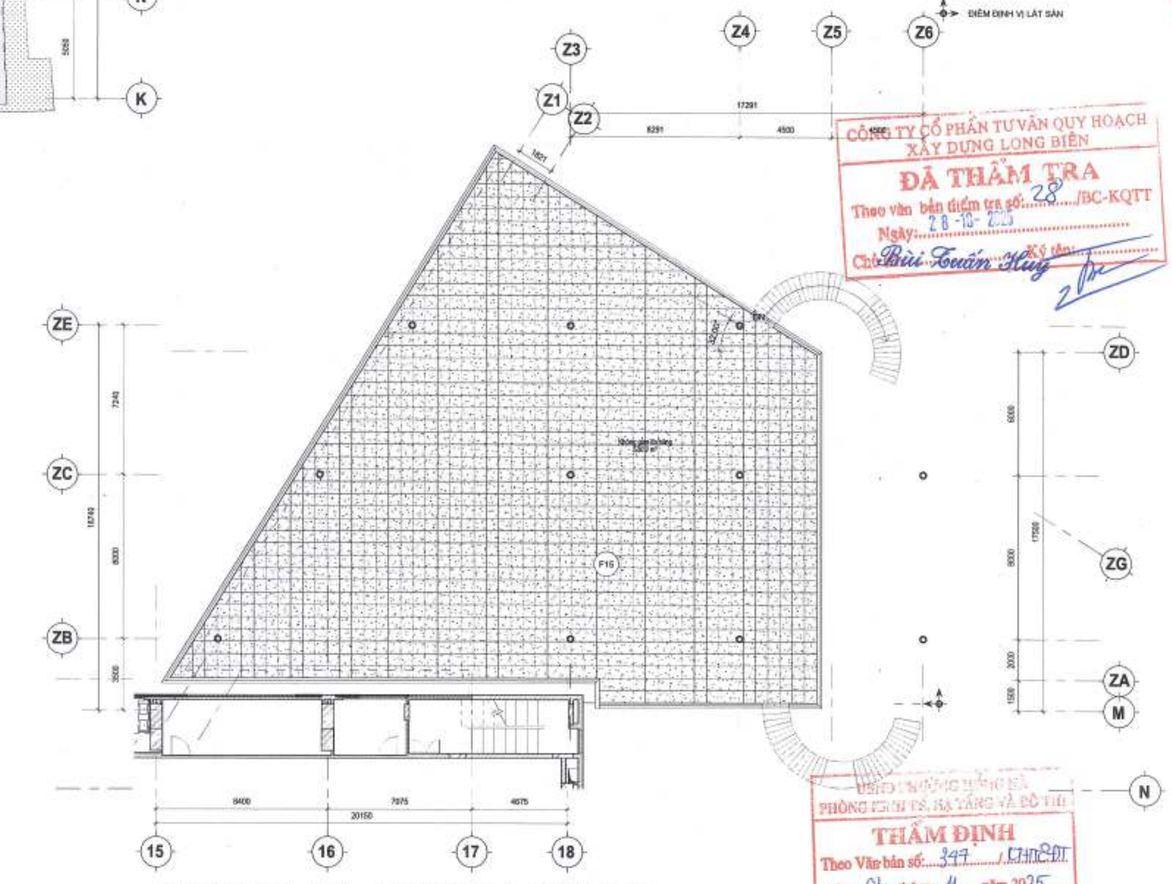
BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1

TL: 1 : 150

F01 Sơn Epoxy không chống trượt màu 1
F02 Sơn epoxy không chống trượt màu 2
F03 Sơn epoxy chống trượt
F04 Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
F05 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F05A Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F06 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng
F07 Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
F08 Gạch Terazzo 400x400x30
F09 Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
F10 Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
F11 Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F12 Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F13 Gạch gốm 400x400, màu 1
F14 Gạch gốm 400x400, màu 2
F15 Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2
F16 Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis

ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHTĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2

TL: 1 : 150

GHI CHÚ:

B

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐỐI VỚI THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

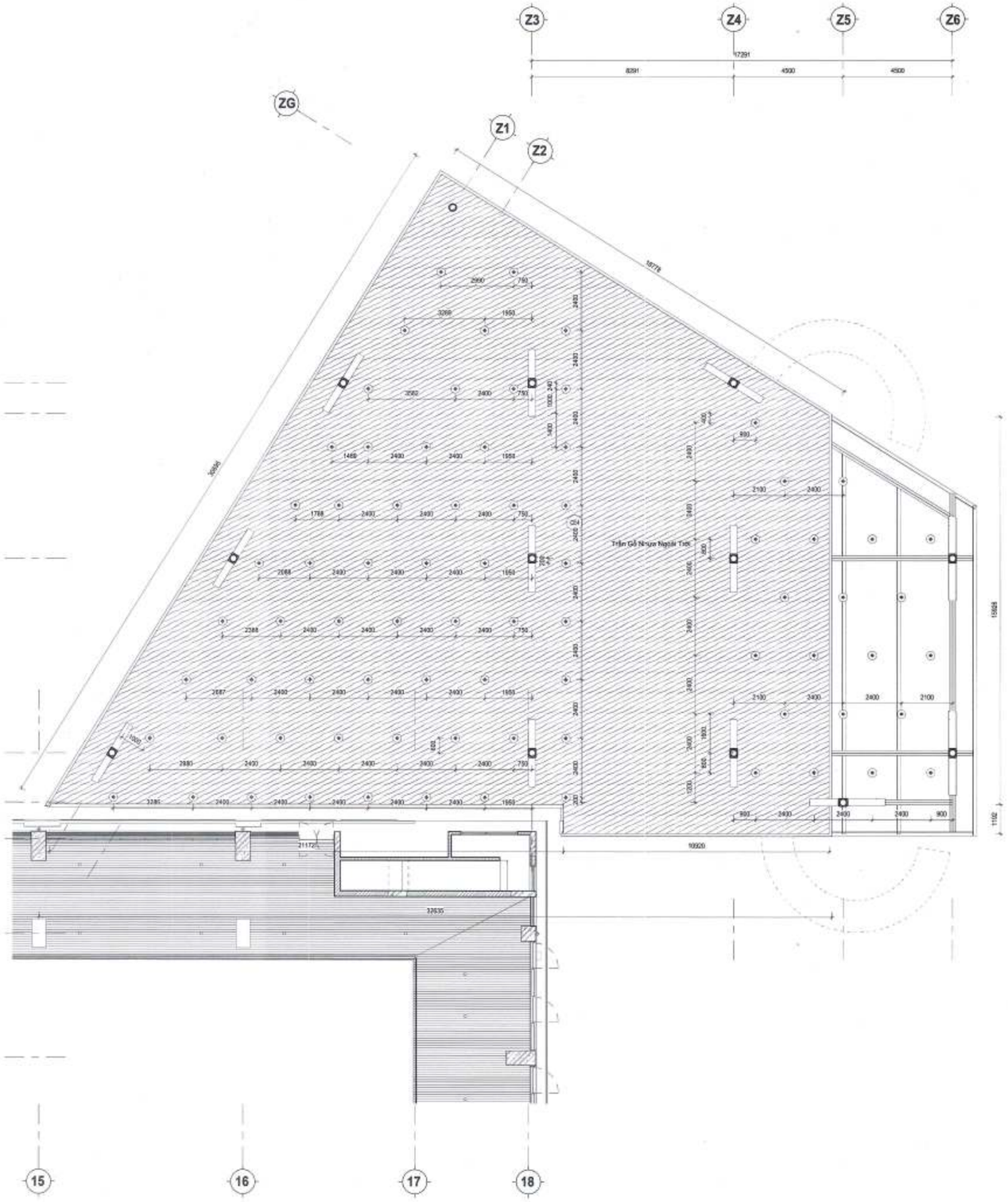
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

TÊN BẢN VẼ: BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1 & 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

P2.AR.4.04.01.LS



CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2	TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHỊU CHỐNG ẨM, MẪU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.8mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7	TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8	TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA.
TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ: KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28/12/2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / KTHT&ĐT
ngày 23 tháng 12 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ QUẢN LÝ VÀ SỬ DỤNG CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ . HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
229 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..12025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

P2.AR.4.05.01.TR

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số:...../.....

ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

U.B.N.D PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT

Ngày: 28-10-2025

Chủ trì: Bùi Tuấn Hùng Ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ

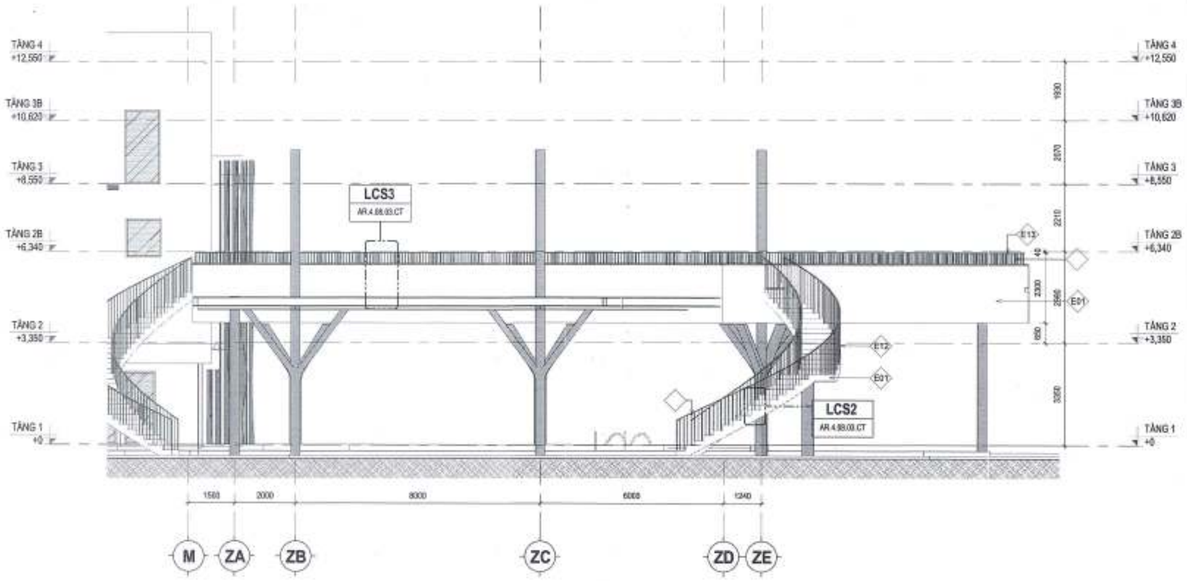
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ

THẨM ĐỊNH

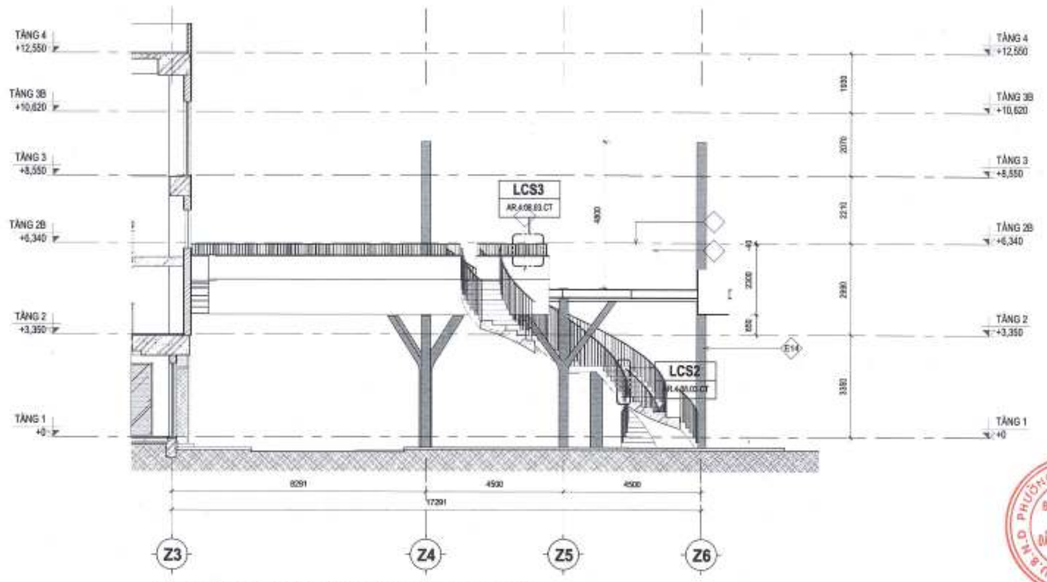
Theo Văn bản số: 347 /QLHTĐT

ngày 03 tháng 11 năm 2025

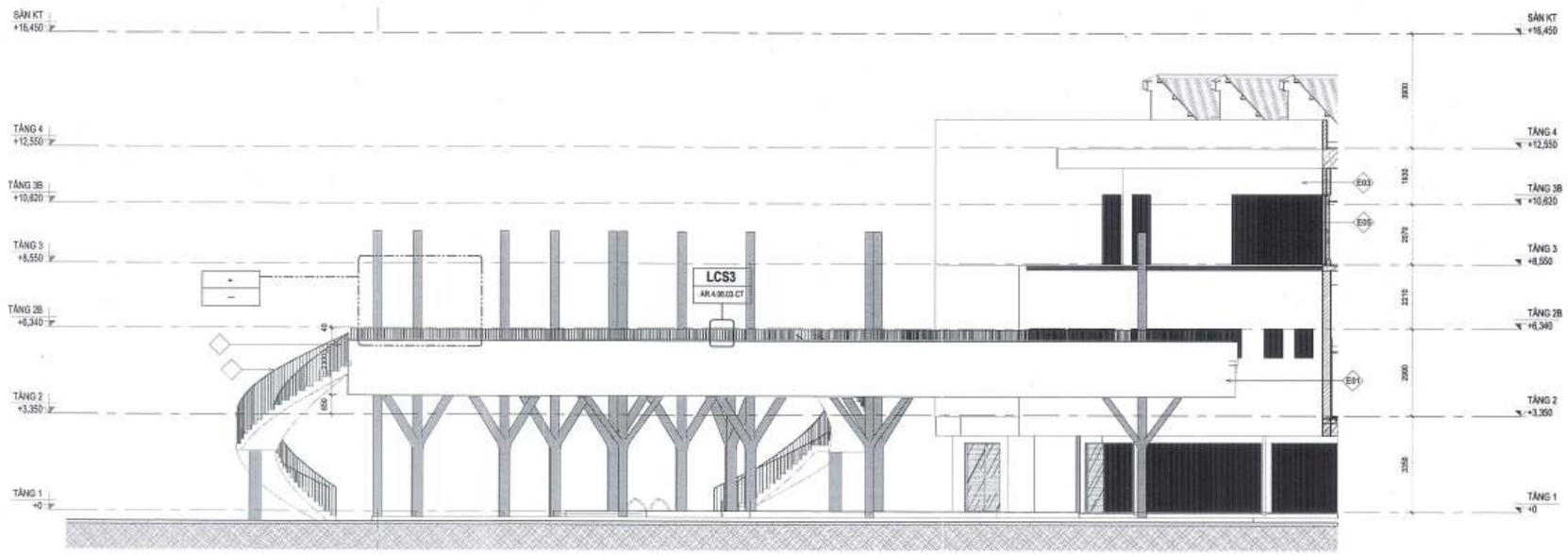
Ký tên:



① BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT ĐỨNG TRỤC ZA-ZD
1 : 100



② BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT ĐỨNG TRỤC Z3-Z6
1 : 100



③ BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT ĐỨNG TRỤC ZF
1 : 100

E01 Sơn phủ hoàn thiện màu trắng
E02 Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E03 Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh
E04 Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen
E05 Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam
E06 Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí xem bản vẽ mô tả điển hình
E07 Kính trong suốt
E08 Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E09 Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E12 Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E11 Mặt granito
E12 Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E13 Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E14 Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2024
Chủ trì: Bùi Xuân Hưng

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /TTrHT-QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

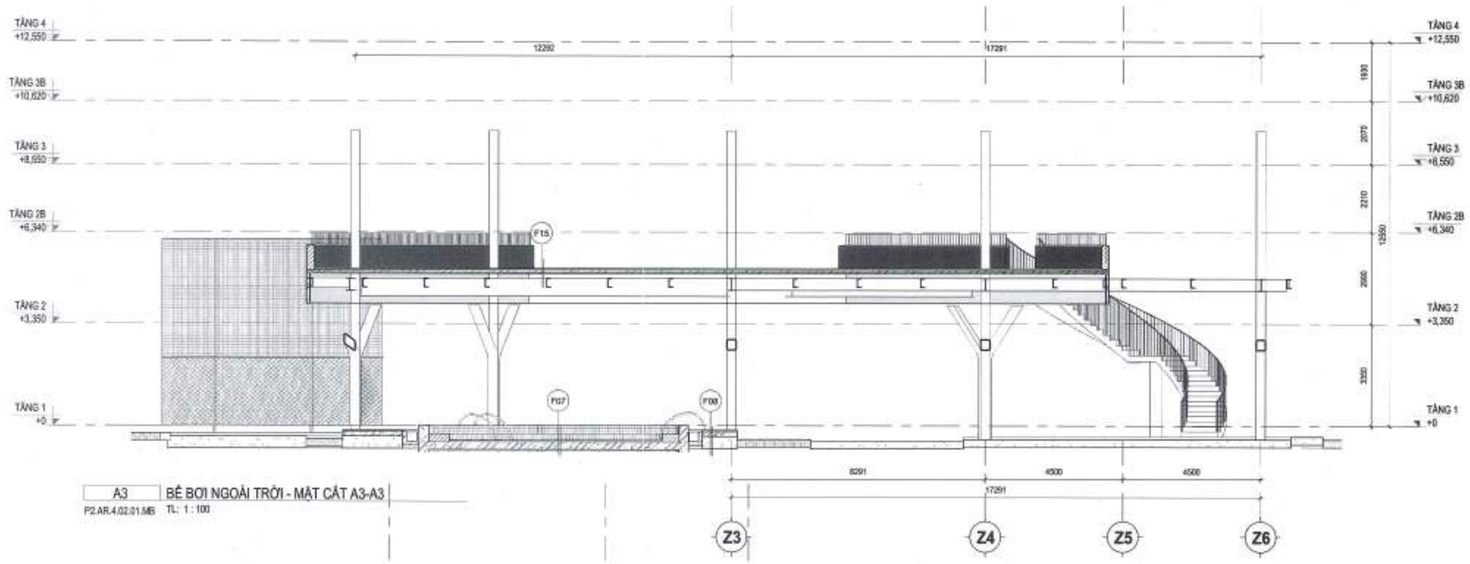
CHỦ ĐẦU TƯ:
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT ĐỨNG

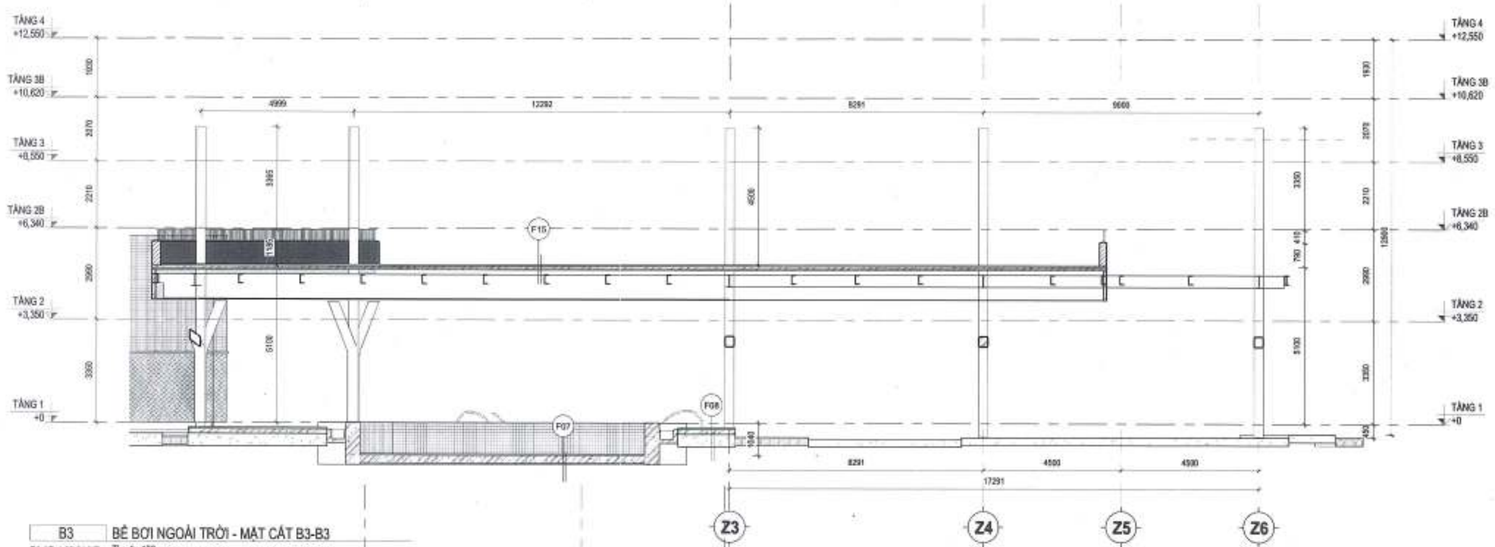
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1 : 100

P2.AR.4.06.01.MĐ



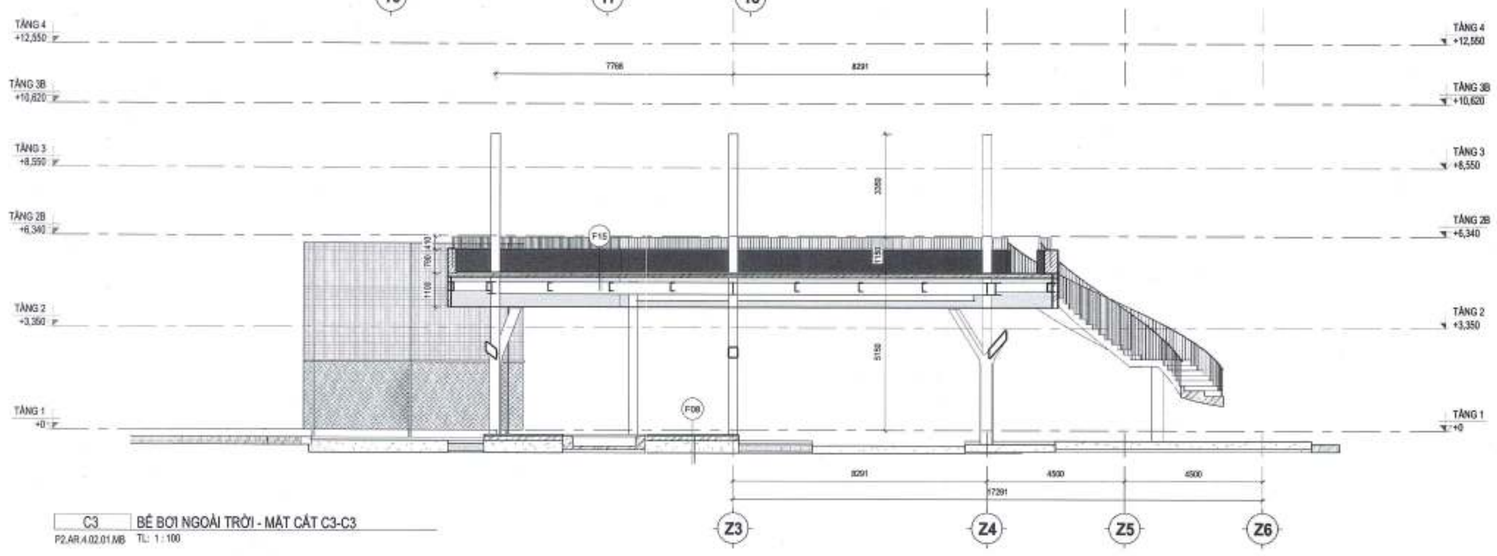
A3 BỂ BƠI NGOÀI TRỜI - MẶT CẮT A3-A3

P2.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100



B3 BỂ BƠI NGOÀI TRỜI - MẶT CẮT B3-B3

P2.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100



C3 BỂ BƠI NGOÀI TRỜI - MẶT CẮT C3-C3

P2.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / ...
ngày 03 tháng 11 năm 20..25
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BOLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIETNAM

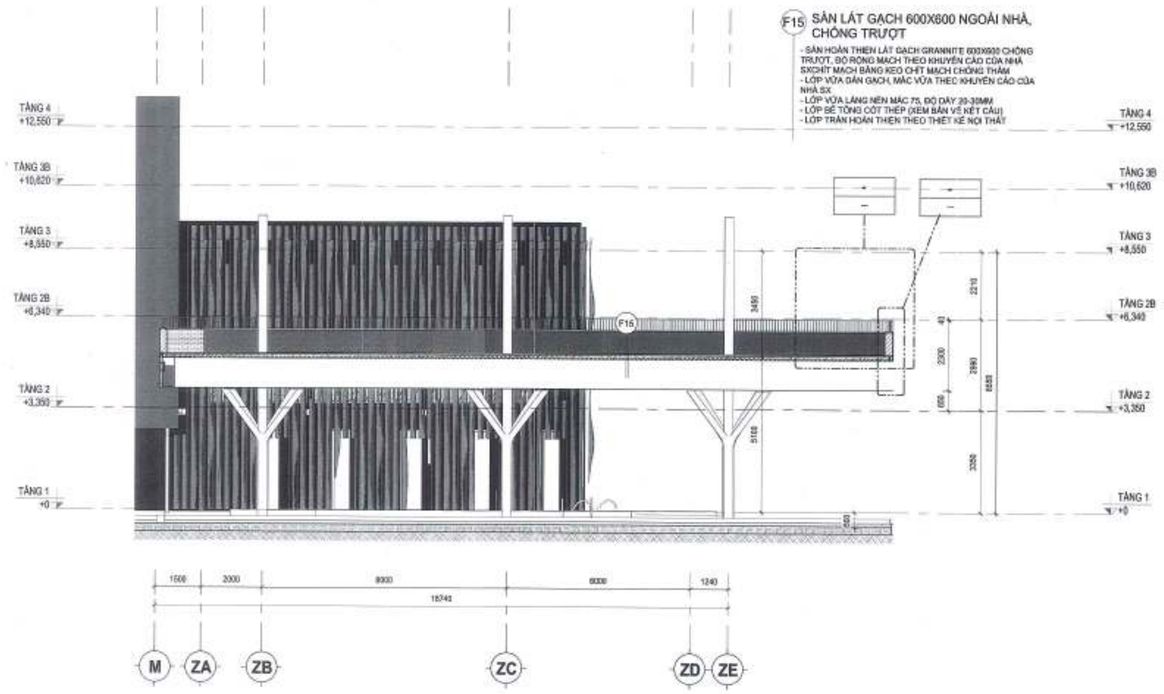
CHỦ TỊCH HĐTV: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT CẮT

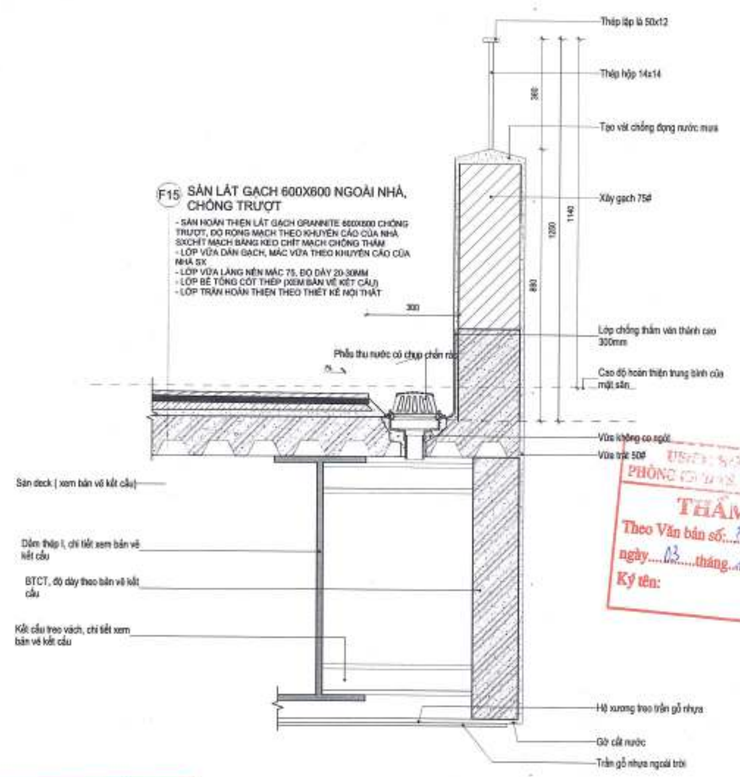
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		...2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1 : 100

P2.AR.4.07.01.MC



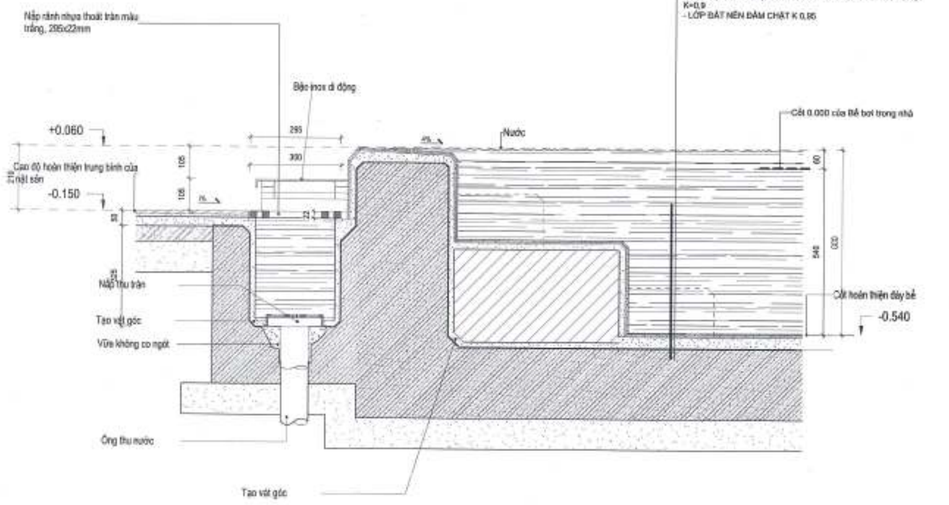
D3 BỂ BƠI NGOÀI TRỜI - MẶT CẮT D3-D3

P2.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100



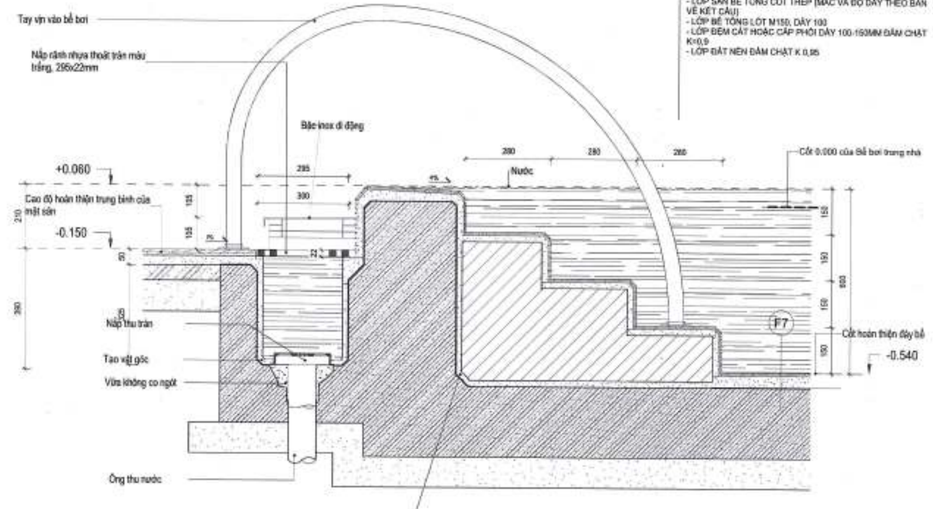
4 BỂ BƠI NGOÀI TRỜI _ CHI TIẾT LAN CAN

1 : 10



2 BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - CHI TIẾT BẬC NGỒI VÀY

1 : 10



1 BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - CHI TIẾT BẬC LÊN XUỐNG BỂ

1 : 10

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:

BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:

XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

BƠM VẼ THIẾT KẾ:

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:

TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:

TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:

TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:

NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:

PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

BỂ BƠI NGOÀI NHÀ

TÊN BẢN VẼ:

BỂ BƠI NGOÀI NHÀ - MẶT CẮT

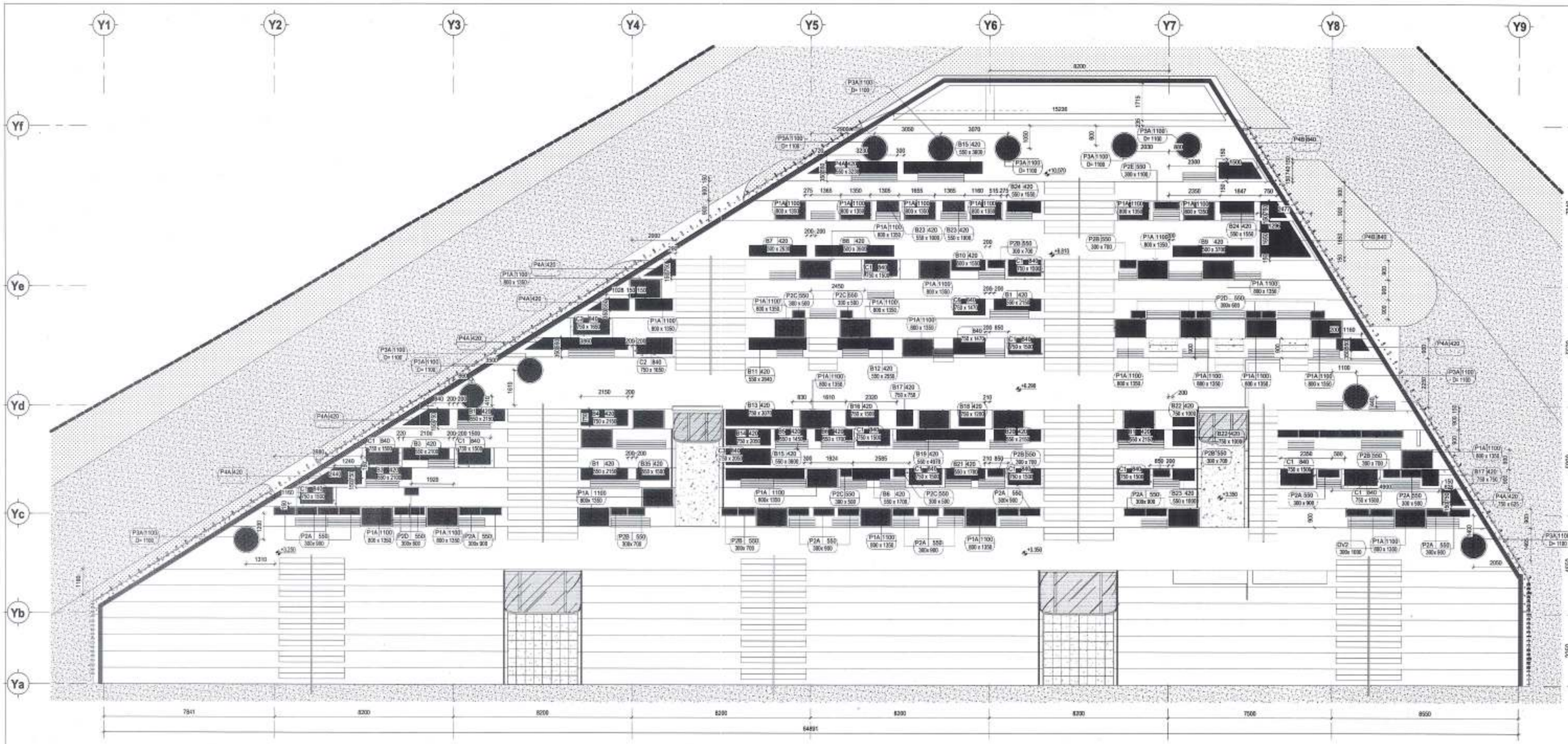
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

P2.AR.4.07.02.MC

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Bùi Tuấn Hưng
Ký tên:



GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HOÀNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG BỐ TRÍ CHẬU CÂY

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X183	TỈ LỆ	As indicated

KĐ.AR.4.02.04.MB

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28/10/2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Hải Họ tên:

ỦBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐ-KT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG BỐ TRÍ CHẬU CÂY

TL: 1 : 100

HÌNH THAM KHẢO	KÝ HIỆU	GHI CHÚ
		CÂY BÀNG ĐÀI LOAN, CAO 4-5m ĐƯỜNG TÁN DỰ TÍNH = 3M DƯỚI GỐC CÂY TRỒNG LAN BẠCH CHỈ
		CÂY HOA CHIỀU TÍM CAO 0.7m
		LAN BẠCH CHỈ
		GHẾ GỖ NHỰA

Bảng thống kê số lượng chậu trồng hoa âm sàn (2 Khán đài) _ mặt bằng hình chữ nhật

Mã	Rộng thông thủy	Dài thông thủy	Chiều sâu lòng chậu bê tông (chưa tính đến phần gạch xây viền chậu)	Số lượng	Ghi chú
B1	550	2150	420	6	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B3	550	2100	420	3	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B4	750	2150	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B5	550	1450	420	3	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B6	550	1700	420	3	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B7	500	2630	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B8	500	3600	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B9	500	3700	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B10	500	1550	420	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B11	550	2640	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B12	550	2550	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B13	750	3070	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B14	750	2090	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B15	550	3600	420	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B16	750	1500	420	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B17	750	750	420	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B18	750	1200	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B19	550	4070	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B20	550	2150	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B21	550	1780	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B22	750	1000	420	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B23	550	1000	420	3	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B24	550	1550	420	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B25	600	1500	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B26	850	2700	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B27	550	1200	420	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B28	500	1250	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B30	550	1050	420	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B34	550	1100	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
B35	550	1500	420	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ

Bảng thống kê số ghế gỗ nhựa (2 Khán đài)

Mark	Chiều dài lòng ghế	Số lượng
GN1	1900	21
GN2	1200	39
GN3	2100	5
GN4	1800	5
GN5	2250	2
GN6	800	1
GN7	800	1
GN8	1100	3
GN9	900	1

Bảng thống kê số lượng chậu trồng cây âm sàn (2 Khán đài) _ mặt bằng hình chữ nhật

Mã	Rộng thông thủy	Dài thông thủy	Chiều sâu lòng chậu bê tông (chưa tính đến phần gạch xây viền chậu)	Số lượng	Ghi chú
C1	750	1500	640	16	Chậu bê tông đổ tại chỗ
C2	750	1650	640	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
C3	750	2030	640	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ
C5	750	1450	640	2	Chậu bê tông đổ tại chỗ
C6	750	1470	640	1	Chậu bê tông đổ tại chỗ

Bảng thống kê số lượng chậu cây di động_mặt bằng hình chữ nhật (2 Khán đài)

Mã	Rộng thông thủy	Dài thông thủy	Chiều sâu lòng chậu (tính từ trong lòng đáy chậu đến miệng chậu)	Số lượng	Ghi chú
P1A	800	1350	1100	38	Chậu hoàn thiện bên ngoài bằng gỗ nhựa, bên trong bằng tôn dày 2mm

Bảng thống kê số lượng chậu hoa di động_mặt bằng hình chữ nhật (2 Khán đài)

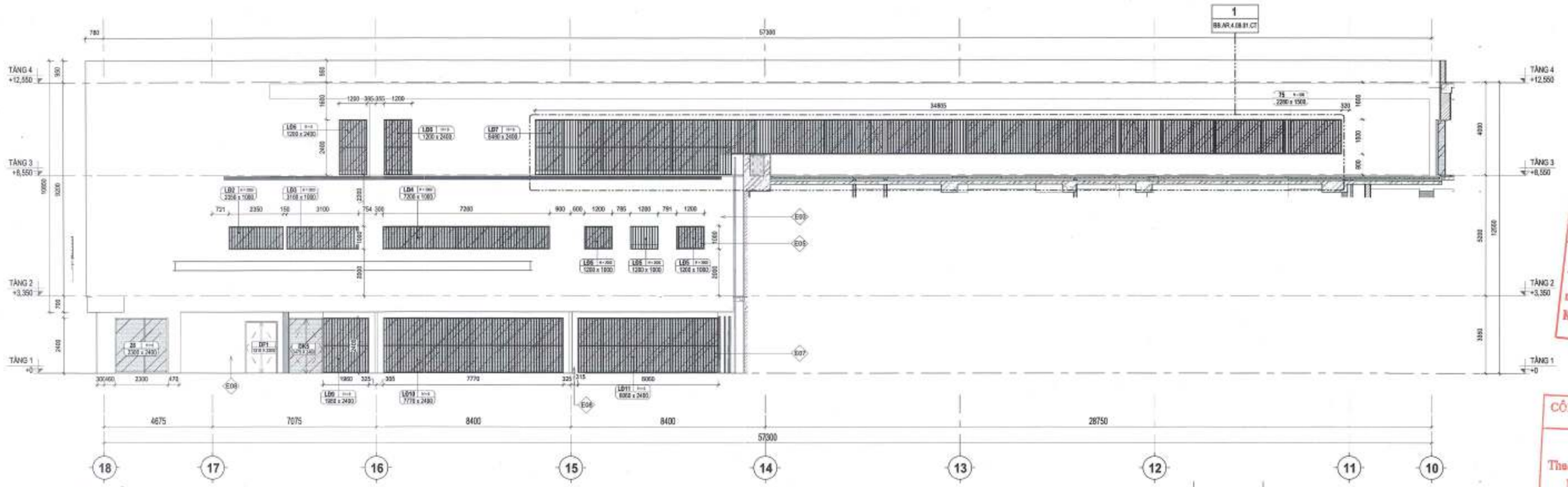
Mã	Rộng thông thủy	Dài thông thủy	Chiều sâu lòng chậu (tính từ trong lòng đáy chậu đến miệng chậu)	Số lượng	Ghi chú
P2A	300	900	550	26	Chậu hoàn thiện bên ngoài bằng gỗ nhựa, bên trong bằng tôn dày 2mm
P2B	300	700	550	9	Chậu hoàn thiện bên ngoài bằng gỗ nhựa, bên trong bằng tôn dày 2mm
P2C	300	500	550	4	Chậu hoàn thiện bên ngoài bằng gỗ nhựa, bên trong bằng tôn dày 2mm
P2D	300	600	550	9	Chậu hoàn thiện bên ngoài bằng gỗ nhựa, bên trong bằng tôn dày 2mm
P2E	300	1100	550	1	Chậu hoàn thiện bên ngoài bằng gỗ nhựa, bên trong bằng tôn dày 2mm

Bảng thống kê số lượng chậu cây di động_mặt bằng hình tròn (2 Khán đài)

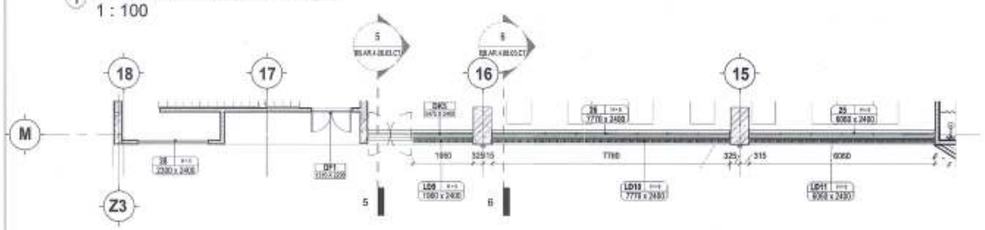
Mã	Đường kính thông thủy	Chiều sâu lòng chậu (tính từ trong lòng đáy chậu đến miệng chậu)	Số lượng	Ghi chú
P3A	1100	1100	12	Chậu hoàn thiện bên ngoài bằng gỗ nhựa, bên trong bằng tôn dày 2mm

Bảng thống kê số lượng chậu trồng cây âm sàn (2 Khán đài) _ mặt bằng hình thang

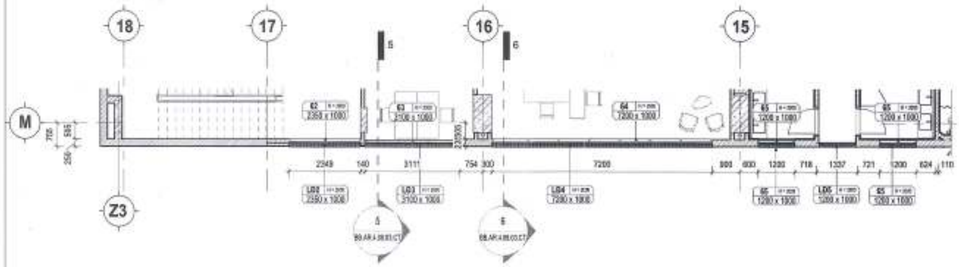
Mã	Chiều sâu lòng chậu bê tông (chưa tính đến phần gạch xây viền chậu)	Số lượng	Ghi chú
P4A	420	16	Chậu bê tông đổ tại chỗ
P4B	840	5	Chậu bê tông đổ tại chỗ



1 BB- MẶT ĐỨNG TRỤC 18-10
1 : 100

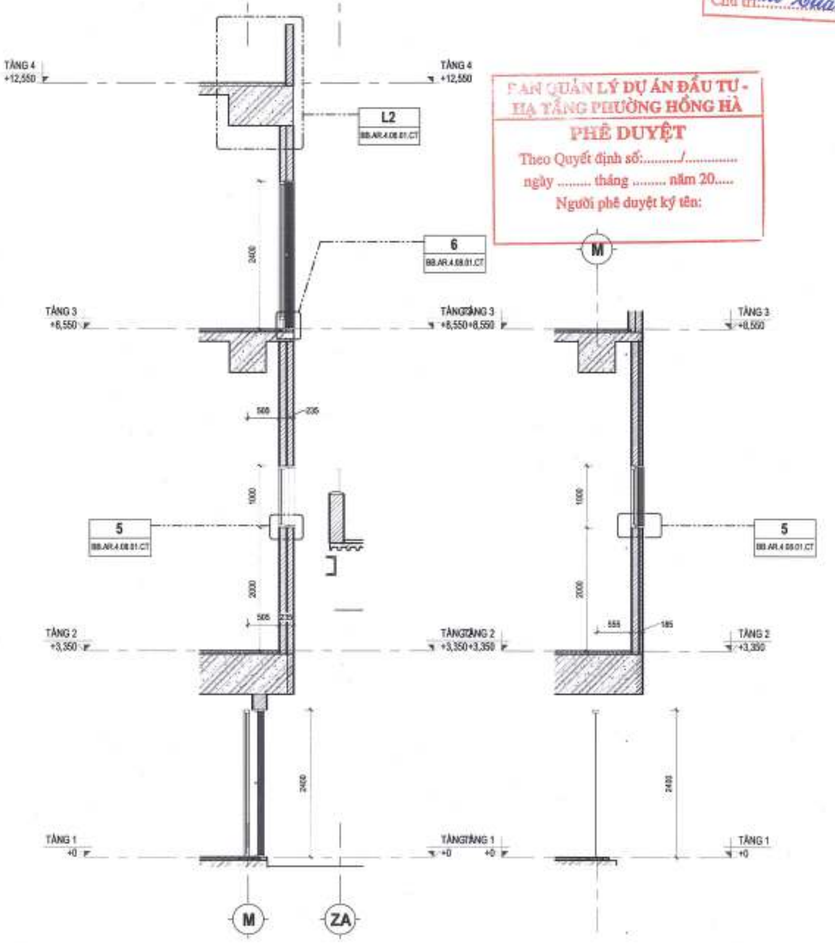


2 BB-CTMĐ TRỤC 18-10_ MB TẦNG 1
1 : 100



3 BB-CTMĐ TRỤC 18-10_ MB TẦNG 2
1 : 100

E01	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng	E08	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E02	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh	E09	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E03	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh	E12	Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E04	Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen	E11	Mài granito
E05	Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam	E12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E06	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí sơn xem bản vẽ mô đun điển hình	E13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E07	Kính trong suốt	E14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng



6 BB-CTMĐ TRỤC 18-10_ MC 2
1 : 50

5 BB-CTMĐ TRỤC 18-10_ MC 1
1 : 50

GHI CHÚ:

B

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /KHHT-QH
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. LONG BIÊN, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
BỂ BƠI TRONG NHÀ

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT ĐỨNG

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

BB.AR.4.08.03.CT

PHẦN BẢN VẼ CHI TIẾT / DETAILS DRAWINGS

BẢN VẼ CHI TIẾT KHÁN ĐÀI

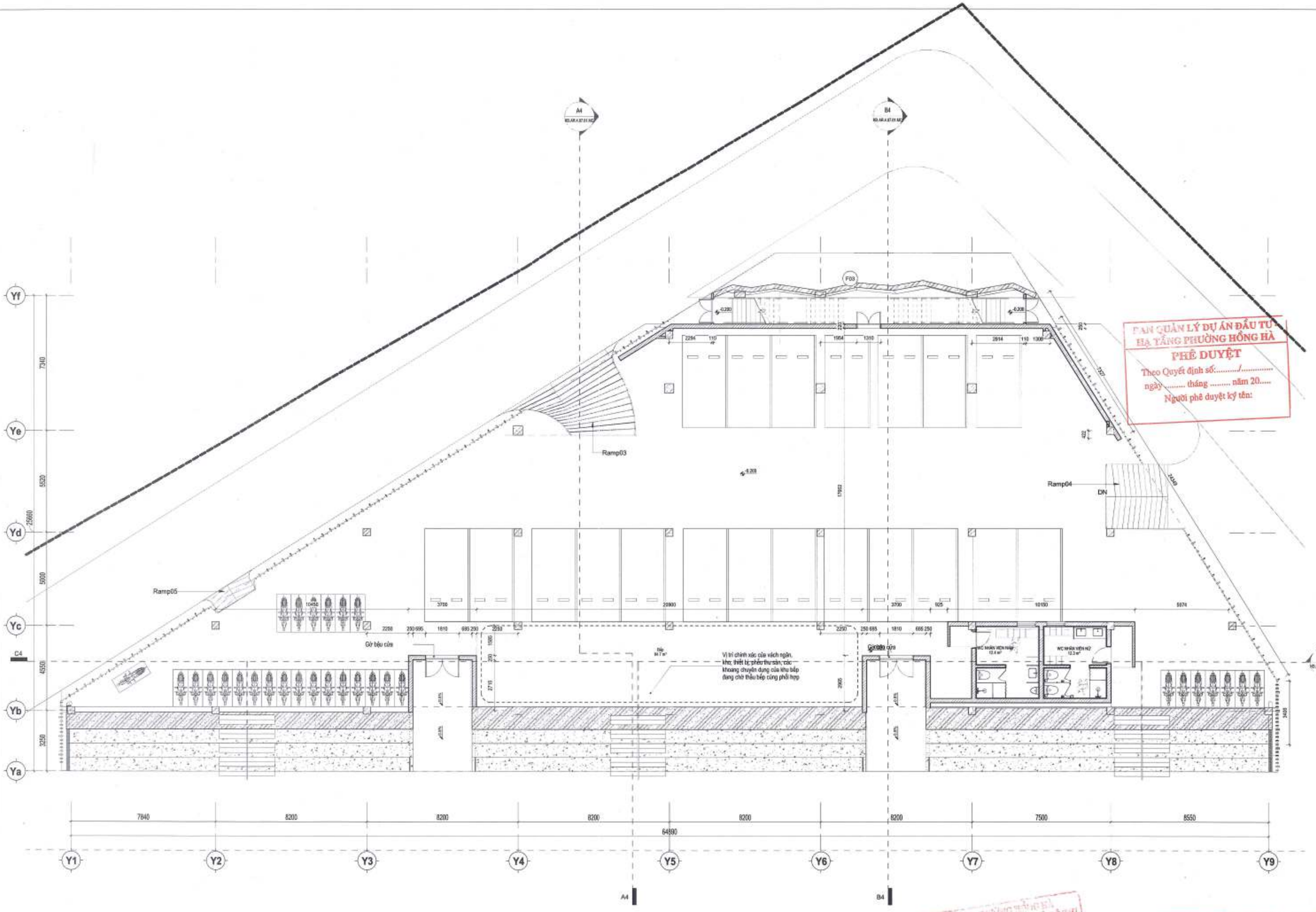
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

U.B.N.D PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 / QHHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

INROS LACKNER VIETNAM LLC.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Hương



KHÁN ĐÀI LỚN- MẶT BẰNG TẦNG 1

TL: 1 : 100

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số:...../QLHTĐT
ngày...03...tháng...11...năm 20.25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...28.../BC-KQTT
Ngày:...3-0...10...2025
Chủ trì:...Bùi Tuấn Hải...Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

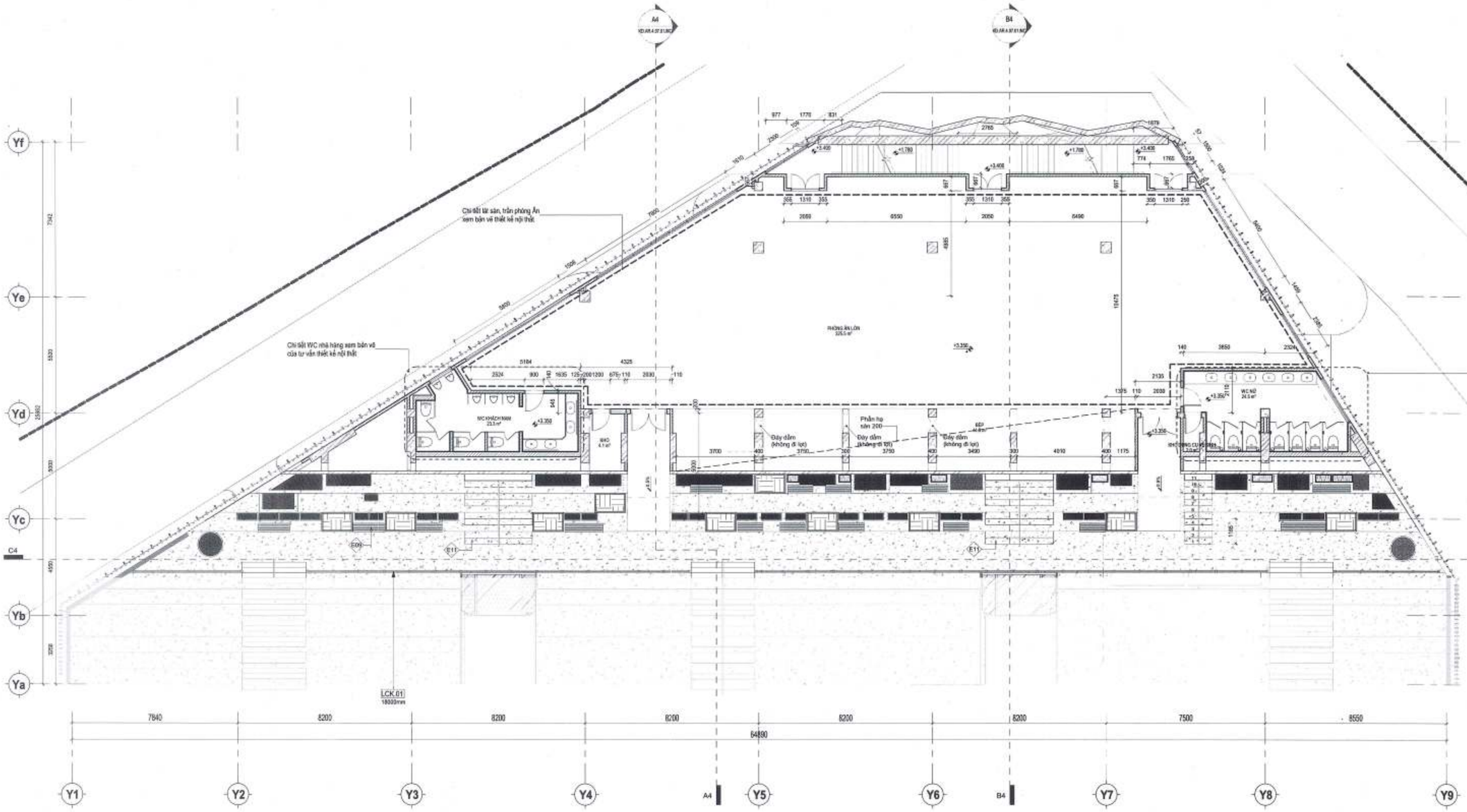
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: KHÁN ĐÀI
TÊN BẢN VẼ: KHÁN ĐÀI LỚN- MẶT BẰNG TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

KĐ.AR.4.02.01.MB



KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TẦNG 2

TL: 1 : 100

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày:...28 tháng 10 năm 2025.....
Chủ trì thẩm tra ký tên: Bùi Tuấn Hưng

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

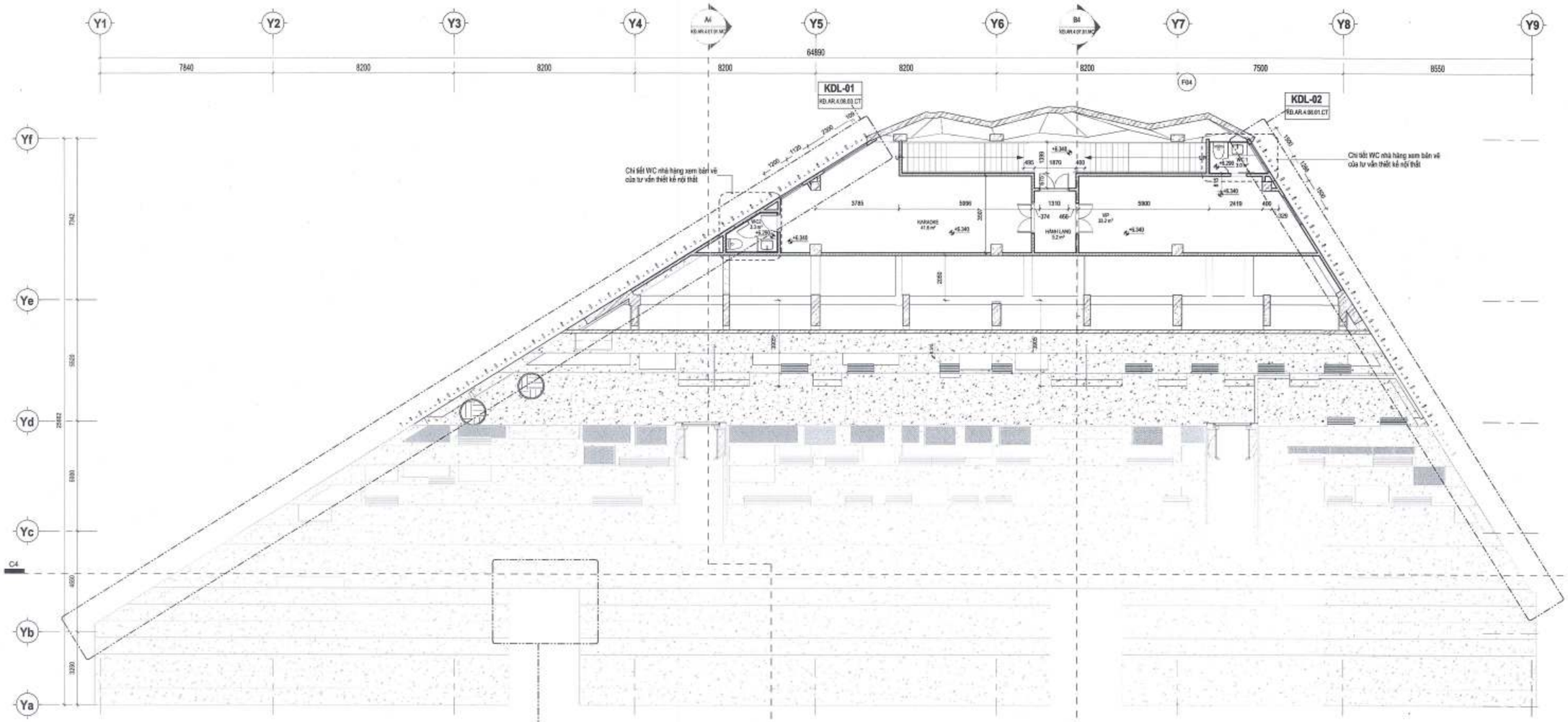
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ: KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	...Q2025		
MÃ VIỆC	X162	TỈ LỆ	1 : 100

KĐ.AR.4.02.02.MB



GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH WINGS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TẦNG 2B

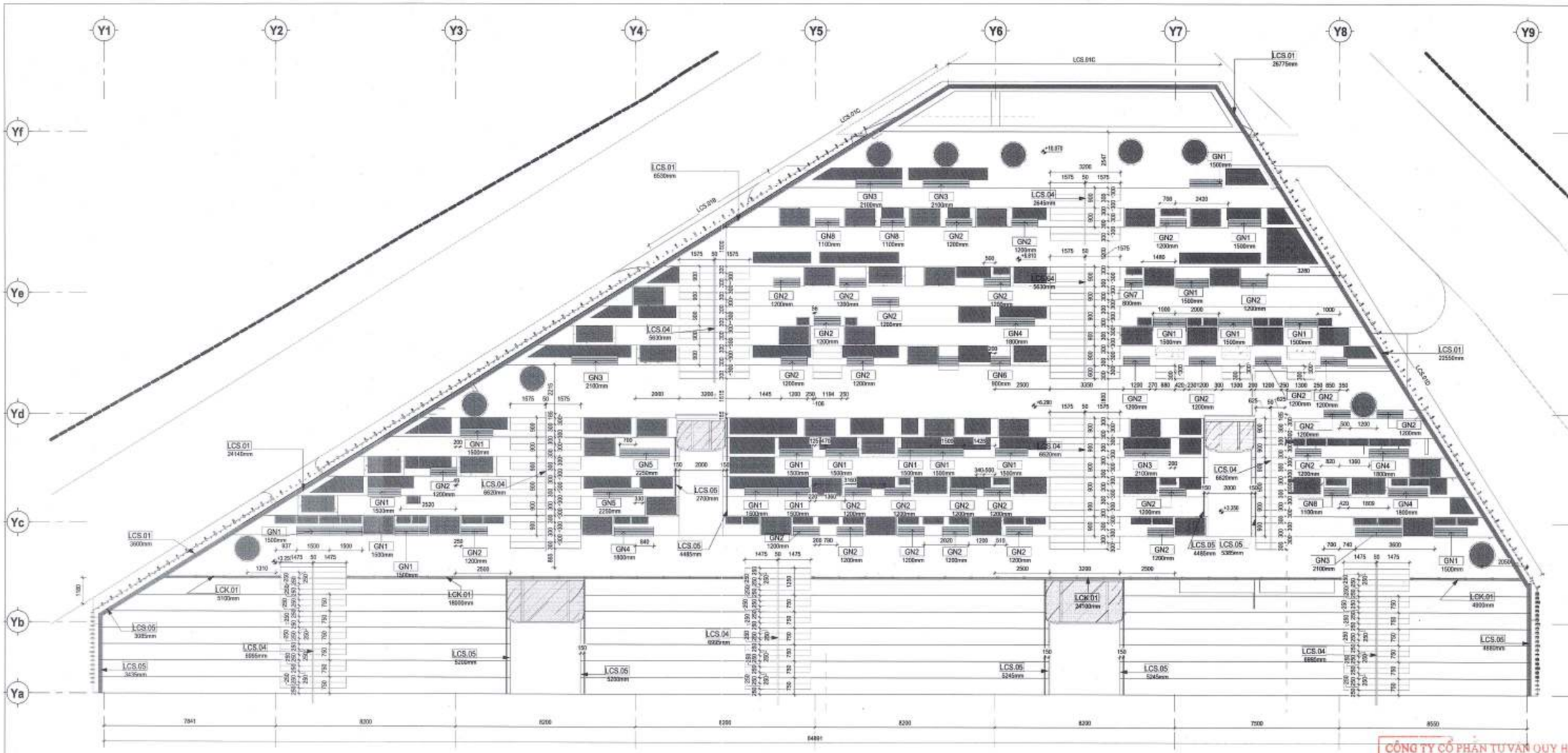
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...(2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 / 100

KĐ.AR.4.02.03.MB

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28/10/2025
Chủ Bùi Tuấn Hải ký tên:

SỞ VĂN HÓA THỂ THAO VÀ DU LỊCH
PHÒNG QUẢN LÝ XÂY DỰNG, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /SVHTTDL-QLXD
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:



KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG BỐ TRÍ GHẾ & LAN CAN

TL: 1 : 100

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHTĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 6 tháng 10 năm 2025
Chủ trì: Bùi Xuân Huy Ký tên:

GHI CHÚ:
- Ghế gỗ nhựa được lắp đặt sau cùng, sau khi đặt các vị trí bồn hoa ổn định mới được tiến hành lắp gỗ nhựa
- Kiểm tra kích thước thực tế tại công trường

BẢNG TỔNG HỢP CHIỀU DÀI LAN CAN (KHÁN ĐÀI LỚN)

KÝ HIỆU	CHIỀU DÀI (M)	GHI CHÚ	KHU VỰC
LCK.01	18 m	LAN CAN KÍNH, TAY VỊN SẮT HỘP 40X80X2, KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 10MM TRẮNG	KHÁN ĐÀI LỚN
LCK.01	24.1 m	LAN CAN KÍNH, TAY VỊN SẮT HỘP 40X80X2, KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 10MM TRẮNG	KHÁN ĐÀI LỚN
LCK.01	5.1 m	LAN CAN KÍNH, TAY VỊN SẮT HỘP 40X80X2, KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 10MM TRẮNG	KHÁN ĐÀI LỚN
LCK.01	4.9 m	LAN CAN KÍNH, TAY VỊN SẮT HỘP 40X80X2, KÍNH CƯỜNG LỰC DÀY 10MM TRẮNG	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.01	6.5 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.01	26.8 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.01	24.1 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.01	22.6 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.01	3.6 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.04	6.6 m	LAN CAN INOX, TAY VỊN INOX 304 D48 DÀY 3MM, TRỤ ĐỨNG INOX 304 D48 DÀY 3MM, CÁCH 900MM BẮT 1 TRỤ	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.04	6.6 m	LAN CAN INOX, TAY VỊN INOX 304 D48 DÀY 3MM, TRỤ ĐỨNG INOX 304 D48 DÀY 3MM, CÁCH 900MM BẮT 1 TRỤ	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.04	6.6 m	LAN CAN INOX, TAY VỊN INOX 304 D48 DÀY 3MM, TRỤ ĐỨNG INOX 304 D48 DÀY 3MM, CÁCH 900MM BẮT 1 TRỤ	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.04	5.6 m	LAN CAN INOX, TAY VỊN INOX 304 D48 DÀY 3MM, TRỤ ĐỨNG INOX 304 D48 DÀY 3MM, CÁCH 900MM BẮT 1 TRỤ	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.04	5.6 m	LAN CAN INOX, TAY VỊN INOX 304 D48 DÀY 3MM, TRỤ ĐỨNG INOX 304 D48 DÀY 3MM, CÁCH 900MM BẮT 1 TRỤ	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.04	2.6 m	LAN CAN INOX, TAY VỊN INOX 304 D48 DÀY 3MM, TRỤ ĐỨNG INOX 304 D48 DÀY 3MM, CÁCH 900MM BẮT 1 TRỤ	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.04	7 m	LAN CAN INOX, TAY VỊN INOX 304 D48 DÀY 3MM, TRỤ ĐỨNG INOX 304 D48 DÀY 3MM, CÁCH 900MM BẮT 1 TRỤ	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.04	7 m	LAN CAN INOX, TAY VỊN INOX 304 D48 DÀY 3MM, TRỤ ĐỨNG INOX 304 D48 DÀY 3MM, CÁCH 900MM BẮT 1 TRỤ	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.04	7 m	LAN CAN INOX, TAY VỊN INOX 304 D48 DÀY 3MM, TRỤ ĐỨNG INOX 304 D48 DÀY 3MM, CÁCH 900MM BẮT 1 TRỤ	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	3.1 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	3.4 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	4.9 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	5.2 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	5.2 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	5.2 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	5.2 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	4.5 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	2.7 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	5.4 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN
LCS.05	4.5 m	LAN CAN THÉP, TAY VỊN THÉP 15X50, LAN CAN THANG ĐỨNG BẰNG THÉP 14X14	KHÁN ĐÀI LỚN

HÌNH THAM KHẢO	KÝ HIỆU	GHI CHÚ
		CÂY BÀNG ĐÀI LOAN, CAO 4-5m ĐƯỜNG TÁN DỰ TÍNH = 3M DƯỚI GỐC CÂY TRỒNG LAN BẠCH CHỈ
		CÂY HOA CHIẾU TÍM CAO 0.7m
		LAN BẠCH CHỈ
		GHẾ GỖ NHỰA

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ ĐẠI DIỆN THEO ỦY QUYỀN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
226 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

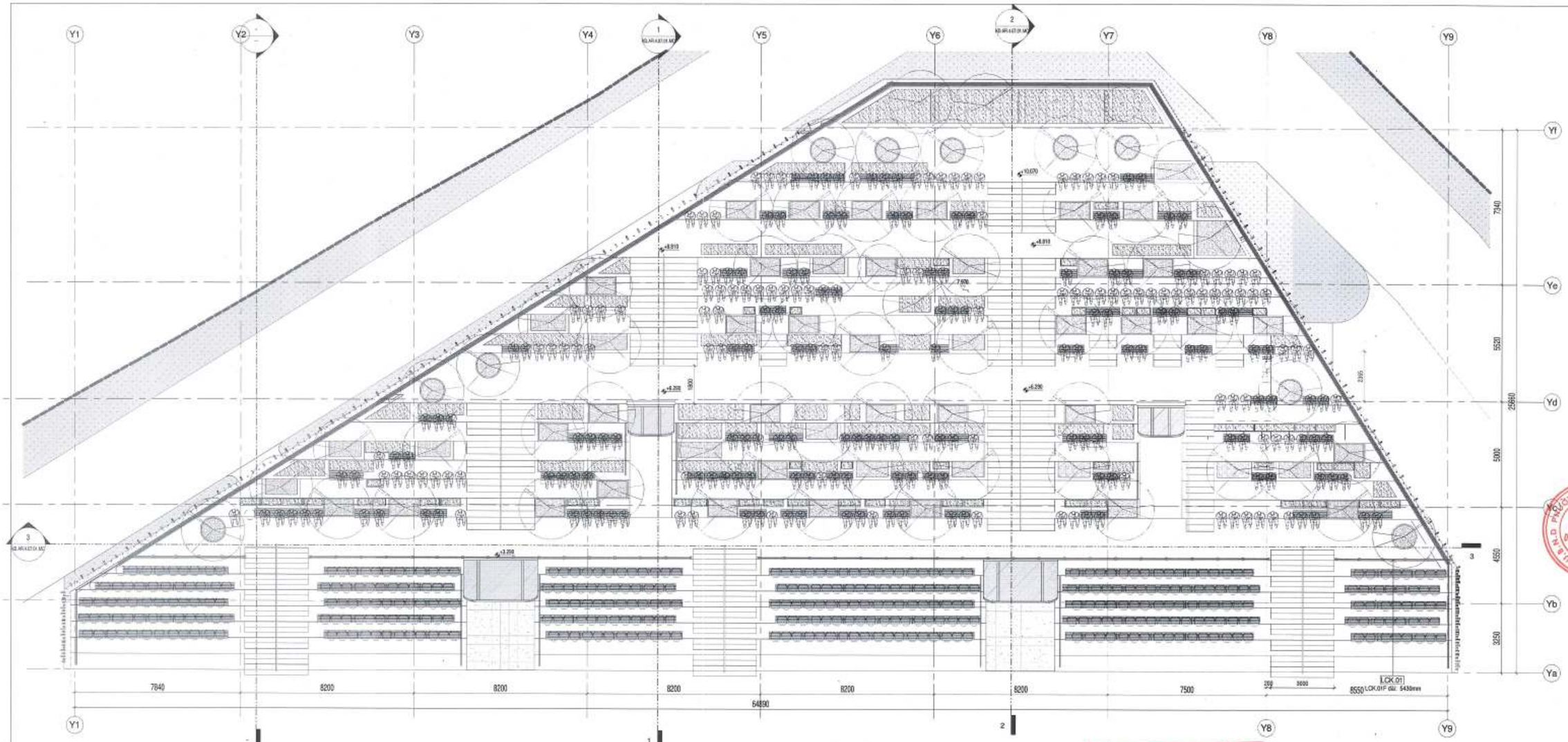
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ: - TP. HÀ NỘI
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

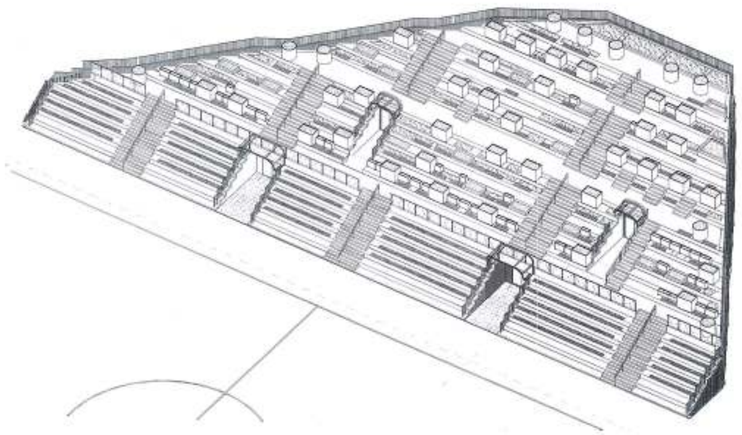
HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG BỐ TRÍ GHẾ & LAN CAN

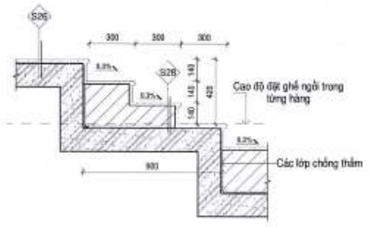
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

KĐ.AR.4.02.05.MB



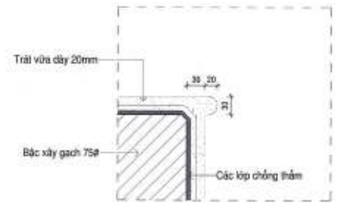


3D KHÁN ĐÀI



③ Bậc ngồi cao 420, rộng hàng 900
1 : 20

④ Bậc ngồi cao 450, rộng hàng 750
1 : 20



CHI TIẾT MŨI BẬC

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Chủ trì: Bùi Xuân Hưng Ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 3477 /KTHT2-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

HÌNH THAM KHẢO	KÝ HIỆU	GHI CHÚ
		CÂY BÀNG ĐÀI LOAN, CAO 4-5m ĐƯỜNG TÁN DỰ TÍNH = 3M DƯỚI GỐC CÂY TRỒNG LAN BẠCH CHỈ
		CÂY HOA CHIỀU TÍM CAO 0.7m
		LAN BẠCH CHỈ
		GHẾ GỖ NHỰA

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HÙNG VƯƠNG, P. HOÀN KIẾM, HN

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

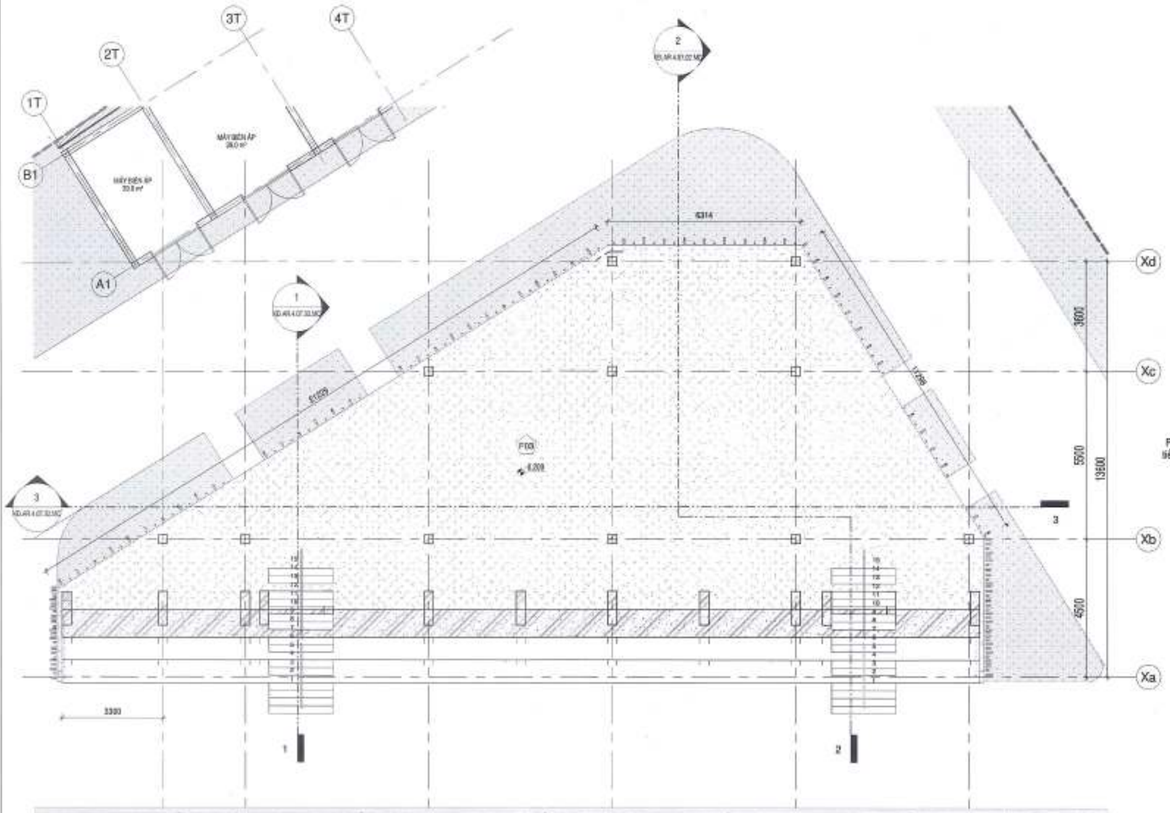
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

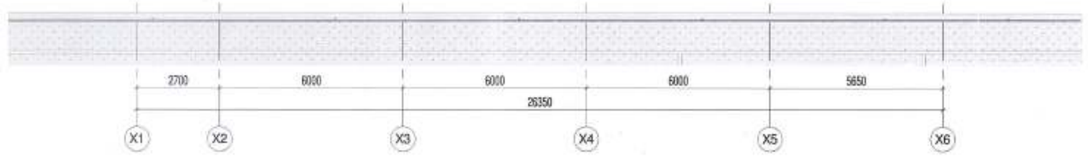
HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - CẢNH QUAN TẦNG 3B

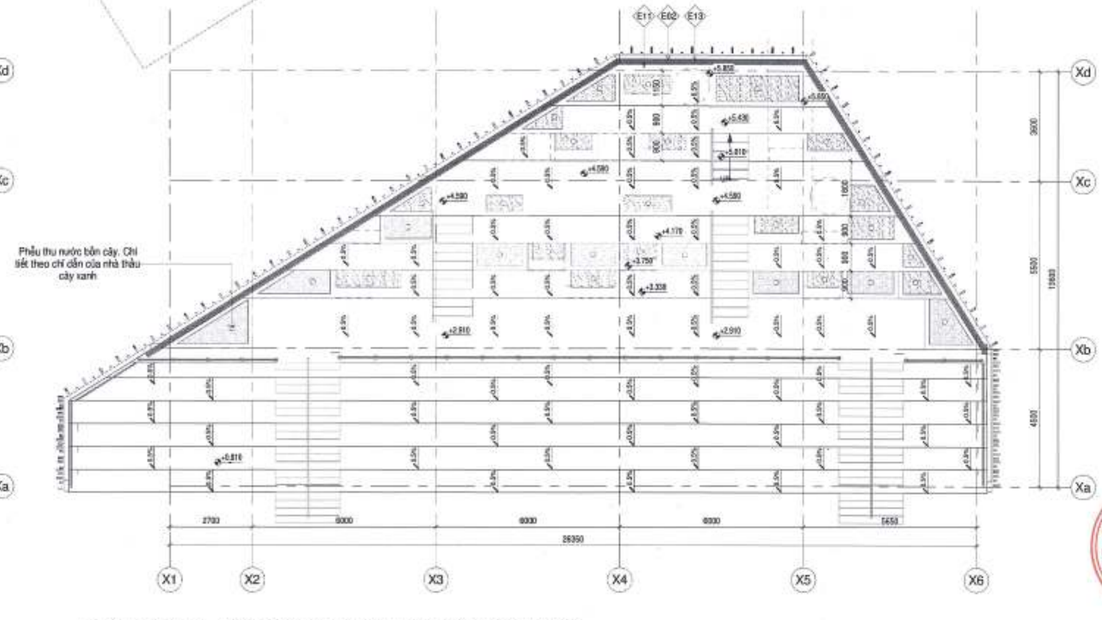
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

KĐ.AR.4.02.06.MB





① KHÁN ĐÀI NHỎ - MB TẦNG 1, MB LÁT SÀN
1 : 100



③ KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT BẰNG LÁT SÀN GIẬT CẤP NGOÀI TRỜI
1 : 100

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 741 /KTHT-HT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

GHI CHÚ VẬT LIỆU HOÀN THIỆN MẶT ĐỨNG

E01	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng	E08	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E02	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh	E09	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E03	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh	E10	Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E04	Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen	E11	Mặt granito
E05	Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam	E12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E06	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí sơn xem bản vẽ mô đun điển hình	E13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E07	Kính trong suốt	E14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

HÌNH THAM KHẢO	KÝ HIỆU	GHI CHÚ
		CÂY BÀNG ĐẦY LOAN, CAO 4-5m ĐƯỜNG TÁN DỰ TÍNH = 3M DƯỚI GỐC CÂY TRỒNG LAN BẠCH CHỈ
		CÂY HOA CHIỀU TÍM CAO 0.7m
		LAN BẠCH CHỈ
		GHẾ GỖ NHỰA

GHI CHÚ VẬT LIỆU SÀN HOÀN THIỆN

F01		Sàn bê tông mài bóng, tăng cường bề mặt
F02		Sơn epoxy không chống trượt
F03		Sơn epoxy chống trượt
F04		Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
F05		Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F05A		Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
F06		Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng
F07		Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
F08		Gạch sỏi 400x400x30 (Bê tông rửa)
F09		Gạch giả cỏ 600x600
F10		Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
F11		Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F12		Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
F13		Gạch gốm 400x400, màu nâu đỏ
F18		Gạch pocelain men Rustic chống trượt 300x300, màu ghi
F19		Gạch pocelain men Rustic chống trượt 600x600, màu ghi

ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

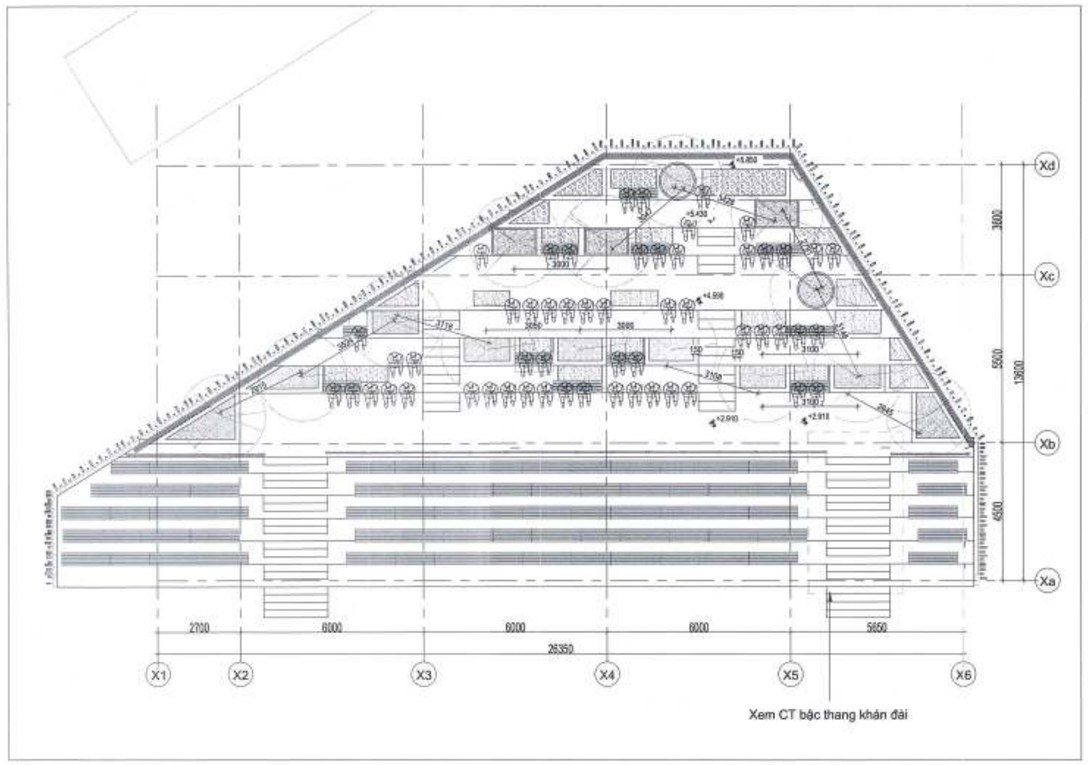
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH

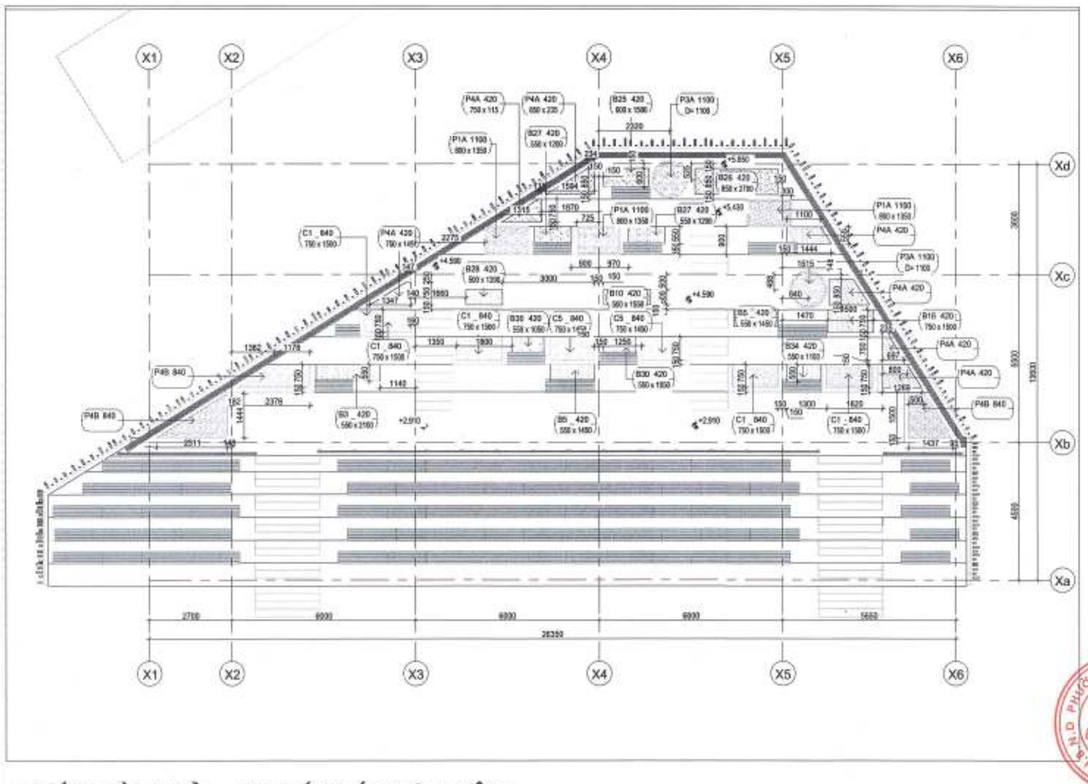
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT BẰNG TẦNG 1, 2B, KIẾM LÁT SÀN

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	XXB2
TỈ LỆ	As indicated

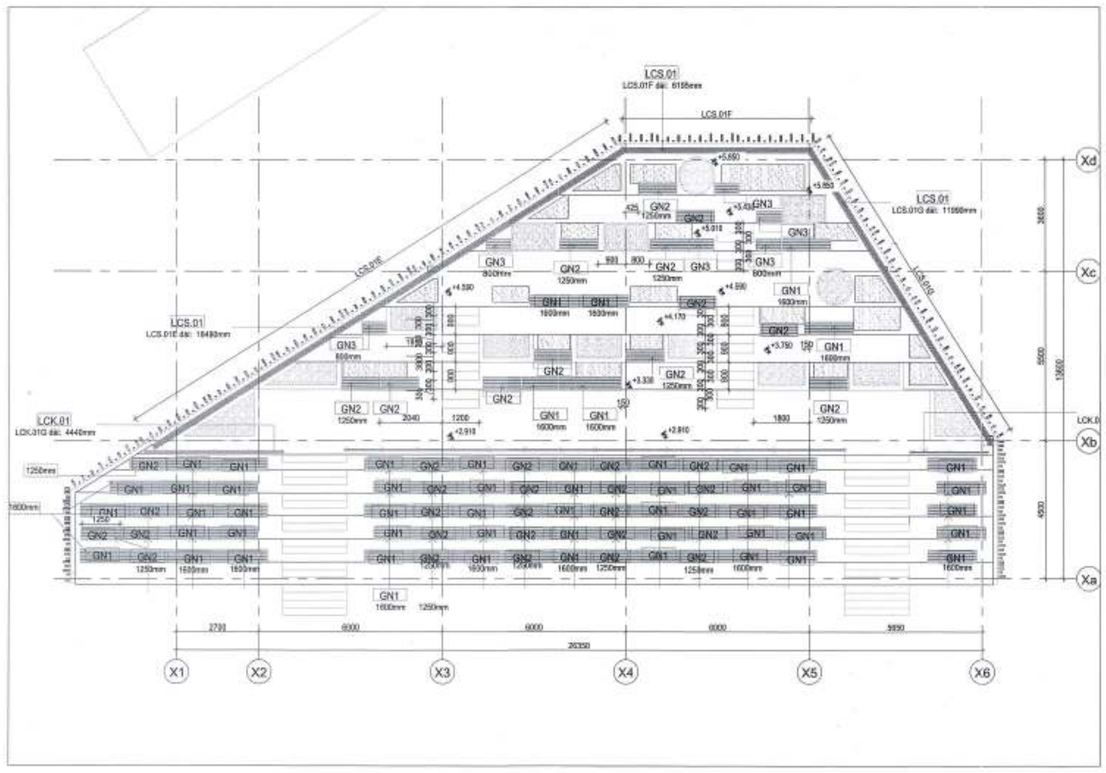
KĐ.AR.4.02.07.MB



KHÁN ĐÀI NHỎ - MB CẢNH QUAN



KHÁN ĐÀI NHỎ - MB BỐ TRÍ CHẬU CÂY



KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT BẰNG BỐ TRÍ GHẾ GỖ NHỰA

Bảng thống kê ghế gỗ nhựa (Khán đài nhỏ)

Mark	Chiều dài từng ghế	Số lượng
GN1	1600	56
GN2	1250	38
GN3	800	7
GN4	1100	

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28/BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTrHĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

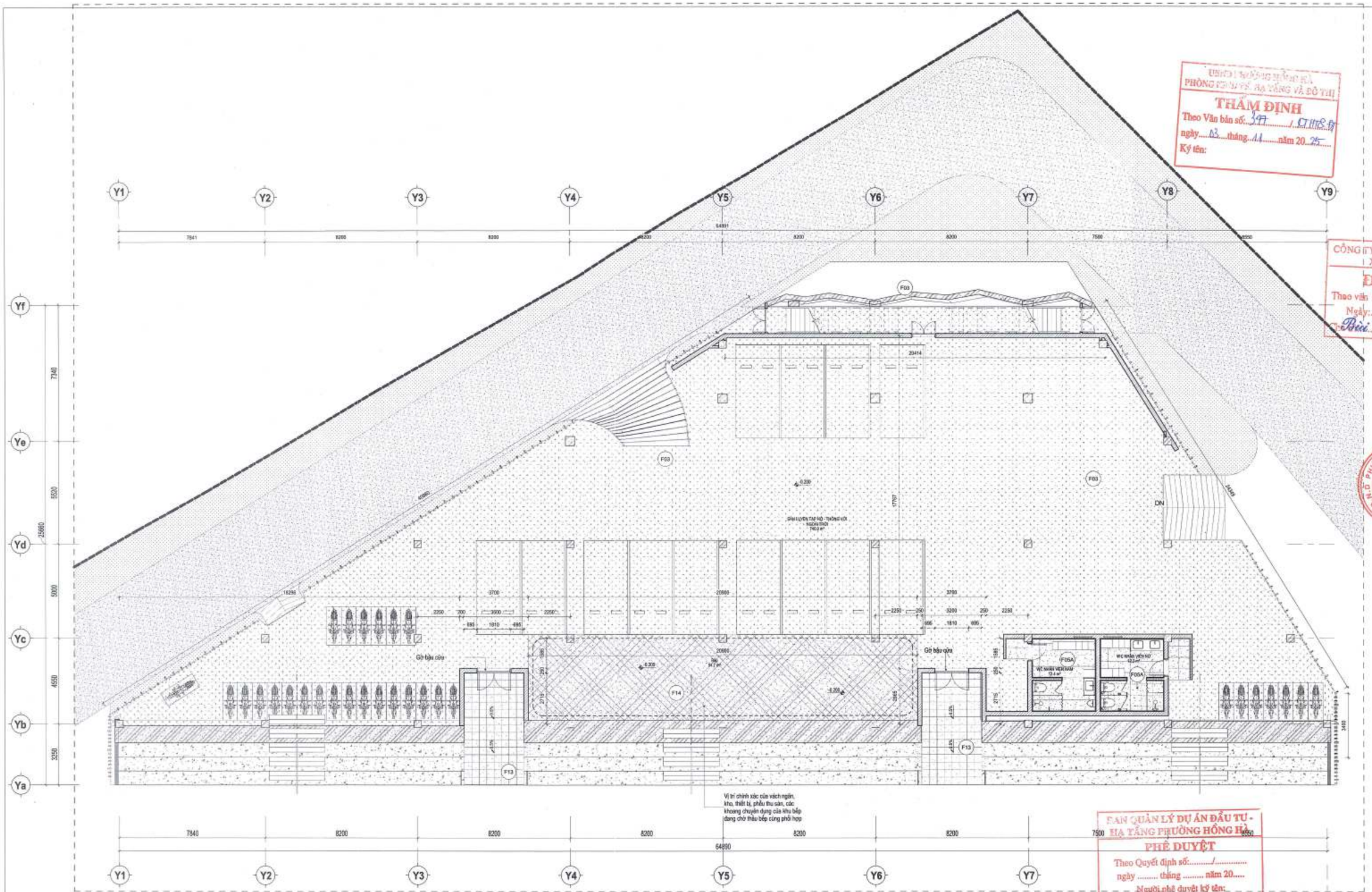
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHÚC TẤN, HOÀN KIẾM, HN

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT BẰNG CẢNH QUAN, BỐ TRÍ GHẾ, CHẬU CÂY TẦNG 1, 2B

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		03/25
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ: As indicated

KĐ.AR.4.02.08.MB



KĐL - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1

TL: 1 : 100

GHI CHÚ VẬT LIỆU SÀN HOÀN THIỆN

- F01 — Sơn Epoxy không chống trượt màu 1
- F02 — Sơn epoxy không chống trượt màu 2
- F03 — Sơn epoxy chống trượt
- F04 — Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ ik nội thất
- F05 — Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ ik nội thất
- F05A — Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ ik nội thất
- F06 — Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng
- F07 — Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
- F08 — Gạch Terazzo 400x400x30
- F09 — Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
- F10 — Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
- F11 — Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ ik nội thất
- F12 — Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ ik nội thất
- F13 — Gạch gốm 400x400, màu 1
- F14 — Gạch gốm 400x400, màu 2
- F15 — Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2
- F16 — Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis
- ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

UBND THÀNH PHỐ HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Người thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

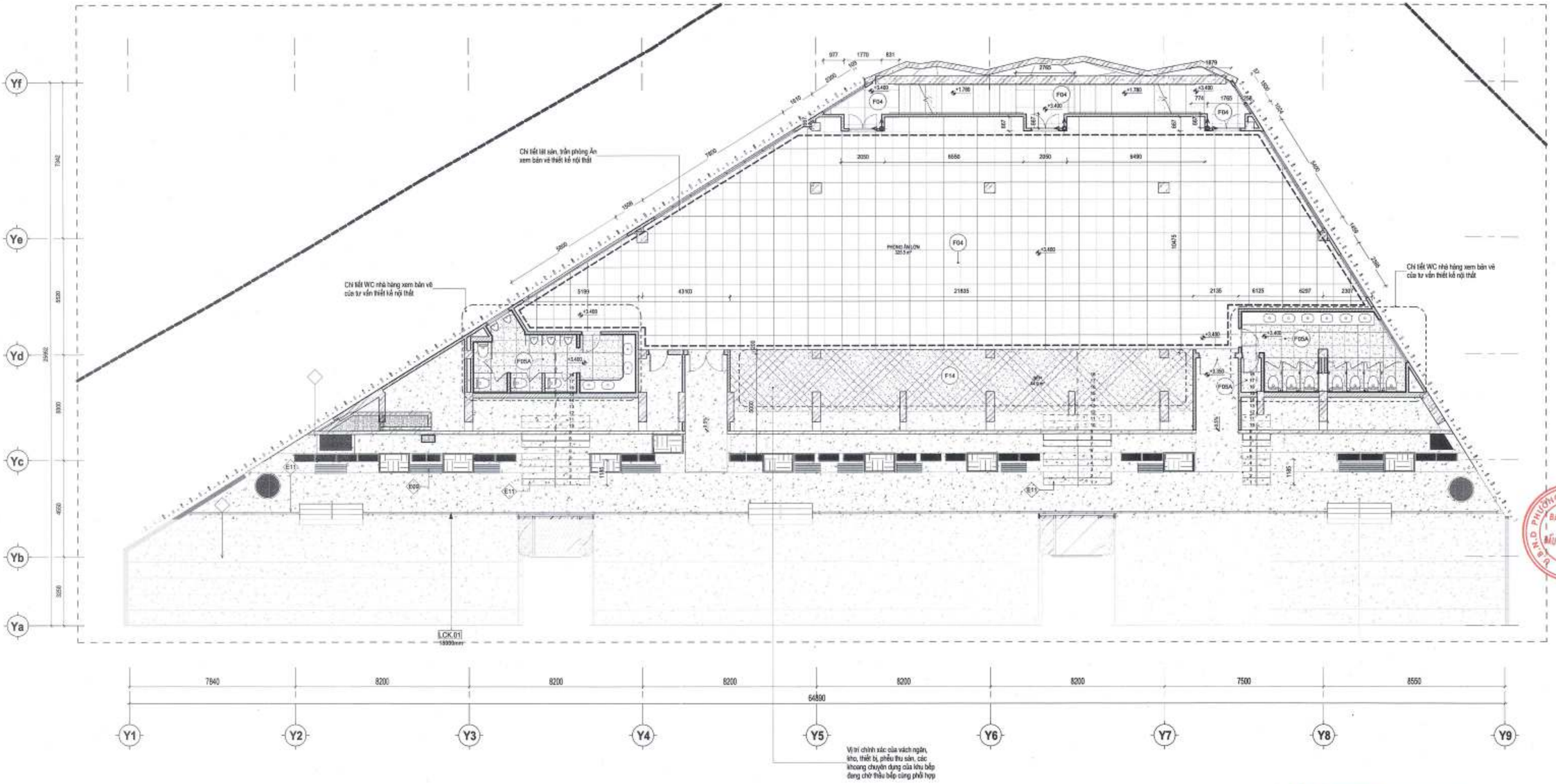
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ: KHÁN ĐÀI LỚN- MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

KĐ.AR.4.04.01.LS



KĐL - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2

TL: 1 : 100

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 47 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 03/11/2025
Chủ trì: Bùi Quang Hưng Ký tên:

GHI CHÚ VẬT LIỆU SÀN HOÀN THIỆN

- F01 — Sơn Epoxy không chống trượt màu 1
- F02 — Sơn epoxy không chống trượt màu 2
- F03 — Sơn epoxy chống trượt
- F04 — Sàn lát gạch granite 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
- F05 — Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
- F05A — Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
- F06 — Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu ghi sáng
- F07 — Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
- F08 — Gạch Terazzo 400x400x30
- F09 — Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
- F10 — Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
- F11 — Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
- F12 — Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
- F13 — Gạch gốm 400x400, màu 1
- F14 — Gạch gốm 400x400, màu 2
- F15 — Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2
- F16 — Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis
- ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

GHI CHÚ

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

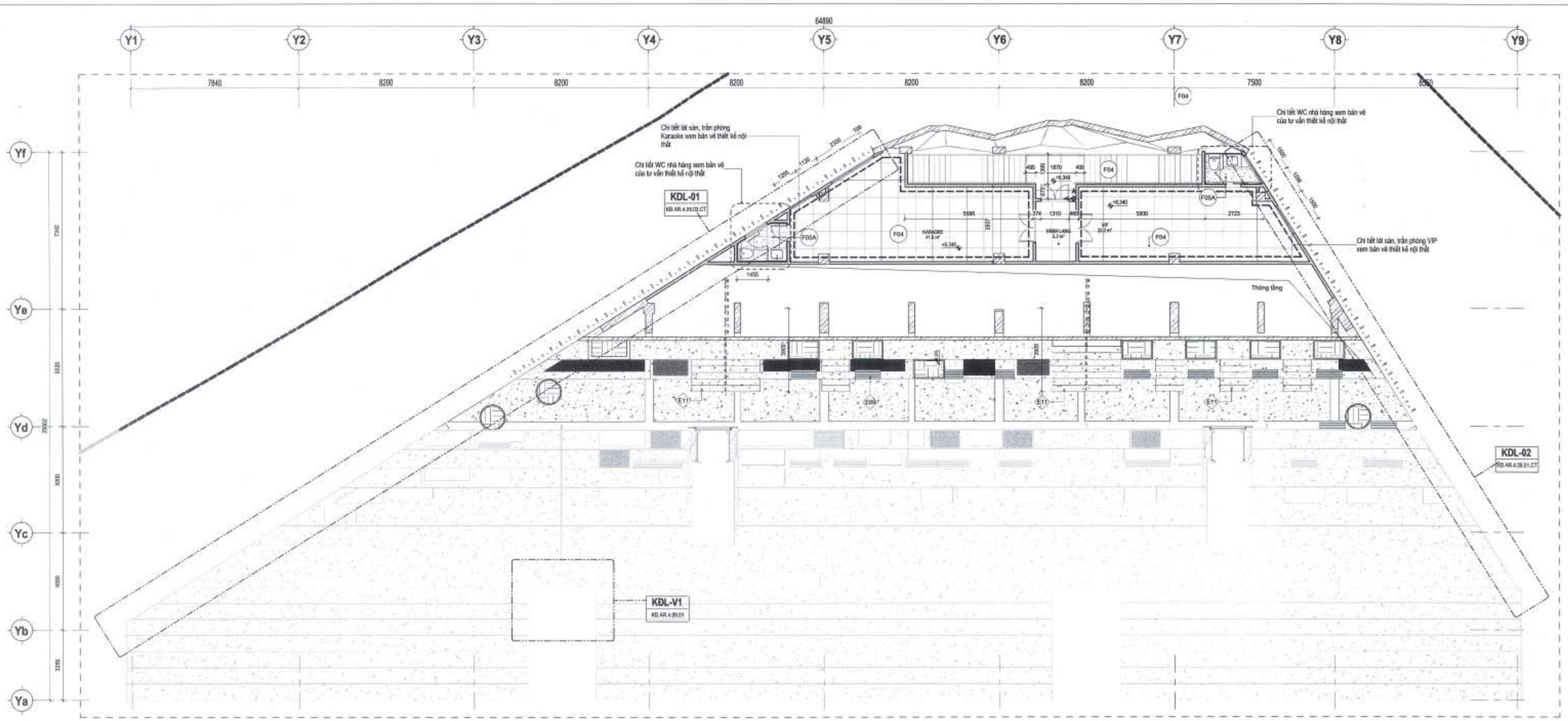
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 100

KĐ.AR.4.04.02.LS



KĐL - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2B

TL: 1 : 100

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 / KTHT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản đính kèm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28/10/2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Anh Ký tên:

GHI CHÚ VẬT LIỆU SÀN HOÀN THIỆN

- F01 — Sơn Epoxy không chống trượt màu 1
- F02 — Sơn epoxy không chống trượt màu 2
- F03 — Sơn epoxy chống trượt
- F04 — Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất
- F05 — Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
- F05A — Sàn lát gạch granite chống trượt 800x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất
- F06 — Sàn lát gạch granite chống trượt 800x600X10, màu ghi sáng
- F07 — Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất
- F08 — Gạch Terazzo 400x400x30
- F09 — Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm
- F10 — Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le
- F11 — Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
- F12 — Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất
- F13 — Gạch gốm 400x400, màu 1
- F14 — Gạch gốm 400x400, màu 2
- F15 — Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, màu 2
- F16 — Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis
- A — ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ . HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

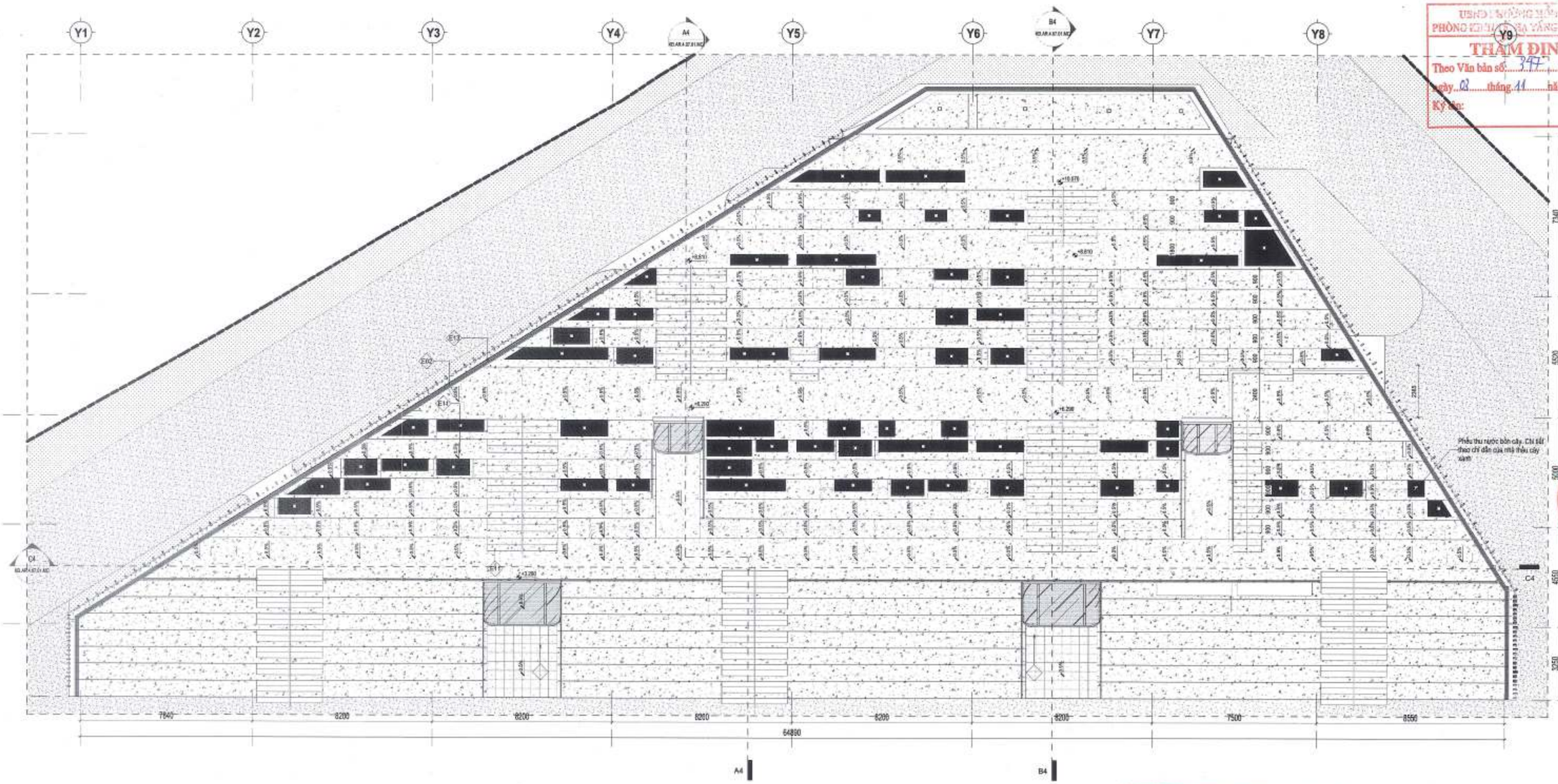
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 2B

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 100

KĐ.AR.4.04.03.LS



UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 347 / KTHT-QH
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

KDL-MẶT BẰNG LÁT SÀN TẦNG 3B

TL: 1 : 100

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Ký tên:

GHI CHÚ VẬT LIỆU SÀN HOÀN THIỆN

F01 Sơn Epoxy không chống trượt màu 1	F05A Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất	F10 Gạch chống trượt 300x600, màu ghi, lát so le	F15 Gạch Granite chống trượt 600x600, ngoài nhà, mẫu 2
F02 Sơn epoxy không chống trượt màu 2	F06 Sàn lát gạch granite chống trượt 800x800X10, màu ghi sáng	F11 Trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất	F16 Sơn phủ acrilic chống trượt, màu sắc theo tiêu chuẩn thi đấu tennis
F03 Sơn epoxy chống trượt	F07 Gạch mosaic 100x100, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ thiết kế nội thất	F12 Sàn thi đấu trải vinyl, màu sắc theo chỉ định của bản vẽ tk nội thất	A ĐIỂM ĐỊNH VỊ LÁT SÀN
F04 Sàn lát gạch granite 800x800X10, màu sắc xem bản vẽ xem bản vẽ tk nội thất	F08 Gạch Terazzo 400x400x30	F13 Gạch gốm 400x400, màu 1	
F05 Sàn lát gạch granite chống trượt 600x600X10, màu sắc xem bản vẽ tk nội thất	F09 Lát gỗ Công nghiệp HDF dày 12mm	F14 Gạch gốm 400x400, màu 2	

GHI CHÚ:

THÀNH BỒN HOA ĐƯỢC TẠO VẬT VÀO TRONG BỒN

HÌNH THAM KHẢO	KÝ HIỆU	GHI CHÚ
		CÂY BÀNG ĐÀI LOAN, CAO 4-5m ĐƯỜNG TÁN DỰ TÍNH = 3M DƯỚI GỐC CÂY TRỒNG LAN BẠCH CHÍ
		CÂY HOA CHIỀU TÍM CAO 0.7m
		LAN BẠCH CHÍ
		GHẾ GỖ NHỰA

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
IMOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH IMOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

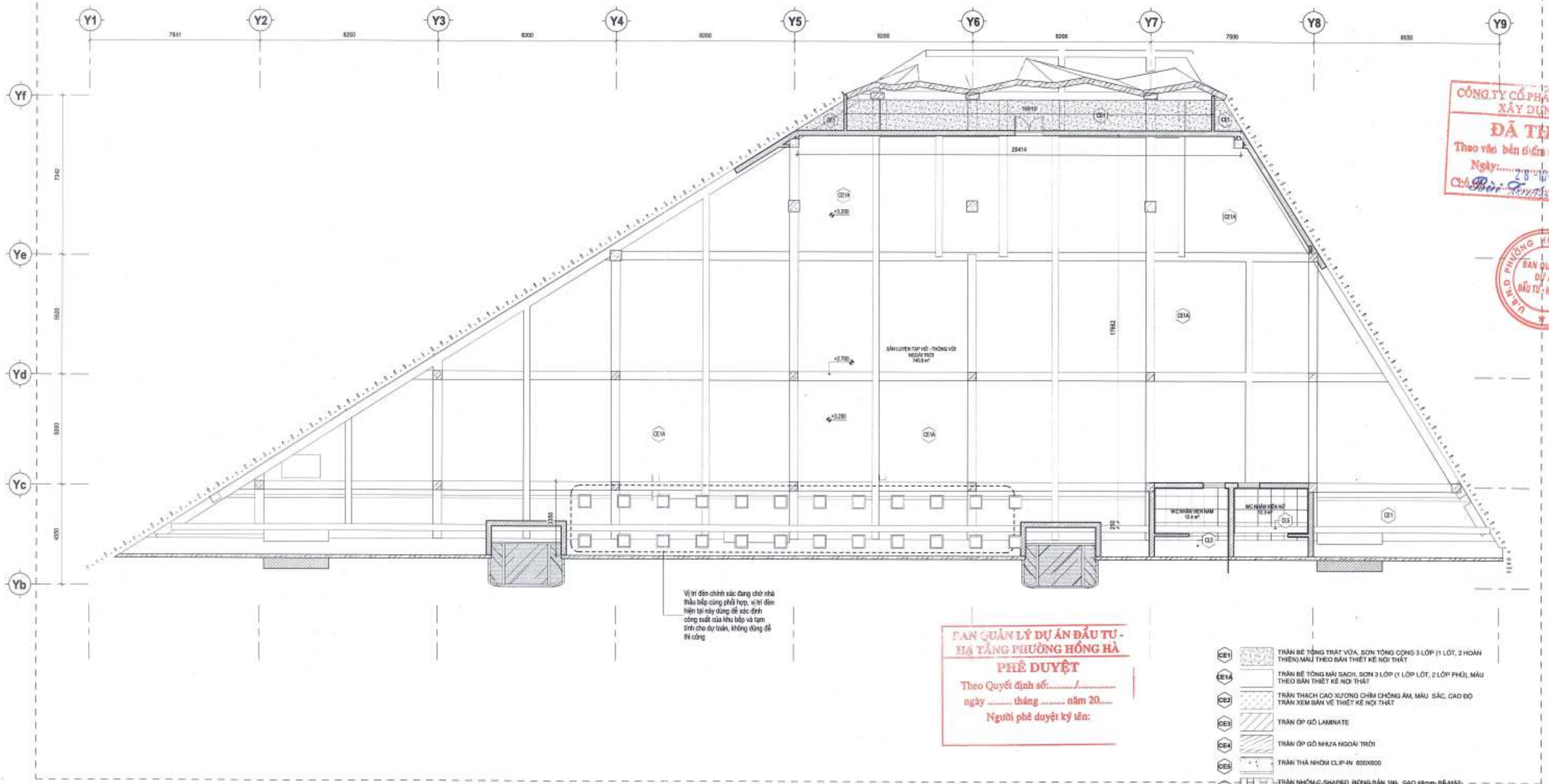
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG LÁT SÀN SÂN GIẬT CẤP NGOÀI TRỜI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	K102
TỈ LỆ	As indicated

KĐ.AR.4.04.04.LS



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 847 /QHKT-QH
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày 29-10-2025
Chủ trì thẩm tra Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CE1		TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A		TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2		TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3		TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4		TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5		TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6		TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, SAO 10mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7		TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8		TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9		TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CỦA CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2023/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1

TL: 1 : 100

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
223 HOÀNG HOA THÁM, HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH	TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN	TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1: 100

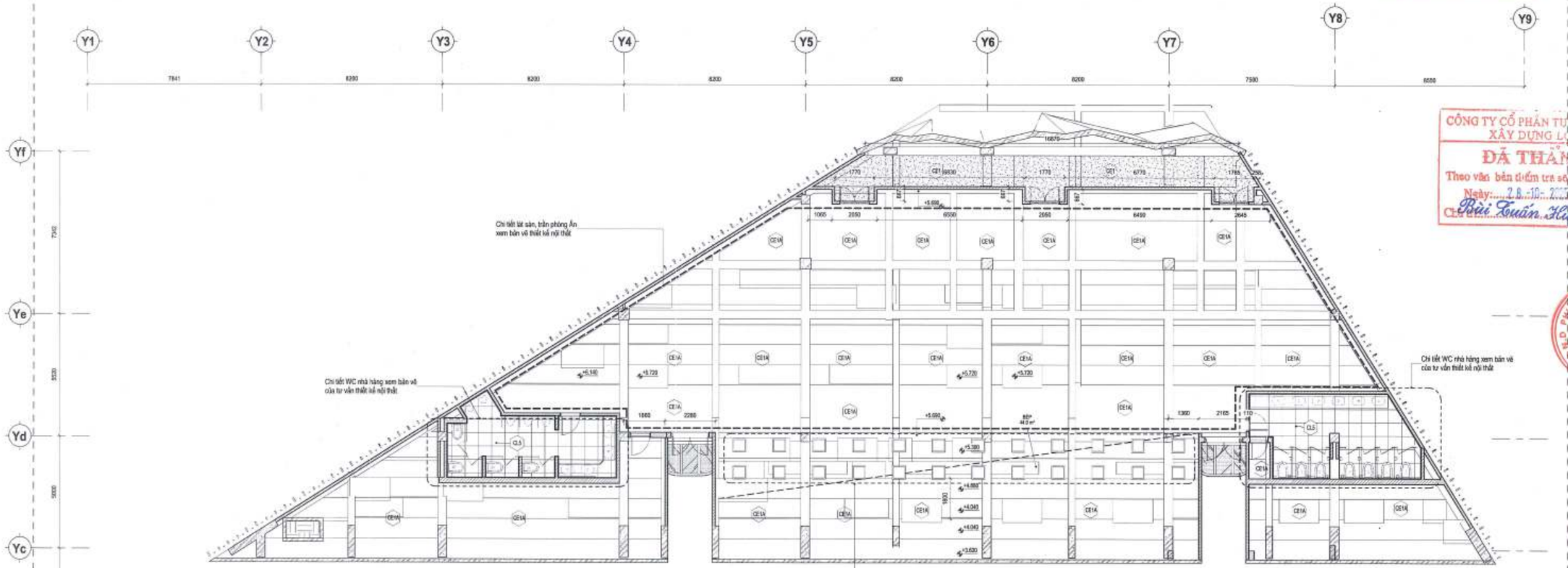
KĐ.AR.4.05.01.TR

154

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 349 /KTHTĐT
ngày 06 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Hưng Họ tên:

TẠM QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:



KĐL - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2
TL: 1 : 100

CE1		TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A		TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2		TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU ,SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3		TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4		TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5		TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6		TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7		TRẦN NHÔM CARO CELL 1500X150
CE8		TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9		TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1. VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ SÀN TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2023/BXD

2. CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ- KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI-KHÍ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

GHI CHÚ

B

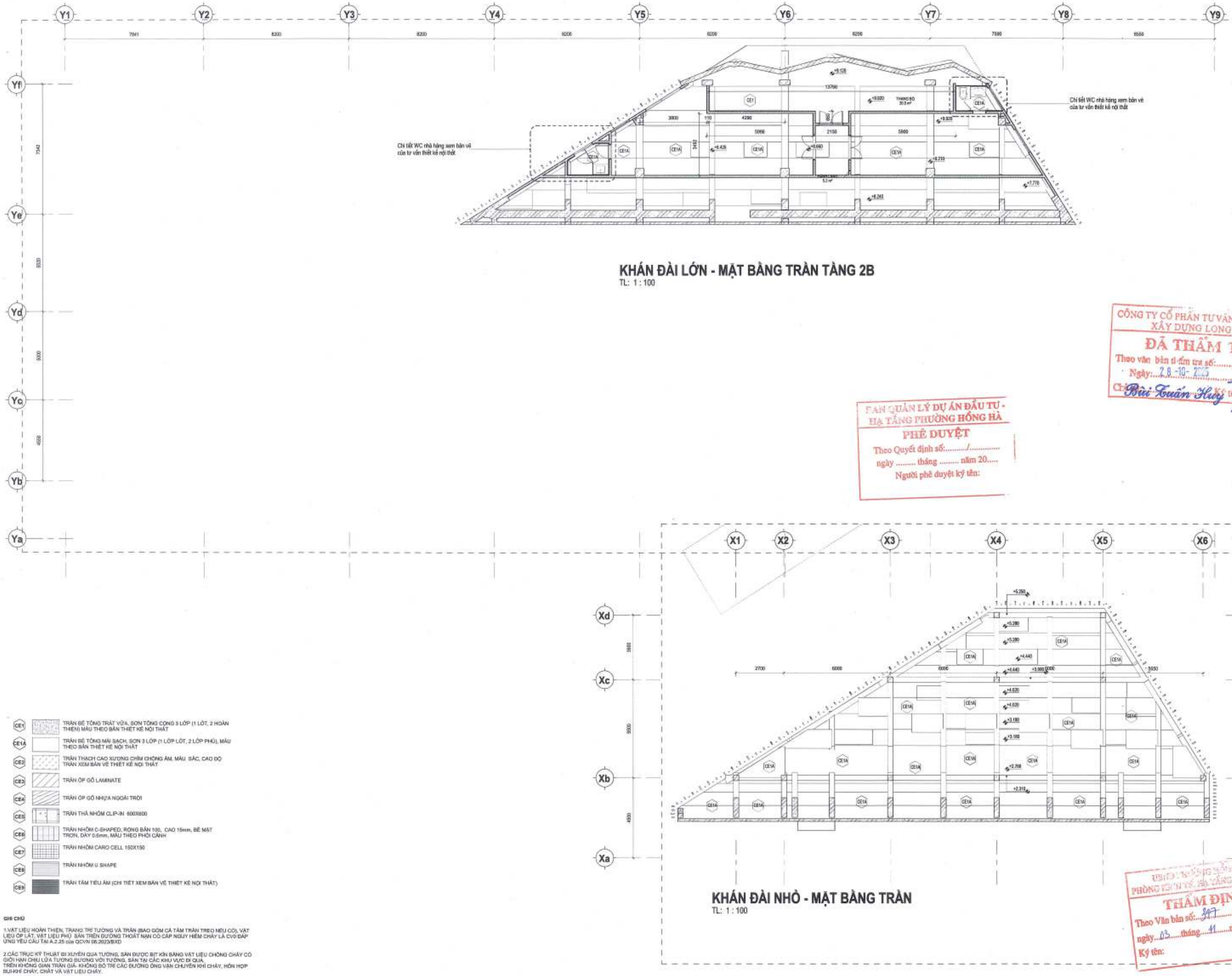
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ ĐƯỢC ỦY NHIỆM VỊ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LÁCKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

KĐ.AR.4.05.02.TR



KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2B

TL: 1 : 100

KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT BẰNG TRẦN

TL: 1 : 100

CE1		TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN TỔNG CỘNG 3 LỚP (1 LÓT, 2 HOÀN THIỆN) MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE1A		TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP (1 LỚP LÓT, 2 LỚP PHỦ), MÀU THEO BẢN THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE2		TRẦN THẠCH CAO XƯƠNG CHÌM CHỐNG ẨM, MÀU SẮC, CAO ĐỘ TRẦN XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT
CE3		TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4		TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5		TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6		TRẦN NHÔM C-SHAPED, RỘNG BẢN 100, CAO 15mm, BỀ MẶT TRƠN, DÀY 0.6mm, MÀU THEO PHỐI CẢNH
CE7		TRẦN NHÔM CARO CELL 150X150
CE8		TRẦN NHÔM U SHAPE
CE9		TRẦN TẤM TIÊU ÂM (CHI TIẾT XEM BẢN VẼ THIẾT KẾ NỘI THẤT)

GHI CHÚ

1.VẬT LIỆU HOÀN THIỆN, TRANG TRÍ TƯỜNG VÀ TRẦN (BAO GỒM CẢ TẤM TRẦN TREO NẾU CÓ), VẬT LIỆU ỐP LÁT, VẬT LIỆU PHỦ BỀ MẶT TRÊN ĐƯỜNG THOÁT NẠN CÓ CẤP NGUY HIỂM CHÁY LÀ CV0 ĐÁP ỨNG YÊU CẦU TẠI A.2.25 của QCVN 06:2022/BXD

2.CÁC TRỤC KỸ THUẬT ĐI XUYÊN QUA TƯỜNG, SÀN ĐƯỢC BỊT KÍN BẰNG VẬT LIỆU CHỐNG CHÁY CÓ GIỚI HẠN CHỊU LỬA TƯƠNG ĐƯƠNG VỚI TƯỜNG, SÀN TẠI CÁC KHU VỰC ĐI QUA. TRÊN KHÔNG GIAN TRẦN GIẢ, KHÔNG BỐ TRÍ CÁC ĐƯỜNG ỐNG VẬN CHUYỂN KHÍ CHÁY, HỖN HỢP BỤI KHÓ CHÁY, CHẤT VÀ VẬT LIỆU CHÁY.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247/CTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ . HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

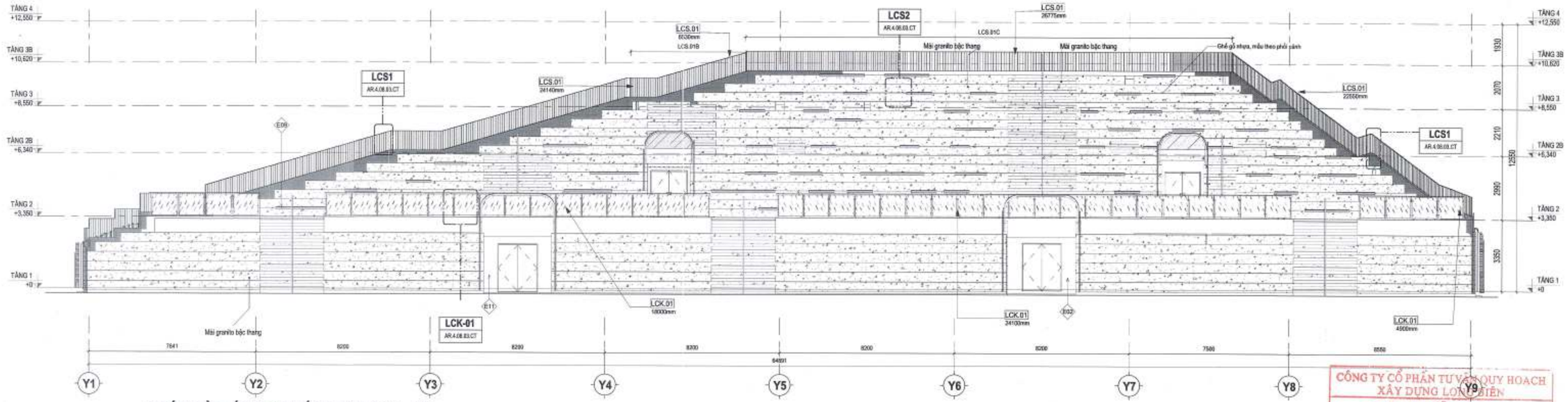
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INGOS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ NHIỆM:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BẰNG TRẦN TẦNG 2B

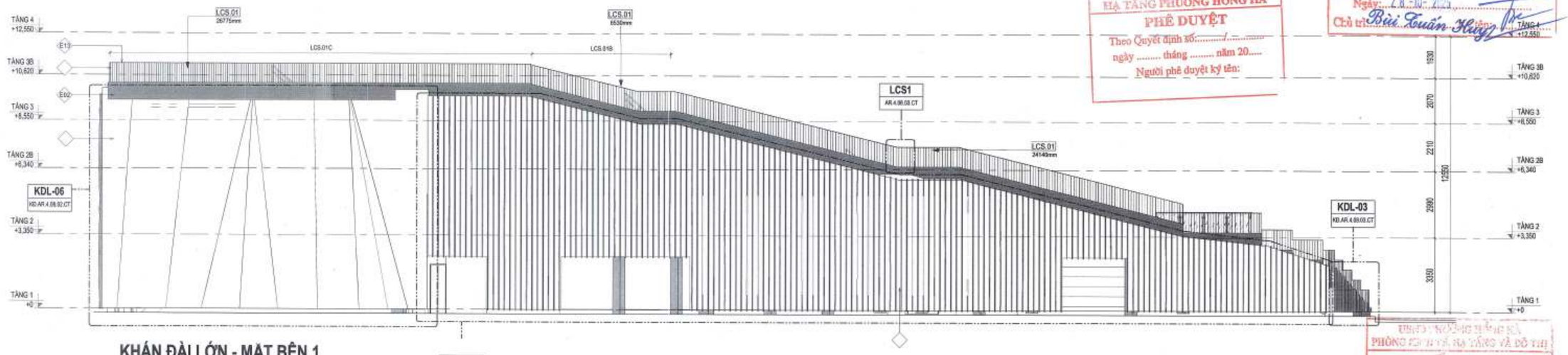
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			/2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

KĐ.AR.4.05.TR



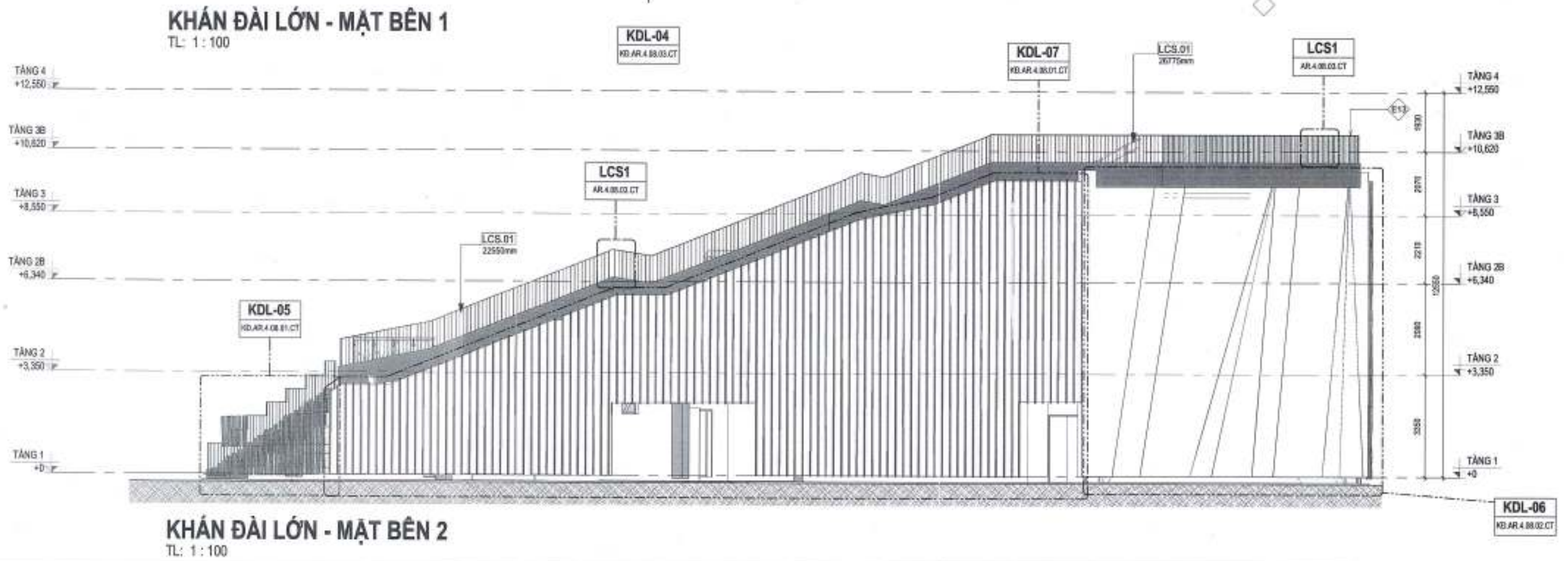
KHÁN ĐÀI LỚN MẶT ĐỨNG TRỤC Y1 - Y9

TL: 1 : 100



KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BÊN 1

TL: 1 : 100



KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT BÊN 2

TL: 1 : 100

E01	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng
E02	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E03	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh
E04	Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen
E05	Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam
E06	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí xem bản vẽ mô đun điển hình
E07	Kính trong suốt
E08	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E09	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E12	Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E11	Mái granito
E12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / TTrHT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HOÀNG HOA THÁM, PHƯỜNG HỒNG HÀ, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

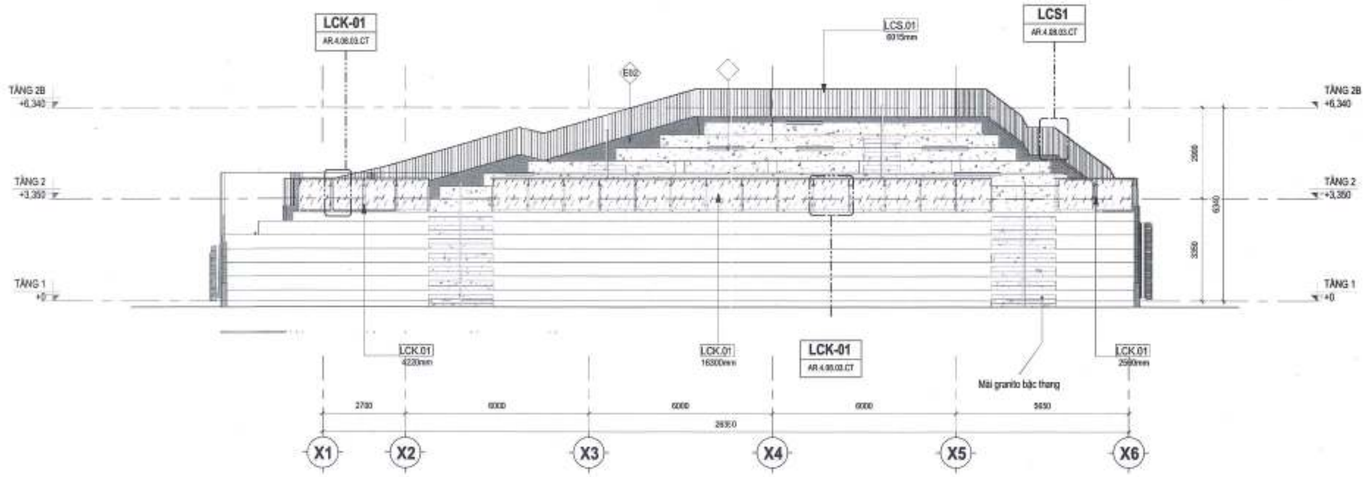
HẠNG MỤC: KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ: KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1: 100

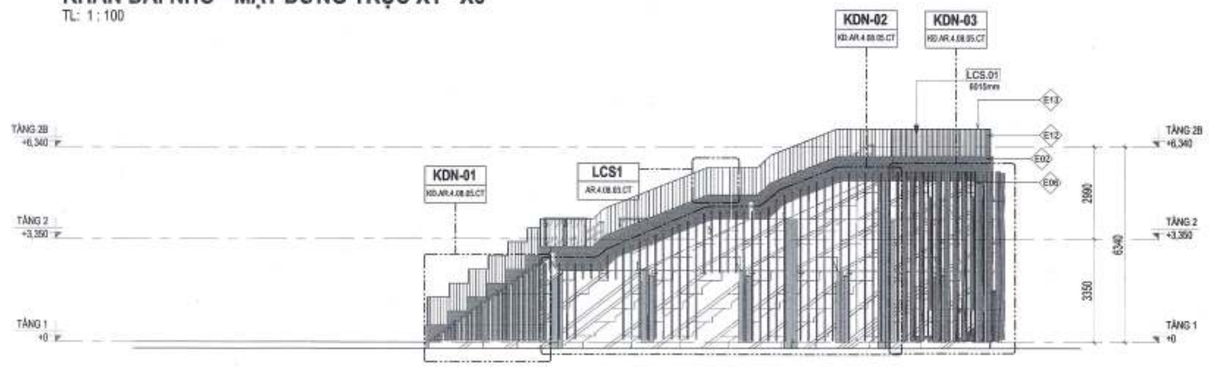
KĐ.AR.4.06.01.MĐ

57



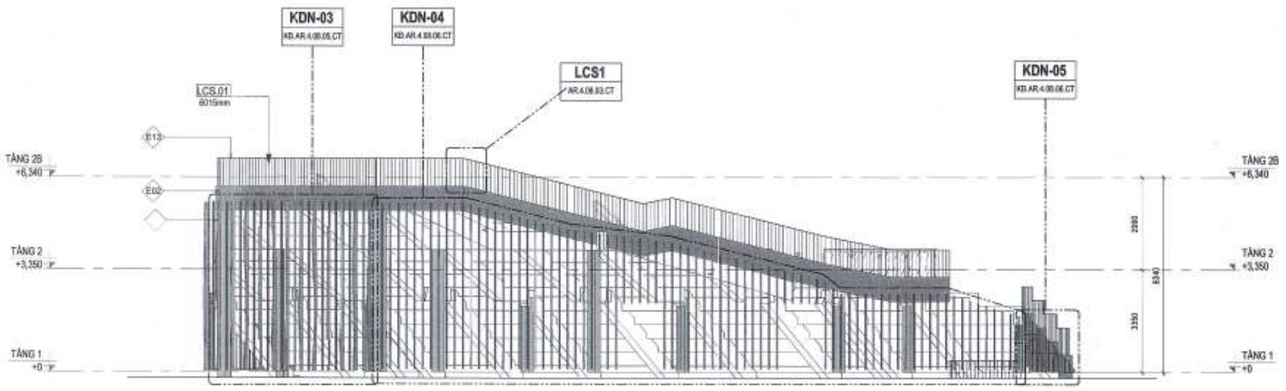
KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT ĐỨNG TRỤC X1 - X6

TL: 1 : 100



KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT BÊN 1

TL: 1 : 100



KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT BÊN 2

TL: 1 : 100

E01	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng	E08	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E02	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh	E09	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E03	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh	E10	Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E04	Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen	E11	Mái granito
E05	Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam	E12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E06	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí sơn xem bản vẽ mô tả chi tiết	E13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E07	Kính trong suốt	E14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hi Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

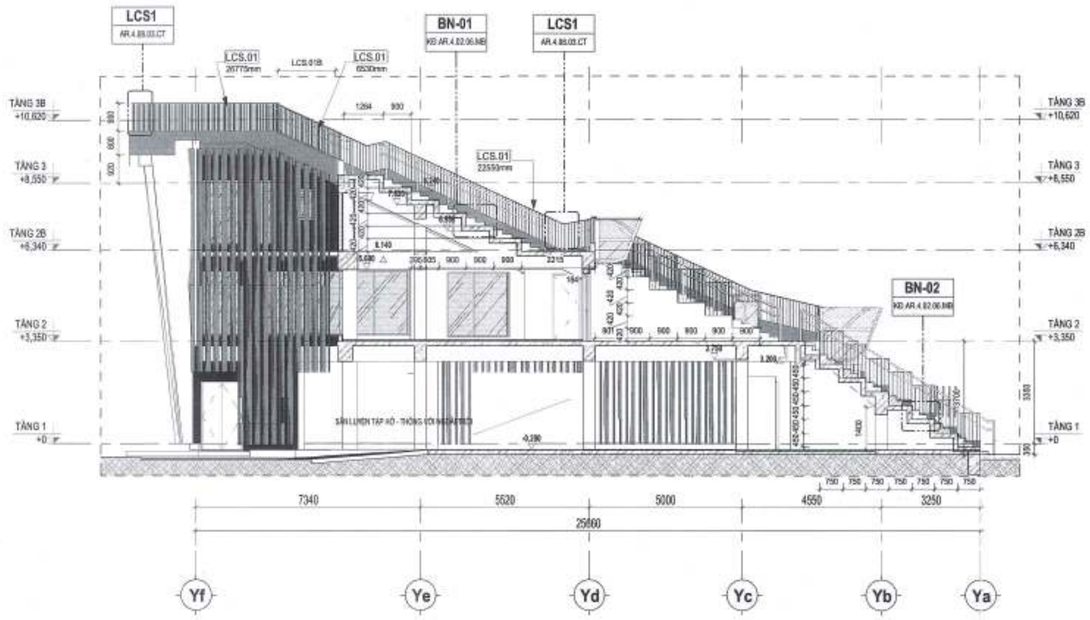
GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN / ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HOÀNG HOA THÁM, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT ĐỨNG

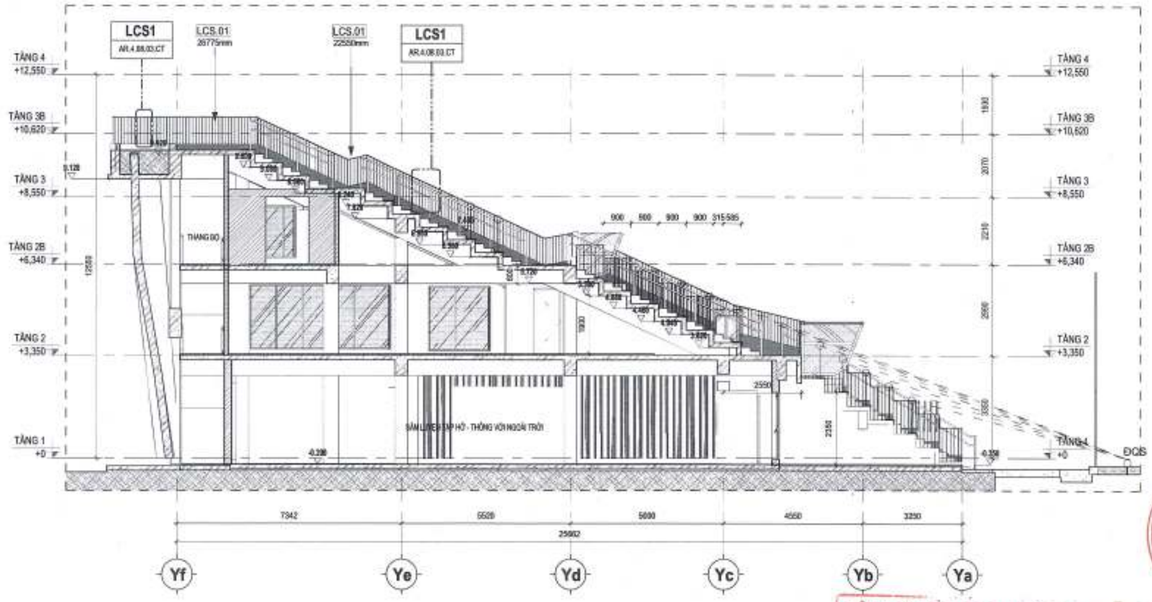
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH		../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

KĐ.AR.4.06.02.MĐ



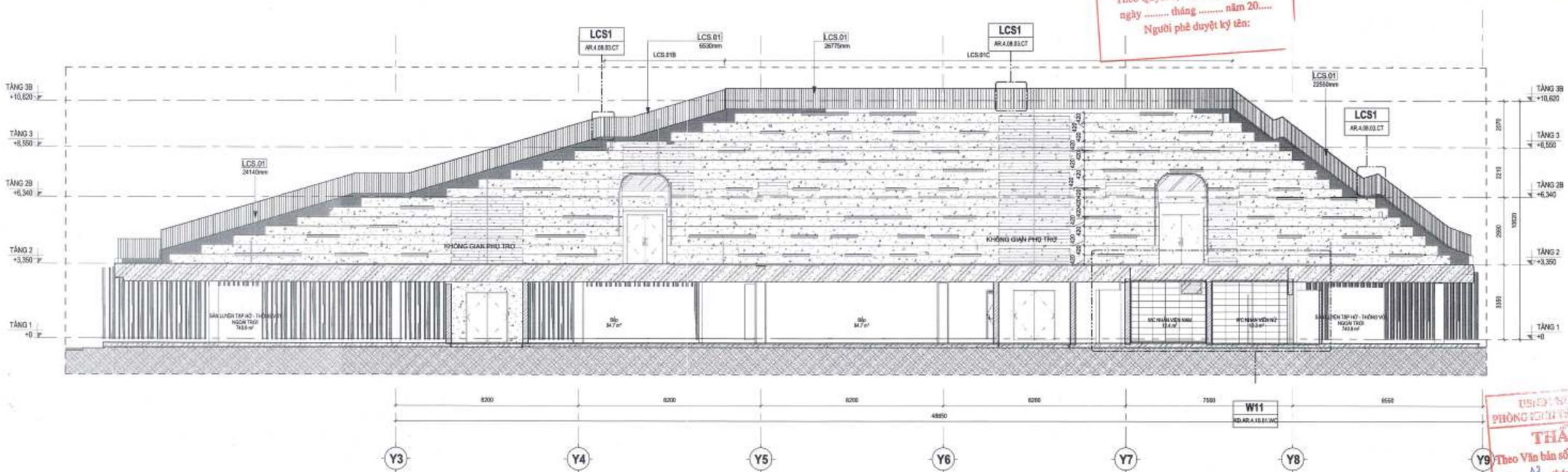
A4 **KDL- MẶT CẮT A4-A4**

KĐ.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100



B4 **KDL - MẶT CẮT B4-B4**

KĐ.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100



C4 **KDL- MẶT CẮT C4-C4**

KĐ.AR.4.02.01.MB TL: 1 : 100

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG P. HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: /
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /CHTS-TĐ
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HUỲNH THÚC KHÁNG - P. HỒNG HÀ - TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH IMOS LACHNER VIỆT NAM

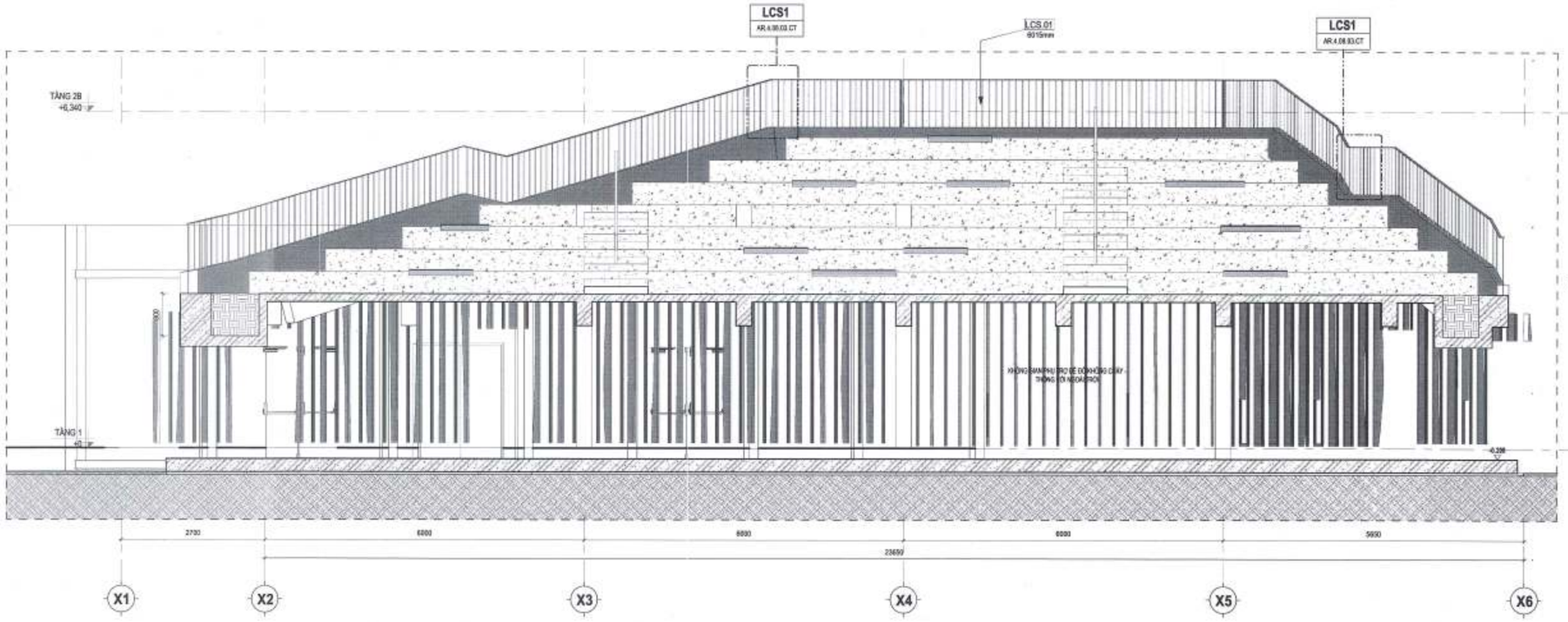
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHAN NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT CẮT

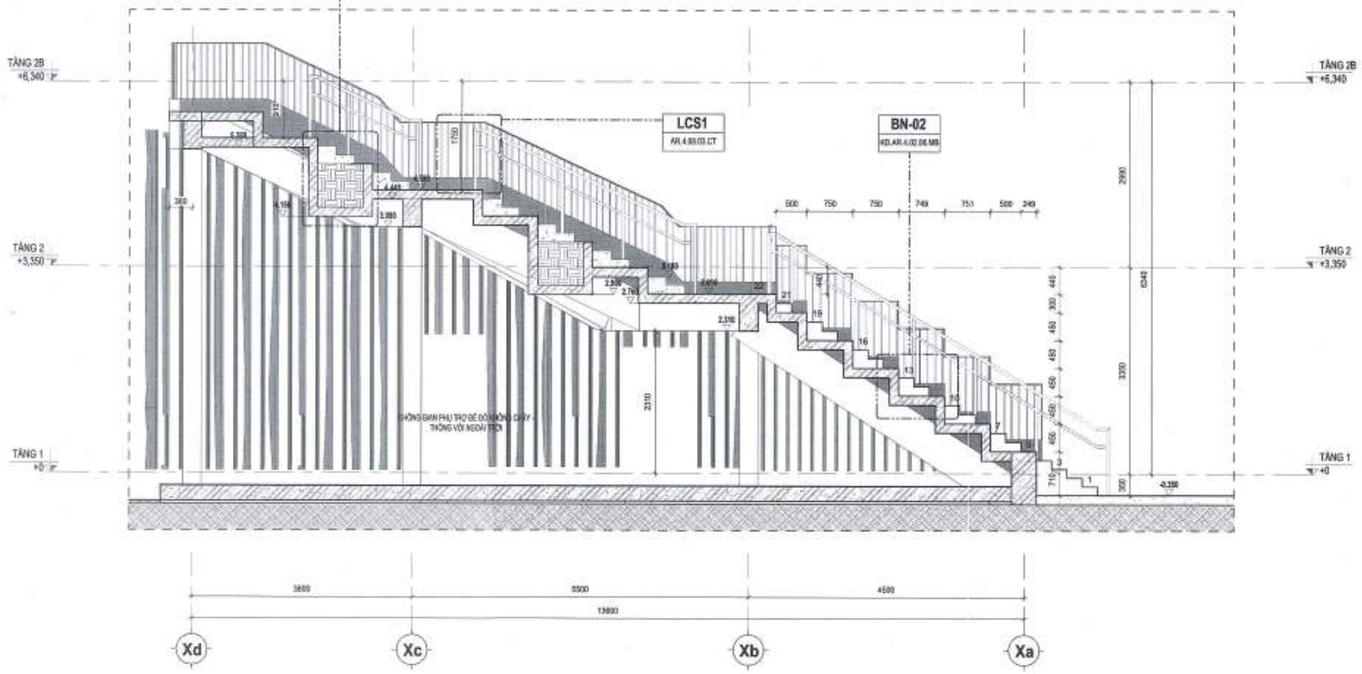
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 100

KĐ.AR.4.07.01.MC



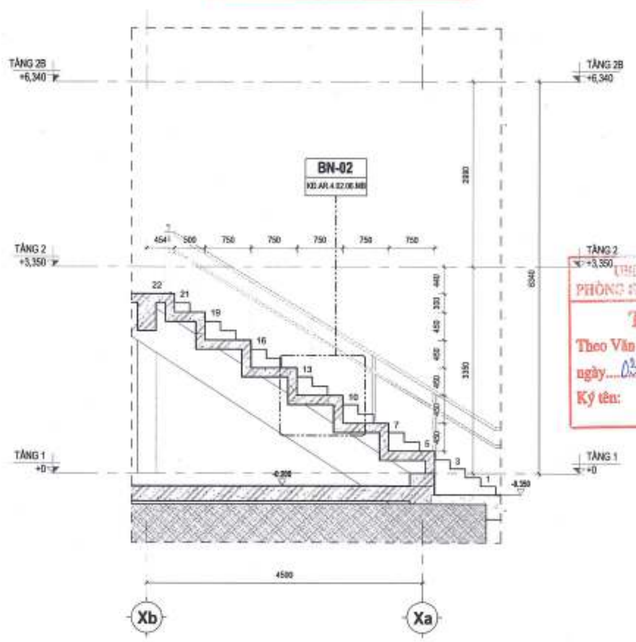
A5 **KDN - MẶT CẮT A5-A5**

KĐ.AR.4.02.07.MB TL: 1 : 50



B5 **KDN - MẶT CẮT B5-B5**

KĐ.AR.4.02.07.MB TL: 1 : 50



C5 **KDN - MẶT CẮT C5-C5**

KĐ.AR.4.02.07.MB TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BOLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HOÀNG HOA THÁM, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

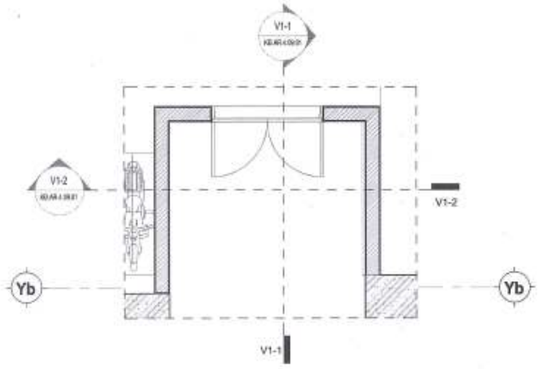
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

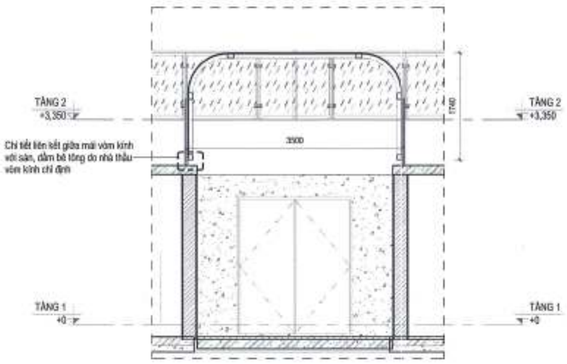
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT CẮT

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:50

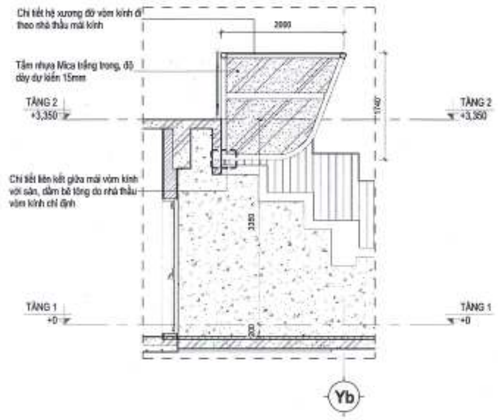
KĐ.AR.4.07.02.MC



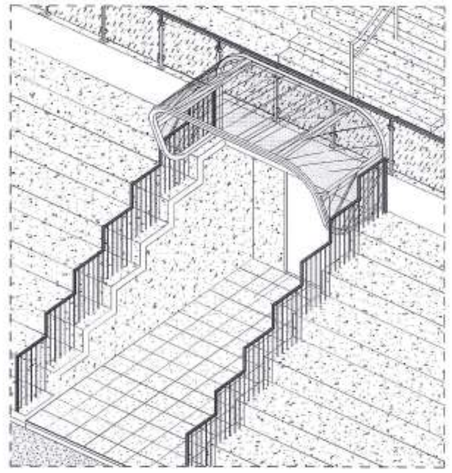
1 **KĐL - VÒM 01 - MẶT BẰNG**
BB.AR.4.06.01.MB TL: 1 : 50



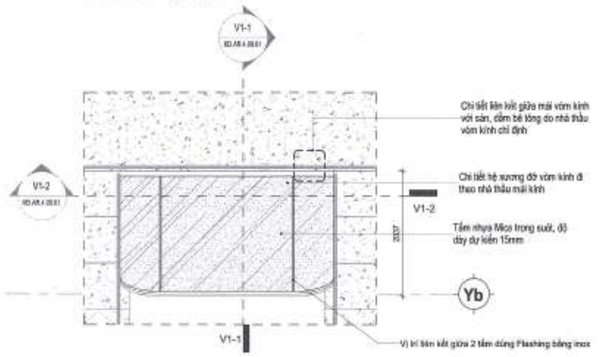
V1-2 **KĐL-MẶT CẮT V1-2 (VÒM 1)**
KĐ.AR.4.09.01 TL: 1 : 50



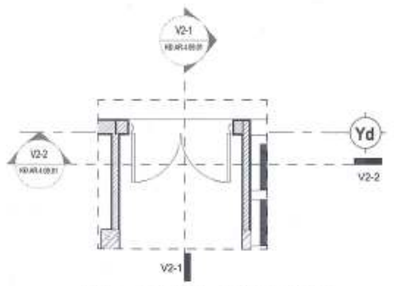
V1-1 **KĐL-MẶT CẮT V1-1 (VÒM 1)**
KĐ.AR.4.09.01 TL: 1 : 50



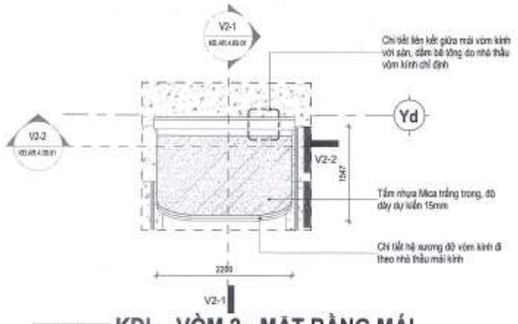
VÒM 01 - PHỐI CẢNH MINH HỌA
TL:



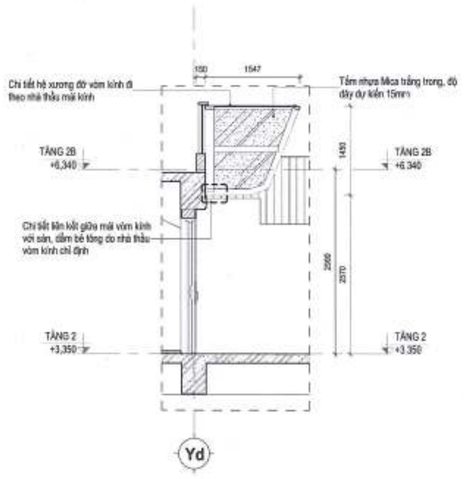
KĐL-V1 **KĐL - VÒM 1 - MẶT BẰNG MÁI**
KĐ.AR.4.02.03.MB TL: 1 : 50



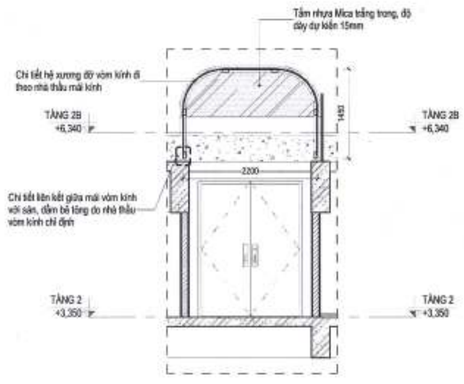
4 **KĐL - VÒM 2 - MẶT BẰNG**
TL: 1 : 50



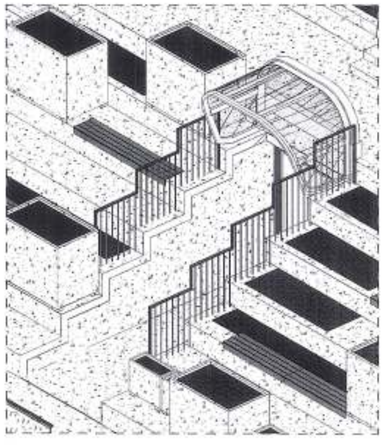
KĐL-V2 **KĐL - VÒM 2 - MẶT BẰNG MÁI**
TL: 1 : 50



V2-1 **KĐL - MẶT CẮT V2-1 (VÒM 2)**
KĐ.AR.4.09.01 TL: 1 : 50



V2-2 **KĐL - MẶT CẮT V2-2 (VÒM 2)**
KĐ.AR.4.09.01 TL: 1 : 50



VÒM 02 - PHỐI CẢNH MINH HỌA
TL:

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

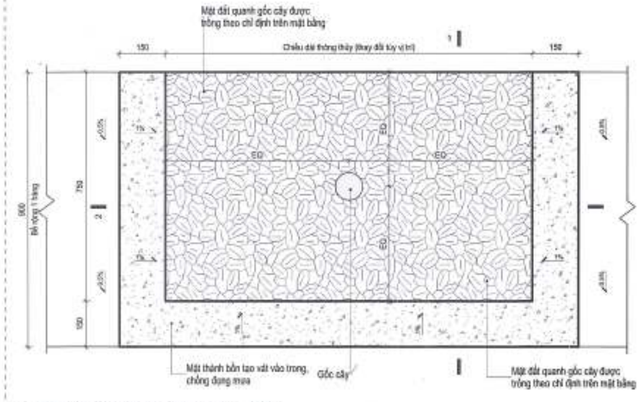
HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT VÒM

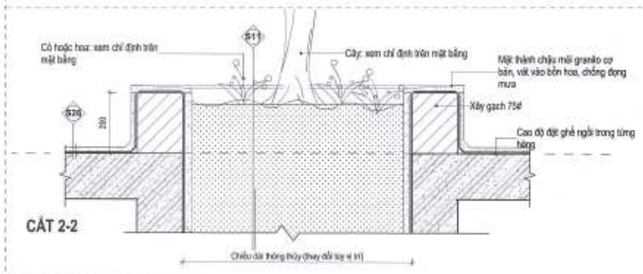
THẨM ĐỊNH
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
Theo Văn bản số: 349 /KHTC-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:50

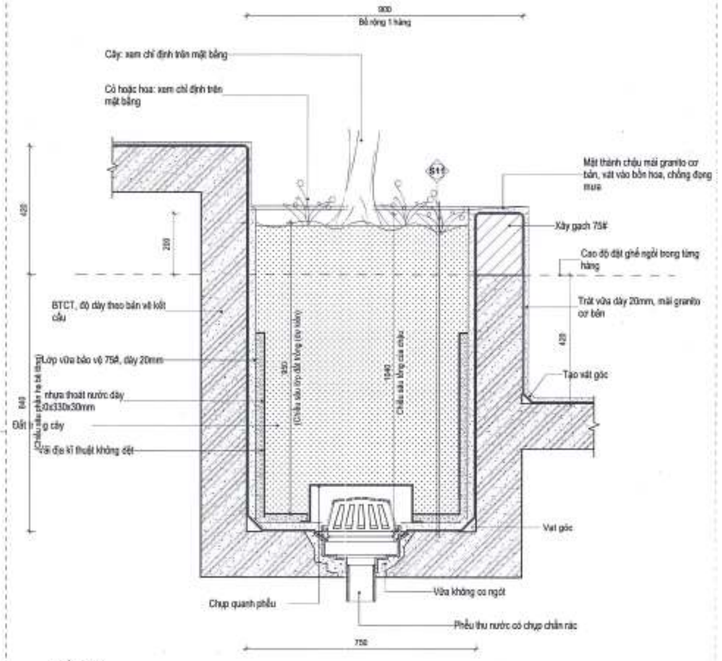
KĐ.AR.4.09.01



CHẬU CÂY ÂM SÀN Mã Cxx_MẶT BẰNG



CẮT 2-2

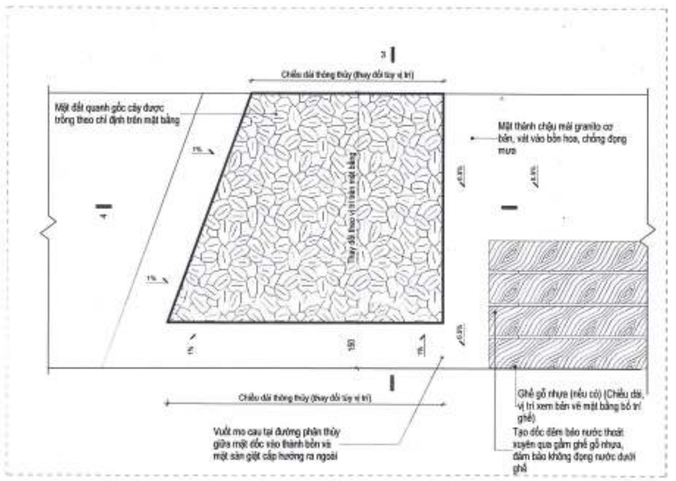


CẮT 1-1

KD-BH01 **CHẬU CÂY ÂM SÀN MÃ Cxx**

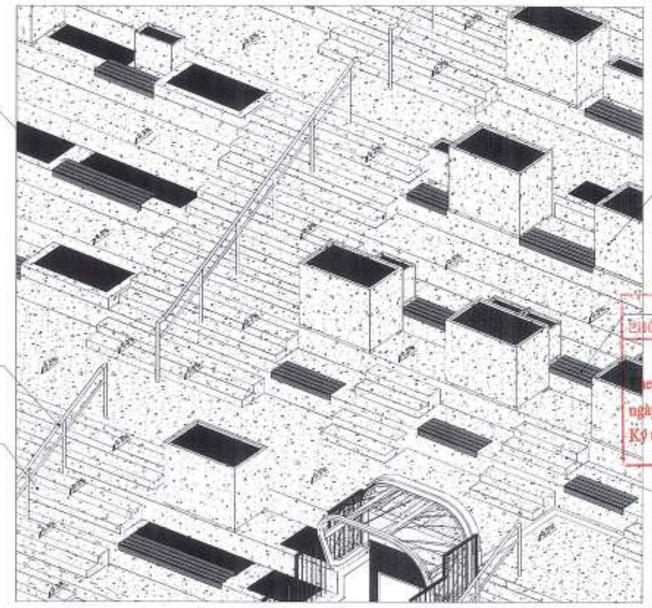
KĐ.AR.4.07.02.MC TL: 1 : 10

- GIẢI PHÁP THU NƯỚC ĐÁY CỦA CHẬU CÂY CHỈ LÀ DỰ KIẾN, KHUYẾN NGHỊ NHÀ THẦU CÂY XANH ĐỀ XUẤT GIẢI PHÁP KHÁC, KINH TẾ VÀ HỢP LÝ HƠN CHO CHỦ ĐẦU TƯ
- TẬN DỤNG VIỆC THOÁT NƯỚC MẶT TỪ CÁC MẶT SÀN GIẶT CẤP VÀO BỒN HOA, CHẬU CÂY



CHẬU HOA ÂM SÀN Mã P4B

(Chậu hoa âm sàn mã P4C tương tự P4B nhưng chiều sâu phần hạ bê tông= 800mm)



3D_HƯỚNG DỐC THOÁT NƯỚC CHO SÀN GIẶT CÁP VÀ BẬC LÊN XUỐNG

TL:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số...../BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-ĐT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

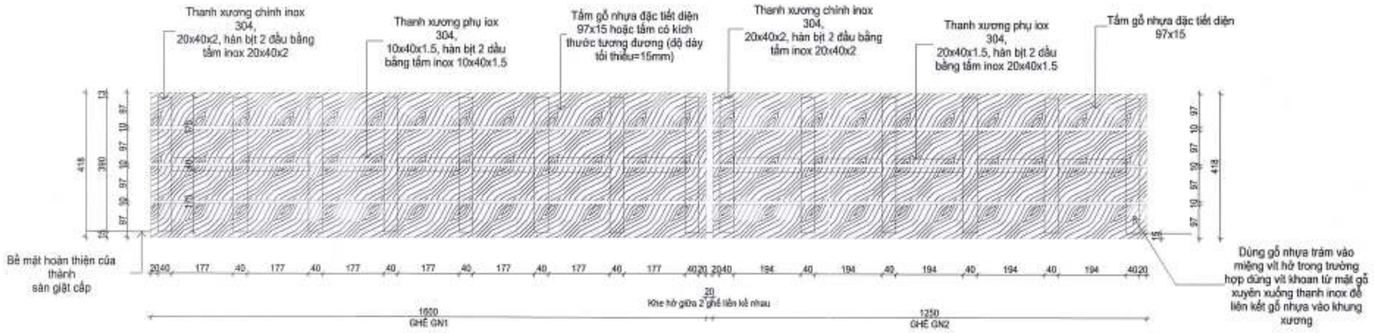
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

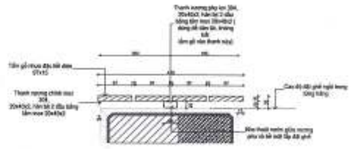
HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

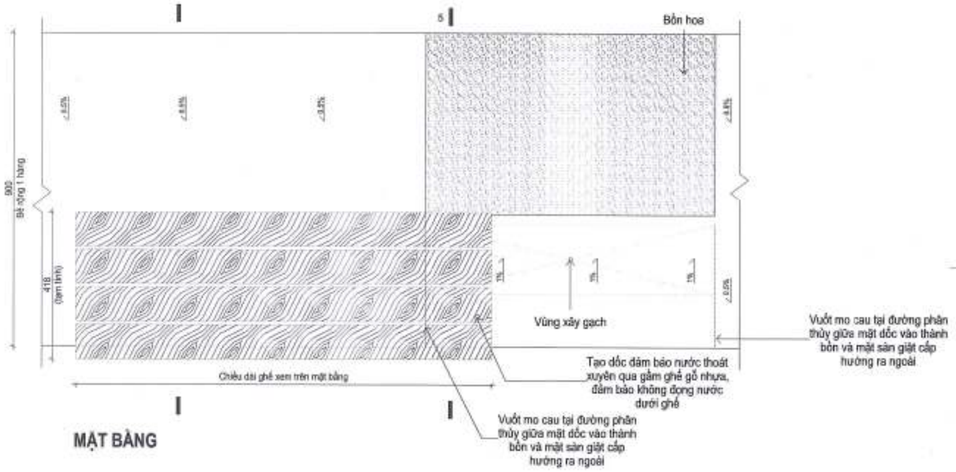
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CHẬU CỐ ĐỊNH

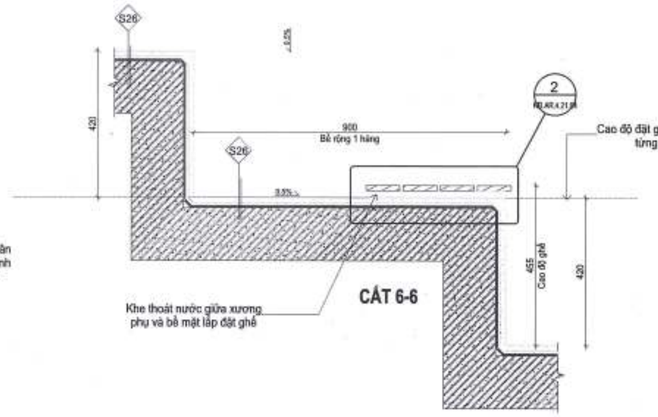
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH:	/2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

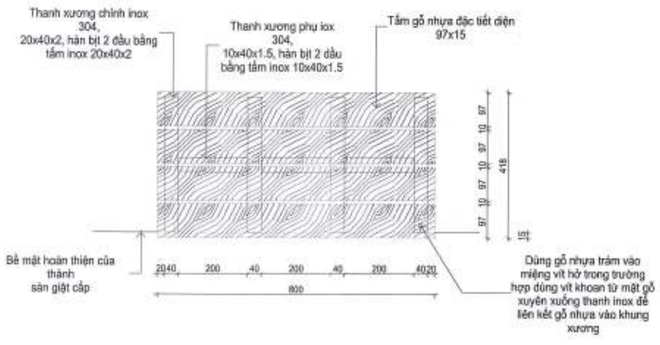
KĐ.AR.4.21.01

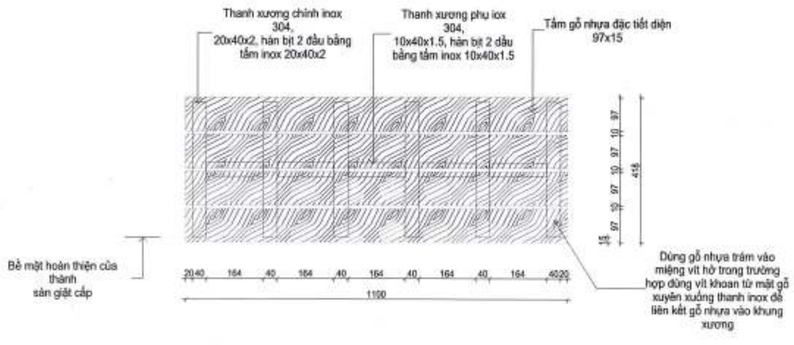












CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ Bùi Tuấn Hưng tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐ
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM.
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

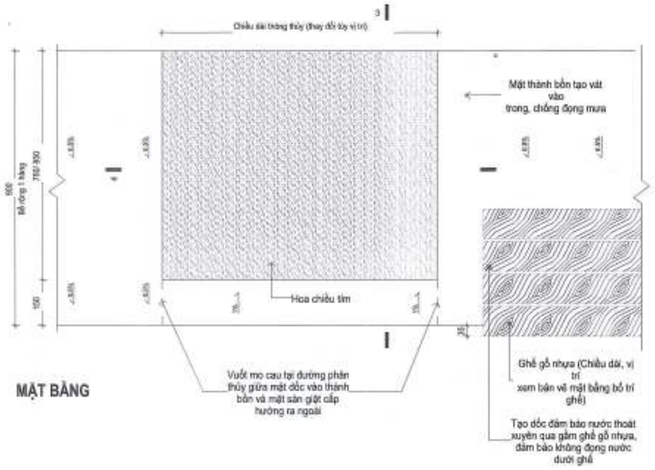
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

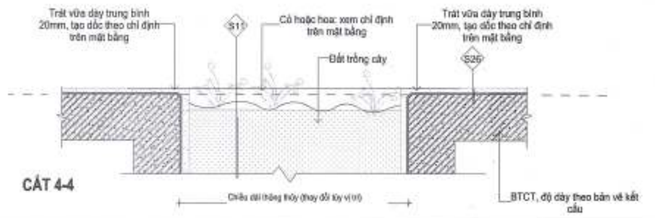
HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ :
CHI TIẾT GHẾ KHÁN ĐÀI

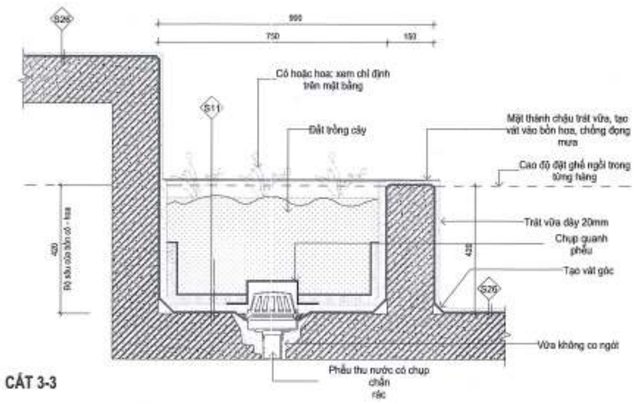
LOẠI HỒ SƠ		THIẾT KẾ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		../2025	
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ			



MẶT BẰNG

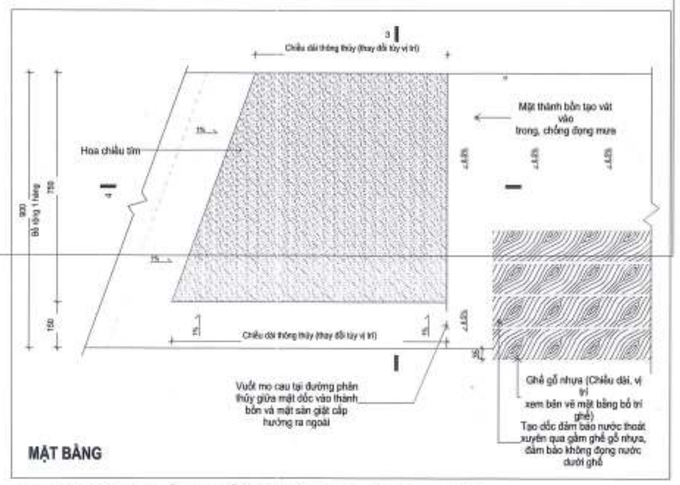


CẮT 4-4



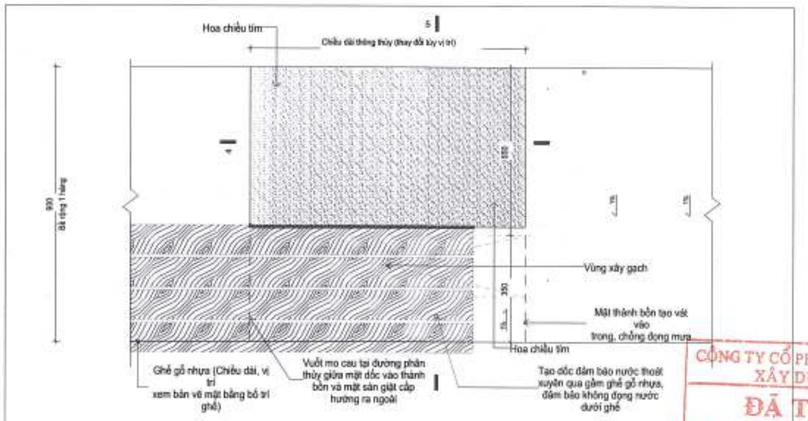
CẮT 3-3

CHẬU HOA ÂM SÀN MÃ Bxx_ LOẠI RỘNG 750/850

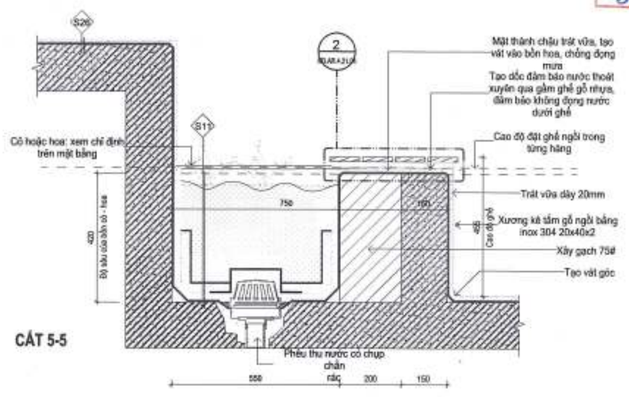


MẶT BẰNG

CHẬU HOA ÂM SÀN Mã P4A, Rộng 750

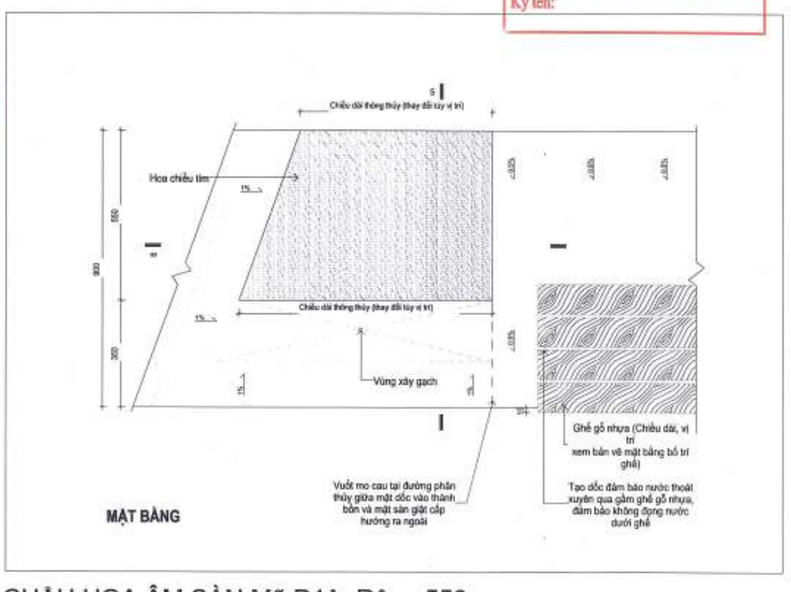


MẶT BẰNG



CẮT 5-5

CHẬU HOA ÂM SÀN Mã Bxx_LOẠI RỘNG 550



MẶT BẰNG

CHẬU HOA ÂM SÀN Mã P4A, Rộng 550

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247 / KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HOÀN KIẾM, HN

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

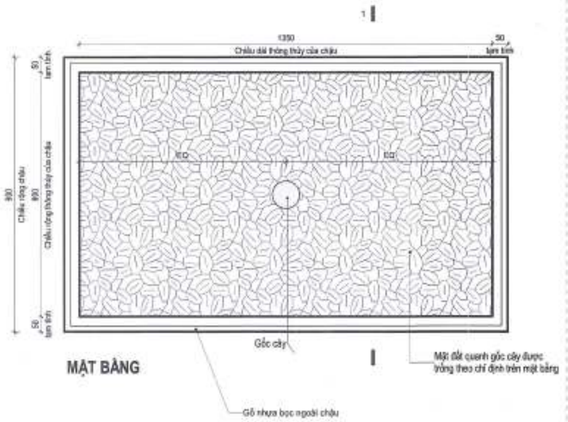
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CÔNG TRÌNH

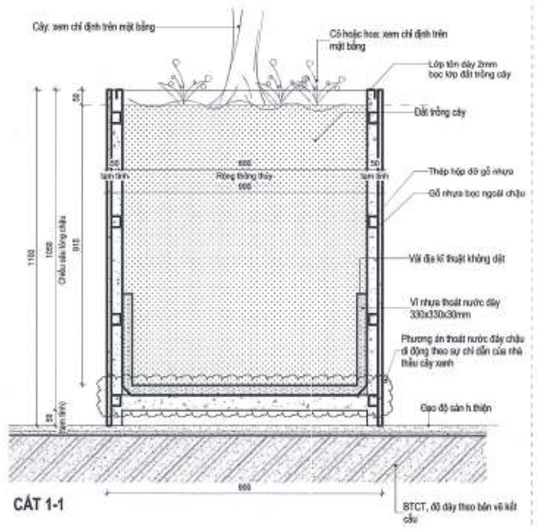
TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT CHẬU CỐ ĐỊNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		-2025
MÃ VẼ	X182	TỈ LỆ 1 / 10

KĐ.AR.4.21.02

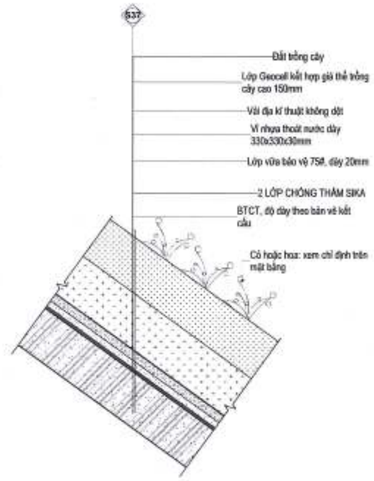


MẶT BẰNG



CẮT 1-1

CHẬU CÂY DI ĐỘNG P1A



CHI TIẾT TRỒNG CỎ-HOA TRÊN SÀN BÊ TÔNG NGHIÊNG

MẶT BẰNG

CẮT 1-1

CHẬU CÂY DI ĐỘNG P3A

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
XÃ HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH IMROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỂN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
KHÁN ĐÀI

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CHẬU DI ĐỘNG

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH		/2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 10

KĐ.AR.4.21.03

PHẦN BẢN VẼ CHI TIẾT / DETAILS DRAWINGS

BẢN VẼ CHI TIẾT KHU VỆ SINH

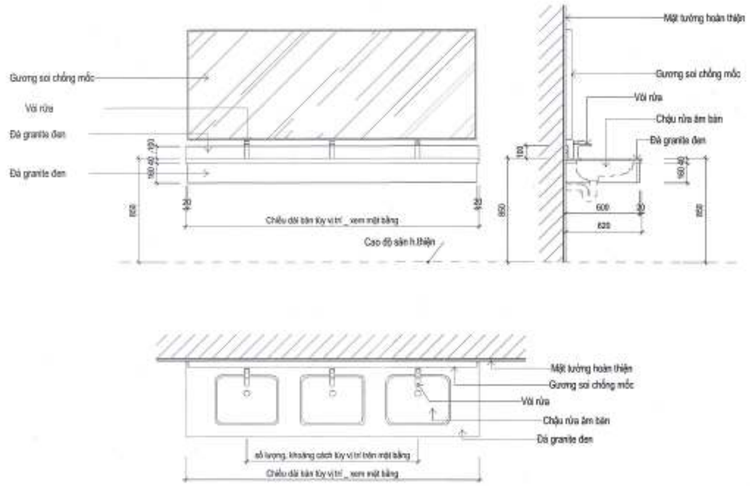
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

U.B.N.D PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

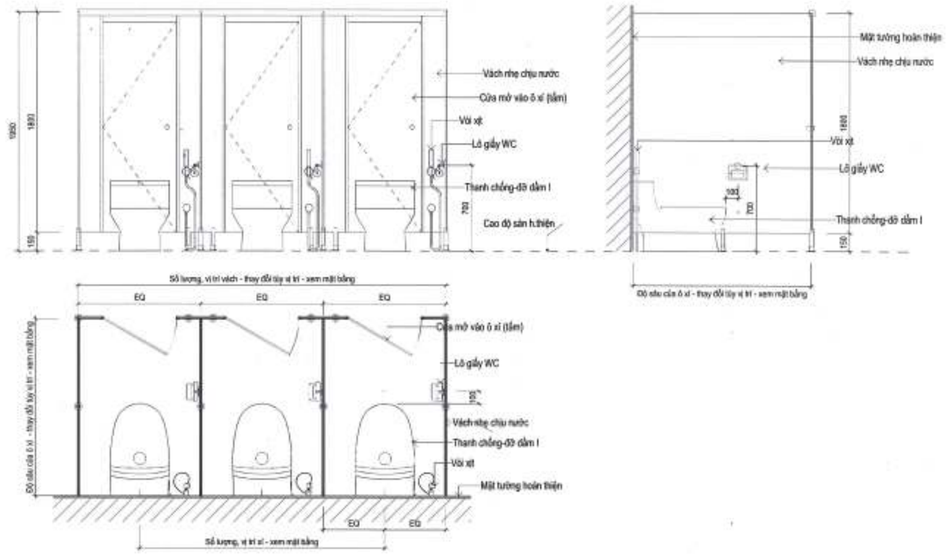
UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /TTrPKTHT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

INROS LACKNER VIETNAM LLC.

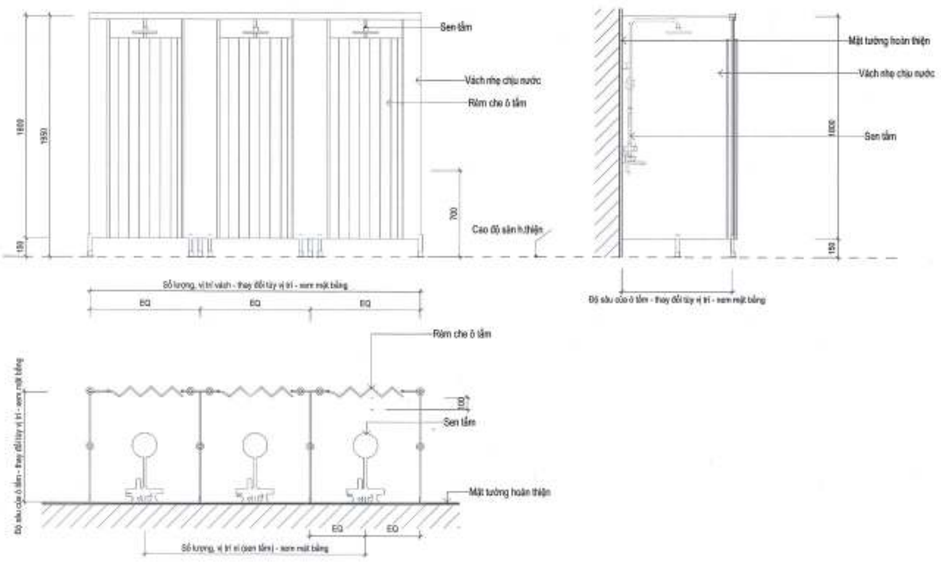
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 29-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huyện



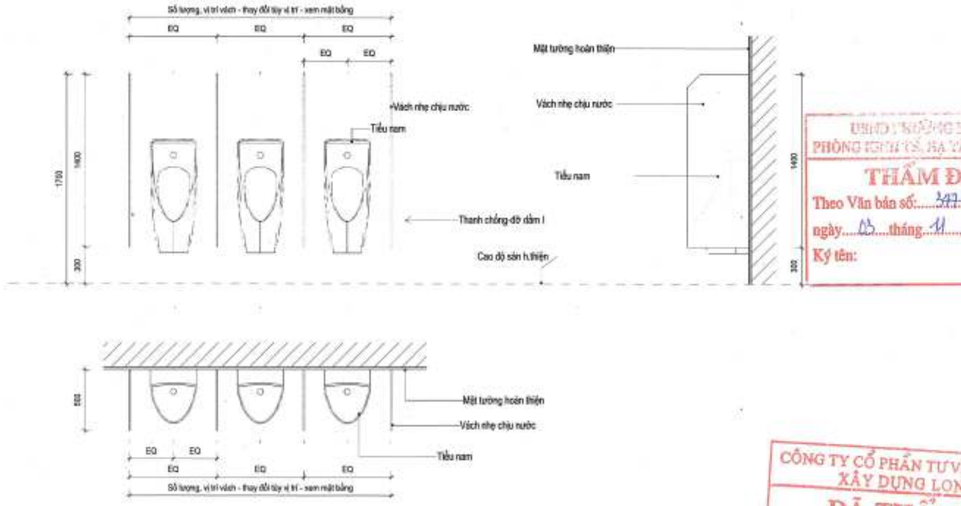
CHẬU RỬA - CHI TIẾT ĐIỂN HÌNH



XÍ BỆT - CHI TIẾT ĐIỂN HÌNH



Ô TẮM TRÁNG - CHI TIẾT ĐIỂN HÌNH



TIỂU NAM - CHI TIẾT ĐIỂN HÌNH

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT VỆ SINH

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT WC ĐIỂN HÌNH

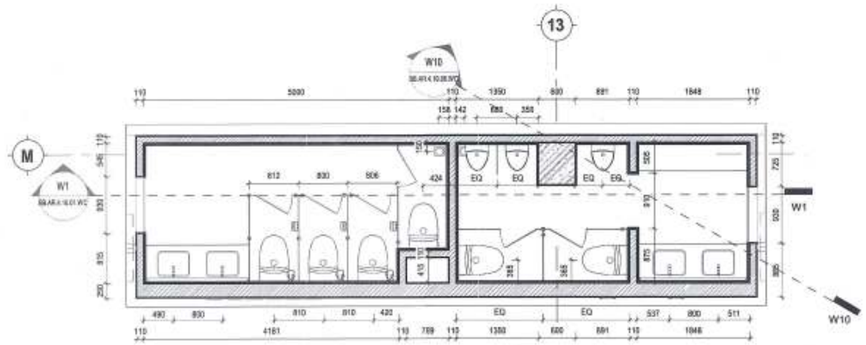
HỒ SƠ: THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: ../2025
MÃ VIỆC: X182 | TỈ LỆ: 1:25

AR.4.10.01.WC

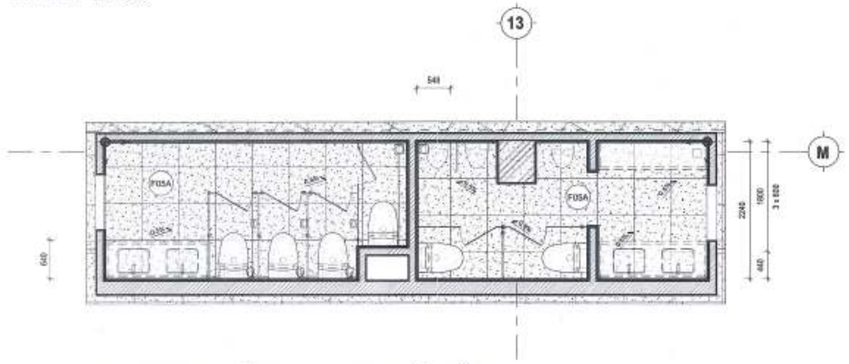
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTrHĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

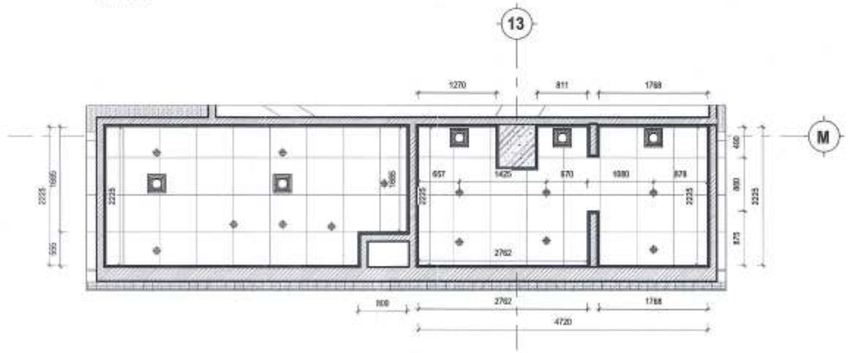
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hải Họ tên:



BB12 **BB- CỤM WC TẦNG 1, 2 - MẶT BẰNG**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50

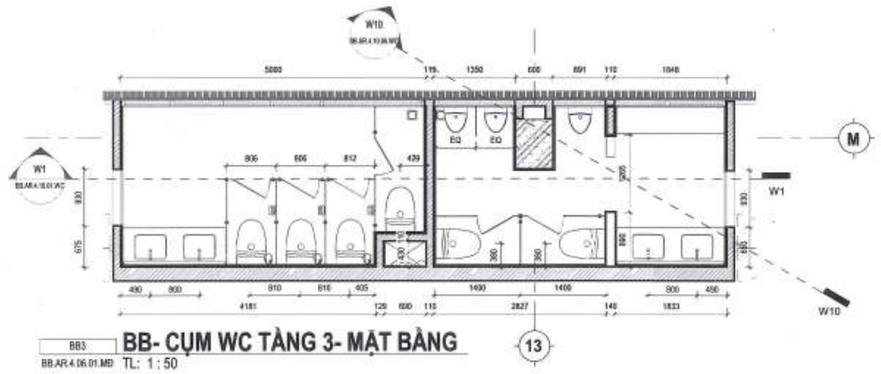


BB123-LS **BB- CỤM WC TẦNG 1, 2, 3- MB LÁT SÀN**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50

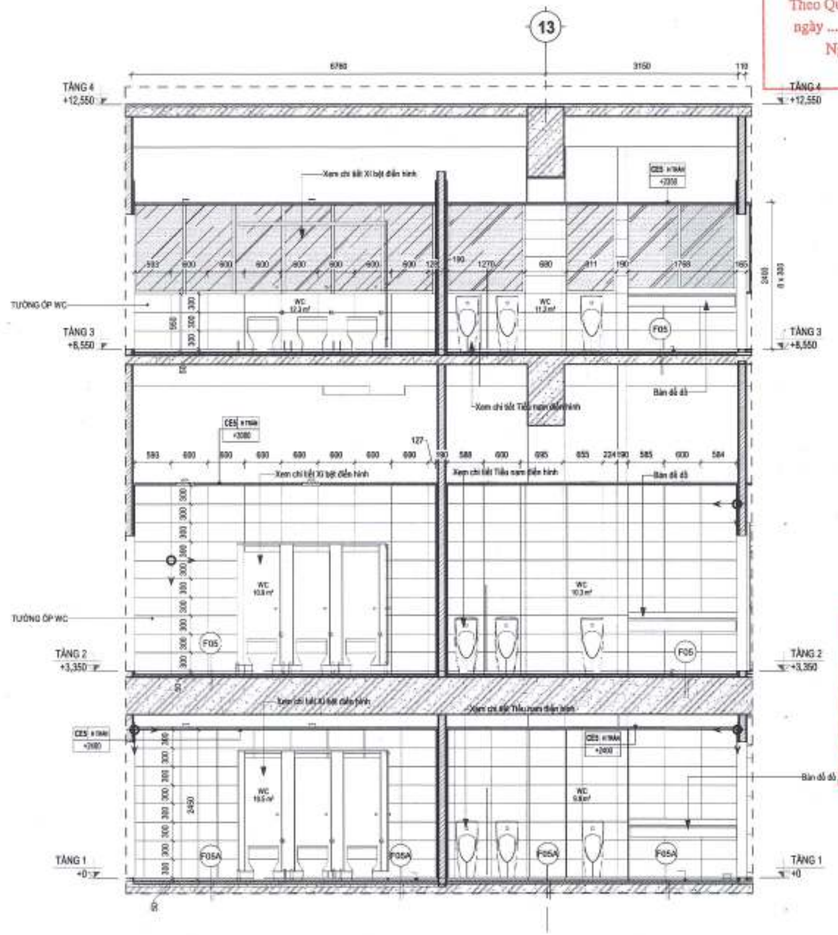


BB12-TR **BB- CỤM WC TẦNG 1, 2- MB TRẦN**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50

BB3-TR **BB- CỤM WC TẦNG 3 - MB TRẦN**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



BB3 **BB- CỤM WC TẦNG 3- MẶT BẰNG**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



W1 **BB- CỤM WC TẦNG 1, 2, 3- MẶT CẮT**
BB.AR.4.10.01.WC TL: 1 : 50

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /UBND-KT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

223 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

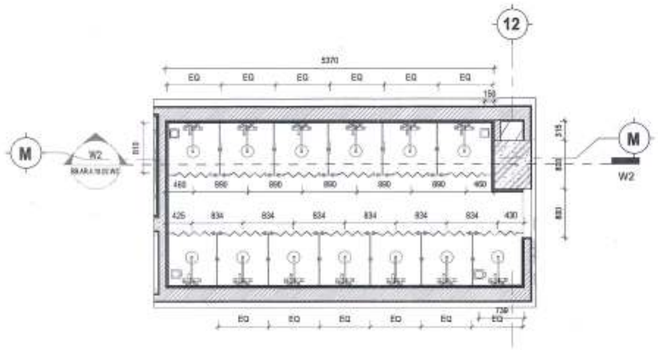
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT VỆ SINH

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM

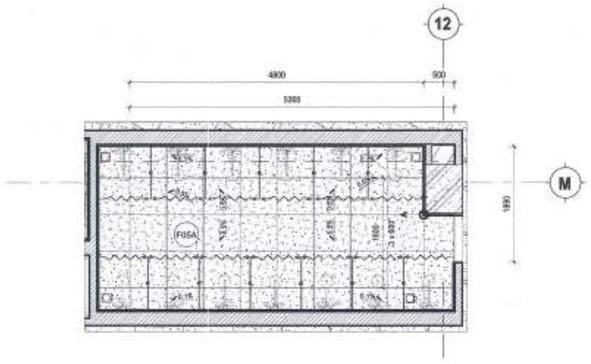
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 50

BB.AR.4.10.01.WC



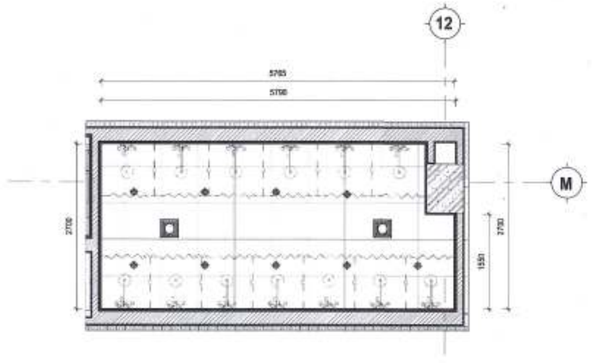
BBT-123 **BB- CỤM TẮM 1 TẦNG 1, 2, 3- MẶT BẰNG**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



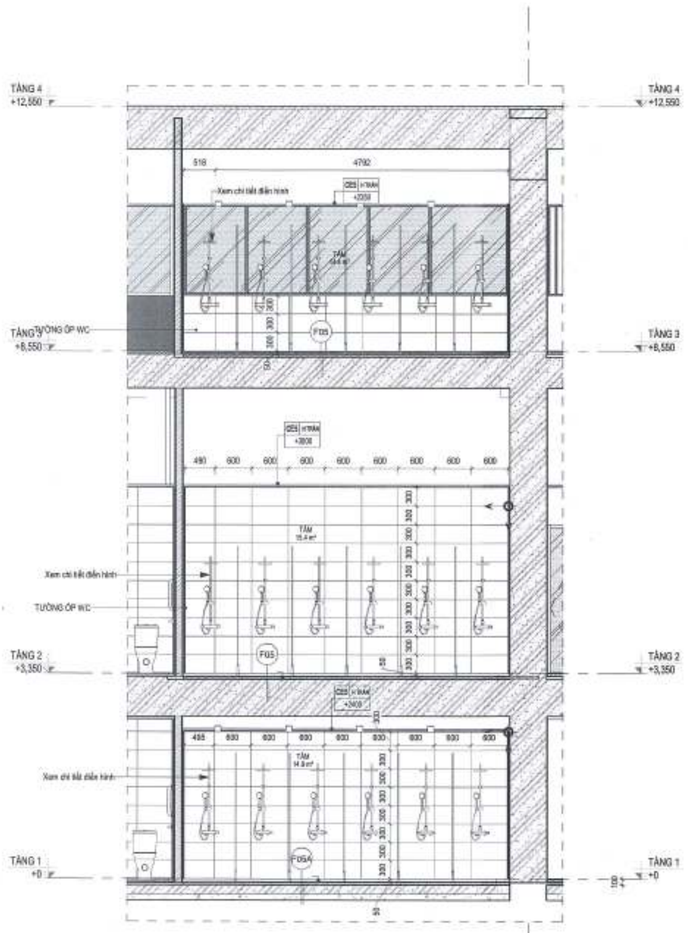
BBT-LS **BB- CỤM TẮM 1 TẦNG 1, 2, 3- MB LÁT SÀN**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



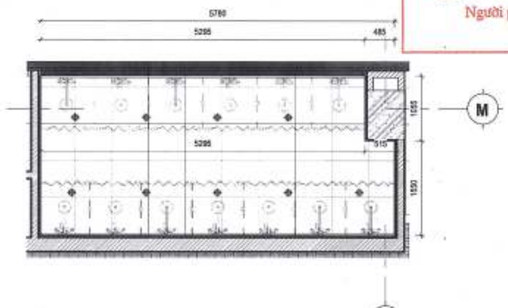
BBT12-TR **BB- CỤM TẮM 1 TẦNG 1, 2 - MB TRẦN**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



W2 **BB- TẮM 1 TẦNG 1, 2, 3- MẶT CẮT**

BB.AR.4.10.02.WC TL: 1 : 50



BBT3-TR **BB- CỤM TẮM 1 TẦNG 3 - MB TRẦN Copy 1**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số:...../.....

ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 149 / PKTHT

ngày 03 tháng 11 năm 20.25

Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT

Ngày:.....

Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:.....

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:

XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

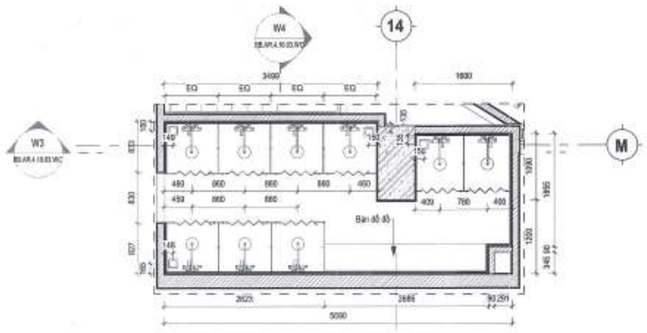
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT VỆ SINH

TÊN BẢN VẼ: BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM

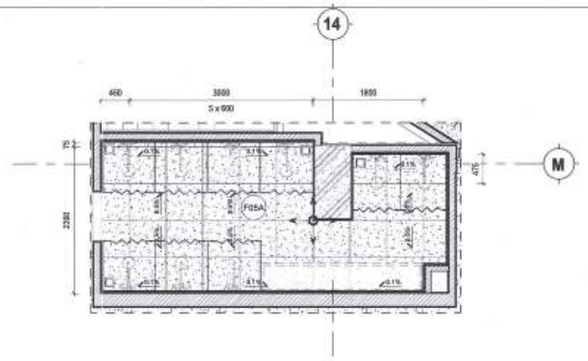
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..2025		
MÃ VIỆC	X102	TỈ LỆ	1 : 50

BB.AR.4.10.02.WC



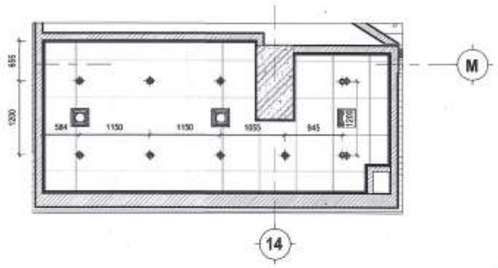
BBT2(123) **BB- CỤM TẮM 2 TẦNG 1, 2- MẶT BẰNG**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



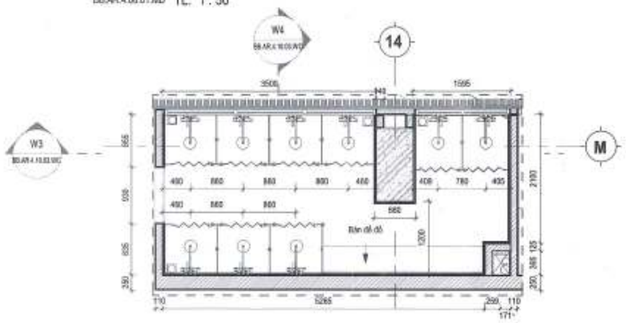
BBT2-LS1 **BB- CỤM TẮM 2 TẦNG 1, 2- MB LÁT SÀN**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



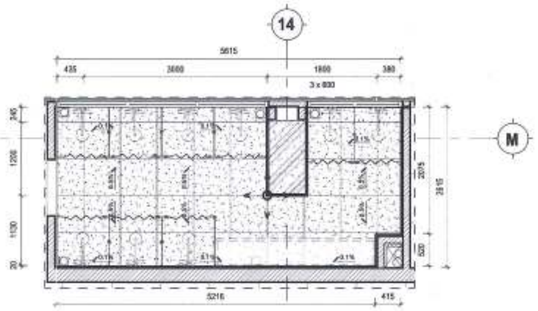
BBT2-TR1 **BB- CỤM TẮM 2- MB TRẦN TẦNG 1**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



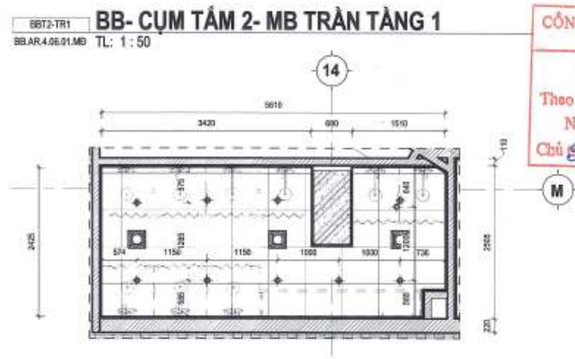
BBT2 **BB- TẮM 2 - TẦNG 3**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



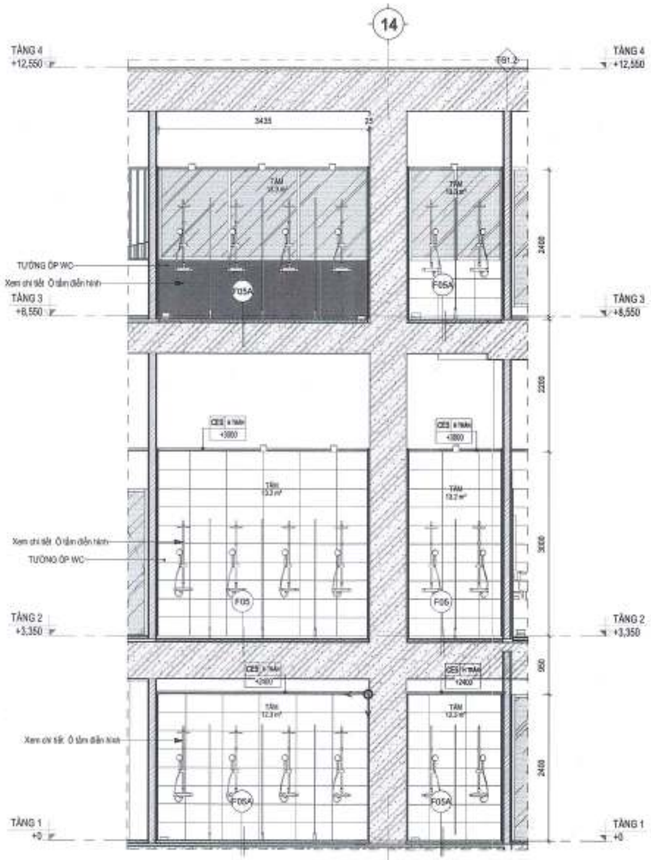
BBT2-LS2 **BB- TẮM 2 - TẦNG 3- MB LÁT SÀN**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



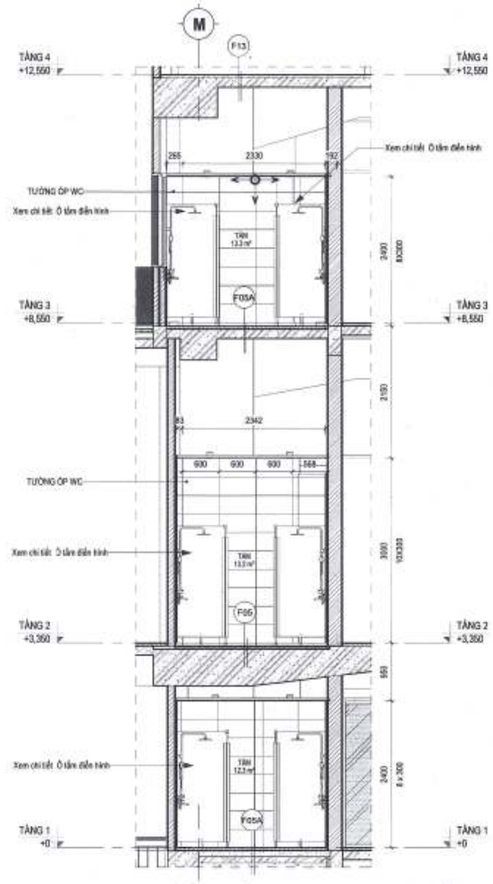
BBT2-TR2 **BB- CỤM TẮM 2- MB TRẦN TẦNG 2**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



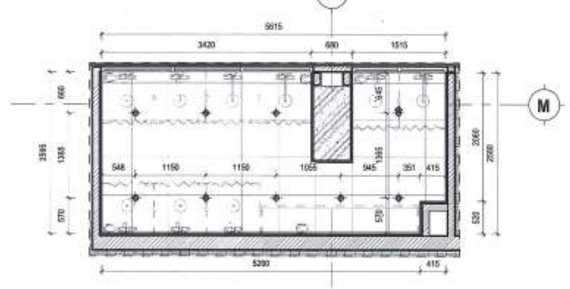
W3 **BB- CỤM TẮM 2 TẦNG 1, 2, 3 - MẶT CẮT 1**

BB.AR.4.10.03.WC TL: 1 : 50



W4 **BB- CỤM TẮM 2 TẦNG 1, 2, 3 - MẶT CẮT 2**

BB.AR.4.10.03.WC TL: 1 : 50



BBT2-TR3 **BB - TẮM 2 - MB TRẦN TẦNG 3**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTrPC-QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
224 Đường Bắc Hồng, Hà Nội

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

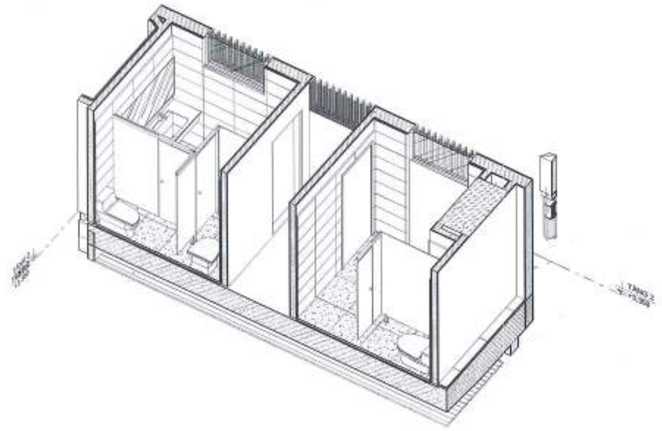
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT VỆ SINH

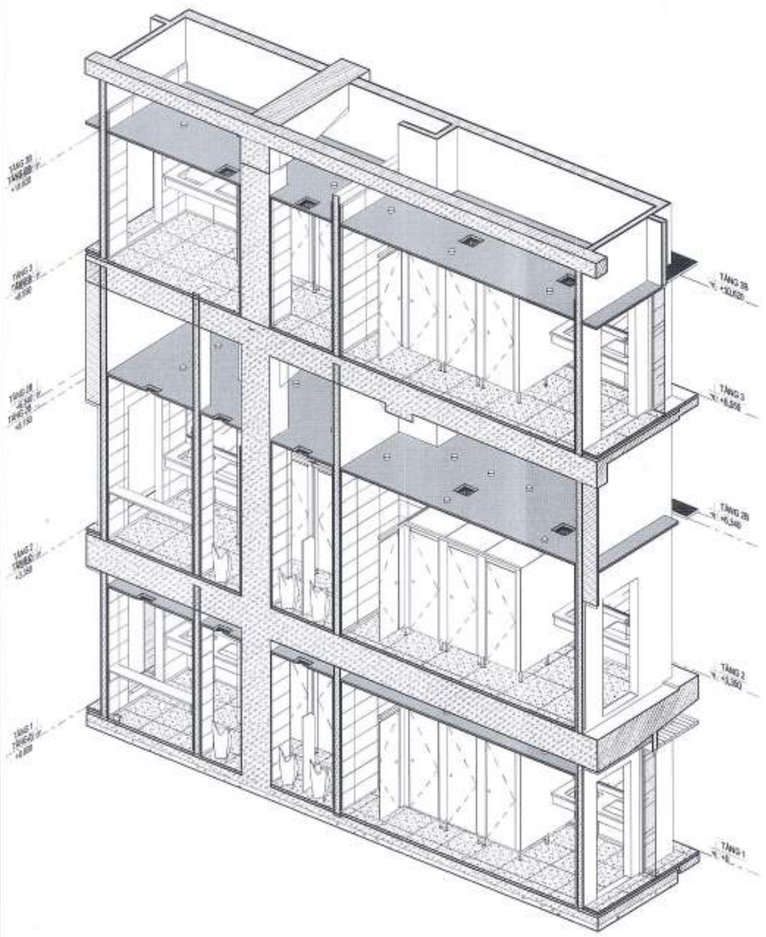
TÊN BẢN VẼ: BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 50

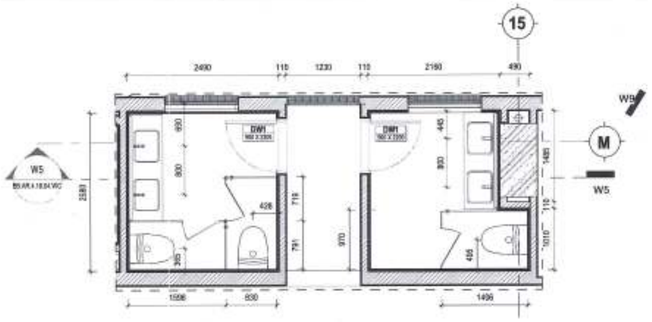
BB.AR.4.10.03.WC



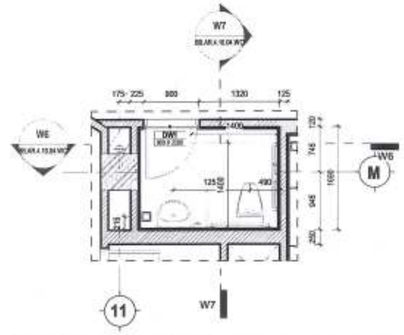
3D CỤM VỆ SINH WC2 - TẦNG 2
TL:



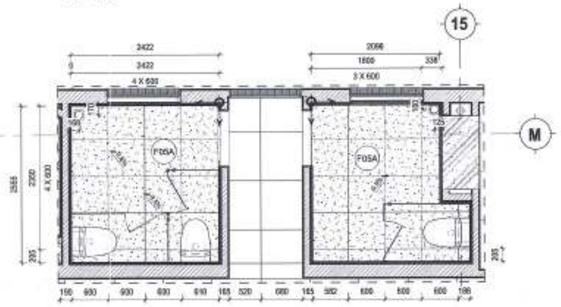
3D CỤM VỆ SINH , TẮM BỂ BƠI TRONG NHÀ
TL:



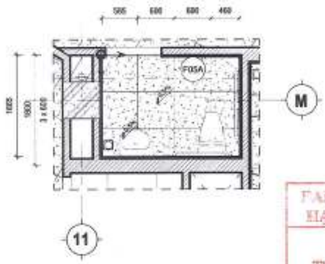
BBW2-2 **BB- CỤM WC 2 TẦNG 2- MẶT BẰNG**
TL: 1 : 50



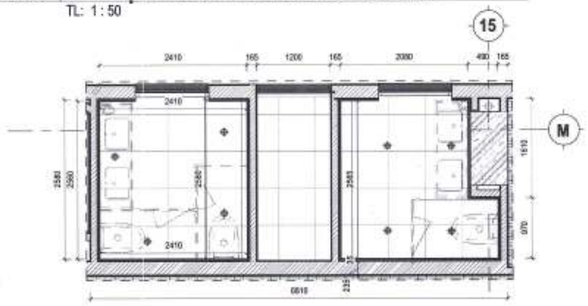
BBW-KT **WC NGƯỜI KHUYẾT TẬT - MẶT BẰNG**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



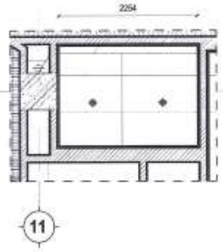
BBW2-2-LS **BB- CỤM WC 2 TẦNG 2- MB LÁT SÀN**
TL: 1 : 50



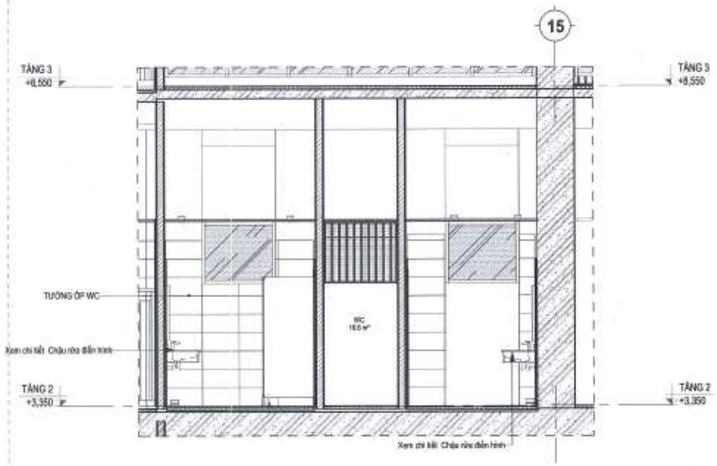
BBW-KT-LS **WC NGƯỜI KHUYẾT TẬT - MẶT BẰNG LÁT SÀN**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



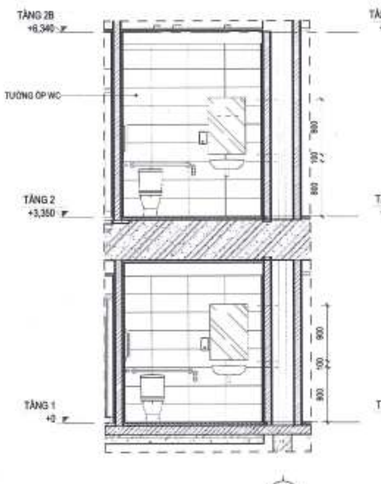
BBW2-2-TR **BB- CỤM WC 2 TẦNG 2- MB TRẦN**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



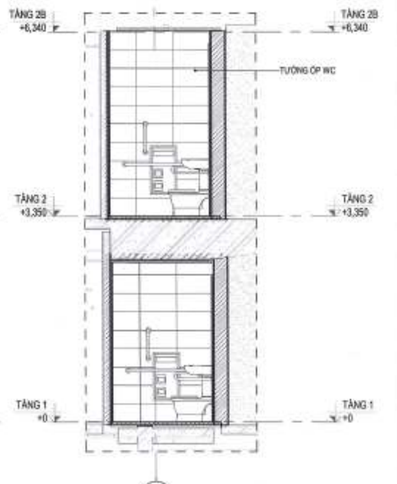
BBW-KT-TR **BB- WC NGƯỜI KHUYẾT TẬT - MB TRẦN**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



W5 **CỤM WC 2- TẦNG 2- MẶT CẮT W5**
BB.AR.4.10.04.WC TL: 1 : 50



W6 **MẶT CẮT W6**
BB.AR.4.10.04.WC TL: 1 : 50



W7 **MẶT CẮT W7**
BB.AR.4.10.04.WC TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
Ngày ... tháng ... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 / THKT-HT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P.HỒNG HÀ, T.P HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

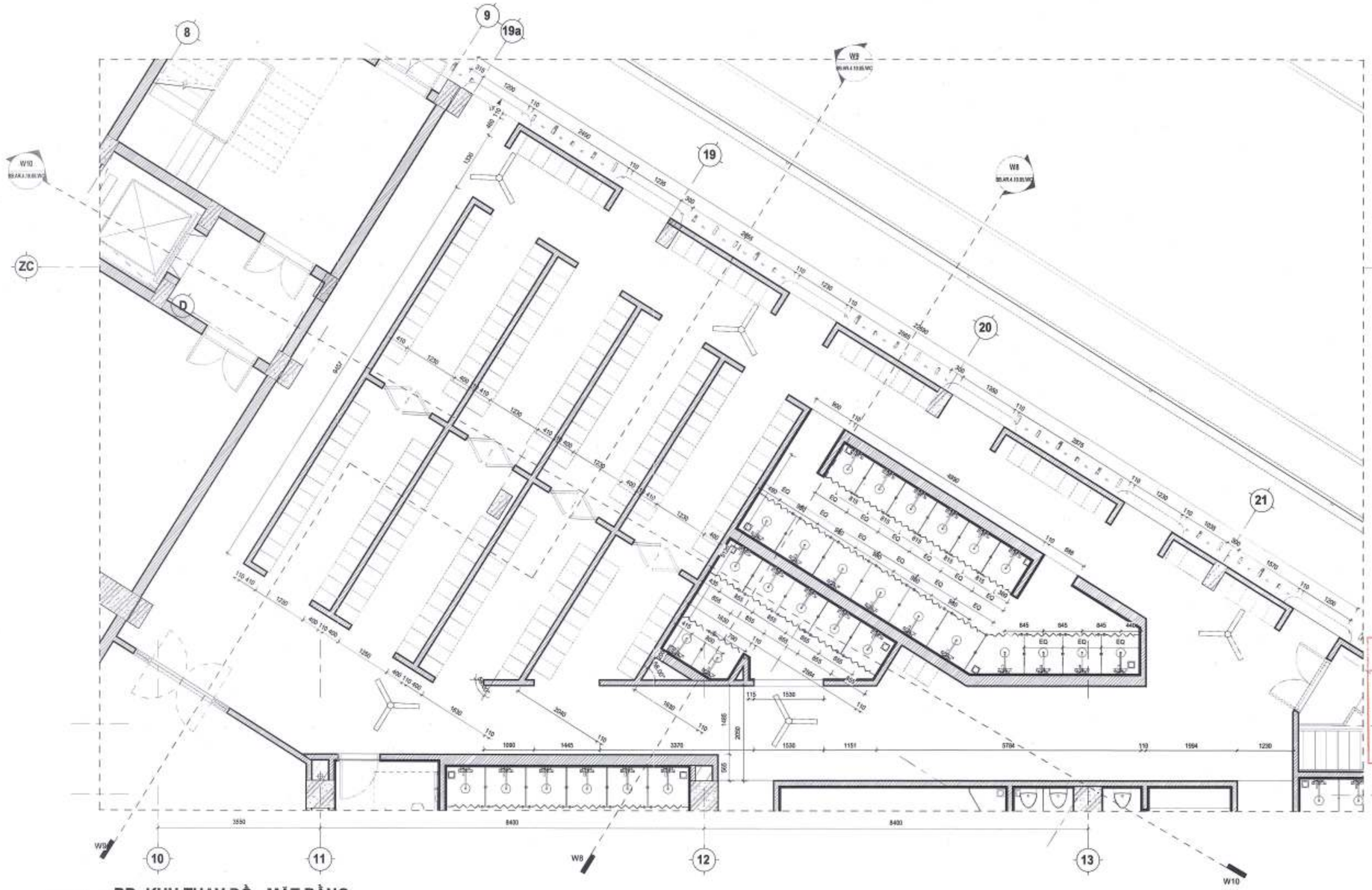
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT VỆ SINH

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM & NGƯỜI KHUYẾT TẬT

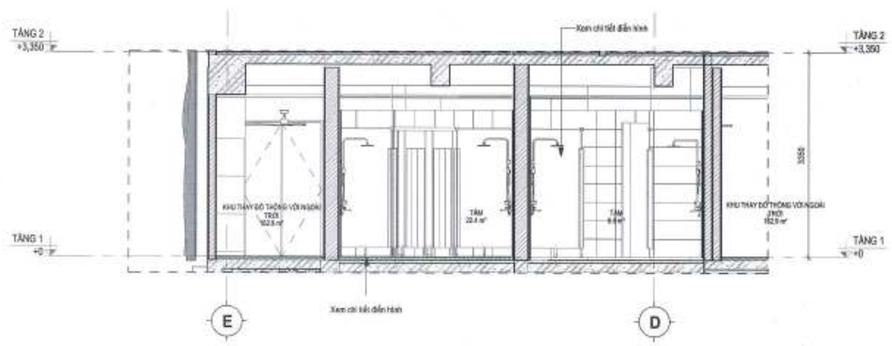
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 50

BB.AR.4.10.04.WC



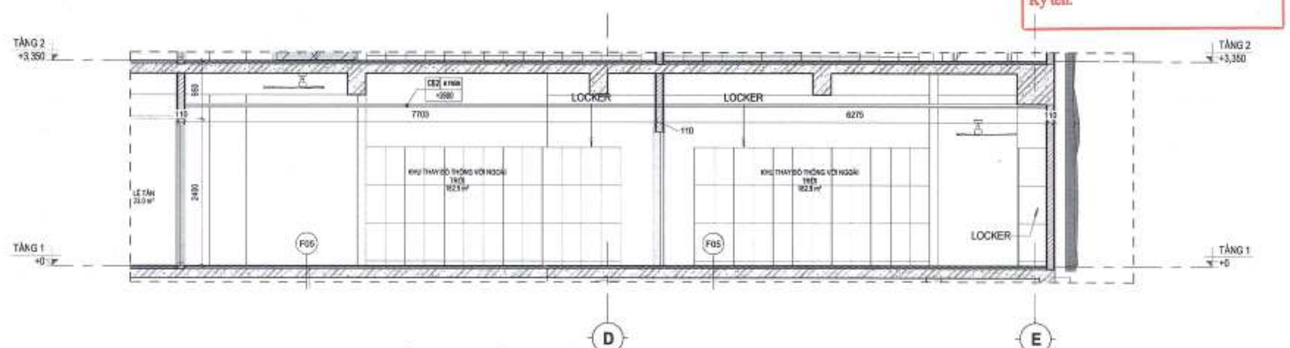
BBTD **BB- KHU THAY ĐỒ - MẶT BẰNG**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



W8 **NĐ- KHU THAY ĐỒ- MẶT CẮT W8**

BB.AR.4.10.05.WC TL: 1 : 50



W9 **NĐ- KHU THAY ĐỒ- MẶT CẮT W9**

BB.AR.4.10.04.WC TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản kiểm tra số: 28 /BC-KQTT

Ngày: 28-10-2025

Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số:...../.....

Ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

PHƯỜNG HỒNG HÀ

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 147 /CTHĐ-HT

ngày 13 tháng 11 năm 2025

Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH IMROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

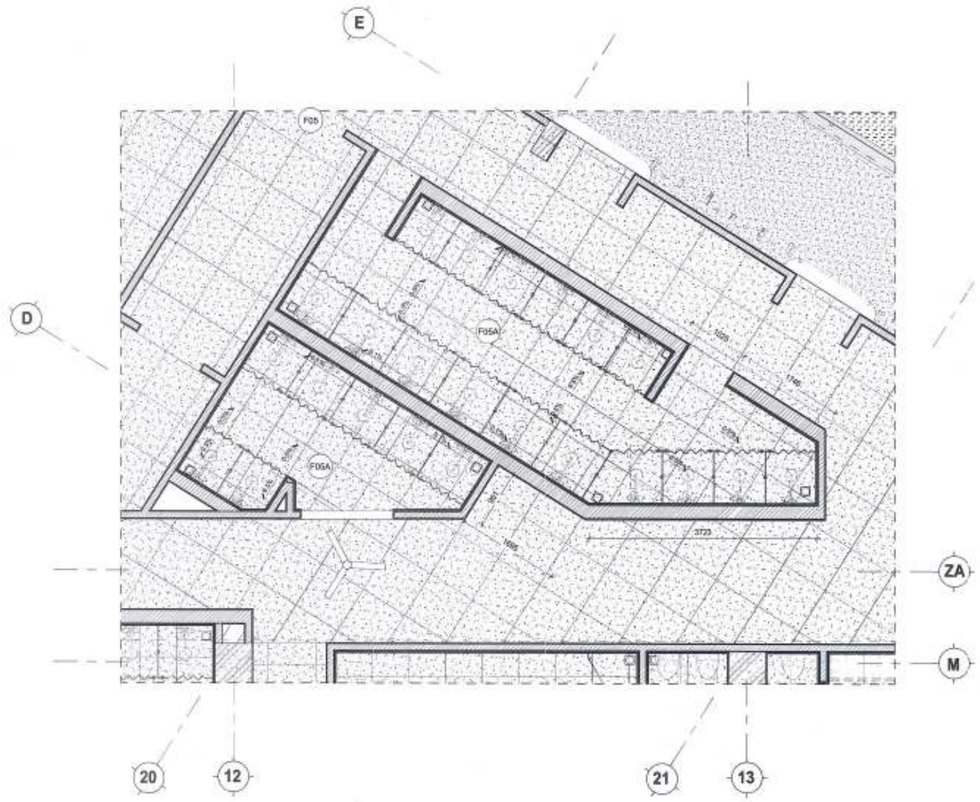
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT VỆ SINH

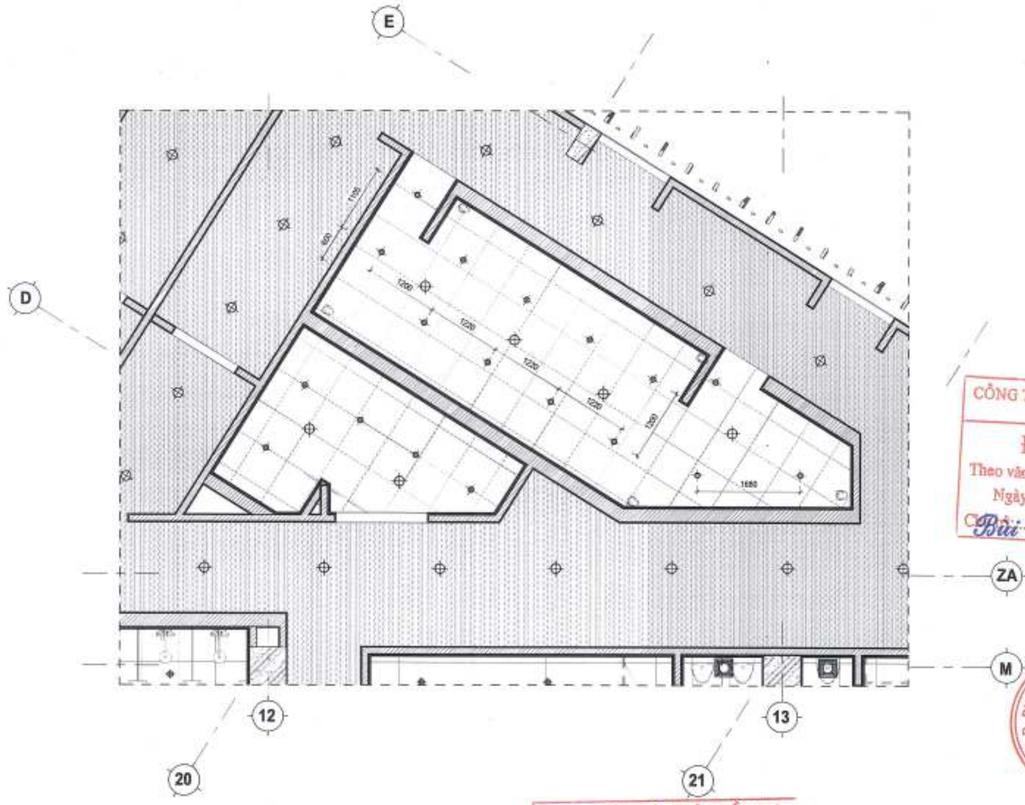
TÊN BẢN VẼ: BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..(2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 50

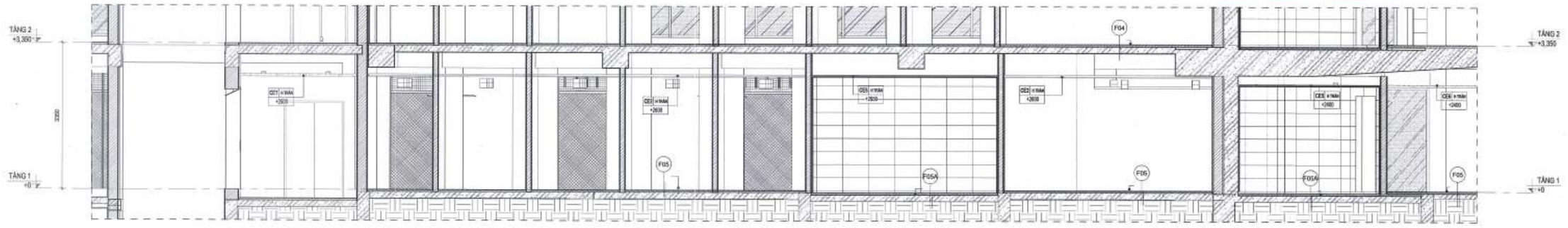
BB.AR.4.10.05.WC



BBTĐ-LS BB- KHU TẮM TRONG KHU KHU THAY ĐỒ - MẶT BẰNG LÁT SÀN
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



BBTĐ-TR NĐ - KHU TẮM TRONG KHU KHU THAY ĐỒ - MB TRẦN
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



W10 MẶT CẮT W10 - KHU THAY ĐỒ
BB.AR.4.10.01.WC TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../HC-KHCT
Ngày: 26-10-2025
Chủ đầu tư ký tên: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /CTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
325 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH IMROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

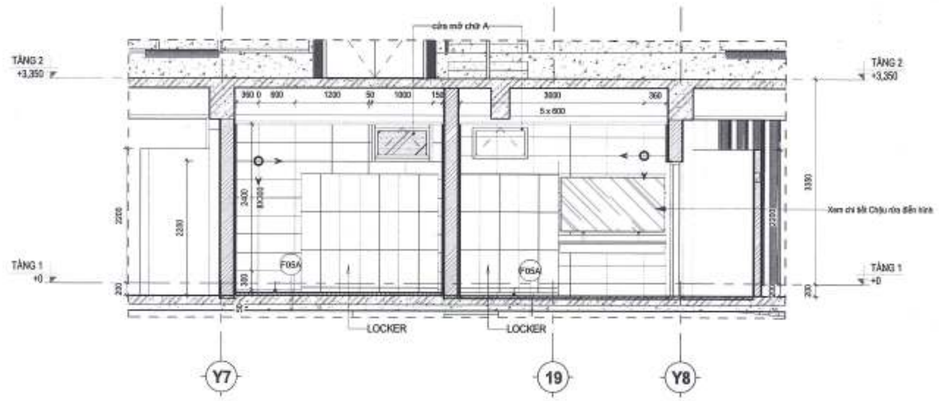
HẠNG MỤC: CHI TIẾT VỆ SINH
TÊN BẢN VẼ: BỂ BƠI TRONG NHÀ -CHI TIẾT WC, TẮM

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 50

BB.AR.4.10.06.WC

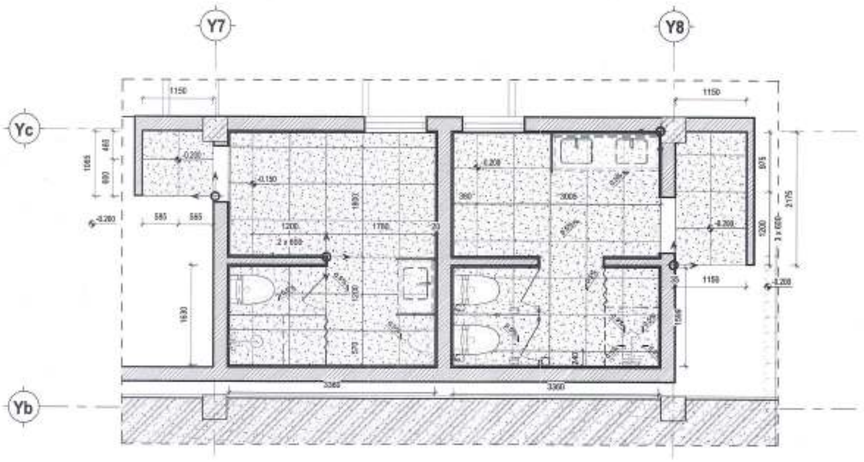
KD-WC1 **KĐL_WC NHÂN VIÊN - MẶT BẰNG**

BB.AR.4.08.01.MD TL: 1 : 50



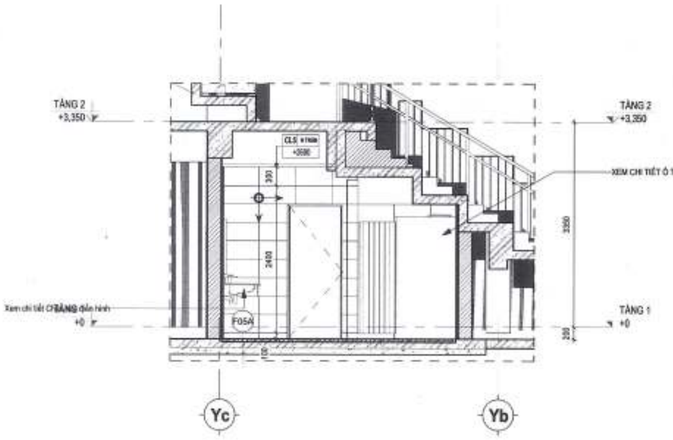
W11 **KĐL_WC NHÂN VIÊN - MẶT CẮT W11**

KD.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 50



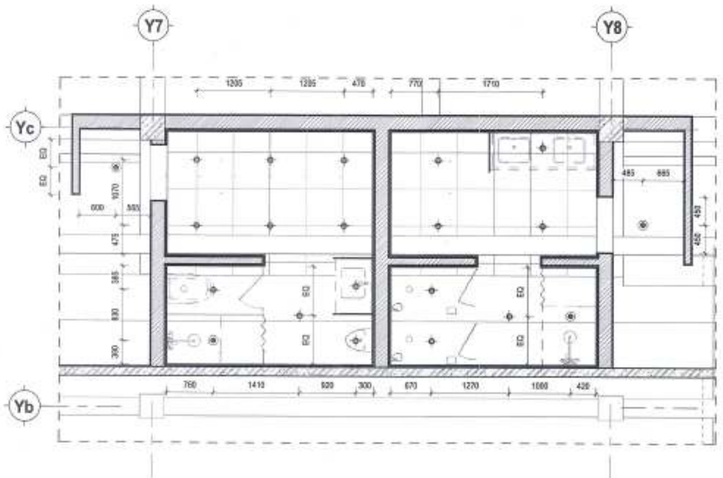
KD-WC1-LS **KĐL_WC NHÂN VIÊN - MẶT BẰNG LÁT SÀN**

BB.AR.4.08.01.MD TL: 1 : 50



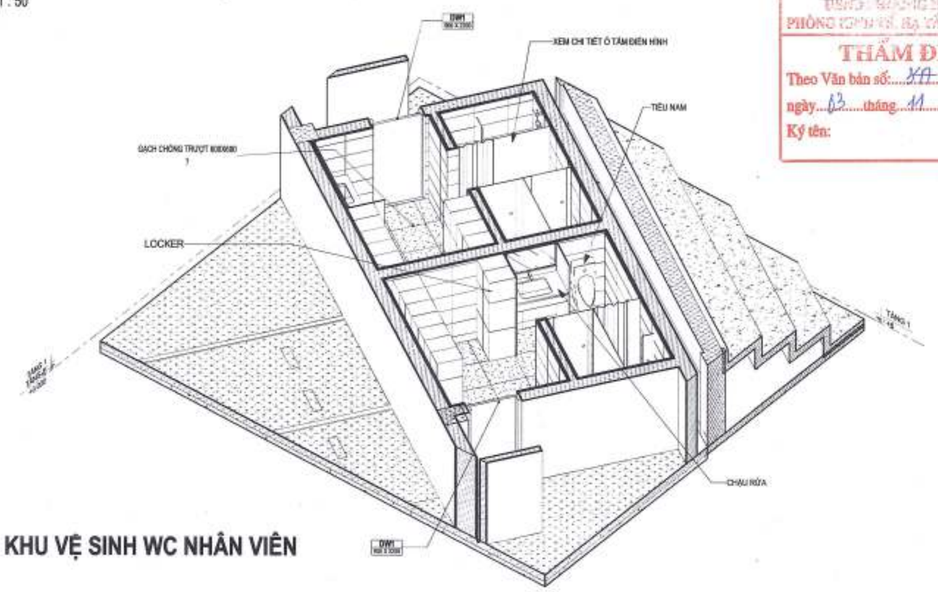
W12 **KĐL_WC NHÂN VIÊN - MẶT CẮT W12**

KD.AR.4.10.01.WC TL: 1 : 50



KD-WC1-TR **KĐL_WC NHÂN VIÊN - MẶT BẰNG TRẦN**

BB.AR.4.08.01.MD TL: 1 : 50



3D KHU VỆ SINH WC NHÂN VIÊN

TL:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: XA /THQT
ngày 13 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

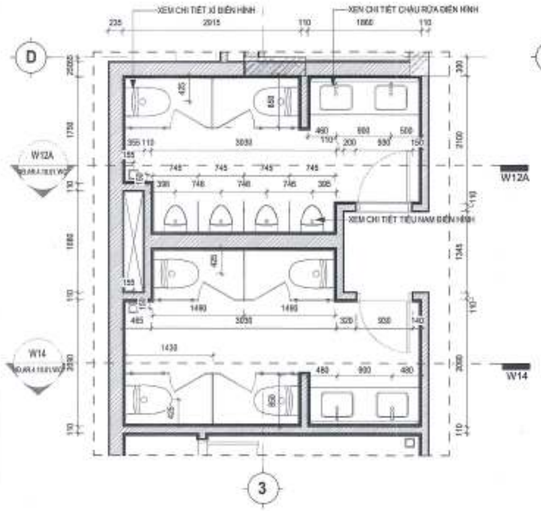
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT VỆ SINH

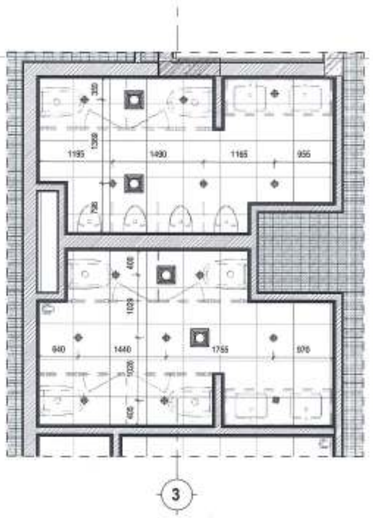
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI - CHI TIẾT WC NHÂN VIÊN

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 50

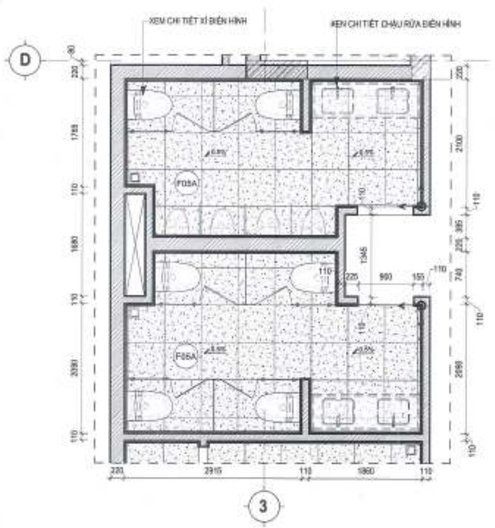
KĐ.AR.4.10.01.WC



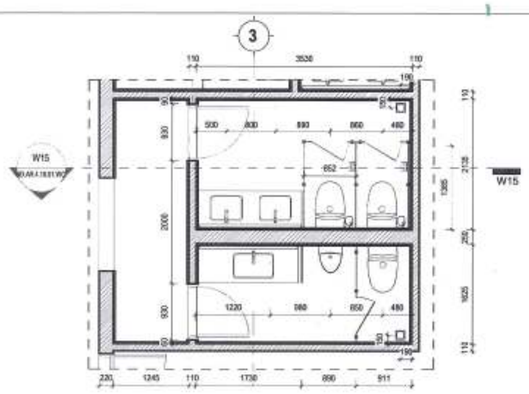
NTĐ-WC1 **NHÀ THI ĐẤU- MẶT BẰNG WC1**
TL: 1 : 50



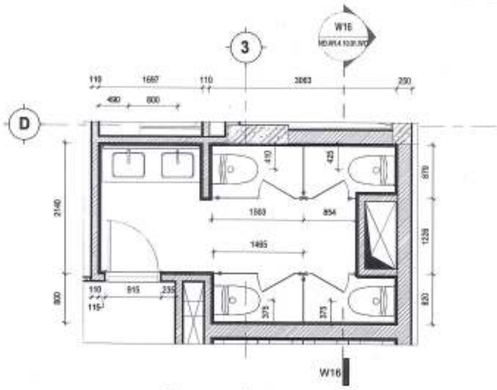
NTĐ-WC1-TR **NHÀ THI ĐẤU- MB TRẦN WC1**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



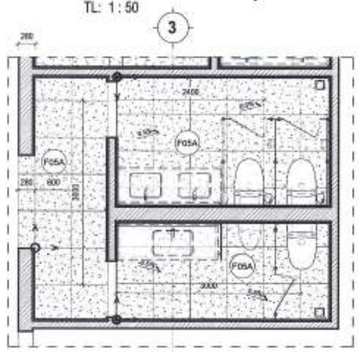
NTĐ-WC1-LS **NHÀ THI ĐẤU- MB LÁT SÀN WC1**
TL: 1 : 50



NTĐ-WC3 **NHÀ THI ĐẤU- MẶT BẰNG WC3**
TL: 1 : 50

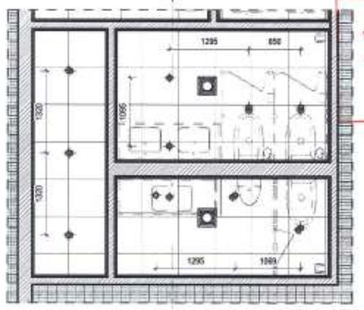


13 **NHÀ THI ĐẤU- MẶT BẰNG WC4**
TL: 1 : 50

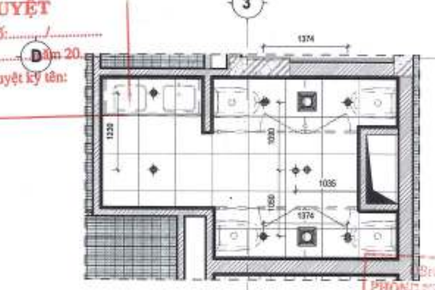


NTĐ-WC3-LS **NHÀ THI ĐẤU- MB LÁT SÀN WC3**
TL: 1 : 50

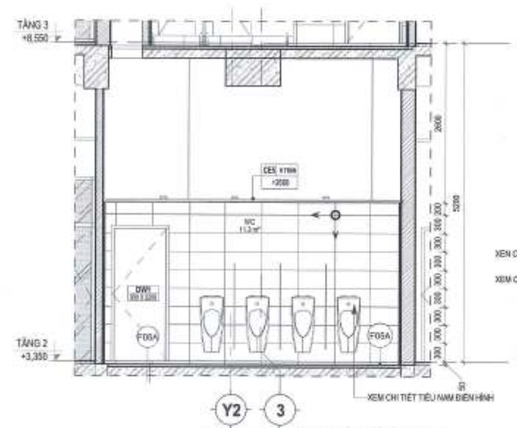
14 **NHÀ THI ĐẤU- MB LÁT SÀN WC4**
TL: 1 : 50



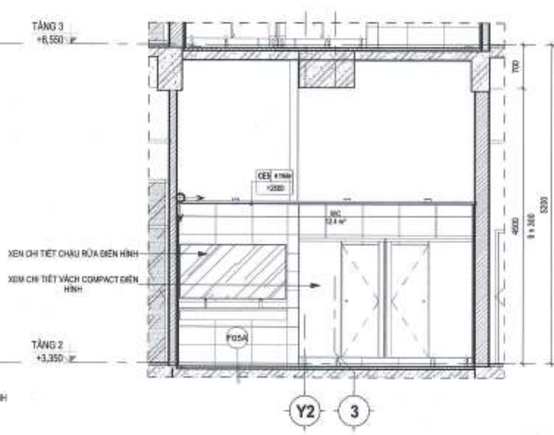
NTĐ-WC3-TR **NHÀ THI ĐẤU- MB TRẦN WC3**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



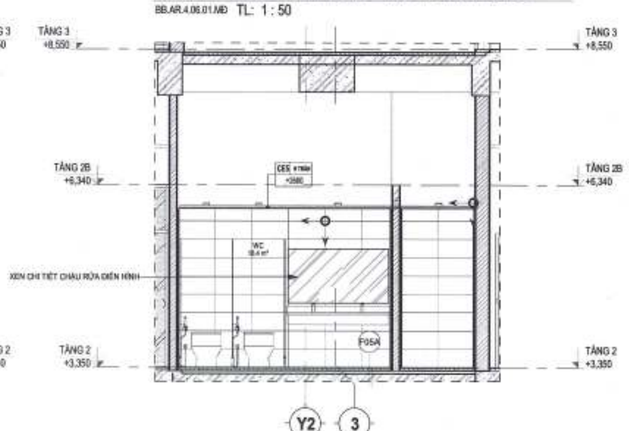
15 **NHÀ THI ĐẤU- MB TRẦN WC4**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



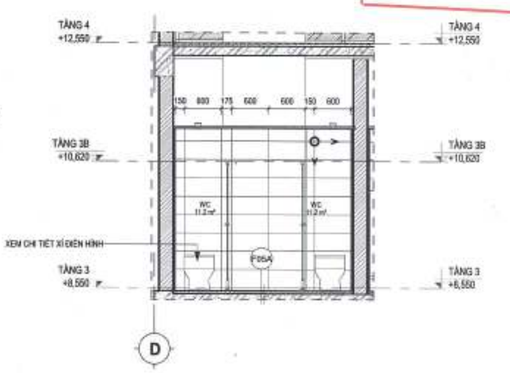
W12A **MẶT CẮT VỆ SINH W12A**
NĐ.AR.4.10.01.WC TL: 1 : 50



W14 **MẶT CẮT VỆ SINH W14**
NĐ.AR.4.10.01.WC TL: 1 : 50



W15 **MẶT CẮT VỆ SINH W15**
NĐ.AR.4.10.01.WC TL: 1 : 50



W16 **MẶT CẮT VỆ SINH W16**
NĐ.AR.4.10.01.WC TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28 - 10 - 2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20...
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ - BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /QLĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƯỢC ỦY QUYỀN/ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INBOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INBOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

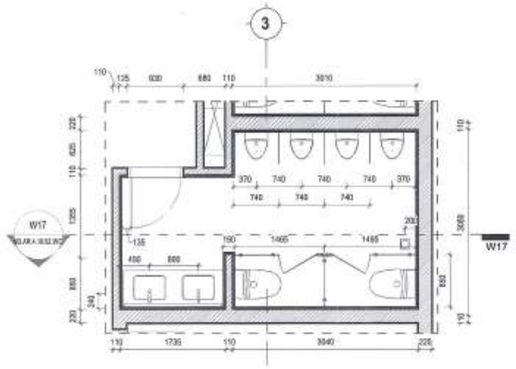
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHAN NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT VỆ SINH

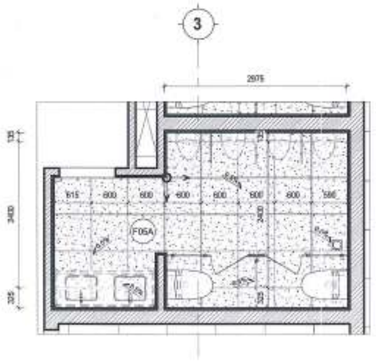
TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - CHI TIẾT WC 1, 2, 3, 4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025	
MÃ VIỆC	X102	TỈ LỆ 1:50

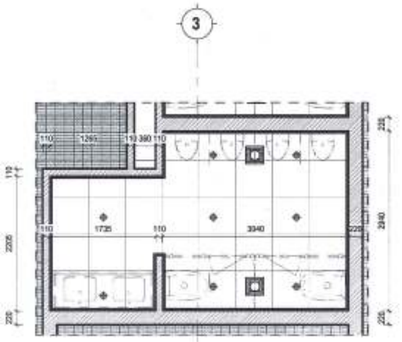
NĐ.AR.4.10.01.WC



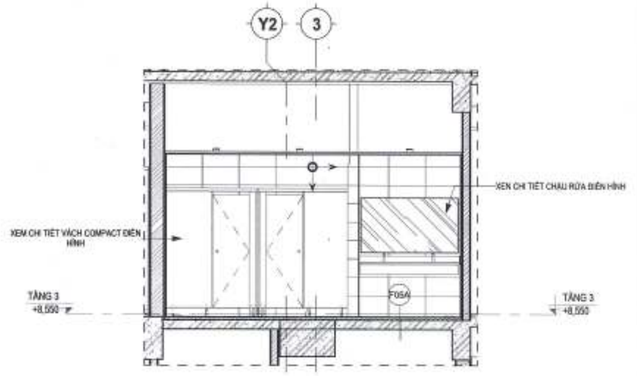
NTĐ-W5 **NTĐ- MẶT BẰNG VỆ SINH W5**
TL: 1 : 50



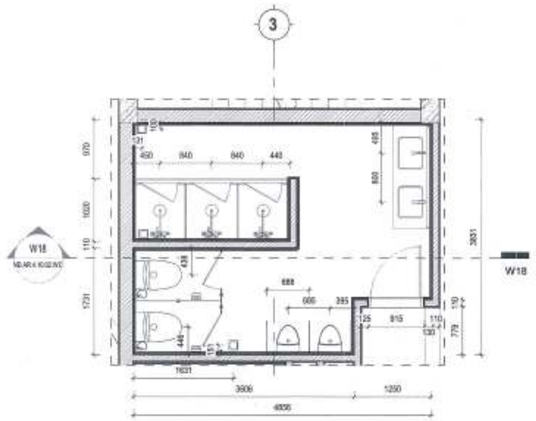
NTĐ-W5-LS **NTĐ- MB LÁT SÀN W5**
TL: 1 : 50



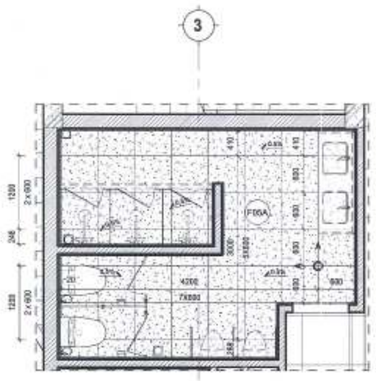
NTĐ-W5-TR **NTĐ- MB TRẦN W5**
BB.AR.4.06.01.MD TL: 1 : 50



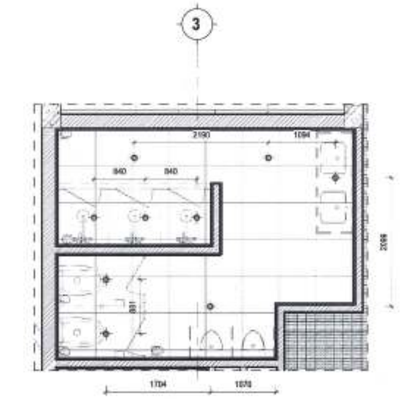
W17 **NTĐ - MẶT CẮT W17**
ND.AR.4.10.02.WC TL: 1 : 50



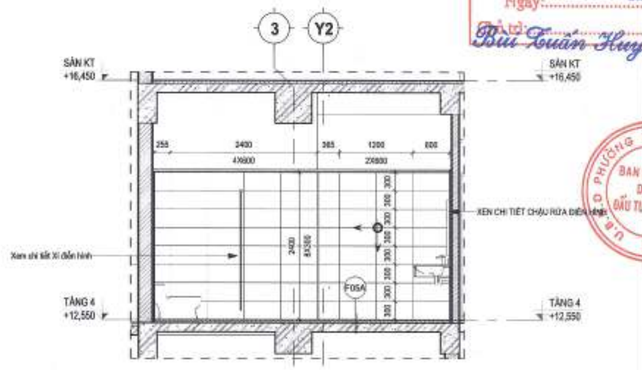
NTĐ-W6 **NTĐ- MẶT BẰNG VỆ SINH W6**
TL: 1 : 50



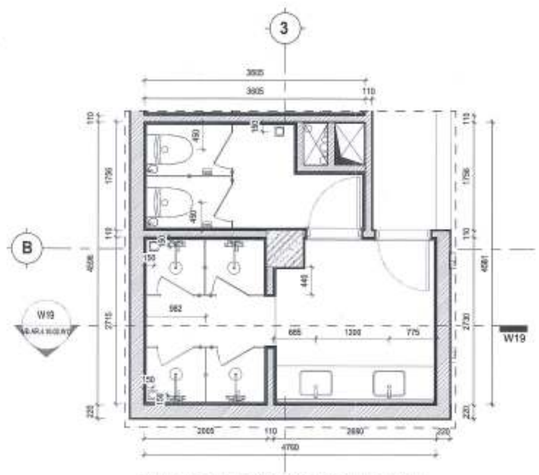
NTĐ-W6-LS **NTĐ- MB LÁT SÀN W6**
TL: 1 : 50



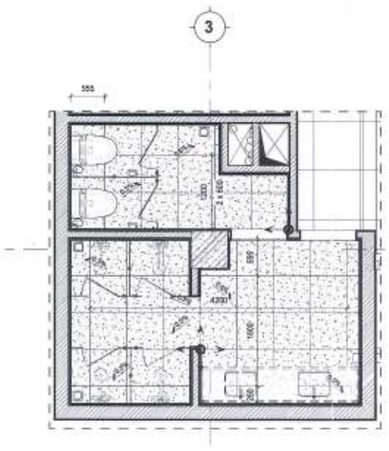
NTĐ-W6-TR **NTĐ- MB TRẦN W6**
BB.AR.4.06.01.MD TL: 1 : 50



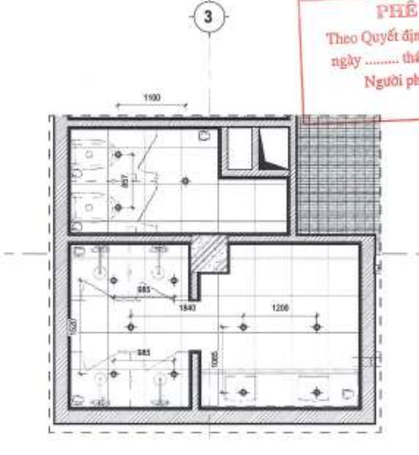
W18 **NTĐ - MẶT CẮT W18**
ND.AR.4.10.02.WC TL: 1 : 50



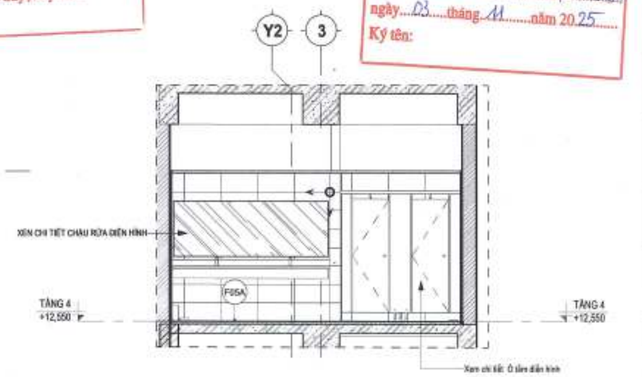
NTĐ-W7 **NTĐ- MẶT BẰNG VỆ SINH W7**
TL: 1 : 50



NTĐ-W7-LS **NTĐ- MB LÁT SÀN W7**
TL: 1 : 50



NTĐ-W7-TR **NTĐ- MB TRẦN W7**
BB.AR.4.06.01.MD TL: 1 : 50



W19 **NTĐ - MẶT CẮT W19**
ND.AR.4.10.02.WC TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 349 /THĐ-BT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG MAI, P. HỒNG MAI, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỂN

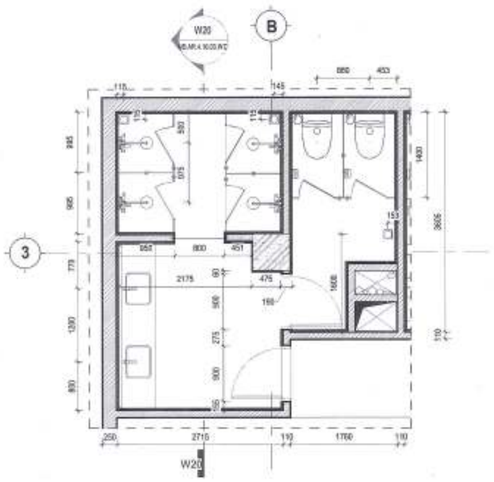
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT VỆ SINH

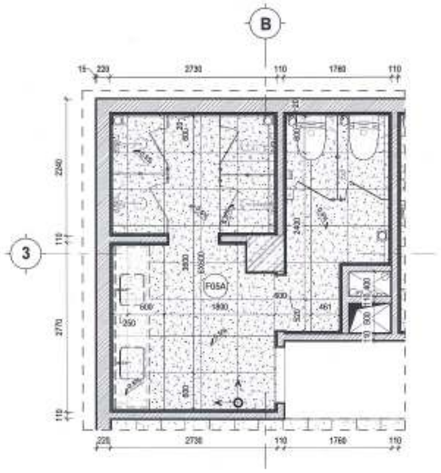
TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - CHI TIẾT WC 5, 6, 7

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:50

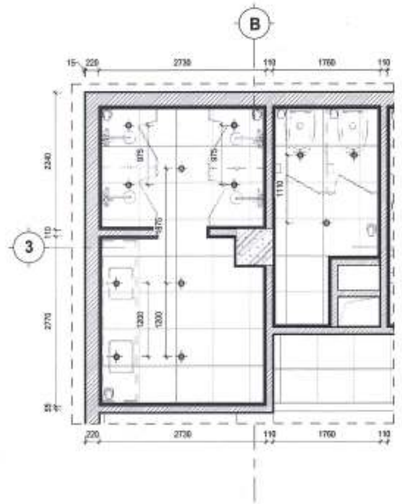
ND.AR.4.10.02.WC



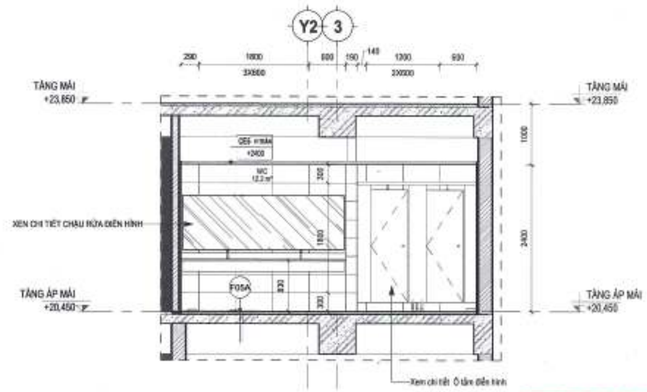
NTĐ-W8 **NTĐ- MẶT BẰNG VỆ SINH W8**
NĐ.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



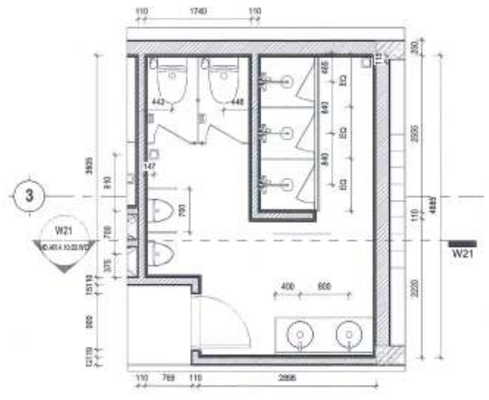
NTĐ-W8-LS **NTĐ- MB LÁT SÀN W8**
NĐ.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



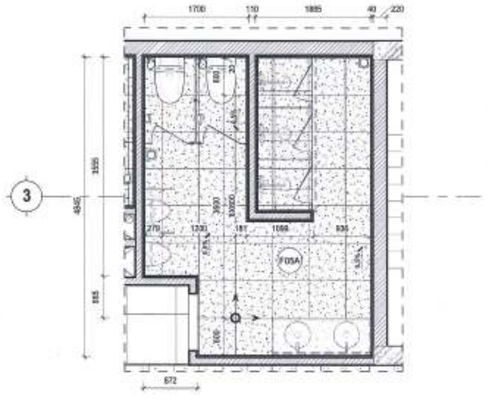
NTĐ-W8-TR **NTĐ- MB TRẦN W8**
NĐ.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



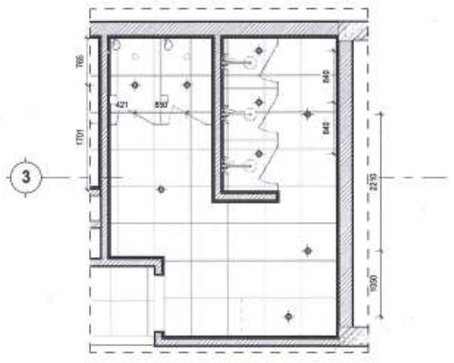
W20 **NTĐ- MẶT CẮT W20**
NĐ.AR.4.10.03.WC TL: 1 : 50



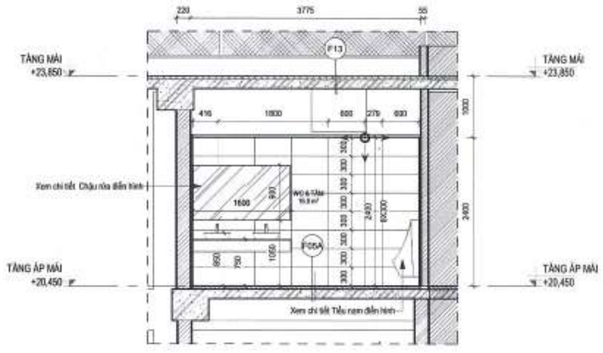
NTĐ-W9 **NTĐ- MẶT BẰNG VỆ SINH W9**
NĐ.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



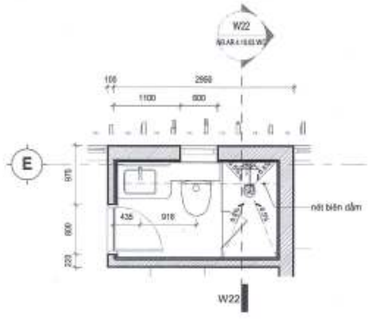
NTĐ-W9-LS **NTĐ- MB LÁT SÀN W9**
NĐ.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



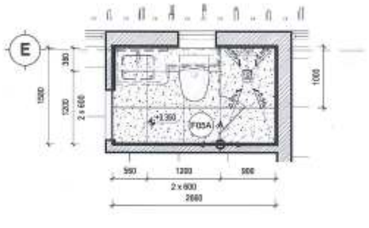
NTĐ-W9-TR **NTĐ- MB TRẦN W9**
NĐ.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



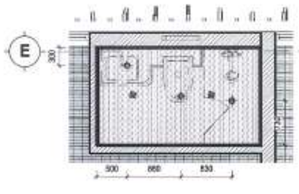
W21 **NTĐ-MẶT CẮT W21**
NĐ.AR.4.10.03.WC TL: 1 : 50



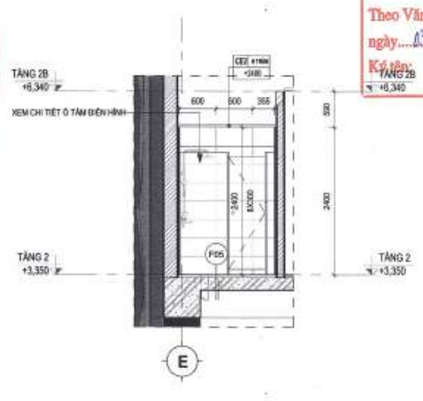
NTĐ-W10 **NTĐ- MẶT BẰNG VỆ SINH W10**
TL: 1 : 50



10 **NTĐ- MB LÁT SÀN W10**
TL: 1 : 50



11 **NTĐ- MB TRẦN W10**
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



W22 **NTĐ-MẶT CẮT W22**
NĐ.AR.4.10.03.WC TL: 1 : 50

GHI CHÚ:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ ỦY QUYỀN THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT VỆ SINH

TÊN BẢN VẼ: NHÀ THI ĐẤU - CHI TIẾT WC 8, 9, 10

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1:50

NĐ.AR.4.10.03.WC

PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /QHKT-P
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

PHẦN BẢN VẼ CHI TIẾT / DETAILS DRAWINGS

BẢN VẼ CHI TIẾT THANG BỘ - THANG MÁY

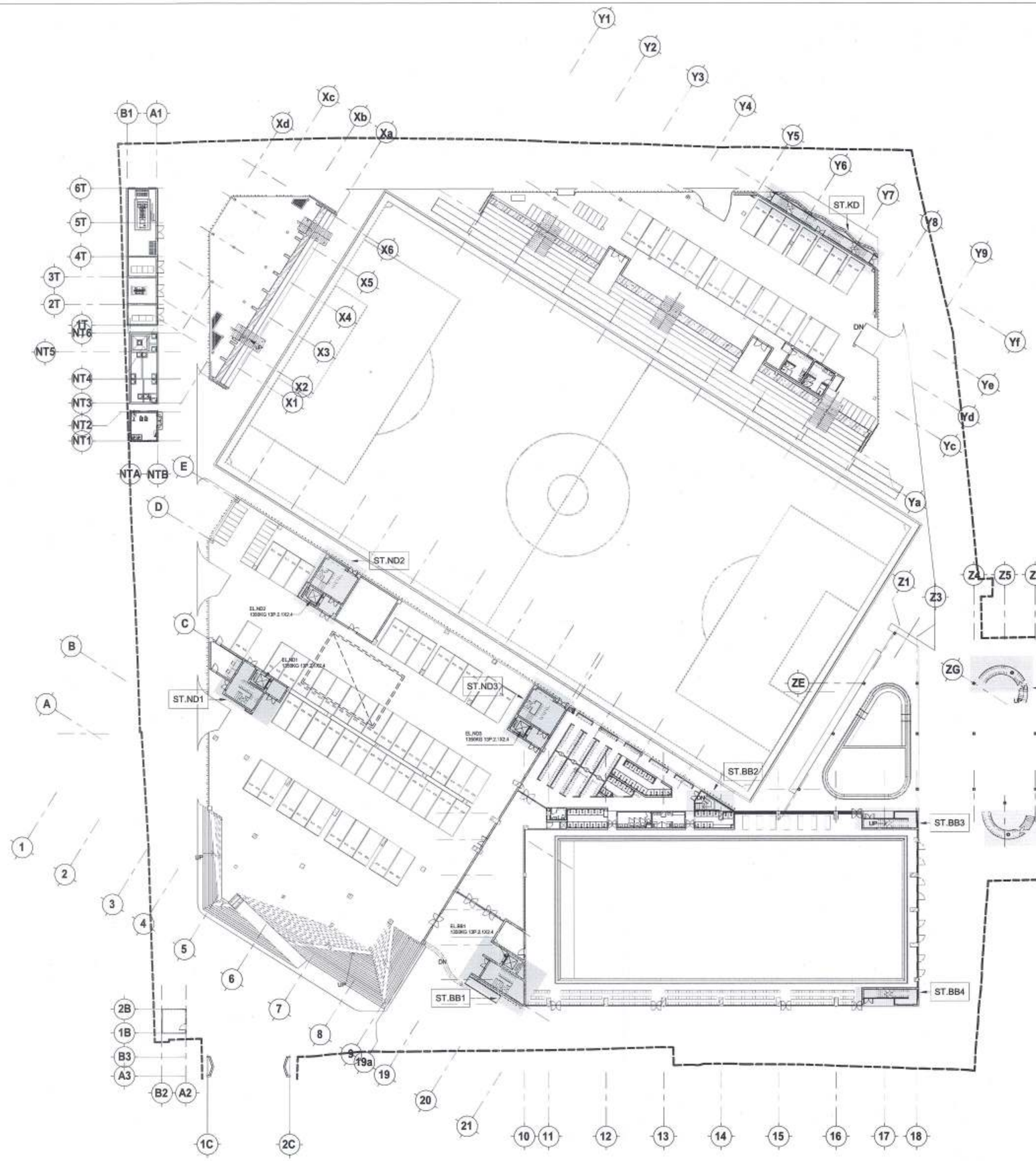
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản tiếm tra số:...../BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

INROS LACKNER VIETNAM LLC.

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 371/KTHT-ĐT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:



GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT

Ngày 28-10-2025

Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số:...../.....

ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

U.B.N.D PHƯỜNG HỒNG HÀ

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:

XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. PHÚC HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:

INROS LACKNER VIETNAM

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT THANG

TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG ĐỊNH VỊ THANG

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		...2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1 : 300

TT.AR.4.10.01

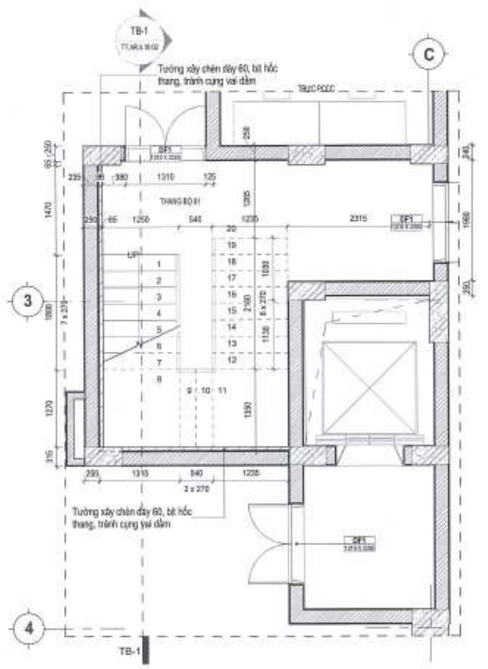
SỞ XÂY DỰNG THÀNH PHỐ HÀ NỘI
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 947 / QHHT&ĐT

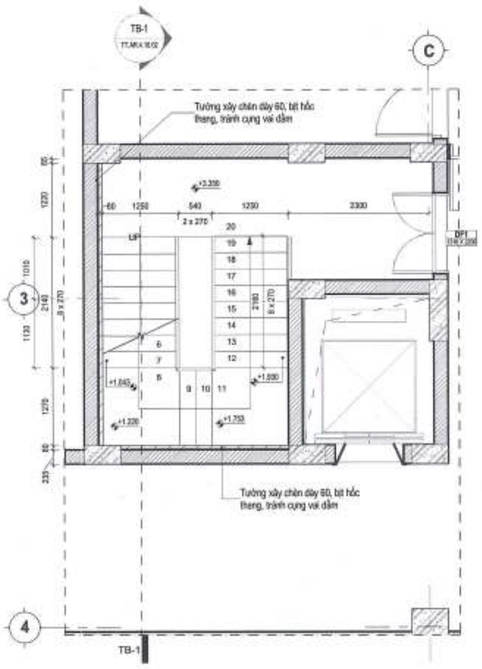
ngày 03 tháng 11 năm 2025

Ký tên:



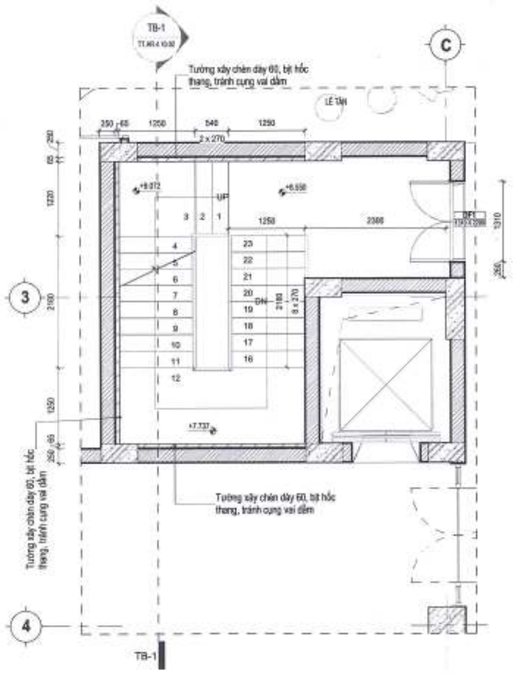
1 **THANG ST.ND1 - MB TẦNG 1**

BB.AR.4.06.01.MB TL: 1 : 50



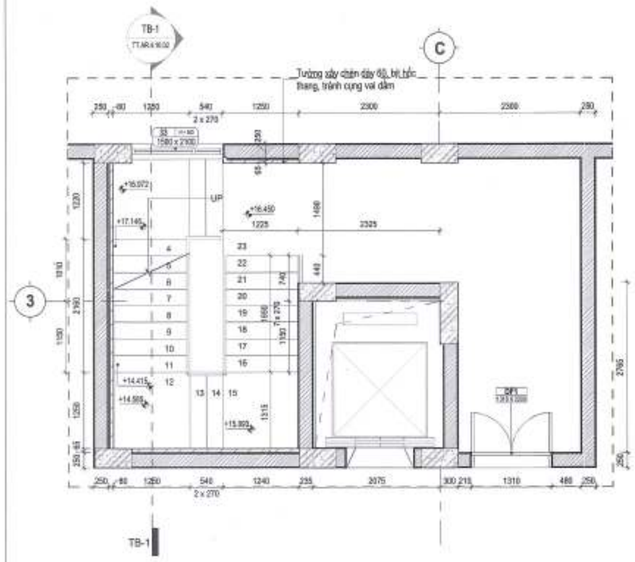
2 **THANG ST.ND1 - MB TẦNG 2**

TL: 1 : 50



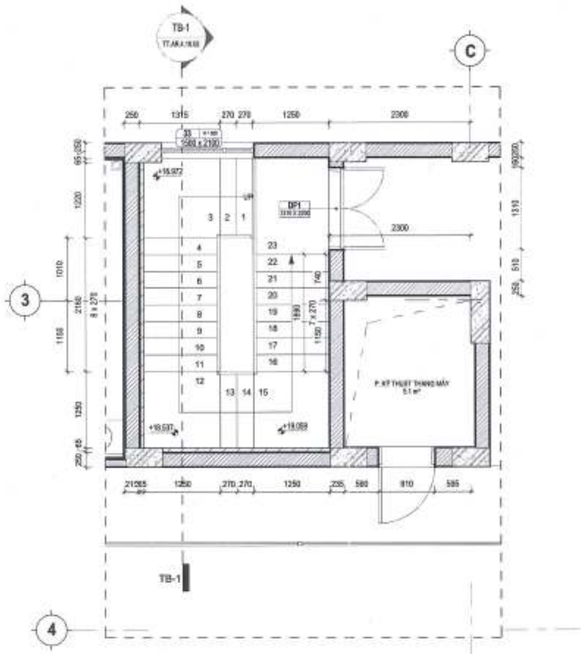
3 **THANG ST.ND1 - MB TẦNG 3, 4**

TL: 1 : 50



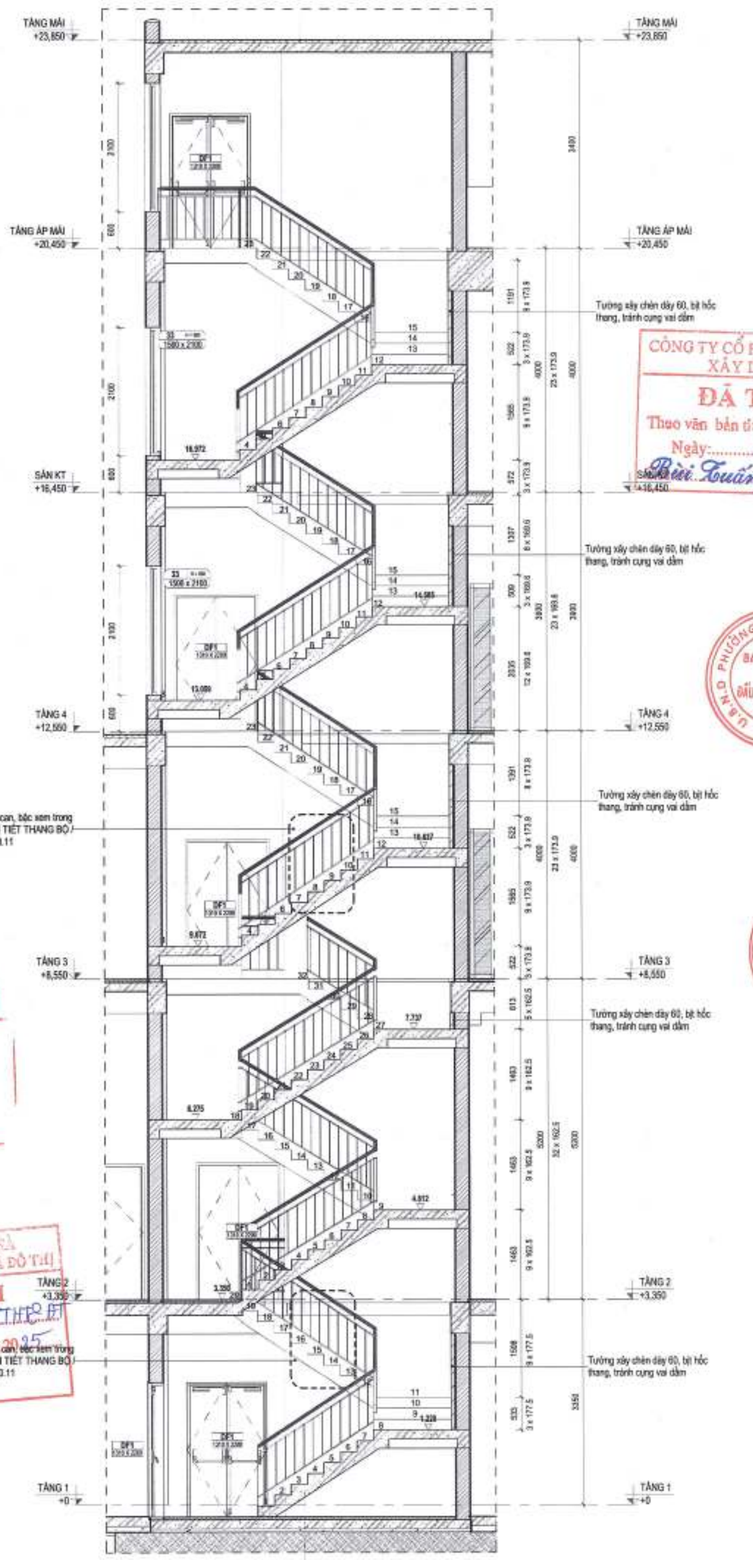
4 **THANG ST.ND1 - MB TẦNG KT**

BB.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 50



5 **THANG ST.ND1 - MB TẦNG ÁP MÁI**

ND.AR.4.06.01.MB TL: 1 : 50



3 **THANG ST.ND1 - MẶT CẮT TB-1**

TB-1 TT.AR.4.10.02 TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày: 21-10-2025
Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347/KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
CƠ QUAN THỰC HIỆN KIỂM SOÁT CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

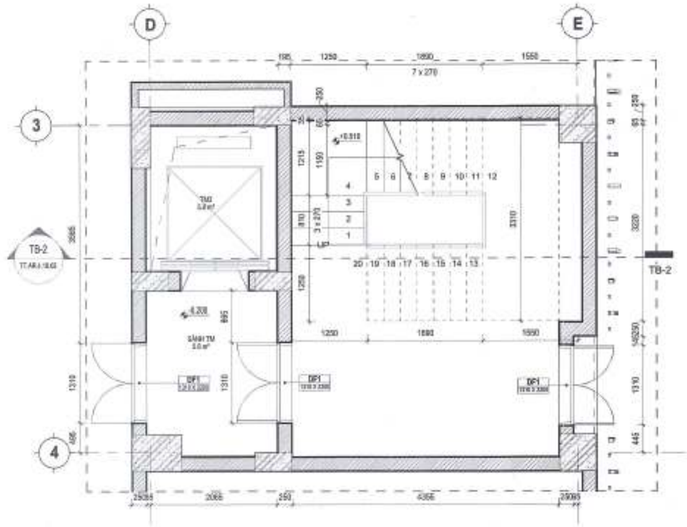
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT THANG

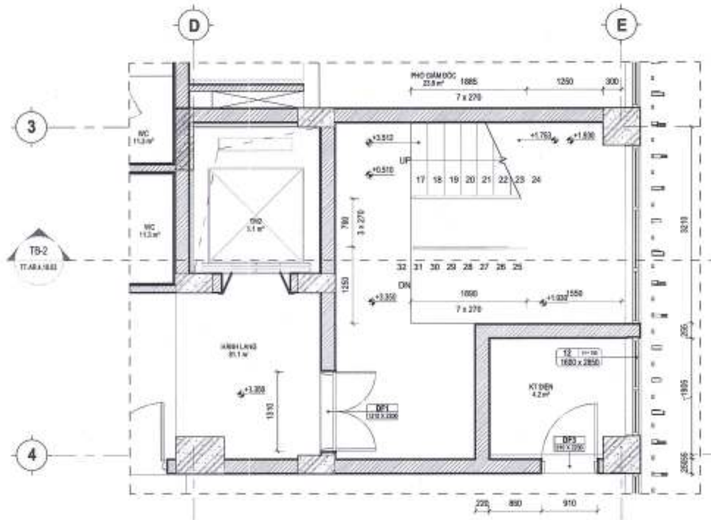
TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT CỤM THANG ST.ND1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	1 : 50

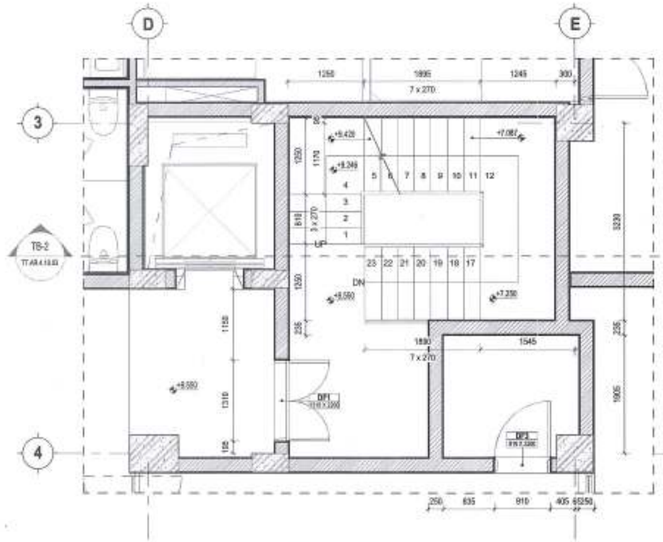
TT.AR.4.10.02



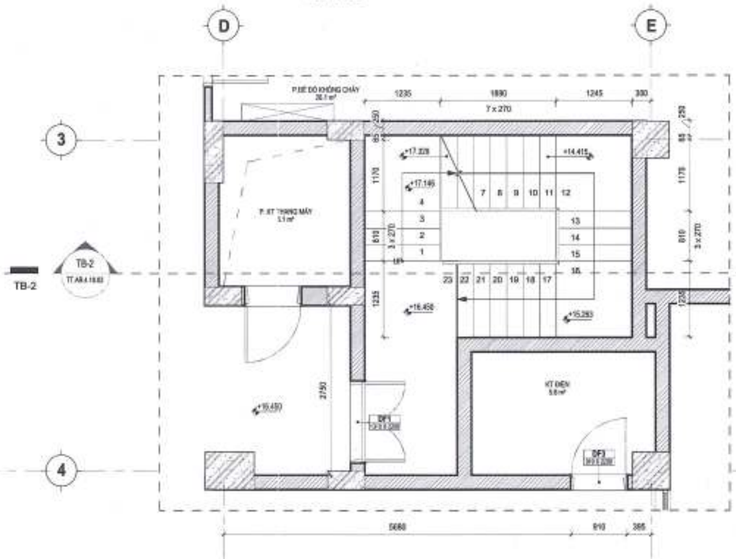
1 THANG ST.ND2 - MB TẦNG 1
BB.AR.4.06.01.MB TL: 1 : 50



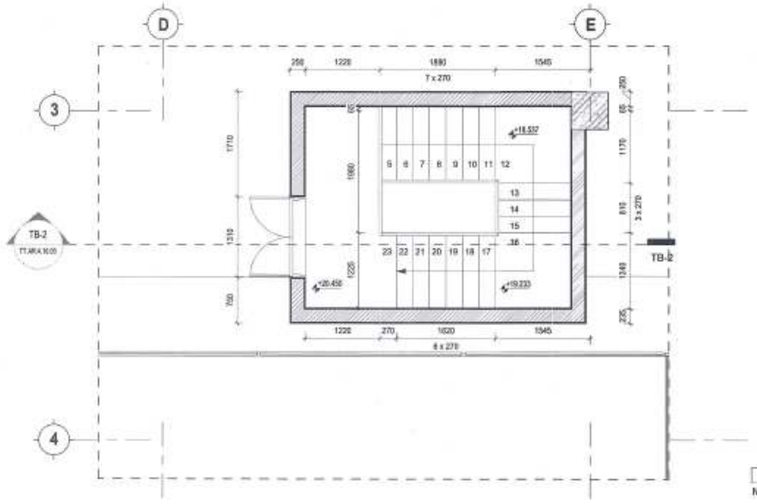
2 THANG ST.ND2 - MB TẦNG 2
TL: 1 : 50



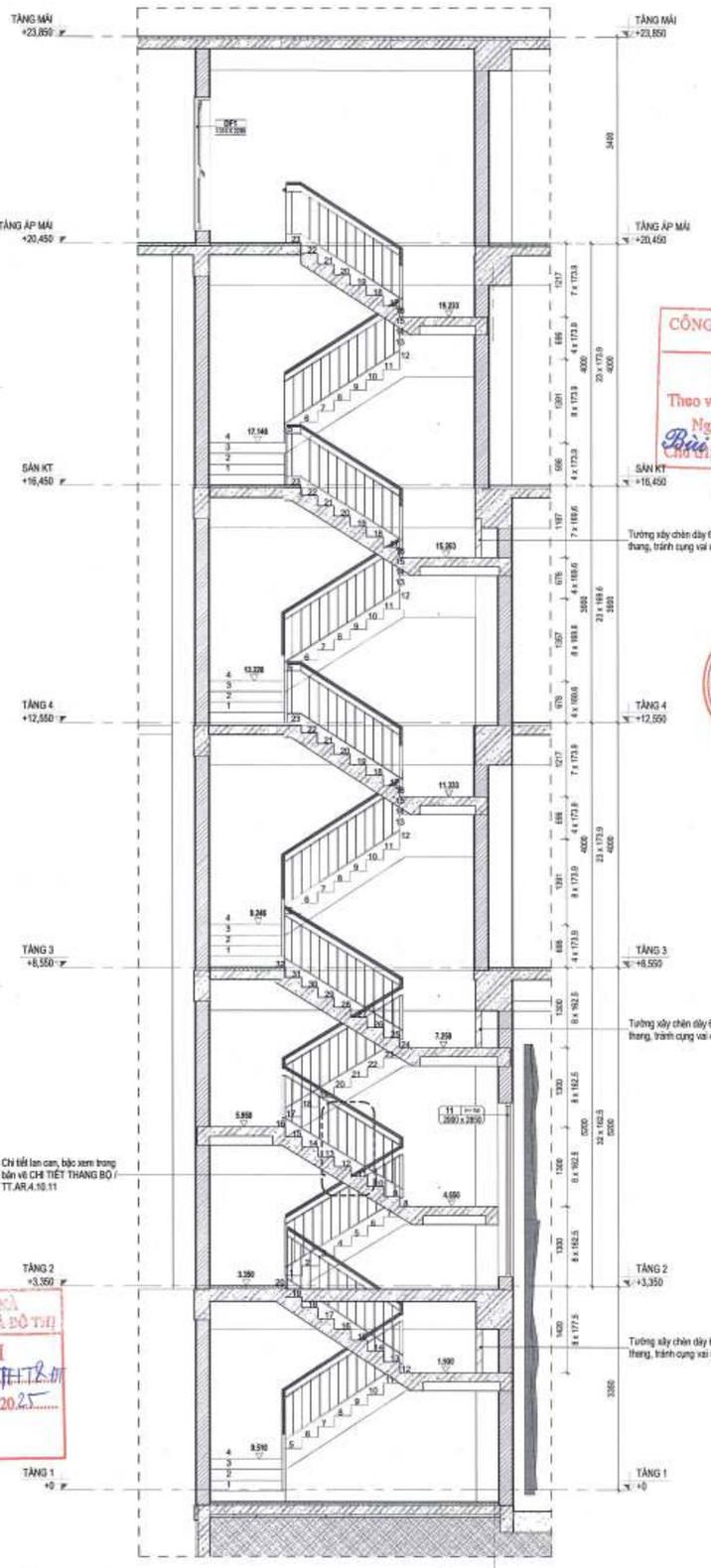
3 THANG ST.ND2 - MB TẦNG 3, 4
TL: 1 : 50



4 THANG ST.ND2 - MB TẦNG KT
BB.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 50



6 THANG ST.ND2 - MB TẦNG ÁP MÁI
NĐ.AR.4.06.01.MB TL: 1 : 50



TB-2 TT.AR.4.10.03 THANG ST.ND2 - MẶT CẮT TB-2
TL: 1 : 50

GHI CHÚ:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQ
Ngày: 26-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /KTHTĐT-01
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

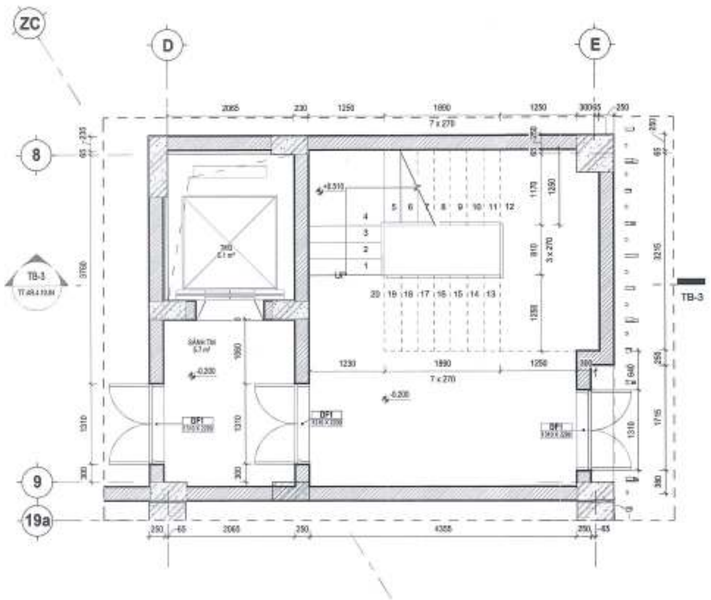
HẠNG MỤC:
CHI TIẾT THANG

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỤM THANG ST.ND2

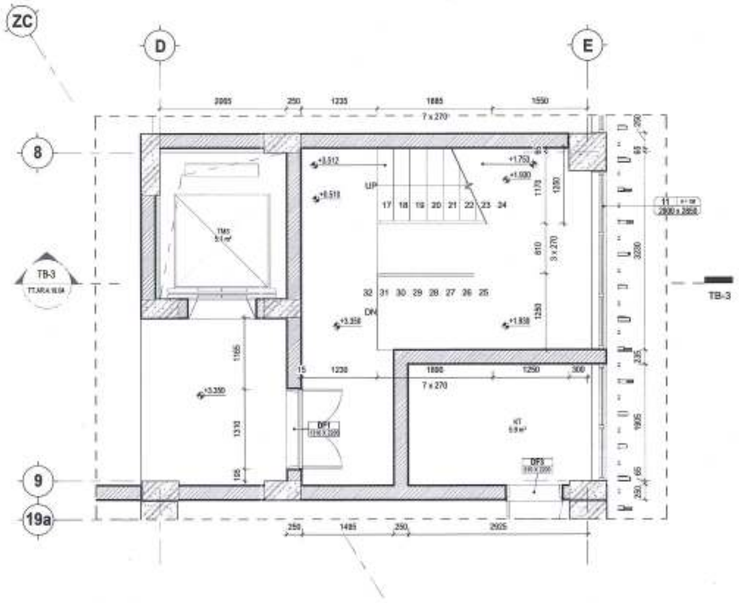
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 50

TT.AR.4.10.03

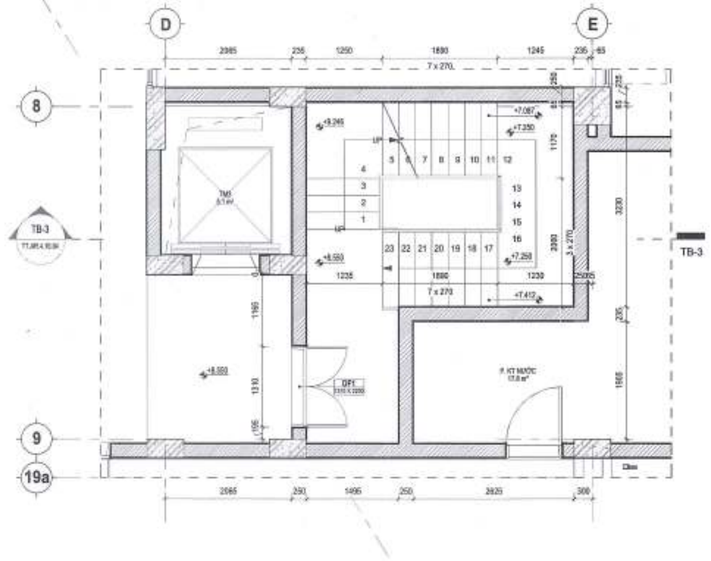
181



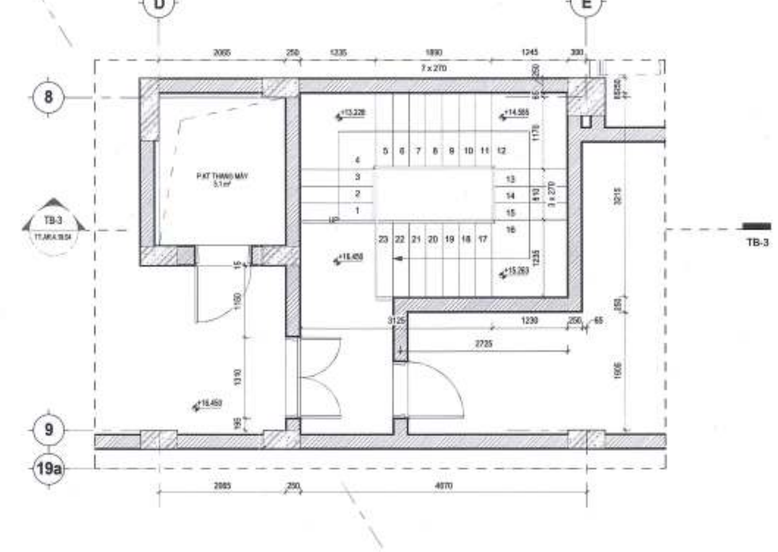
1 THANG ST.ND3 - MB TẦNG 1
BB.AR.4.06.01.MD TL: 1 : 50



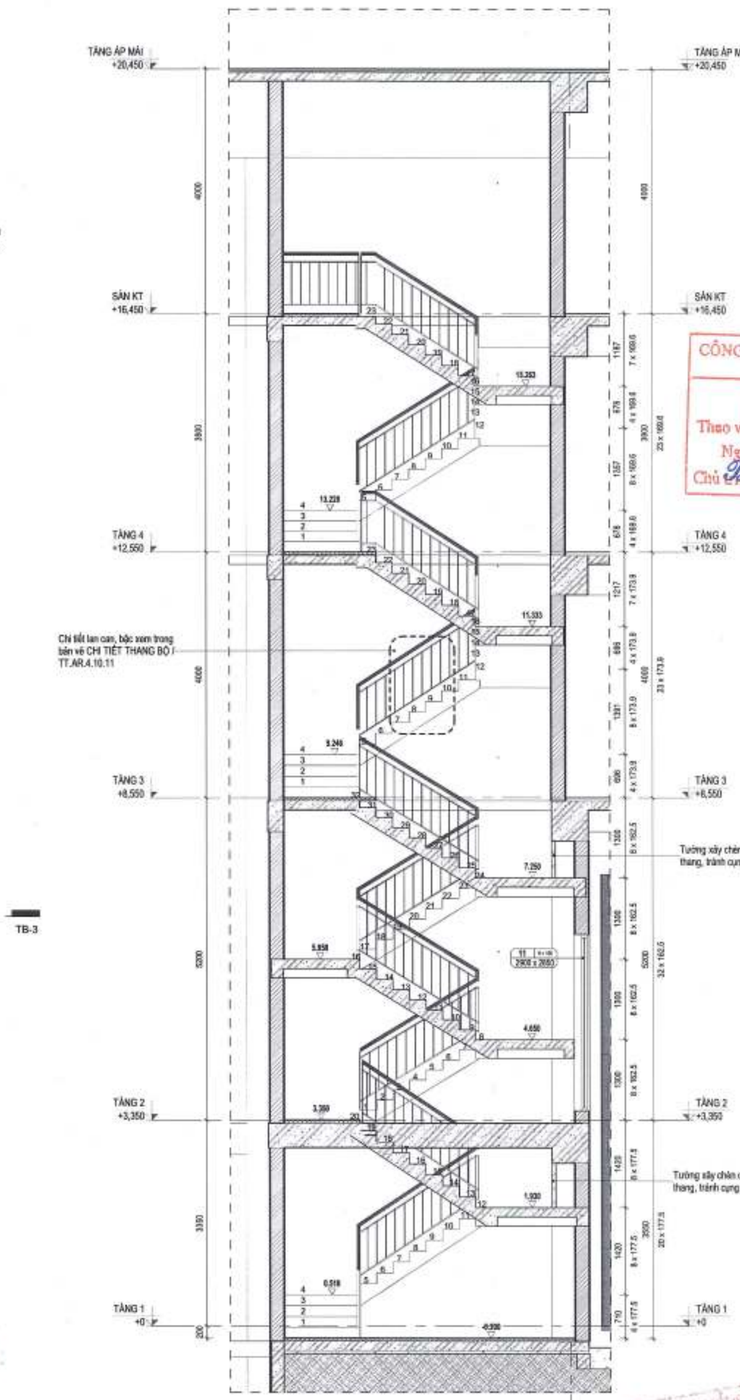
2 THANG ST.ND3 - MB TẦNG 2
TL: 1 : 50



3 THANG ST.ND3 - MB TẦNG 3, 4
TL: 1 : 50



4 THANG ST.ND3 - MB TẦNG KT
BB.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 50



TB-3 THANG ST.ND3 - MẶT CẮT TB-3
TT.AR.4.10.04 TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Văn bản số: 877 /KTHT2-QT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

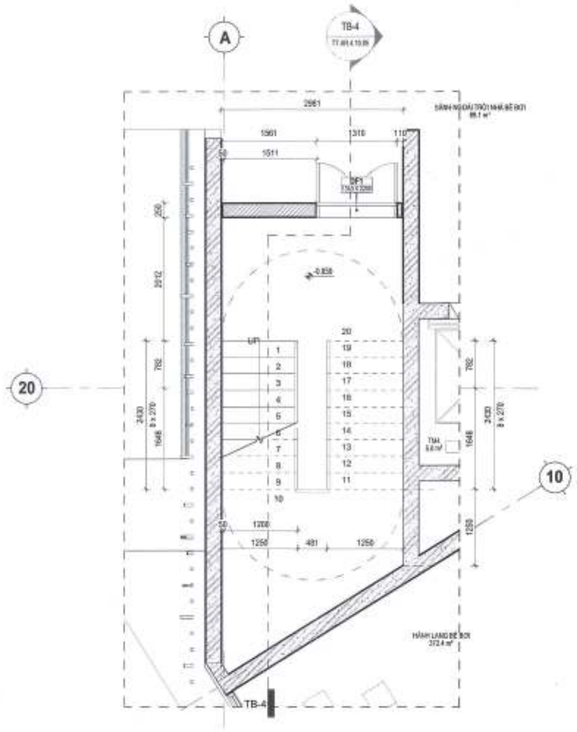
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

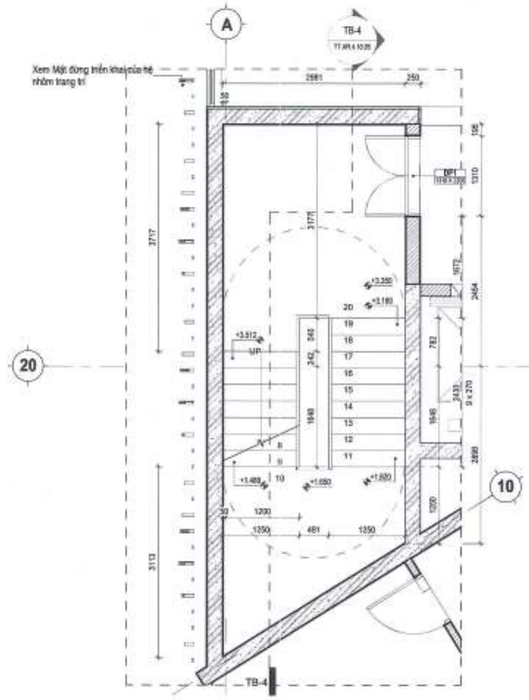
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: CHI TIẾT THANG
TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT CỤM THANG ST.ND3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182 TỈ LỆ 1 : 50

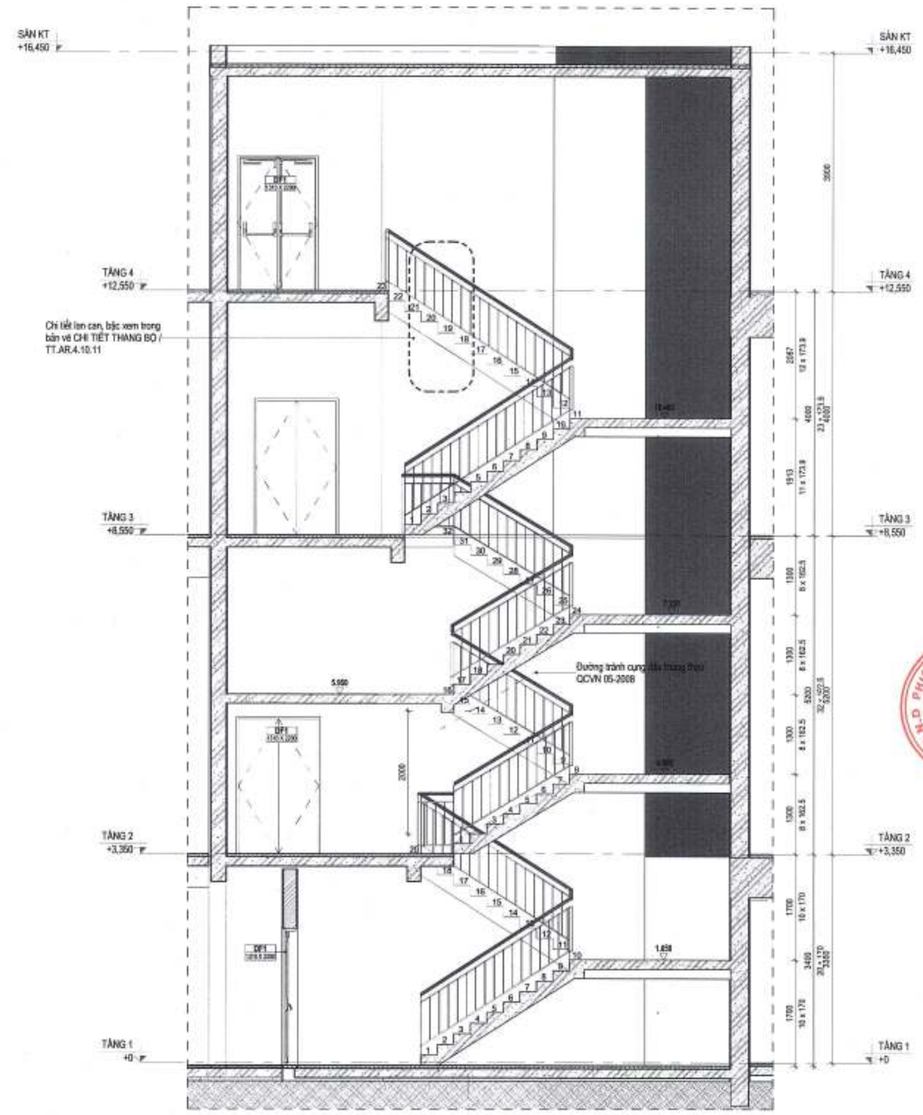
TT.AR.4.10.04



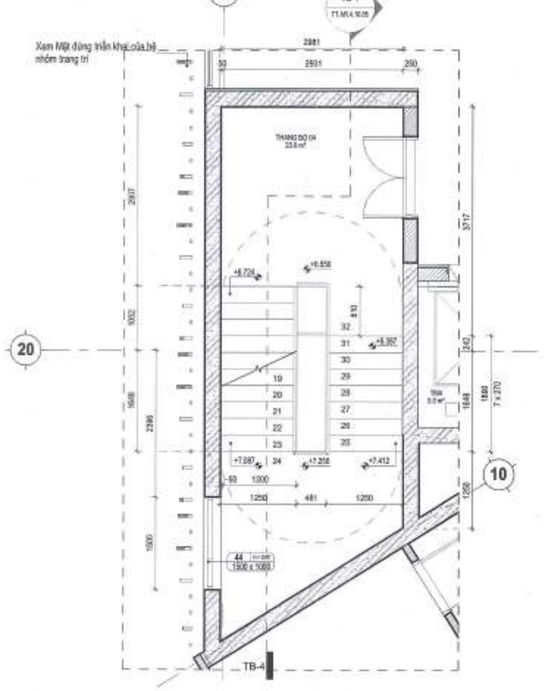
1 **THANG ST.BB1- MB TẦNG 1**
BB.AR.4.06.01.MB TL: 1 : 50



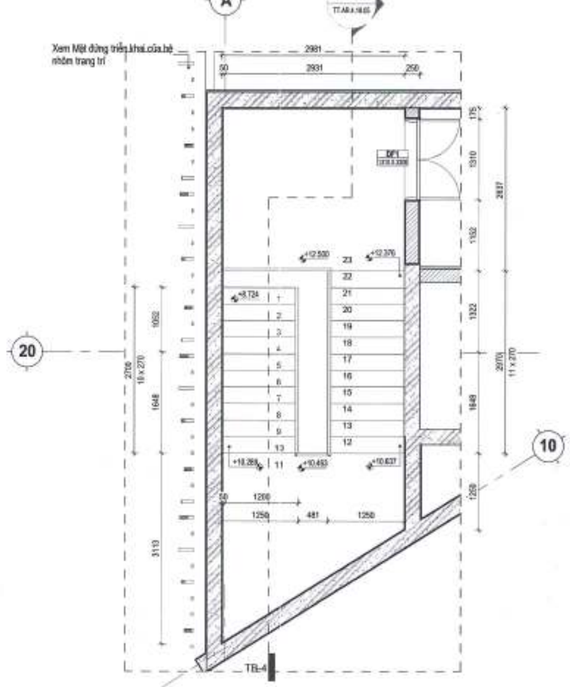
2 **THANG ST.BB1- MB TẦNG 2**
TL: 1 : 50



TB-4 **THANG ST.BB1- MẶT CẮT TB-4**
TT.AR.4.10.05 TL: 1 : 50



3 **THANG ST.BB1- MB TẦNG 3**
TL: 1 : 50



5 **THANG ST.BB1- MB TẦNG 4**
TL: 1 : 50

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT THANG

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỤM THANG ST.BB1

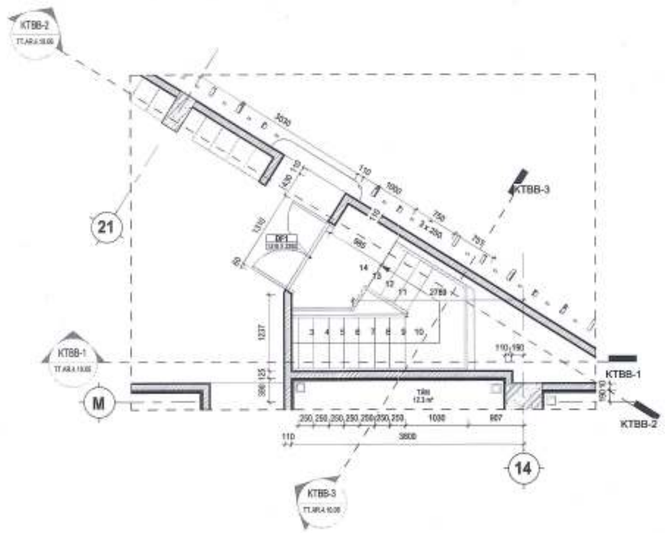
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 50

TT.AR.4.10.05

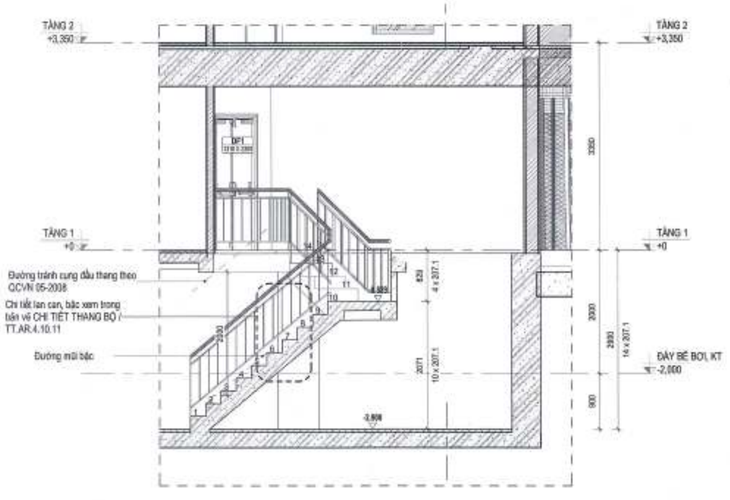
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 247 /KHTH-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

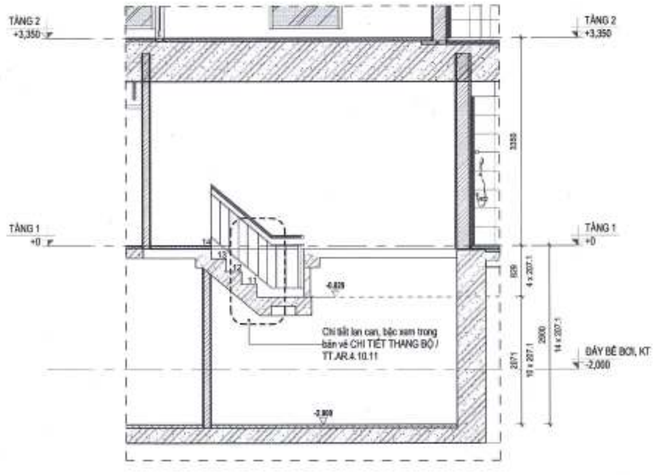
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Huy Ký tên:



1 BB.AR.4.10.11 **MB THANG PHÒNG KỸ THUẬT BỂ BƠI**
TL: 1 : 50

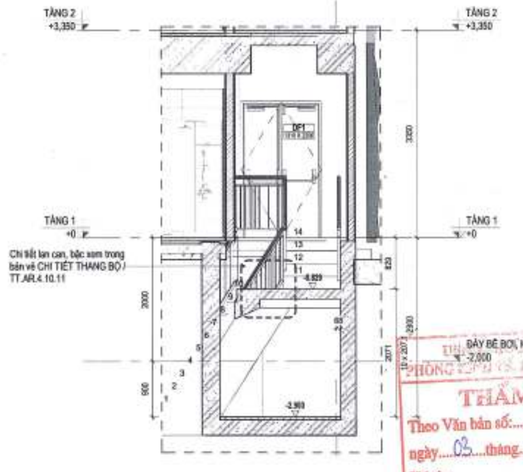


KTBB-1 TT.AR.4.10.06 **THANG KỸ THUẬT BỂ BƠI - MẶT CẮT KTBB-1**
TL: 1 : 50



KTBB-2 TT.AR.4.10.06 **THANG KỸ THUẬT BỂ BƠI - MẶT CẮT KTBB-2**
TL: 1 : 50

E



KTBB-3 TT.AR.4.10.06 **THANG KỸ THUẬT BỂ BƠI - MẶT CẮT KTBB-3**
TL: 1 : 50

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /CTHĐ-HT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số...../BC-KQTT
Ngày 24-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

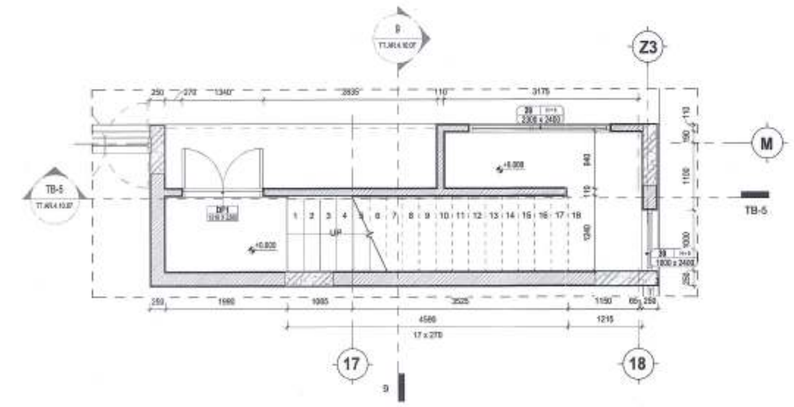
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT THANG

TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT CỤM THANG ST.BB2

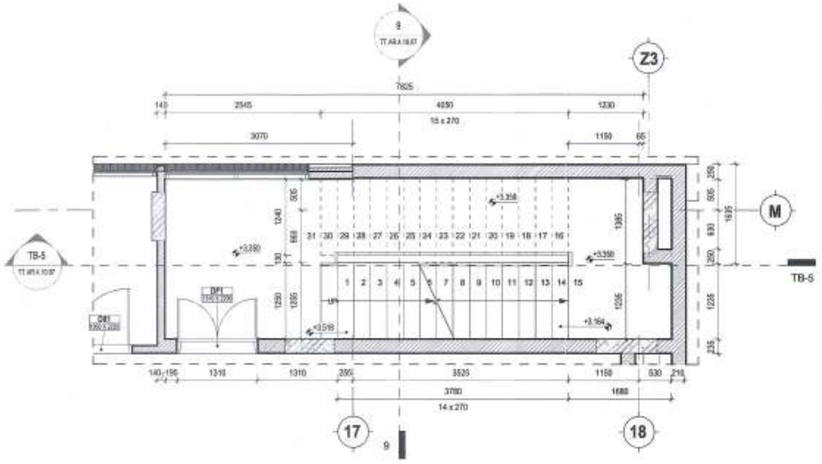
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 50

TT.AR.4.10.06



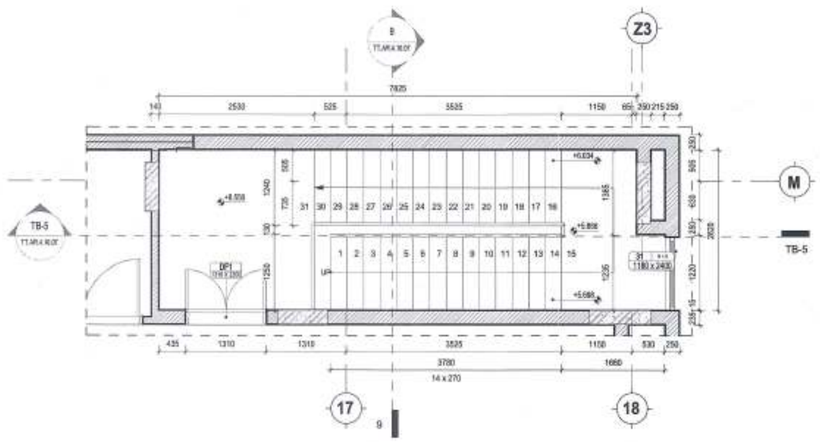
4 **THANG ST.BB3- MB TÀNG 1**

BB.AR.4.06.01.MB TL: 1 : 50



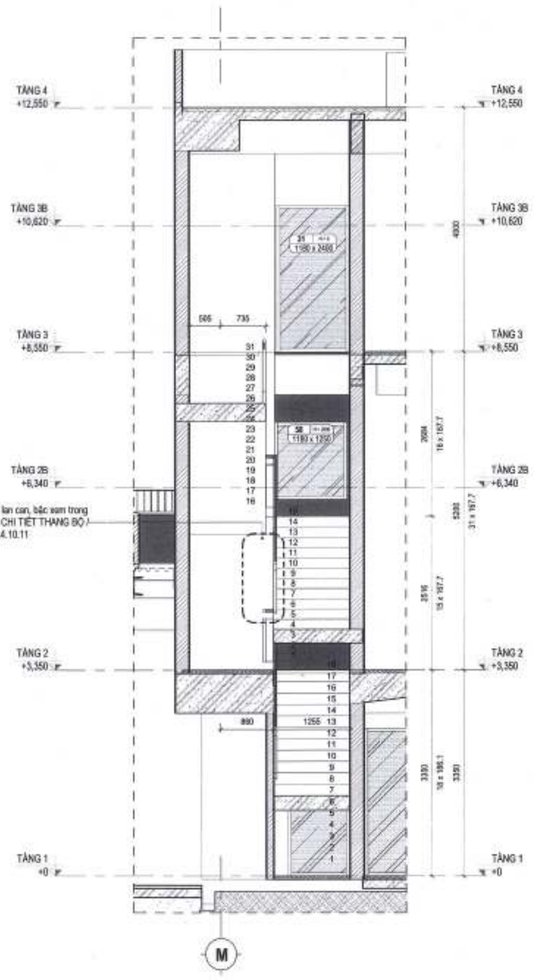
5 **THANG ST.BB3- MB TÀNG 2**

TL: 1 : 50



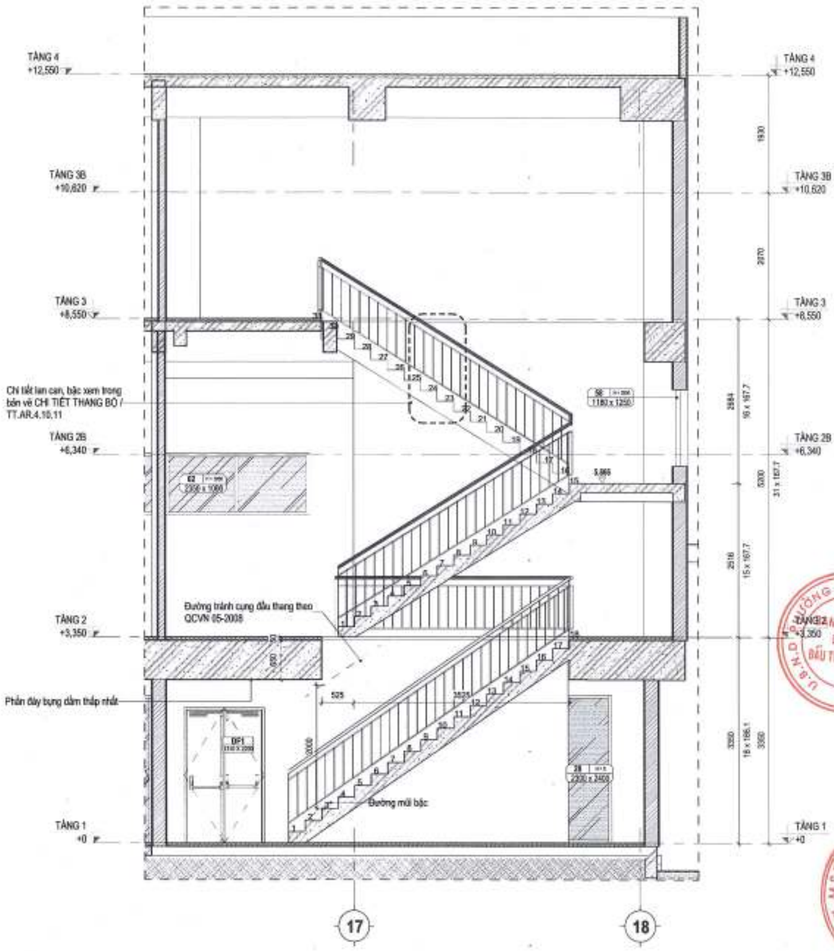
6 **THANG ST.BB3- MB TÀNG 3**

TL: 1 : 50



9 **THANG ST.BB3- MẶT CẮT 9**

TT.AR.4.10.07 TL: 1 : 50



TB-5 **THANG ST.BB3- MẶT CẮT TB-5**

TT.AR.4.10.07 TL: 1 : 50

UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 20-10-2025
Chủ trì: Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
228 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

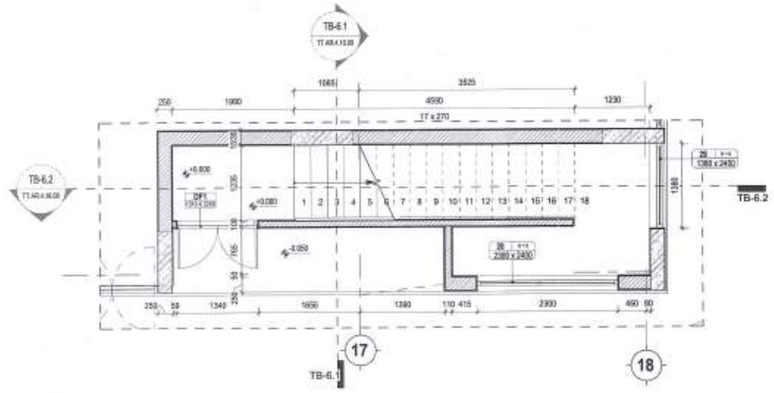
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHỈ TIẾT THANG

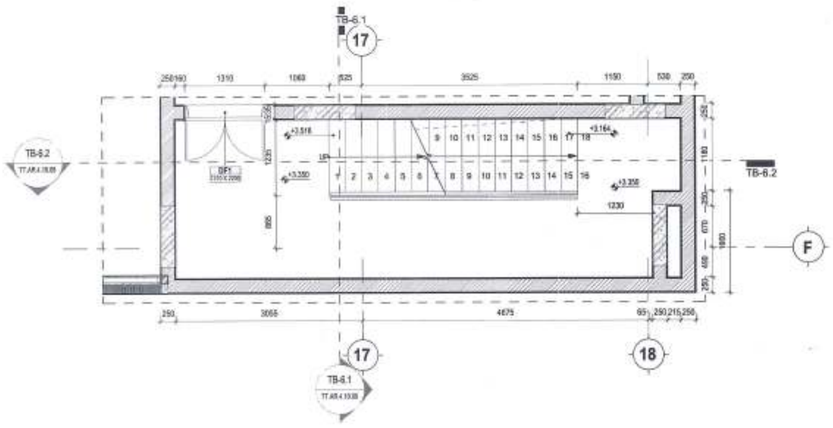
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỤM THANG ST.BB3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	.../2025
MÃ VIỆC	X192
TỈ LỆ	1 : 50

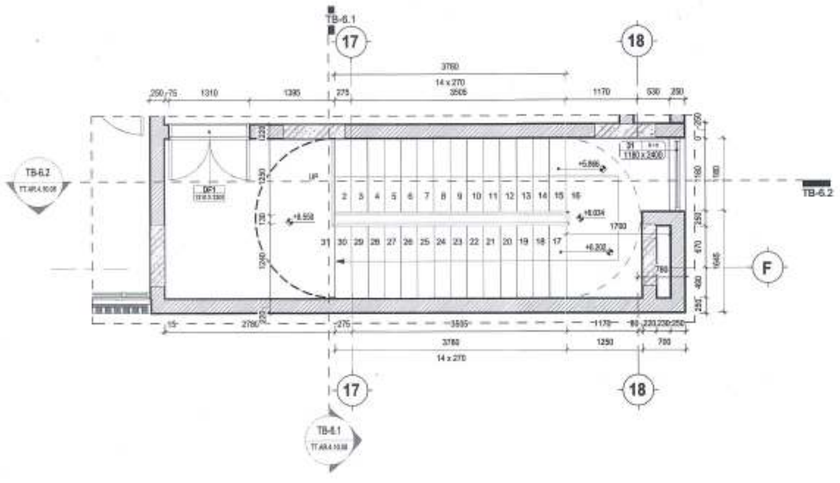
TT.AR.4.10.07



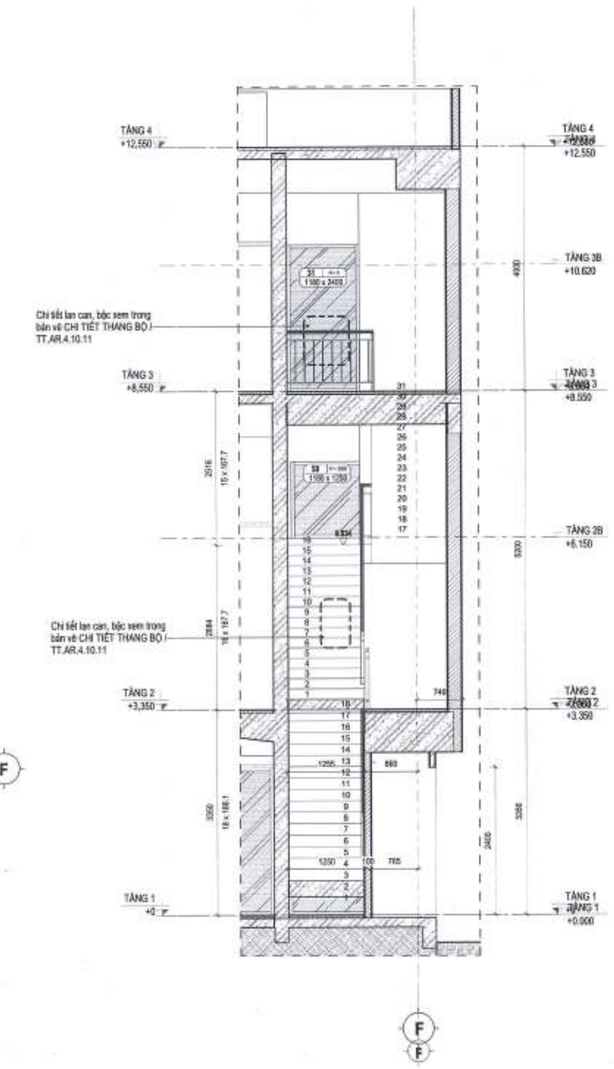
2 **THANG ST.BB4- MB TẦNG 1**
BB.AR.4.06.01.MB TL: 1 : 50



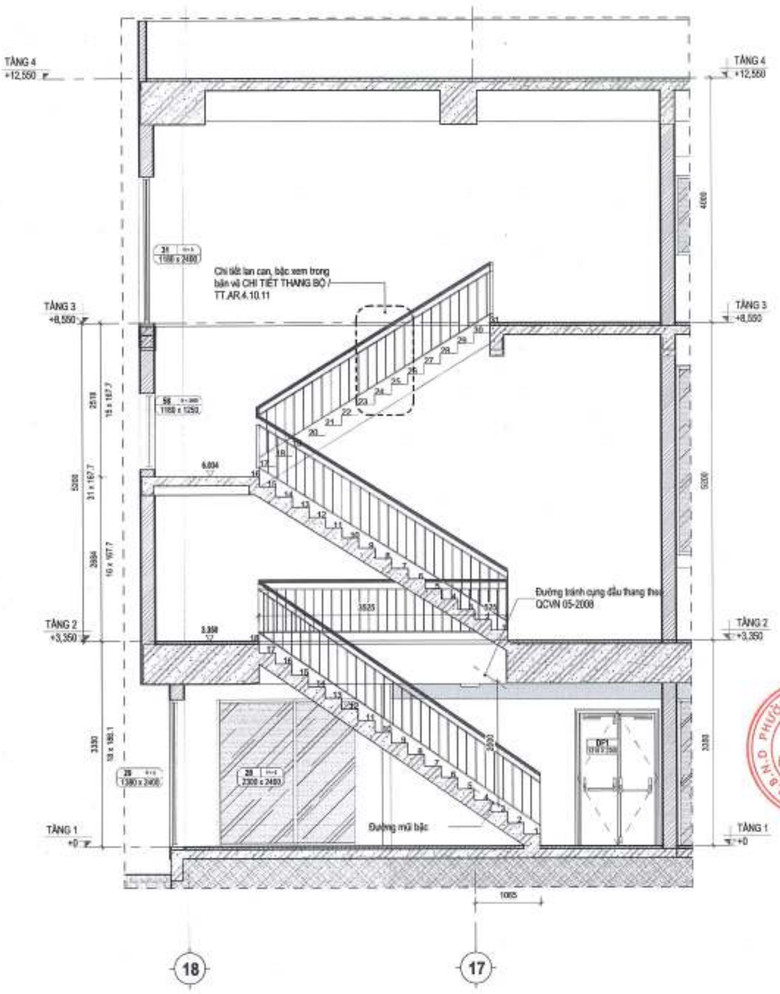
3 **THANG ST.BB4 - MB TẦNG 2**
TL: 1 : 50



4 **THANG ST.BB4 - MB TẦNG 3**
TL: 1 : 50



TB-6.1 **THANG ST.BB4 - MẶT CẮT TB-6.1**
TT.AR.4.10.08 TL: 1 : 50



TB-6.2 **THANG ST.BB4 - MẶT CẮT TB-6.2**
TT.AR.4.10.08 TL: 1 : 50

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /CTHT&HT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
ngày 20/10/2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

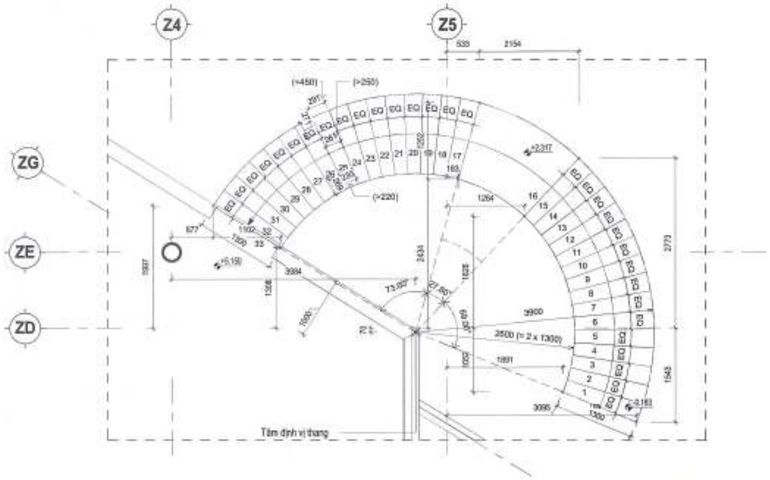
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT THANG

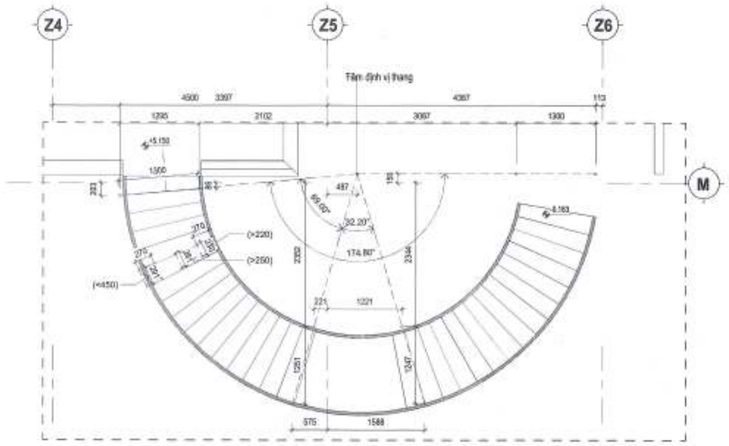
TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT CỤM THANG ST.BB4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 50

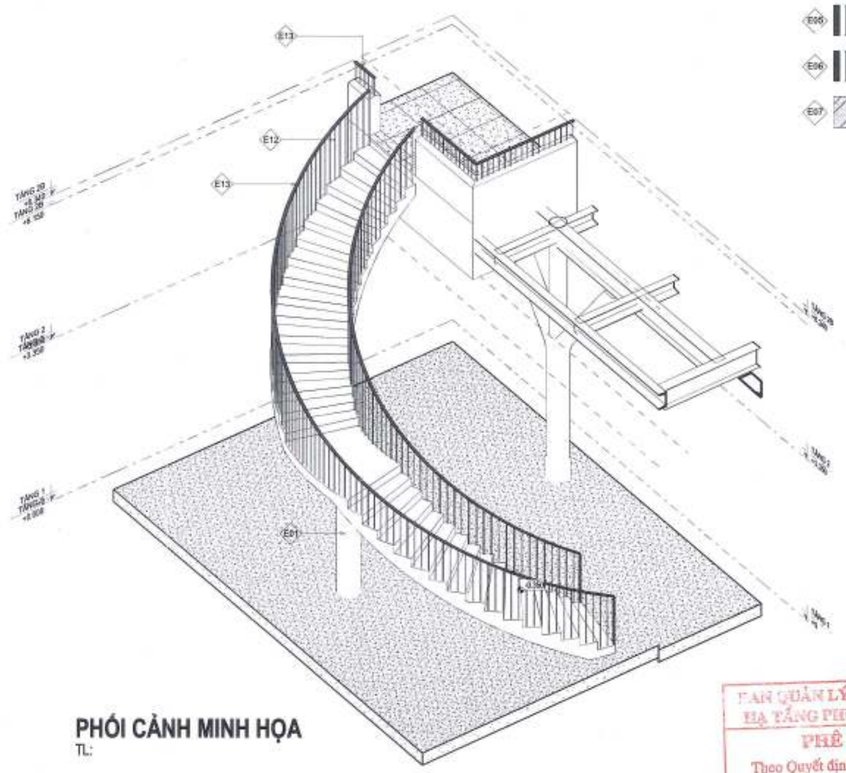
TT.AR.4.10.08



ST.P2-L **ST.P2 - THANG CONG ĐẶT TẠI TRỤC Z4 & ZD - MB TẦNG 2**
TL: 1 : 50

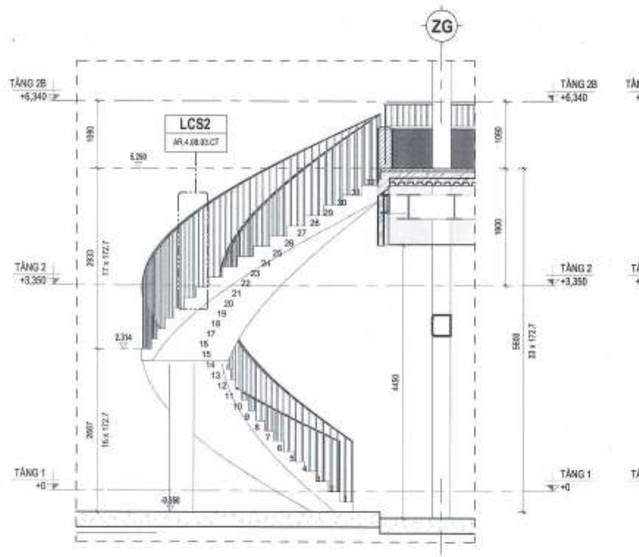


ST.P2-R **ST.P2 - THANG CONG ĐẶT TẠI TRỤC Z6 & M - MB TẦNG 2**
TL: 1 : 50

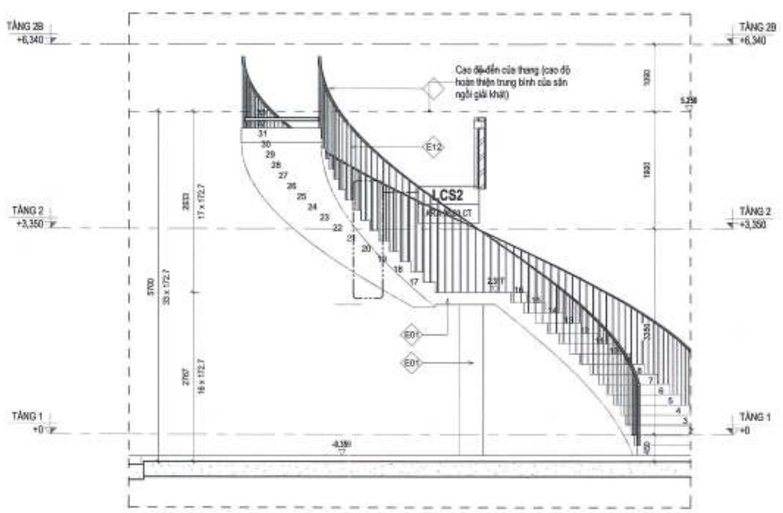


PHỐI CẢNH MINH HỌA
TL:

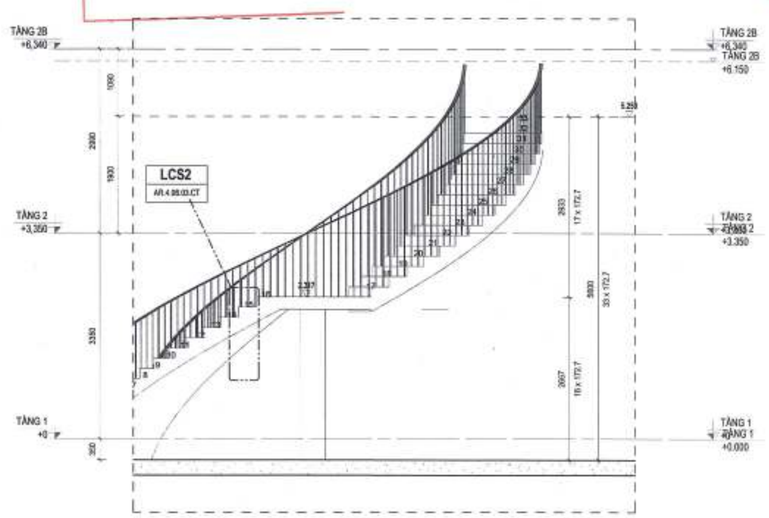
E01	Sơn phủ hoàn thiện màu trắng	E08	Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E02	Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh	E09	Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E03	Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh	E10	Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E04	Lam gỗ nhựa chắn nắng cố định, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen	E11	Mái granito
E05	Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam	E12	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E06	Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí sơn xem bản vẽ mô đun điển hình	E13	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E07	Kính trong suốt	E14	Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng



6 **THANG CONG - MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH**
TL: 1 : 50



2 **THANG CONG - MẶT ĐỨNG ĐIỂN HÌNH**
TL: 1 : 50



5 **THANG CONG - MẶT ĐỨNG ĐIỂN HÌNH 2**
TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Anh Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /QLHT-BT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

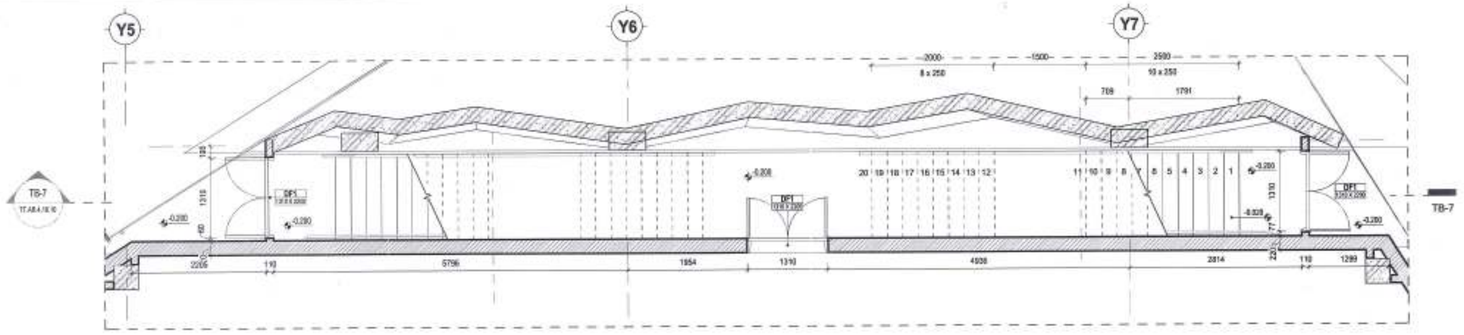
GHI CHÚ:

B

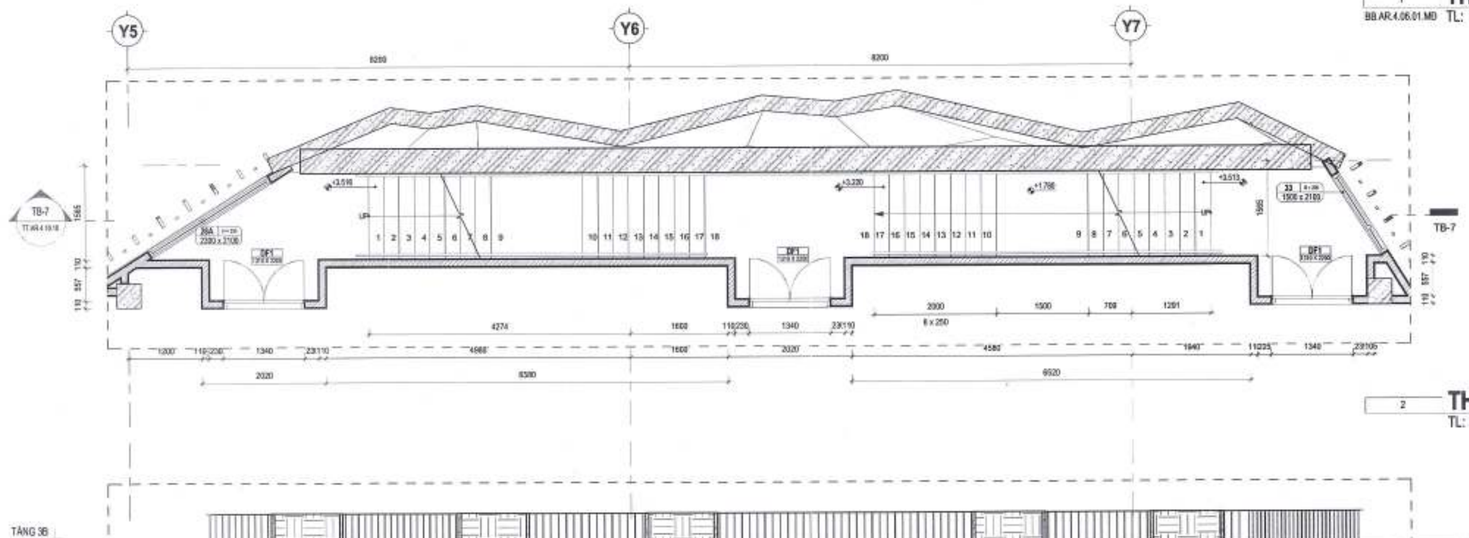
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY CP INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
CHI TIẾT THANG
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỤM THANG ST.P2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

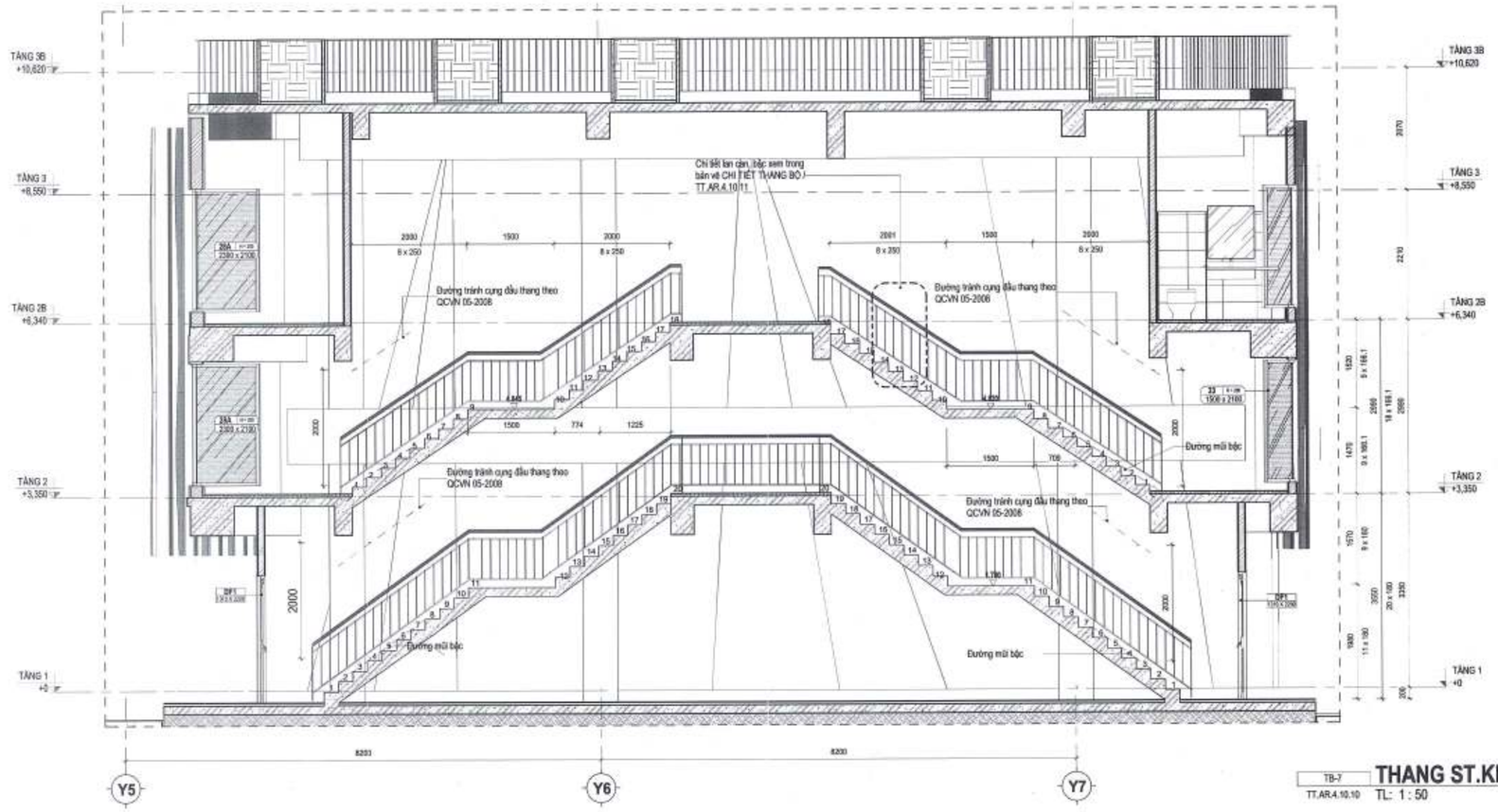
TT.AR.4.10.09



1 THANG ST.KD - MẶT BẰNG TẦNG 1 CÓT -0.200
BB.AR.4.06.01.MD TL: 1 : 50



2 THANG ST.KD - MẶT BẰNG TẦNG 2 CÓT +3.400
TL: 1 : 50



TB-7 THANG ST.KD - MẶT CẮT TB-7
TT.AR.4.10.10 TL: 1 : 50

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản kiểm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: ... tháng ... năm 2025
Chủ trì: Bùi Xuân Hưng tên:

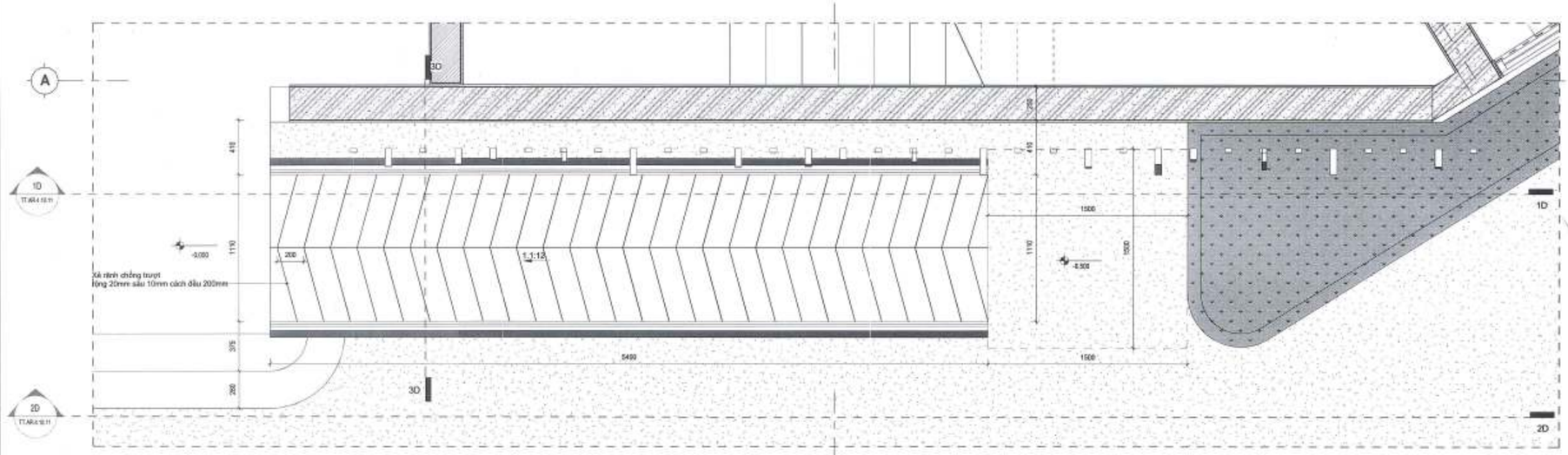
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /CTHĐ-QLDT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

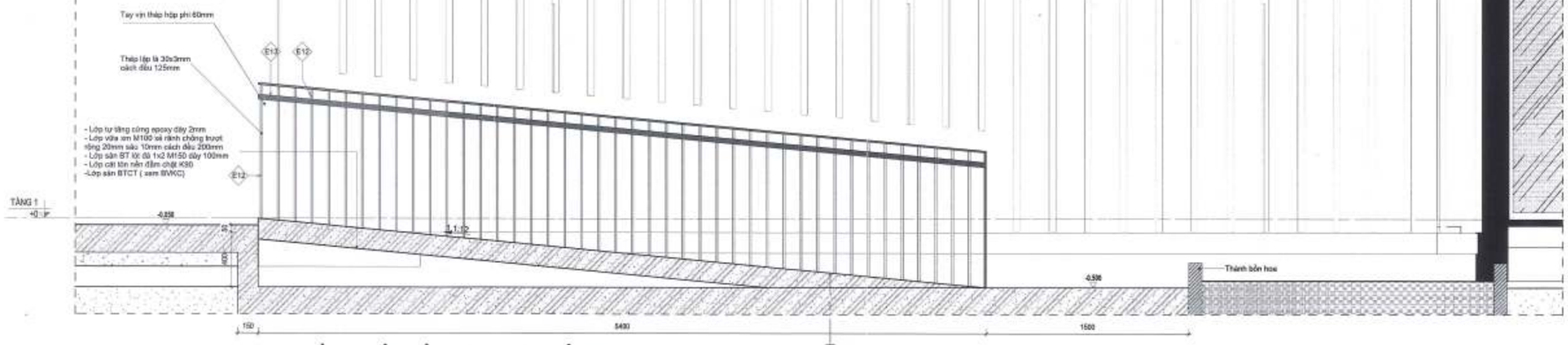
B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN, ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
223 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
CHI TIẾT THANG
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỤM THANG ST.KD
HỒ SƠ THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH ...2025
MÃ VIỆC X163 TỈ LỆ 1 : 50
TT.AR.4.10.10



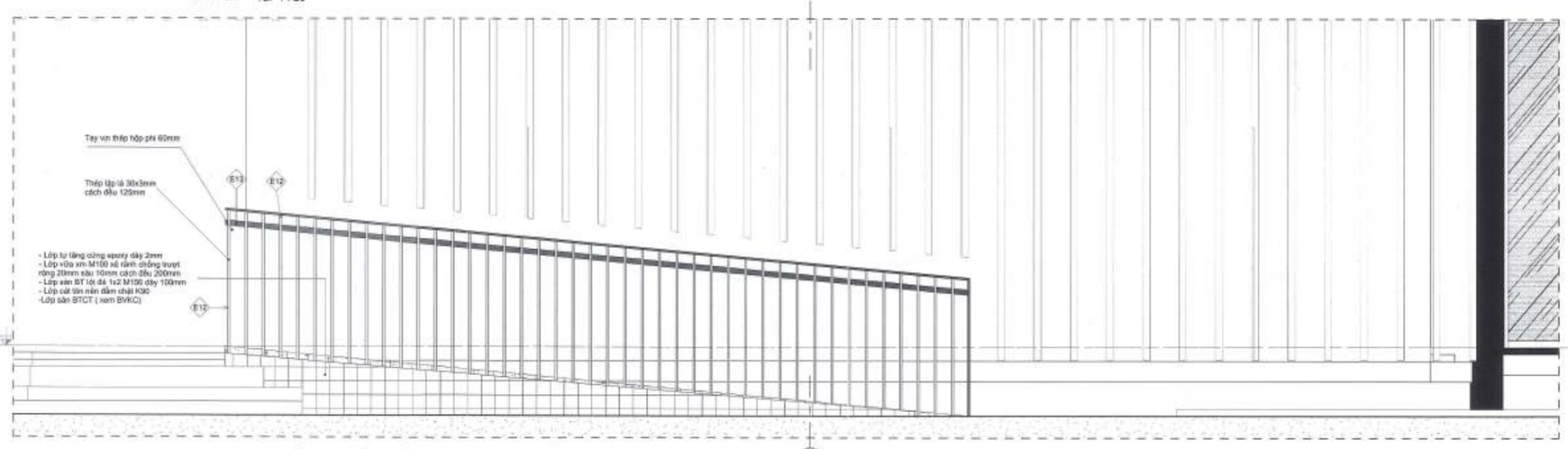
RAM-TT **MẶT BẰNG ĐƯỜNG DỐC TÀN TẬT**

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 20



1D **ĐƯỜNG DỐC TÀN TẬT - MẶT CẮT 1D**

TT.AR.4.10.11 TL: 1 : 20

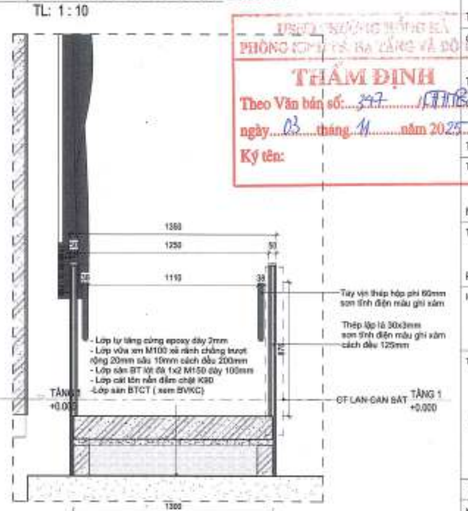


2D **ĐƯỜNG DỐC TÀN TẬT - MẶT CẮT 2D**

TT.AR.4.10.11 TL: 1 : 20

5 **CHI TIẾT LAN CAN SẮT 01**

TL: 1 : 10



3D **ĐƯỜNG DỐC TÀN TẬT MẶT CẮT 3D**

TT.AR.4.10.11 TL: 1 : 20

GHI CHÚ

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI.

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐÃ PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTĐ-KT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

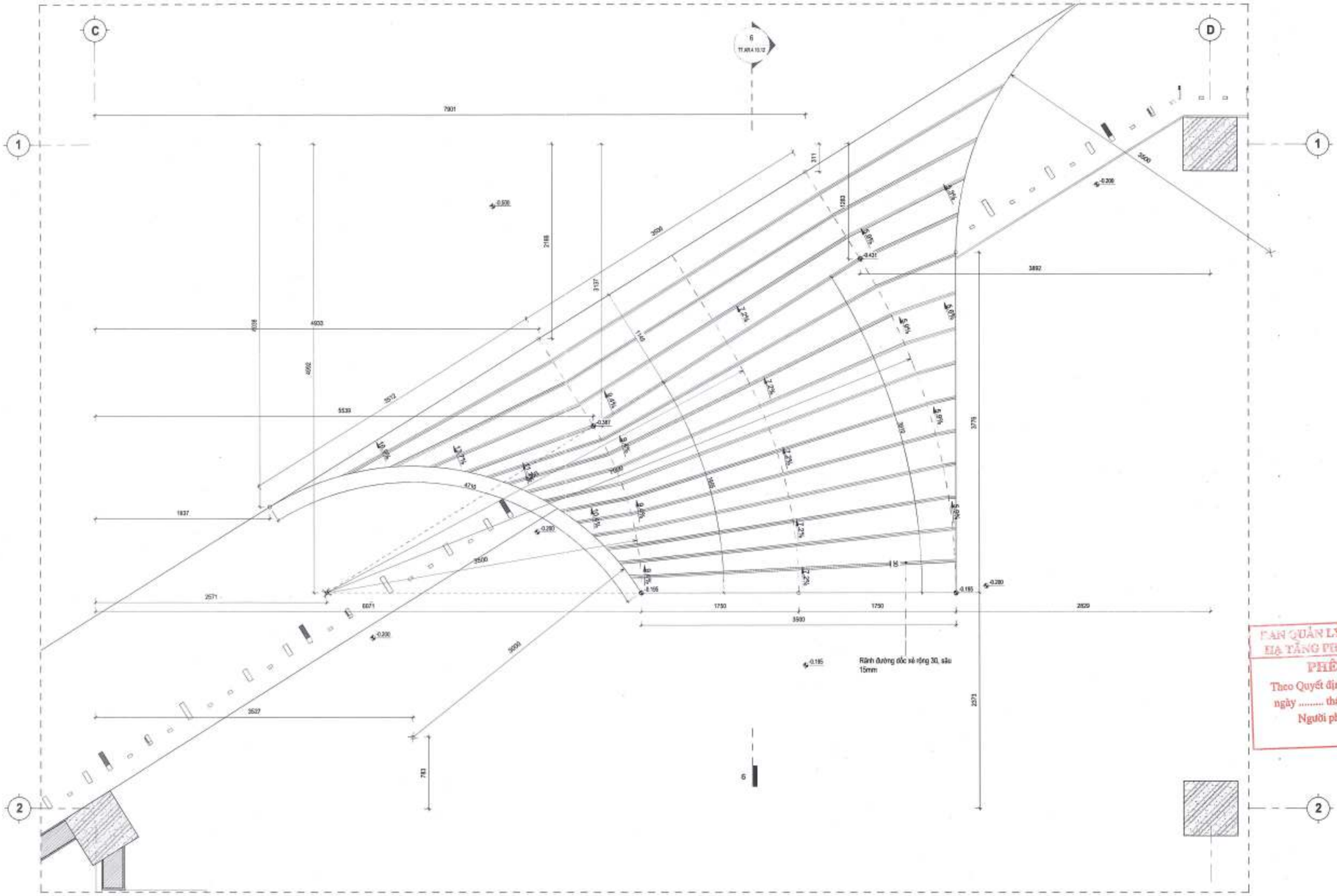
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT THANG

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT ĐƯỜNG DỐC CHO NGƯỜI KHUYẾT TẬT

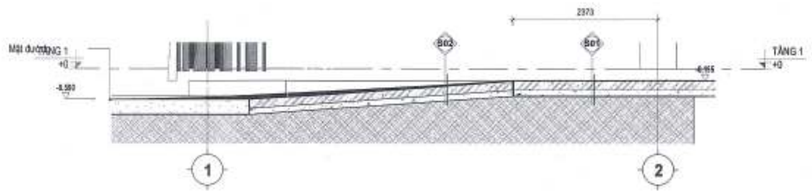
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			/2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

TT.AR.4.10.11



RAM01 **NHÀ THI ĐẤU - ĐƯỜNG DỐC 01_MẶT BẰNG**

BB.AR.4.06.01.MB TL: 1 : 25



NTĐ - Ramp01_MẶT CẮT DỌC

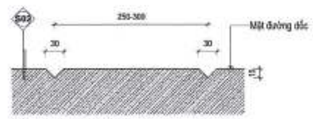
TL: 1 : 50

S01 Cấu tạo nền nhà để xe - Nền tầng 1

- SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT THEO QUY TRÌNH
- LÀM SẠCH THEO QUY TRÌNH SƠN EPOXY
- NỀN THEO BẢN VẼ KẾT CẤU

S02 Cấu tạo đường dốc đặt trên đất

- SƠN EPOXY CHỐNG TRƯỢT THEO QUY TRÌNH
- BỀ MẶT BÊ TÔNG ĐƯỜNG DỐC CẮT RÃNH SÂU 15mm,
  RỘNG 30mm, CÁC RÃNH CÁCH NHAU 250-300mm
- BÊ TÔNG CHỊU LỰC CỦA ĐƯỜNG DỐC XEM BẢN VẼ KẾT CẤU



Chi tiết xẻ rãnh đường dốc

TL: 1 : 5

GHI CHÚ:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 20/10/2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Anh Họ tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ VÀ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

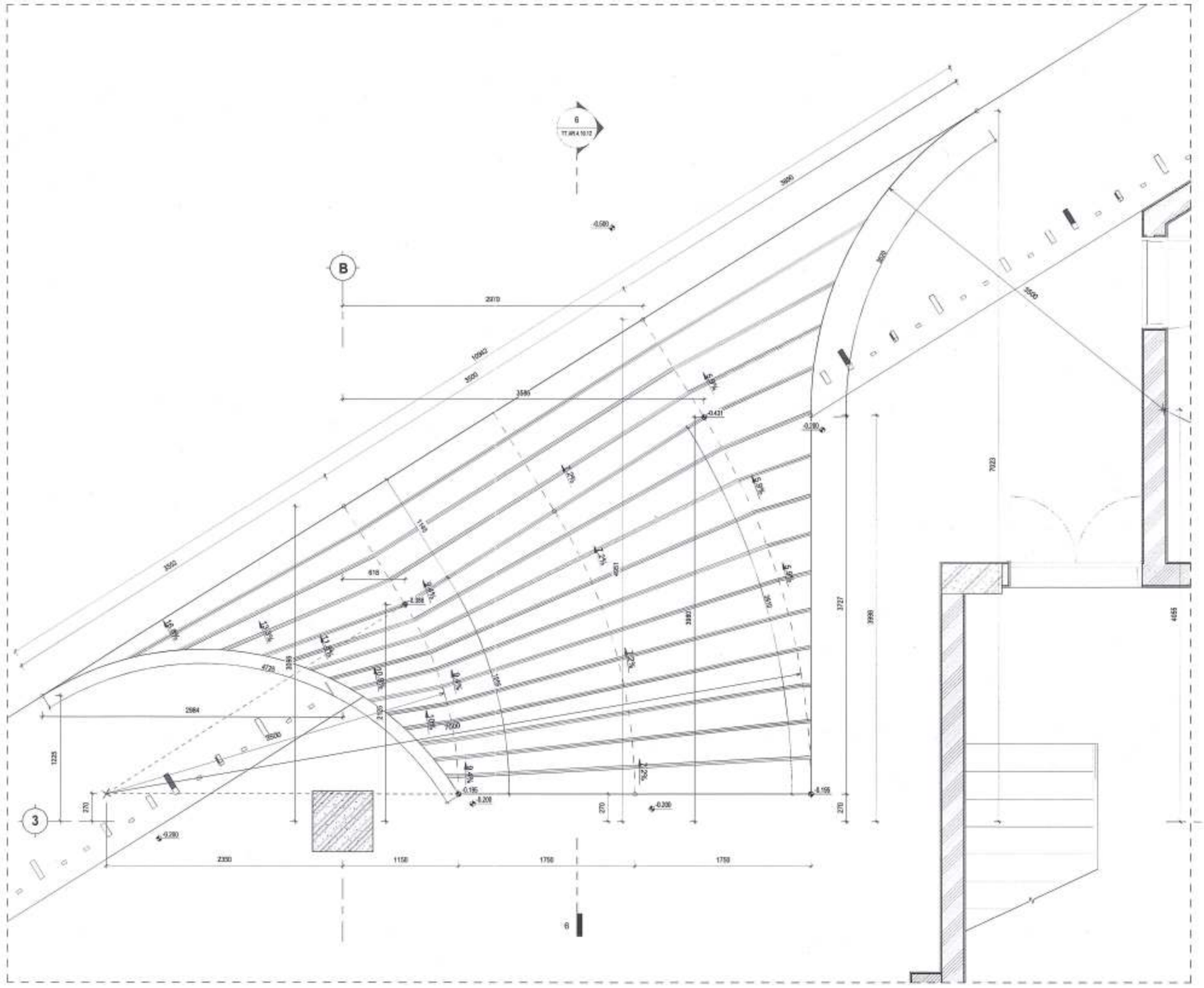
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: /
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 /KTHT-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

HẠNG MỤC: CHI TIẾT THANG
TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT ĐƯỜNG DỐC 01
HỒ SƠ: THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: /2025
MÃ VIỆC: X182 TỈ LỆ: As indicated
TT.AR.4.10.12



RAM02 BB.AR.4.06.01.MD

NHÀ THI ĐẤU - ĐƯỜNG DỐC 02_MẶT BẰNG

TL: 1 : 25

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /KTHTĐT
ngày 05 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

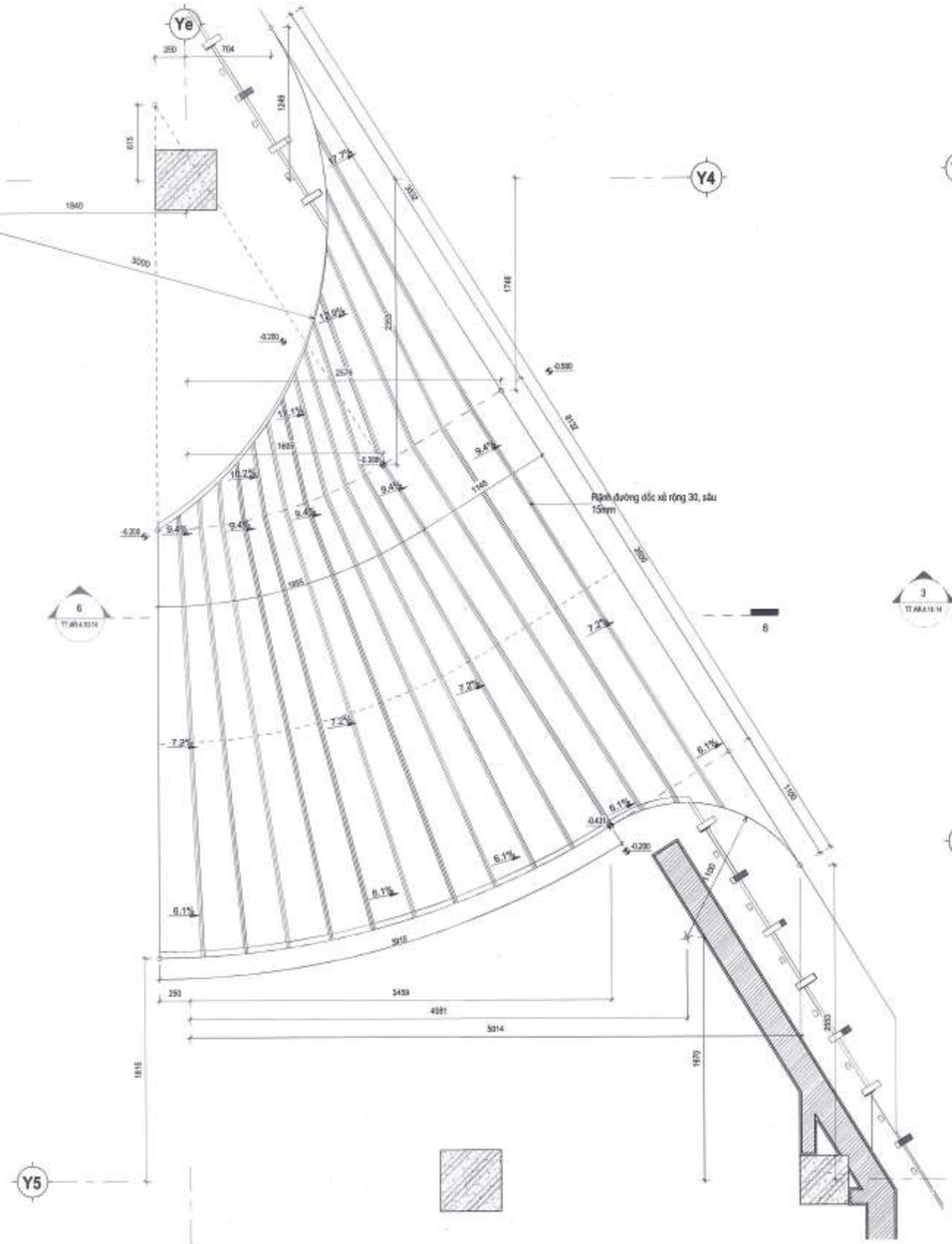
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT THANG

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT ĐƯỜNG DỐC 02

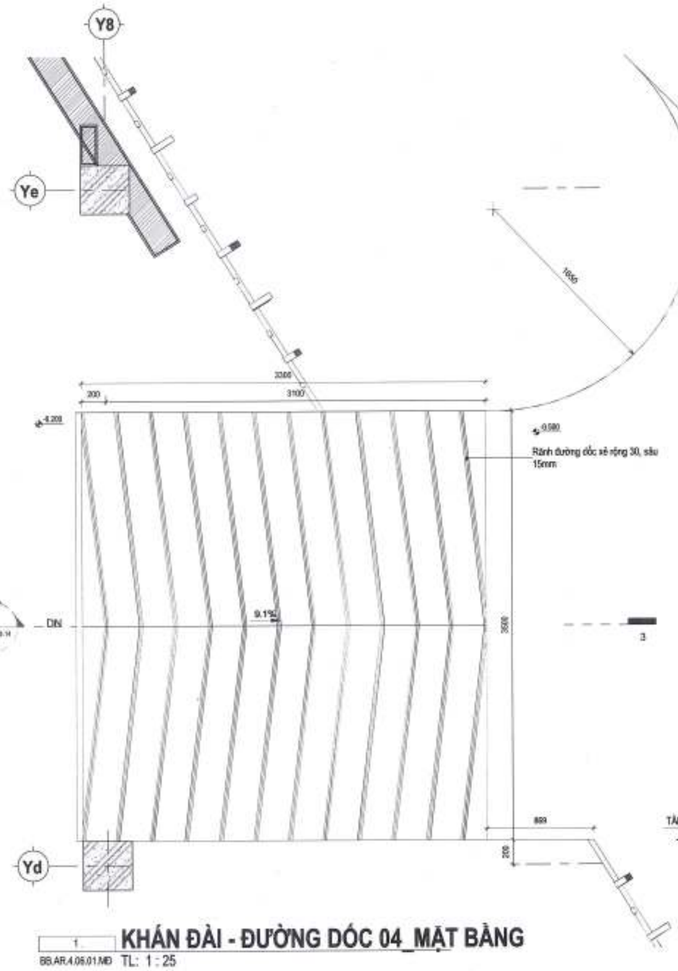
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	..2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 25

TT.AR.4.10.13



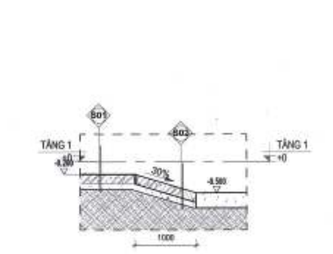
2 KHÁN ĐÀI - ĐƯỜNG DỐC 03_MẶT BẰNG

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 25



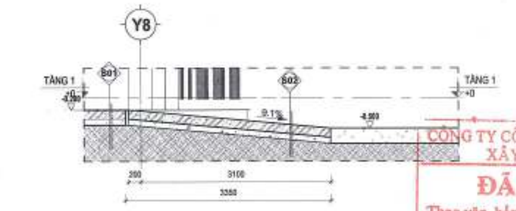
1 KHÁN ĐÀI - ĐƯỜNG DỐC 04_MẶT BẰNG

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 25



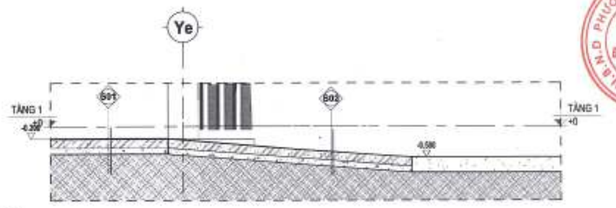
4 KĐL-Ramp05 _ MẶT CẮT DỌC

TT.AR.4.10.14 TL: 1 : 50



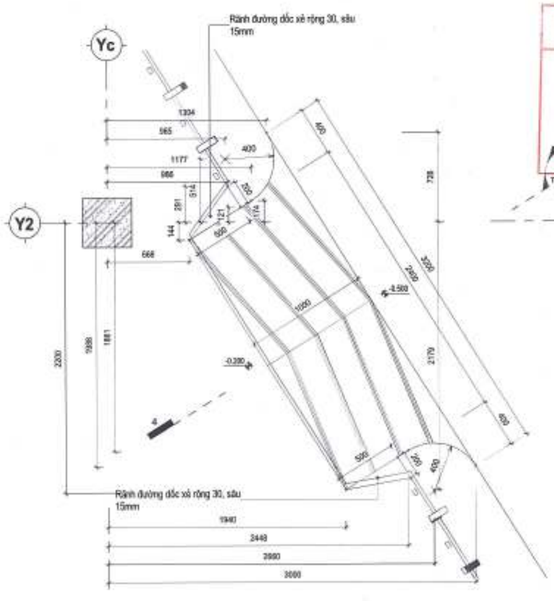
3 KĐL-Ramp04_MẶT CẮT DỌC

TT.AR.4.10.14 TL: 1 : 50



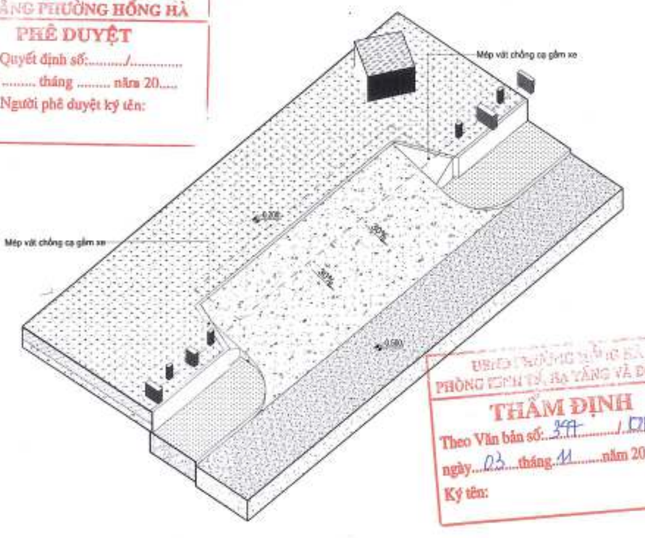
6 KĐL-Ramp03_ MẶT CẮT DỌC

TT.AR.4.10.14 TL: 1 : 50



5 KHÁN ĐÀI - ĐƯỜNG DỐC 05_MẶT BẰNG

BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 25



7 Ramp05 - Phối cảnh minh họa

TL:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hiệp

SỞ VĂN HÓA, THỂ THAO VÀ DU LỊCH
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 3??? / SVHTTDL-PKT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

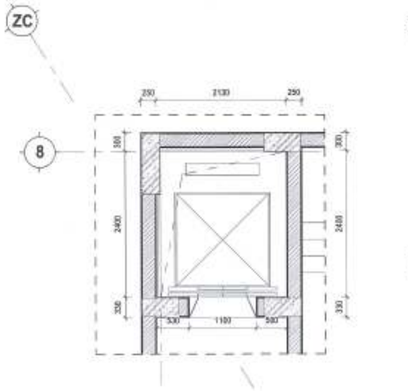
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH IKROS LACKNER VIỆT NAM

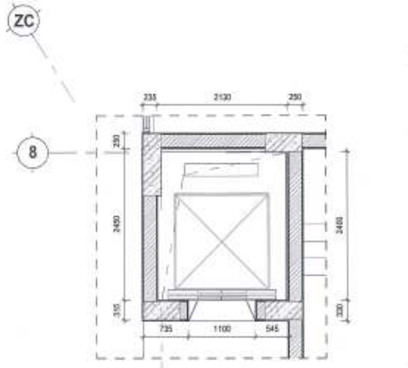
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: CHI TIẾT THANG
TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT ĐƯỜNG DỐC 03, 04, 05

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

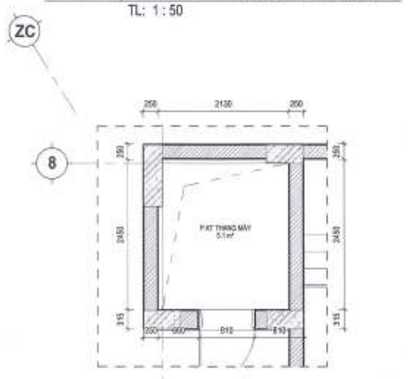
TT.AR.4.10.14



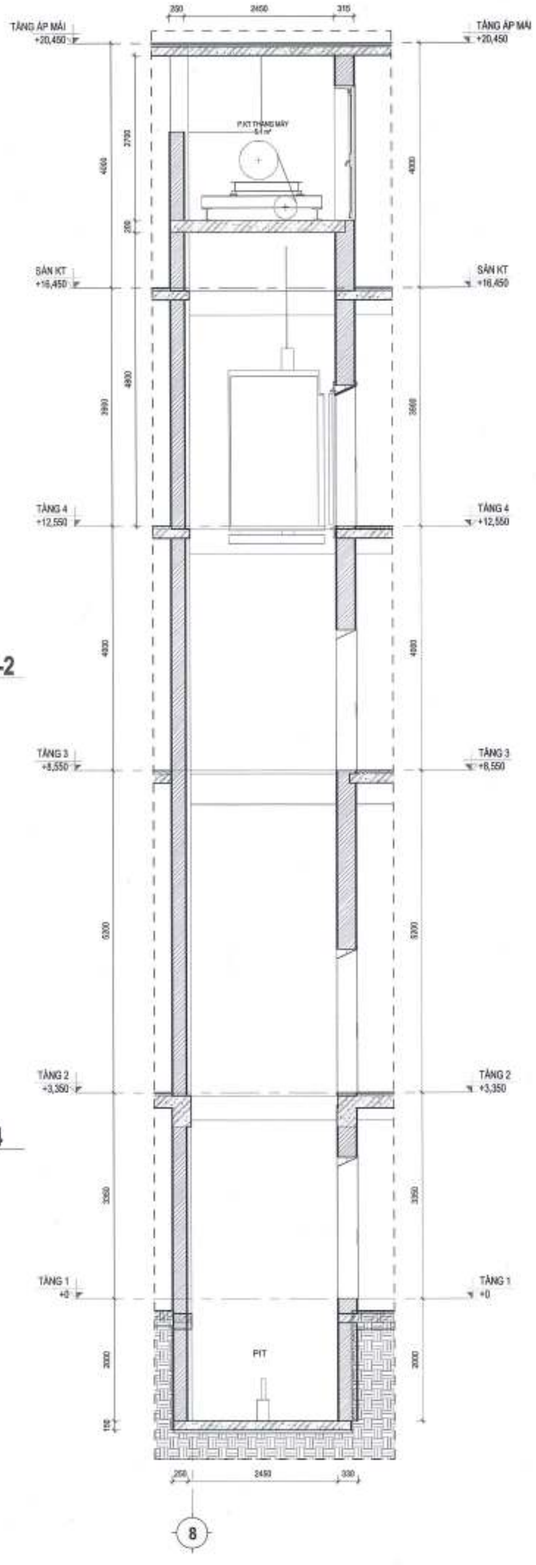
1 THANG EL.NĐ 3- TẦNG 1-2
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



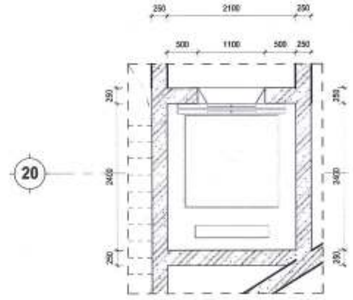
3 THANG EL.NĐ3 TẦNG 3-4
TL: 1 : 50



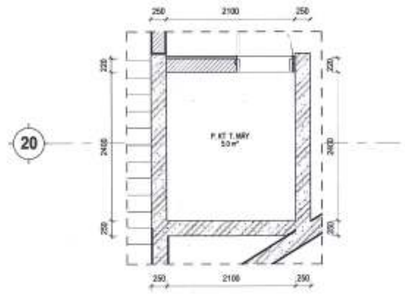
4 THANG EL.NĐ3 TẦNG KT
BB.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 50



2 EL.NĐ 3- MẶT CẮT
TL: 1 : 50

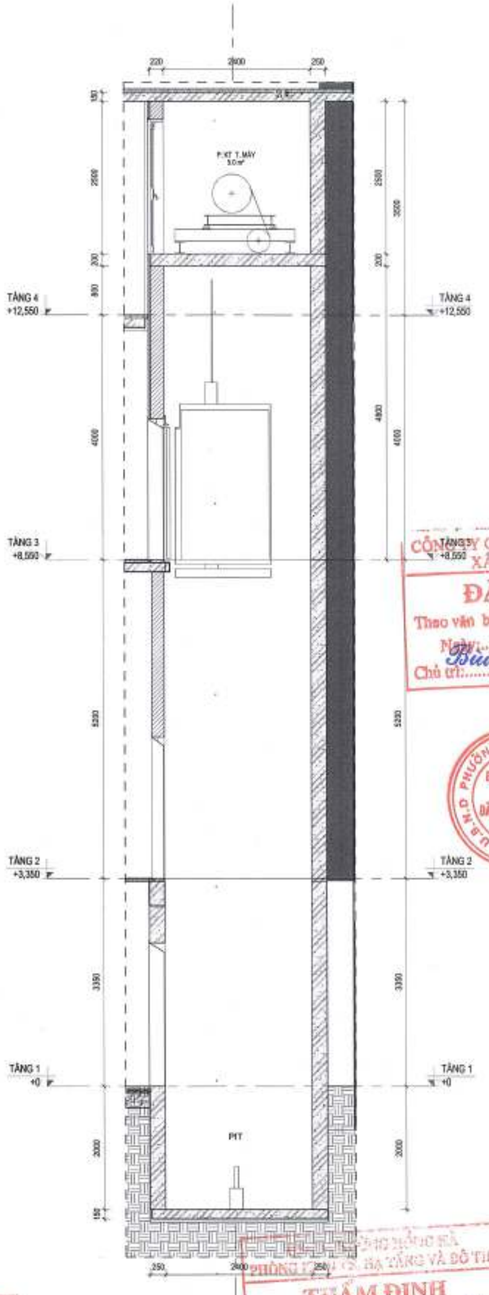


5 THANG EL.BB1- TẦNG 1-3
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



6 THANG EL.BB1- TẦNG 4
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50

BẢNG THÔNG SỐ THANG ĐÃ CHỌN



7 EL.BB1 - MẶT CẮT
TL: 1 : 50

EN81-1									
Code number	Number of persons	Rated capacity (kg)	Rated speed (m/sec)	Door type	Entrance width (mm) JJ	Car internal dimensions (mm) AA×BB	Counter-weight position	Minimum hoistway dimensions (mm) AMxBMcar*	Minimum machine room dimensions (mm) AMxBMcar
P11	11	825	1.0 1.6 1.75 2.0 2.5	CO	900	1400x1350	Rear	1950x1930	1970x1930
							Side	2210x1700	2210x1900
P14	14	1050				1600x1400	Rear	2200x1900	2210x1900
							Side	2410x1740	2410x1910
P17	17	1275		2S	1100	1100x2100	Side	1910x2510	1910x2510
				CO		2000x1400	Rear	2400x2030	2400x2030
							Side	2820x1740	2820x1940
				2S		1200x2300	Side	2020x2680	2020x2680
P18	18	1350		CO		2000x1500	Rear	2400x2130	2400x2130
							Side	2820x1890	2820x1990

GHI CHÚ:

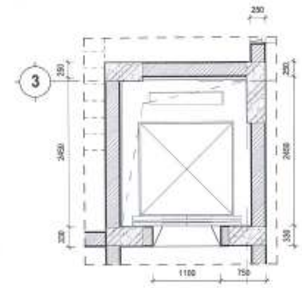
B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 04/11/2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

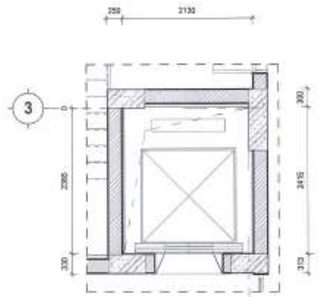
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

SỞ XÂY DỰNG THÀNH PHỐ HÀ NỘI
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

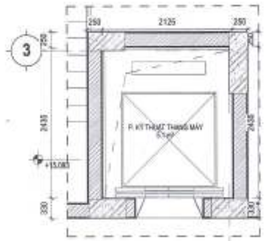
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
ĐỊA CHỈ: PHƯỜNG HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH IMOS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 3, TÒA NHÀ THÀNH ĐẠT, 25 HÀNG BÀI, HOÀN KIẾM, HÀ NỘI
ĐT: +84 (0) 24 3824 3822
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: CHI TIẾT THANG
TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT CỤM THANG MÁY EL.NĐ3&EL.BB1
HỒ SƠ: THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: ...Q3/25
MÃ VIỆC: X160 TỈ LỆ: 1:50
TT.AR.4.010.15



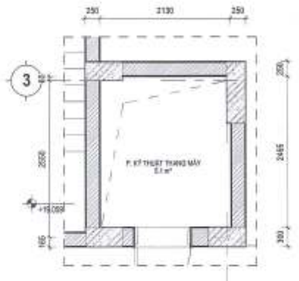
1 THANG EL.ND1 TẦNG 1
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



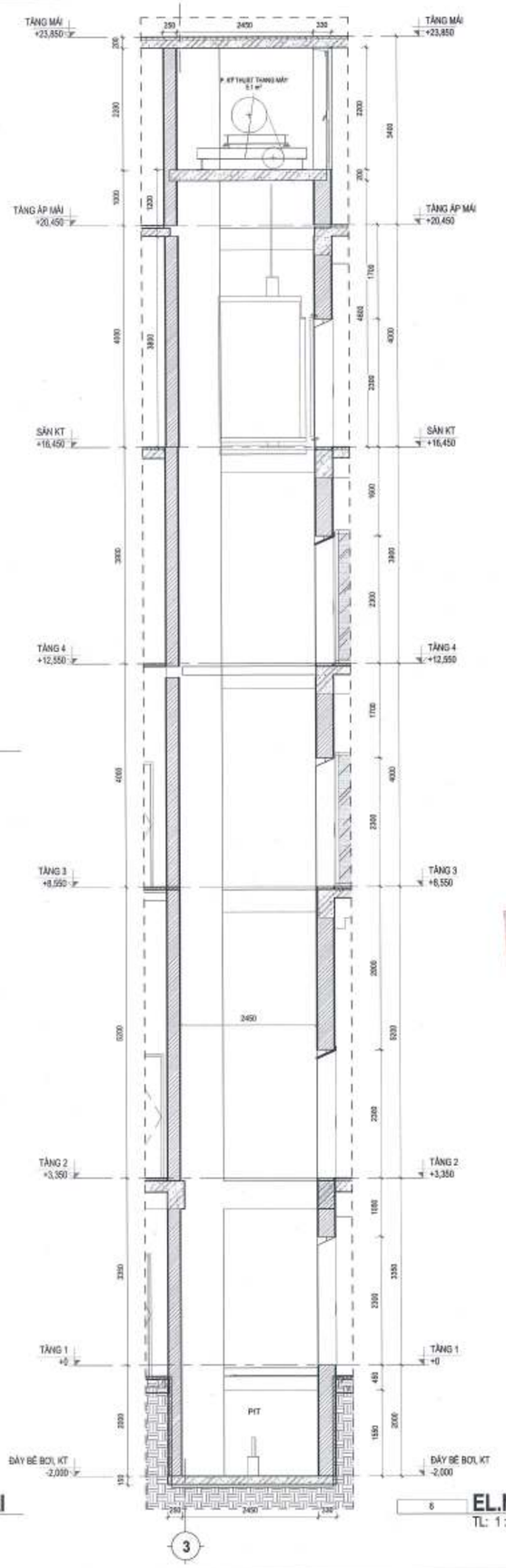
3 THANG EL.ND1 TẦNG 2-4
TL: 1 : 50



4 THANG EL.ND TẦNG KT
BB.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 50

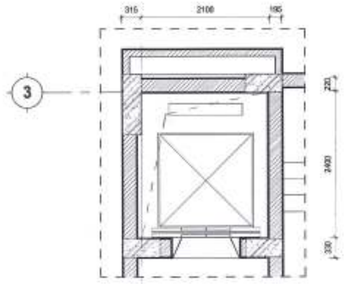


9 THANG EL.ND1 TẦNG ÁP MÁI
NĐ.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50

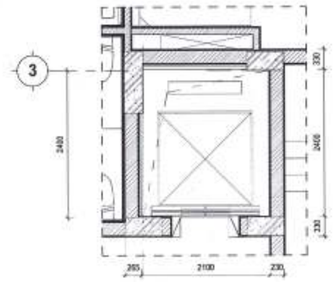


8 EL.NĐ 1- MẶT CẮT
TL: 1 : 50

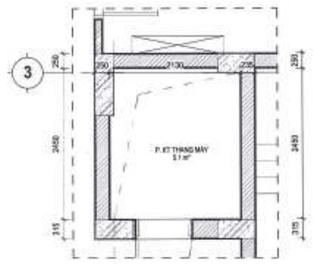
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:



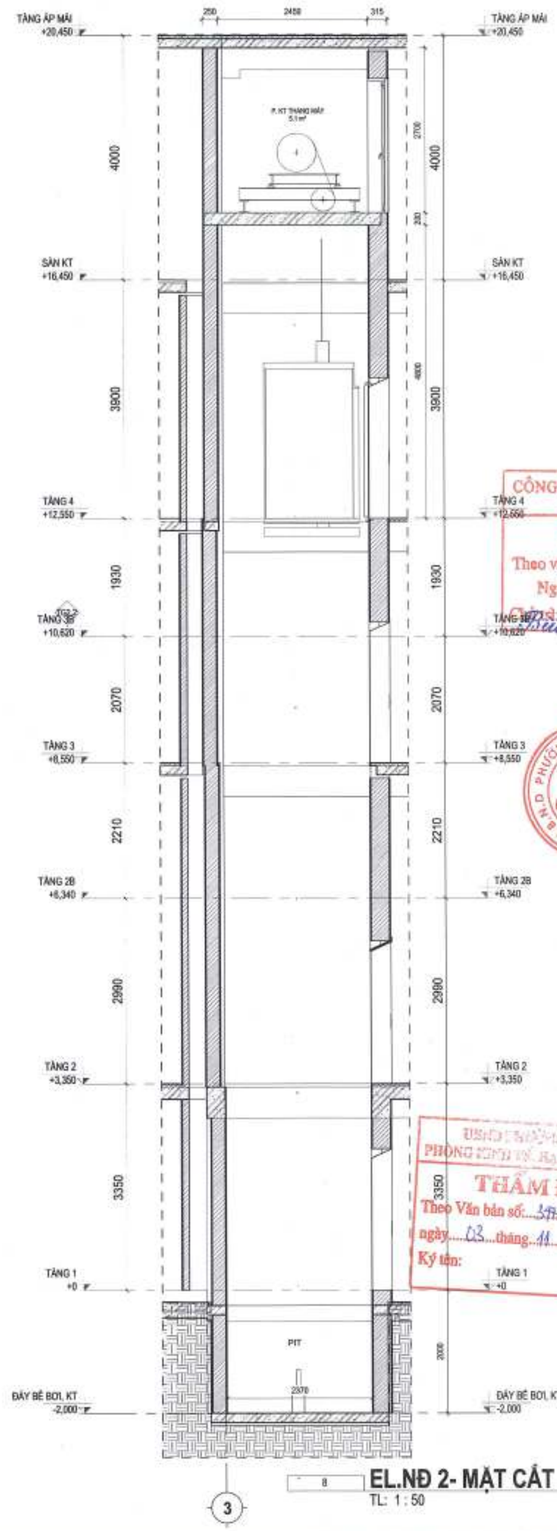
2 THANG EL.NĐ2 TẦNG 1
BB.AR.4.06.01.MĐ TL: 1 : 50



5 THANG EL.NĐ2 TẦNG 2-4
TL: 1 : 50



7 THANG EL.NĐ2 TẦNG KT
BB.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 50



8 EL.NĐ 2- MẶT CẮT
TL: 1 : 50

EN81-1									
Code number	Number of persons	Rated capacity (kg)	Rated speed (m/sec)	Door type	Entrance width (mm) W	Car inlateral dimensions (mm) AA×BB	Counter-weight position	Minimum hoistway dimensions (mm) AH×BH(Car*)	Minimum machine room dimension (mm) AM×BM(Car)
P11	11	825	1.0 1.6 1.75 2.0 2.5	CO	900	1400x1350	Rear	1950x1930	1970x1930
							Side	2210x1700	2210x1900
P14	14	1050				1600x1400	Rear	2200x1900	2220x1900
							Side	2410x1740	2410x1910
P17	17	1275		ZS	1100	1100x2100	Side	1910x2510	1910x2510
				CO		2000x1400	Rear	2400x2030	2400x2030
							Side	2820x1740	2820x1940
P18	18	1350		ZS		1200x2300	Side	2020x2680	2020x2680
				CO		2000x1500	Rear	2400x2130	2400x2130
							Side	2820x1840	2820x1990

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chức vụ: ..... Ký tên:
Châu Tuấn Hưng

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / KTHS-QT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT THANG

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỤM THANG MÁY EL.ND1&EL.ND2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		...0025
MÃ VIỆC	X192	TỈ LỆ 1:50

TT.AR.4.010.16

PHẦN BẢN VẼ CHI TIẾT / DETAILS DRAWINGS

BẢN VẼ CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

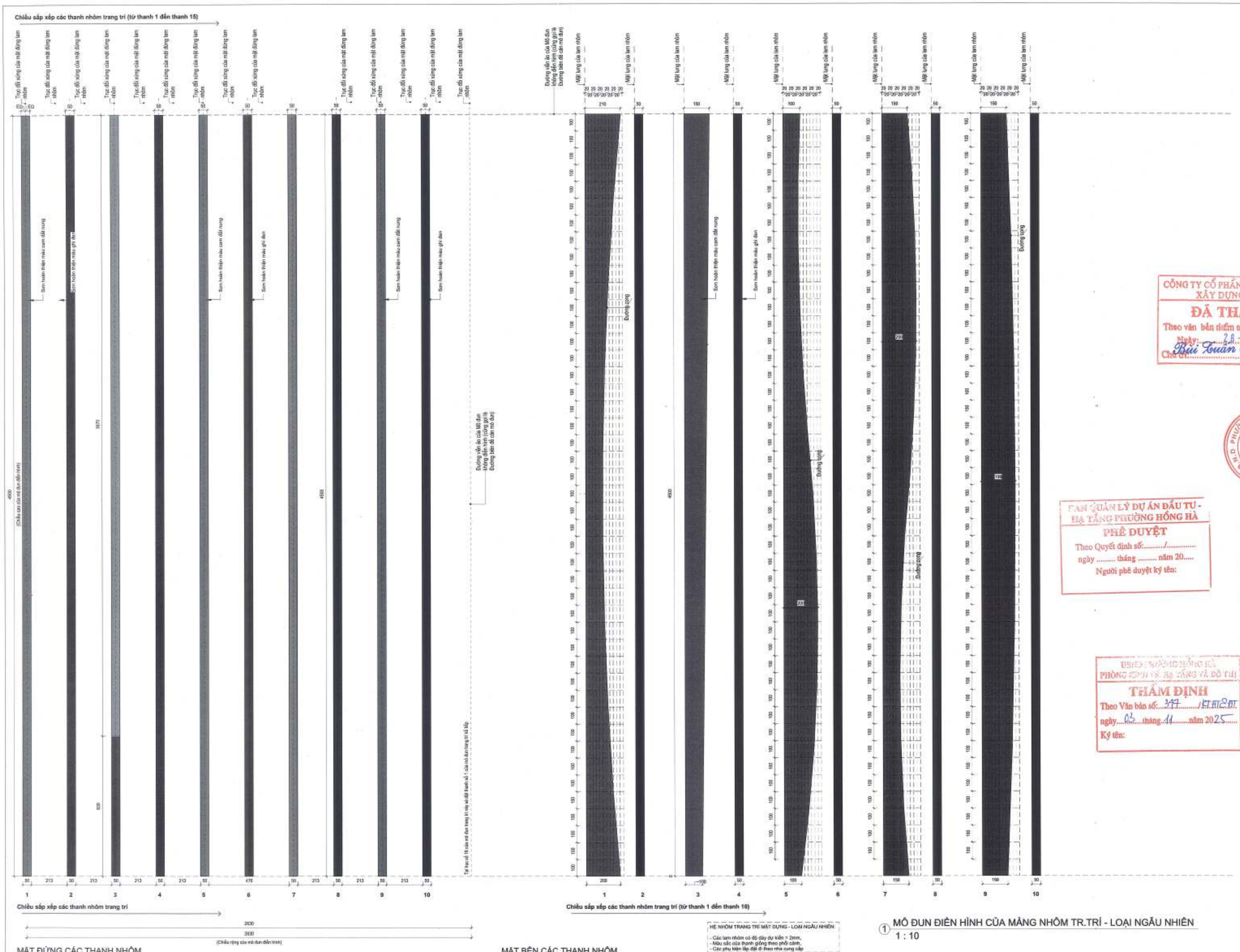
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ TP HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT&DT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

INROS LACKNER VIETNAM LLC.



MẶT ĐỨNG CÁC THANH NHÔM

MẶT BÊN CÁC THANH NHÔM

HỆ NHÔM TRANG TRÍ MẶT DỰNG - LOẠI NGẪU NHIÊN:

- Các lam nhôm có độ dày dự kiến = 2mm,
- Màu sắc của thanh giống theo phối cảnh.
- Các phụ kiện lắp đặt đi theo nhà cung cấp

① MÔ ĐUN ĐIỂN HÌNH CỦA MẢNG NHÔM TR.TRÍ - LOẠI NGẪU NHIÊN
1 : 10

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 24-10-2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

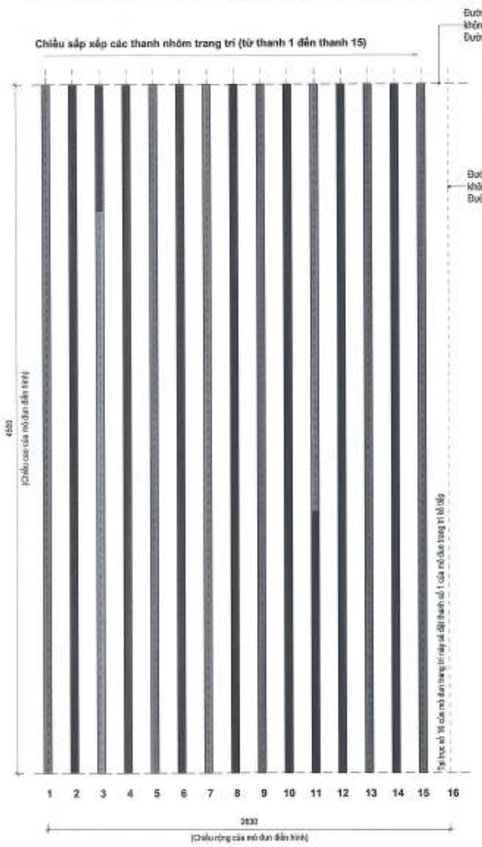
CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
P.HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: CHI TIẾT MẶT ĐỨNG
TÊN BẢN VẼ: CHI TIẾT MÔ ĐUN ĐIỂN HÌNH CỦA HỆ NHÔM TRANG TRÍ LOẠI NGẪU NHIÊN

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

AR.4.08.01.CT

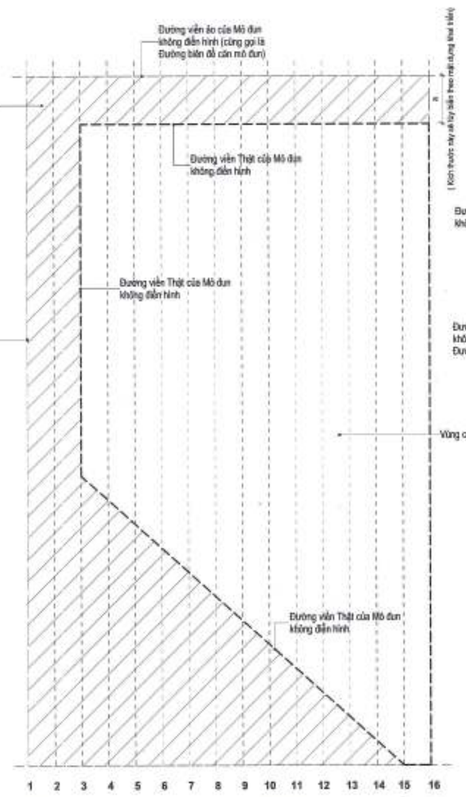
Mô đun không điển hình = Mô đun điển hình - Vùng không có thanh nhôm

Hai yếu tố để định vị một Mô đun không điển hình loại không ngẫu nhiên
1. Dựa vào vị trí Đường viền ảo của Mô đun
2. Dựa vào Vùng không có thanh nhôm



MÔ ĐUN ĐIỂN HÌNH CỦA MẢNG NHÔM TRANG TRÍ LOẠI NGẪU NHIÊN
(Chi tiết triển khai xem AR.4.08.01.MĐ)

Mô đun điển hình là một mảng nhôm trang trí hình chữ nhật có kích thước đầy đủ các chiều là 2630x4500 trong đó các thanh từ 1 đến 15 được sắp xếp theo thứ tự như hình ở trên



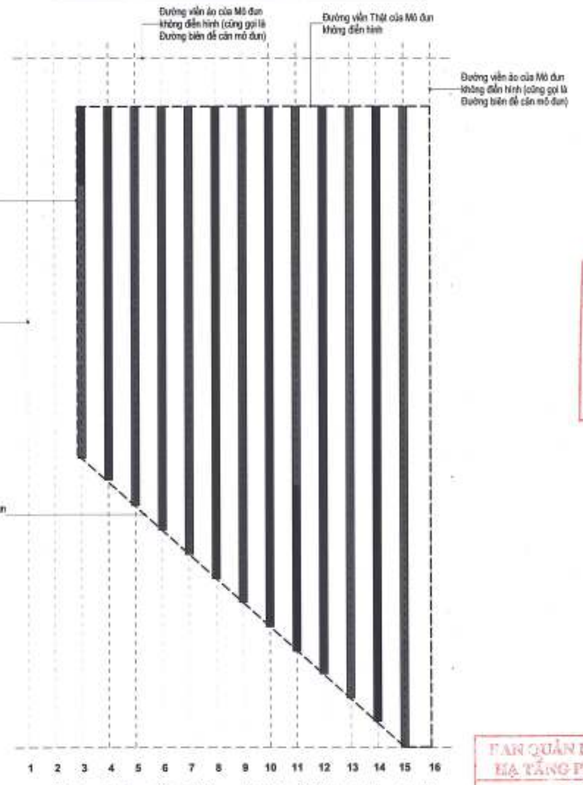
Cách xác định vùng có thanh nhôm của Mô đun không điển hình

MÔ ĐUN KHÔNG ĐIỂN HÌNH CỦA MẢNG NHÔM TRANG TRÍ LOẠI NGẪU NHIÊN

Mô đun không điển hình là một mảng nhôm trang trí có kích thước nhỏ hơn kích thước chuẩn của mô đun điển hình và hình dạng phức tạp, và phong phú hơn (mô đun điển hình là hình chữ nhật còn không điển hình có thể là hình tam giác, hình thang,...)

Mô đun không điển hình có những điểm giống với mô đun điển hình như sau:
- Đường viền ảo của mô đun không điển hình bằng với đường viền thật của mô đun điển hình, = 2630x4500mm
- Thứ tự, hình dạng và vị trí các thanh nhôm trong Mô đun không điển hình vẫn giống như Mô đun điển hình nhưng điểm khác biệt là những thanh nhôm nào xuất hiện trong Vùng không có thanh nhôm thì sẽ bị cắt đi các phần của thanh tương ứng với Vùng không có thanh nhôm đó
- Trong mặt đứng khai triển của hệ nhôm, các mô đun được đặt tên, bắt đầu bằng P...

Chiều sắp xếp các thanh nhôm trang trí (từ thanh 1 đến thanh 15) trong Mô đun không điển hình vẫn giống Mô đun điển hình nhưng phần nào thuộc Vùng không có thanh nhôm thì sẽ bị cắt đi



Mô đun không điển hình sau khi đã cắt bớt các thanh nhôm dựa vào Vùng không có thanh nhôm

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Chủ trì:... Ký tên:...

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347/PKTHTĐT
ngày 23 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ - PHƯỜNG HỒNG HÀ - HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH IHROS LACKNER VIỆT NAM

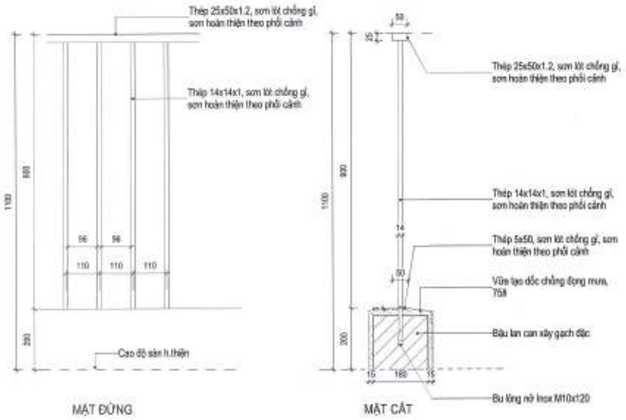
CHỦ TỊCH	TORSTEN ELGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN	TORSTEN ELGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ELGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT MÔ ĐUN KHÔNG ĐIỂN HÌNH

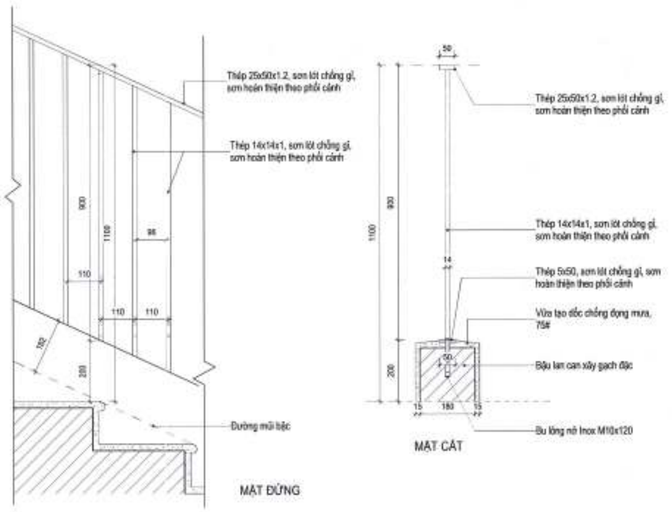
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 20

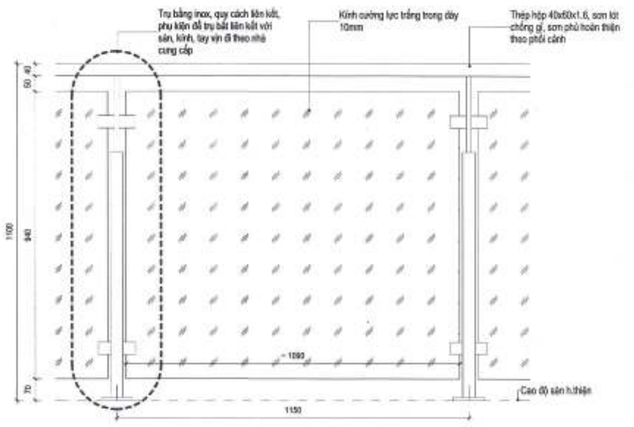
AR.4.08.02.CT

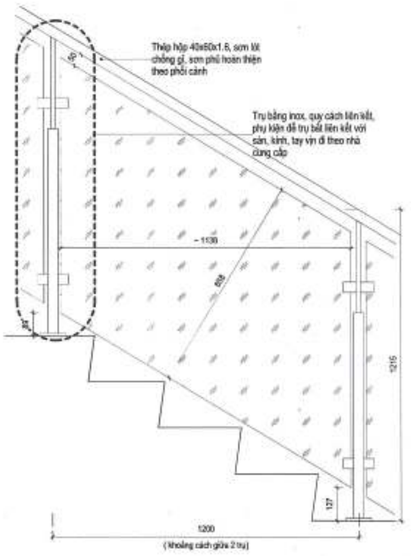


LCS1 LCS.01_LAN CAN SẮT KIỂU 1

KD.AR.4.06.01.MD TL: 1 : 10



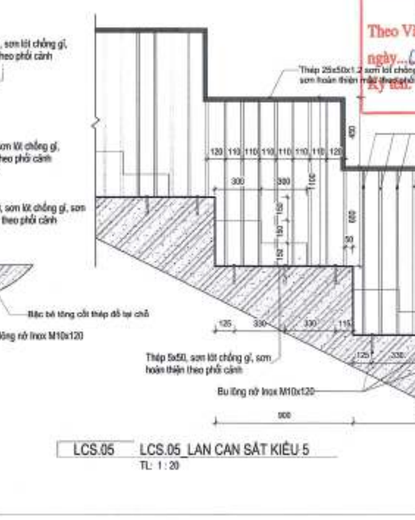




LCS2 LCS.02_LAN CAN SẮT KIỂU 2

KD.AR.4.06.01.MD TL: 1 : 10

MẶT ĐỨNG LAN CAN SẮT CẦU THANG



LCK-01 LCK.01_LAN CAN KÍNH KIỂU 1

KD.AR.4.06.01.MD TL: 1 : 12

LCS3 LCS.03_LAN CAN SẮT KIỂU 3

P2.AR.4.06.01.MD TL: 1 : 10

LCS.04 LCS.04_LAN CAN INOX

TL: 1 : 10

LCS.05 LCS.05_LAN CAN SẮT KIỂU 5

TL: 1 : 20

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-25
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 341 /KTHT-ĐT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
(BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ)

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

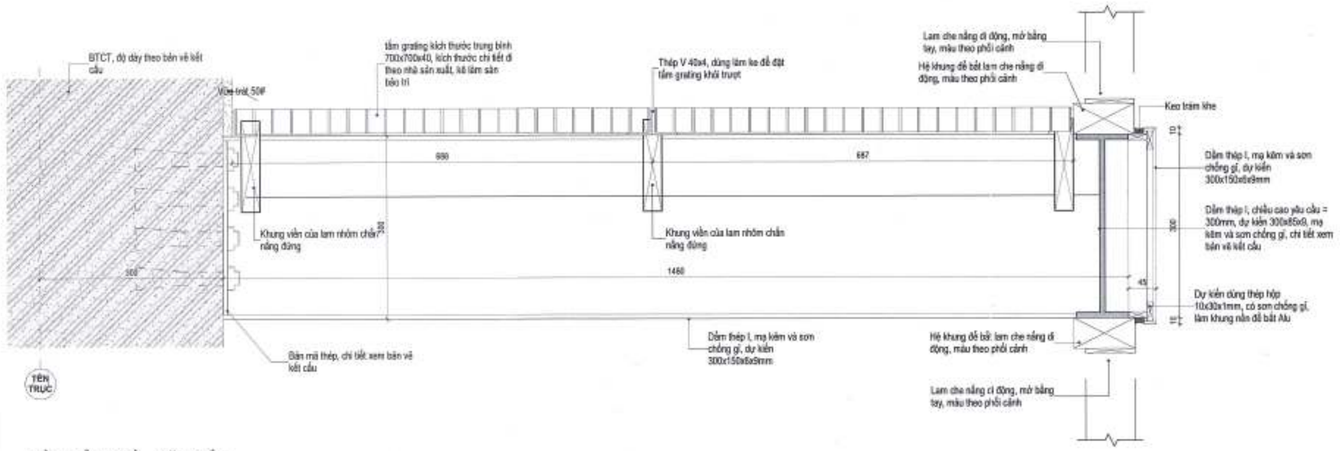
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

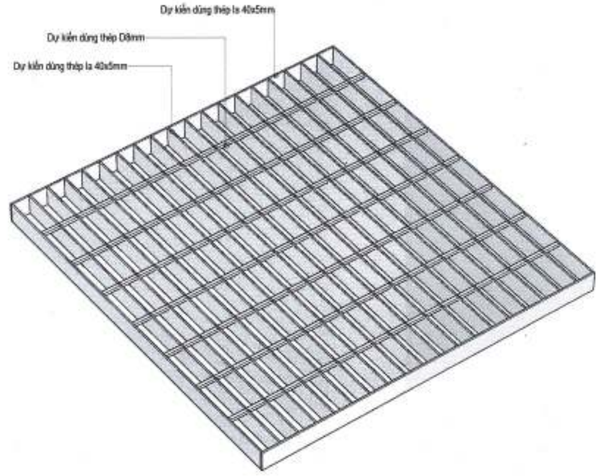
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT LAN CAN

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH		../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

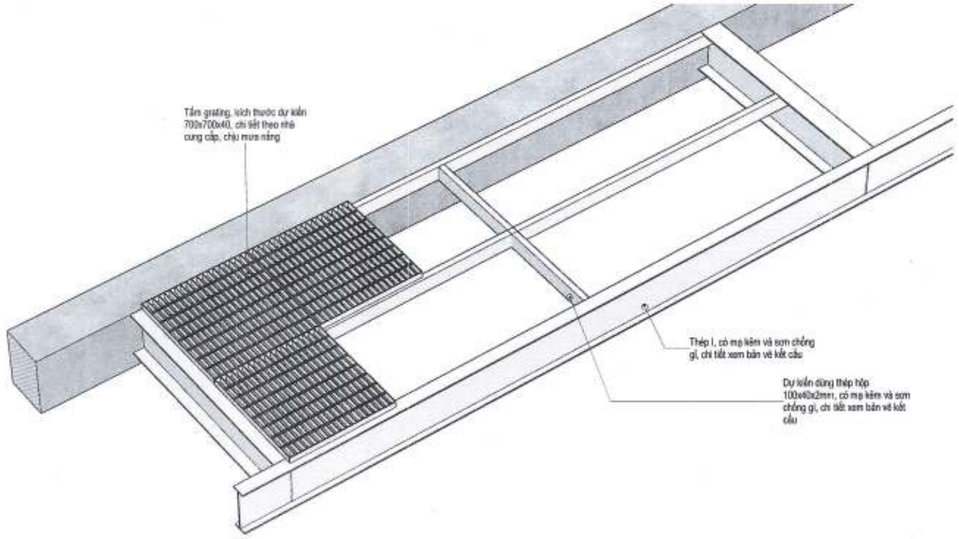
AR.4.08.03.CT



SÀN BẢO TRÌ_ MẶT CẮT



TẤM GRATING _ PHỐI CẢNH MINH HỌA
(KÍCH THƯỚC DỰ KIẾN 700x700x40)



SÀN BẢO TRÌ_ PHỐI CẢNH MINH HỌA

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày ... 28-10-2025
Chủ trì:...

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /TTrPC-HT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

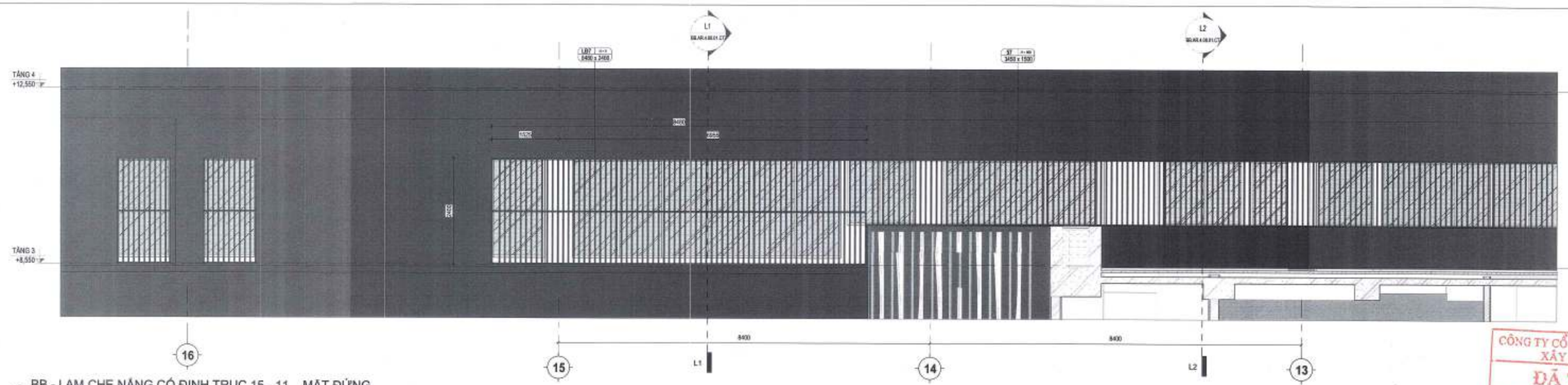
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

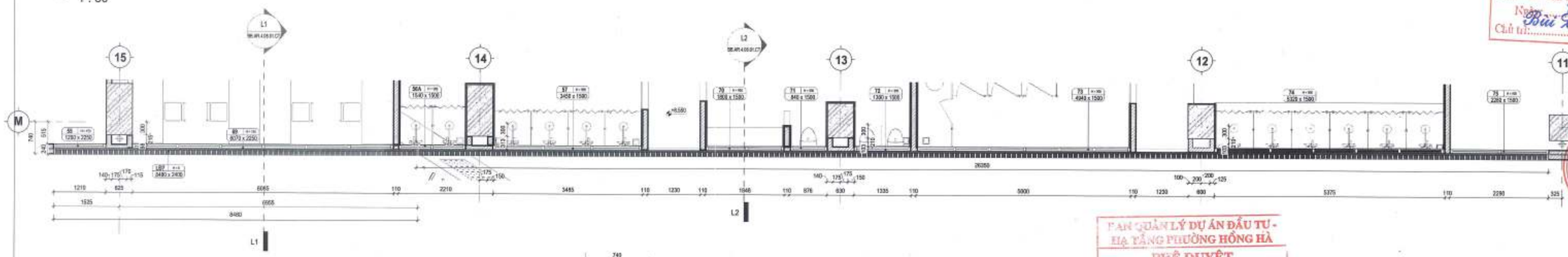
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT SÀN CÔNG TÁC

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 5

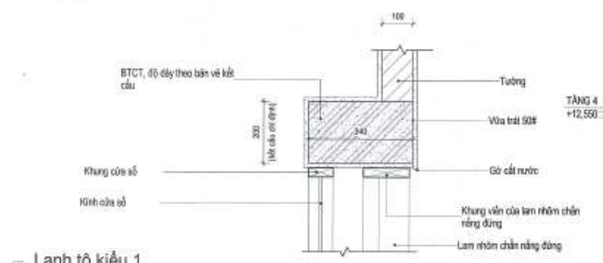
AR.4.08.04.CT



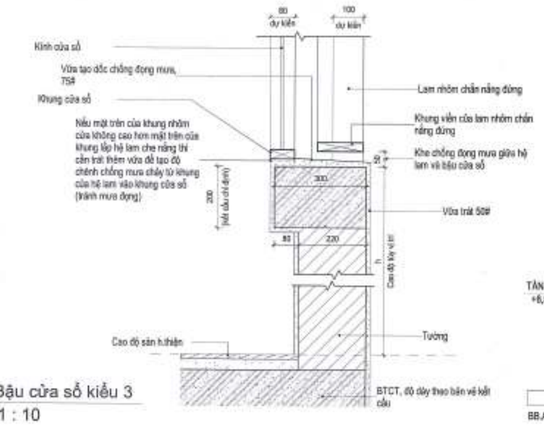
① BB - LAM CHE NẮNG CỐ ĐỊNH TRỤC 15 - 11 _ MẶT ĐỨNG
1 : 50



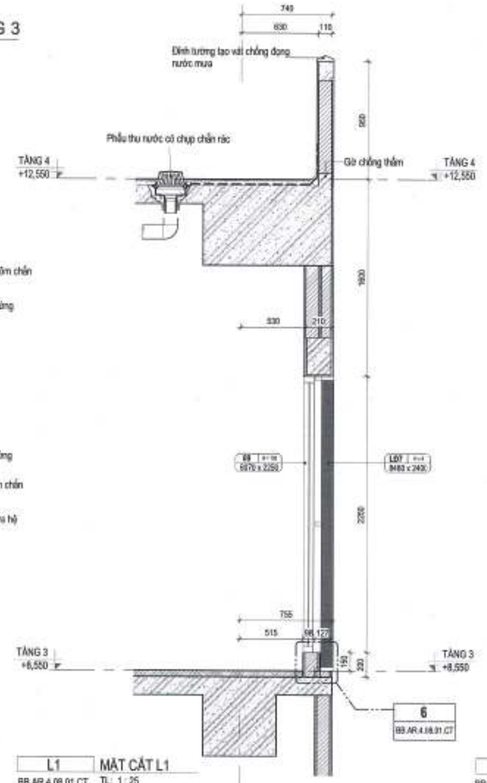
② BB - LAM CHE NẮNG CỐ ĐỊNH TRỤC 15 - 11 _ MẶT BẰNG TÀNG 3
1 : 50



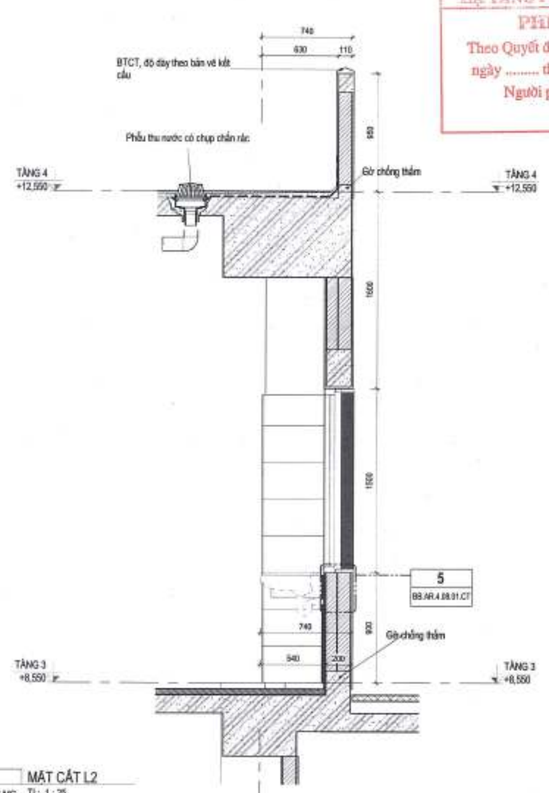
⑧ Lanh tô kiểu 1
1 : 10



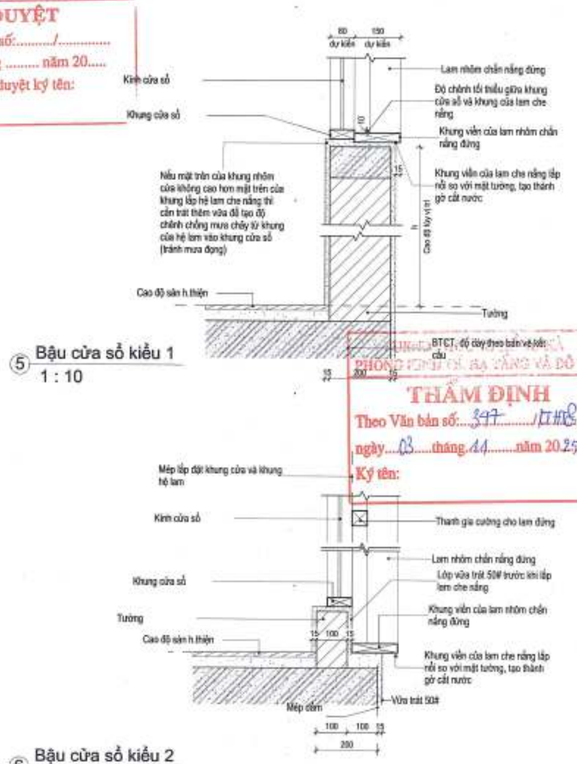
⑦ Bậu cửa sổ kiểu 3
1 : 10



L1 MẶT CẮT L1
BB.AR.4.08.01.CT TL: 1 : 25



L2 MẶT CẮT L2
BB.AR.4.07.02.MC TL: 1 : 25



⑤ Bậu cửa sổ kiểu 1
1 : 10

⑥ Bậu cửa sổ kiểu 2
1 : 10

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

TRUNG TÂM PHÁT TRIỂN QUỸ ĐẤT VÀ HẠ TẦNG ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347/TTPTQĐ-DT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ VÀ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

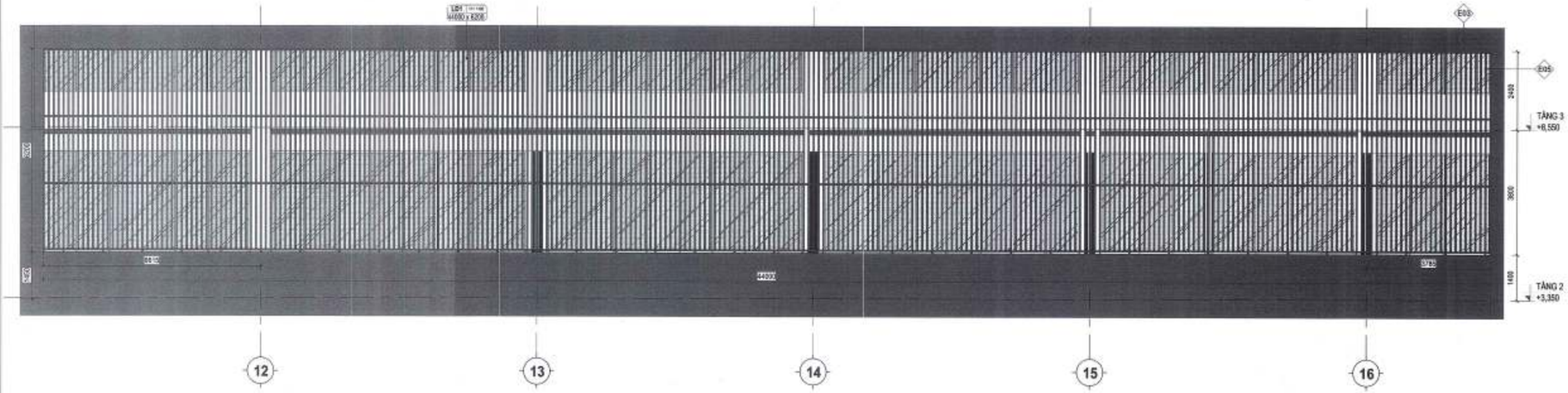
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

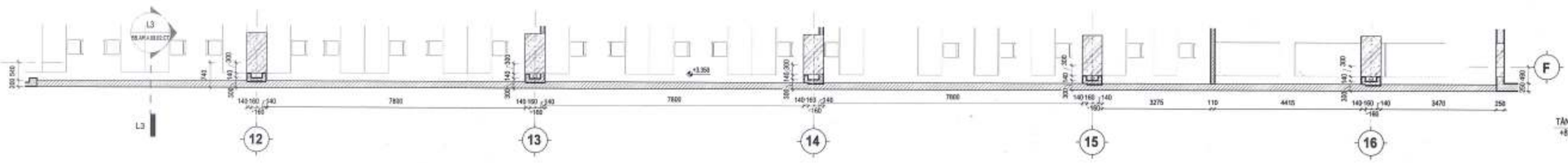
TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI - HỆ LAM CHE NẮNG CỐ ĐỊNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

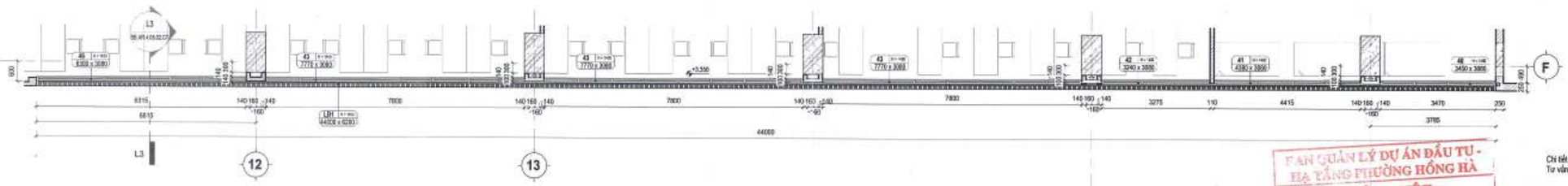
BB.AR.4.08.01.CT



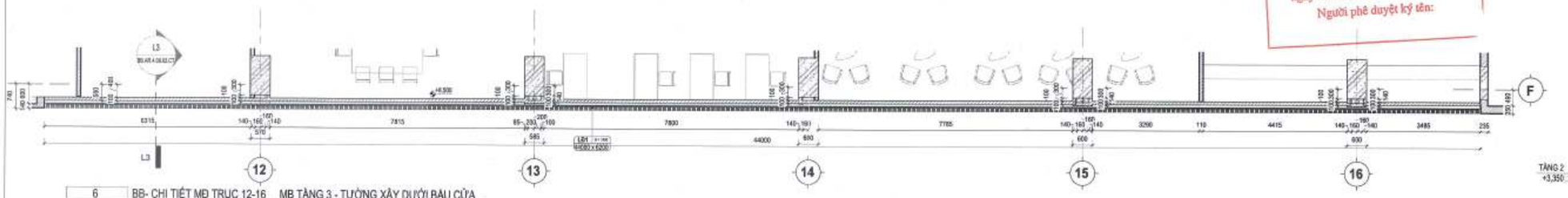
1 BB- CHI TIẾT MẶT ĐỨNG TRỤC 12-16 _ MẶT ĐỨNG
BB.AR.4.08.01.MĐ TL: 1 : 80



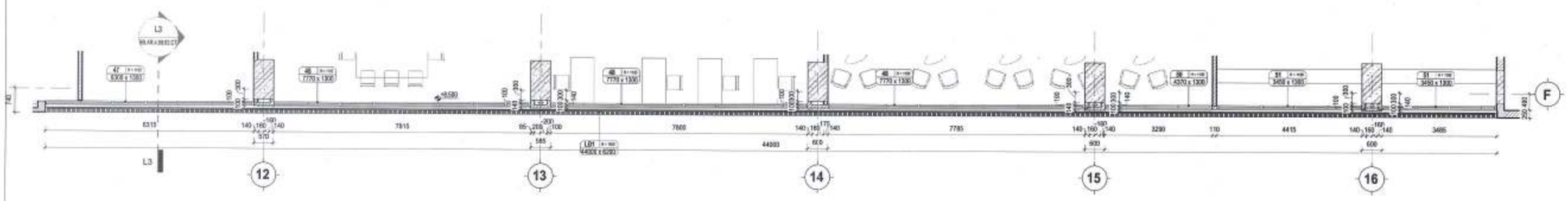
5 BB- CHI TIẾT MĐ TRỤC 12-16 _ MB TẦNG 2 _ TƯỜNG XÂY DƯỚI BẬU CỬA
TL: 1 : 75



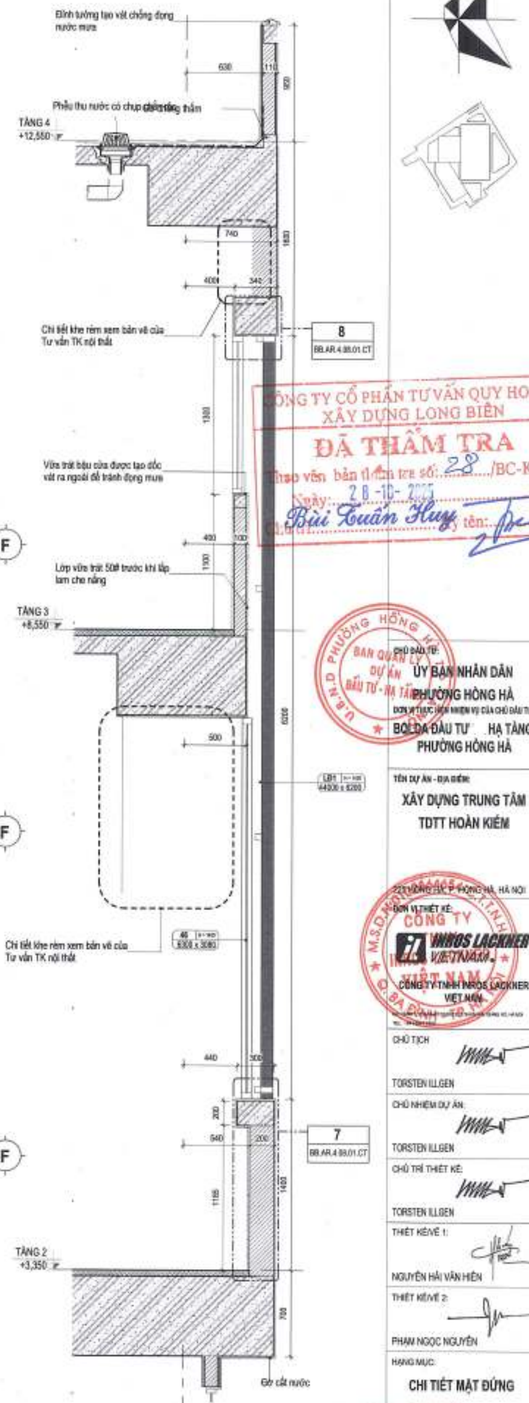
2 BB- CHI TIẾT MĐ TRỤC 12-16 _ MB TẦNG 2
TL: 1 : 75



6 BB- CHI TIẾT MĐ TRỤC 12-16 _ MB TẦNG 3 - TƯỜNG XÂY DƯỚI BẬU CỬA
TL: 1 : 75



3 BB- CHI TIẾT MẶT ĐỨNG TRỤC 12-16 _ MẶT BẰNG TẦNG 3
TL: 1 : 75



L3 MẶT CẮT L3
BB.AR.4.07.02.MC TL: 1 : 25

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Bùi Tuấn Hưng

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ ĐƯỢC ỦY QUYỀN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH NIROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH NIROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHAN NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI - HỆ LAM CHE NẮNG GIÓ ĐỊNH

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 837 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	As Indicated

BB.AR.4.08.02.CT

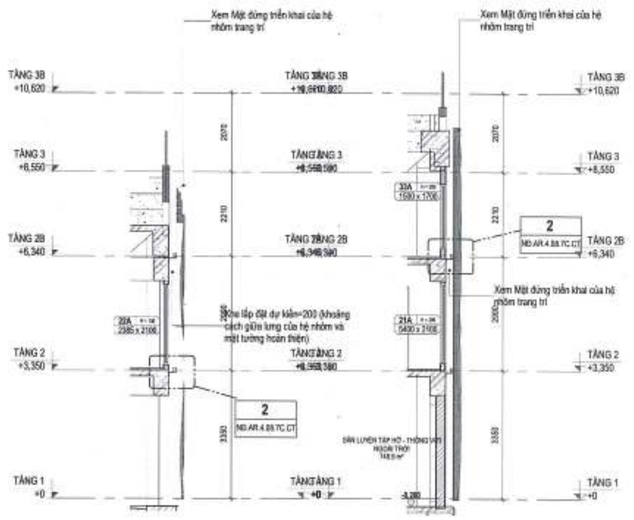
GHI CHÚ:

B

201

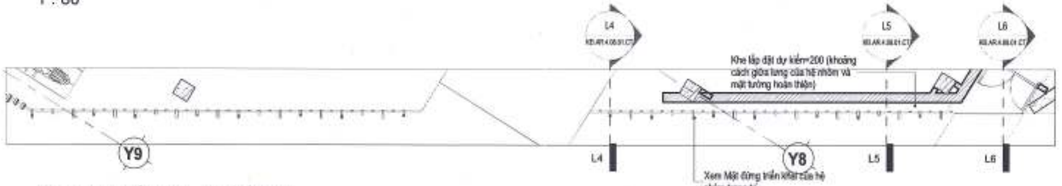
KDL-05 KDL - MẶT ĐỨNG NAN NHÔM 1
1 : 80

KDL-07 KDL-MẶT ĐỨNG NAN NHÔM 2
1 : 80

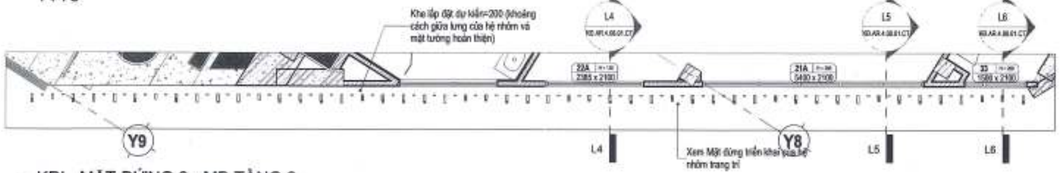


L4 KĐL-MẶT CẮT L4
KĐ.AR.4.08.01.CT TL: 1 : 80

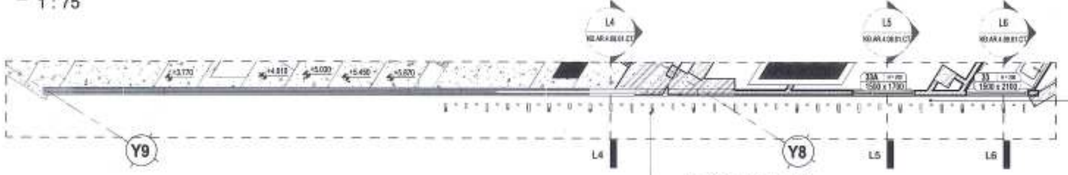
L5 KĐL-MẶT CẮT L5
KĐ.AR.4.08.01.CT TL: 1 : 80



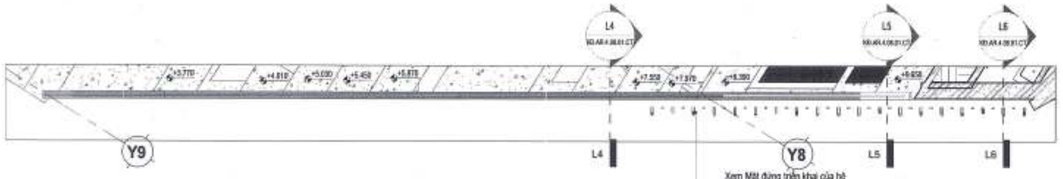
3 KĐL_MẶT ĐỨNG 2 - MB TẦNG 1
1 : 75



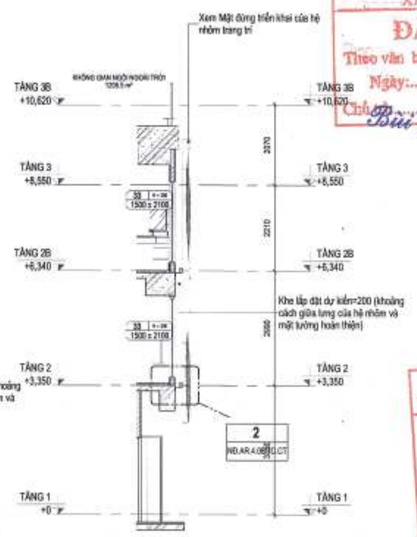
4 KĐL_MẶT ĐỨNG 2 - MB TẦNG 2
1 : 75



KDL-02 KĐL_MẶT ĐỨNG 2 - MB TẦNG 2B
1 : 75



6 KĐL_MẶT ĐỨNG 2 - MB TẦNG 3
1 : 75



L6 KĐL-MẶT CẮT L6
KĐ.AR.4.08.01.CT TL: 1 : 80

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-TQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hà Ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 417 /KTHT-QLDA
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: /
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH IKROS LACKNER VIỆT NAM
223 HOÀNG HOA THÁM, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

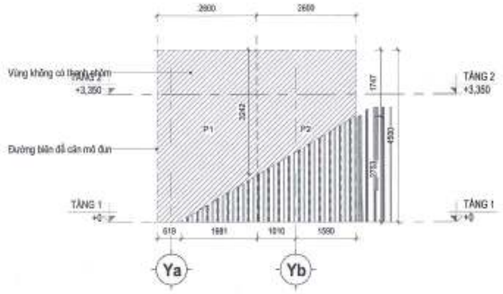
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

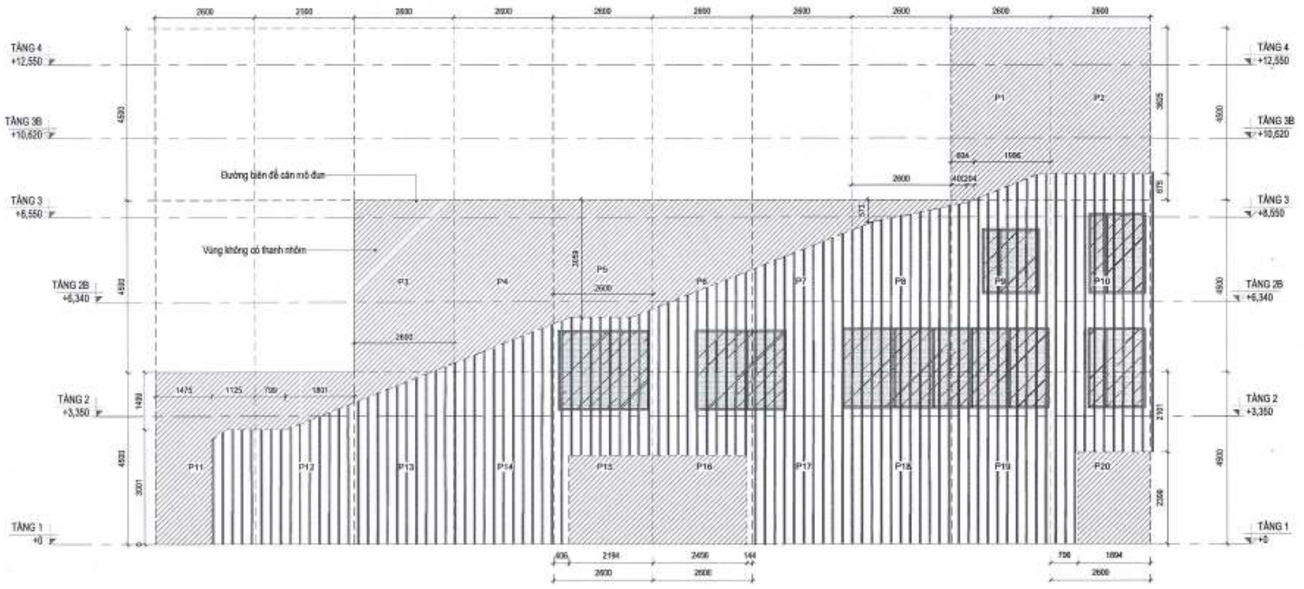
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG 1, 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			..2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

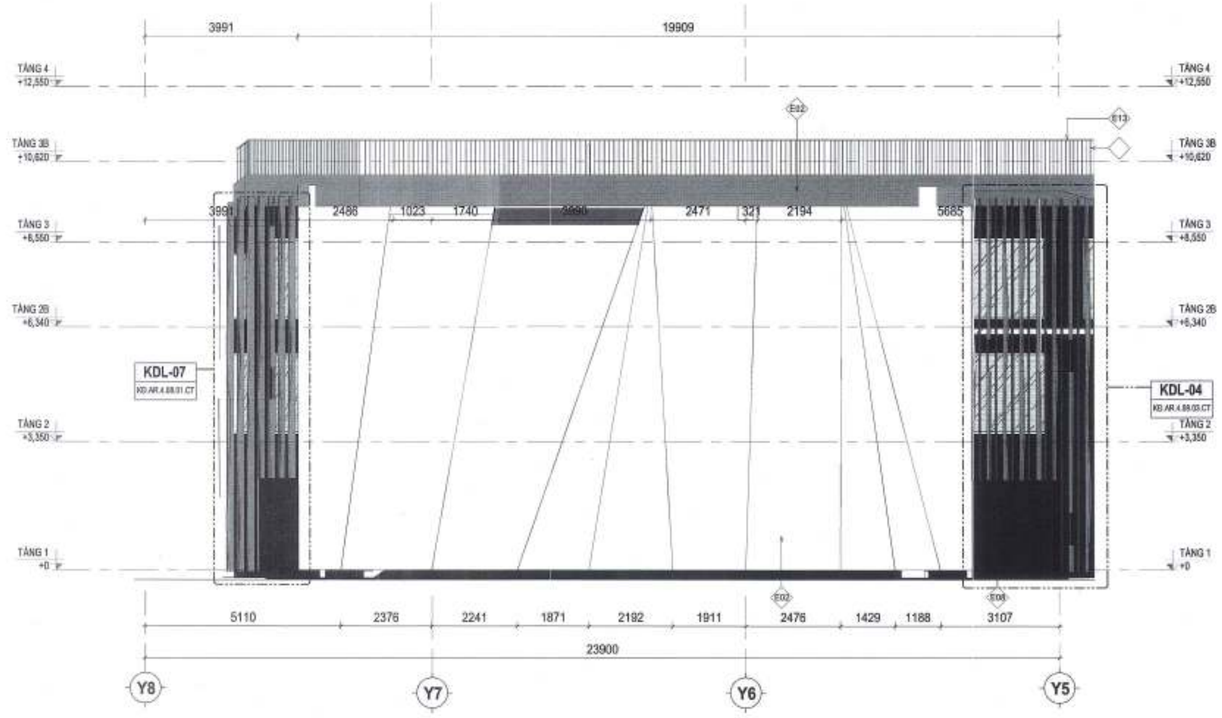
KĐ.AR.4.08.01.CT



② KĐL - MẶT ĐỨNG 1_KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80



① KĐL-MẶT ĐỨNG 2_ KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80



KDL-06 KĐL - MẶT ĐỨNG 3
1 : 80

E01 Sơn phủ hoàn thiện màu trắng
E02 Sơn phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E03 Sơn phủ hoàn thiện màu xanh ngọc lam, xem phối cảnh
E04 Lam gỗ nhựa chắn nắng di động, màu theo phối cảnh, khung viền cánh sơn đen
E05 Lam nhôm chắn nắng cố định, sơn hoàn thiện màu xanh ngọc lam
E06 Hệ thanh nhôm trang trí mặt đứng, sơn phủ hoàn thiện hai màu cam đất nung và ghi đen, vị trí sơn xem bản vẽ mô đun điển hình
E07 Kính trong suốt
E08 Sơn phủ hoàn thiện màu ghi đen, màu sắc theo phối cảnh
E09 Gỗ nhựa màu theo phối cảnh
E10 Sơn phủ hoàn thiện màu vàng nâu nhạt, màu sắc theo phối cảnh
E11 Mái granito
E12 Sơn sắt phủ hoàn thiện màu vàng
E13 Sơn sắt phủ hoàn thiện màu cam đất nung, xem phối cảnh
E14 Sơn sắt phủ hoàn thiện màu trắng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /UBND-KT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
P. HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

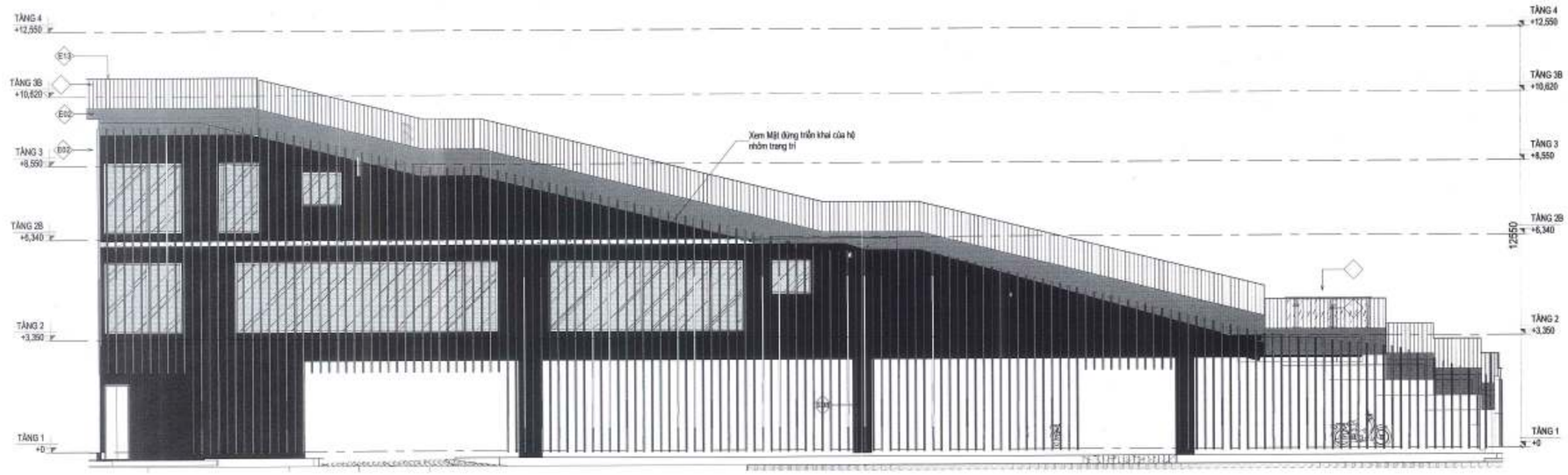
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

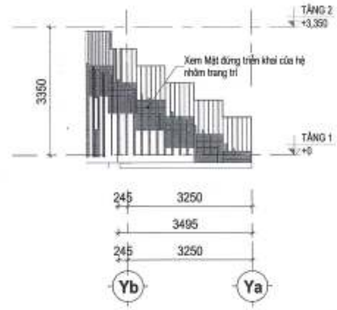
TÊN BẢN VẼ: KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM 1, 2 & MẶT ĐỨNG 3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	.../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

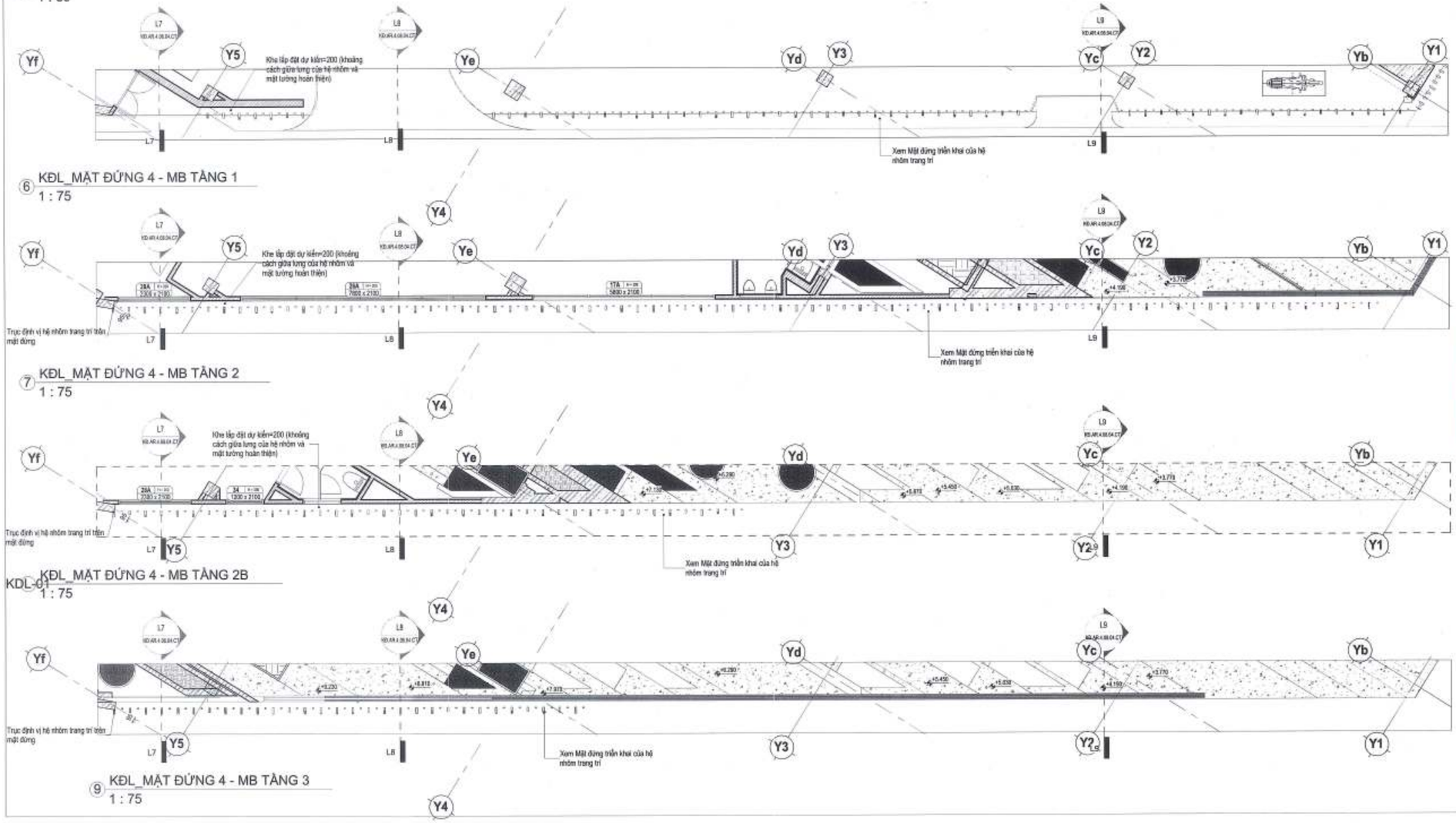
KĐ.AR.4.08.02.CT



KDL-04 KĐL-MẶT ĐỨNG 4
1 : 80



KDL-03 KĐL-MẶT ĐỨNG 5
1 : 80



6 KĐL_MẶT ĐỨNG 4 - MB TẦNG 1
1 : 75

7 KĐL_MẶT ĐỨNG 4 - MB TẦNG 2
1 : 75

KDL-01 KĐL_MẶT ĐỨNG 4 - MB TẦNG 2B
1 : 75

9 KĐL_MẶT ĐỨNG 4 - MB TẦNG 3
1 : 75

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28 tháng 10 năm 2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hải Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 / TTrĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLĐA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
223 HOÀNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

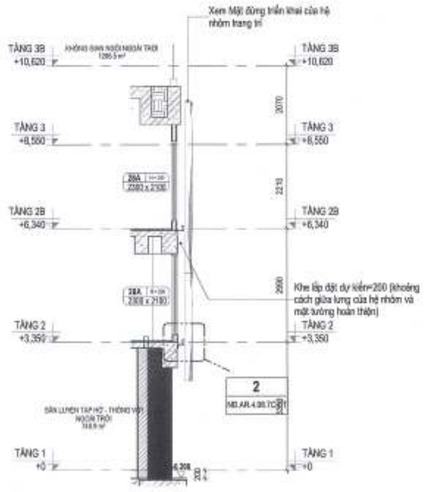
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

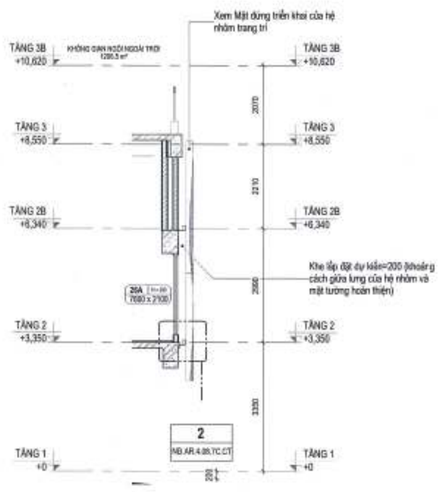
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG 4, 5

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As Indicated

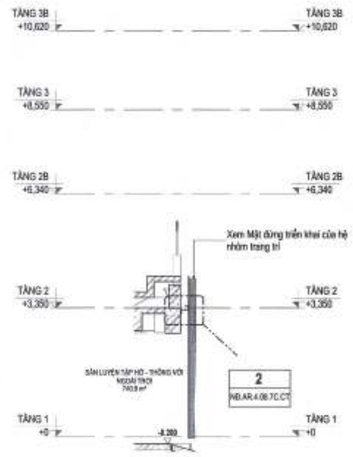
KĐ.AR.4.08.03.CT



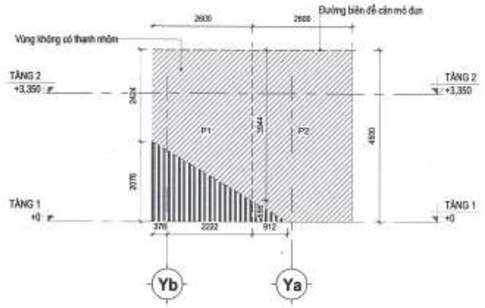
L7 KĐL_MẶT CẮT L7
KĐ.AR.4.08.03.CT TL: 1 : 80



L8 KĐL_MẶT CẮT L8
KĐ.AR.4.08.03.CT TL: 1 : 80



L9 KĐL_MẶT CẮT L9
KĐ.AR.4.08.03.CT TL: 1 : 80



⑥ KĐL-MẶT ĐỨNG 5 _ KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80

⑤ KĐL-MẶT ĐỨNG 4 _ KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80

PHÊ DUYỆT
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ĐÃ THẨM TRA
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

THẨM ĐỊNH
UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
Theo Văn bản số: 947 /TTr-KTHT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ – HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
PHƯỜNG HỒNG HÀ, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

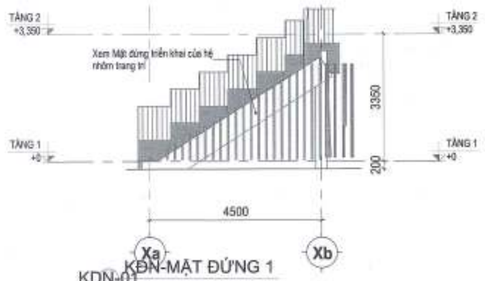
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

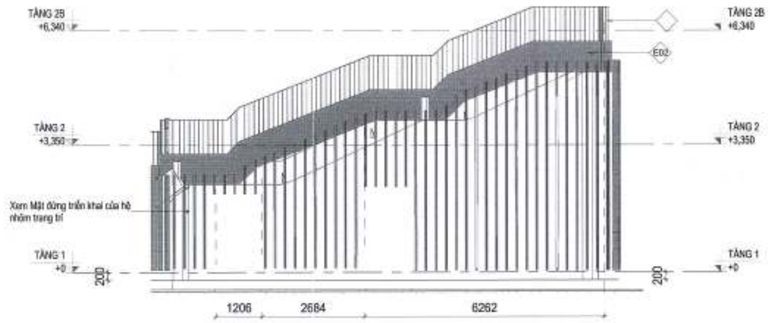
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI LỚN - MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM 4, 5

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		...2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ 1 : 80

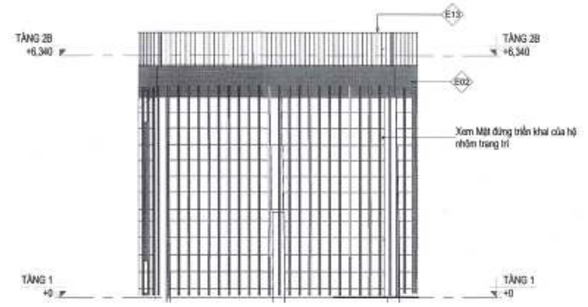
KĐ.AR.4.08.04.CT



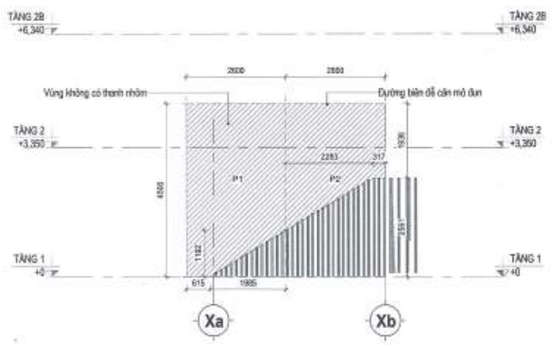
KDN-01 KDN-MẶT ĐỨNG 1
1 : 80



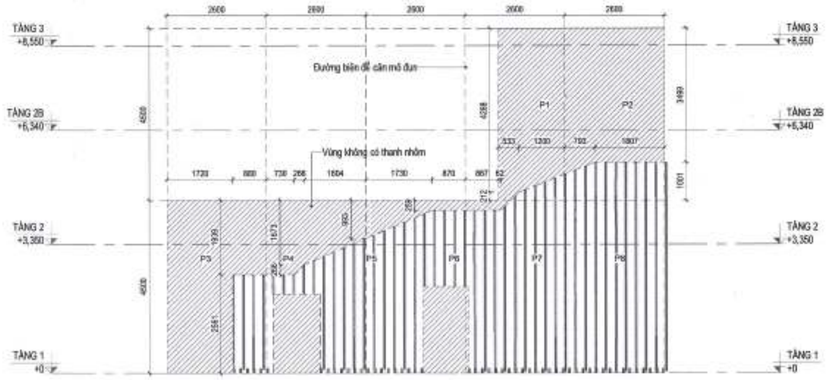
KDN-02 KDN - MẶT ĐỨNG 2
1 : 80



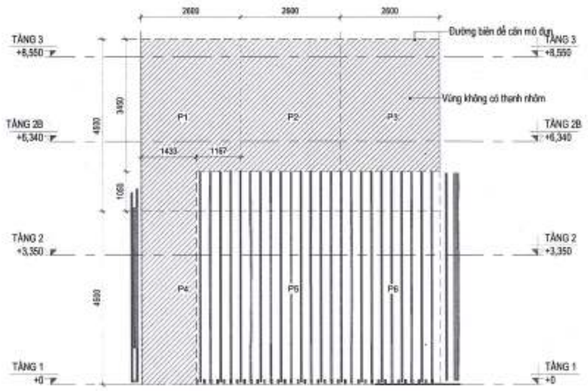
KDN-03 KDN - MẶT ĐỨNG 3
1 : 80



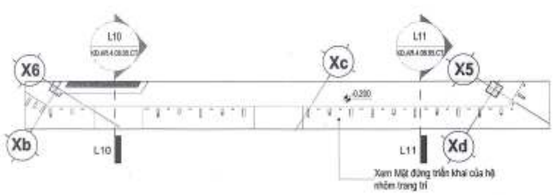
10 KĐN-MẶT ĐỨNG 1_KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80



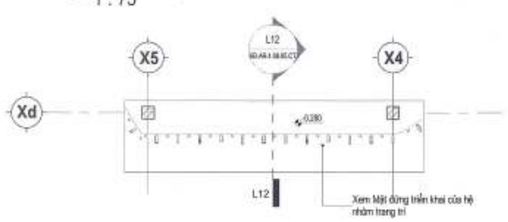
9 KĐN - MẶT ĐỨNG 2_KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80



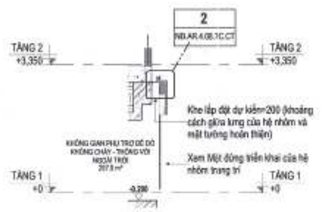
11 KĐN - MẶT ĐỨNG 3_KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80



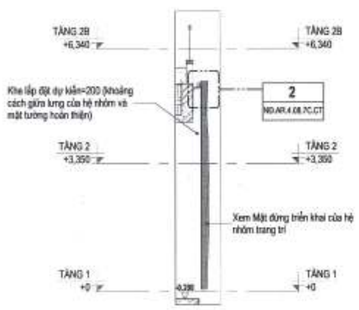
6 KĐN_MẶT ĐỨNG 2 - MB TẦNG 1
1 : 75



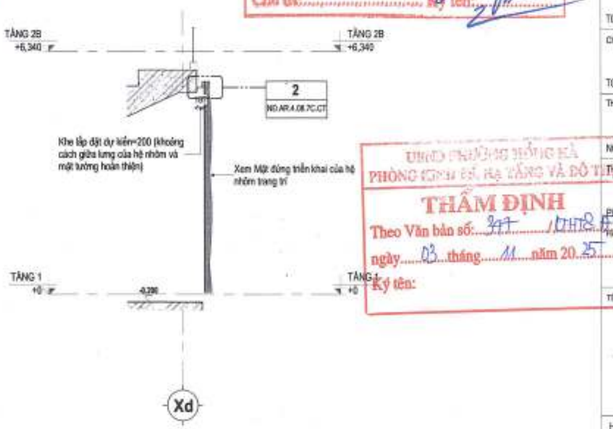
4 KĐL_MẶT ĐỨNG 3 - MB TẦNG 1
1 : 75



L10 KĐN_MẶT CẮT L10
KĐ.AR.4.08.05.CT TL: 1 : 80



L11 KĐN_MẶT CẮT L11
KĐ.AR.4.08.05.CT TL: 1 : 80



L12 KĐN-MẶT CẮT L12
KĐ.AR.4.08.05.CT TL: 1 : 80

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ – HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH IMROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI NHỎ - MẶT ĐỨNG & MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM 1, 2, 3

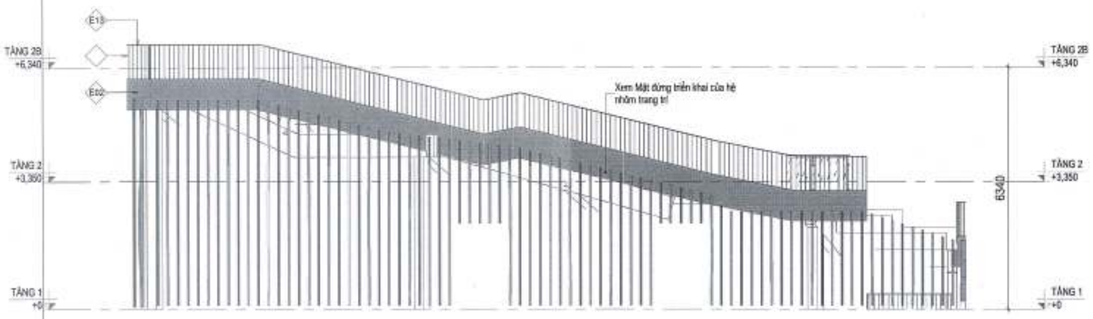
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

KĐ.AR.4.08.05.CT

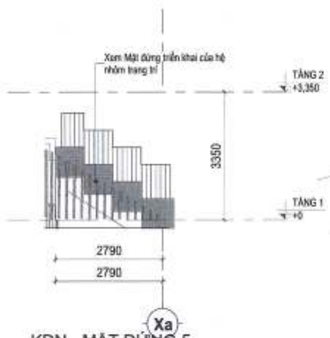
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Chủ trì: Bùi Xuân Huy Ký tên:

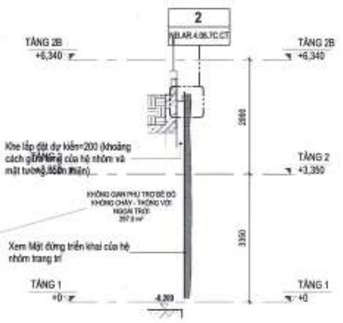
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /UBND-KT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:



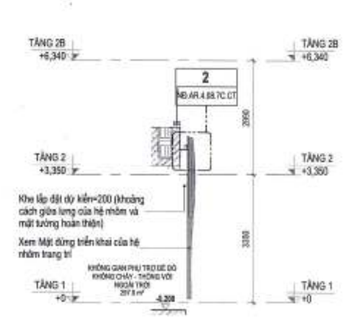
KDN-04 KĐN - MẶT ĐỨNG 4
1 : 80



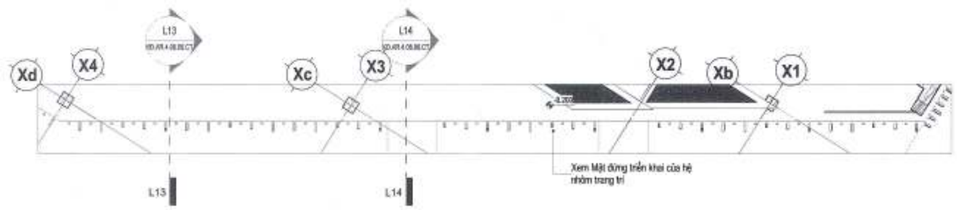
KDN-05 KĐN - MẶT ĐỨNG 5
1 : 80



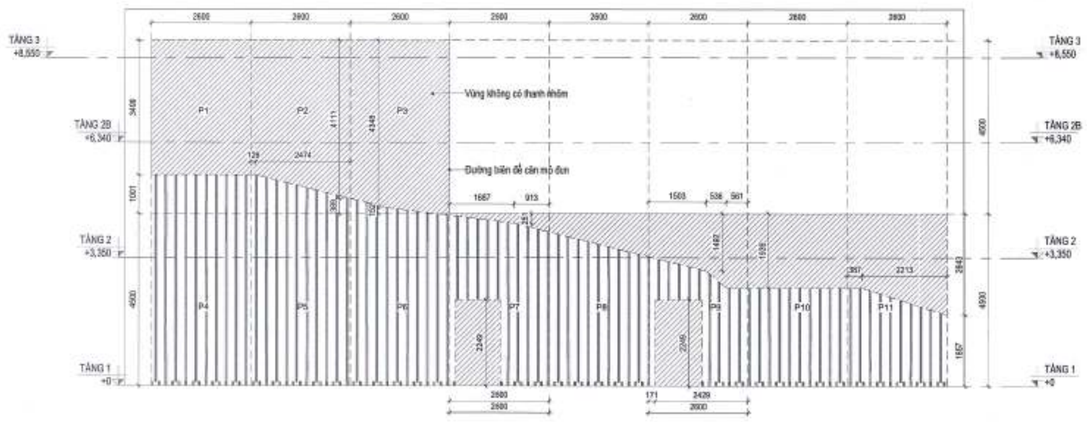
L13 MẶT CẮT L13
KD.AR.4.08.06.CT TL: 1 : 80



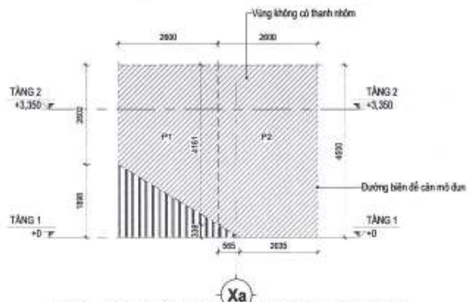
L14 MẶT CẮT L14
KD.AR.4.08.06.CT TL: 1 : 80



③ KĐN_MẶT ĐỨNG 4- MB TẦNG 1
1 : 75



⑥ KĐN - MẶT ĐỨNG 4_KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80



⑦ KĐN - MẶT ĐỨNG 5_KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Trường ... Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 947 /DHTC-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ - BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ – HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐỊA CHỈ: 25 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

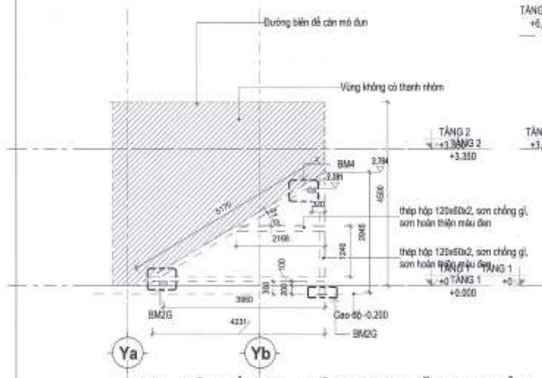
HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

TÊN BẢN VẼ:
KHẨN ĐÀI NHÔ - MẶT ĐỨNG & MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM 4, 5

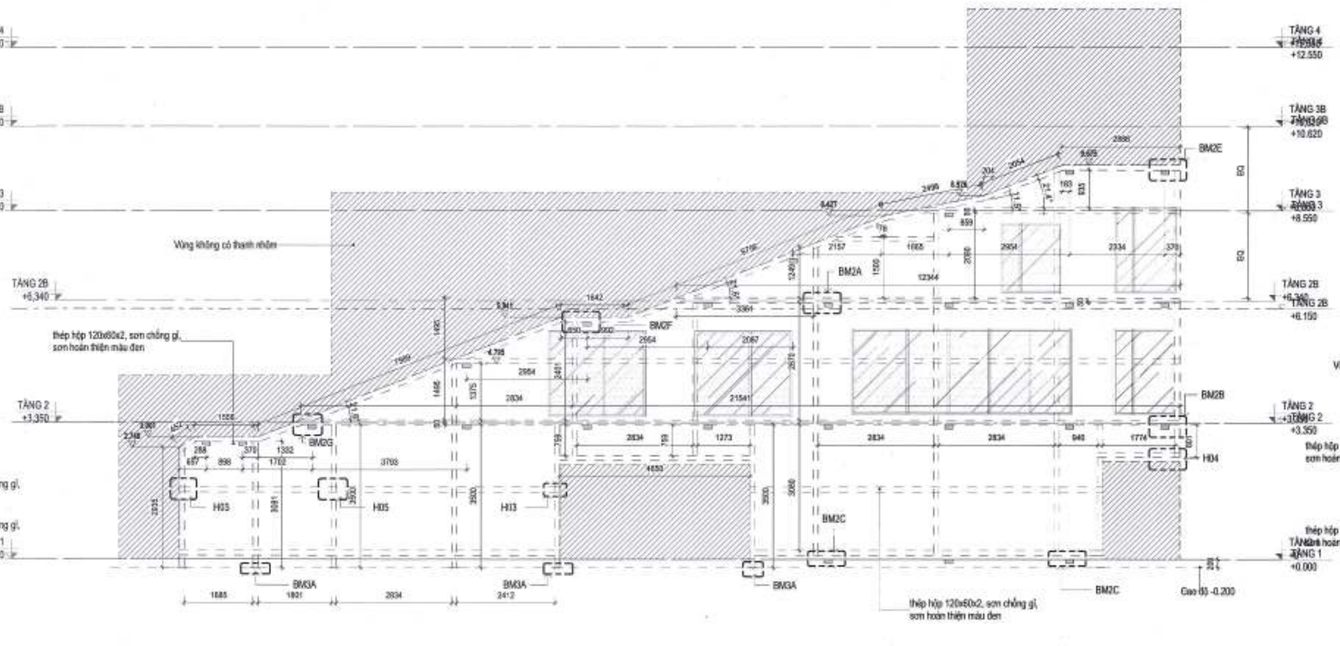
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ: As indicated

KĐ.AR.4.08.06.CT

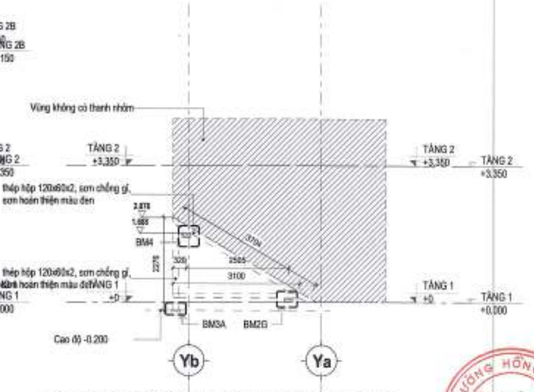
107



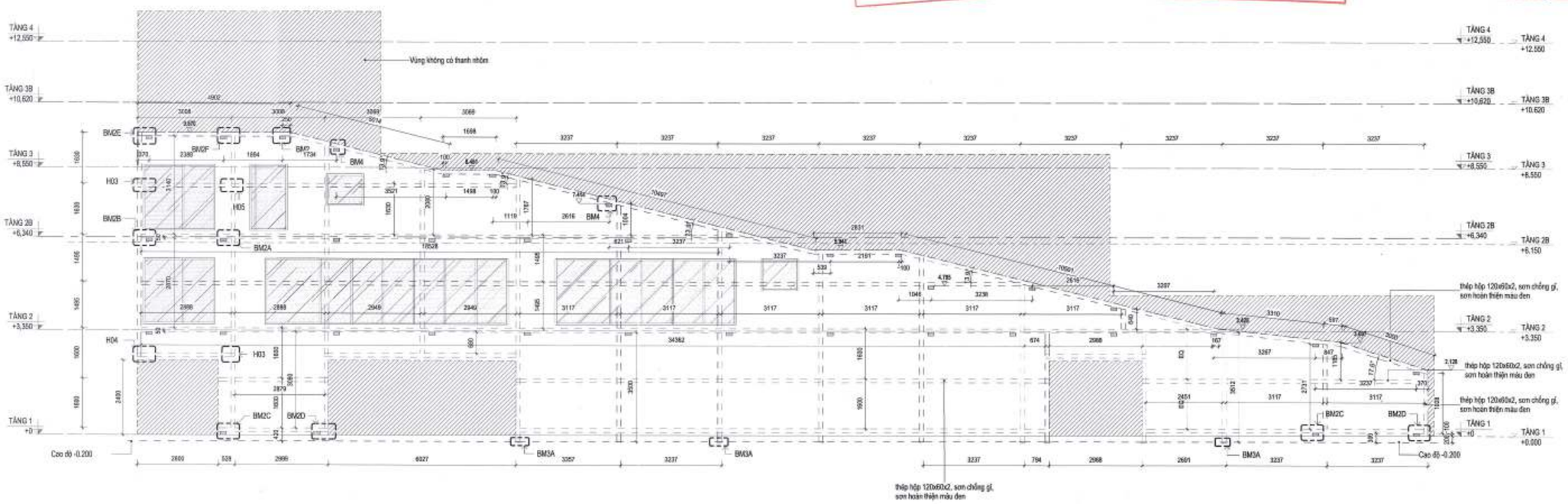
2 KĐL - MẶT ĐỨNG 1 _ HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM
1 : 75



1 KĐL-MẶT ĐỨNG 2_ HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM
1 : 75



4 KĐL-MẶT ĐỨNG 5_ Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75



3 KĐL-MẶT ĐỨNG 4 _ Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75

GHI CHÚ:

B

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /QLHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Chủ trì: Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

325 PHỐ HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

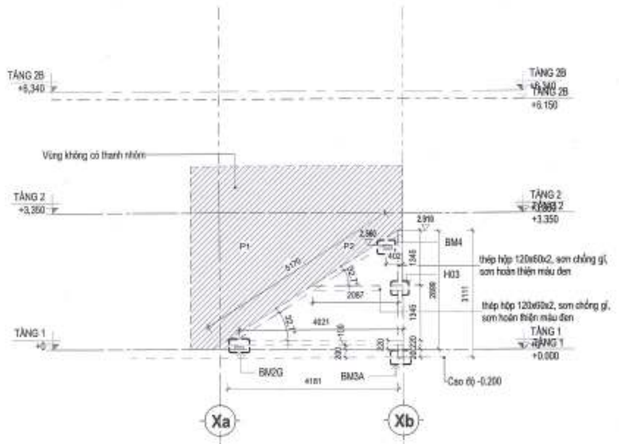
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

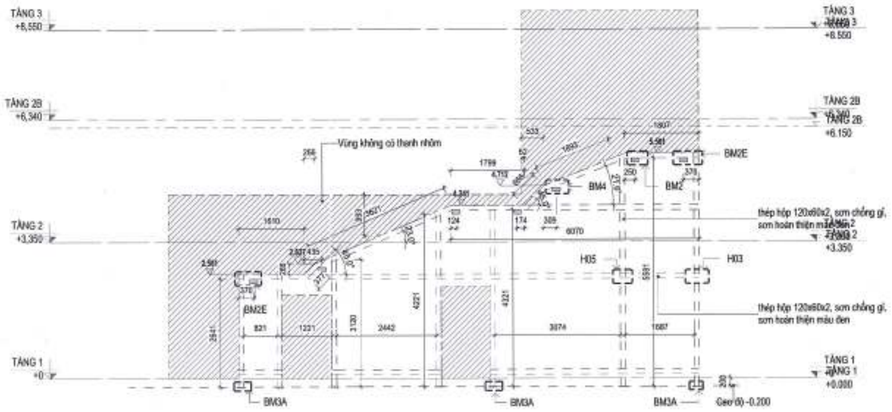
TÊN BẢN VẼ:
KHẨN ĐÀI LỚN - HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:75

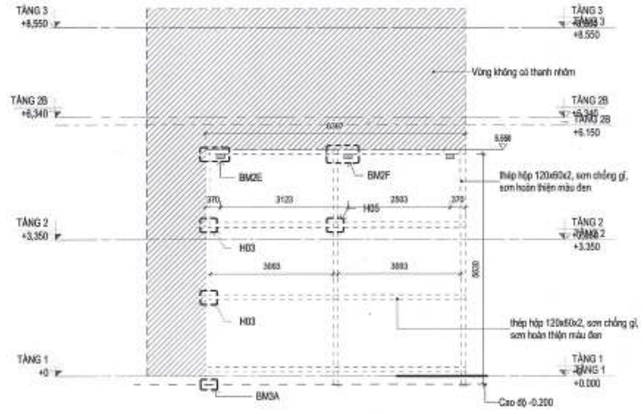
KĐ.AR.4.08.06A.CT



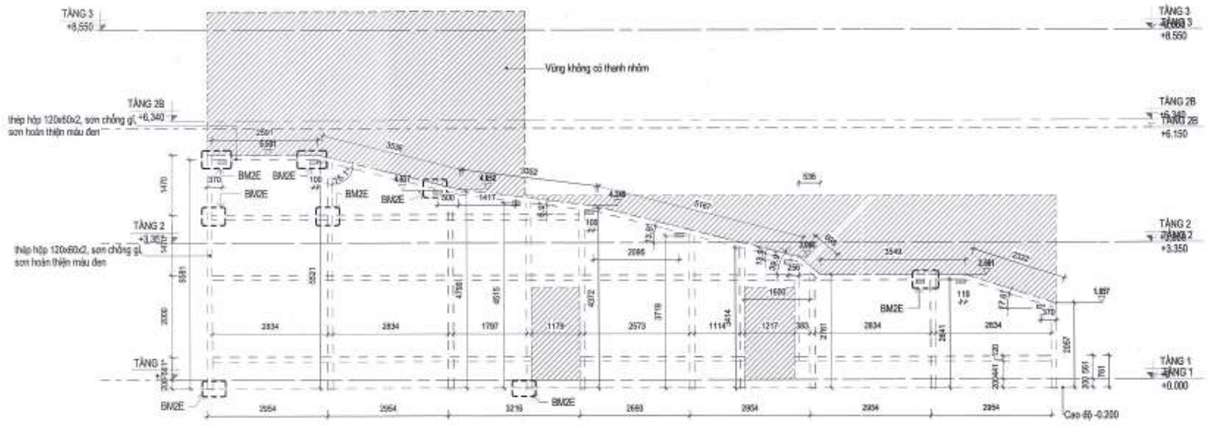
Xa5 Xb KĐN-MẶT ĐỨNG 1_Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75



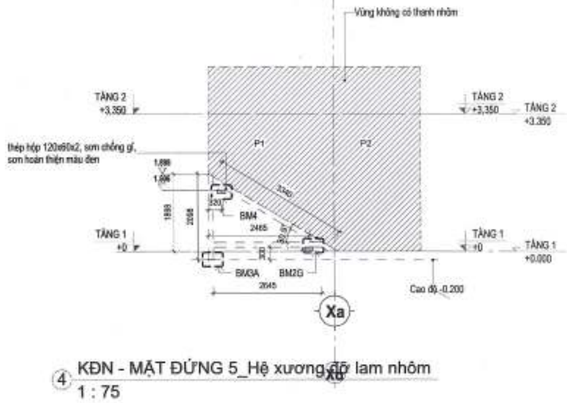
1 KĐN - MẶT ĐỨNG 2_Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75



2 KĐN - MẶT ĐỨNG 3_Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75



3 KĐN - MẶT ĐỨNG 4_Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75



4 KĐN - MẶT ĐỨNG 5_Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75

KIỂM TRA KÍCH THƯỚC THỰC TẾ TẠI CÔNG TRƯỜNG TRƯỚC KHI THI CÔNG

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KTHT-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIETNAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

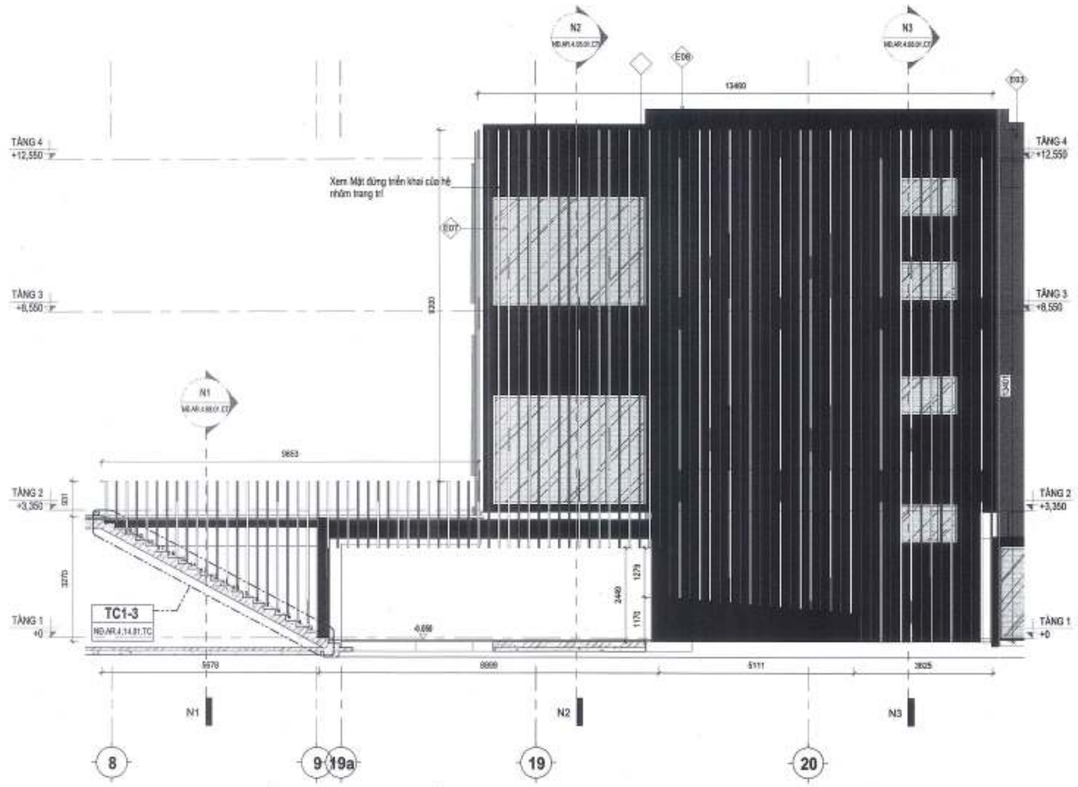
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

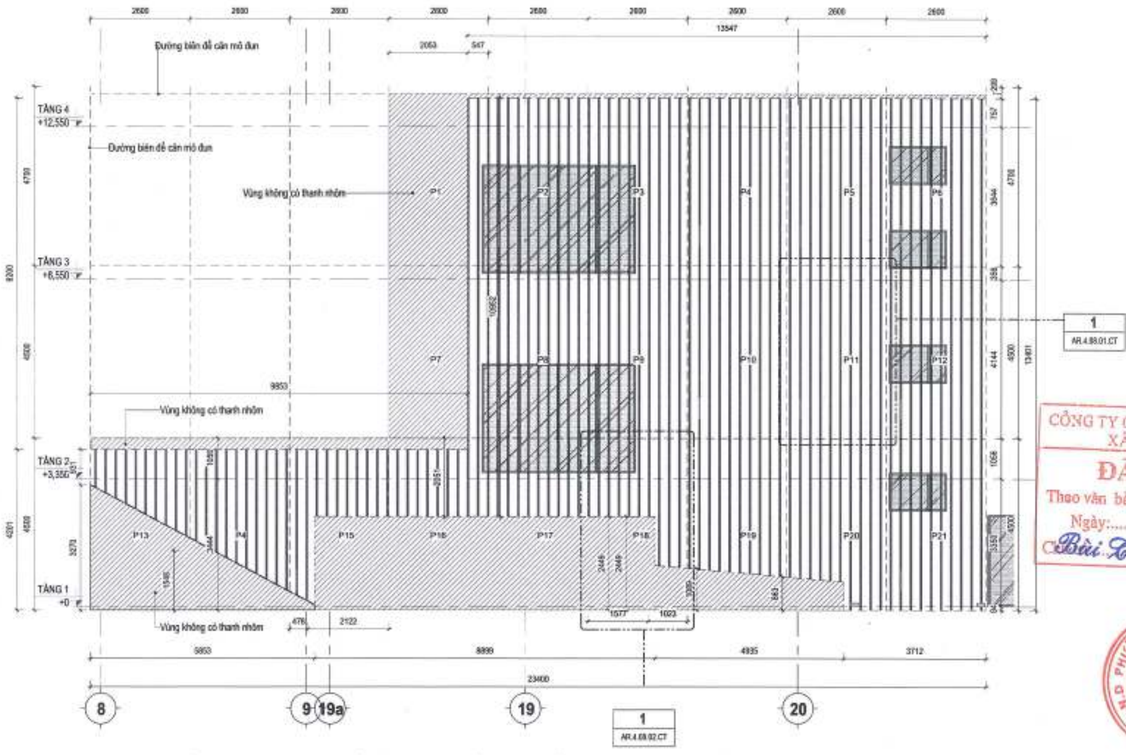
TÊN BẢN VẼ:
KHÁN ĐÀI NHỎ- HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

KĐ.AR.4.08.06B.CT

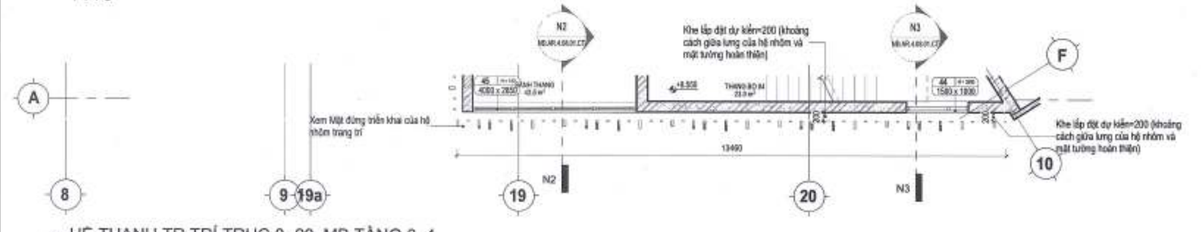


MD05 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 8 -20_MẶT ĐỨNG
1 : 80

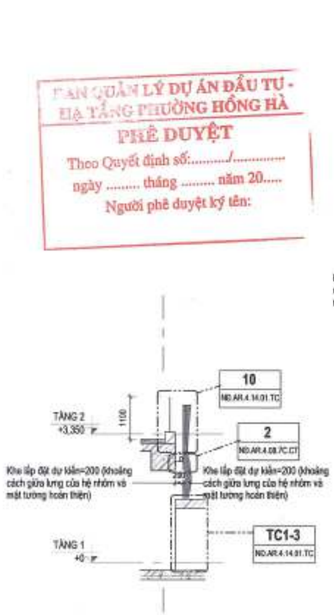


1 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 8 -20_MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80

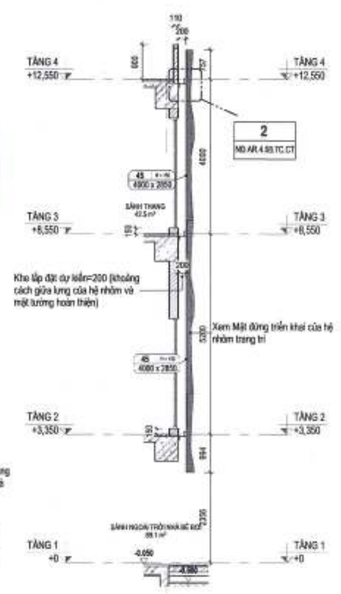
5 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 8 -20_MB TẦNG 2
1 : 75



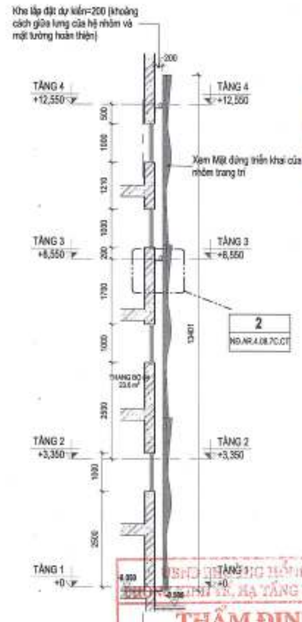
10 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 8 -20_MB TẦNG 3, 4
1 : 75



N1 MẶT CẮT N1
ND.AR.4.08.01.CT TL: 1 : 80



N2 MẶT CẮT N2
ND.AR.4.08.01.CT TL: 1 : 80



N3 MẶT CẮT N3
ND.AR.4.08.01.CT TL: 1 : 80

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Bùi Tuấn Huy

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /CTHD-QT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
KÝ tên:

GHI CHÚ:

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
285 ĐƯỜNG BÀ P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHAN NGỌC NGUYÊN

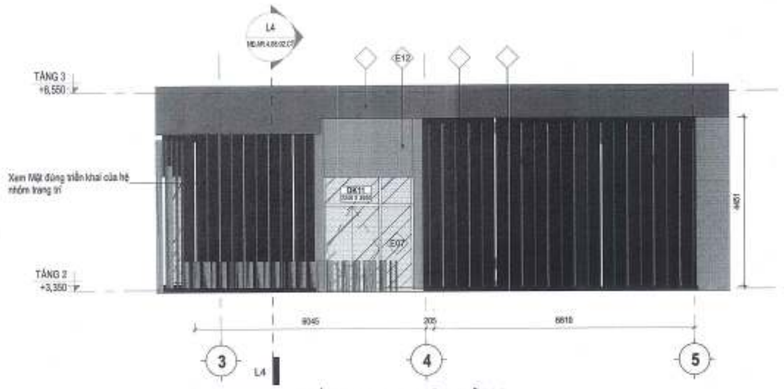
HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 8 -20

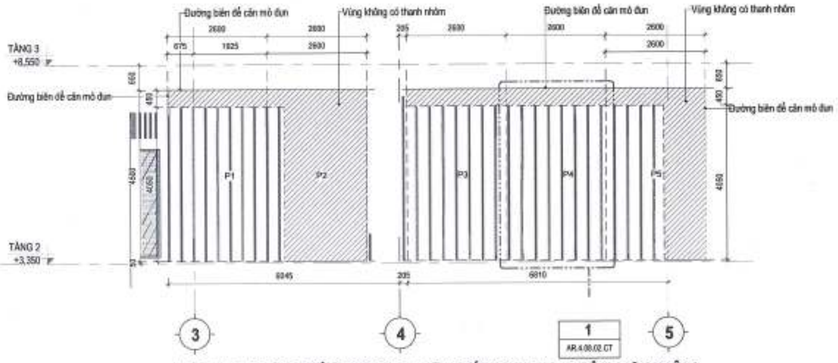
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

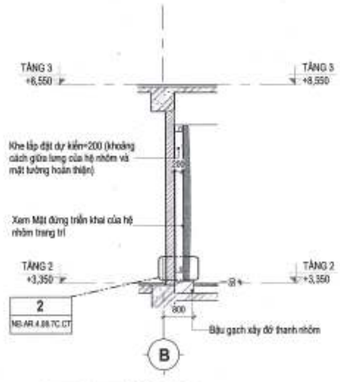
ND.AR.4.08.01.CT



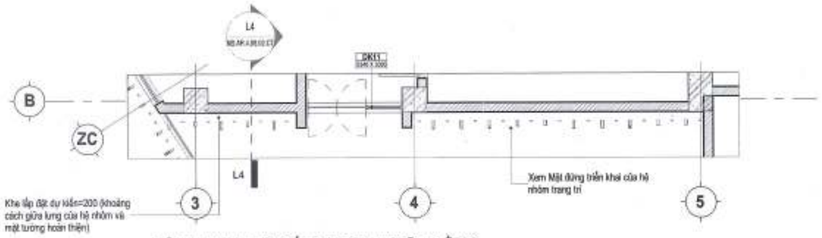
4 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 3-5_MẶT ĐỨNG
1 : 80



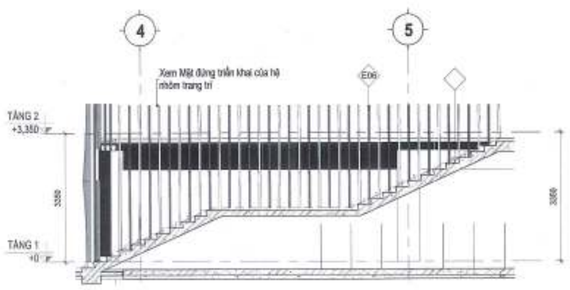
1 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 3-5_MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80



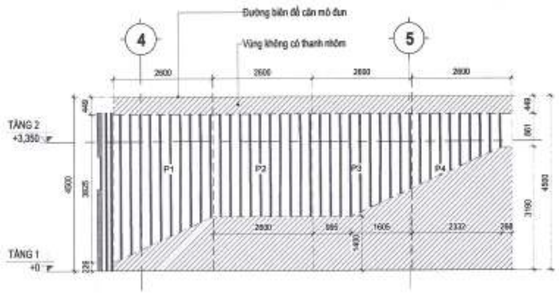
L4 MẶT CẮT N4
ND.AR.4.07.02.MC TL: 1 : 80



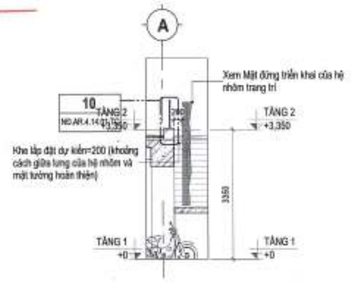
3 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 3-5_MẶT BẰNG
1 : 75



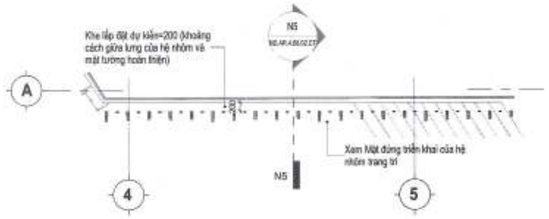
MD04 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 4-5_MẶT ĐỨNG
1 : 80



2 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 4-5_MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80



N5 MẶT CẮT N5
ND.AR.4.08.02.CT TL: 1 : 80



6 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 4-5_MẶT BẰNG
1 : 75

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản số:...../BC-KQTT
Ngày: 29-10-2025
Chữ ký:... Ký tên: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /TTHSTĐ
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ ... HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
236 KHU HÀ TRUNG, HÀ NỘI

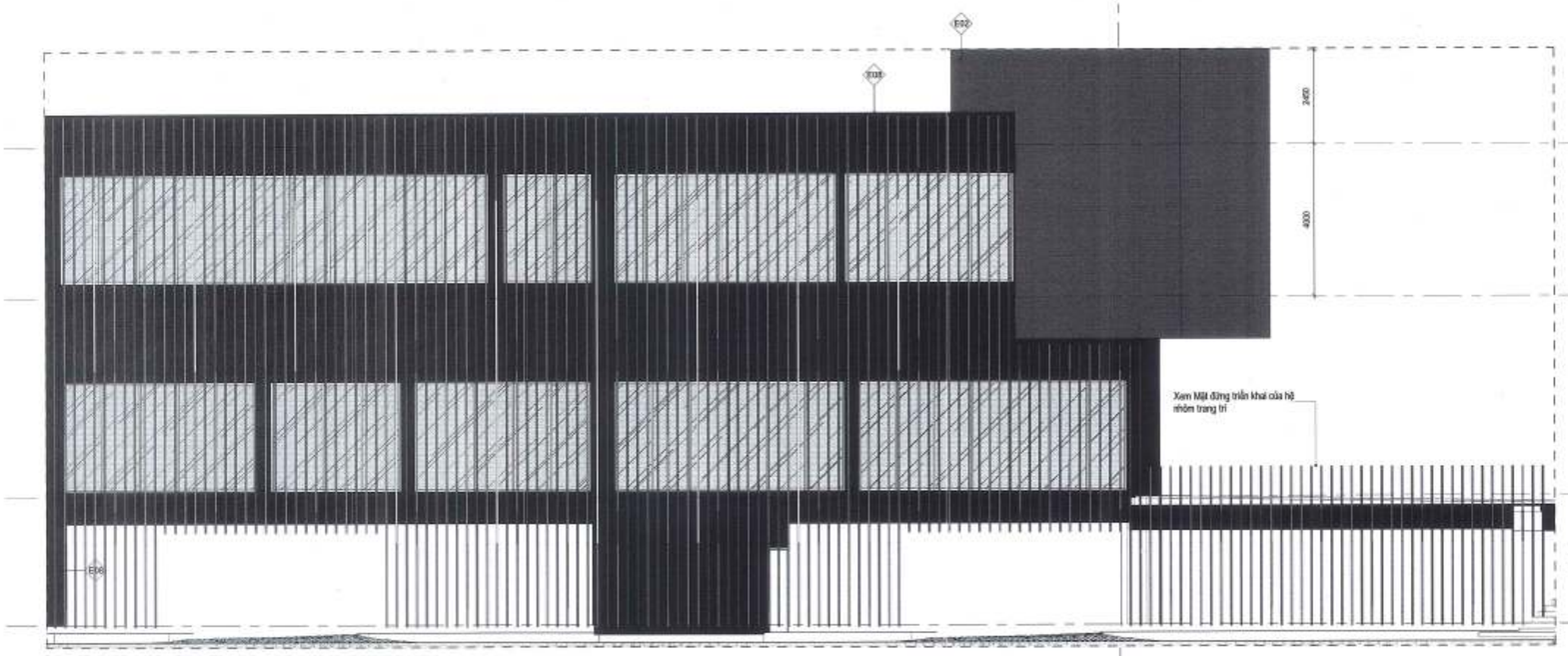
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

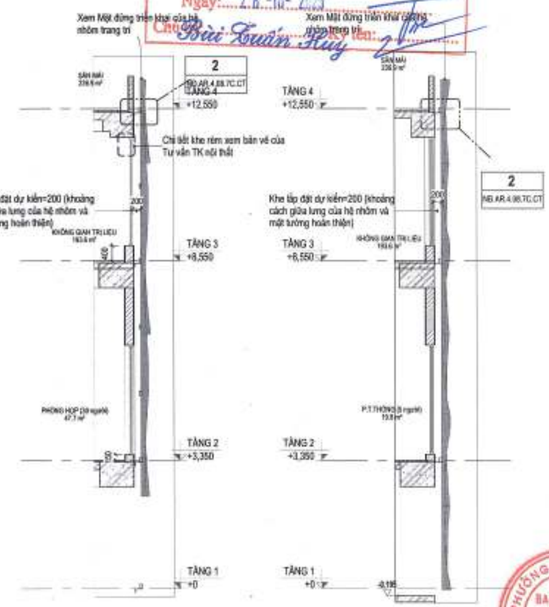
HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG
TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 3-5, 4-5

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	..2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

NĐ.AR.4.08.02.CT

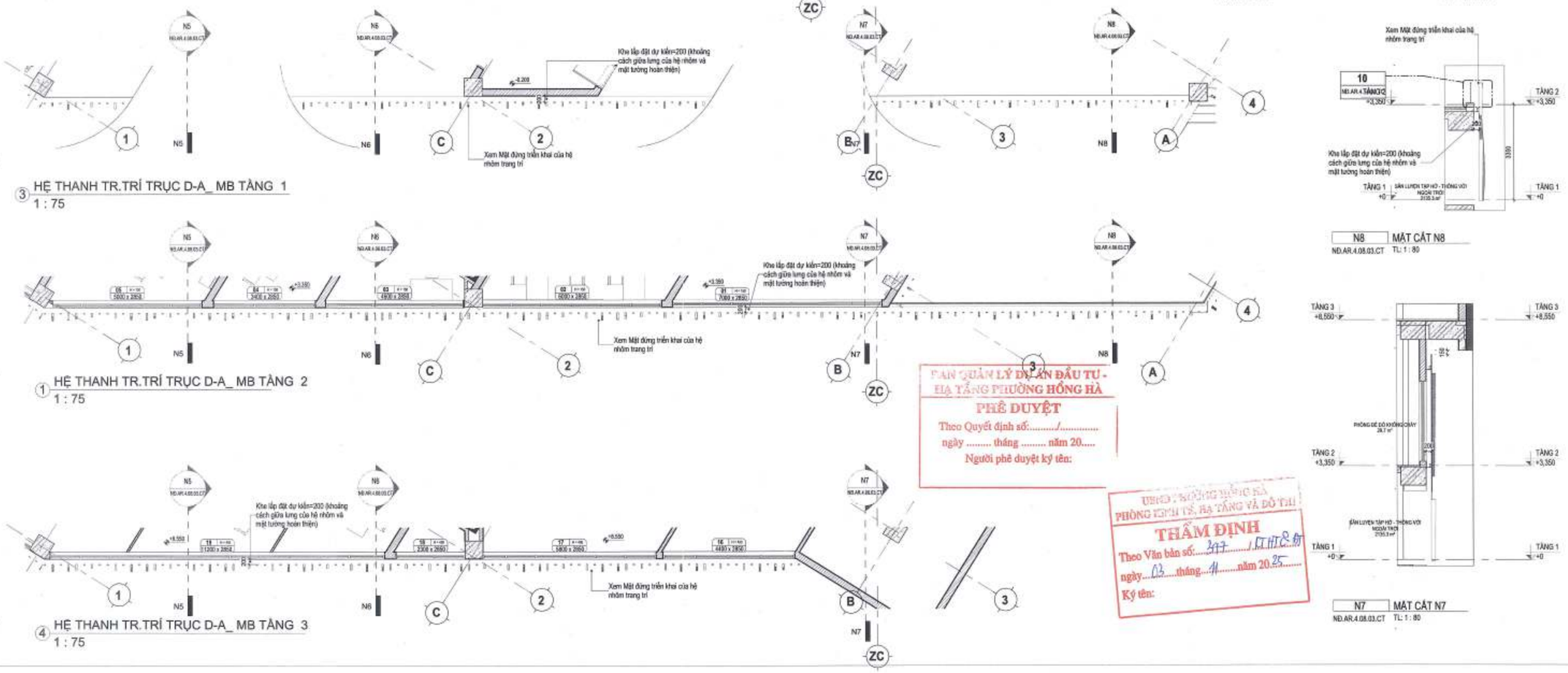


MD03 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC D-A_MẶT ĐỨNG
1 : 80



N5 MẶT CẮT N5
NĐ.AR.4.08.03.CT TL: 1 : 80

N6 MẶT CẮT N6
NĐ.AR.4.08.03.CT TL: 1 : 80



3 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC D-A_ MB TẦNG 1
1 : 75

1 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC D-A_ MB TẦNG 2
1 : 75

4 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC D-A_ MB TẦNG 3
1 : 75

N8 MẶT CẮT N8
NĐ.AR.4.08.03.CT TL: 1 : 80

N7 MẶT CẮT N7
NĐ.AR.4.08.03.CT TL: 1 : 80

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chức vụ: Bùi Tuấn Huy Họ tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
285 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

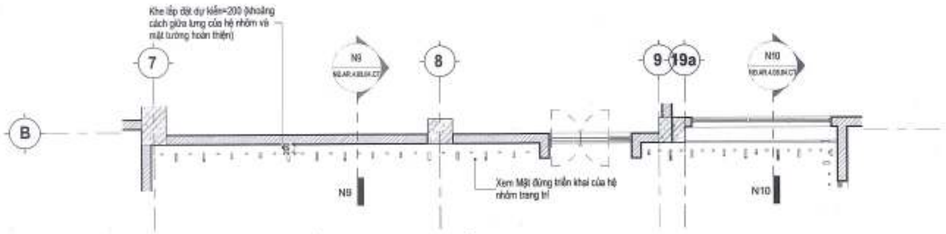
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

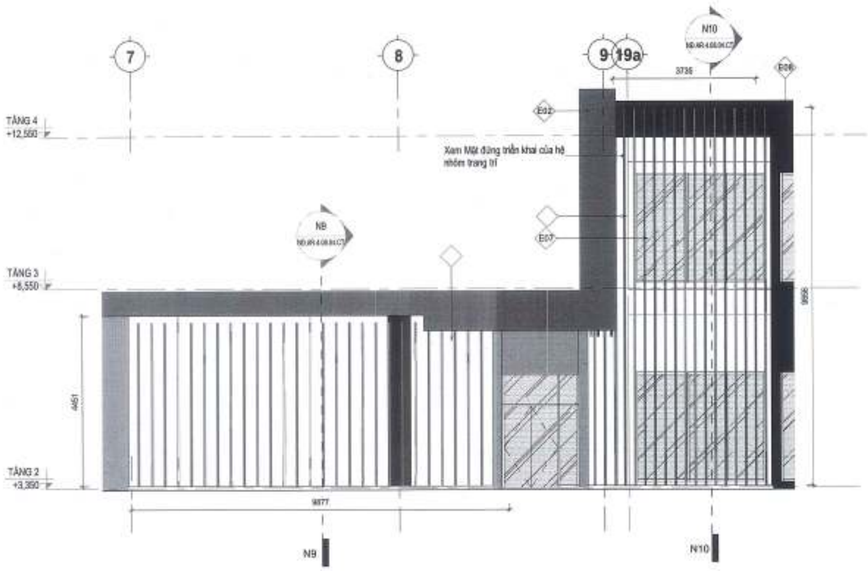
TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC D-A

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			/2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

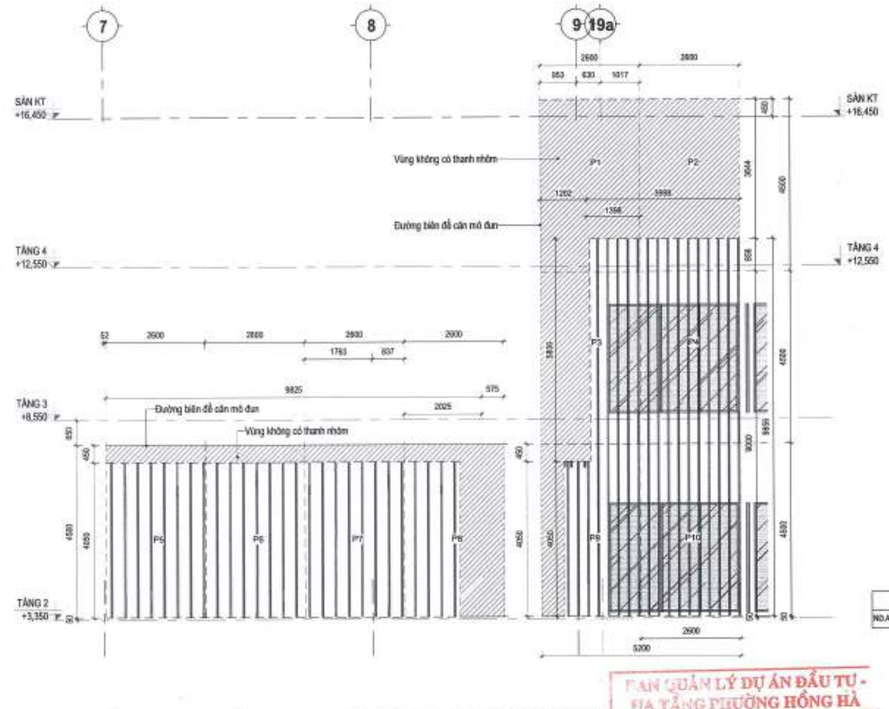
NĐ.AR.4.08.03.CT



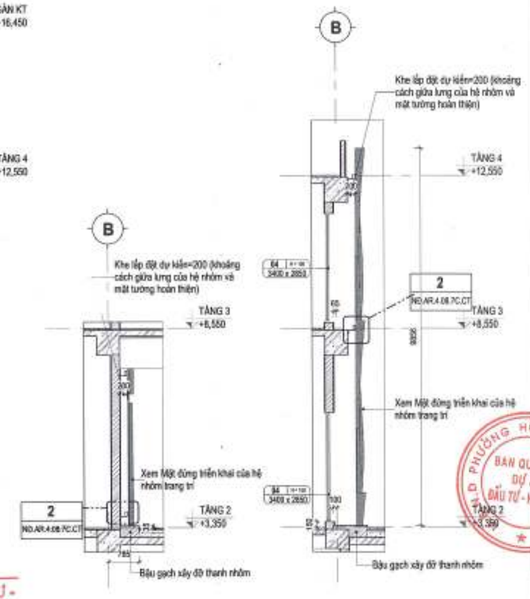
1 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 7-9_MẶT BẰNG
1 : 75

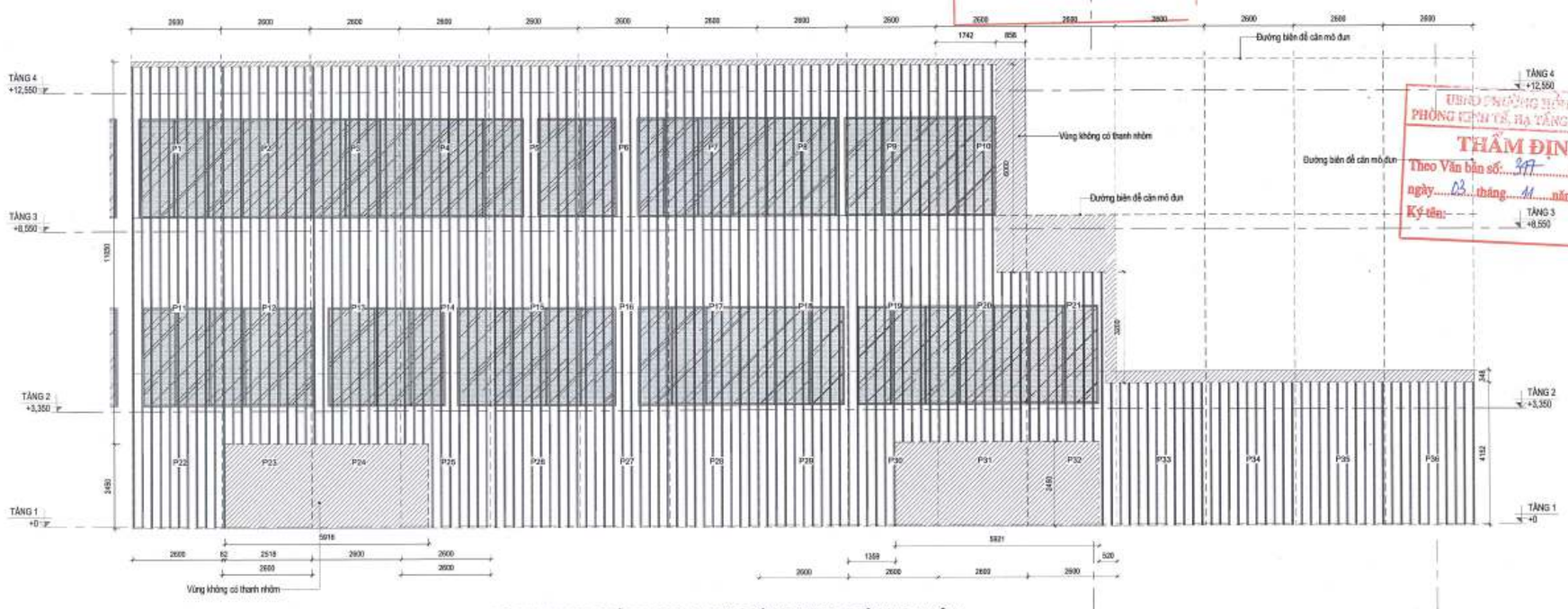


MD02 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 7-9_MẶT ĐỨNG
1 : 80



5 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 7-9_MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80





6 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC D-A_MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80

N9 MẶT CẮT 1
ND.AR.4.08.04.CT TL: 1 : 80

N10 MẶT CẮT 2
ND.AR.4.08.04.CT TL: 1 : 80

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Hưng Họ tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / PKTHT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HOÀNG HOA THÁM, HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

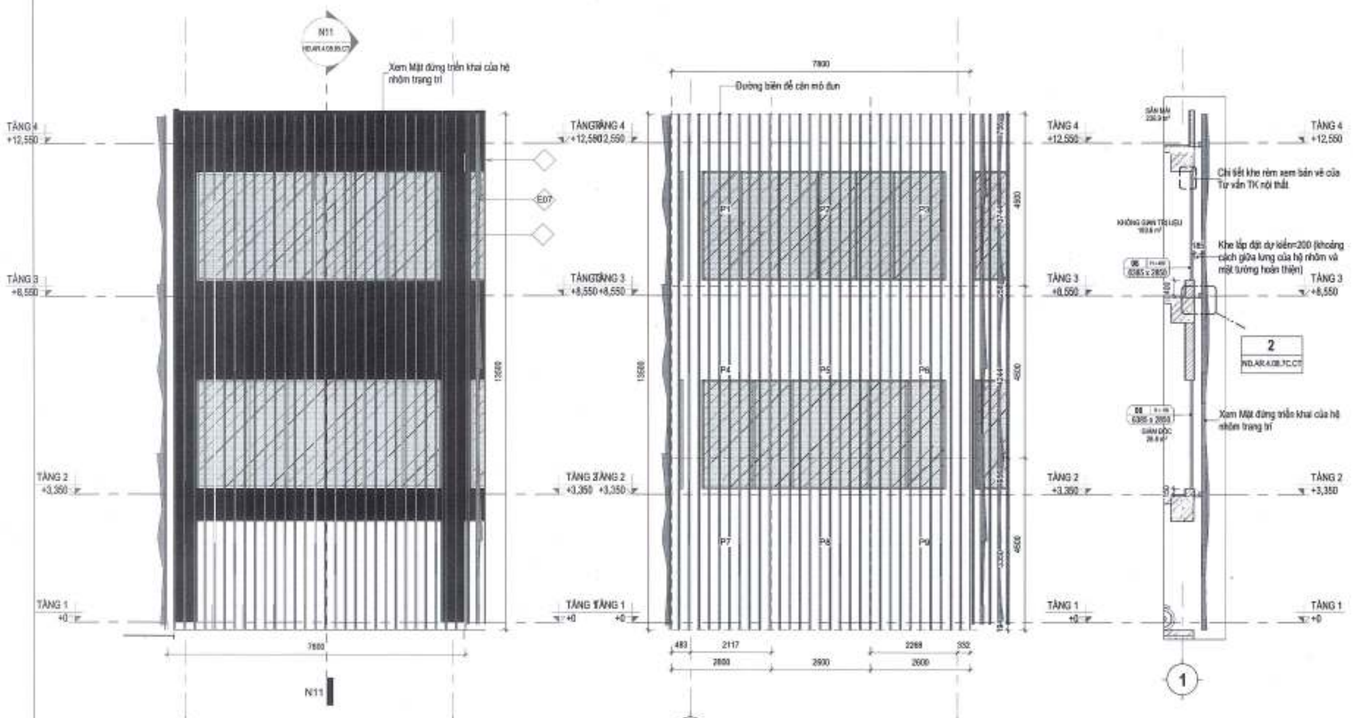
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 7-8, D-A

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

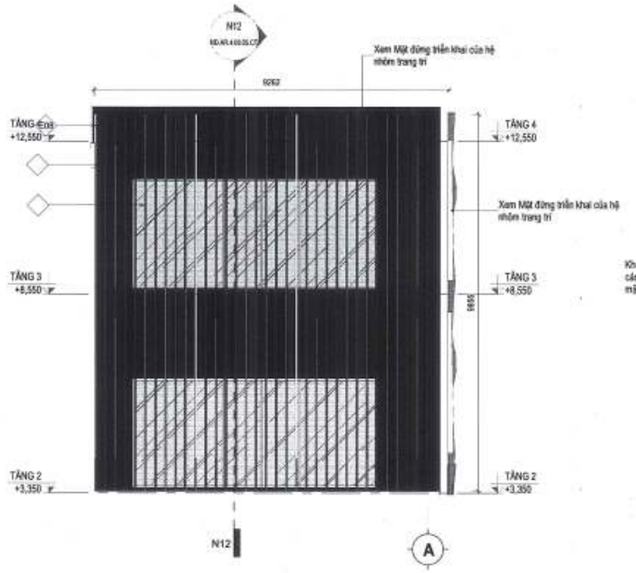
ND.AR.4.08.04.CT



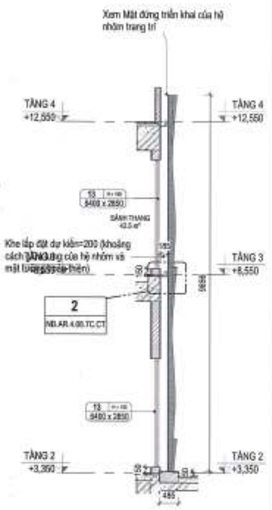
MD06 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC E-D_MẶT ĐỨNG
1 : 80

8 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC E-D_MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80

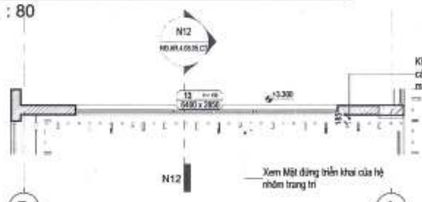
N11 MẶT CẮT N11
ND.AR.4.07.04.MC TL: 1 : 80



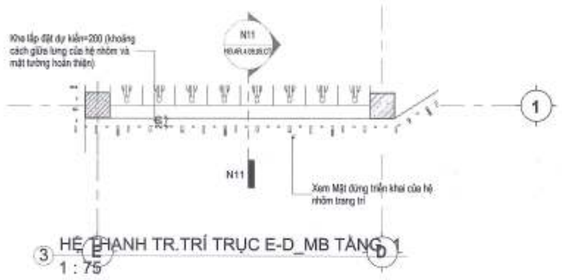
6 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC B-A_MẶT ĐỨNG
1 : 80



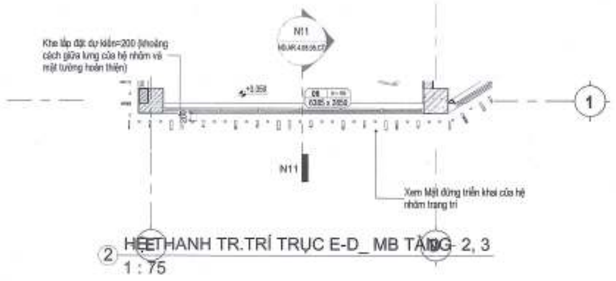
N12 MẶT CẮT N12
ND.AR.4.08.05.CT TL: 1 : 80



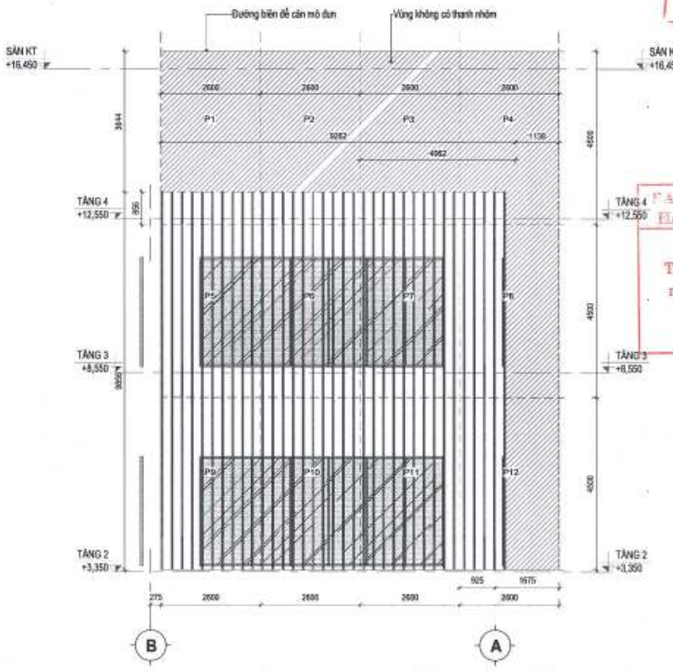
5 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC B-A_MB TẦNG 2, 3
1 : 75



3 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC E-D_MB TẦNG 1
1 : 75



2 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC E-D_ MB TẦNG 2, 3
1 : 75



9 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC B-A_MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 80

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 / ĐHTĐ-m
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐỊA CHỈ: PHƯỜNG HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH IMOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

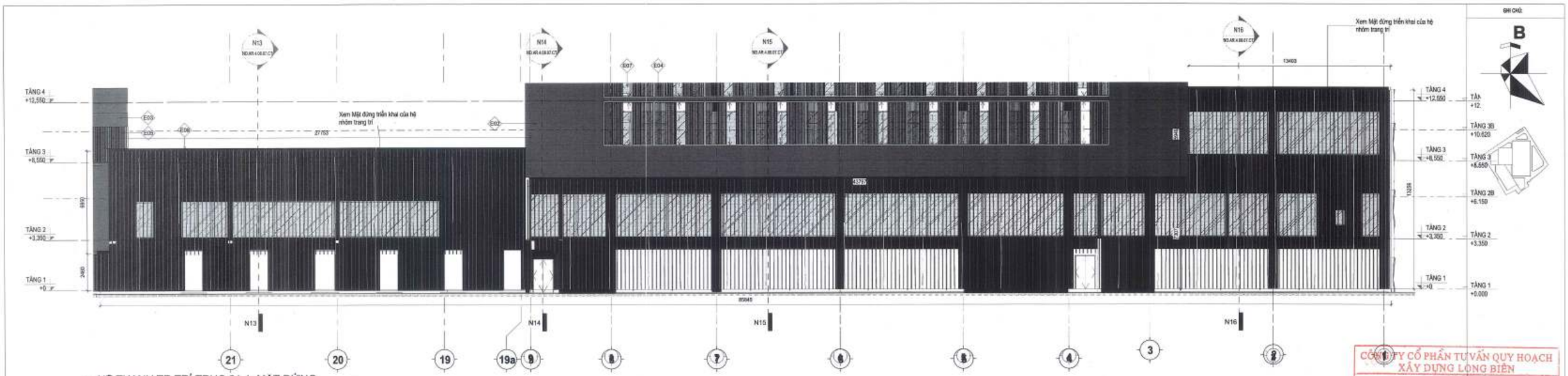
HẠNG MỤC:
CHỈ TIẾT MẶT ĐỨNG

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC E-D, B-A

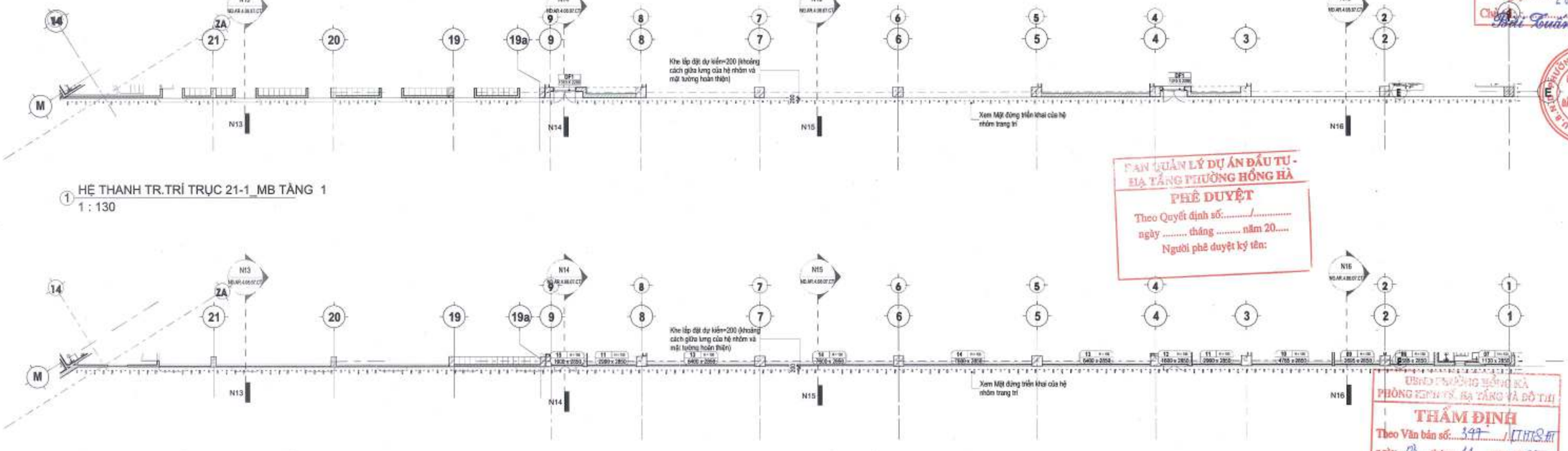
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X162
TỈ LỆ	As indicated

NĐ.AR.4.08.05.CT

MD01 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1_MẶT ĐỨNG
1 : 130



① HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1_MB TẦNG 1
1 : 130



③ HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1_MB TẦNG 2
1 : 130

④ HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1_ MB TẦNG 3
1 : 130

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên: Bùi Tuấn Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

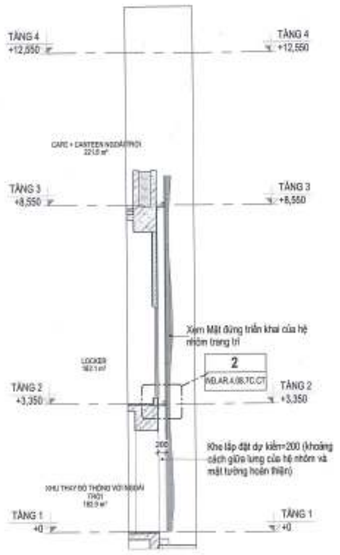
GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INBOS LACHNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: CHI TIẾT MẶT ĐỨNG
TÊN BẢN VẼ: NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1

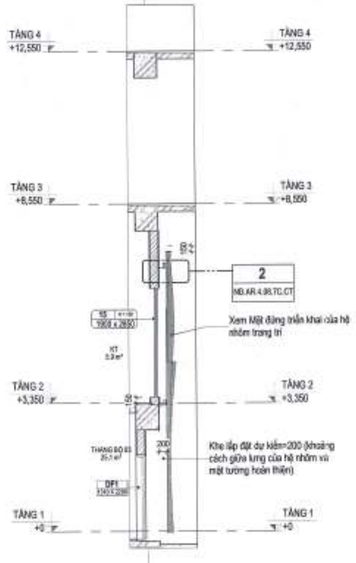
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1/130

NĐ.AR.4.08.06.CT

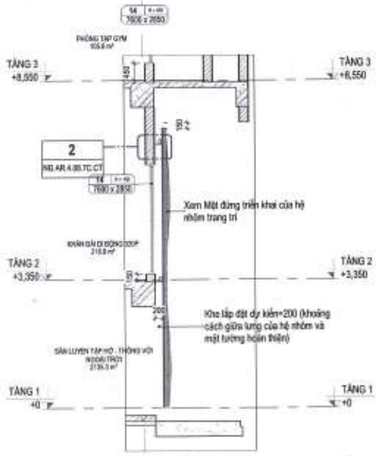
215



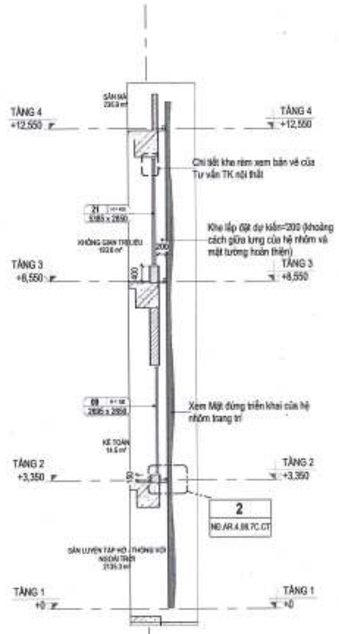
N13 MẶT CẮT N13
ND.AR.4.08.06.CT TL: 1 : 80



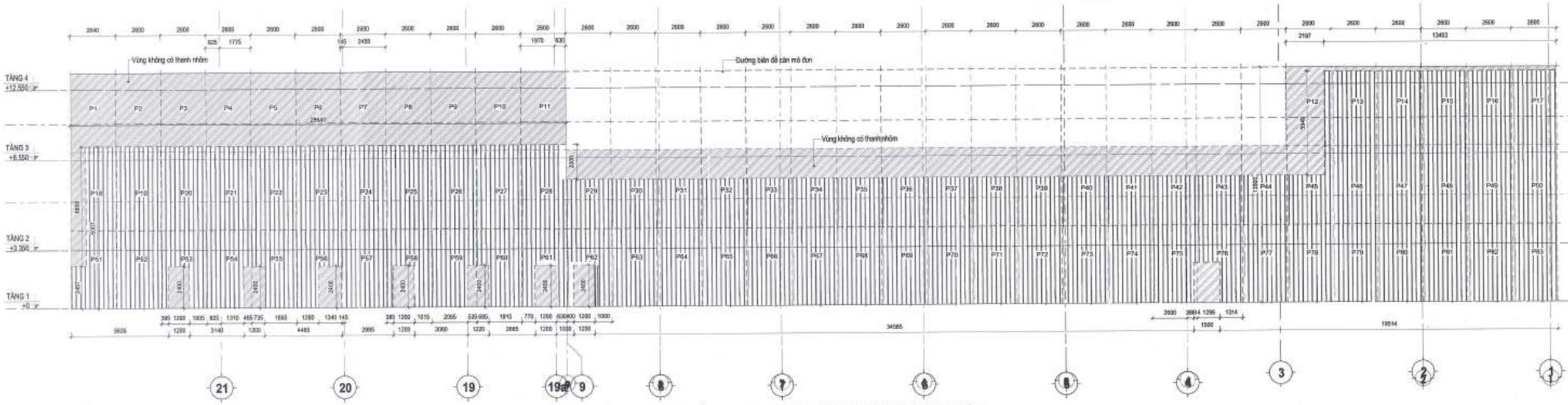
N14 MẶT CẮT N14
ND.AR.4.08.06.CT TL: 1 : 80



N15 MẶT CẮT N15
ND.AR.4.08.06.CT TL: 1 : 80



N16 MẶT CẮT N16
ND.AR.4.08.06.CT TL: 1 : 80



⑤ HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1_MẶT ĐỨNG KHAI TRIỂN HỆ NHÔM
1 : 130

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày:...26-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Hiền:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /...
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
229 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH NHOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ KIẾN TRÚC 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

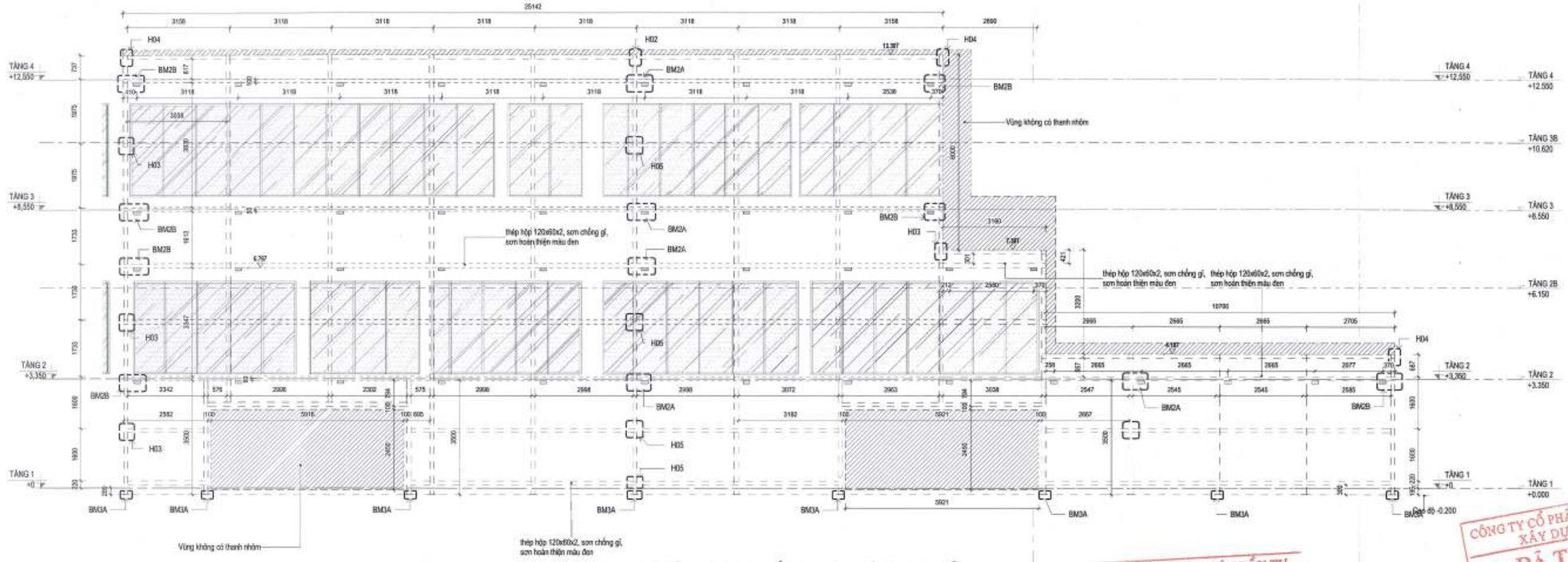
THIẾT KẾ KIẾN TRÚC 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHỈ TIẾT MẶT ĐỨNG

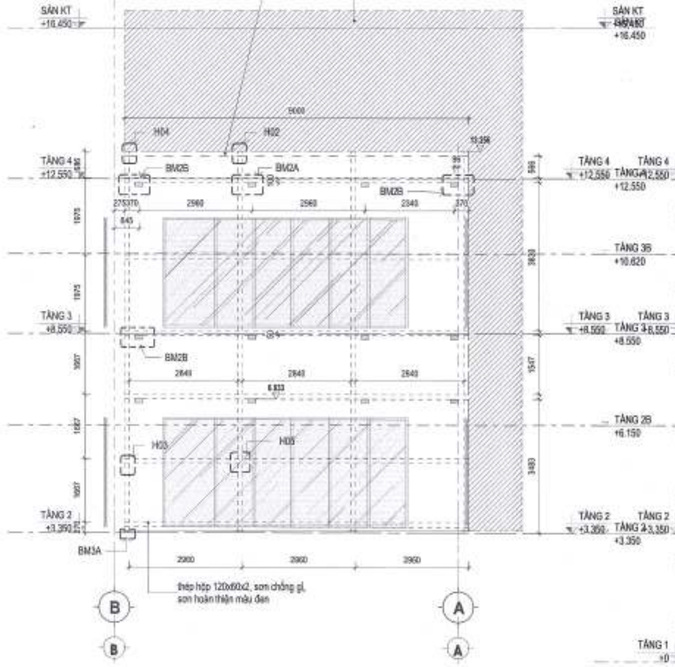
TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

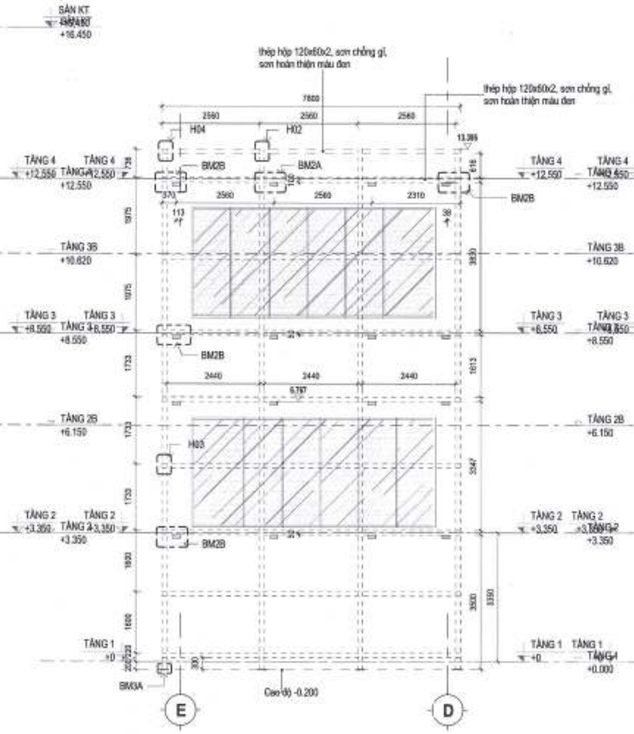
NĐ.AR.4.08.07.CT



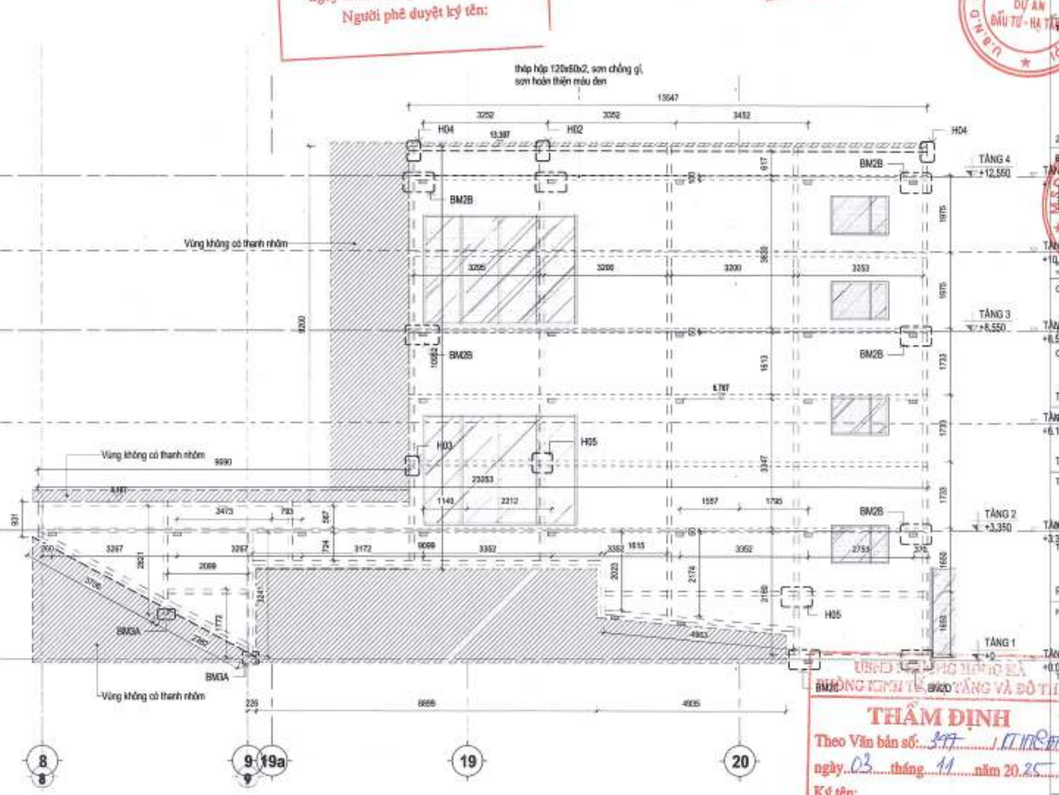
② NTĐ_HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC D-A_HỆ XƯƠNG ĐỠ
1 : 75



④ NTĐ - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC B-A_HỆ XƯƠNG ĐỠ
1 : 80



③ NTĐ - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC E-D_HỆ XƯƠNG ĐỠ
1 : 80



① NTĐ - HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 8 -20_HỆ XƯƠNG ĐỠ
1 : 80

KIỂM TRA KÍCH THƯỚC THỰC TẾ TẠI CÔNG TRƯỜNG TRƯỚC KHI THI CÔNG

GHI CHÚ:

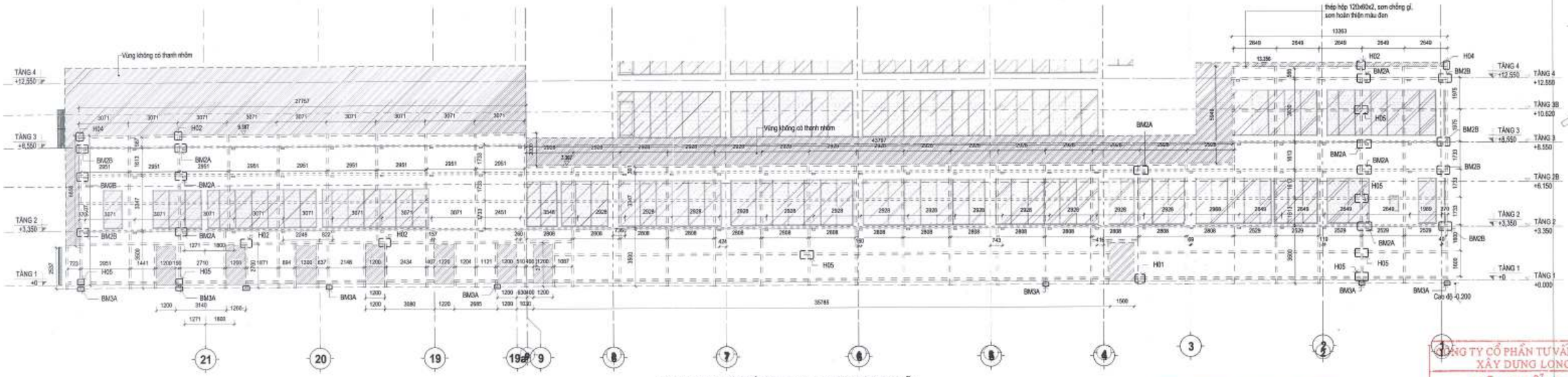
B

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

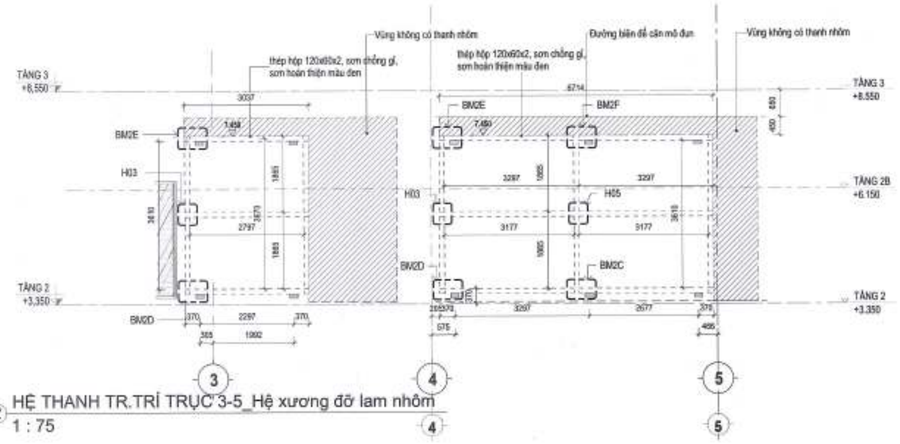
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: ...../...../.....
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐ-BT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

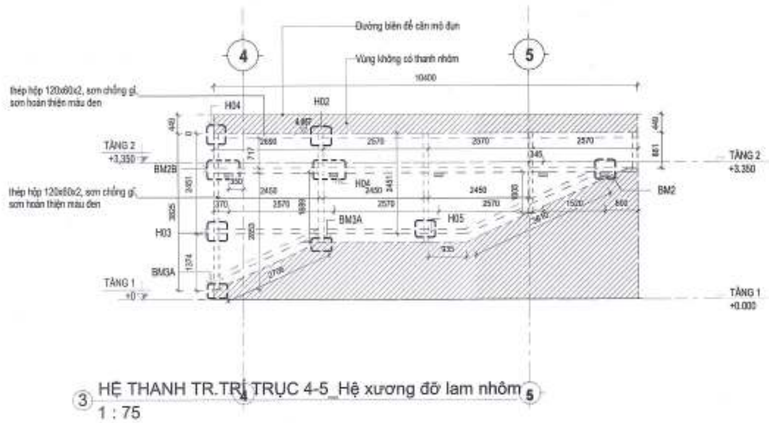
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN / ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P.HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG
TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU -HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM
HỒ SƠ: THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH: ..../2025
MÃ VIỆC: X182 TỈ LỆ: As indicated
NĐ.AR.4.08.7A.CT



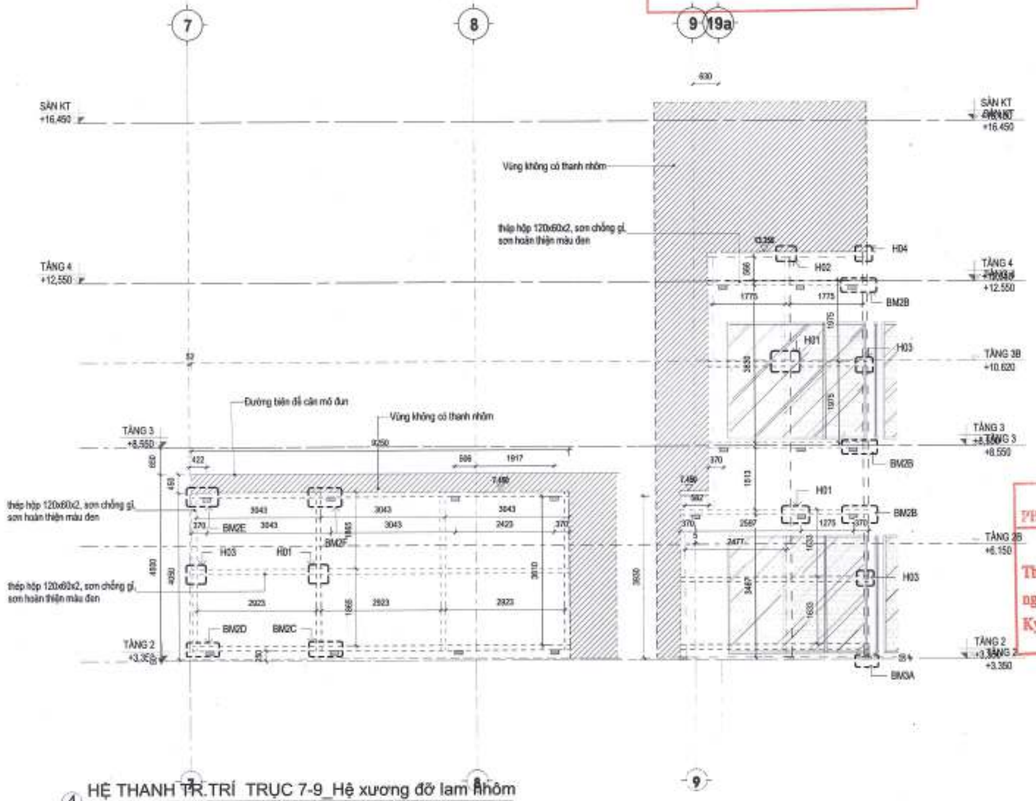
1 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 21-1_HỆ XƯƠNG ĐỠ
1 : 130



2 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 3-5_Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75



3 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 4-5_Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75



4 HỆ THANH TR.TRÍ TRỤC 7-9_Hệ xương đỡ lam nhôm
1 : 75

KIỂM TRA KÍCH THƯỚC THỰC TẾ TẠI CÔNG TRƯỜNG TRƯỚC KHI THI CÔNG

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Xuân Hưng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH IHROS LACKNER VIỆT NAM

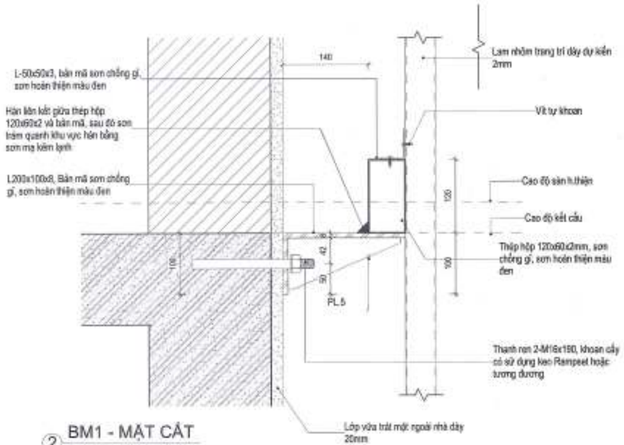
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

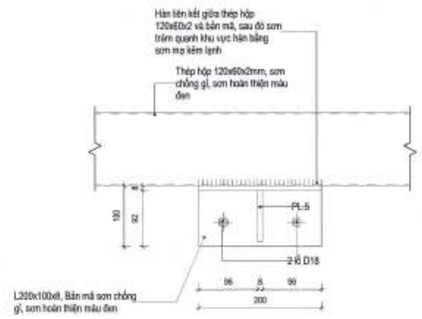
TÊN BẢN VẼ: NHÀ THI ĐẤU - HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

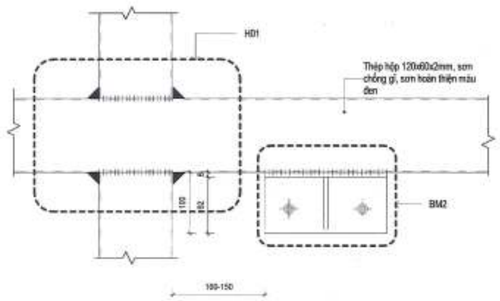
ND.AR.4.08.7B.CT



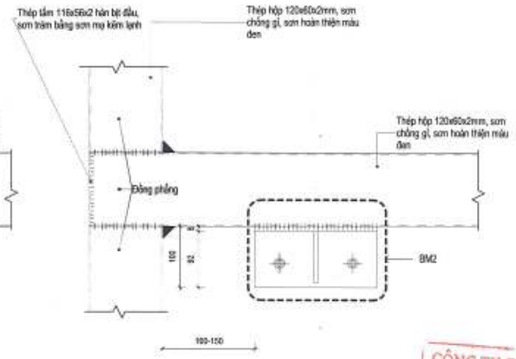
2 BM1 - MẶT CẮT
1 : 5



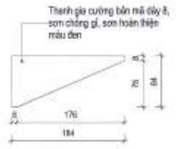
3 BM2 - MẶT ĐỨNG
1 : 5



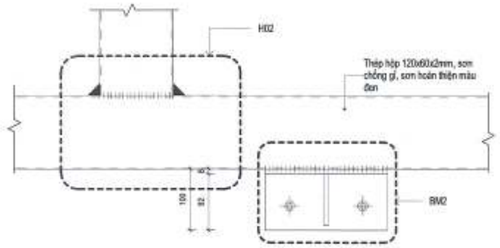
13 BM2A - MẶT ĐỨNG
1 : 5



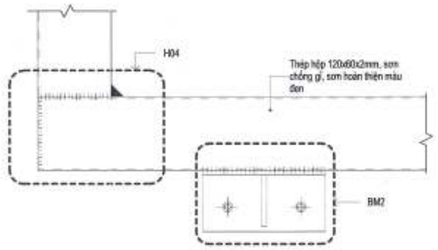
14 BM2B - MẶT ĐỨNG
1 : 5



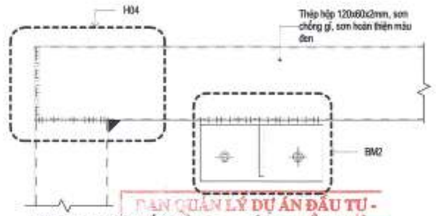
4 PL.5 - Bản tăng cứng
1 : 5



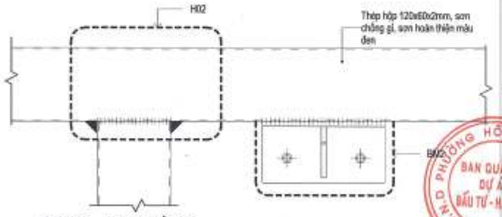
16 BM2C - MẶT ĐỨNG
1 : 5



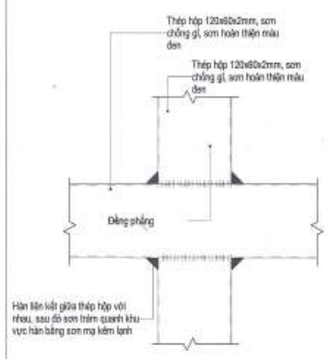
18 BM2D - MẶT ĐỨNG
1 : 5



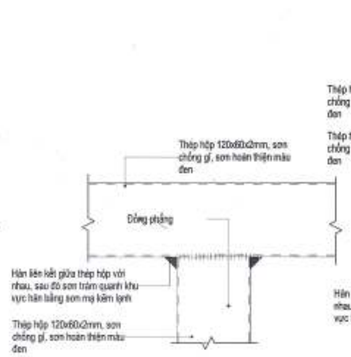
19 BM2E - MẶT ĐỨNG
1 : 5



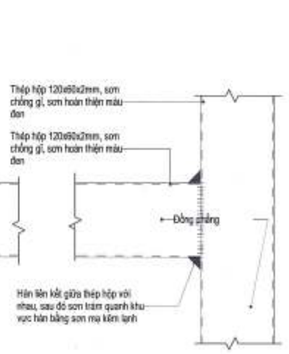
20 BM2F - MẶT ĐỨNG
1 : 5



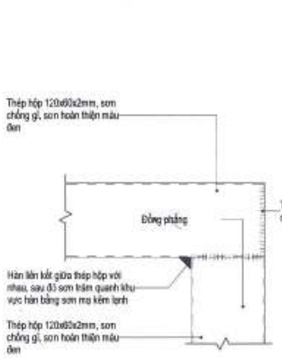
9 H01_CHI TIẾT HÀN 01
1 : 5



10 H02_CHI TIẾT HÀN 02
1 : 5

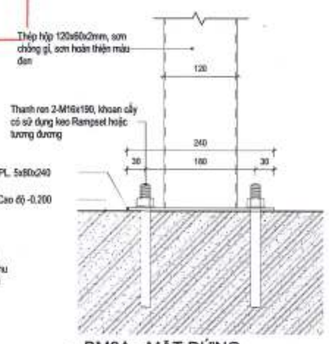


11 H03_CHI TIẾT HÀN 03
1 : 5

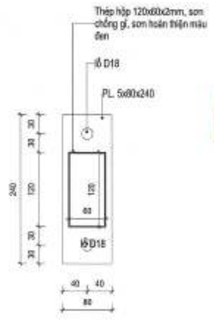


12 H04_CHI TIẾT HÀN 04
1 : 5

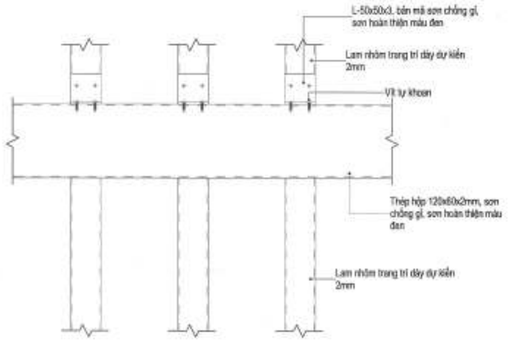
17 H05_CHI TIẾT HÀN 05
1 : 5



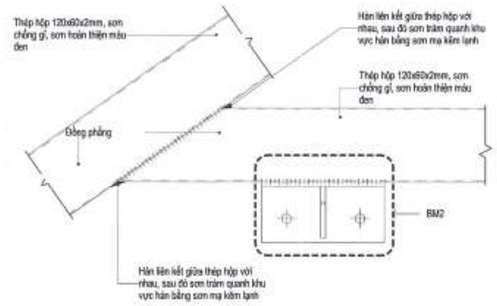
15 BM3A - MẶT ĐỨNG
1 : 5



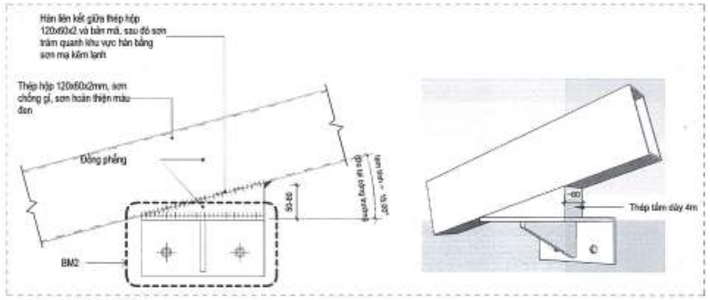
7 BM3 - MẶT BẰNG
1 : 5



1 CHI TIẾT LIÊN KẾT GIỮA THANH THÉP HỘP 120x60x2 VÀ LAM NHÔM
1 : 5



21 BM2G - MẶT ĐỨNG
1 : 5



22 BM4 - MẶT ĐỨNG
1 : 5

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hùng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /TTrHĐ
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
Địa chỉ: 229 Vọng Hà, P. Hồng Hà, TP. Hà Nội
Tel: 1900 6484

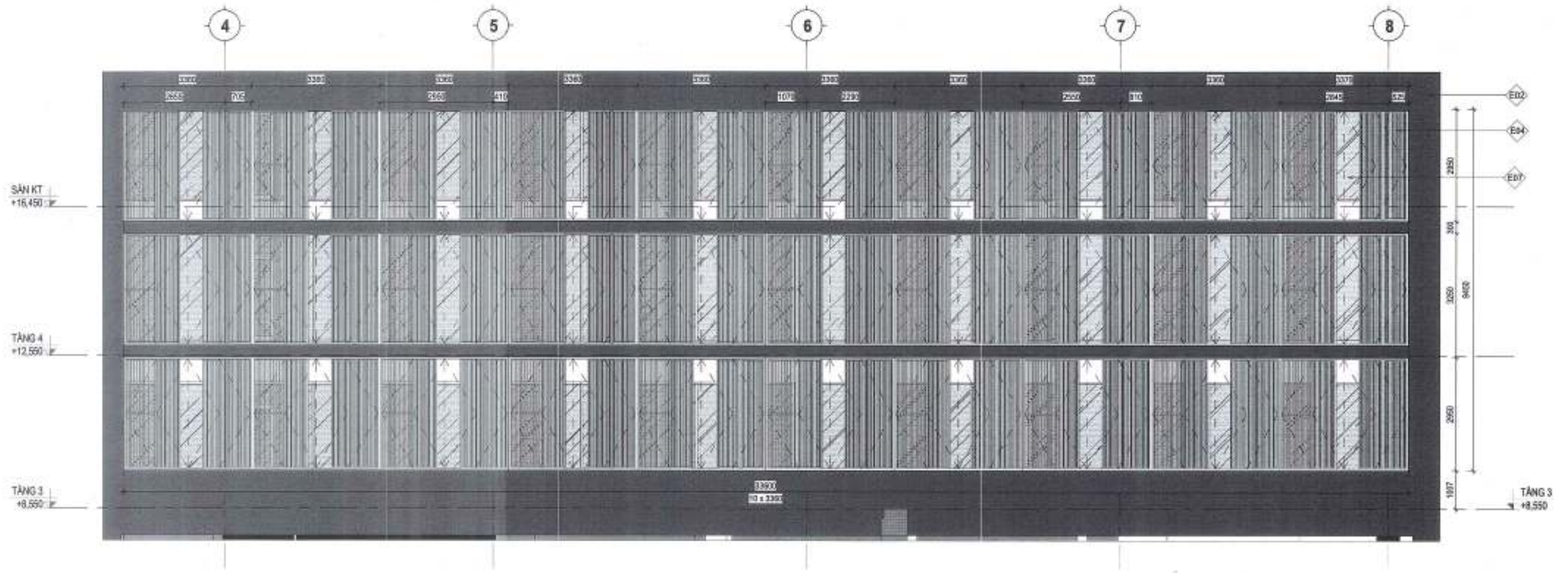
CHỦ TỊCH: TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

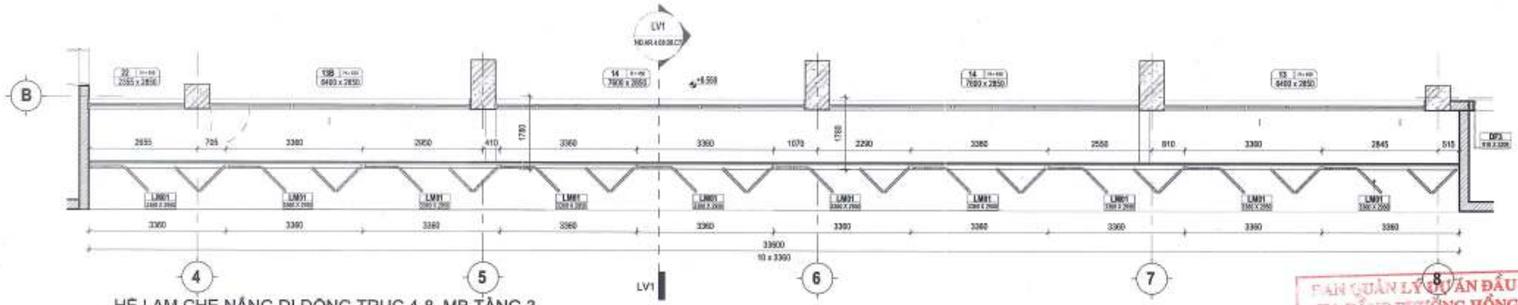
TÊN BẢN VẼ: HỆ XƯƠNG ĐỠ LAM NHÔM - CHI TIẾT LIÊN KẾT

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH		../2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1:5

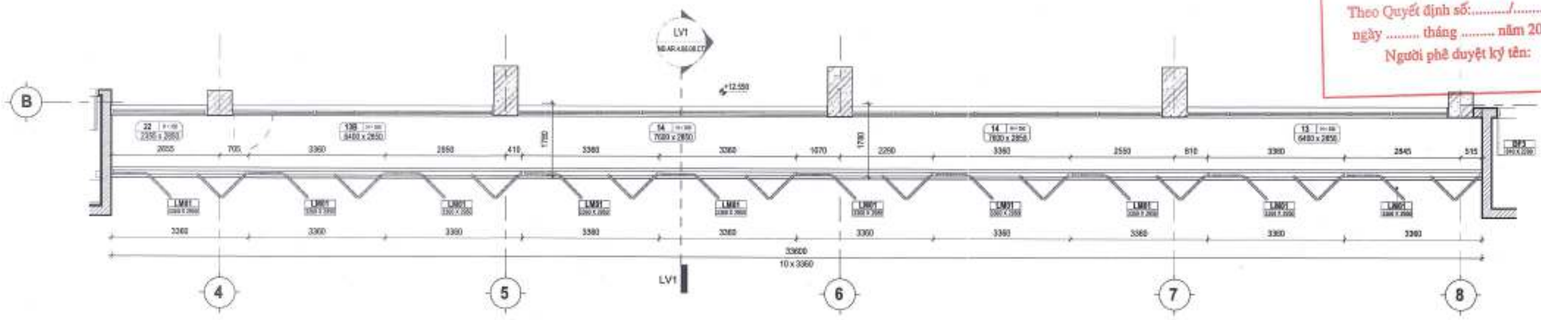
NĐ.AR.4.08.7C.CT



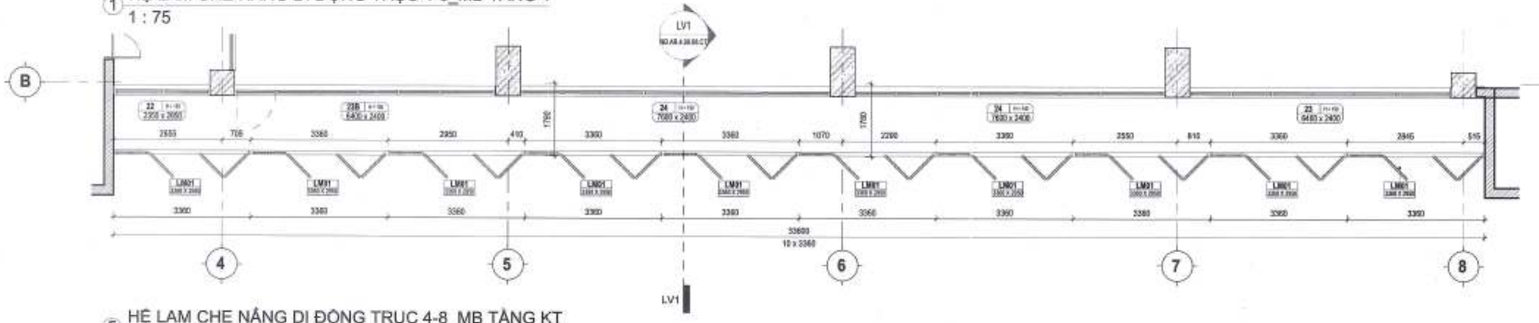
MD01 HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 4-8_MẶT ĐỨNG
1 : 80



4 HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 4-8_MB TẦNG 3
1 : 75

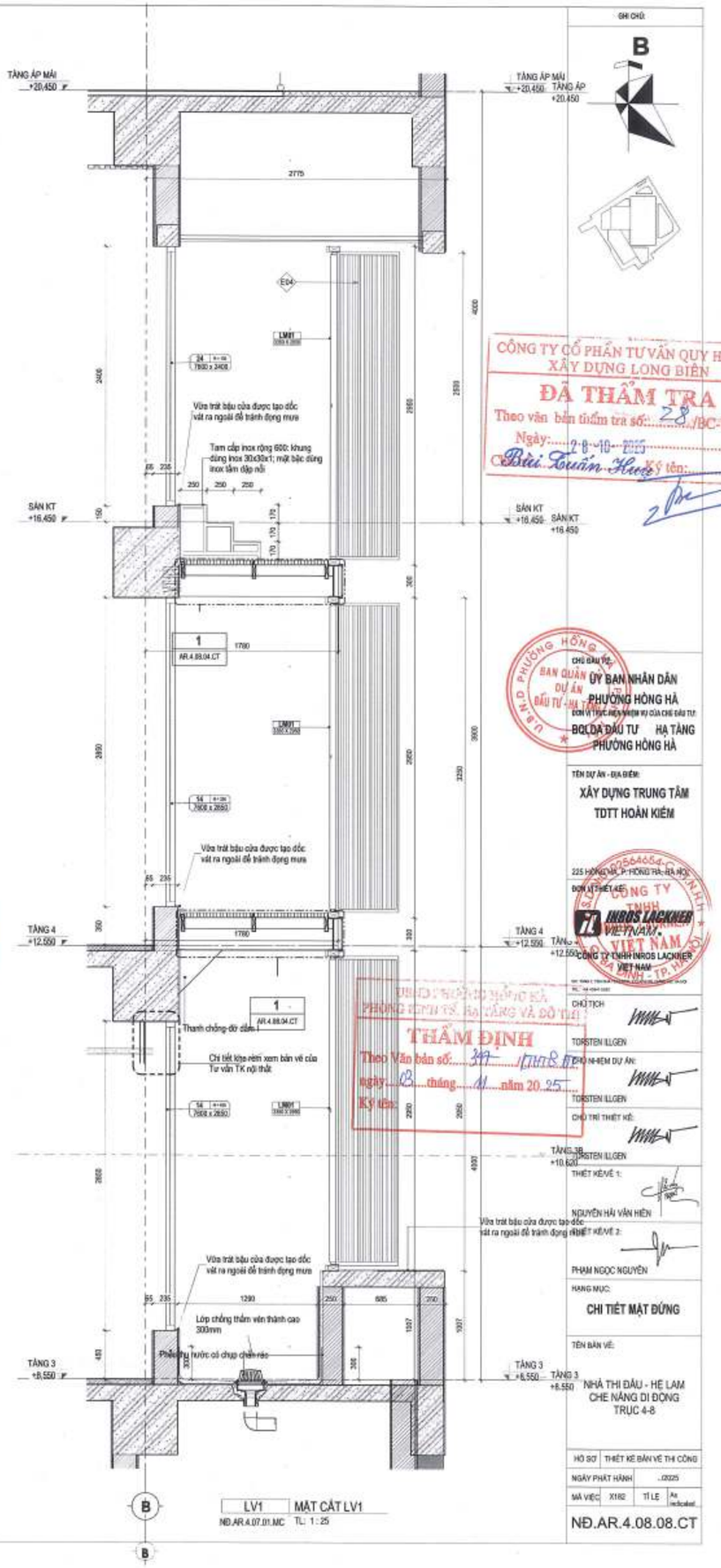


1 HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 4-8_MB TẦNG 4
1 : 75



5 HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 4-8_MB TẦNG KT
1 : 75

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

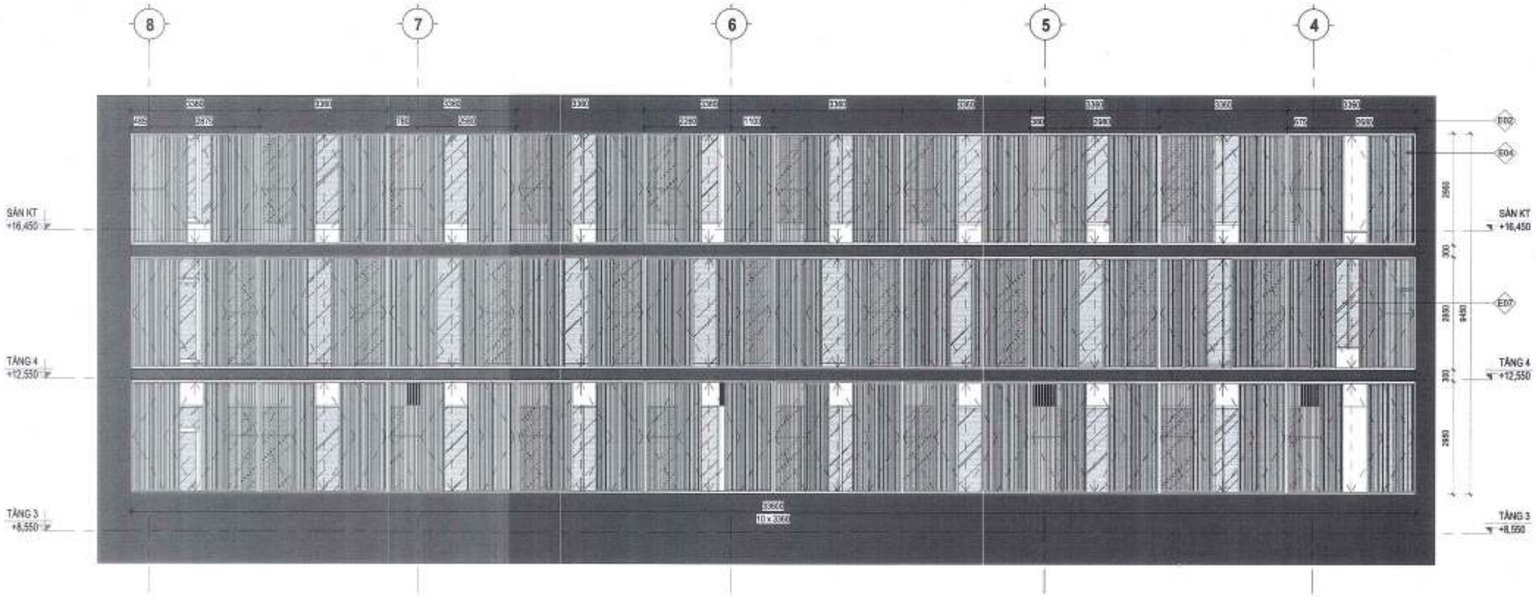


CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQ
Ngày: 2-8-10-2025
Chữ ký tên: Bùi Tuấn Hưng

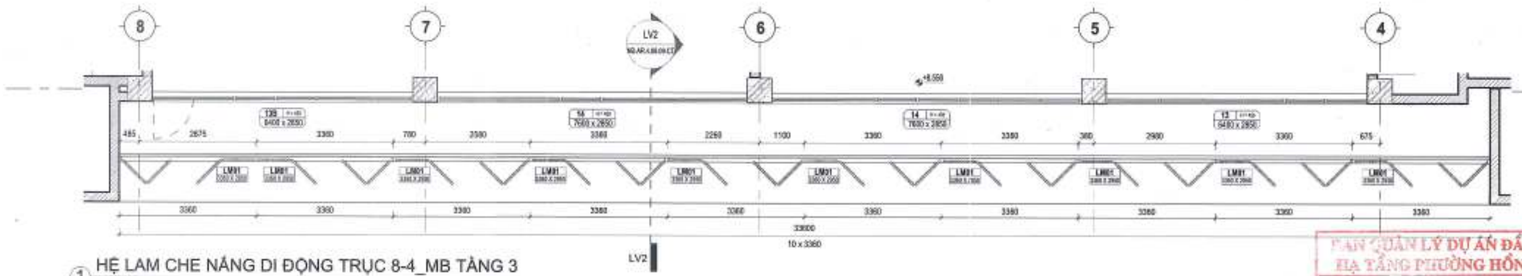
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /TTHĐ-QLDA
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

LV1 MẶT CẮT LV1
ND.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 25

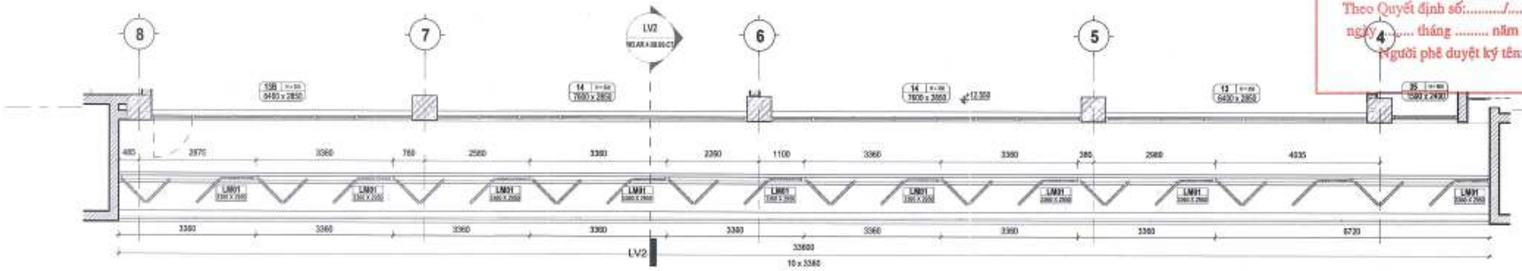
CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG
TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 4-8
HỒ SƠ THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH ...(2025
MÃ VIỆC X182 TỈ LỆ As indicated
NĐ.AR.4.08.08.CT



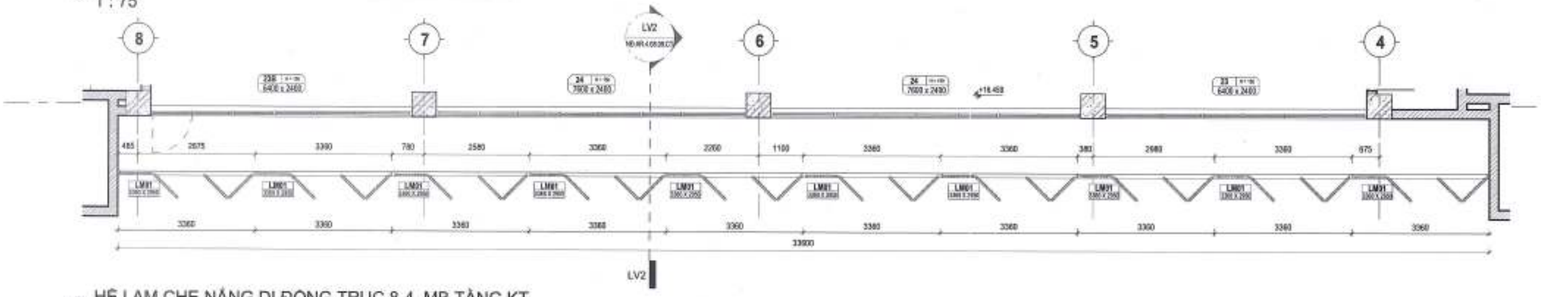
④ HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 8-4_MẶT ĐỨNG
1 : 80



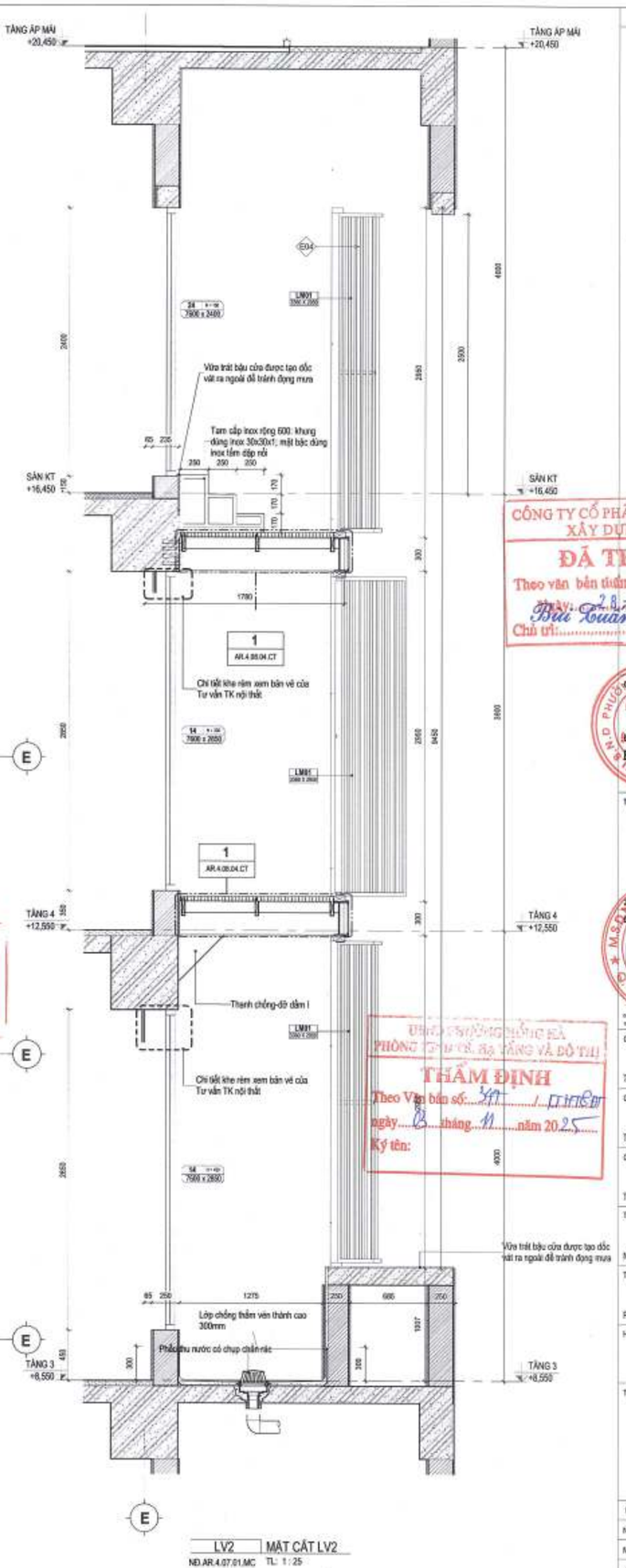
① HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 8-4_MB TẦNG 3
1 : 75



② HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 8-4_MB TẦNG 4
1 : 75



③ HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 8-4_MB TẦNG KT
1 : 75



LV2 MẶT CẮT LV2
NĐ.AR.4.07.01.MC TL: 1 : 25

GHI CHÚ:

B

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BOLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INOS LACKNER VIỆT NAM

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / PTHĐT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHI TIẾT MẶT ĐỨNG

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - HỆ LAM CHE NẮNG DI ĐỘNG TRỤC 8-4

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

NĐ.AR.4.08.09.CT

PHẦN BẢN VẼ CHI TIẾT / DETAILS DRAWINGS

MẶT BẰNG CHỐNG THẤM - CHỐNG MÓI

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28/BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy

UBND P. HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 147/TTHĐ-KT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

INROS LACKNER VIETNAM LLC.

222

A. QUY TRÌNH THI CÔNG CHỐNG THẤM:

1. CHUẨN BỊ BỀ MẶT

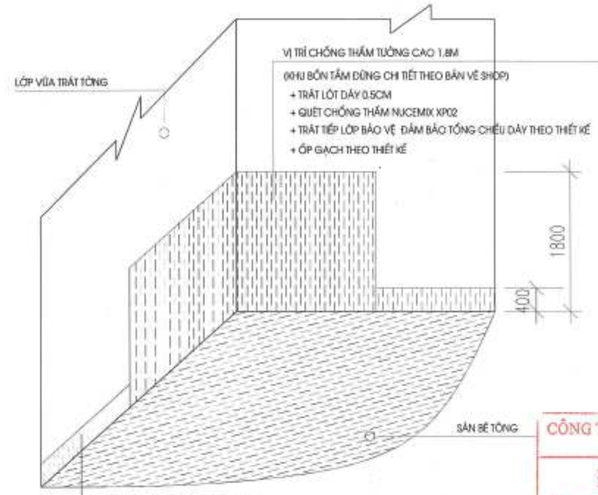
- BẮM, ĐỤC SẠCH CÁC LỚP HỒ VỮA XI MĂNG,BÊ TÔNG DƯ THỪA CHƠ TRƠ RA BỀ MẶT BÊ TÔNG KẾT CẤU BẰNG CÁC DỤNG CỤ CẦM TAY: BÚA CĂM, BÚA ĐỤC.., HOẶC BẰNG MÁY BÊ TÔNG. ĐẢM BẢO BỀ MẶT CHỐNG THẤM TƯƠNG ĐỐI BẰNG PHẲNG, ĐỤC BỎ NHỮNG PHẦN THỪA VÀ TRÁM VÁ LẠI, NHỮNG PHẦN LÕ PHẢI ĐƯỢC BẢ VÁ VÀ LẤP ĐẦY.
- DỌN VỆ SINH SẠCH SẼ BỤI ĐẤT TRÊN TOÀN BỘ BỀ MẶT CẦN XỬ LÝ CHỐNG THẤM BẰNG CHỔI CỌ QUÉT VÀ MÁY THỔI BỤI.

2.THI CÔNG

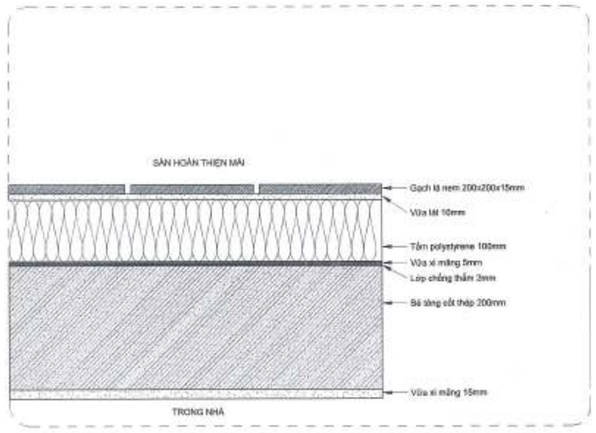
- THI CÔNG LỚP THỨ NHẤT : SỬ DỤNG RULO HOẶC CHỔI NYLON CỨNG ĐỂ PHỦ 1 LỚP LÊN TRÊN TOÀN BỘ BỀ MẶT THI CÔNG CHỐNG THẤM THEO ĐỊNH MỨC 1KG/M2, Ở 6-40 ĐỘ C.
- THI CÔNG LỚP THỨ HAI : SAU KHI LỚP THỨ NHẤT KHÔ (KHOẢNG 2-3J) TIẾN HÀNH PHỦ LỚP THỨ 2 THEO HƯỚNG VUÔNG GÓC VỚI HƯỚNG THỨ 1, THEO ĐỊNH MỨC 1.5KG/M2 Ở NHIỆT ĐỘ 6-40 ĐỘ C.
- LƯU Y : THI CÔNG LỚP TIẾP THEO KHI LỚP TRƯỚC ĐÓ BẮT ĐẦU KHÔ
- KHI MỞ THÙNG PHẢI SỬ DỤNG HẾT

B. QUY TRÌNH KIỂM TRA VÀ NGHIỆM THU

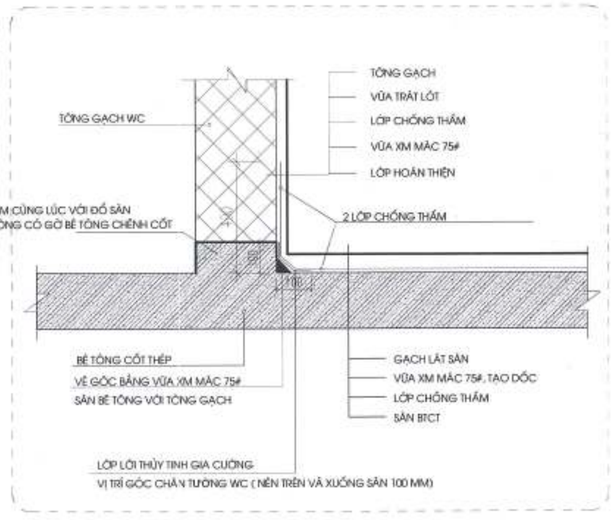
1. KIỂM TRA SỰ LÀM VIỆC BÌNH THƯỜNG CỦA THIẾT BỊ THI CÔNG
2. KIỂM TRA VẬT TƯ TRƯỚC KHI SỬ DỤNG
3. KIỂM TRA BỀ MẶT TRƯỚC KHI CHỐNG THẤM
4. KIỂM TRA QUÁ TRÌNH THI CÔNG CHỐNG THẤM
5. SAU KHI CHỐNG THẤM TIẾN HÀNH NGẬM NƯỚC THỜI GIAN 24-36H
6. NGHIỆM THU CÔNG VIỆC SAU KHI CÓ CÁC KẾT QUẢ NÓI TRÊN.



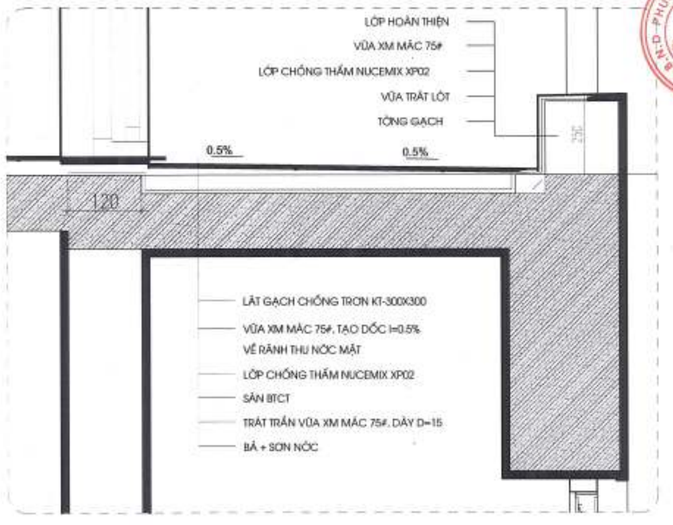
CT CHỐNG THẤM TƯỜNG CÓ VÁCH TẮM ĐỨNG



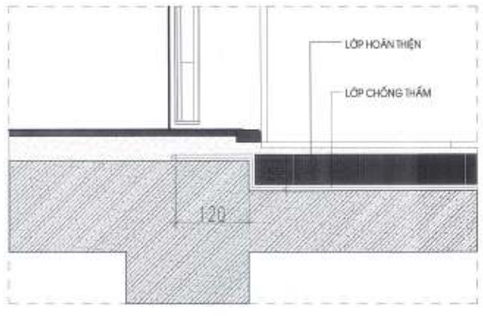
CT CHỐNG NÓNG MÁI



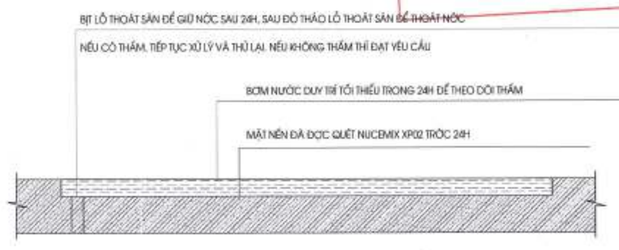
CT CHỐNG THẤM CHÂN TƯỜNG, SÀN VỆ SINH



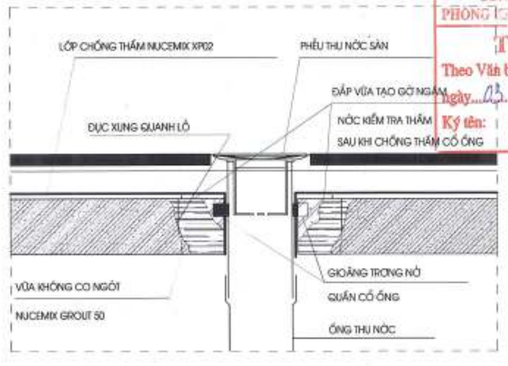
CT CHỐNG THẤM SÀN LÔ GIA ĐIỂN HÌNH



CT CHỐNG THẤM SÀN GIẬT CẤP KHU VỆ SINH



CÔNG TÁC NGÂM NƯỚC KIỂM TRA THẤM



CT CHỐNG THẤM CỔ ỐNG XUYÊN SÀN

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên:
Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /PKTHT-HT
Ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
THIẾT KẾ/VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC: CHỐNG THẤM-CHỐNG MỐI
TÊN BẢN VẼ: GHI CHÚ CHUNG 1

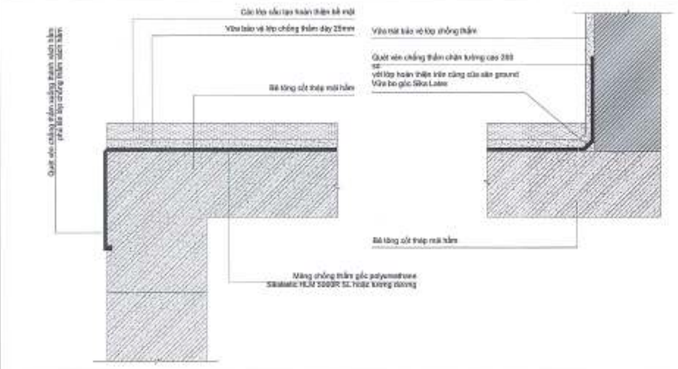
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỶ LỆ	1:5

HT.AR.4.16.0A

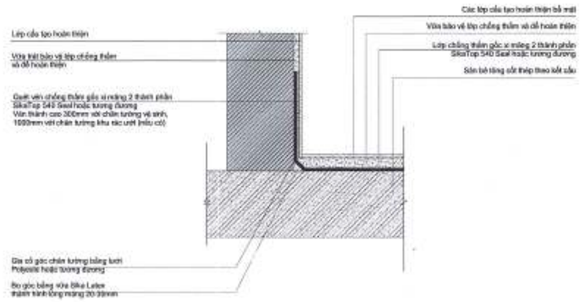
GHI CHÚ QUY CÁCH, VẬT LIỆU CHỐNG THẤM

LƯU Ý	STT	VỊ TRÍ	QUY CÁCH THÔNG SỐ KỸ THUẬT	STT	VỊ TRÍ	QUY CÁCH THÔNG SỐ KỸ THUẬT	STT	VỊ TRÍ	QUY CÁCH THÔNG SỐ KỸ THUẬT	STT	VỊ TRÍ	QUY CÁCH THÔNG SỐ KỸ THUẬT
VỆ THỐNG THI NHIỆT MẶT BẰNG, VỊ TRÍ VÀ CAO ĐỘ VỆ GIA XEM BẢN VẼ KIẾN. GIẢI PHÁP CHỐNG THẤM DƯỚI VỈ THI CÔNG CẦN PHỐI THỐNG GIẢI Ý KIẾN CỦA CHỦ ĐẦU TƯ, ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ VÀ ĐƠN VỊ TƯ VẤN THẨM TRA. GIẢI PHÁP CHỐNG THẤM TRÊN BẢN VỆ LÀ ĐỀ XUẤT CỦA TƯ VẤN, PHƯƠNG ÁN CHỐNG THẤM CUỐI CÙNG THEO PHÊ DUYỆT CỦA CHỦ ĐẦU TƯ.	1	VỆ SINH, PHÒNG KỸ THUẬT NƯỚC, PHÒNG BƠM, LÔ GIA	- ĐỤC TẨY SÂU VỆ SINH. - TRÁM TRÉT BẰNG VỮA SIKA LATEX - SƠN LƯỚI POLYESTE HOẶC TƯƠNG ĐƯƠNG DỌC CHÂN TƯỜNG - QUÉT 2 LỚP CHỐNG THẤM ĐỘC XI MĂNG 2 THÀNH PHẦN SIKATOP 548 SEAL ĐỊNH MỨC 2KG/M2 2 LỚP CHIỀU CAO QUÉT VÒN: 300MM VỚI KHU VỰC, 1000MM VỚI KHU VỰC MÁY BƠM SƠN VÒNG NỐI BÁC LƯỚI (NẾU CÓ). - NGÂM THỬ NƯỚC, BÀN GIAO - LỚP VỮA BẢO VỆ VÀ ĐỂ HOÀN THIỆN - LỚP HOÀN THIỆN BỀ MẶT	2	CÔ ĐỌNG (SÀN SAU, KHOAN RÚT LÕI)	- ĐỤC CT KỸ T, ADHESIVE CONCRETE, ĐỊNH MỨC 2 ĐỊNH - TRÁM TRÉT BẰNG VỮA SIKA LATEX - VỆ SINH BỀ MẶT SẠCH SẼ, KHÔNG BÁM BẨN, BỤI. - QUÉT 2 LỚP CHỐNG THẤM SIKATOP 548 SEAL ĐỊNH MỨC 2KG/M2 2 LỚP - BẢO DƯỠNG LỚP CHỐNG THẤM KHÔ HOÀN TOÀN - CÁN VỮA BẢO VỆ CHỐNG THẤM XI MĂNG (2CM)	3	VÁCH HẦM	- ĐỤC TẨY VỆ SINH BỀ MẶT, TRÁM TRÉT VỮA - TRÁM TRÉT BẰNG VỮA SIKA LATEX - VỆ SINH BỀ MẶT SẠCH SẼ, KHÔNG BÁM BẨN, BỤI. - QUÉT 2 LỚP CHỐNG THẤM SIKATOP 548 SEAL ĐỊNH MỨC 2KG/M2 2 LỚP - BẢO DƯỠNG LỚP CHỐNG THẤM KHÔ HOÀN TOÀN	4	HỐ GA, HỐ ĐỌN, HỐ THANG MÁY	- ĐỤC TẨY VỆ SINH BỀ MẶT, TRÁM TRÉT VỮA - VỆ SINH BỀ MẶT SẠCH SẼ, KHÔNG BÁM BẨN, BỤI. - TẠO ẨM BỀ MẶT NHƯNG KHÔNG ĐỌNG NƯỚC ĐỌNG. - QUÉT 2 LỚP CHỐNG THẤM ĐỘNG TINH THỂ TRÁN THẤU SIKATOP 548 SEAL, ĐỊNH MỨC 2KG/M2 2 LỚP - BẢO DƯỠNG LỚP CHỐNG THẤM KHÔ HOÀN TOÀN
	2	CHỐNG THẤM MÁI DỐNG, SÀN THƯỢNG, BỂ NỔ	- LÀM SẠCH BỀ MẶT BÊ TÔNG THÔ ĐỤC TẨY, BỀ ĐỌNG TRÁM TRÉT BẰNG VỮA SIKA LATEX - LÀNG ĐƯỜNG TRÒN HOẶC TƯƠNG ĐƯƠNG DỌC GỐC CHÂN TƯỜNG, VÒI NƯỚC, CỔ ỐNG, TOÀN BỘ MẶT SÀN - QUÉT LỚP CHỐNG THẤM GỐC POLYURETHANG SIKALASTIC HLM 5000R SL HOẶC TƯƠNG ĐƯƠNG - LỚP HOÀN THIỆN RIÊNG TÙNG KHU VỰC	5	KHU VỰC HOÀN NHÀ, SÀN GROUND	- LÀM SẠCH BỀ MẶT BÊ TÔNG (NẾU CÓ HẠN NHIỄM DẦU MỠ SƠN PHẢI MÀI SẠCH) - QUÉT LỚP CHỐNG THẤM GỐC POLYURETHANG SIKALASTIC HLM 5000R SL HOẶC TƯƠNG ĐƯƠNG - CÁC LỚP GIẢI TẠO HOÀN THIỆN MẶT TRÊN				6	BỂ NƯỚC THẢI BỂ NƯỚC SINH HOẠT BỂ PCCC (TRONG LÒNG BỂ)	ĐỤC TẨY VỆ SINH BỀ MẶT TRÁN THẤT VỆ SINH BỀ MẶT SẠCH SẼ, KHÔNG BÁM BẨN TRÉT CHỐNG THẤM GỐC XI MĂNG 2 THÀNH PHẦN SIKATOP 548 SEAL HOẶC TƯƠNG ĐƯƠNG SIKAFIBER 150 HOẶC TƯƠNG ĐƯƠNG BẢO DƯỠNG LỚP CHỐNG THẤM KHÔ HOÀN TOÀN

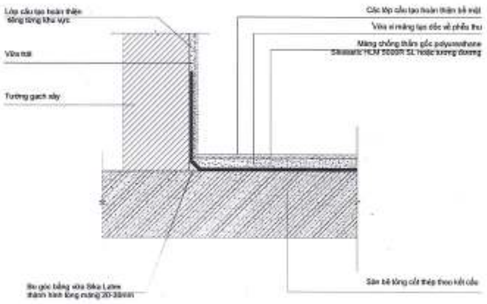
CHỐNG THẤM MÁI TẦNG HẦM (SÀN GROUND)



CHỐNG THẤM KHU VỰC ẨM ƯỚT (PHÒNG VỆ SINH, BAN CÔNG, LÔ GIA, PHÒNG KỸ THUẬT NƯỚC, PHÒNG BƠM)

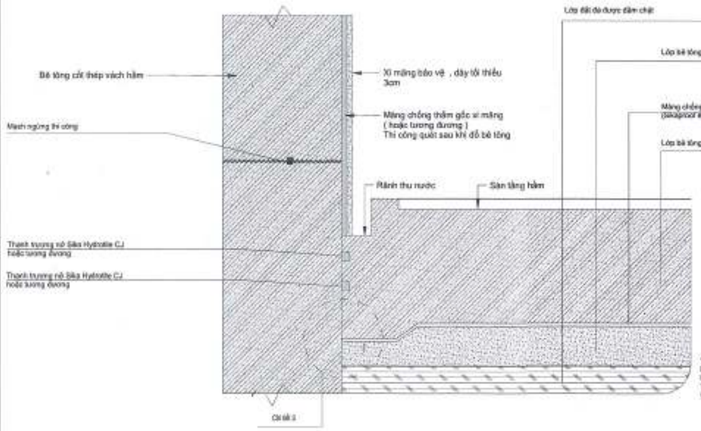


CHỐNG THẤM MÁI CÓ LỚP HOÀN THIỆN PHÍA TRÊN



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Trần Tuấn Huy Ký tên:

CHỐNG THẤM SÀN TẦNG HẦM/ TƯỜNG VÂY



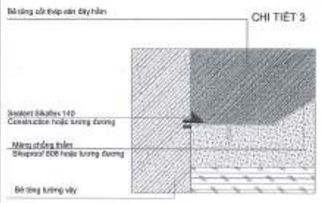
B - Quy trình chống thấm tổ ty

- Đục lỗ rộng 30mm và sâu 30mm xung quanh lỗ ty.
- Cắt ty sắt ty âm và 20mm so với bề mặt vách hầm và vệ sinh sạch sẽ.
- Trộn tại lỗ ty bằng vữa mác bao có bịt phụ gia
- Tỉ lệ về khối lượng:

  Xi măng: Cát: Sika Latex : Nước = 2:4:1:1
- Quét 02 lớp chống thấm theo phê duyệt có gia cường

  kính thấy lỉnh rộng 150mm xung quanh lỗ ty.

*Lưu ý:
Biện pháp chống thấm dạng tinh thể thấm thấu không có khả năng bắc cầu vết nứt.
Trường hợp bề tông kết cấu nứt, nước vẫn có khả năng xâm nhập thông qua vết nứt vào trong công trình



C - Quy trình xử lý mảng chống thấm TPO Sikaproof 808 ngàm vào D-wall:

- Cắt khe để ngàm màng chống thấm vào D-wall, kích thước sâu 20-30mm và cao 5-7mm.
- Ngâm màng chống thấm vào D-wall.
- Dùng sealant Sikaflex-149 Construction trám vào khe.

Quy cách chống thấm tham khảo bản vẽ kiến trúc, trong trường hợp bản vẽ kiến trúc không quy định thì có thể áp dụng chống thấm theo quy định bên dưới

Quy trình chống thấm vách bể & đáy bể *xử lý nước thải (mặt trong)*

Bước 1: Đục lấy vệ sinh và trám trét

Tỉ lệ về khối lượng: Xi măng: Cát: Sika Latex tham khảo tài liệu kỹ thuật nhà sản xuất

Bước 2: Vệ sinh bề mặt sạch sẽ, không bám bẩn, bụi.

Bước 3: Thi công hệ chống thấm công nghệ Xolutec bao gồm:
- 1 lớp Primer Sikagard P 770 định mức 0,3kg/m2/1 lớp;
- 02 lớp màng chống thấm Sikagard M 790 định mức 0,8 - 1kg/ mỗi 2 lớp.

Bước 4: Bảo dưỡng khi chống thấm khô hoàn toàn

CHỐNG THẤM HỐ GA, HỐ BƠM, HỐ THANG MÁY

CHI TIẾT 1

Quy trình chống thấm hố ga, hố bơm, hố PIT thang máy

Bước 1: Đục lấy vệ sinh và trám trét (ở cốt + Sika Latex)

Bước 2: Vệ sinh bề mặt sạch sẽ, không bám bẩn, bụi.

Bước 3: Tạo ẩm đều bề mặt nhưng không để nước đọng.

Bước 4: Quét 1 lớp chống thấm SikaTop 548 Seal, định mức 1 kg/m2.

Bước 5: Dán lớp lưới gia cố góc chân tường.

Bước 6: Quét 1 lớp chống thấm SikaTop 548 Seal, định mức 1 kg/m2 sau khi lớp thứ nhất đã khô.

Bước 7: Bảo dưỡng lớp chống thấm khô hoàn toàn

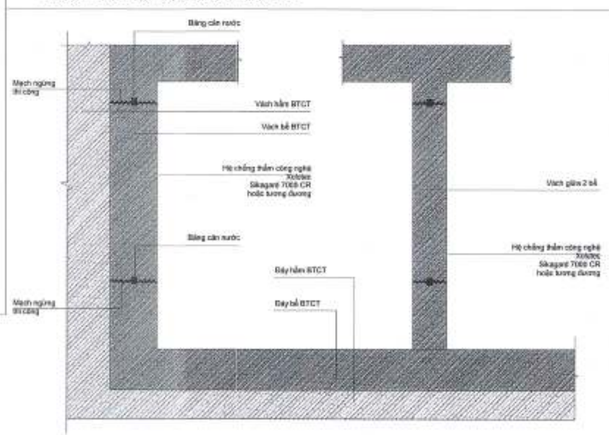
Bước 8: Cán vữa bảo vệ chống thấm và bàn giao

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

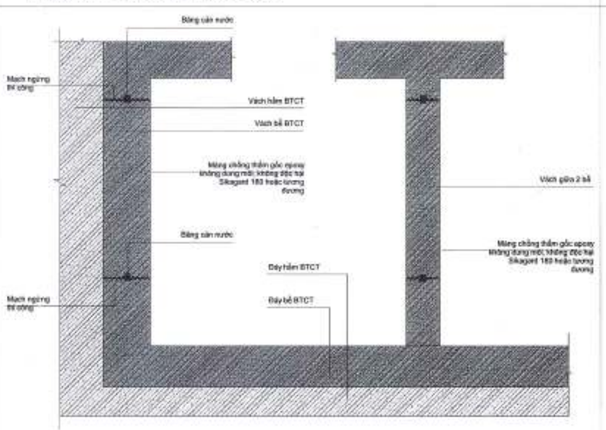
CHỐNG THẤM CỔ ỐNG K.T XUYÊN SÀN, ĐẶT SAU KHOAN RÚT LÕI

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / CHTĐ-BT
ngày 02 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

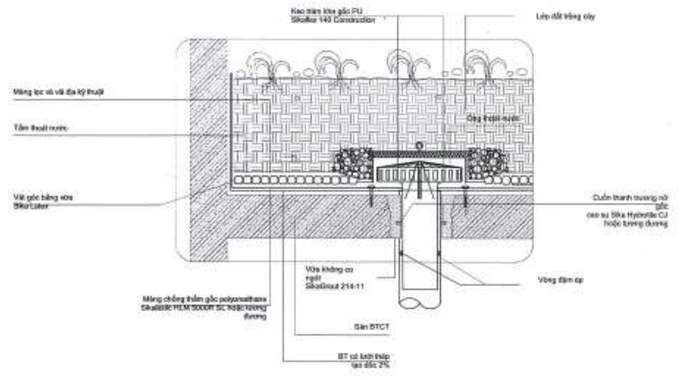
CHỐNG THẤM BỂ TỰ HOẠI, BỂ XỬ LÝ NƯỚC THẢI



CHỐNG THẤM BỂ NƯỚC SINH HOẠT, BỂ PCCC



CHỐNG THẤM BỒN TRỒNG CÂY, MÁI XANH



GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

229 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

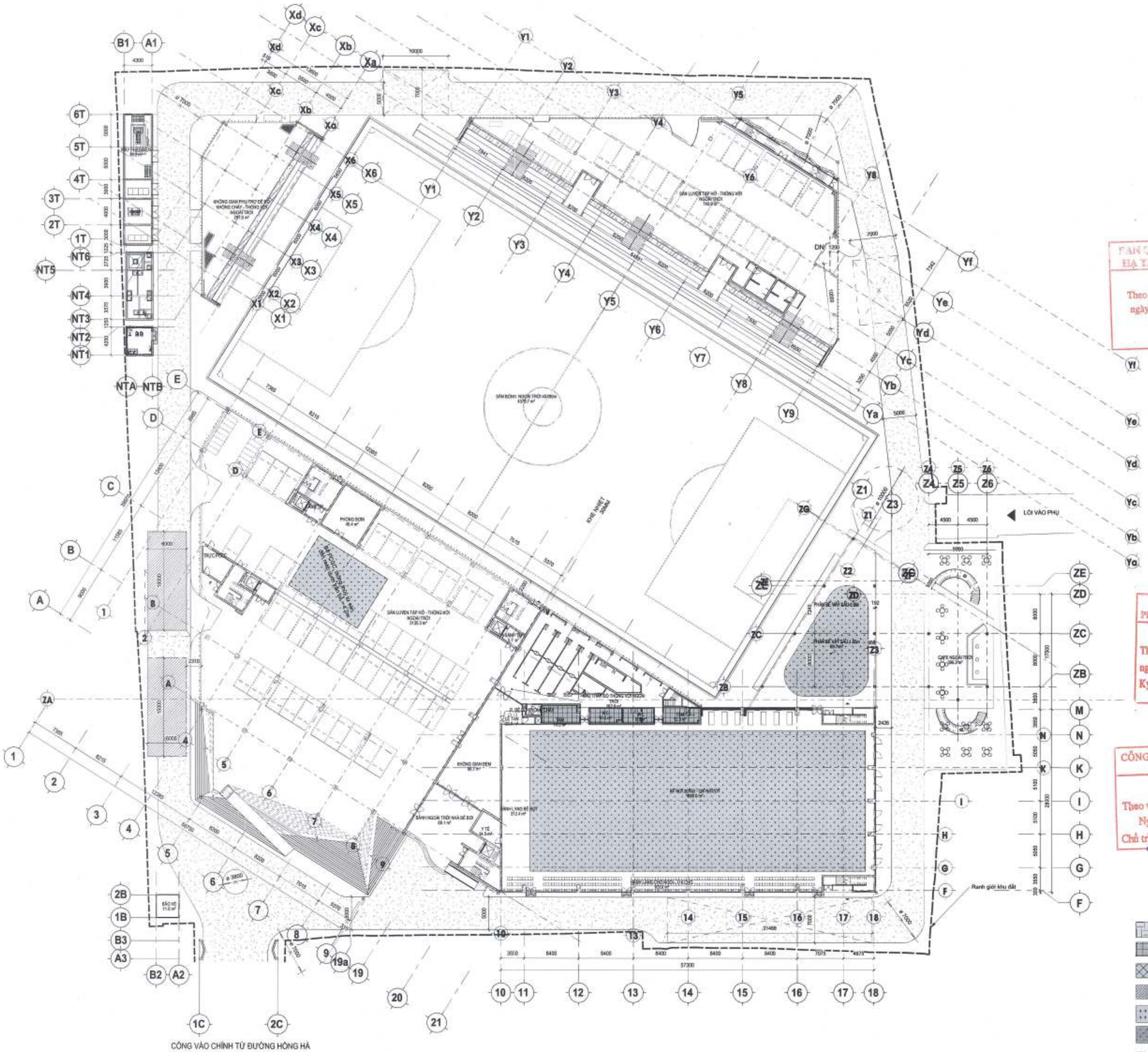
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHỐNG THẤM- CHỐNG MỐI

TÊN BẢN VẼ:
CHỈ CHỈ CHUNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...02025
MÃ VIỆC	X182 TỈ LỆ 1:200

HT.AR.4.16.0B



Ghi chú : Toàn bộ khán đài trồng cây cần được chống thấm, thông số kỹ thuật theo nhà thầu thi công (chi tiết xem bản vẽ trồng cây khán đài)

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐ
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản tiếm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHỐNG THẤM-CHỐNG MỐI

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	.../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

HT.AR.4.16.01

GHI CHÚ:

B

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số:...../.....

ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

CHỦ ĐẦU TƯ:

ỦY BAN NHÂN DÂN

PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:

BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:

XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:

CÔNG TY TNHH WHOS LACHNER VIỆT NAM

CÔNG TY TNHH WHOS LACHNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH

TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:

TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:

TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:

NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:

PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

CHỐNG THẤM-CHỐNG MỐI

TÊN BẢN VẼ:

MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			../2025
MÃ VIỆC	X102	TỈ LỆ	As indicated

HT.AR.4.16.02

PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 347 /QLĐT-KTHT

ngày 03 tháng 11 năm 2025

Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KSCT

Ngày 28 - 10 - 2025

Chủ trì: Bùi Tuấn Huy

WP1 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM SÂN VƯỜN

WP2 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM PHÒNG VỆ SINH, PANTRY

WP3 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM PHÒNG RÁC

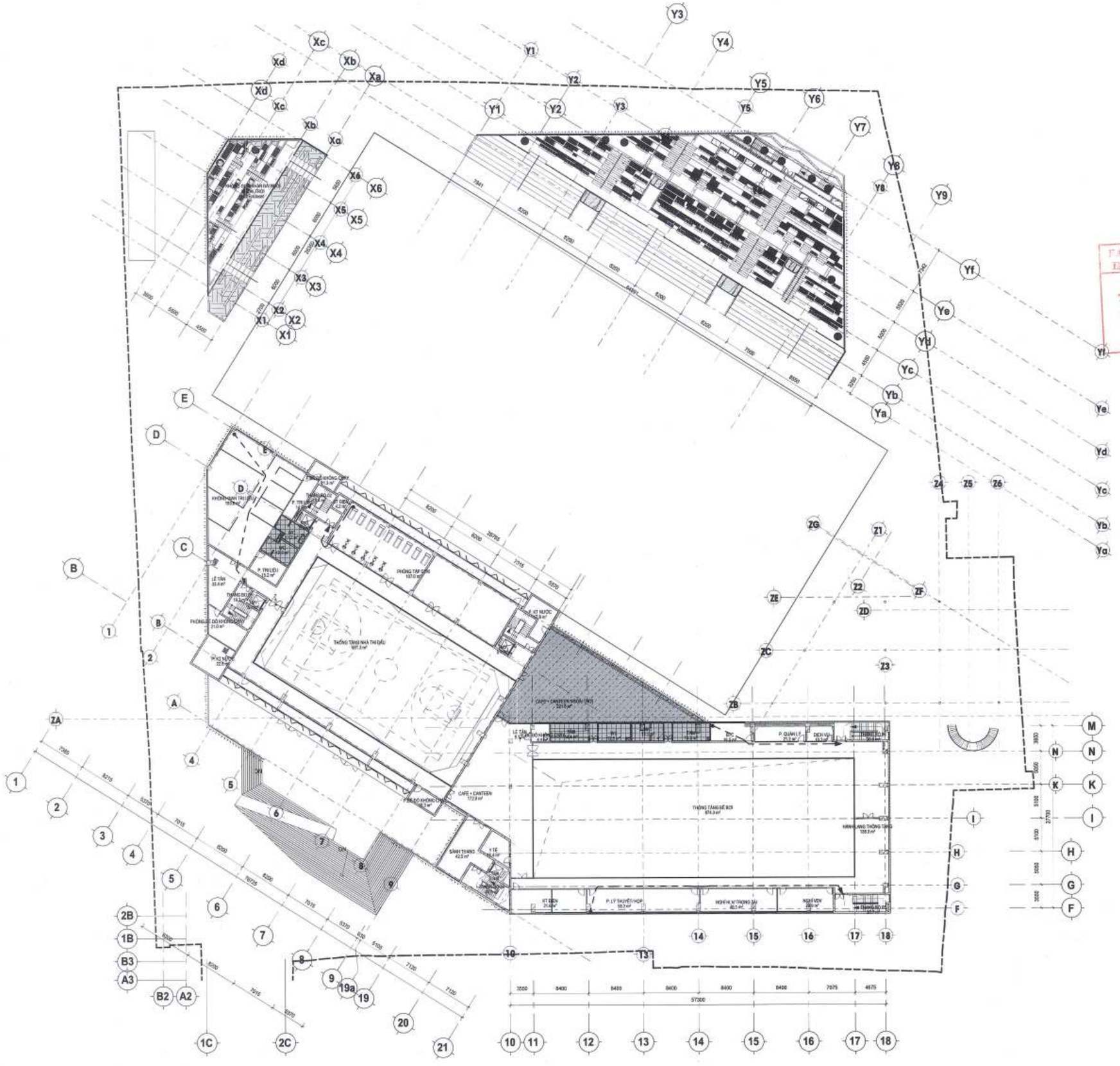
WP4 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM HỐ PIT (CT XEM BV KẾT CẤU)

WP5 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM BỂ NƯỚC

WP6 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM MÁI

Ghi chú : Toàn bộ khán đài trồng cây cần được chống thấm, thông số kỹ thuật theo nhà thầu thi công (chi tiết xem bản vẽ trồng cây khán đài)

Ranh giới khu đất



WP1	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM SÂN VƯỜN
WP2	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM PHÒNG VỆ SINH, PANTRY
WP3	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM PHÒNG RÁC
WP4	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM HỐ PIT (CT XEM BV KẾT CẤU)
WP5	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM BỂ NƯỚC
WP6	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM MÁI

Ghi chú : Toàn bộ khán đài trồng cây cần được chống thấm, thông số kỹ thuật theo nhà thầu thi công (chi tiết xem bản vẽ trồng cây khán đài)

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 349 /PKTHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KCTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ - HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

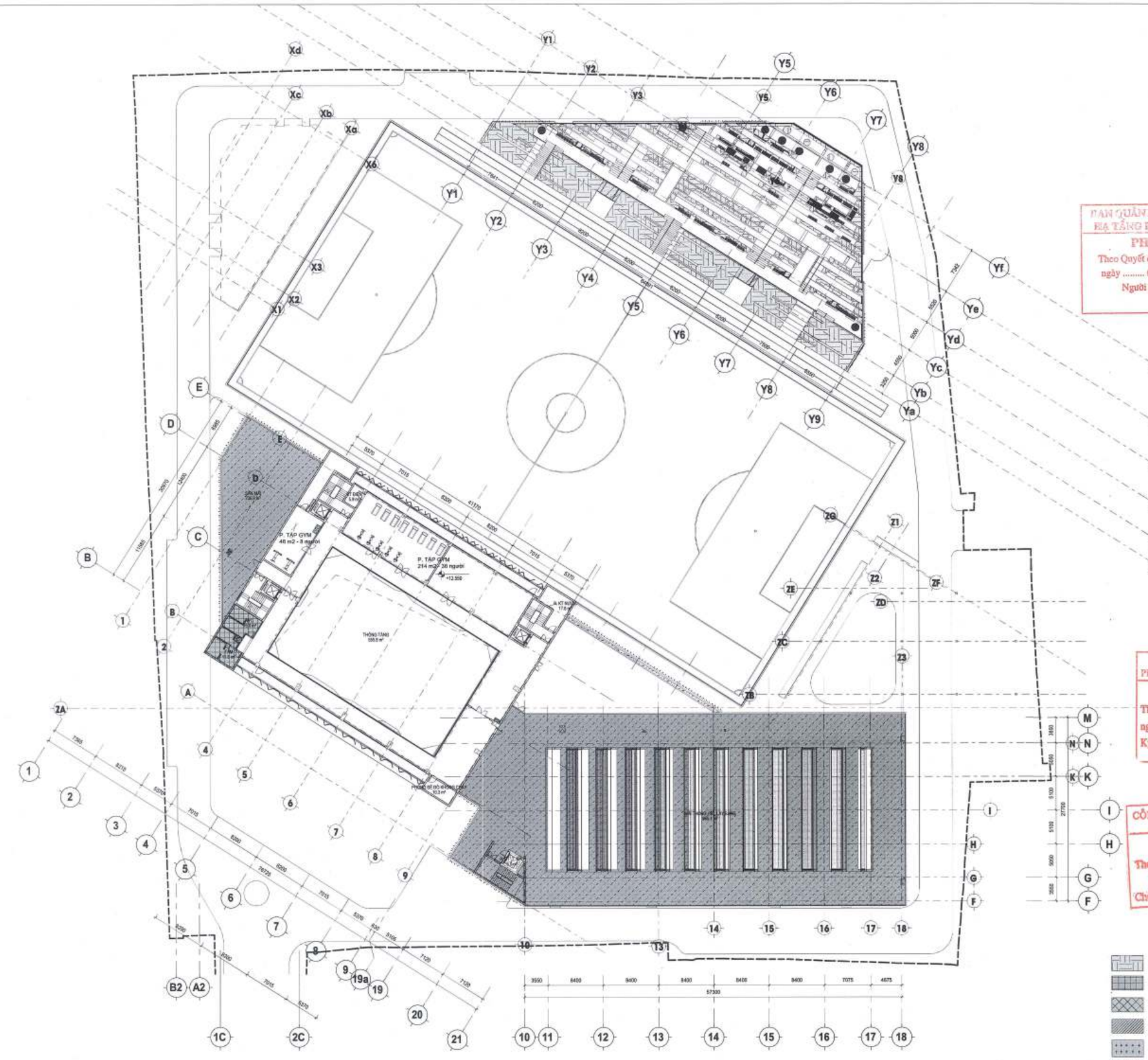
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHỐNG THẤM-CHỐNG MỐI

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG 3

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH:		/2025	
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As Indicated

HT.AR.4.16.03



BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÊ DUYỆT

Theo Quyết định số...../.....

ngày ..... tháng ..... năm 20.....

Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ

THẨM ĐỊNH

Theo Văn bản số: 341 /KTHTĐT

ngày 03 tháng 11 năm 2025

Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN

ĐÃ THẨM TRA

Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT

Ngày: 28-10-2025

Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Kế tên:

WP1	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM SÂN VƯỜN
WP2	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM PHÒNG VỆ SINH, PANTRY
WP3	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM PHÒNG RÁC
WP4	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM HỐ PIT (CT XEM BV KẾT CẤU)
WP5	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM BỂ NƯỚC
WP6	VỊ TRÍ CHỐNG THẤM MÁI

Ghi chú : Toàn bộ khán đài trồng cây cần được chống thấm, thông số kỹ thuật theo nhà thầu thi công (chi tiết xem bản vẽ trồng cây khán đài)

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HẢI, HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH JAROS LACKNER VIỆT NAM

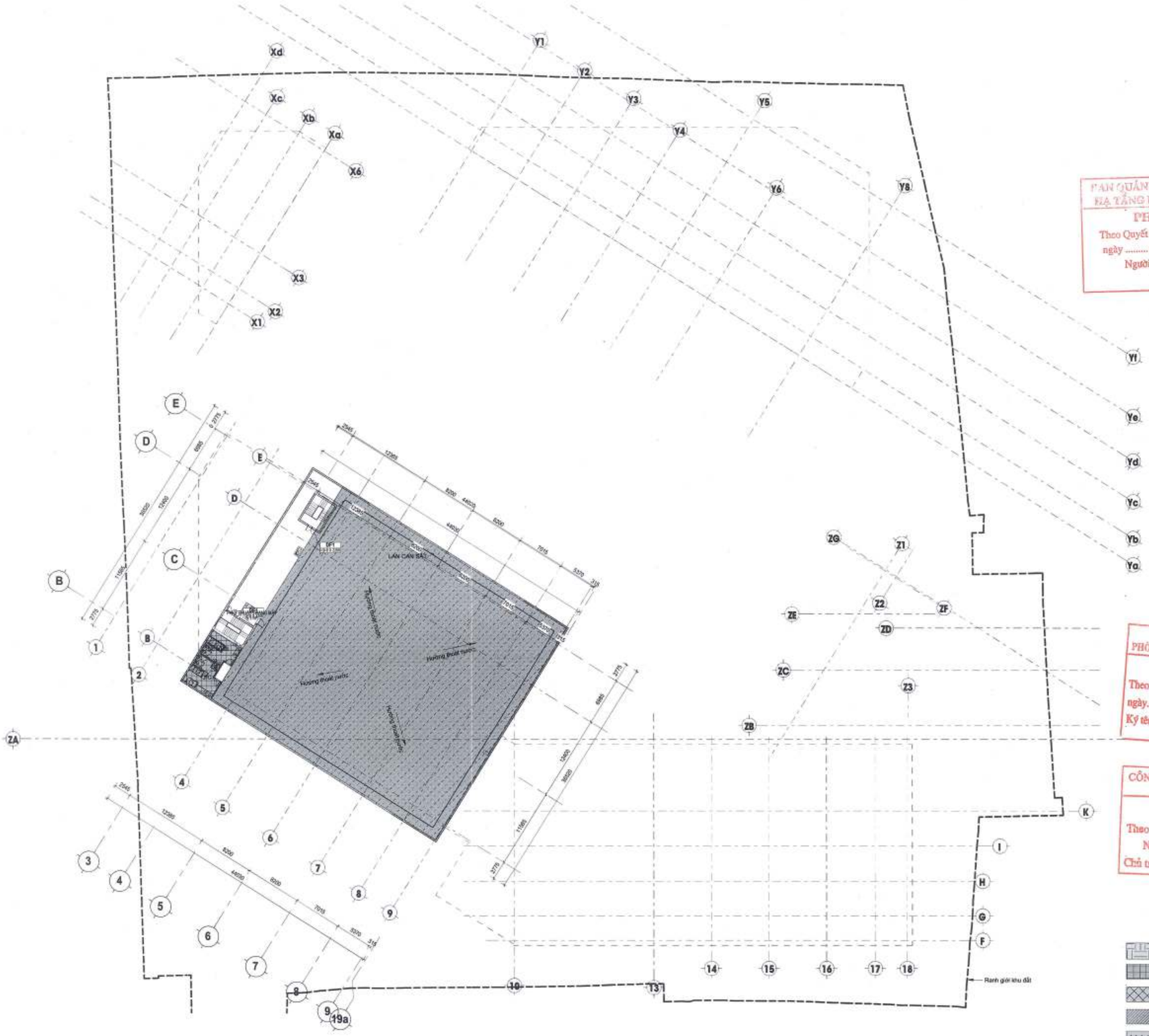
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: **CHỐNG THẤM-CHỐNG MỐI**

TÊN BẢN VẼ: **MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG 4**

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH			...0025
MÃ VIỆC	X162	TỈ LỆ	As indicated

HT.AR.4.16.04



WP1 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM SÂN VƯỜN

WP2 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM PHÒNG VỆ SINH, PANTRY

WP3 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM PHÒNG RÁC

WP4 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM HỐ PIT (CT XEM BV KẾT CẤU)

WP5 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM BỂ NƯỚC

WP6 VỊ TRÍ CHỐNG THẤM MÁI

Ghi chú : Toàn bộ khán đài trồng cây cần được chống thấm, thông số kỹ thuật theo nhà thầu thi công (chi tiết xem bản vẽ trồng cây khán đài)

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 577 /LHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Kiệt

GHI CHÚ:

B

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

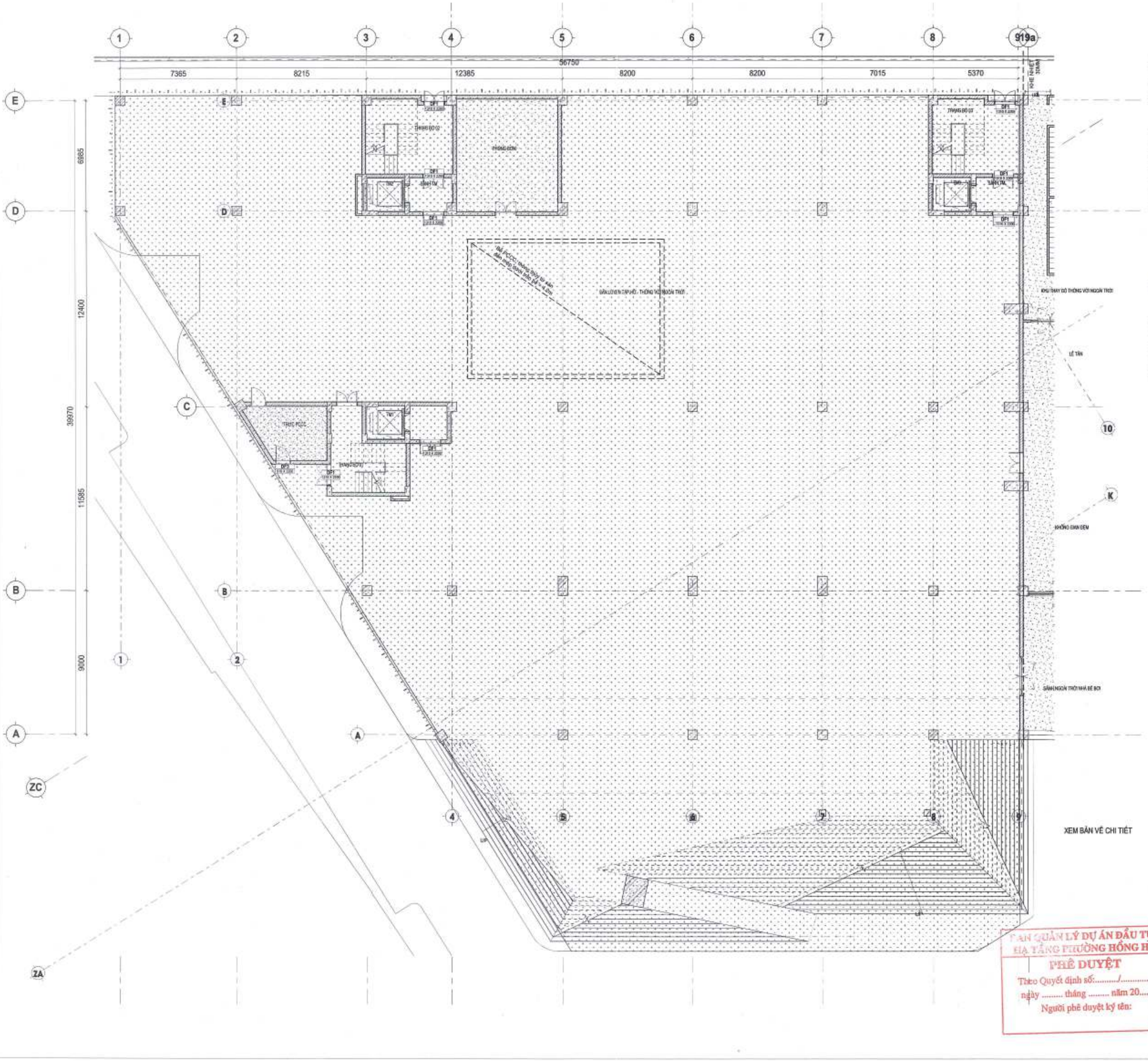
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHỐNG THẤM-CHỐNG MỐI

TÊN BẢN VẼ:
MẶT BẰNG CHỐNG THẤM TẦNG ÁP MÁI

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	...12025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

HT.AR.4.16.05



XỬ LÝ PHÒNG CHỐNG MỐI MẶT NỀN

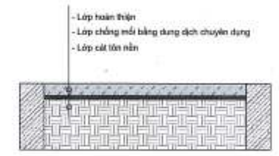
Xử lý phòng mối nền

- Mục đích: Ngăn chặn mối xâm nhập vào công trình theo chiều thẳng đứng từ dưới lên
- Thao tác:
+ Xác định mặt nền công trình : Toàn bộ nền tầng 1
+ Nhặt bỏ các loại tạp chất có chứa Cellulose như mùn, rác, rễ cây, mảnh gỗ tạp, vỏ bao xi măng...
+ Dùng máy áp lực phun hoạt chất chống mối lên toàn bộ mặt nền tầng 1
- Hóa chất sử dụng: Thuốc Map Boxer 30EC nồng độ 1.6%, định mức 5 lít dung dịch/1m2 nền .

XỬ LÝ PHÒNG CHỐNG MỐI TƯỜNG

Xử lý phòng mối tường

- Mục đích: Ngăn chặn mối xâm nhập vào công trình theo chiều ngang ngoài vào trong
- Thao tác:
+ Tiến hàng vệ sinh sạch bề mặt tường tầng 1 trước khi tiến hành phun thuốc chống mối
+Phun đều dung dịch thuốc phòng chống mối Map Boxer 30EC nồng độ 1.6%, định mức 2 lít/m2.



CHI TIẾT CHỐNG MỐI MẶT NỀN

CHI TIẾT HÀO CHỐNG MỐI

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hùng

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. PHỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

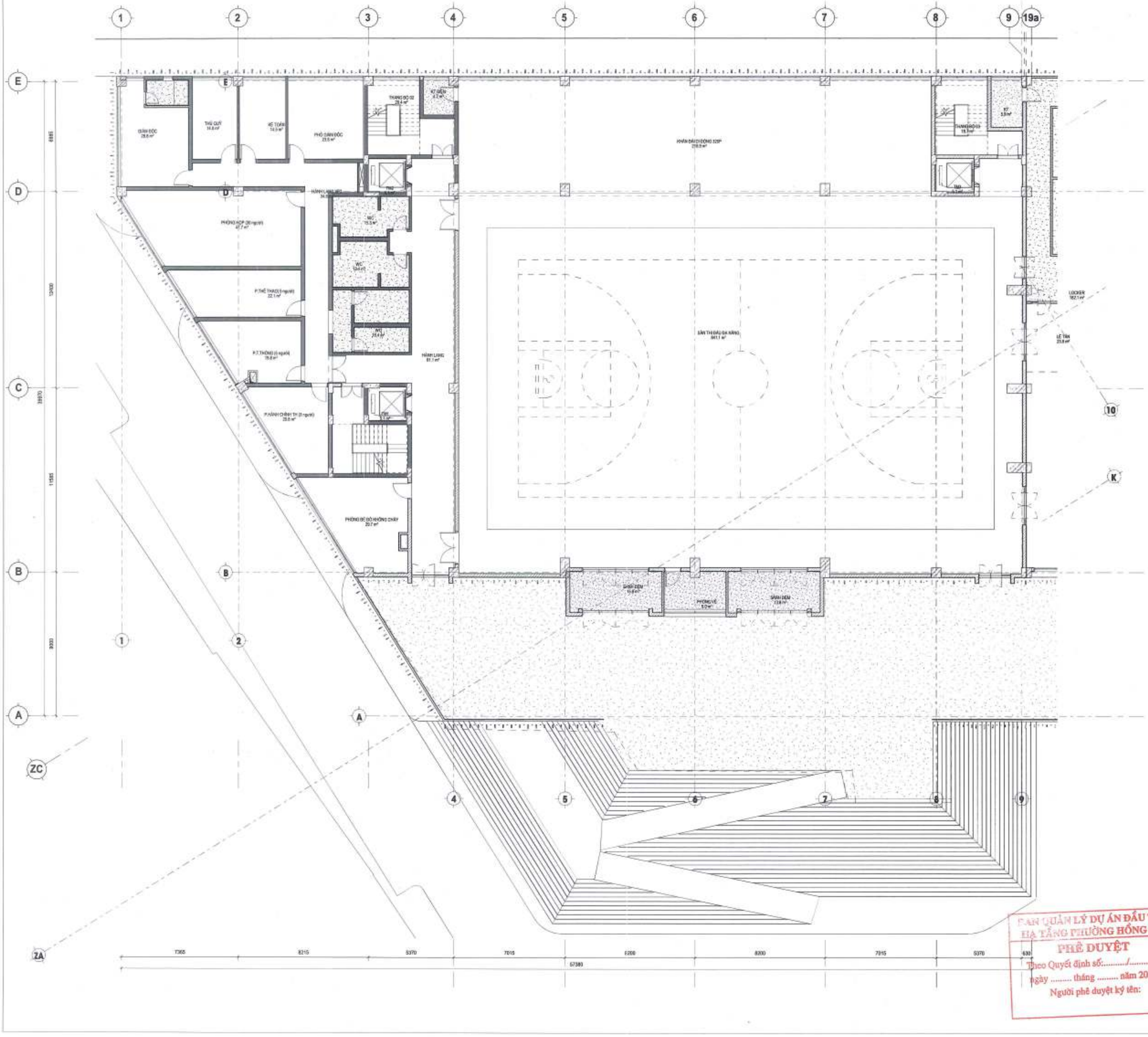
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHỐNG THẤM-CHỐNG MỐI

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG CHỐNG MỐI TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025
MÃ VIỆC	X102
TỈ LỆ	As indicated

HT.AR.4.17.01



XỬ LÝ PHÒNG CHỐNG MỐI MẶT NỀN

Xử lý phòng mối nền

- Mục đích: Ngăn chặn mối xâm nhập vào công trình theo chiều thẳng đứng từ dưới lên
- Thao tác:

+ Xác định mặt nền công trình : Toàn bộ nền tầng 1
+ Nhặt bỏ các loại tạp chất có chứa Cellulose như mùn, rác, rễ cây, mảnh gỗ tạp, vỏ bao xi măng...
+ Dùng máy áp lực phun hoạt chất chống mối lên toàn bộ mặt nền tầng 1

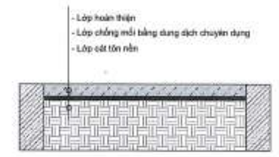
- Hóa chất sử dụng: Thuốc Map Boxer 30EC nồng độ 1.6%, định mức 5 lít dung dịch/1m2 nền .

XỬ LÝ PHÒNG CHỐNG MỐI TƯỜNG

Xử lý phòng mối tường

- Mục đích: Ngăn chặn mối xâm nhập vào công trình theo chiều ngang ngoài vào trong
- Thao tác:

+ Tiến hành vệ sinh sạch bề mặt tường tầng 1 trước khi tiến hành phun thuốc chống mối
+Phun đều dung dịch thuốc phòng chống mối Map Boxer 30EC nồng độ 1.6%, định mức 2 lít/m2.



CHI TIẾT CHỐNG MỐI MẶT NỀN

CHI TIẾT HÀO CHỐNG MỐI

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHTĐT
ngày 13 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INNOS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

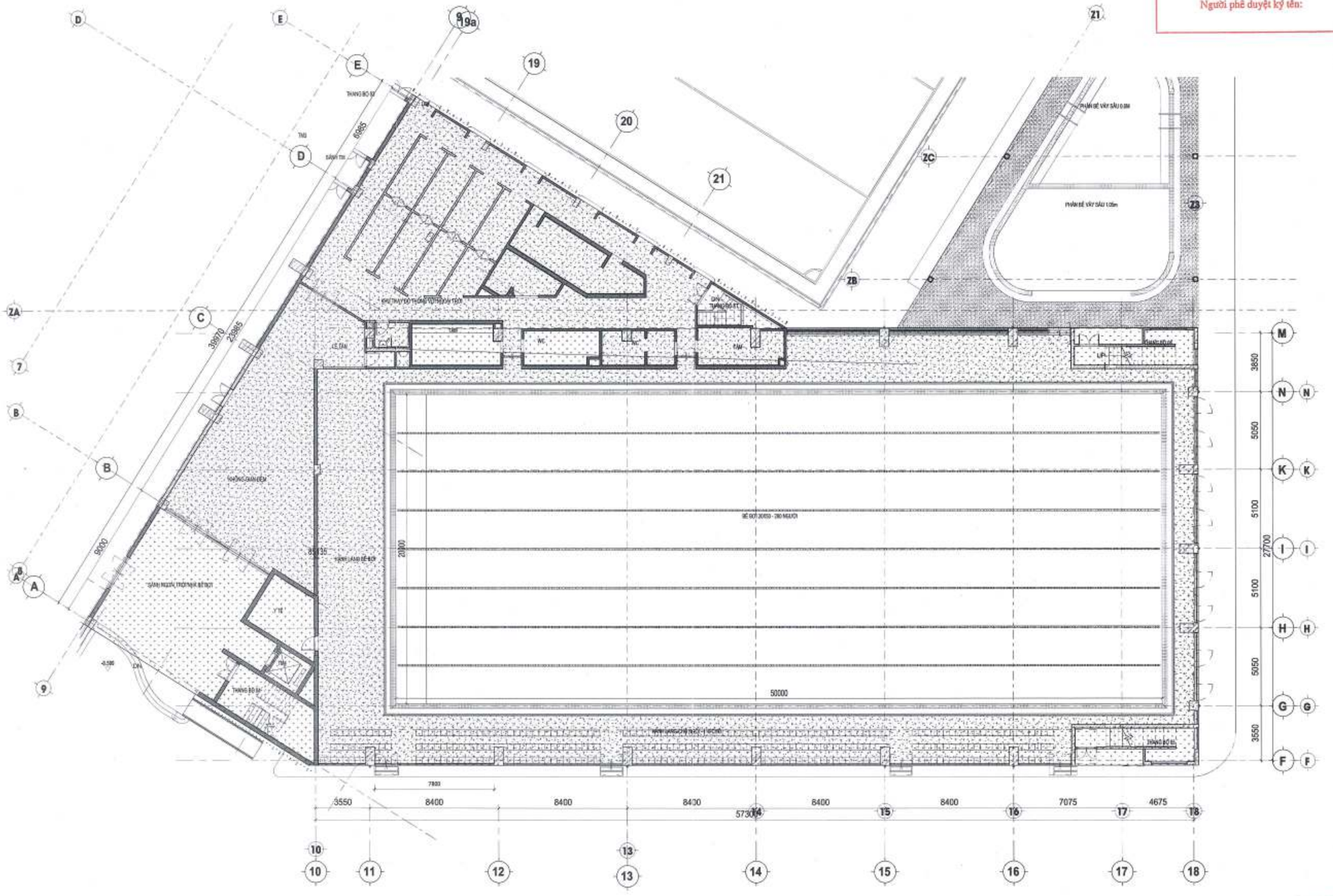
HẠNG MỤC:
CHỐNG THẤM-CHỐNG MỐI

TÊN BẢN VẼ:
NHÀ THI ĐẤU - MẶT BẰNG CHỐNG MỐI TẦNG 2

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		.../2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ: As indicated

HT.AR.4.17.02

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

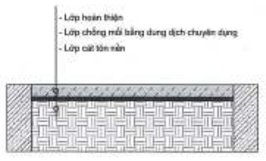


XỬ LÝ PHÒNG CHỐNG MỐI MẶT NỀN

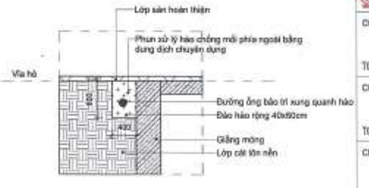
Xử lý phòng mối nền
- Mục đích: Ngăn chặn mối xâm nhập vào công trình theo chiều thẳng đứng từ dưới lên
- Thao tác:
+ Xác định mặt nền công trình : Toàn bộ nền tầng 1
+ Nhặt bỏ các loại tạp chất có chứa Cellulose như mùn, rác, rễ cây, mảnh gỗ tạp, vỏ bao xi măng...
+ Dùng máy áp lực phun hoạt chất chống mối lên toàn bộ mặt nền tầng 1
- Hóa chất sử dụng: Thuốc Map Boxer 30EC nồng độ 1.6%, định mức 5 lít dung dịch/1m2 nền .

XỬ LÝ PHÒNG CHỐNG MỐI TƯỜNG

Xử lý phòng mối tường
- Mục đích: Ngăn chặn mối xâm nhập vào công trình theo chiều ngang ngoài vào trong
- Thao tác:
+ Tiến hàng vệ sinh sạch bề mặt tường tầng 1 trước khi tiến hành phun thuốc chống mối
+Phun đều dung dịch thuốc phòng chống mối Map Boxer 30EC trong độ 1.6%, định mức 2 lít/m2.



CHI TIẾT CHỐNG MỐI MẶT NỀN



CHI TIẾT HÀO CHỐNG MỐI

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hợp Ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347/CHTS-DT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CHỐNG THẤM-CHỐNG MỐI

TÊN BẢN VẼ:
BỂ BƠI TRONG NHÀ - MẶT BẰNG CHỐNG MỐI TẦNG 1

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		/2025
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ: As indicated

HT.AR.4.17.03

PHẦN BẢN VẼ CHI TIẾT / DETAILS DRAWINGS

THIẾT KẾ CÁC CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ

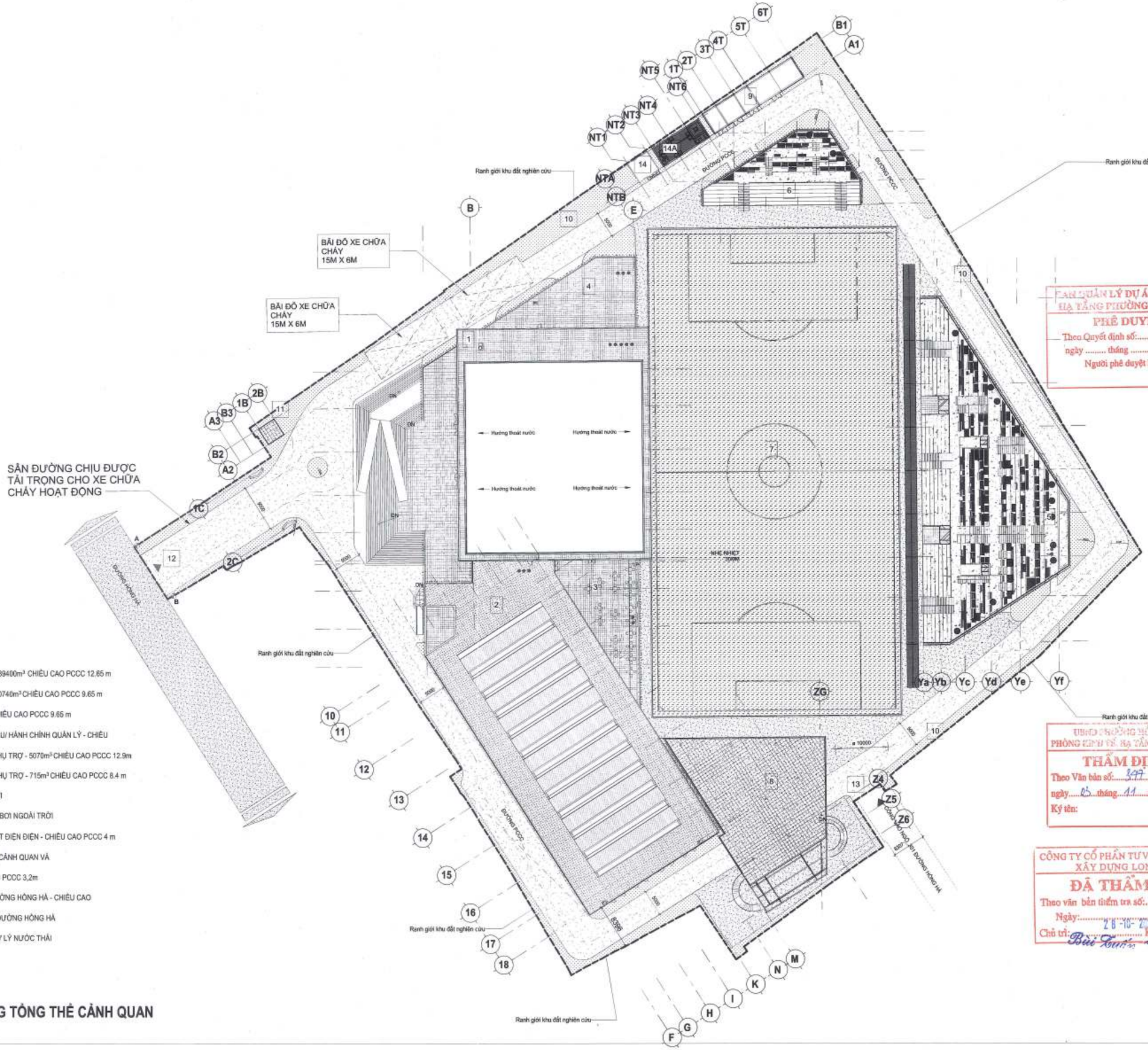
UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ T.P HÀ NỘI
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 349 /KTHTĐT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

INROS LACKNER VIETNAM LLC.

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng



1. NHÀ THI ĐẤU - KHỐI TÍCH 39400m³ CHIỀU CAO PCCC 12.65 m
2. NHÀ BỂ BƠI - KHỐI TÍCH 20740m³ CHIỀU CAO PCCC 9.65 m
3. KHU PHỤ TRỢ BỂ BƠI - CHIỀU CAO PCCC 9.65 m
4. KHU PHỤ TRỢ NHÀ THI ĐẤU/ HÀNH CHÍNH QUẢN LÝ - CHIỀU CAO PCCC 9.65m
5. KHỐI KHÁN ĐÀI LỚN VÀ PHỤ TRỢ - 5070m³ CHIỀU CAO PCCC 12.9m
6. KHỐI KHÁN ĐÀI NHỎ VÀ PHỤ TRỢ - 715m³ CHIỀU CAO PCCC 8.4 m
7. SÂN BÓNG ĐÁ NGOÀI TRỜI
8. CAFE NGOÀI TRỜI VÀ BỂ BƠI NGOÀI TRỜI
9. TRẠM BIẾN ÁP - MÁY PHÁT ĐIỆN ĐIỆN - CHIỀU CAO PCCC 4 m
10. KHÔNG GIAN CÂY XANH, CẢNH QUAN VÀ GIAO THÔNG NỘI BỘ
11. NHÀ BẢO VỆ - CHIỀU CAO PCCC 3,2m
12. CỔNG VÀO CHÍNH TỪ ĐƯỜNG HỒNG HÀ - CHIỀU CAO THÔNG THỦY 5M
13. CỔNG PHỤ TỪ NGÕ 301 ĐƯỜNG HỒNG HÀ
14. NHÀ ĐIỀU HÀNH TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI
14A. BỂ XỬ LÝ NƯỚC THẢI
15. MÀN HÌNH LED

MẶT BẰNG TỔNG THỂ CẢNH QUAN
TL: 1 : 350

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 3477 / KTHT-HT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ: ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ: BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM: XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 PHỐ HUẾ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

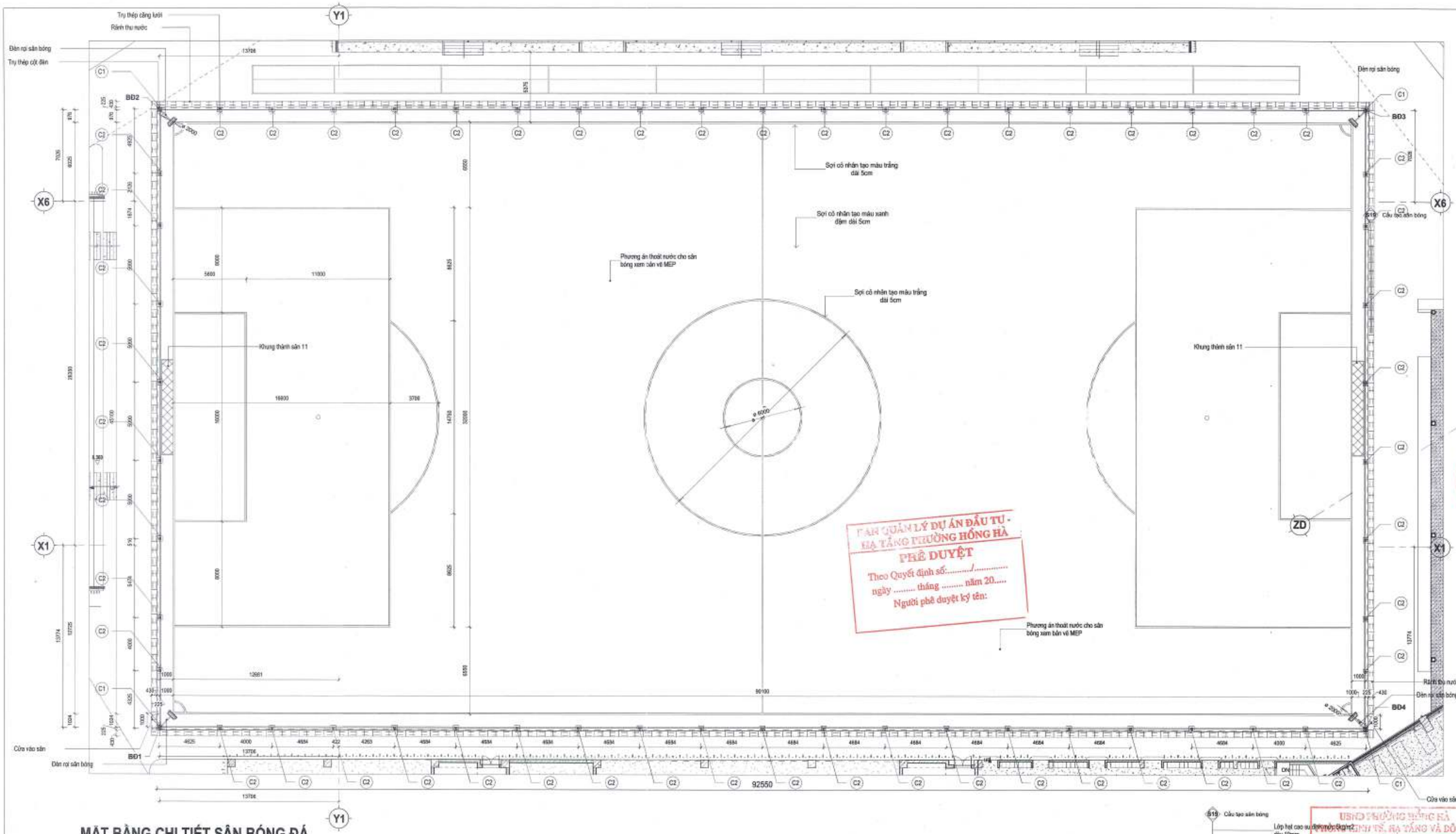
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2: PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC: CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ
TÊN BẢN VẼ: MẶT BẰNG TỔNG THỂ CẢNH QUAN

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

HT.AR.4.18.01



MẶT BẰNG CHI TIẾT SÂN BÓNG ĐÁ

TL: 1 : 150

KÝ HIỆU	NỘI DUNG GHI CHÚ CỦA SÂN BÓNG ĐÁ
C1	Thép ống d114.3 * 4.78mm hoặc tương đương Sơn 1 lớp chống gỉ, 2 lớp hoàn thiện màu xanh lá.
C2	Thép ống d60.3*3.18mm hoặc tương đương Sơn 1 lớp chống gỉ, 2 lớp hoàn thiện màu xanh lá.
L1	Lưới b40 sợi thép mạ kẽm nhúng nóng Bọc nhựa pvc màu xanh lá cây Độ dày lưới 2.7mm-3mm
L2	Sợi pe có uv chống lão hóa, bền màu. Ô lưới 145*145mm Tiết diện sợi: ~3mm Tiết diện viền: ~4mm Màu xanh lá cây
DC	Cáp thép bọc nhựa d80
T2	Thép đen hộp 60x25x3 hoặc tương đương Sơn chống gỉ 1 lớp, sơn màu xanh lá 2 lớp
T3	Thép đen hộp 20x20x3 hoặc tương đương Sơn chống gỉ 1 lớp, sơn màu xanh lá 2 lớp
T5	Thép đen 80x100x6mm Một đầu liên kết hàn vào cột, một đầu liên kết bulong m14x50 Vào khung lưới hàng rào Sơn chống gỉ 1 lớp, sơn màu xanh lá 2 lớp
T6	Thép góc 60x60x10
BL	Bản lề
KH	Khóa
NR	NẮP RÃNH GANG

CHI TIẾT KHUNG THÀNH

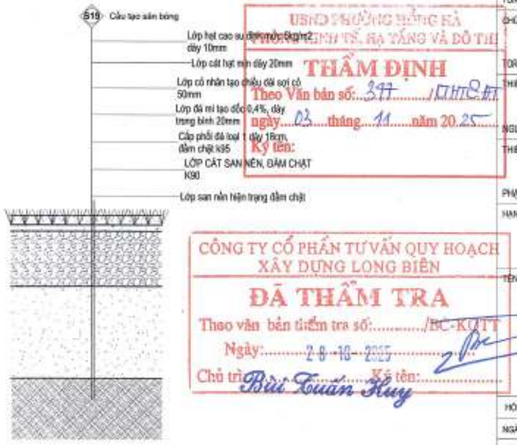
Chi tiết khung thành:

Khung thành :
Kích thước thông thủy :
rộng 7.3 x cao 2.1 x sâu trên 0.35 x sâu dưới 1m khung
Thành được làm bằng ống D76 thép dày 3.0mm
có gắn bánh xe để dễ vận chuyển, sơn tĩnh điện/sơn phun.
hàng sản xuất trong nước hoặc tương đương.

Lưới khung thành :
Kích thước lưới : 7.30m x 2.10m x 0.3m x 1.0m
Lưới ô= 0.120mm x 120mm
Sợi TPE 4.0mm
Sợi nhập khẩu chuyên dùng ngoài trời hoặc tương đương

(Kiểm tra kích thước thực tế tại công trường trước khi thi công)

HÌNH THAM KHẢO SÂN BÓNG ĐÁ



SÂN BÓNG ĐÁ - CÁC LỚP HOÀN THIỆN

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ
TÊN BẢN VẼ:
SÂN BÓNG ĐÁ - MẶT BẰNG, CÁC CHI TIẾT

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025		
MÃ VIỆC	X102	TỈ LỆ	As Indicated

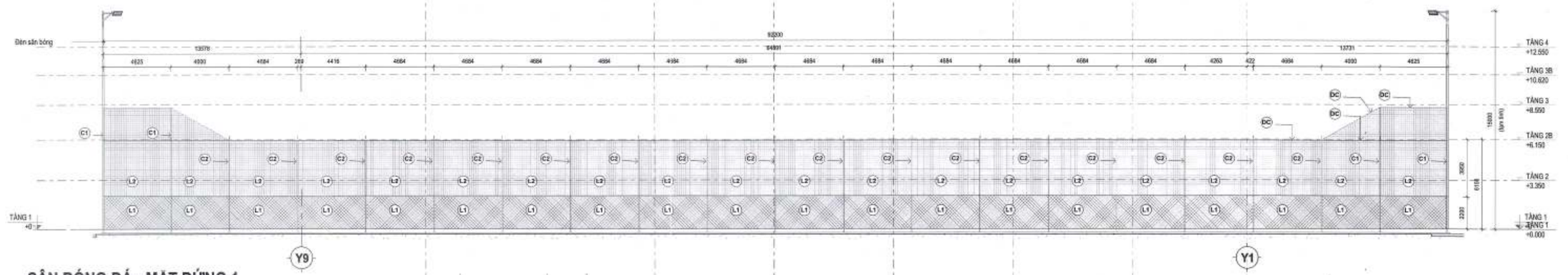
HT.AR.4.18.02

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

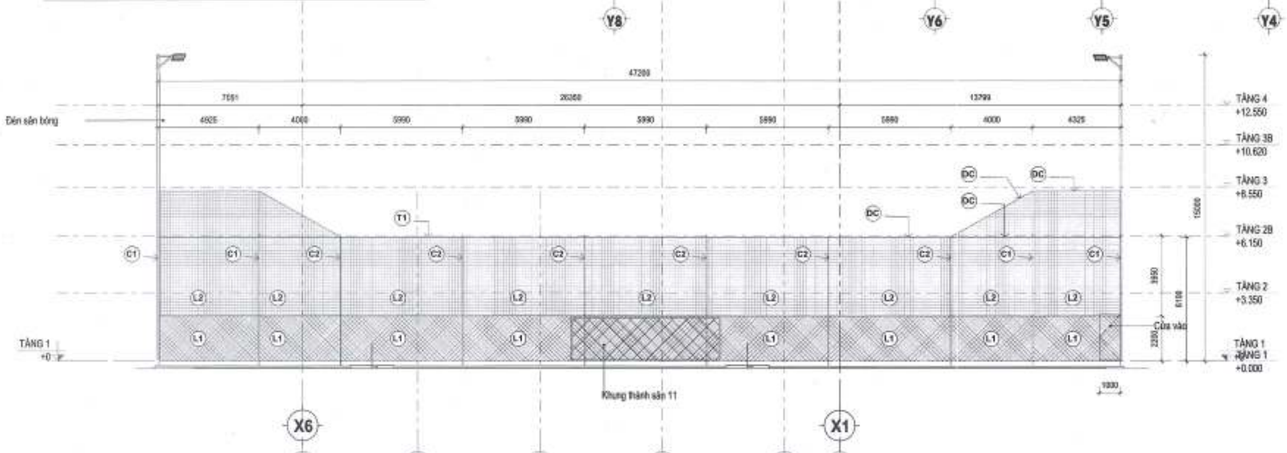
USND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../HC-KUTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

235

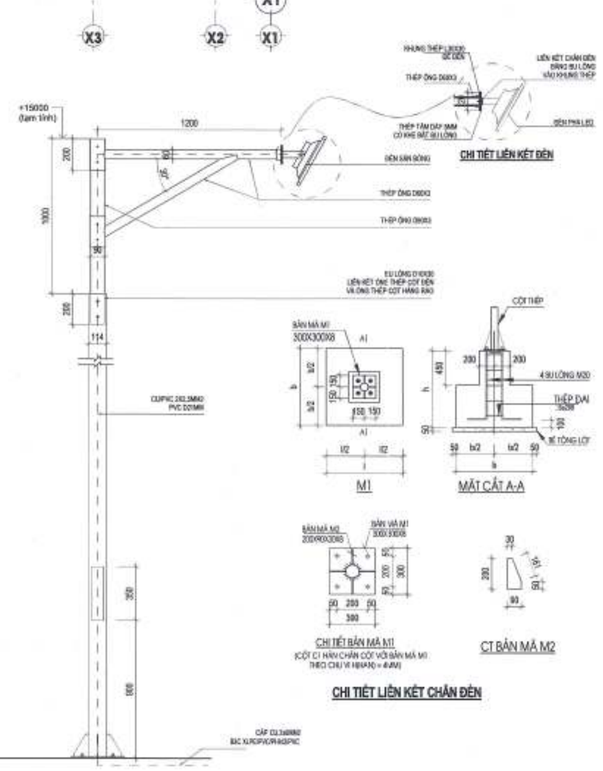


SÂN BÓNG ĐÁ - MẶT ĐỨNG 1

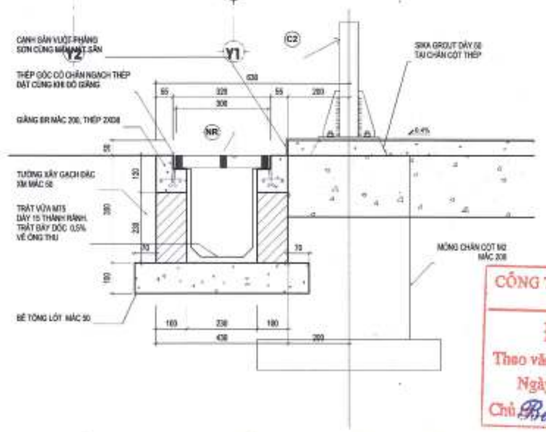


SÂN BÓNG ĐÁ - MẶT ĐỨNG 2

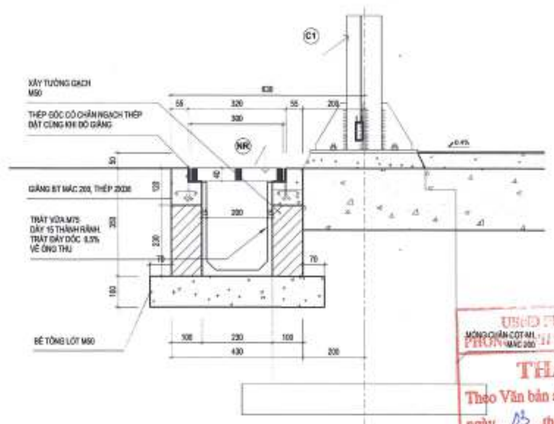
KÝ HIỆU	NỘI DUNG GHI CHÚ CỦA SÂN BÓNG ĐÁ
C1	Thép ống d114.3 * 4.78mm hoặc tương đương Sơn 1 lớp chống gỉ, 2 lớp hoàn thiện màu xanh lá.
C2	Thép ống d60.3*3.18mm hoặc tương đương Sơn 1 lớp chống gỉ, 2 lớp hoàn thiện màu xanh lá.
L1	Lưới b40 sợi thép mạ kẽm nhúng nóng Bọc nhựa pvc màu xanh lá cây Độ dày lưới 2,7mm-3mm
L2	Sợi pe có uv chống lão hóa, bền màu. Ô lưới 140*145mm Tiết diện sợi : ~3mm Tiết diện viền : ~4mm Màu xanh lá cây
DC	Cáp thép bọc nhựa d80
T2	Thép đen hộp 80x25x3 hoặc tương đương Sơn chống gỉ 1 lớp, sơn màu xanh lá 2 lớp
T3	Thép đen hộp 20x20x3 hoặc tương đương Sơn chống gỉ 1 lớp, sơn màu xanh lá 2 lớp
T5	Thép đen 80x100x5mm Một đầu liên kết hàn vào cột, một đầu liên kết bulong m14x50 Vào khung lưới hàng rào Sơn chống gỉ 1 lớp, sơn màu xanh lá 2 lớp
T6	Thép góc 60x60x10
BL	Bản lề
KH	Khóa
NR	NẮP RÃNH GANG



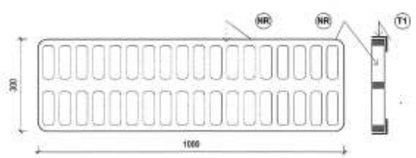
CHI TIẾT ĐÈN SÂN BÓNG



CHI TIẾT RÃNH TẠI CHÂN CỘT CĂNG LƯỚI



CHI TIẾT RÃNH TẠI CHÂN CỘT ĐÈN



CHI TIẾT NẮP RÃNH

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUẢN LÝ XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28/BC-QLDA-ĐTHT
Ngày: 26-10-2025
Chủ trì thẩm tra:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 197 /KTHT-QLĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

GHI CHÚ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

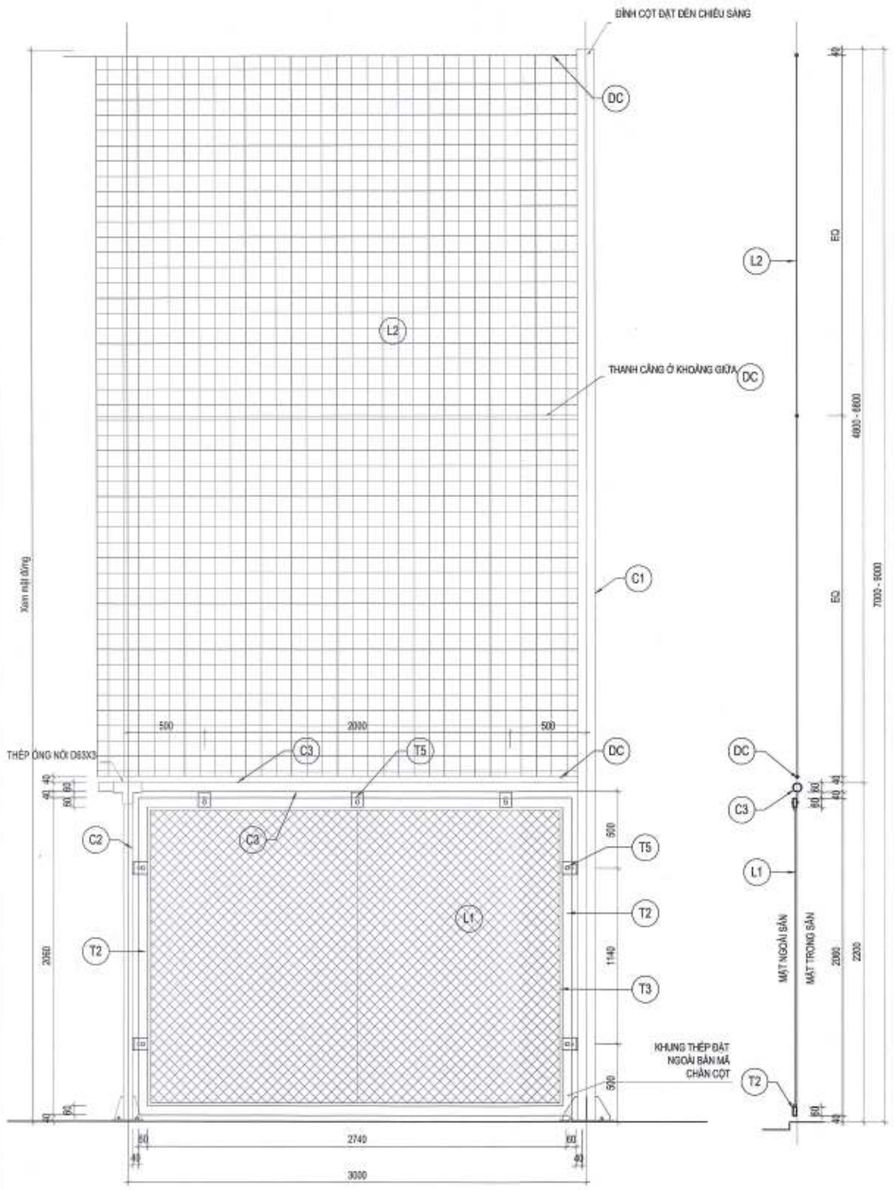
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INDOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INDOS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ KIẾN TRÚC 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỆN
THIẾT KẾ KIẾN TRÚC 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ

TÊN BẢN VẼ:
SÂN BÓNG ĐÁ - MẶT ĐỨNG, CÁC CHI TIẾT

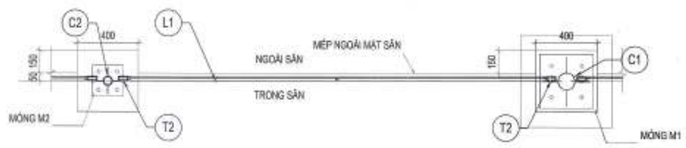
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	As indicated

HT.AR.4.18.03



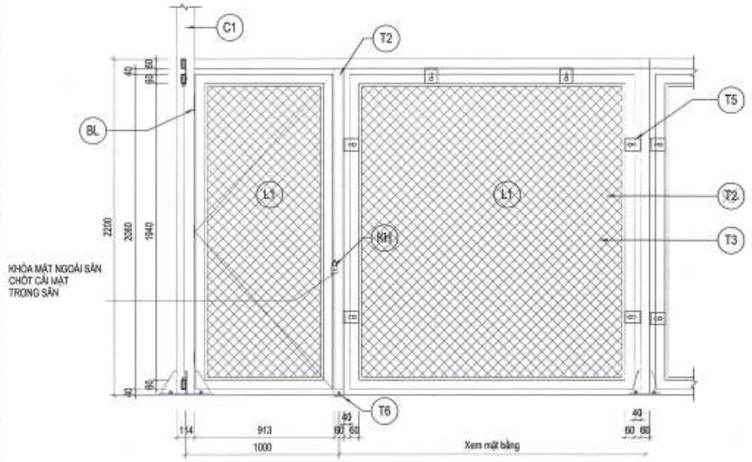
MẶT ĐỨNG CHI TIẾT 1

MẶT CẮT CHI TIẾT 1

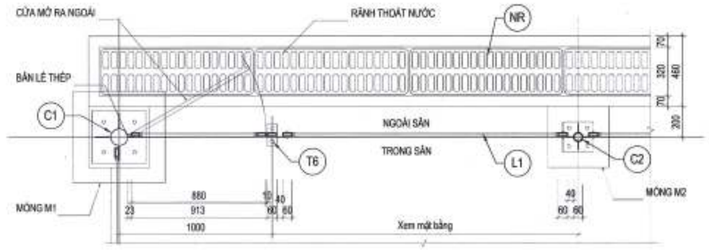


MẶT BẰNG CHI TIẾT 1

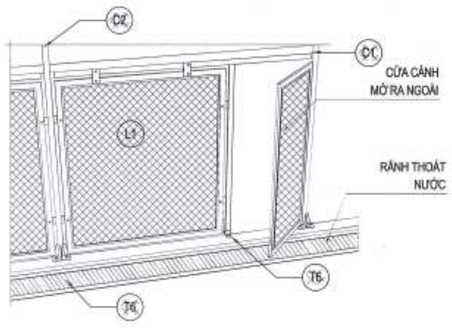
CHI TIẾT LƯỚI QUÂY SÂN BÓNG ĐIỂN HÌNH



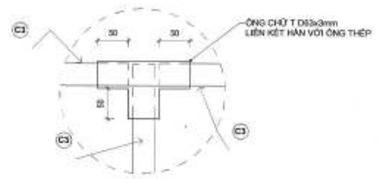
MẶT ĐỨNG KHUNG LƯỚI VỊ TRÍ MỞ CỬA



MẶT BẰNG KHUNG LƯỚI VỊ TRÍ MỞ CỬA



KHỐI CẢNH KHUNG LƯỚI VỊ TRÍ MỞ CỬA



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

SỞ VĂN HÓA, THỂ THAO VÀ DU LỊCH
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 342 /QĐ-SVHTTDL
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

KÝ HIỆU	NỘI DUNG GHI CHÚ CỦA SÂN BÓNG ĐÁ
C1	Thép ống d114.3 * 4.78mm hoặc tương đương Sơn 1 lớp chống gỉ, 2 lớp hoàn thiện màu xanh lá.
C2	Thép ống d80.3*3.18mm hoặc tương đương Sơn 1 lớp chống gỉ, 2 lớp hoàn thiện màu xanh lá.
L1	Lưới b40 sợi thép mạ kẽm nhúng nóng Bọc nhựa pvc màu xanh lá cây Độ dày lưới 2,7mm-3mm
L2	Sợi pe có uv chống lão hóa, bền màu Ô lưới 145*145mm Tiết diện sợi : ~3mm Tiết diện viền : ~4mm Màu xanh lá cây
DC	Cáp thép bọc nhựa d80
T2	Thép đen hộp 80x25x3 hoặc tương đương Sơn chống gỉ 1 lớp, sơn màu xanh lá 2 lớp
T3	Thép đen hộp 20x20x3 hoặc tương đương Sơn chống gỉ 1 lớp, sơn màu xanh lá 2 lớp
T5	Thép đen 80x100x6mm Một đầu liên kết hàn vào cột, một đầu liên kết bulong m14x50 Vào khung lưới hàng rào Sơn chống gỉ 1 lớp, sơn màu xanh lá 2 lớp
T6	Thép góc 80x80x10
BL	Bản lề
KH	Khóa
NR	NẮP RÃNH GANG

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ: BAN QUẢN LÝ ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

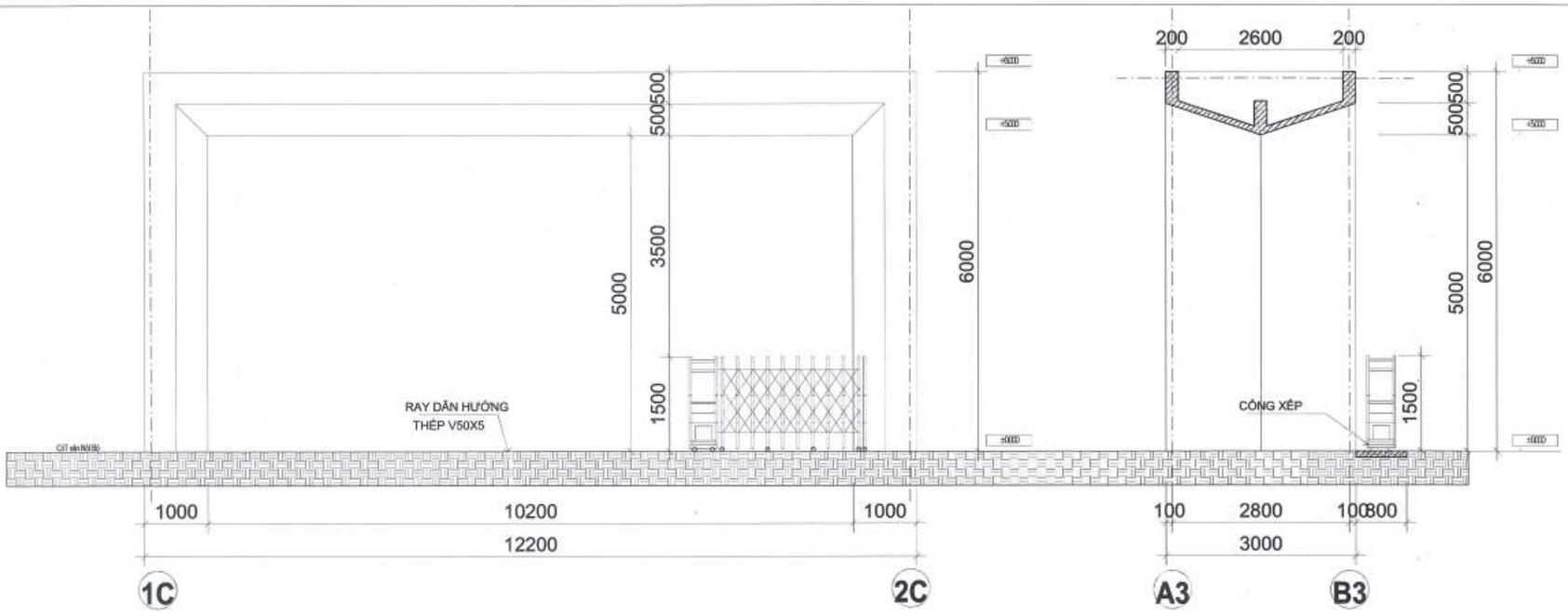
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ: CÔNG TY TNHH IWROS LACKNER VIỆT NAM
CHỈ HUY:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ
TÊN BẢN VẼ:
SÂN BÓNG ĐÁ - CÁC CHI TIẾT

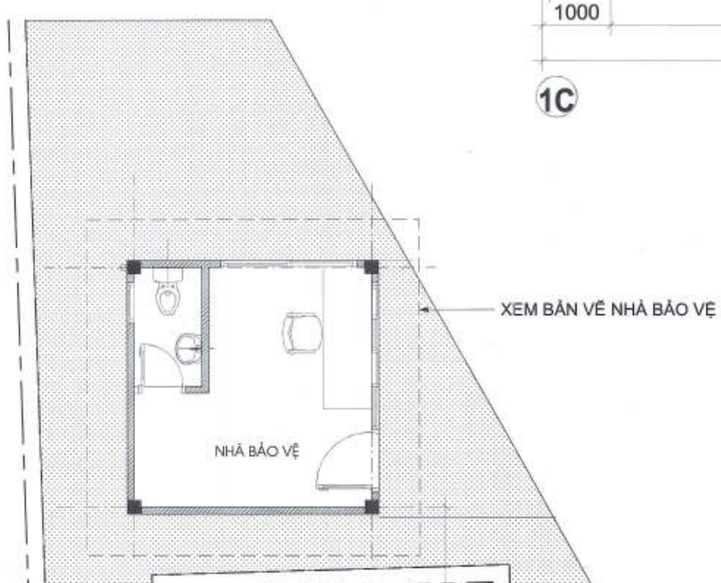
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	...2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	As indicated

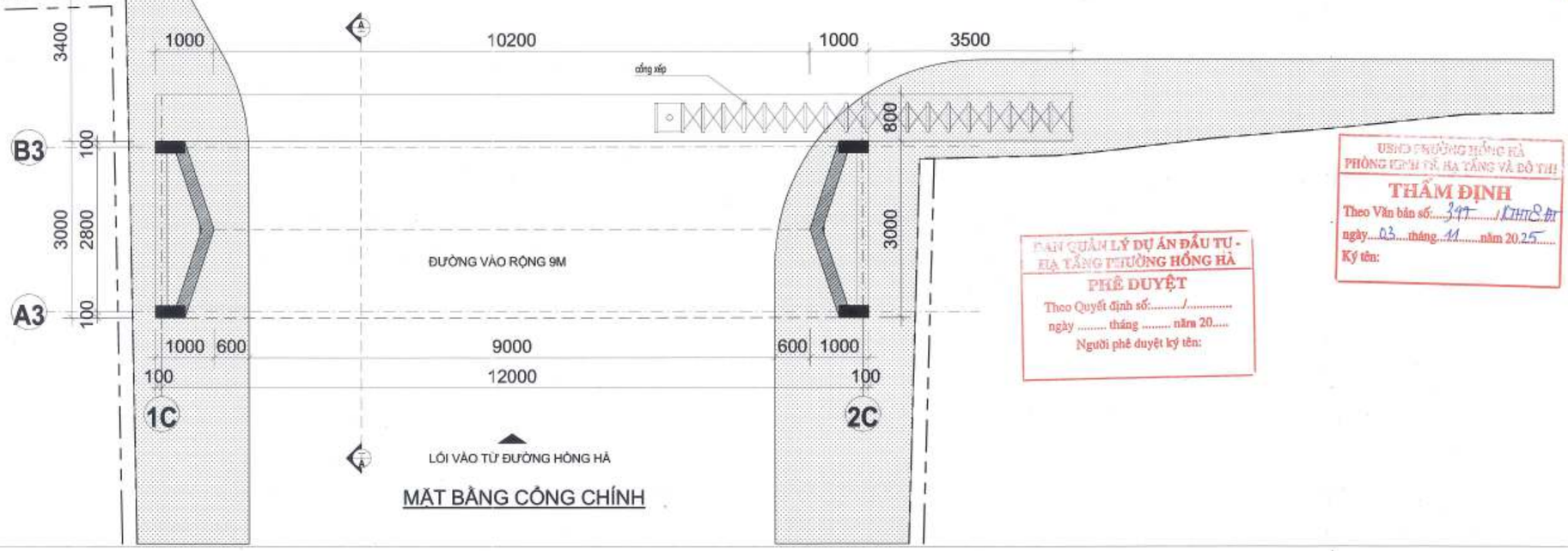
HT.AR.4.18.04



MẶT ĐỨNG CỔNG

MẶT CẮT A-A





MẶT BẰNG CỔNG CHÍNH

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản tiếm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER (VIỆT NAM)
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

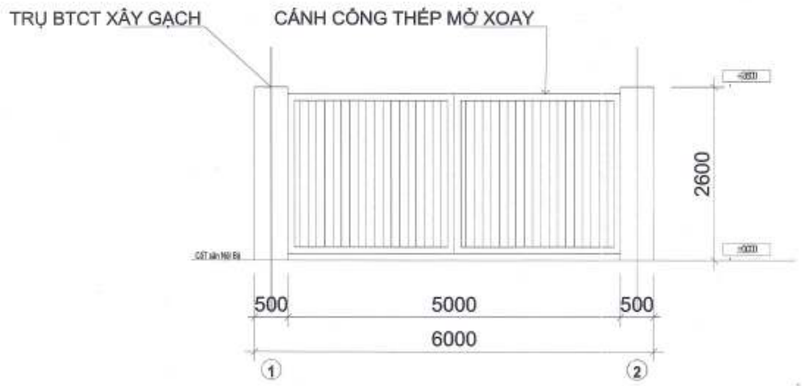
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

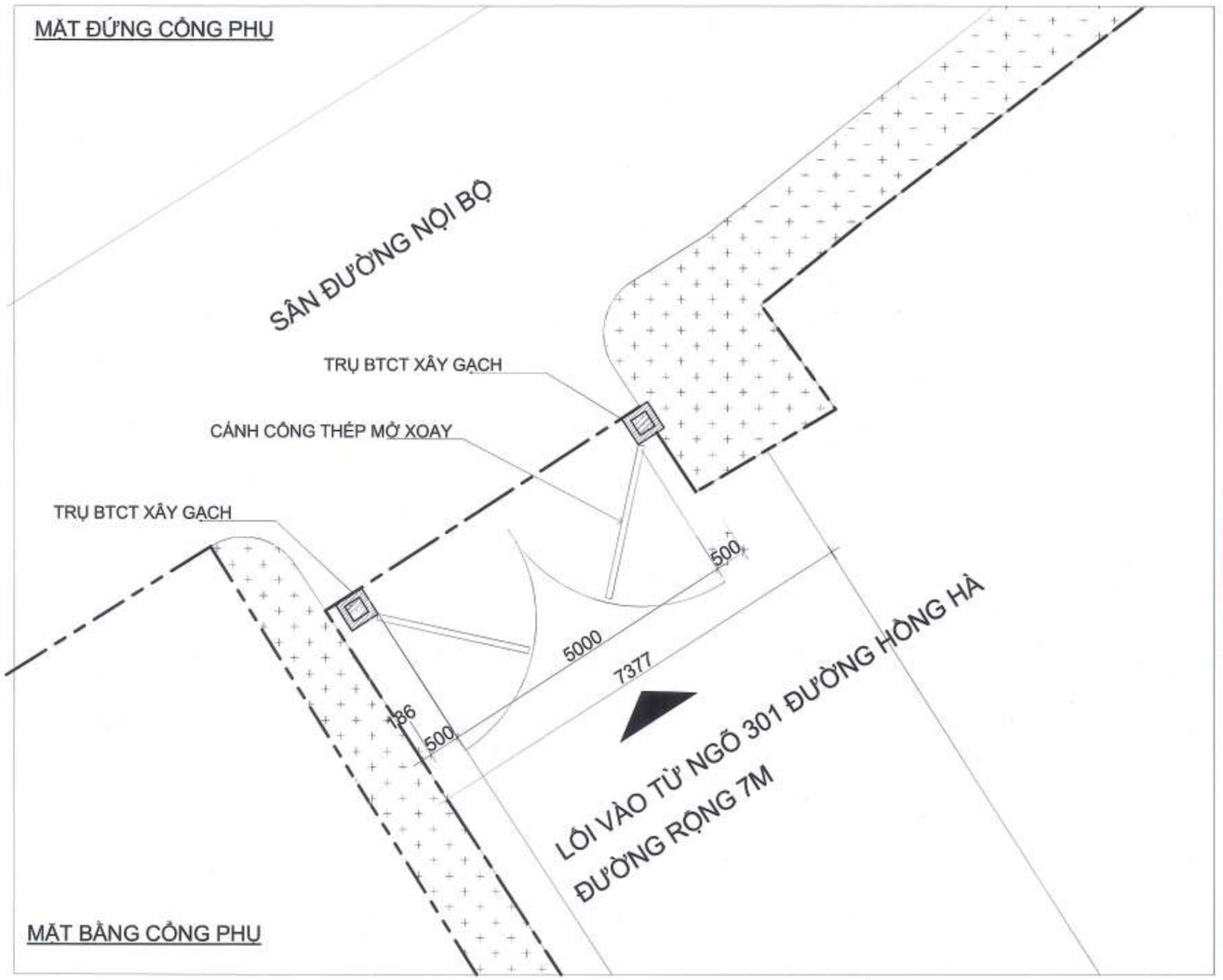
HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỔNG CHÍNH

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:45

HT.AR.4.21.01





CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /KTHT-HT
ngày 13 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TRÌ:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỂN

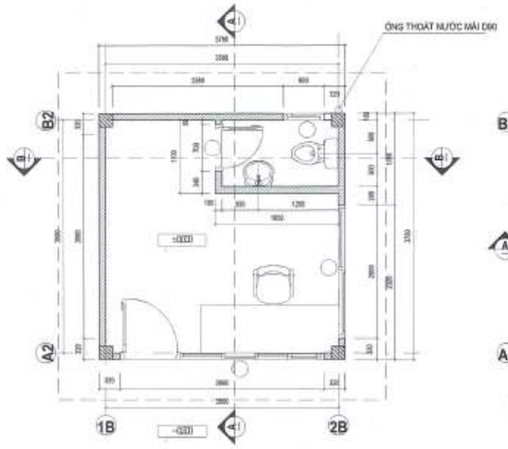
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ

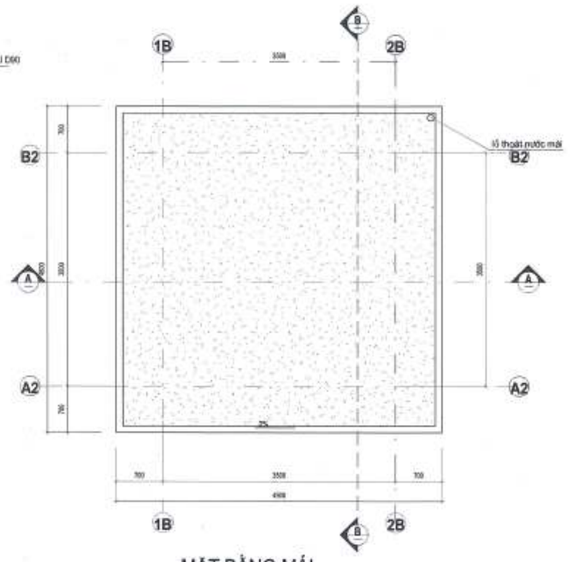
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT CỔNG PHỤ

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1:48

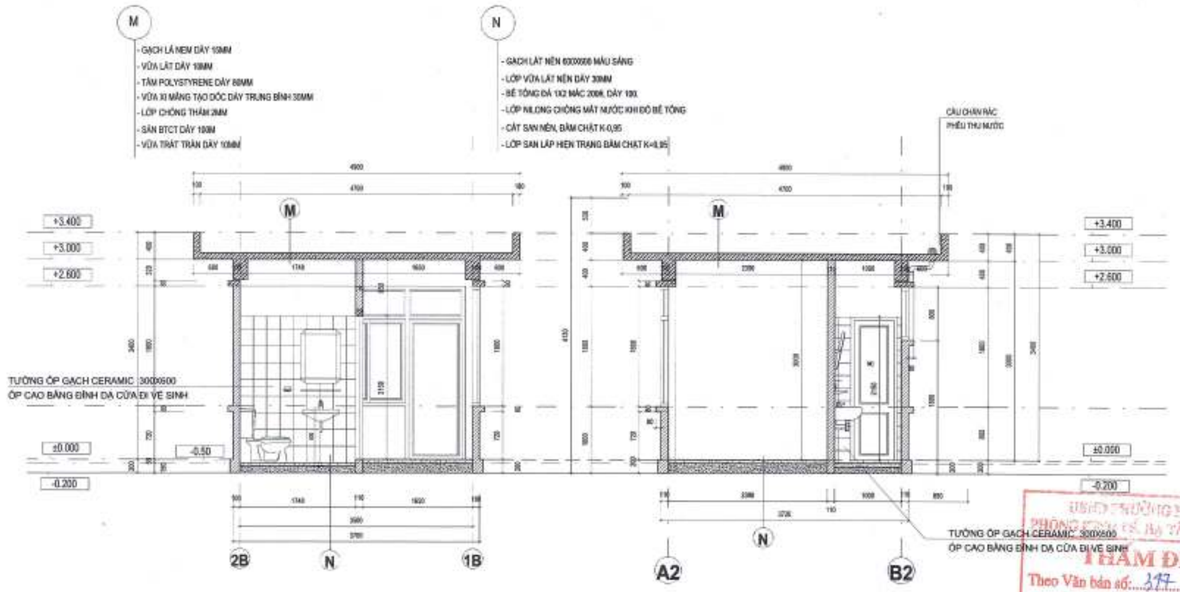
HT.AR.4.21.02



MẶT BẰNG NHÀ BẢO VỆ

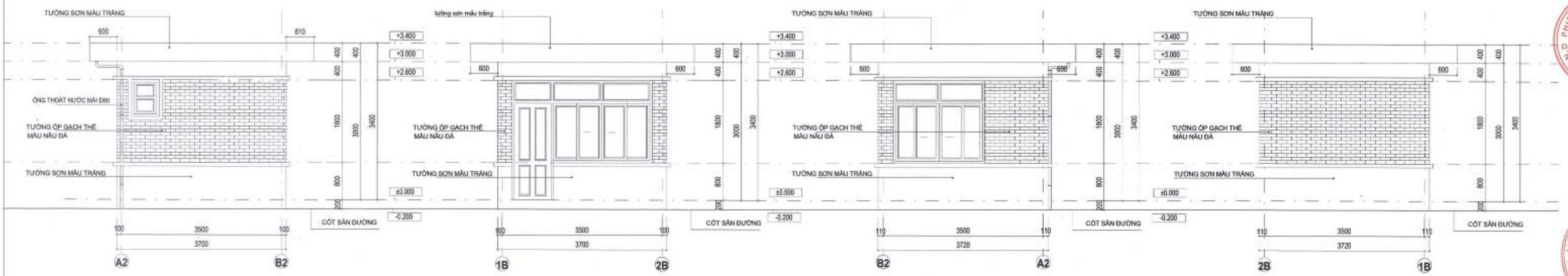


MẶT BẰNG MÁI



MẶT CẮT B-B

MẶT CẮT A-A

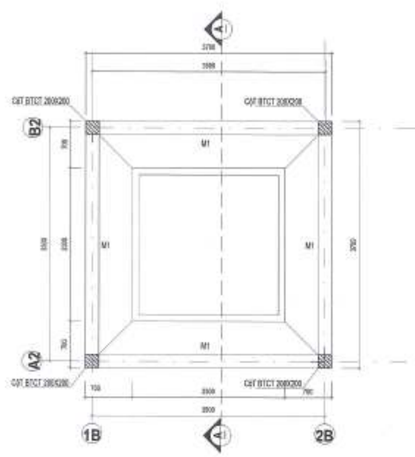


MẶT ĐỨNG TRỤC A2-B2

MẶT ĐỨNG TRỤC 1B-2B

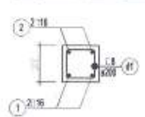
MẶT ĐỨNG TRỤC B2-A2

MẶT ĐỨNG TRỤC 2B-1B

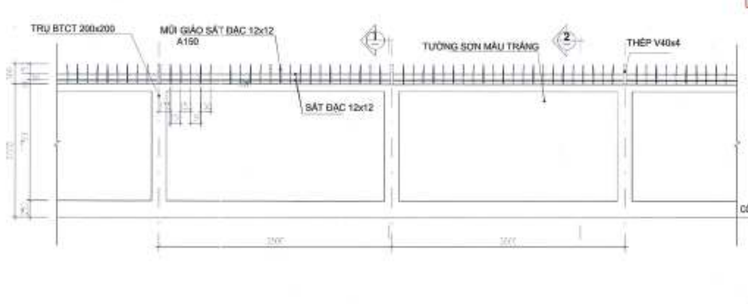


MẶT BẰNG MÓNG NHÀ BẢO VỆ

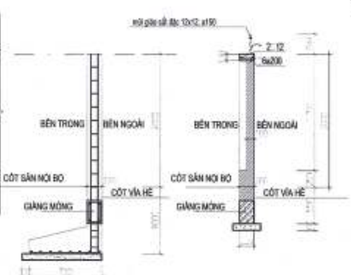
MẶT CẮT MÓNG M1



CHI TIẾT CỘT BTCT NHÀ BẢO VỆ



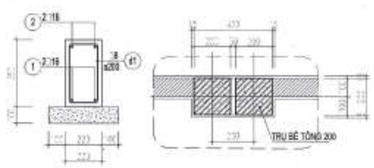
CHI TIẾT ĐIỂN HÌNH TƯỜNG RÀO



MẶT CẮT 1-1

MẶT CẮT 2-2

GHI CHÚ:
- HÀNG RÀO THÉP: SƠN PHỦ 2 LỚP CHỐNG GỈ RỒI SƠN TRANG TRÍ.
- SẮT HÀNG RÀO SỬ DỤNG LOẠI SẮT ĐẶC CÓ KT: 12X12 MM.
- MỐI GIÁO HÀNG RÀO LOẠI 1 SỬ DỤNG SẮT ĐẶC 12X12, SƠN CHỐNG GỈ THEO QUY PHẠM, SƠN TRANG TRÍ MÀU GHI SÁNG.
- BỐ LAI KÍCH THƯỚC THỰC TẾ TRƯỚC KHI GIA CÔNG.
- MỖI 60M CHIỀU DÀI TƯỜNG BỐ TRÍ 1 KHE LÚN.



GIẰNG MÓNG

CHI TIẾT KHE LÚN

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG QUẢN LÝ ĐÔ THỊ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /TTHĐA
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

PHÂN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

GHI CHÚ:
B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

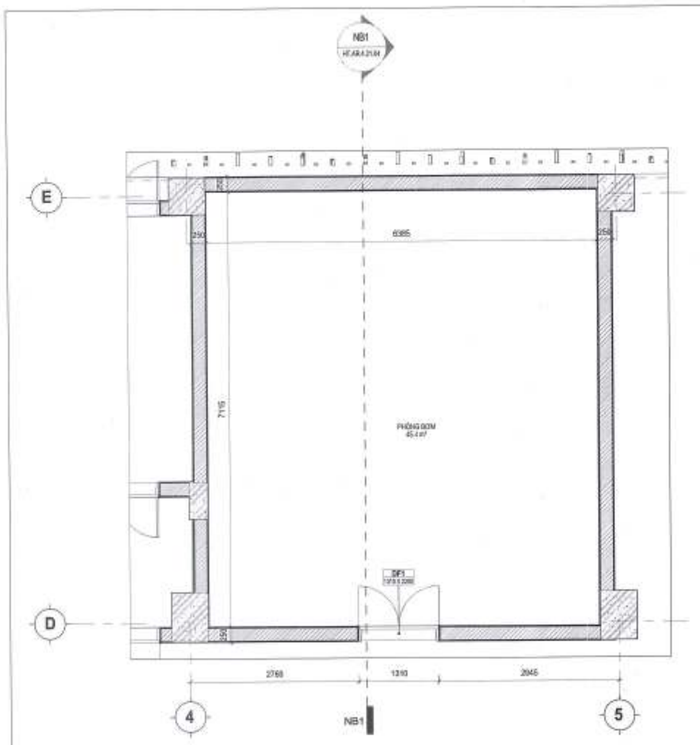
SƠN & THIẾT KẾ:
INOS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INOS LACKNER VIỆT NAM
GHI TÊNH - TP. HÀ NỘI

TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

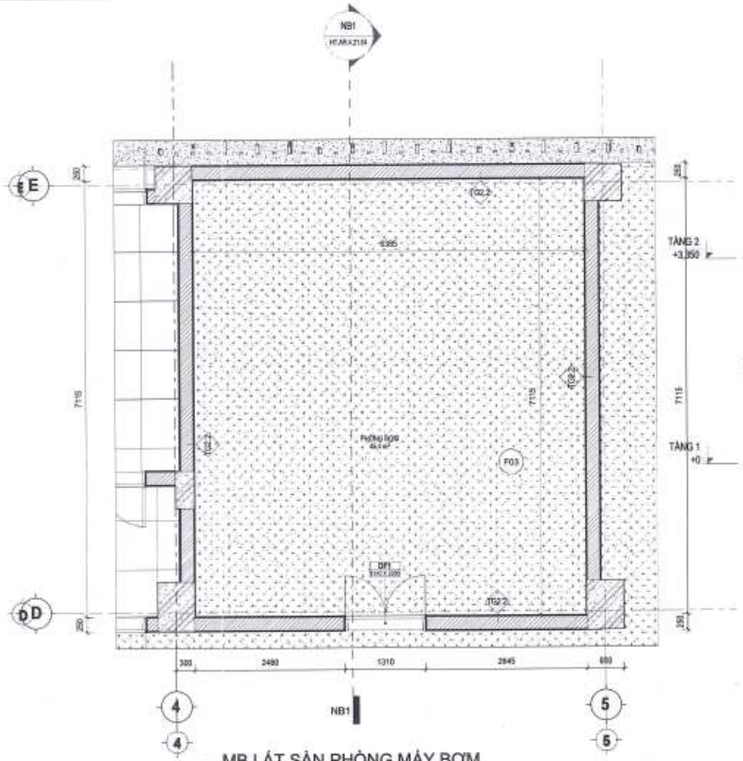
HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT NHÀ BẢO VỆ & HÀNG RÀO

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1 : 45

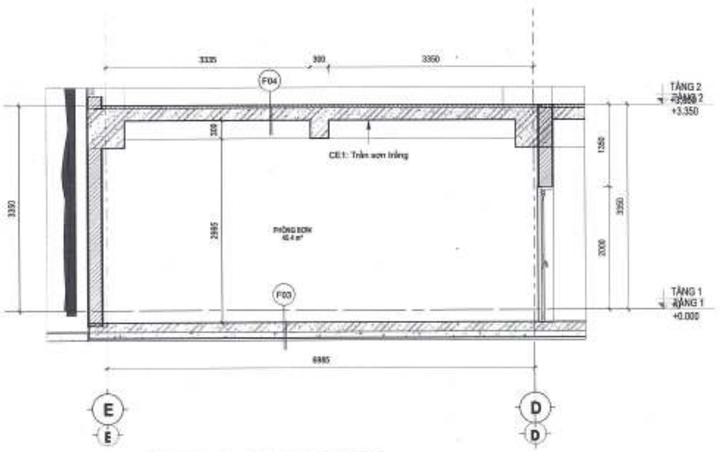
HT.AR.4.21.03



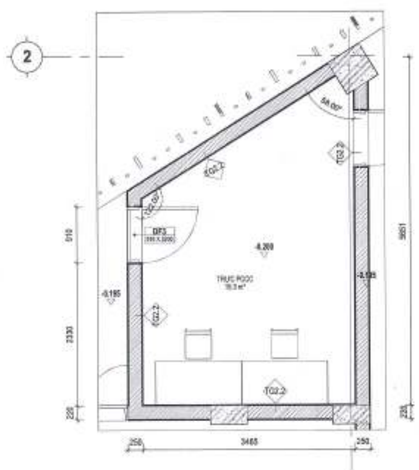
① MẶT BẰNG PHÒNG MÁY BƠM
1 : 50



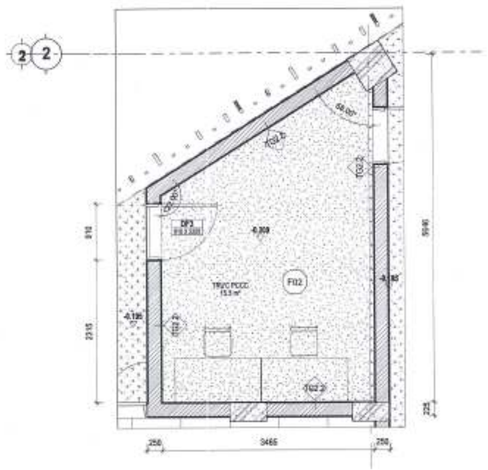
⑤ MB LÁT SÀN PHÒNG MÁY BƠM
1 : 50



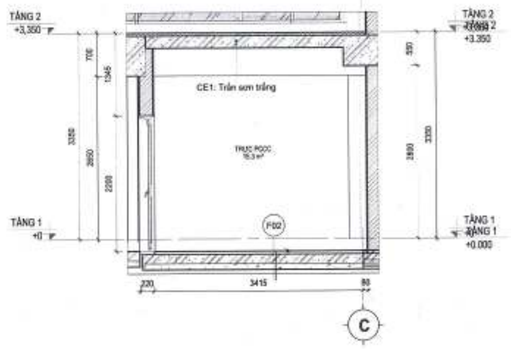
NB1 MẶT CẮT 1-1 (P.MÁY BƠM)
HT.AR.4.21.04 TL: 1 : 50



③ PHÒNG TRỰC PHÒNG CHÁY- MB TẦNG 1
1 : 50



⑥ PHÒNG TRỰC PHÒNG CHÁY- MB LÁT SÀN TẦNG 1
1 : 50



④ MẶT CẮT 1-1 (P.TRỰC PHÒNG CHÁY CHỮA CHÁY)
1 : 50

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì:... Bùi Tuấn Huy

ỦBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
226 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, HÀ NỘI

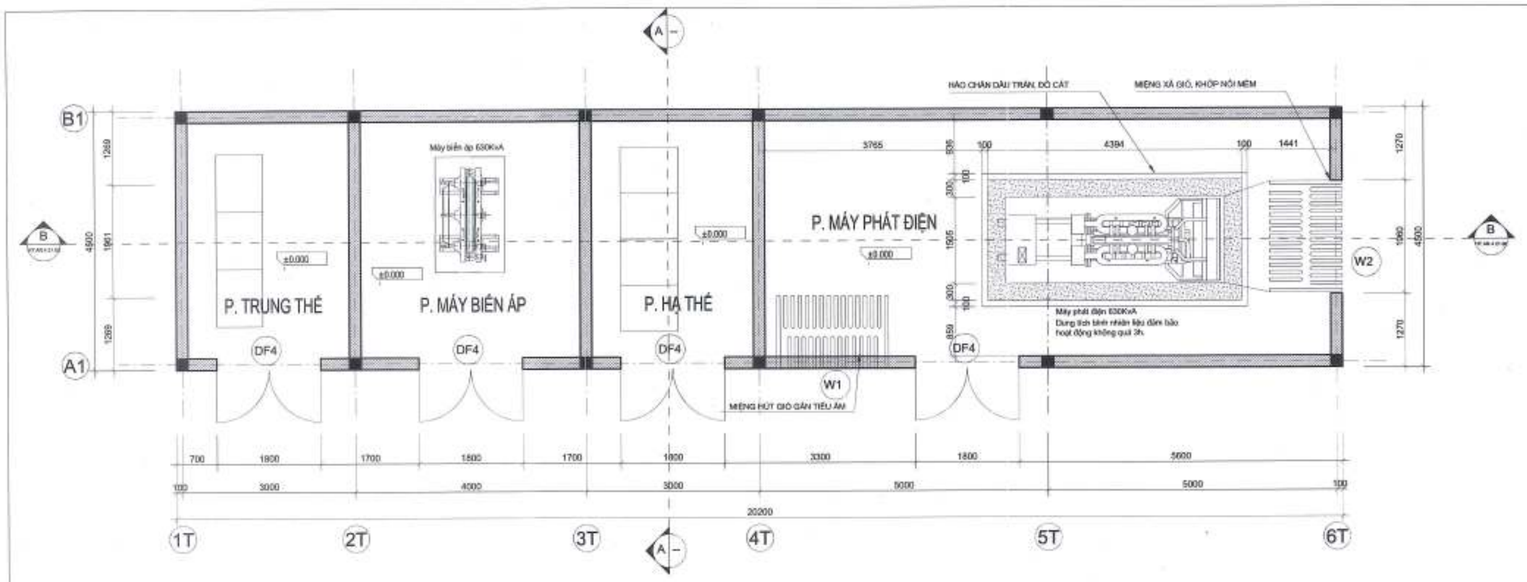
ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CHỦ TỊCH:
TORSTEN ILGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ

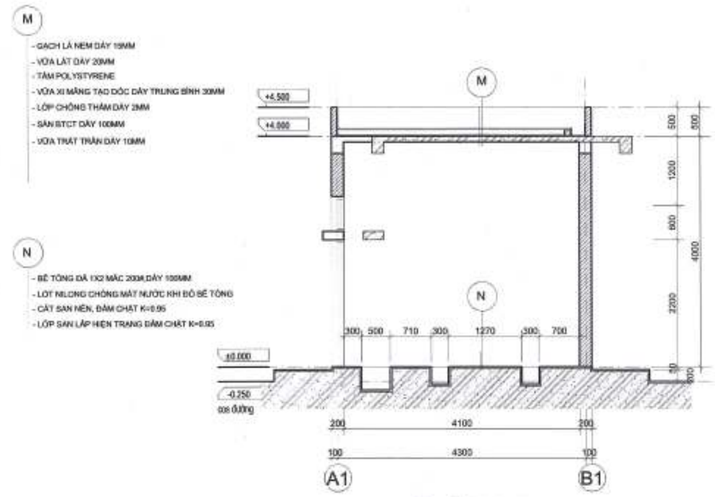
TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT PHÒNG BƠM & TRỰC PHÒNG CHÁY

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025
MÃ VIỆC	X192
TỈ LỆ	1 : 50

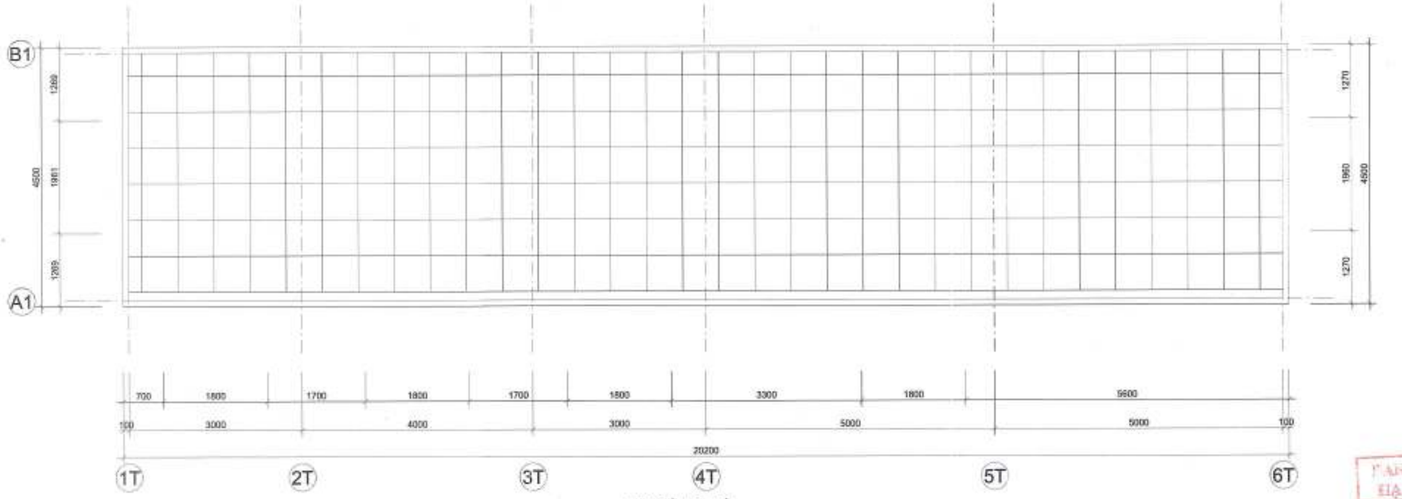
HT.AR.4.21.04



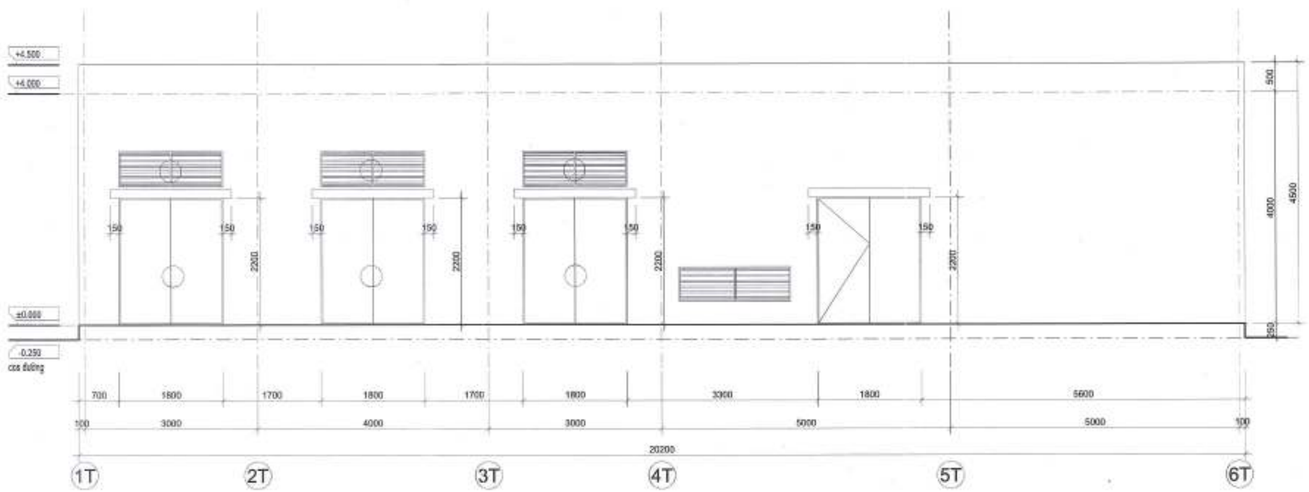
MẶT BẰNG PHÒNG MÁY PHÁT - TRẠM BIẾN ÁP



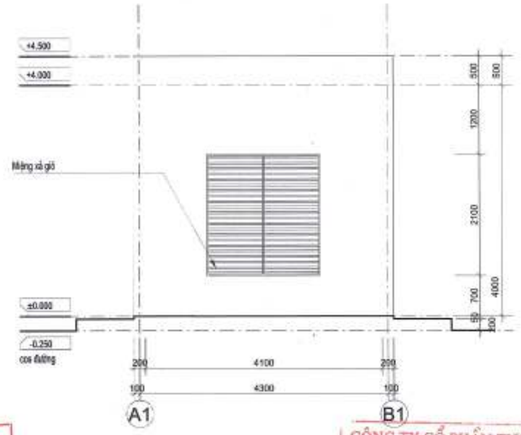
MẶT CẮT A-A



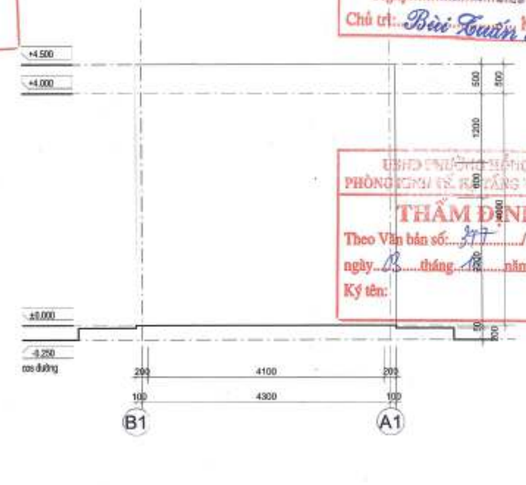
MẶT BẰNG MÁI



MẶT ĐỨNG TRỤC 1T-6T



MẶT ĐỨNG TRỤC A1-B1



MẶT ĐỨNG TRỤC B1-A1

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P. HỒNG HÀ, TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH WINDS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILGEN

THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT TRẠM ĐIỆN & PHÒNG MÁY BIẾN ÁP

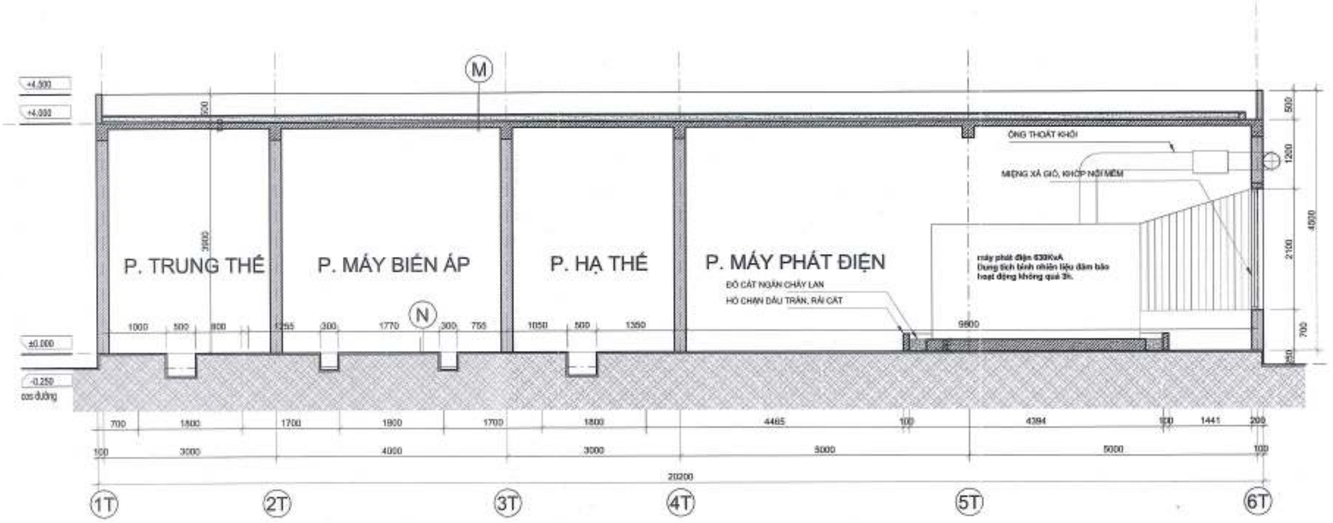
HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC	X182
TỈ LỆ	1: 50

HT.AR.4.21.05

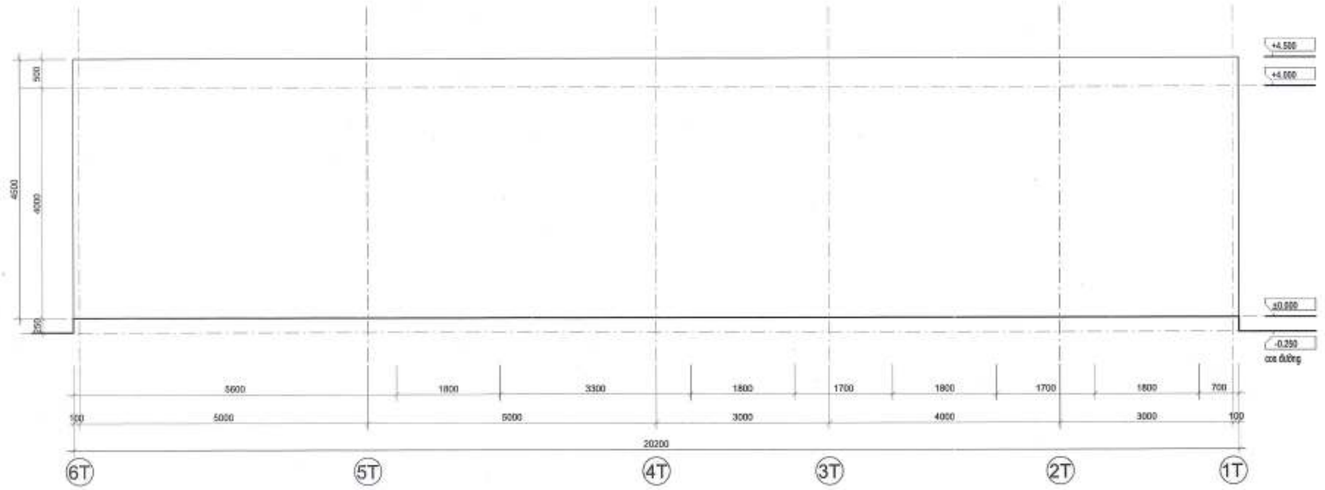
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Kế toán:

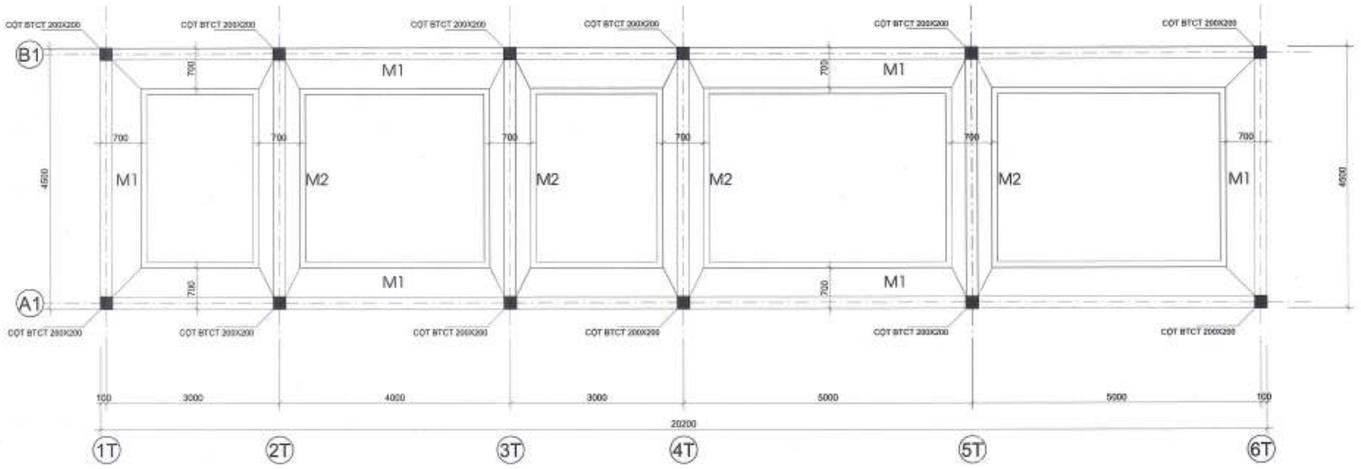
UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /KTHT-QH
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:



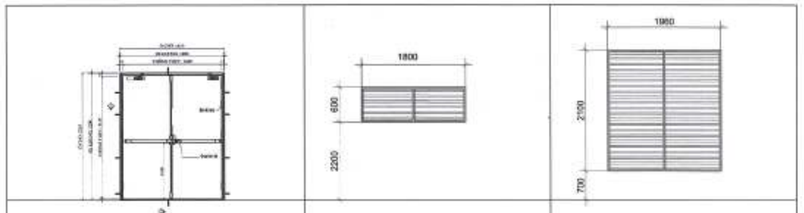
MẶT CẮT B-B



MẶT ĐỨNG TRỤC 6T-1T



MẶT BẰNG MÓNG

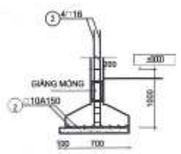


DF4	MATERIAL : CỬA THÉP CHỐNG CHÁY EI60	W1	MATERIAL : CHỚP THÉP	W2	MATERIAL : CHỚP THÉP
	COLOR :		COLOR :		COLOR :
1800x2200		1600x600		2100x1960	
QUANTITY	4	QUANTITY	3	QUANTITY	1

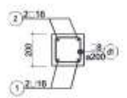
M
- GẠCH LÁ NEM DÀY 15MM
- VỮA LÁT DÀY 20MM
- TẤM POLYSTYRENE
- VỮA XI MĂNG TẠO DỐC DÀY TRUNG BÌNH 30MM
- LỚP CHỐNG THẤM DÀY 2MM
- SÀN BTCT DÀY 100MM
- VỮA TRÁT TRẦN DÀY 10MM

N
- BÊ TÔNG ĐÁ 1X2 MÁC 300# DÀY 100MM
- LỚT NILONG CHỐNG MẤT NƯỚC KHI ĐỔ BÊ TÔNG
- CÁT SAN NỀN, ĐẦM CHẶT K=0.95
- LỚP SAN LẤP HIỆN TRẠNG ĐẦM CHẶT K=0.95

MẶT CẮT MÓNG M1



MẶT CẮT MÓNG M2



CT CỘT BTCT TRẠM BIẾN ÁP

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản tiếm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì:... Bùi Tuấn Huy ... Ký tên:...

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 337 /KTHT-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

B

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQL DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ - P. HỒNG HÀ - TP. HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

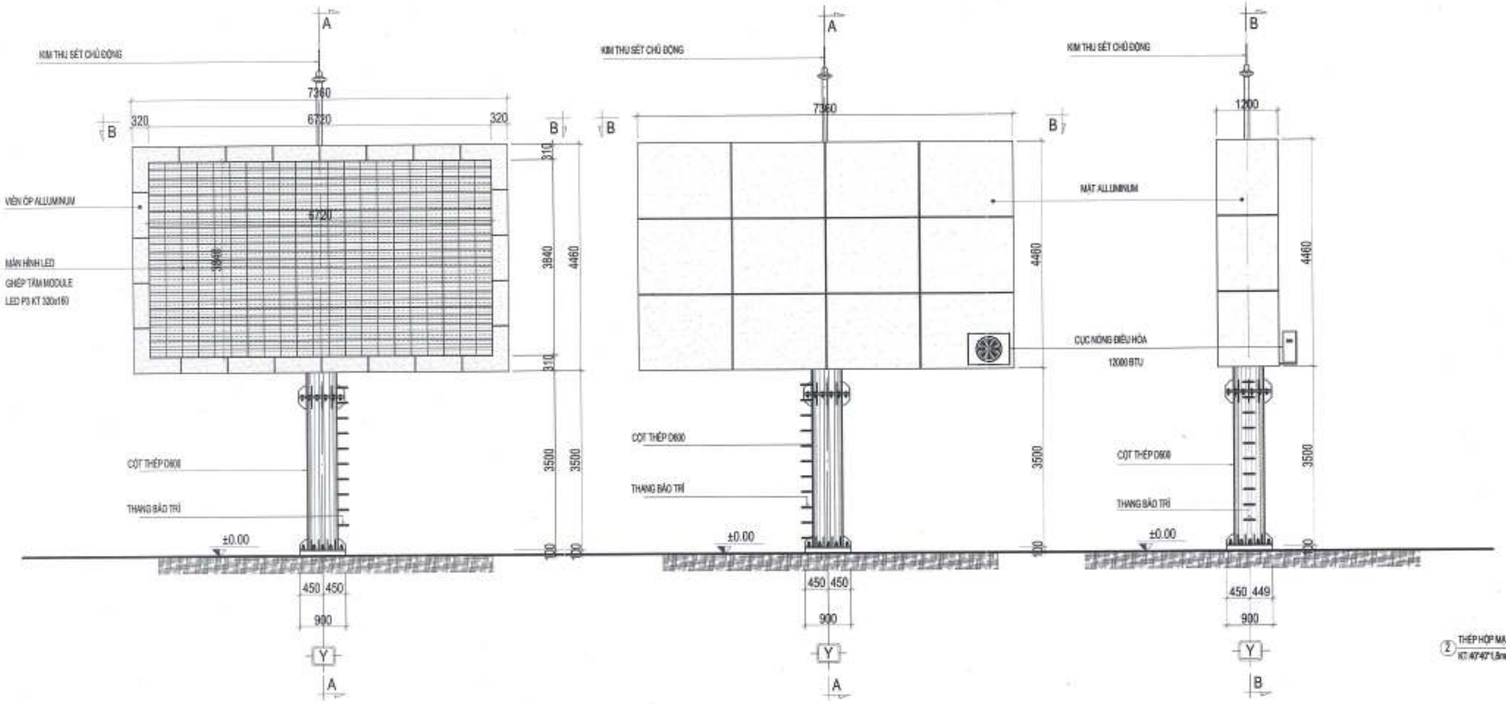
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỂN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT TRẠM ĐIỆN & PHÒNG MÁY BIẾN ÁP

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	/2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1 : 50

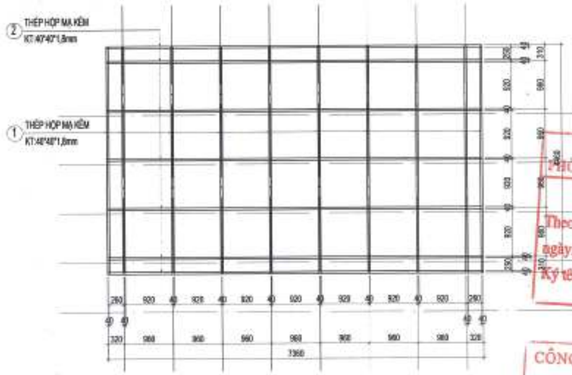
HT.AR.4.21.06



GHI CHÚ:
MÀN HÌNH LED SỬ DỤNG TẤM MODULE P3 OUTDOOR- K ÍCH THƯỚC MODULE W320XH160

- KÍCH THƯỚC MODULE W320XH160
- KÍCH THƯỚC ĐIỂM ẢNH: 3MM
- ĐIỂM ẢNH TRÊN MODULE: 104X52 DOTS
- MẬT ĐỘ ĐIỂM ẢNH: 250000 DOTS/M2
- GÓC NHÌN: H>160°, V>160°
- ĐIỆN THẾ ĐẦU VÀO: 4,5-5V DC
- CÔNG SUẤT CỰC ĐẠI TRUNG BÌNH: 500/170W/M2
- ĐỘ SÁNG: 6500 CD/M2
- ĐỘ TƯƠNG PHẢN: 5000:1
- TỶ LỆ QUYẾT KHUNG HÌNH: 60F/S
- TỐC ĐỘ LÀM T ƯƠ: >3840Hz
- CẤP ĐỘ MÀU SẮC: 16BITS
- NHIỆT ĐỘ MÀU: 3000-15000K
- TUỔI THỌ: >100000 GIỜ
- TỔ HỢP 18 TẤM LẮP TRONG TRONG CABINET SẮT KT: 960X960
- SỐ LƯỢNG CABINET: 28

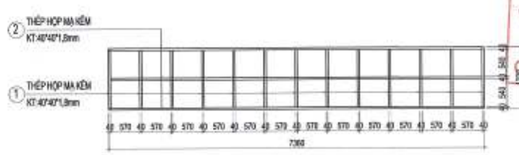
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:



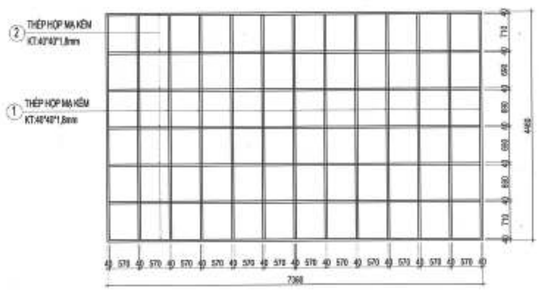
CHI TIẾT GIÁ ĐỠ PANEL LED (MẶT TRƯỚC)

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 197 /LTHT2-BT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

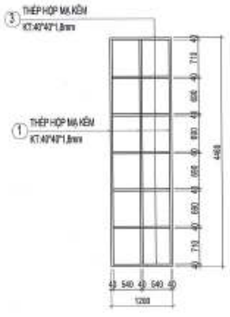
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:



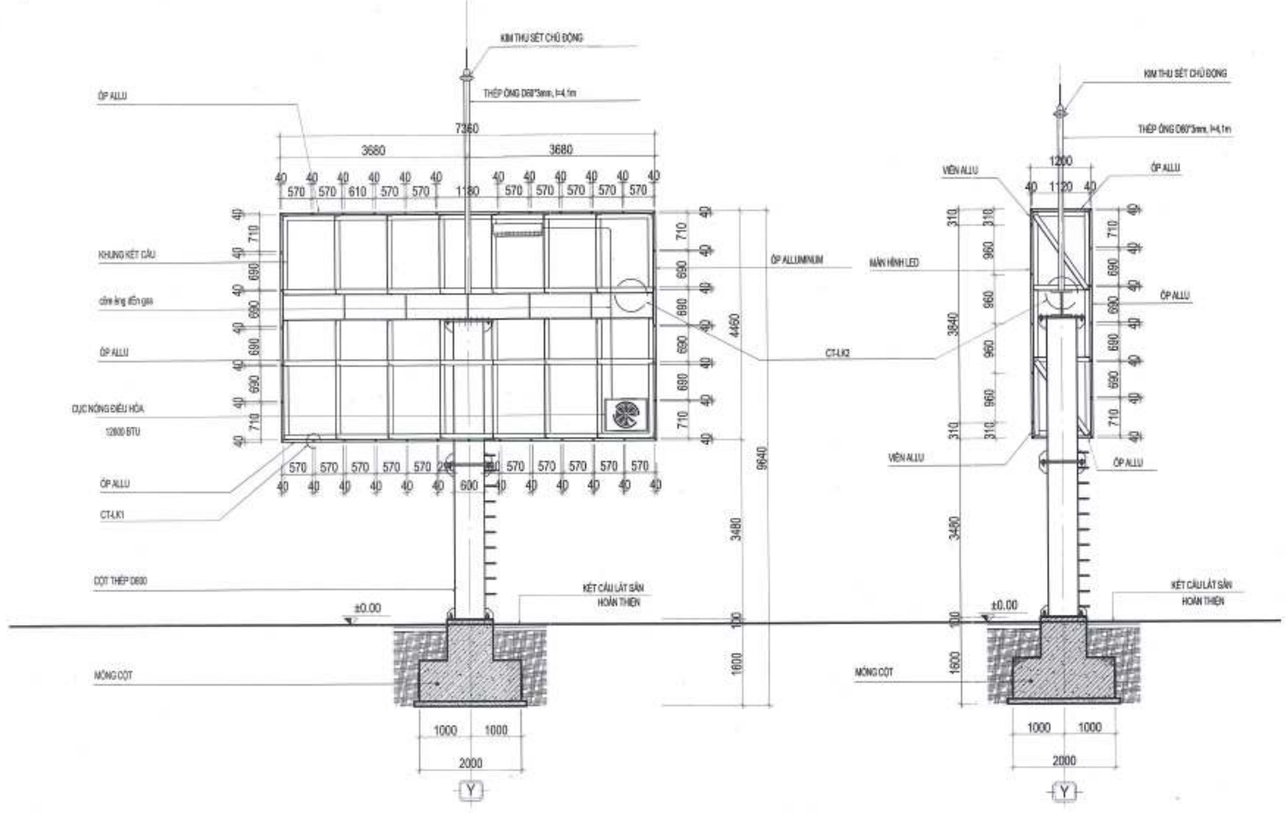
CHI TIẾT KHUNG TREO TẤM ALLUMINUM (MẶT TRÊN, DƯỚI)



CHI TIẾT KHUNG TREO TẤM ALLUMINUM (MẶT SAU)



CHI TIẾT KHUNG TREO TẤM ALLUMINUM (MẶT HÔNG)



ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ
BQLDA ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

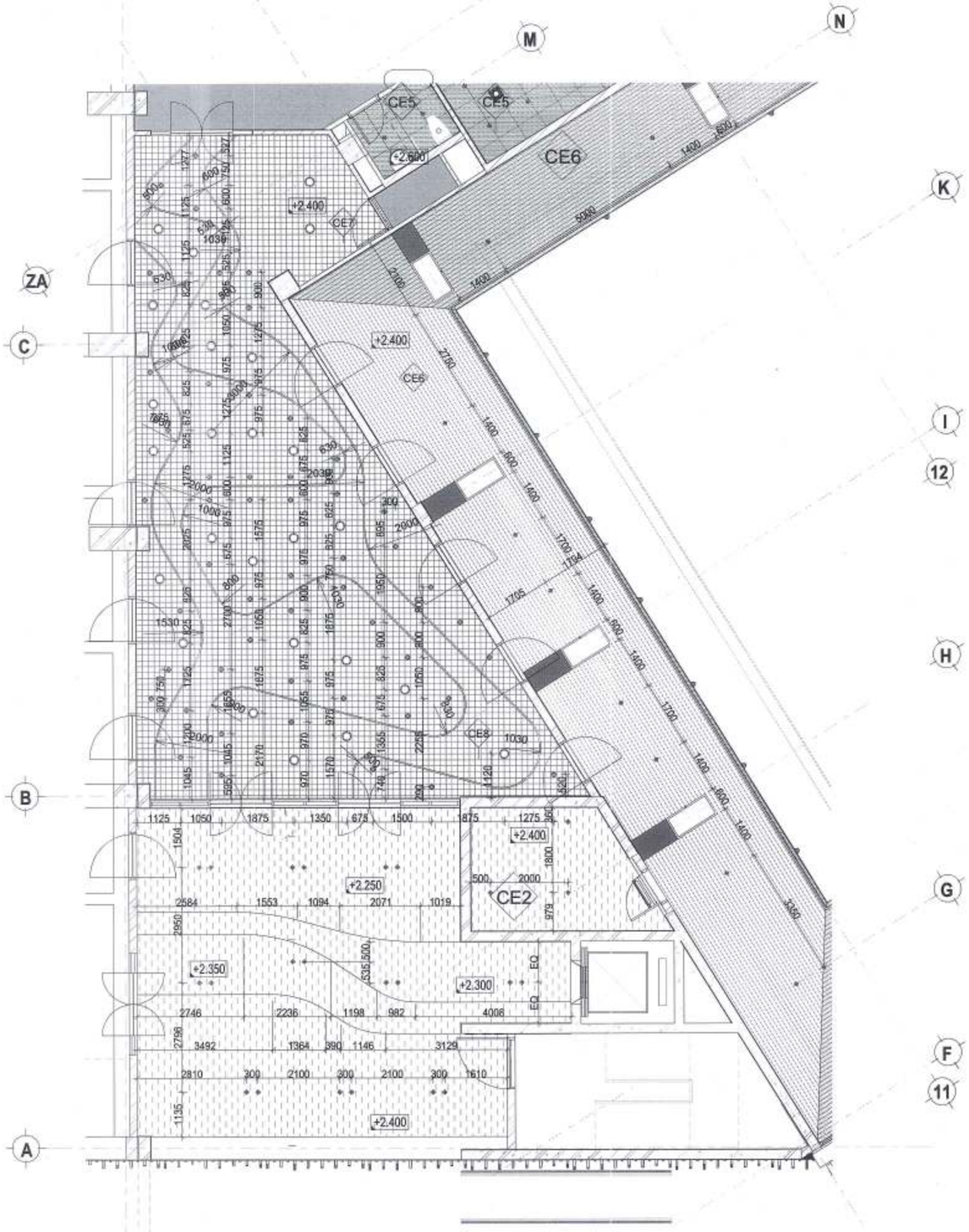
THIẾT KẾ/VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:
CÔNG TRÌNH PHỤ TRỢ

TÊN BẢN VẼ:
CHI TIẾT MÀN HÌNH LED

HỒ SƠ	THIẾT KẾ BẢN VẼ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	..../2025		
MÃ VIỆC	X182	TỈ LỆ	1:50

HT.AR.4.21.07



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN	CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE	CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600	CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm	CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM	CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI	CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED	CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED	CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-HT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hùng

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

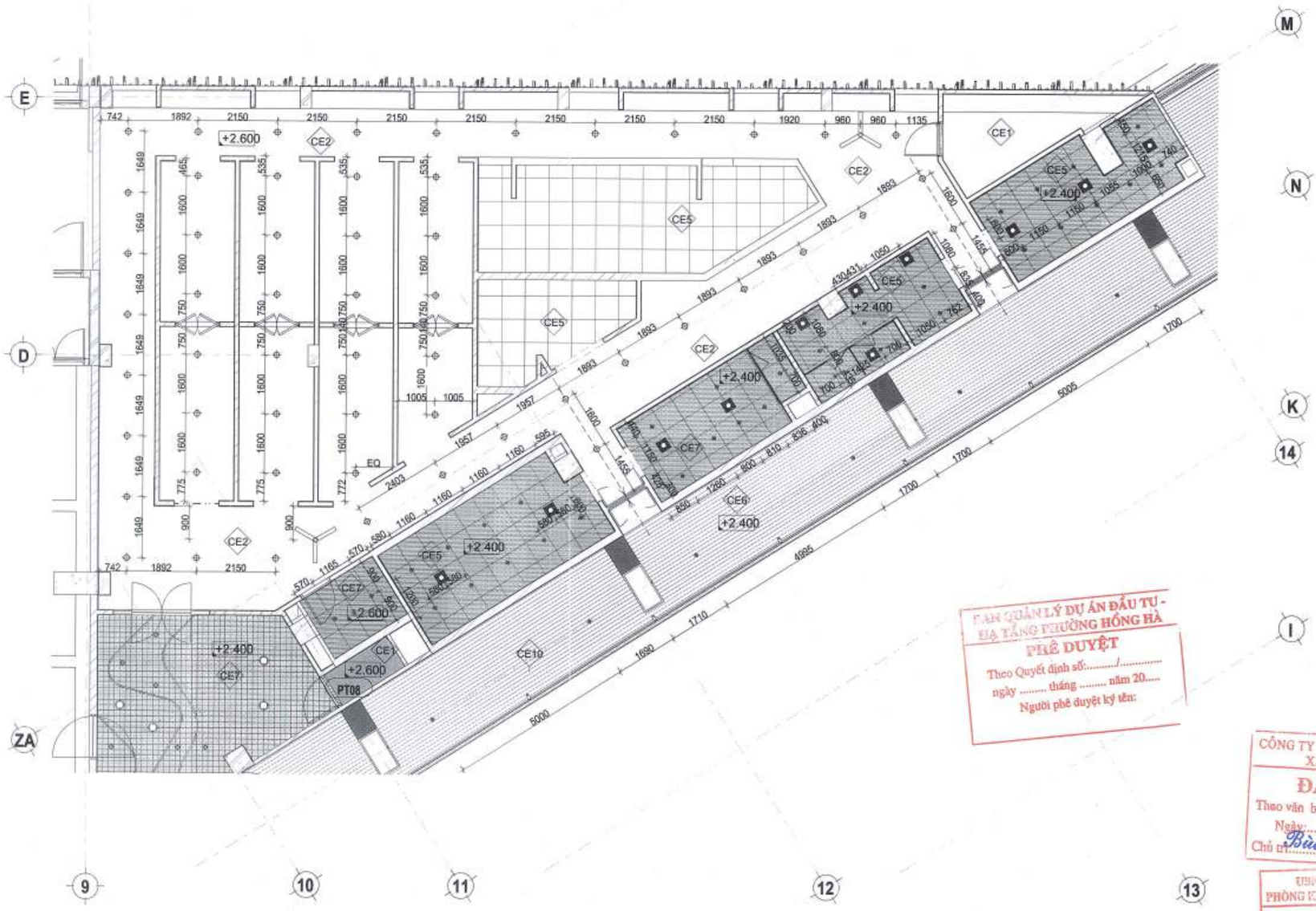
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN KHU SẢNH, LỄ TÂN, Y TẾ TẦNG 1

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-01		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN	CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE	CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600	CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM	CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI	CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED	CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED

CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

GHI CHÚ:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: TẦNG 7, TÒA [illegible], 229 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI
TEL: +84 43841 0853

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

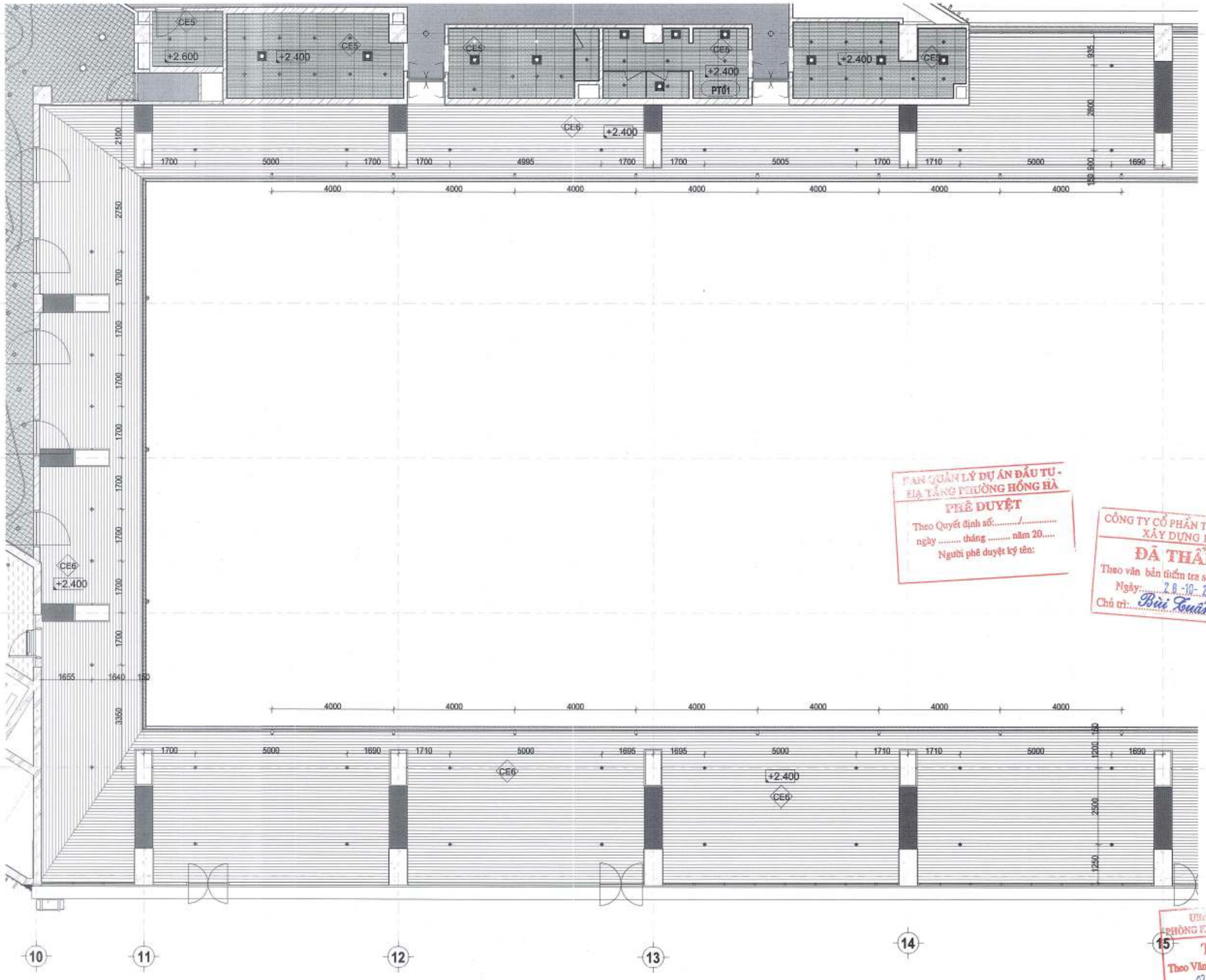
TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN PHÒNG LOCKER TẦNG 1

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-02		

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KTHT-ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN	CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE	CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600	CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM	CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI	CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED	CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED

CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / CHTĐ
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

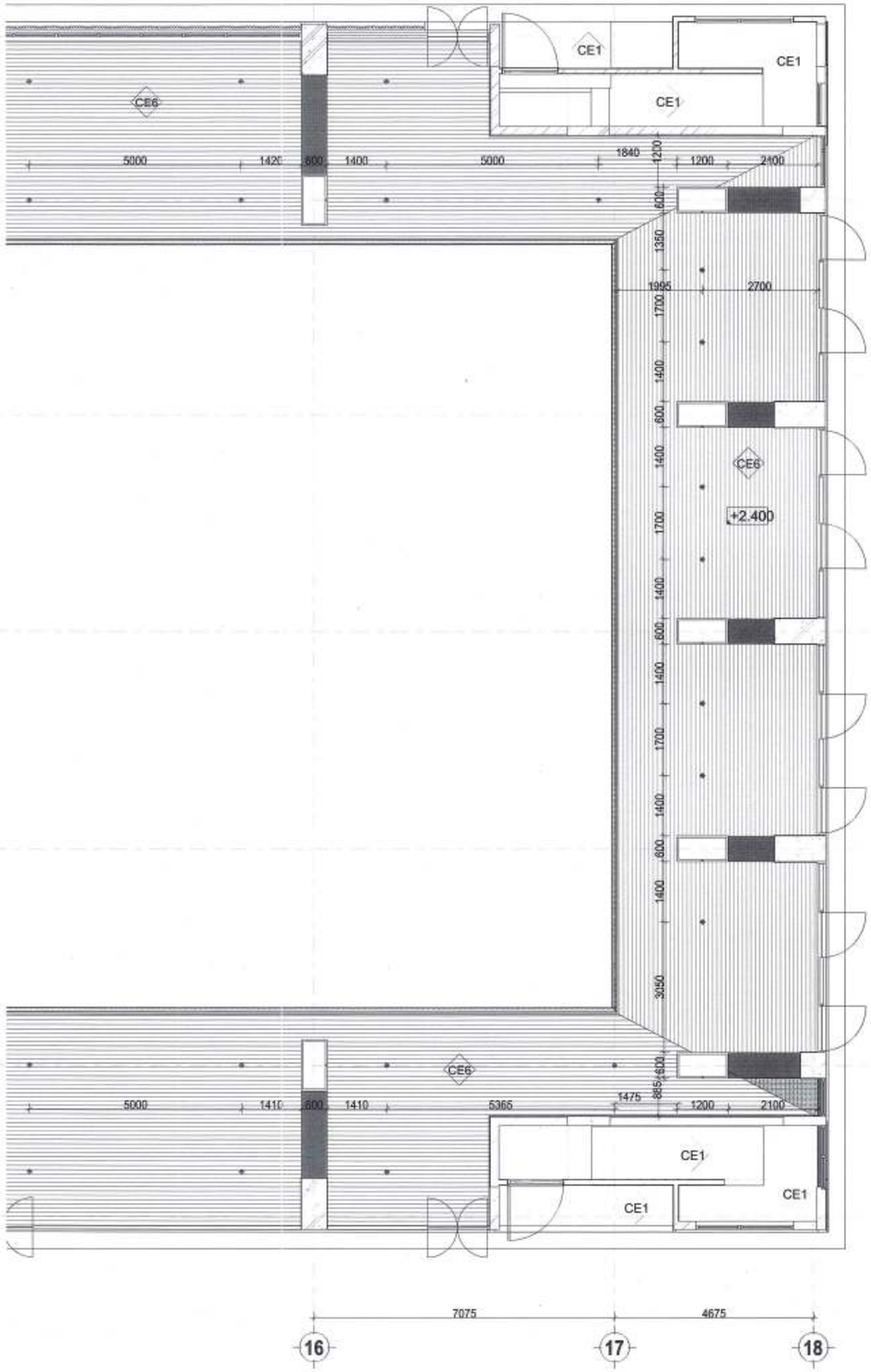
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN KHU BỂ BƠI 1-1 TẦNG 1

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-03		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN	CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE	CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600	CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM	CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI	CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED	CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED

CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /KTHT-HT
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: TẦNG 7, TÒA NHÀ TOSHIBA, 27 KHÚC HẠO, BA ĐÌNH, HÀ NỘI
TEL: +84 43941 0553

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

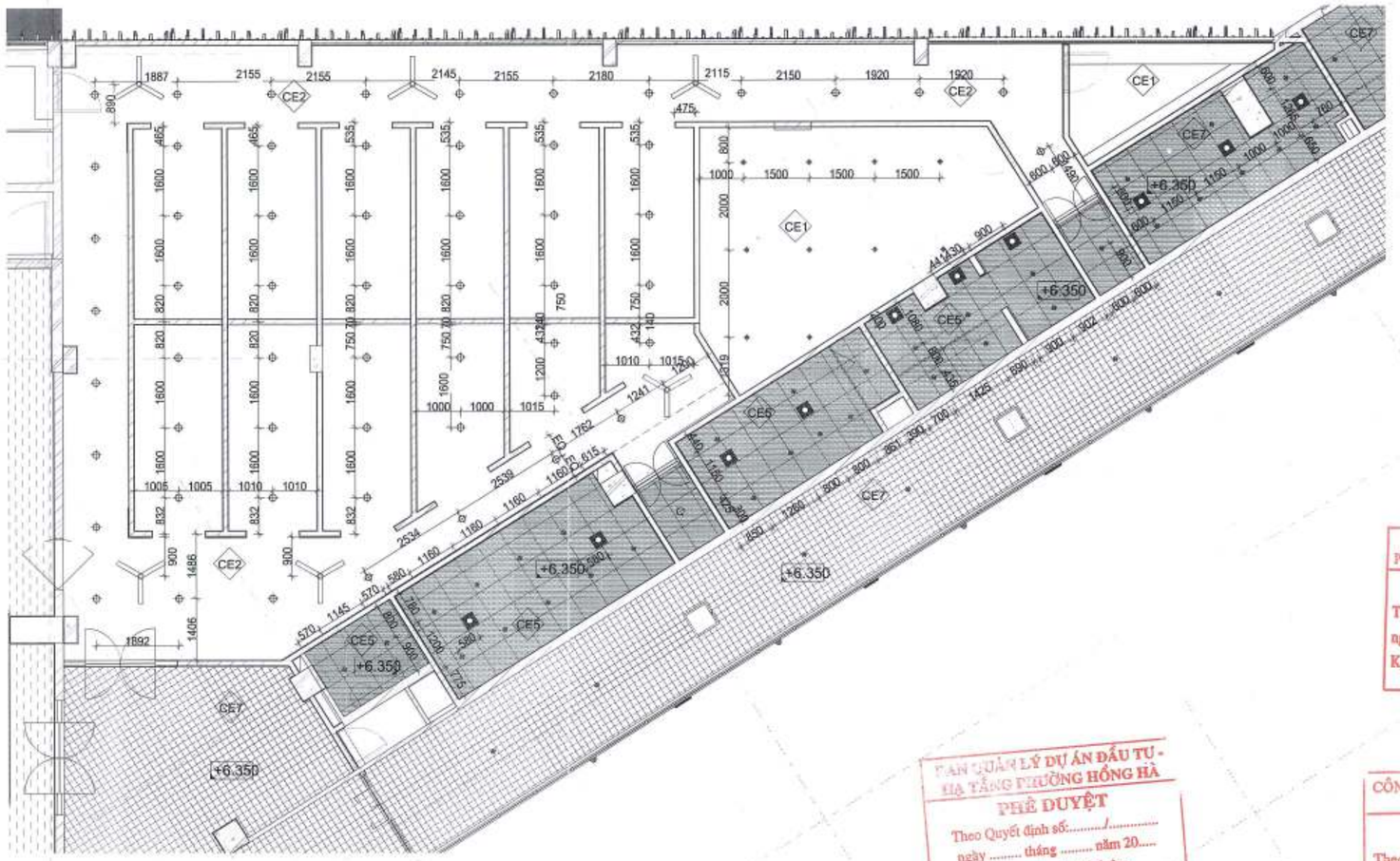
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN KHU BỂ BƠI 1-2 TẦNG 1

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-04		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN	CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE	CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600	CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM	CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI	CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED	CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED

CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

UBND P. HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 847 / KTHT&HT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: TẦNG 7, TÒA NHÀ TOSERCO, 275 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI
TEL: +84 43841 0853

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

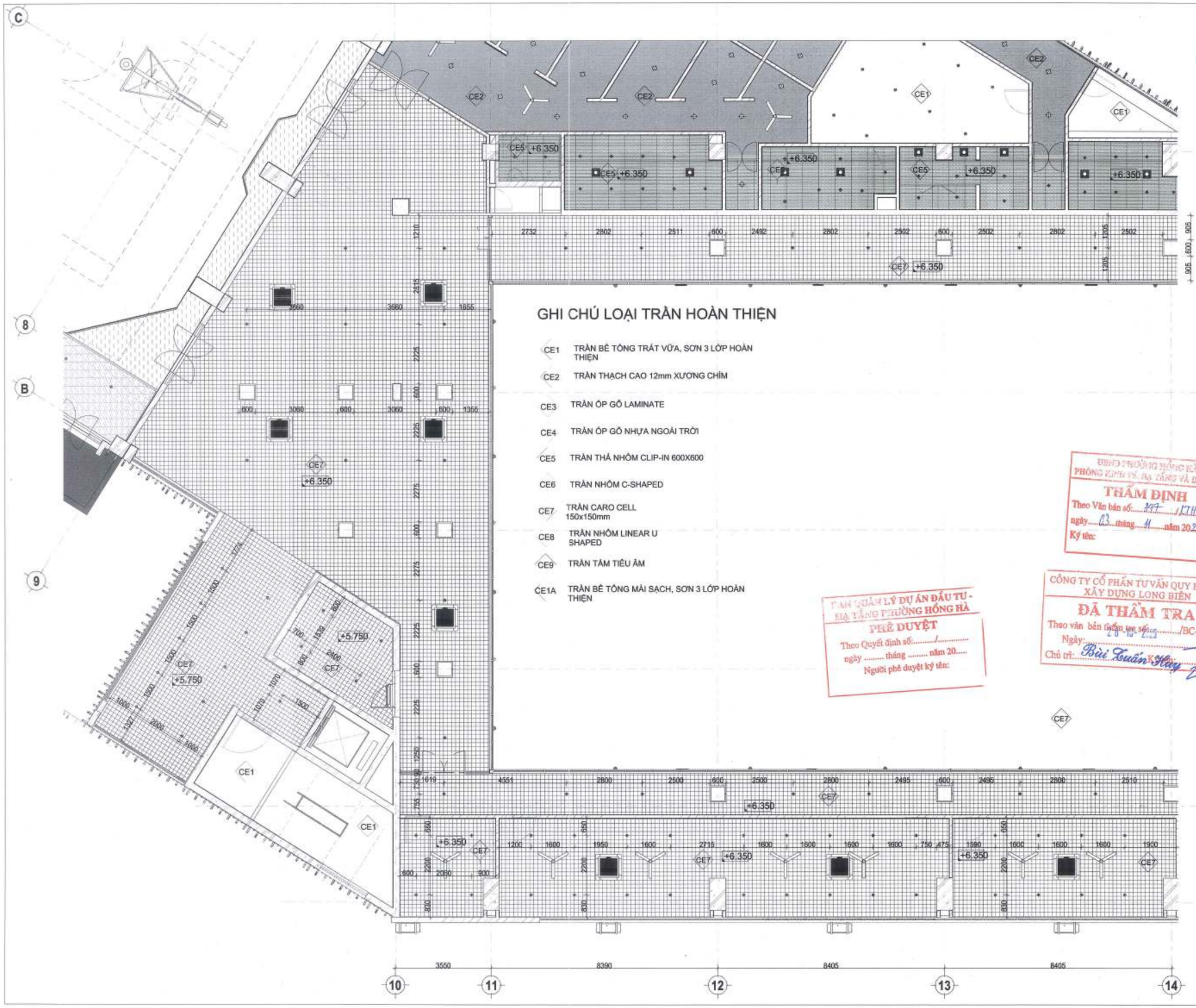
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN PHÒNG LOCKER TẦNG 2

LOẠI HỒ SƠ		THIẾT KẾ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		../2025	
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ		CTT-05	



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED
CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28-10-25/BC-KQTT
Ngày:
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM.
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
CE7
PHẠM NGỌC NGUYÊN

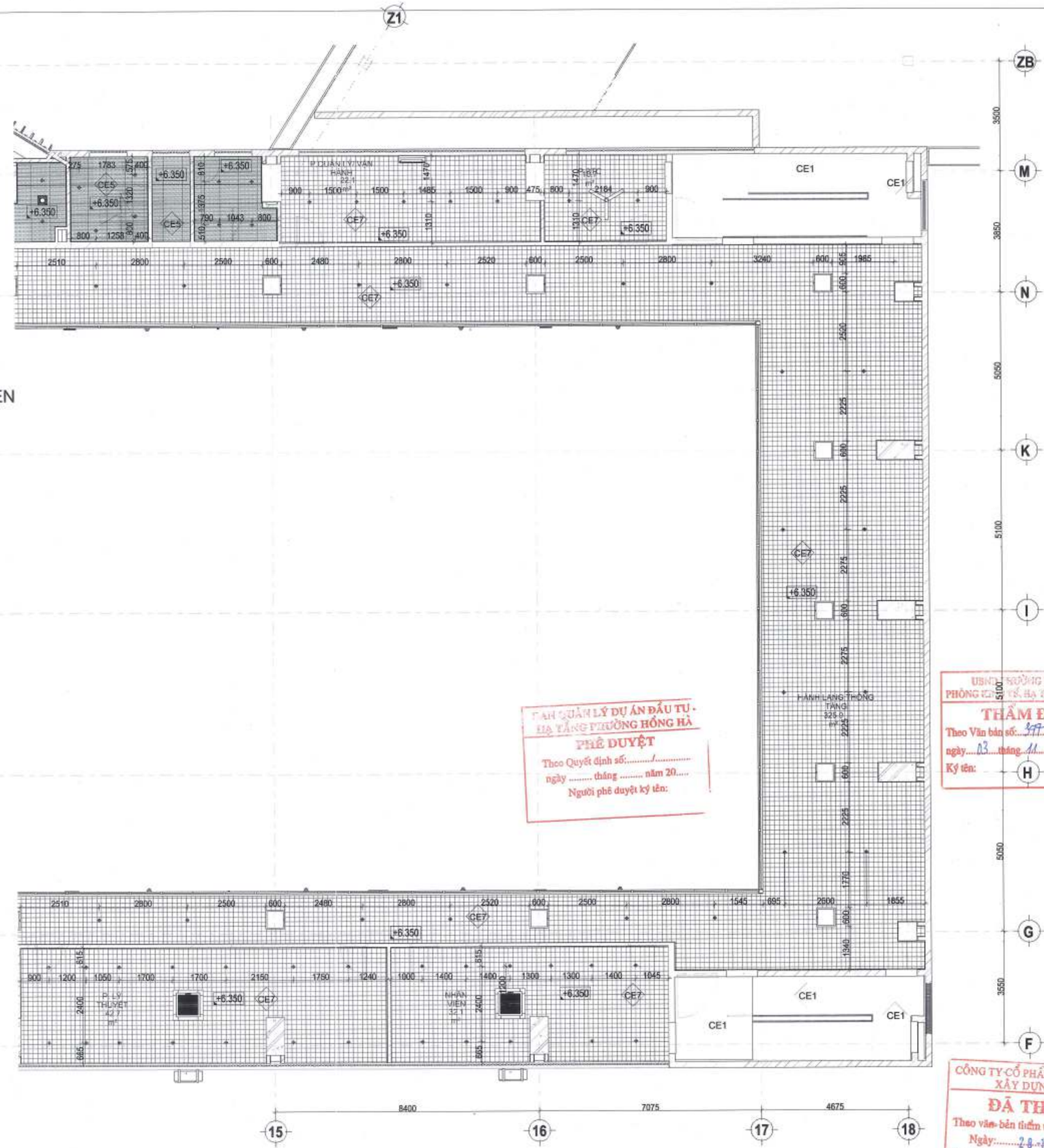
HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN SẢNH, P- Y TẾ, P- TRUYỀN THÔNG, P- THÔNG TIN TẦNG 2

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-06		

GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED
CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED
CE9	TRẦN TÁM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN



BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 349 /LTHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên: Bùi Tuấn Hưng

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: TẦNG 7, TÒA NHÀ TCO[illegible], P.[illegible], BA ĐÌNH, HÀ NỘI
TEL: +84 [illegible]

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

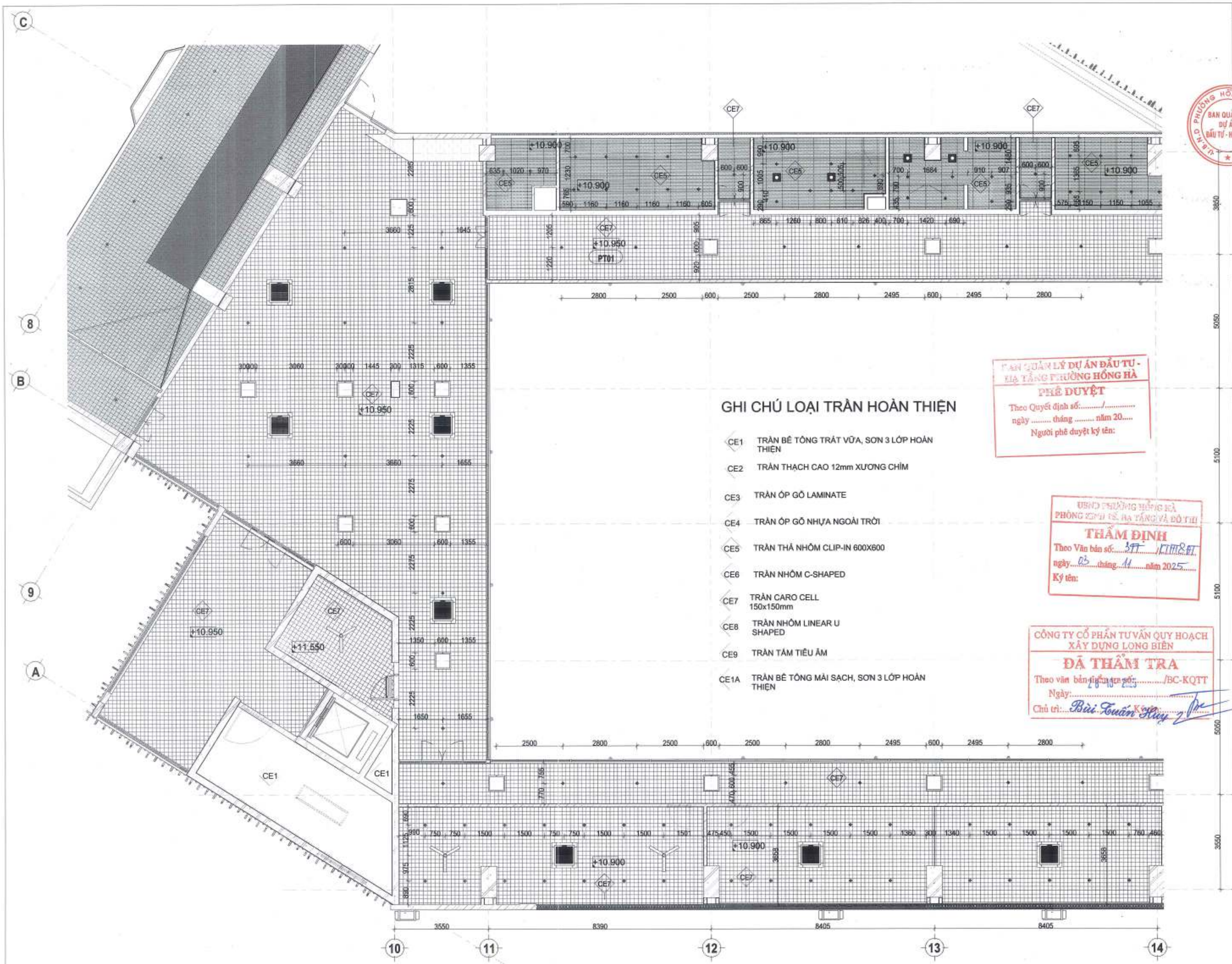
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN P-BTC, P- VẬN HÀNH, P- LÝ THUYẾT, P- NHÂN VIÊN TẦNG 2

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-07		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED
CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KTHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 26-10-25/BC-KQTT
Ngày:
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

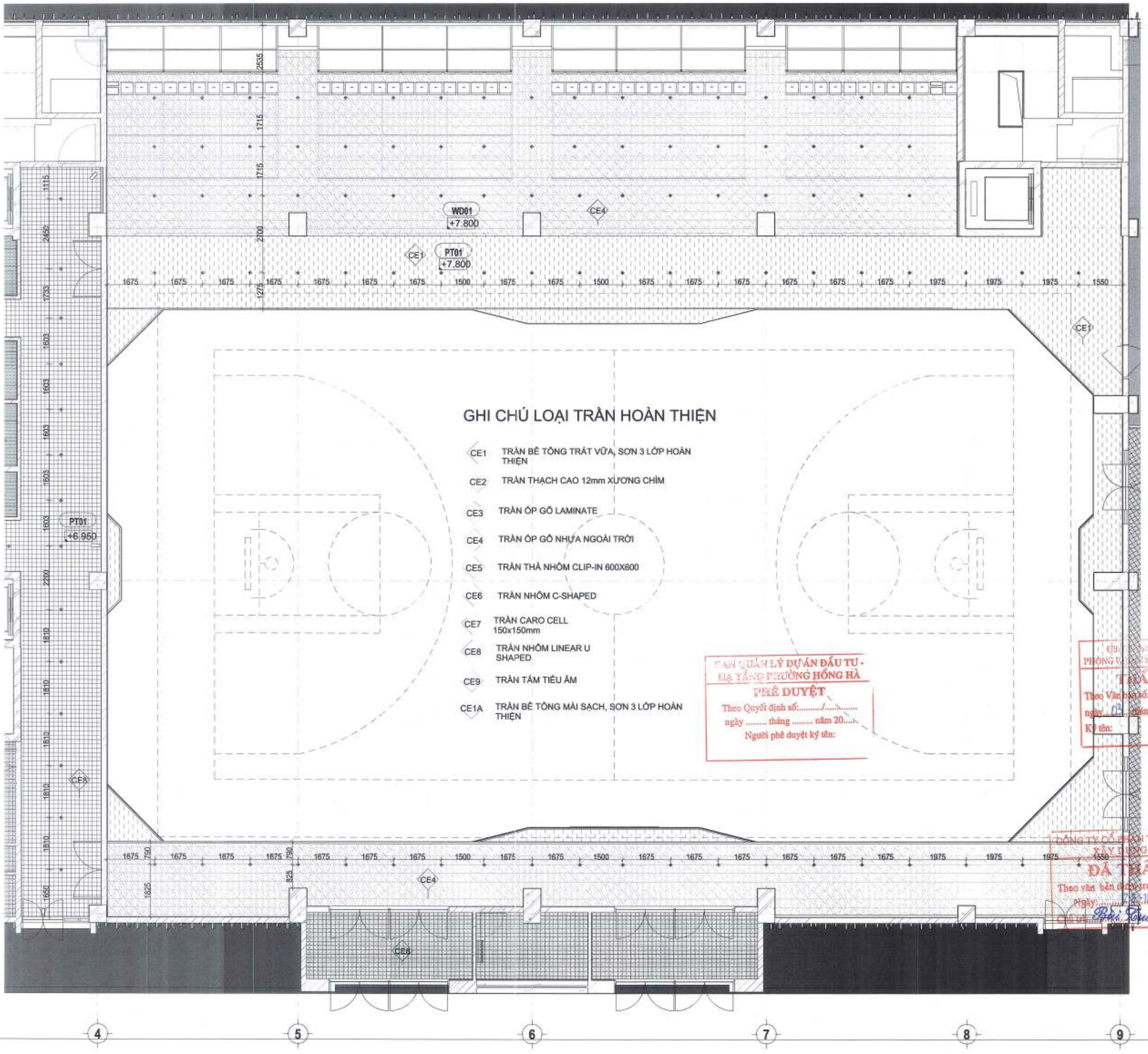
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN KHU CAFE CANTEEN, P-Y TẾ, P- LÝ THUYẾT-HỌP TẦNG 3

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-08		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED
CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG VĂN HÓA, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /CHHT-HT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 12-10-2025
Chữ ký: Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
6C TẦNG 7, TÒA NHÀ ROSEMCO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI
TEL: +84 4394 1953

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

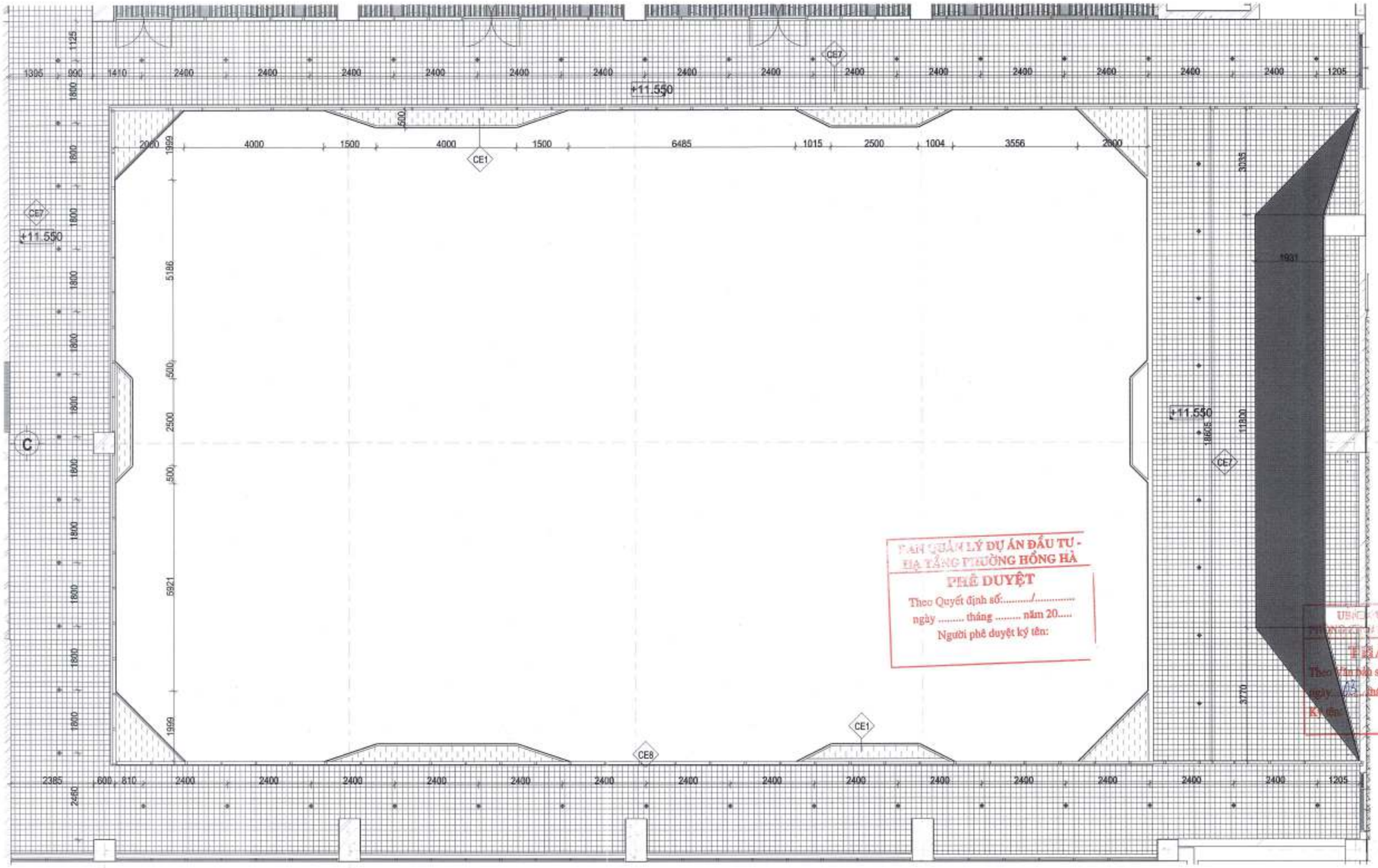
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIÊN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN SÂN THI ĐẤU,KHÁN ĐÀI TẦNG 2

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	.../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-09		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN	CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE	CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600	CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM	CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI	CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED	CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED

CE9 TRẦN TẤM TIÊU ÂM

CE1A TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 317 /TTHĐ-BT
ngày 17 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 26-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Anh Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

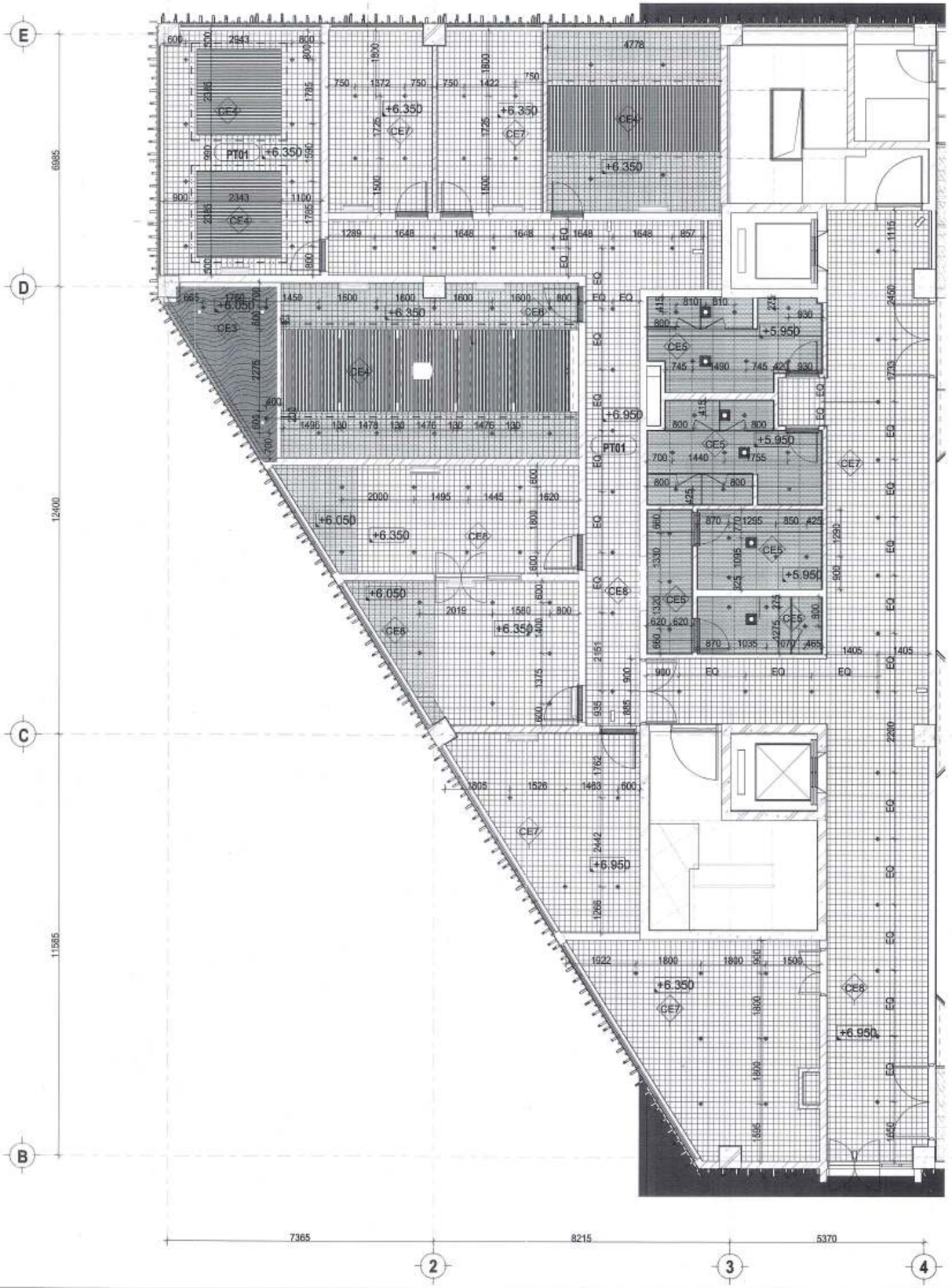
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN SÂN THI ĐẤU,KHÁN ĐÀI TẦNG 3

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-10		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED
CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT&ĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28.../BC-KQTT
Ngày: 28/10/2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

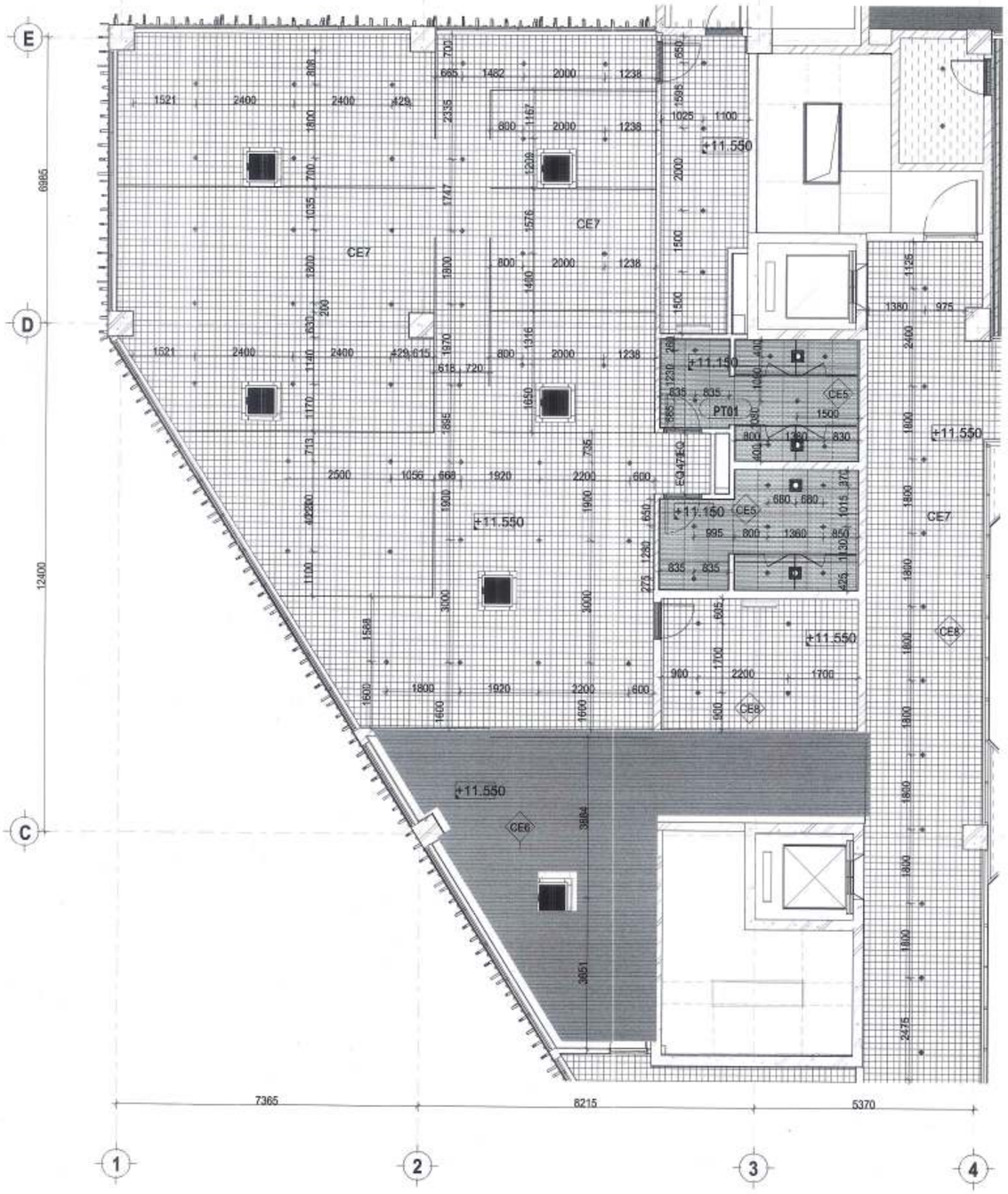
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN KHỐI VĂN PHÒNG TẦNG 2

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-11		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED
CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

TỔ CHUYÊN GIA TƯ VẤN THẨM ĐỊNH DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / UBND-KT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hiếu

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: TẦNG 7, TÒA NHÀ TOSERCO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI
TEL: +84 4841 0855

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

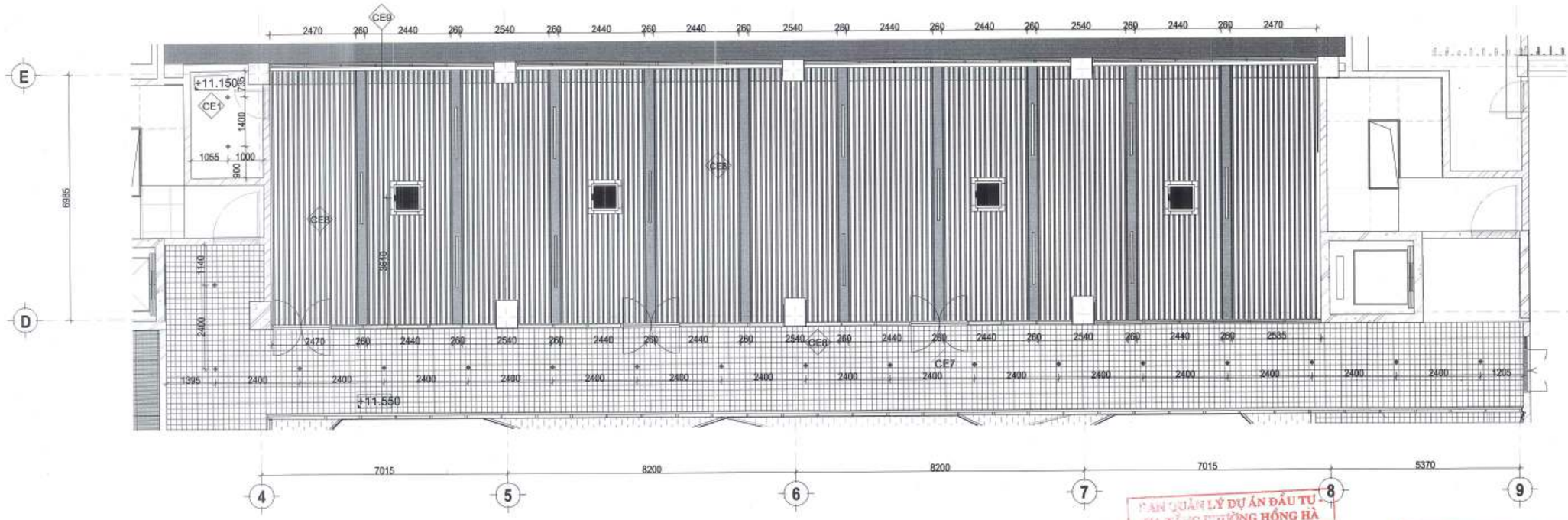
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN KHÔNG GIAN TRỊ LIỆU TẦNG 3

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	Q / TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-12



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN	CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE	CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600	CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM	CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI	CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED	CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED

CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: TẦNG 7, TÒA NHÀ TOSERCO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI
TEL: +84 43941 0053

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

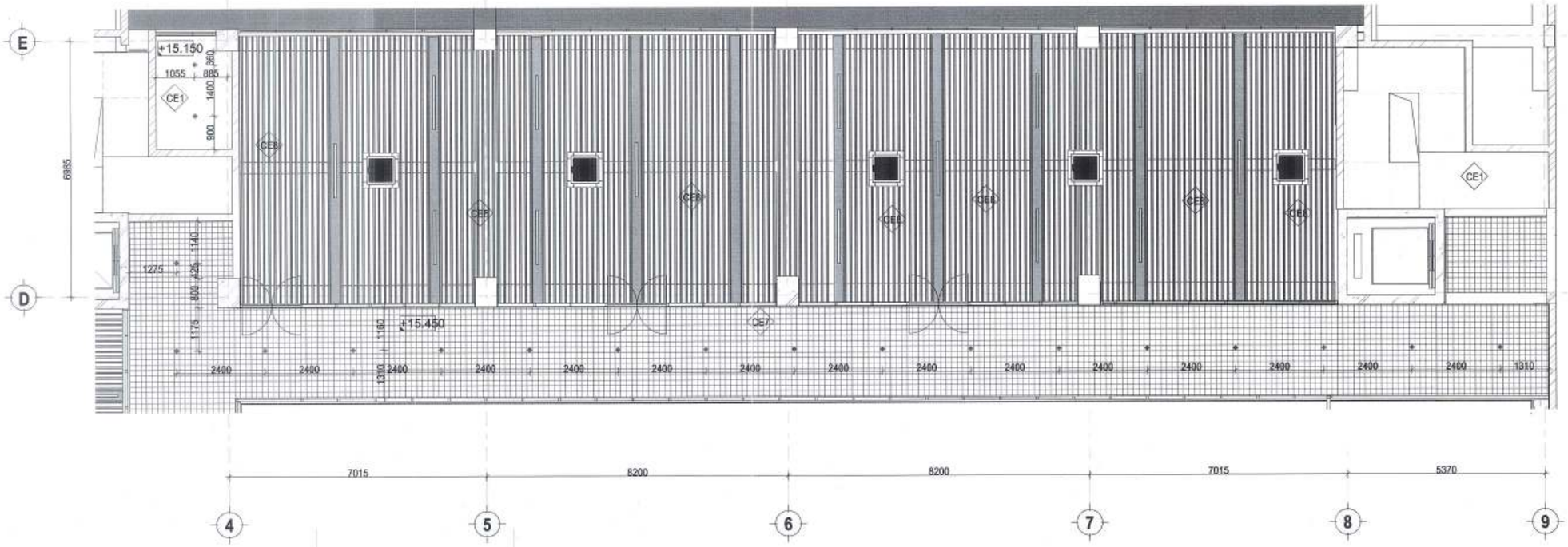
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

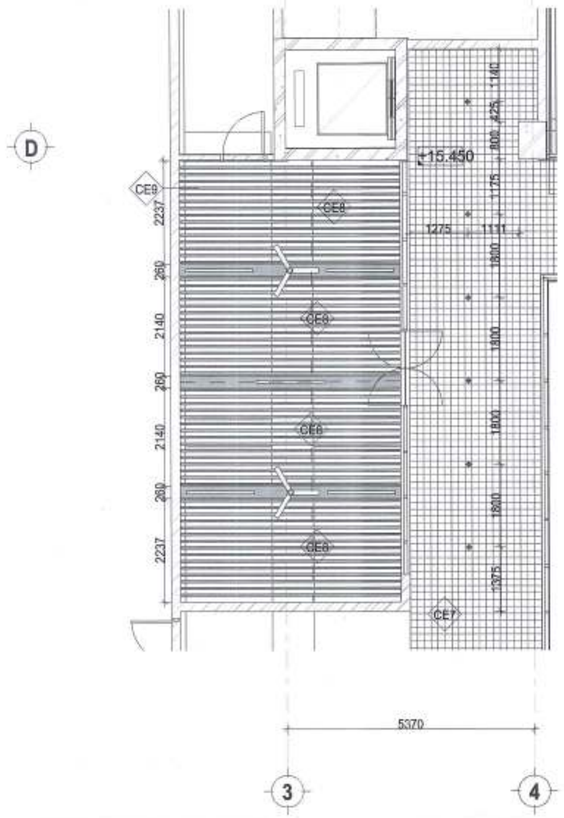
THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN PHÒNG GYM TẦNG 3

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-13		





GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM
CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED
CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm
CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED
CE9	TRẦN TẤM TIÊU ÂM
CE1À	TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐ
ngày 05 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28...../BC-KQTT
Ngày: 20-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

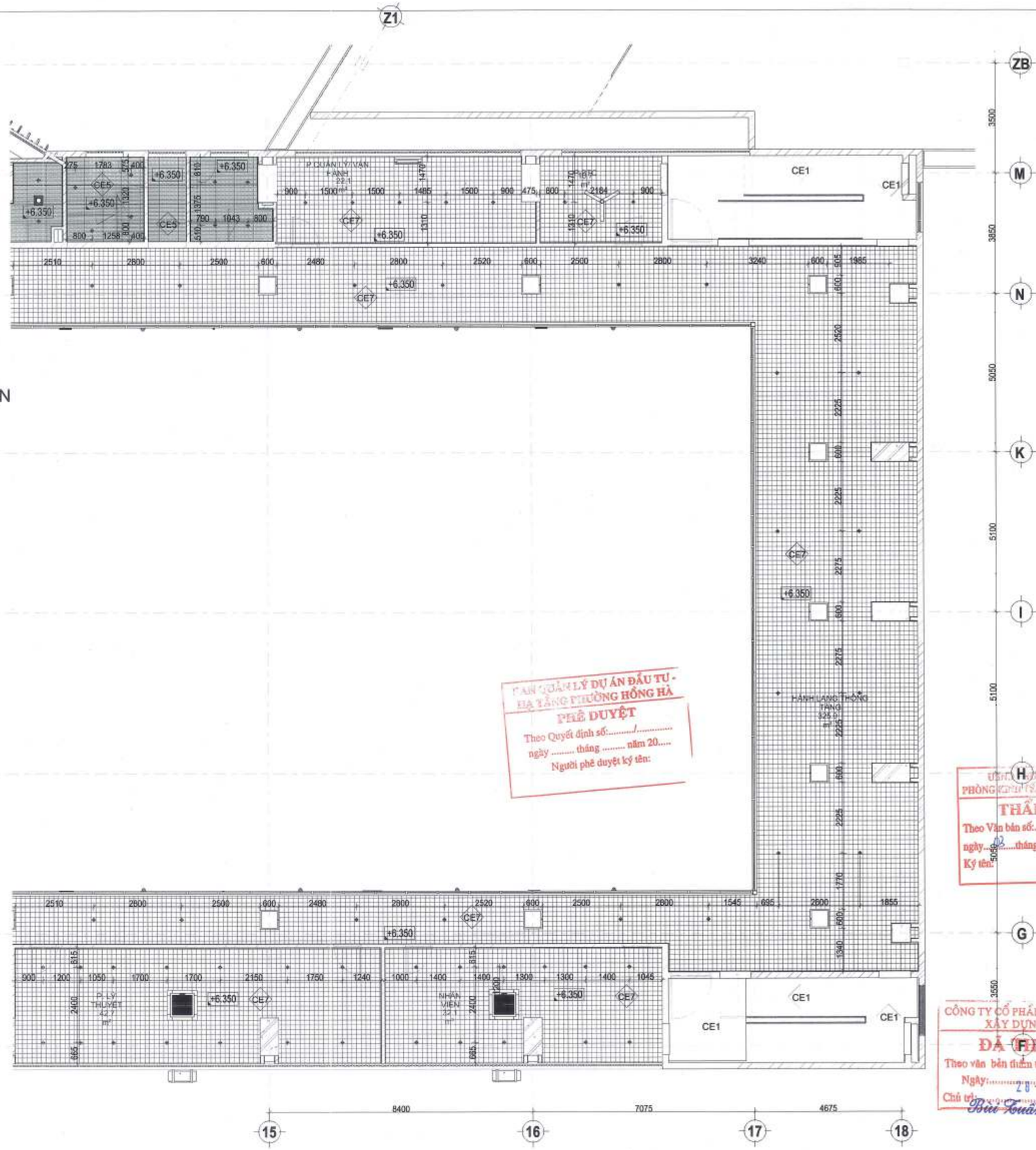
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN
THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN
HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN PHÒNG GYM TẦNG 4

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-14		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

- CE1 TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN
- CE2 TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM
- CE3 TRẦN ỐP GỖ LAMINATE
- CE4 TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI
- CE5 TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600
- CE6 TRẦN NHÔM C-SHAPED
- CE7 TRẦN CARO CELL 150x150mm
- CE8 TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED
- CE9 TRẦN TẤM TIÊU ÂM
- CE1A TRẦN BÊ TÔNG MÀI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT-QH
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 29 /BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì thẩm tra: Ký tên:
Bùi Tuấn Huy

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
8C TẦNG 7, TÒA NHÀ TORERCO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI
TEL: +84 43941 0083

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

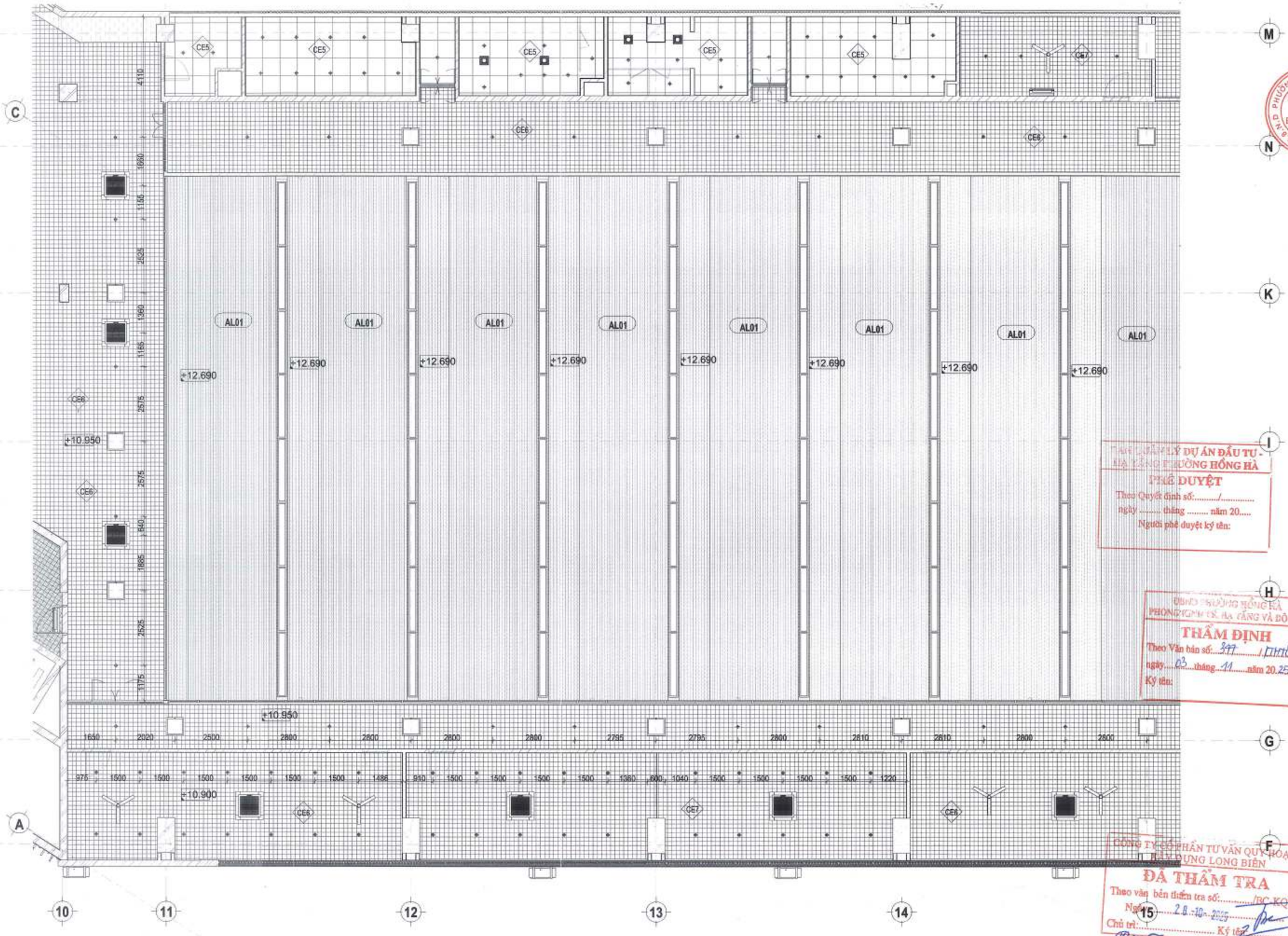
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIÊN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN P-BTC, P- VẬN HÀNH, P- LÝ THUYẾT, P- NHÂN VIÊN TẦNG 3

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	.../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-15		



GHI CHÚ LOẠI TRẦN HOÀN THIỆN

CE1	TRẦN BÊ TÔNG TRÁT VỮA, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN	CE3	TRẦN ỐP GỖ LAMINATE	CE5	TRẦN THẢ NHÔM CLIP-IN 600X600	CE7	TRẦN CARO CELL 150x150mm	CE9	TRẦN TÂM TIÊU ÂM	AL01	TRẦN NHÔMC100
CE2	TRẦN THẠCH CAO 12mm XƯƠNG CHÌM	CE4	TRẦN ỐP GỖ NHỰA NGOÀI TRỜI	CE6	TRẦN NHÔM C-SHAPED	CE8	TRẦN NHÔM LINEAR U SHAPED	CE1A	TRẦN BÊ TÔNG MÁI SẠCH, SƠN 3 LỚP HOÀN THIỆN		

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
MẶT BẰNG TRẦN ĐÈN KHU BỂ BƠI 1-1 TẦNG 3

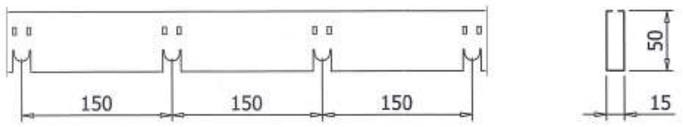
LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-16		

PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

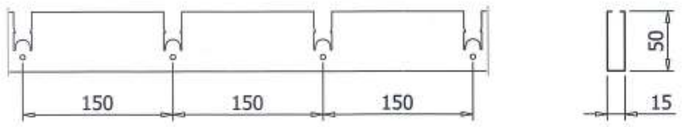
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 399 /PHKT-HT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên:
Bùi Tuấn Huy

TRẦN NHÔM AUSTRONG CARO 150x150

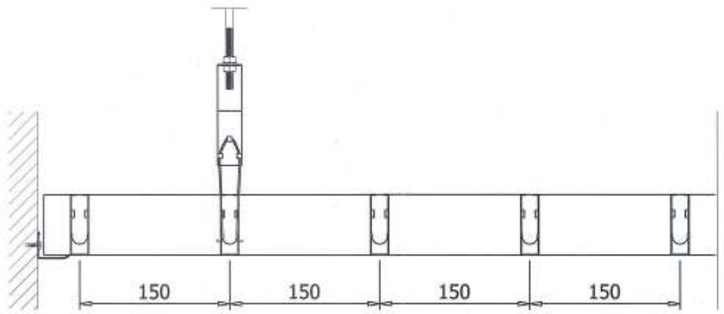


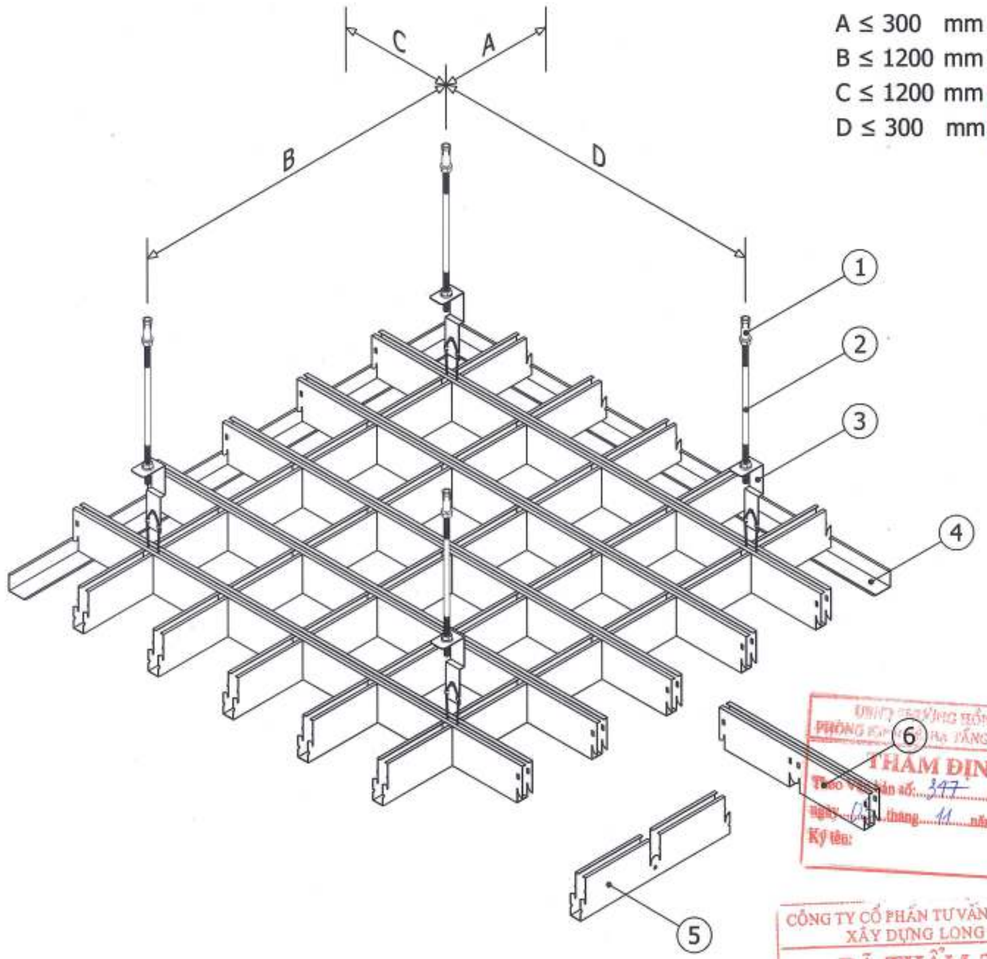
CROSS CELL / THANH CARO TRÊN



MAIN CELL / THANH CARO DƯỚI

TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:





A ≤ 300 mm
B ≤ 1200 mm
C ≤ 1200 mm
D ≤ 300 mm

WALL ANGLE/ VIỀN TƯỜNG

(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng treo thanh ren lên trần bê tông

(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần

(3) Móc treo thanh trần: Móc vào lỗ ở trên thanh chính để treo hệ trần

(4) Thanh viền tường: Làm từ nhôm hợp kim hoặc thép và được phủ màu. Dùng để giữ tấm trần ở góc tường và tạo độ thẩm mỹ

(5) Thanh caro dưới: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE)

(6) Thanh caro trên: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE)

Tiêu chuẩn kỹ thuật:

+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHĐ-BT
ngày 04 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 26-10-25
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ../..
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

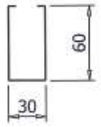
THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
TRẦN NHÔM CARO

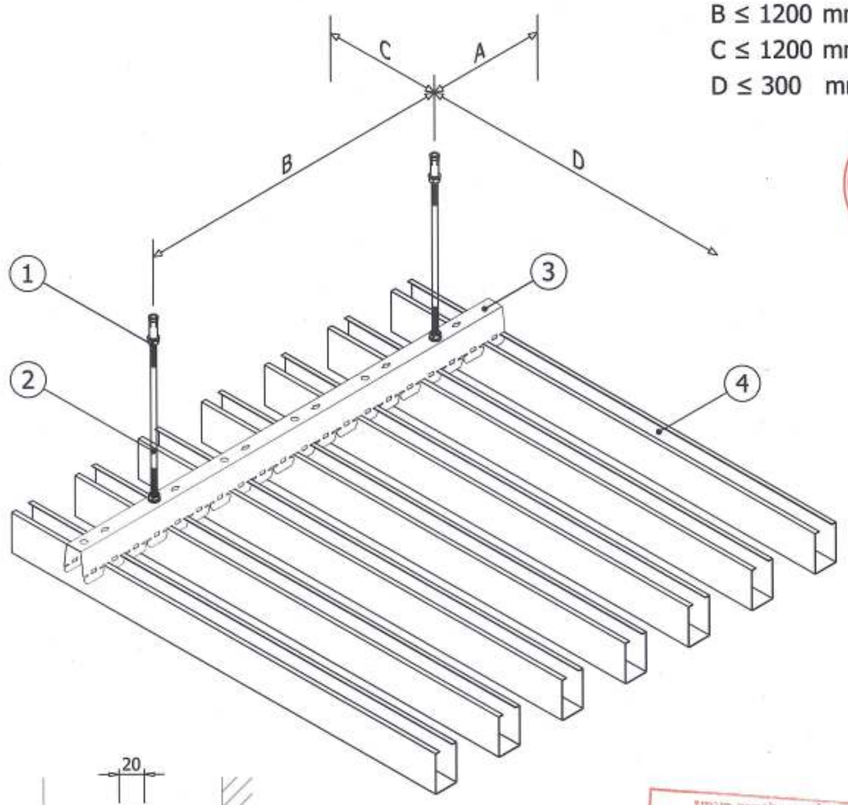
LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-17		

TRẦN NHÔM U30x60

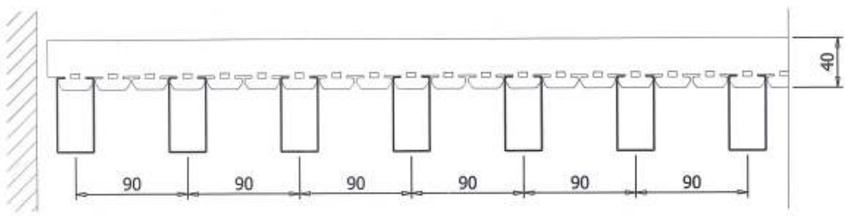


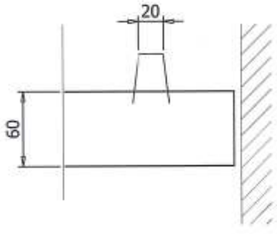
MẶT CẮT TẤM

A ≤ 300 mm
B ≤ 1200 mm
C ≤ 1200 mm
D ≤ 300 mm



TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:





(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, sử dụng để treo thanh ren lên trần bê lông

(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần

(3) Xương trần: Làm từ thép mạ kẽm. Sử dụng để treo tấm trần

(4) Thanh trần U-Shaped: Làm từ nhôm hợp kim. Mặt trước và mặt sau của tấm được sơn PE

Tiêu chuẩn kỹ thuật:

+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 397 /LTM&DV
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: TẦNG 7, TÒA NHÀ TITCO HOME, ĐỐNG MÁ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI
TEL: +84 43941 0883

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

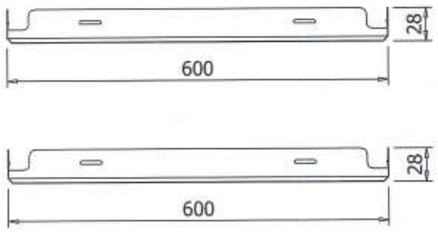
THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
TRẦN NHÔM AUSTRONG G100

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-18		

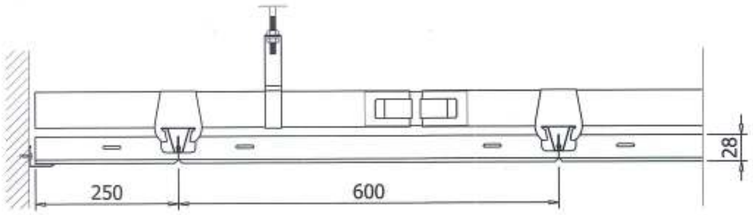
TRẦN NHÔM AUSTRONG CLIP-IN 600x600 (CE7)



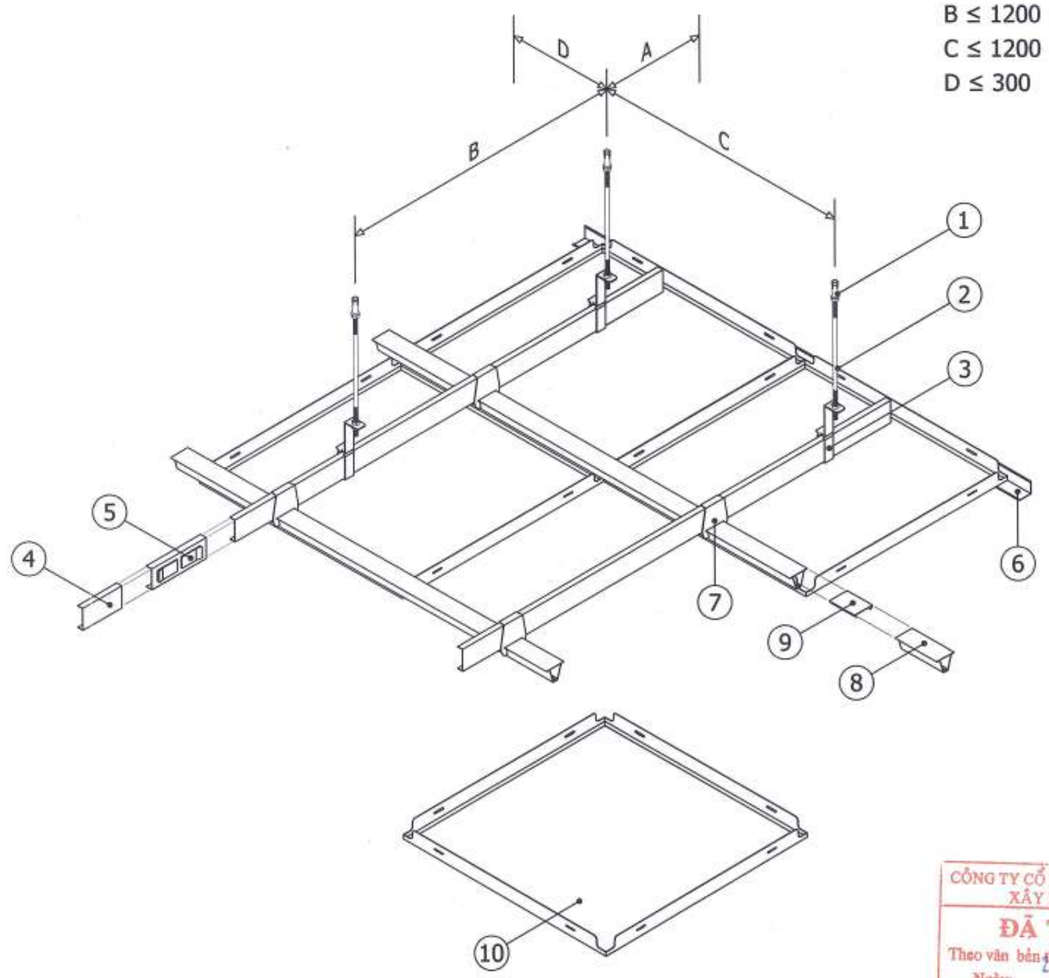
PANEL SECTION/ MẶT CẮT TẤM

WALL ANGLE/ VIỀN TƯỜNG

TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:



A ≤ 300 mm
B ≤ 1200 mm
C ≤ 1200 mm
D ≤ 300 mm



(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, sử dụng để treo thanh ren lên trần bê lông
(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần
(3) Móc treo khung: Dùng để treo khung chính
(4) Khung chính: Sử dụng treo hệ xương trần clip-in và tăng độ vững chắc cho hệ trần
(5) Nối khung chính: Dùng để nối khung chính
(6) Thanh viền tường: Làm từ nhôm hợp kim hoặc và được phủ màu. Dùng để giữ tấm trần ở góc tường và tạo độ thẩm mỹ
(7) Móc treo clip-in: Làm từ thép mạ kẽm
(8) Xương clip-in: Làm từ thép mạ kẽm. Dùng để kẹp giữ tấm trần
(9) Nối xương clip-in: Làm từ thép mạ kẽm. Sử dụng để nối các thanh xương clip-in với nhau
(10) Tấm trần Austrong Clip-in: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE)

Tiêu chuẩn kỹ thuật:

+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 20/10/2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 847 /TTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: TẦNG 7, TÒA NHÀ TODAY, SỐ 349 KIM MÃ, P. GIẢNG VÕ, HÀ NỘI
TEL: +84 43941 0853

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

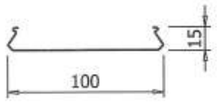
HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
TRẦN NHÔM AUSTRONG CLIP IN

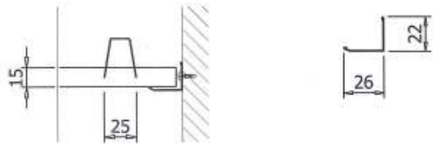
LOẠI HỒ SƠ		THIẾT KẾ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		../2025	
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ		CTT-19	

TRẦN NHÔM AUSTRONG C100

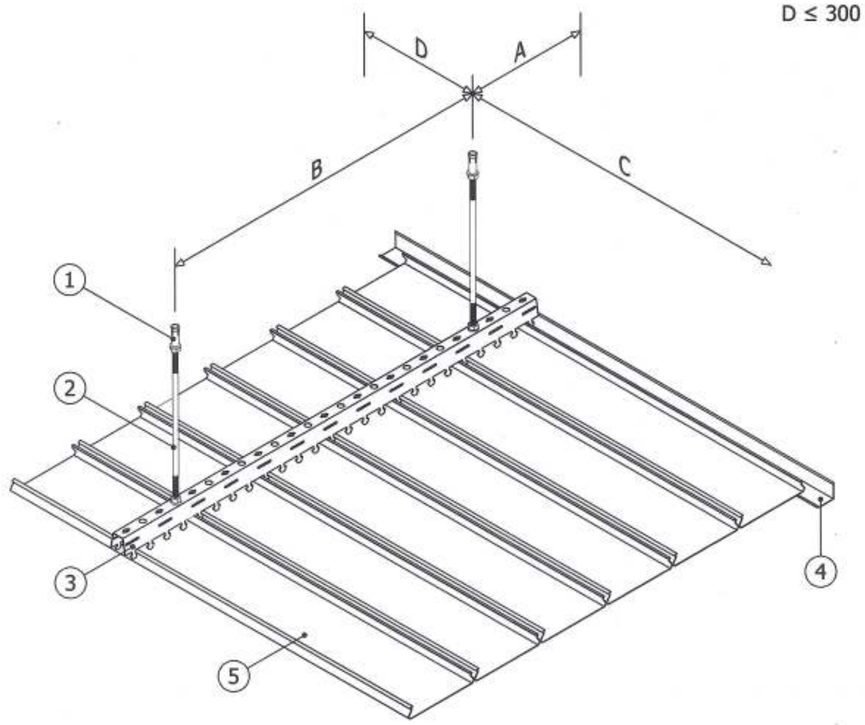
A ≤ 300 mm
B ≤ 1200 mm
C ≤ 1200 mm
D ≤ 300 mm



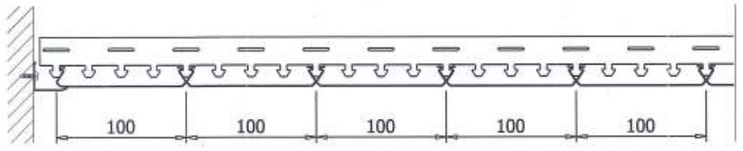
PANEL SECTION/ MẶT CẮT TẤM



WALL ANGLE/ VIỀN TƯỜNG



TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:



(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng treo thanh ren lên trần bê lông

(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần

(3) Khung xương trần: Làm từ thép mạ kẽm

(4) Thanh viền tường: Làm từ nhôm hợp kim hoặc thép và được phủ màu. Dùng để giữ tấm trần ở góc tường và tạo độ thẩm mỹ

(5) Tấm trần Austrong C-Shaped: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE). Riêng khu vực bể bơi sử dụng sơn PVDF.

Tiêu chuẩn kỹ thuật:

+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 / [illegible]
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐC: TẦNG 7, TÒA NHÀ TOSERCO, CẦU GIẤY, HÀ NỘI
TEL: +84 43941 8853

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

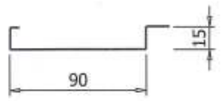
THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

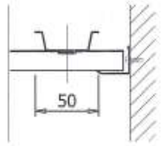
TÊN BẢN VẼ :
TRẦN NHÔM AUSTRONG C100

LOẠI HỒ SƠ		THIẾT KẾ THI CÔNG	
NGÀY PHÁT HÀNH		../2025	
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ		CTT-20	

TRẦN NHÔM AUSTRONG G100 (CE10)

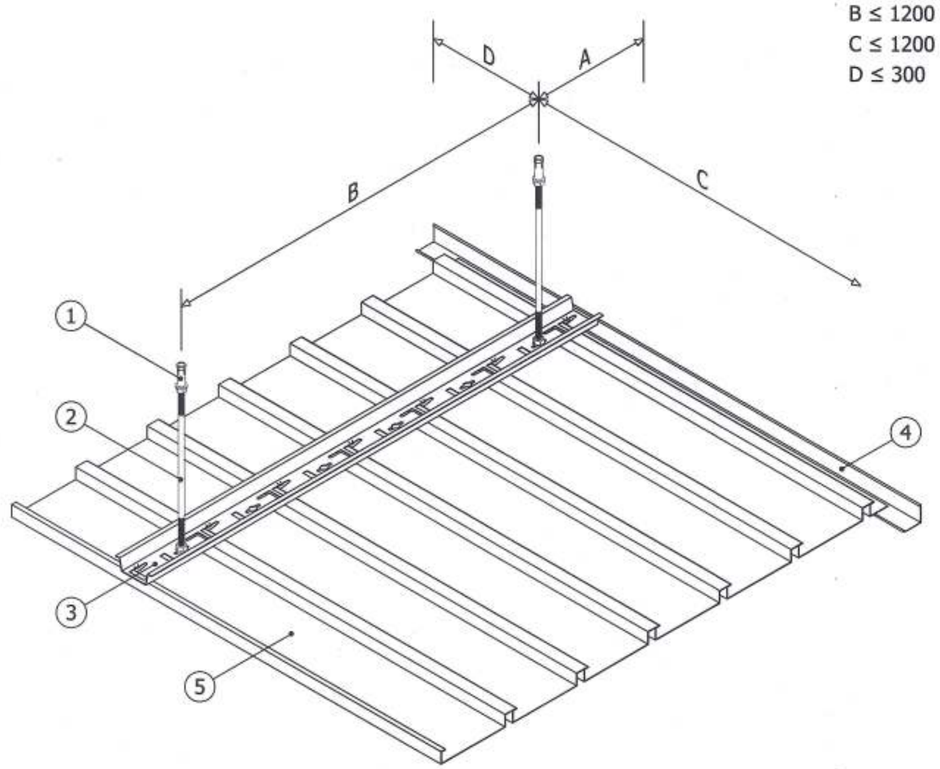


PANEL SECTION/ MẶT CẮT TẤM

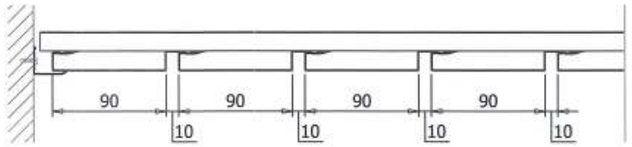


WALL ANGLE/ VIỀN TƯỜNG

A ≤ 300 mm
B ≤ 1200 mm
C ≤ 1200 mm
D ≤ 300 mm



TYPICAL SECTION/ MẶT CẮT ĐIỂN HÌNH:



(1) Nở đạn M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng treo thanh ren lên trần bê tông

(2) Thanh ren M6: Làm từ thép mạ kẽm, dùng để treo hệ khung xương và đai ốc M6 được sử dụng để điều chỉnh cao độ trần

(3) Xương trần: Làm từ thép mạ kẽm

(4) Thanh viền tường: Làm từ nhôm hợp kim hoặc thép và được phủ màu. Dùng để giữ tấm trần ở góc tường và tạo độ thẩm mỹ cho hệ trần

(5) Tấm trần G-Shaped: Làm từ nhôm hợp kim. Bề mặt tấm trần được sơn polyester (PE). Riêng khu vực bể bơi sử dụng sơn PVDF.

Tiêu chuẩn kỹ thuật:

+ Vật liệu: Nhôm hợp kim mác A3003 H14-H16
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM B209/B209M-21a
+ Khung trần và phụ kiện làm bằng thép mạ kẽm
  Chứng nhận đạt tiêu chuẩn: ASTM C635/C635M-17
+ Đặc tính chống cháy vật liệu theo: QCVN 06:2022/BXD
+ Theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Austrong

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /CTHĐ-BT
ngày 12 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM :
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, P HỒNG HÀ , HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ :
INROS LACKNER VIETNAM.
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN :
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ :
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ /VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

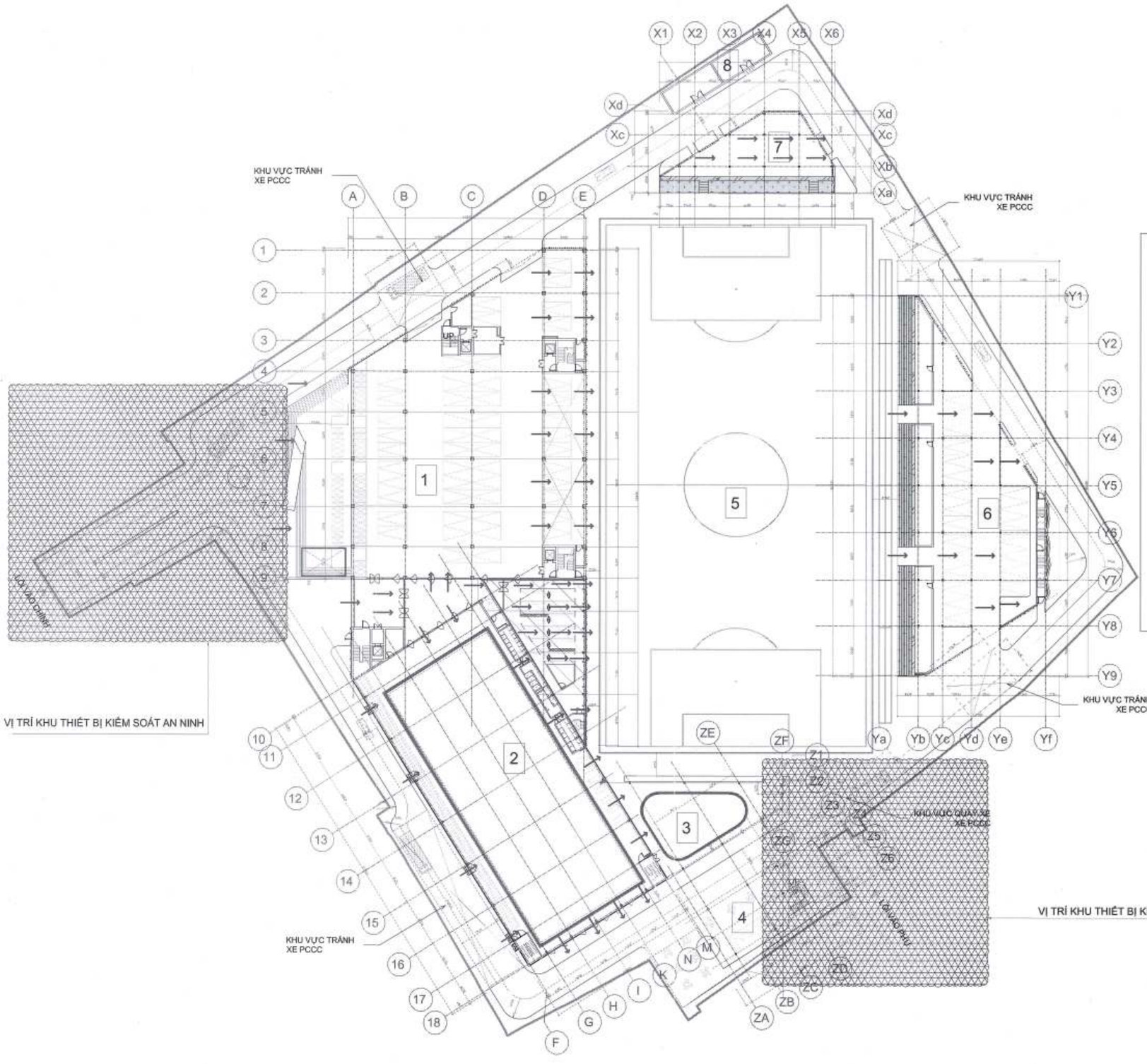
THIẾT KẾ /VẼ 2:
PHẠM NGỌC NGUYÊN

HẠNG MỤC:

TÊN BẢN VẼ :
TRẦN NHÔM AUSTRONG G100

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ THI CÔNG		
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025		
MÃ VIỆC	X182	Q	TẬP
KÝ HIỆU BẢN VẼ	CTT-21		

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



CHÚ THÍCH

1	KHÔNG GIAN ĐỂ XE NHÀ THI ĐẤU
2	BỂ BƠI TRONG NHÀ
3	BỂ BƠI NGOÀI TRỜI
4	CAFE NGOÀI TRỜI
5	SÂN BÓNG ĐÁ
6	ĐỖ XE - PHỤ TRỢ KHÁN ĐÀI LỚN NGOÀI TRỜ I
7	PHỤ TRỢ KHÁN ĐÀI NHỎ NGOÀI TRỜI
8	TRẠM BIẾN ÁP - MÁY PHÁT ĐIỆN

USND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /PKTHĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28 tháng 10 năm 2025
Chủ đầu tư ký tên: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

MẶT BẰNG VỊ TRÍ KHU THIẾT BỊ KIỂM SOÁT AN NINH VÀ HỆ THỐNG CAMERA

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

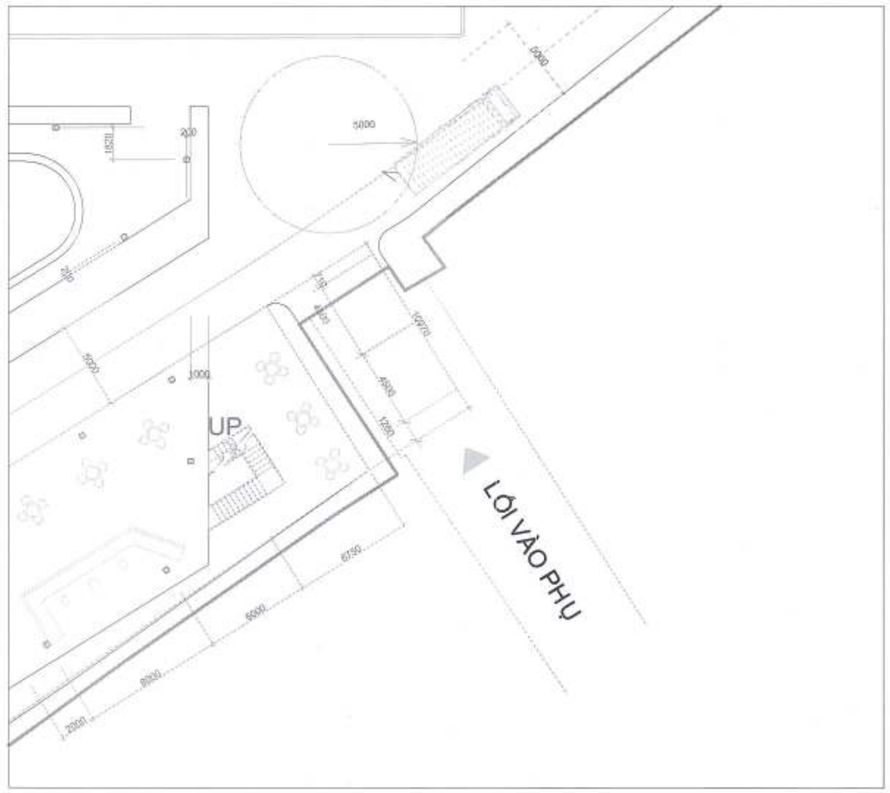
TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 7, TÒA NHÀ TORREON, 222 ĐỘI NHÂN, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

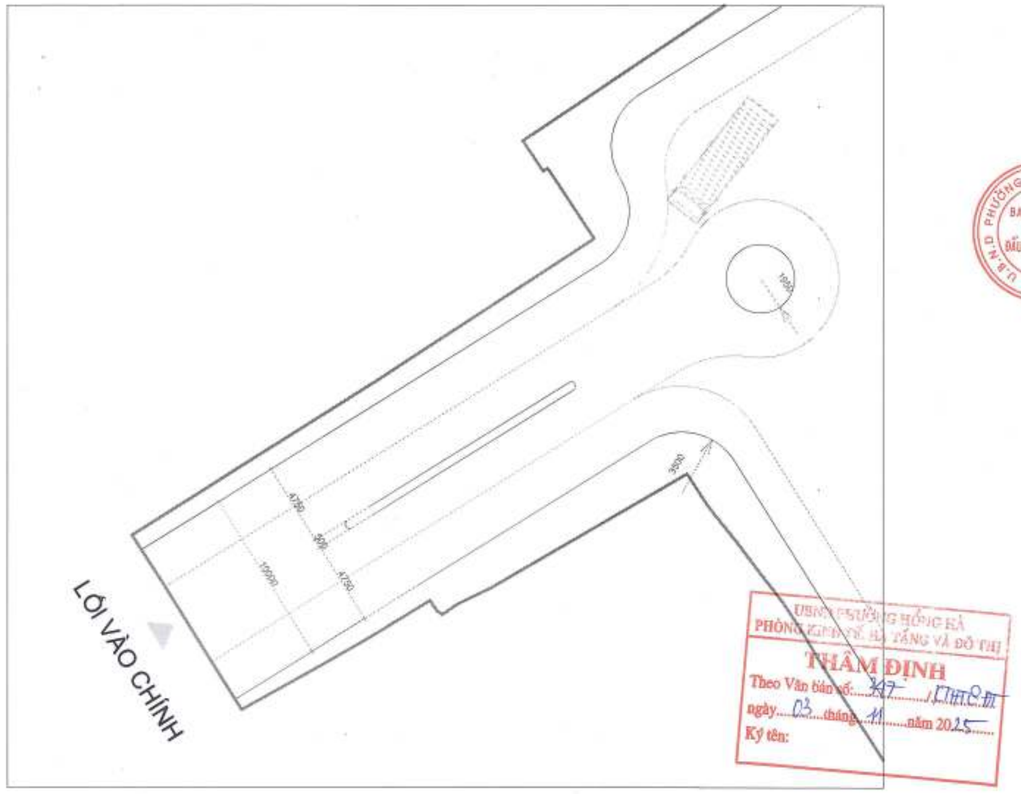
CHỦ TỊCH	TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:	TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:	TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1:	NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2:	ĐOÀN HUY HOÀNG
TÊN BẢN VẼ:	**MB VỊ TRÍ TB KIỂM SOÁT AN NINH**

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.00

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG BỐ TRÍ KHU VỰC KIỂM SOÁT
AN NINH LỐI VÀO PHỤ



MẶT BẰNG BỐ TRÍ KHU VỰC KIỂM SOÁT
AN NINH LỐI VÀO CHÍNH

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KCTT
Ngày: 28-10-2025
Chữ ký: Bùi Tuấn Huy Họ tên:

BẢNG THỐNG KÊ THIẾT BỊ KIỂM SOÁT AN NINH (VT: TẦNG 1)

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ
PHẦN MỀM QUẢN LÝ	01	01	
BỘ MÁY TÍNH	02	02	
BARRIER KIỂM SOÁT 1,5-6M	03	06	
CẢM BIẾN AN TOÀN, CHỐNG VA ĐẬP	04	06	
BỘ ĐIỀU KHIỂN HAI CỬA	05	03	
ĐẦU ĐỌC THẺ KIỂM SOÁT XE VÀO RA	06	06	
THẺ TỪ CHO HỆ THỐNG	07	500	

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ
CAMERA NHẬN DIỆN BIỂN SỐ XE	08	06	
CAMERA TOÀN CẢNH	09	06	
BỘ LƯU ĐIỆN	10	02	
BẢNG LED HIỂN THỊ GIÁ TIỀN - THÔNG TIN XE	11	02	
NHÀ BẢO VỆ	12	02	
QUẠT GẮN TRẦN NHÀ BẢO VỆ	13	02	
ĐIỀU HÒA CỤC BỘ NHÀ BẢO VỆ	14	02	

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ
THIẾT BỊ CHUYỂN MẠCH	15	02	
BỘ THU THẬP TÍN HIỆU VÒNG TỪ KẾT NỐI VỚI VÁY TÍNH CÀI PHẦN MỀM KÍCH HOẠT CHỤP ẢNH TỰ DỘNG ĐỐI VỚI Ô TÔ VÉ THÁNG	16	02	
BỘ NHẬN DẠNG VÒNG TỪ	17	04	
CỘT LẮP CAMERA VÀ BẢNG LED HIỂN THỊ THÔNG TIN	18	10	
U HÀNG RÀO CHỮ U	19	12	
G GIẢM TỐC	20	18	
HỆ THỐNG CAMERA GIÁM SÁT	21	01	

GHI CHÚ:

Kiểm soát an ninh

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

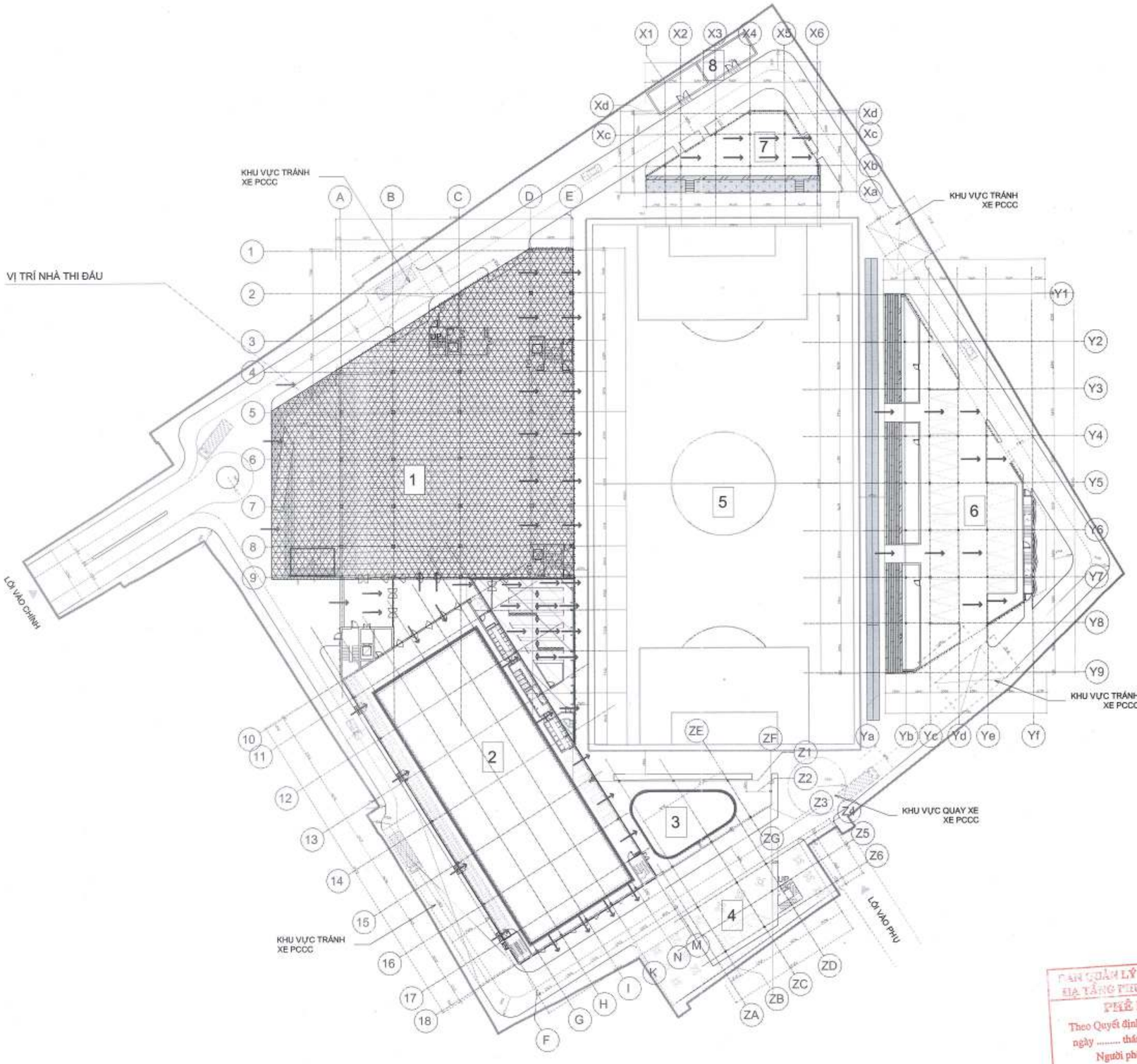
THIẾT KẾ VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB KIỂM SOÁT AN NINH TẦNG 1

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.01

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



CHÚ THÍCH

1	KHÔNG GIAN ĐỂ XE NHÀ THI ĐẤU
2	BỂ BƠI TRONG NHÀ
3	BỂ BƠI NGOÀI TRỜI
4	CAFE NGOÀI TRỜI
5	SÂN BÓNG ĐÁ
6	ĐỖ XE - PHỤ TRỢ KHÁN ĐÀI LỚN NGOÀI TRỜI
7	PHỤ TRỢ KHÁN ĐÀI NHỎ NGOÀI TRỜI
8	TRẠM BIẾN ÁP - MÁY PHÁT ĐIỆN

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 327 /KTHTĐT
ngày 18 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 29 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên: Bùi Tuấn Huy

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: ...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

MẶT BẰNG VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 7, TÒA NHÀ TOSHIBO, 213 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

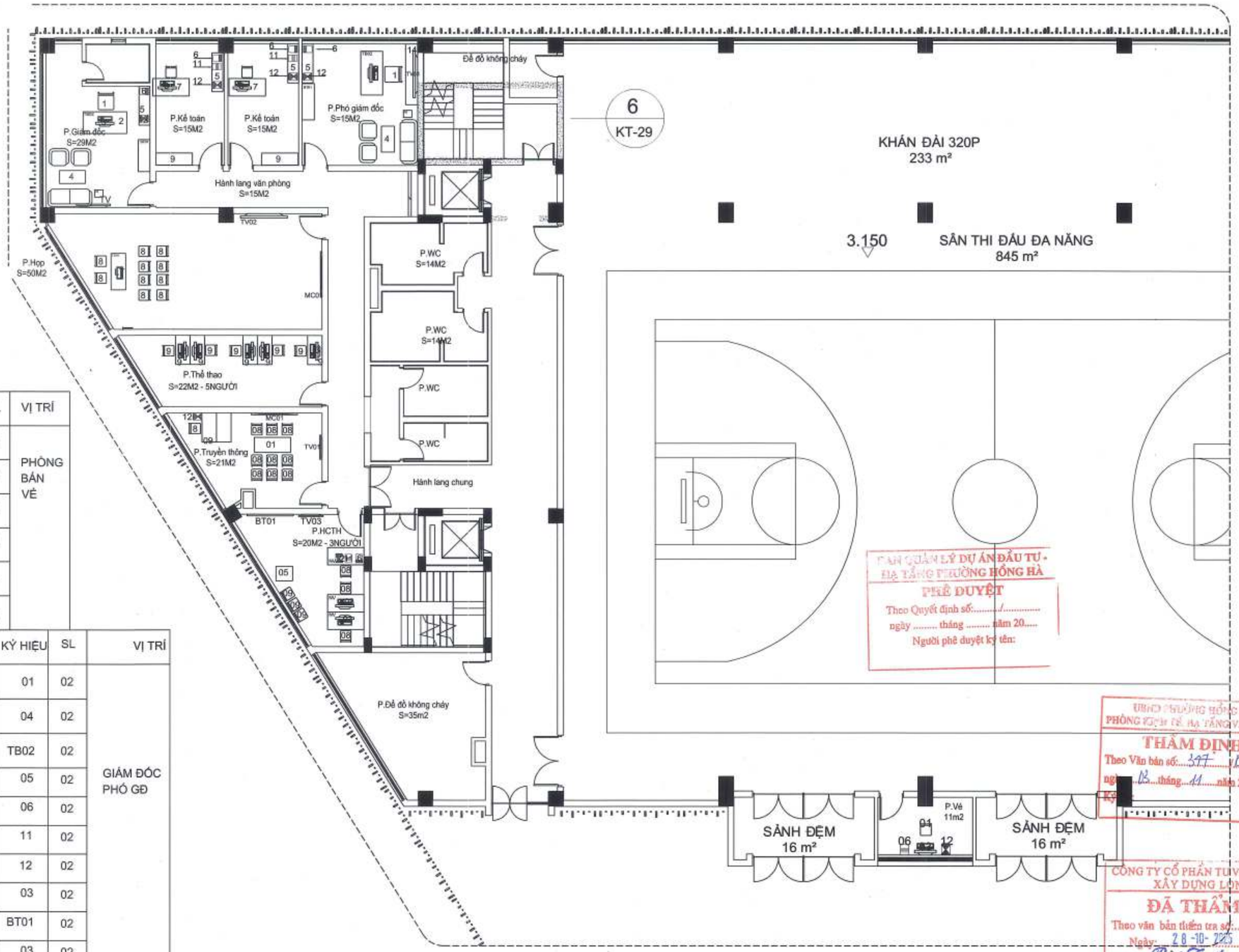
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB VỊ TRÍ NHÀ THI ĐẤU

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.02

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SL	VỊ TRÍ
MÁY TÍNH BÀN	03	01	PHÒNG BÁN VÉ
MÁY IN ĐEN TRẮNG A4	06	01	
MÁY HỦY TÀI LIỆU	12	01	
GHẾ LÀM VIỆC CH02	08	01	
CAMERA IP DOME TRONG NHÀ		01	
ĐẾ CAMERA		01	

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SL	VỊ TRÍ
GHẾ LÀM VIỆC CH01	01	02	GIÁM ĐỐC PHÓ GĐ
BỘ BÀN GHẾ TIẾP KHÁCH LÃNH ĐẠO	04	02	
BÀN LÀM VIỆC TB02	TB02	02	
BÀN ĐỂ MÁY IN	05	02	
MÁY IN ĐEN TRẮNG A4	06	02	
MÁY PHOTOCOPY	11	02	
MÁY HỦY TÀI LIỆU	12	02	
MÁY TÍNH ĐỂ BÀN	03	02	
BÀN TRÀ TIẾP KHÁCH LÃNH ĐẠO	BT01	02	
Tab sofa	03	02	
TIVI THEO DÕI CAM+GIÁ TREO TIVI	TV03	01	

MẶT BẰNG NỘI THẤT NHÀ THI ĐẤU TẦNG 2 - KHỐI VĂN PHÒNG

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SL	VỊ TRÍ
BÀN HỌP	01	01	P.THỂ THAO P.TRUYỀN THÔNG P.HCTH P.HỌP
GHẾ LÀM VIỆC CH02	08	23	
BÀN TRÀ TB05	05	01	
BÀN LAM VIỆC NHÂN VIÊN	09	01	
BẢNG TỪ	BT01	01	

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SL	VỊ TRÍ
MÁY IN ĐEN TRẮNG A4	06	01	P.THỂ THAO P.TRUYỀN THÔNG P.HCTH P.HỌP
MÁY SCAN	11	01	
MÁY HỦY TÀI LIỆU	12	01	
MÁY TÍNH ĐỂ BÀN	03	02	
MÁY TÍNH XÁCH TAY	LT	01	

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SL	VỊ TRÍ
GHẾ HỌP	09	15	P.THỂ THAO P.TRUYỀN THÔNG P.HCTH P.HỌP
MÀN CHIẾU	MC01	02	
BÀN HỌP TB10	TB10	02	

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SL	VỊ TRÍ
BÀN LÀM VIỆC NHÂN VIÊN	NV	14	P.THỂ THAO P.TRUYỀN THÔNG P.HCTH P.HỌP
BÀN HỌP TB10	10	01	
TIVI TREO TƯỜNG	TV01	01	
TIVI 75 INCH	TV02	01	
TIVI THEO DÕI CAM+GIÁ TREO TIVI	TV03	01	

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 377 /KTHT-ĐT
ngày 12 tháng 11 năm 2025
Ký

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: ...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 7, TÒA NHÀ TOBISHCO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

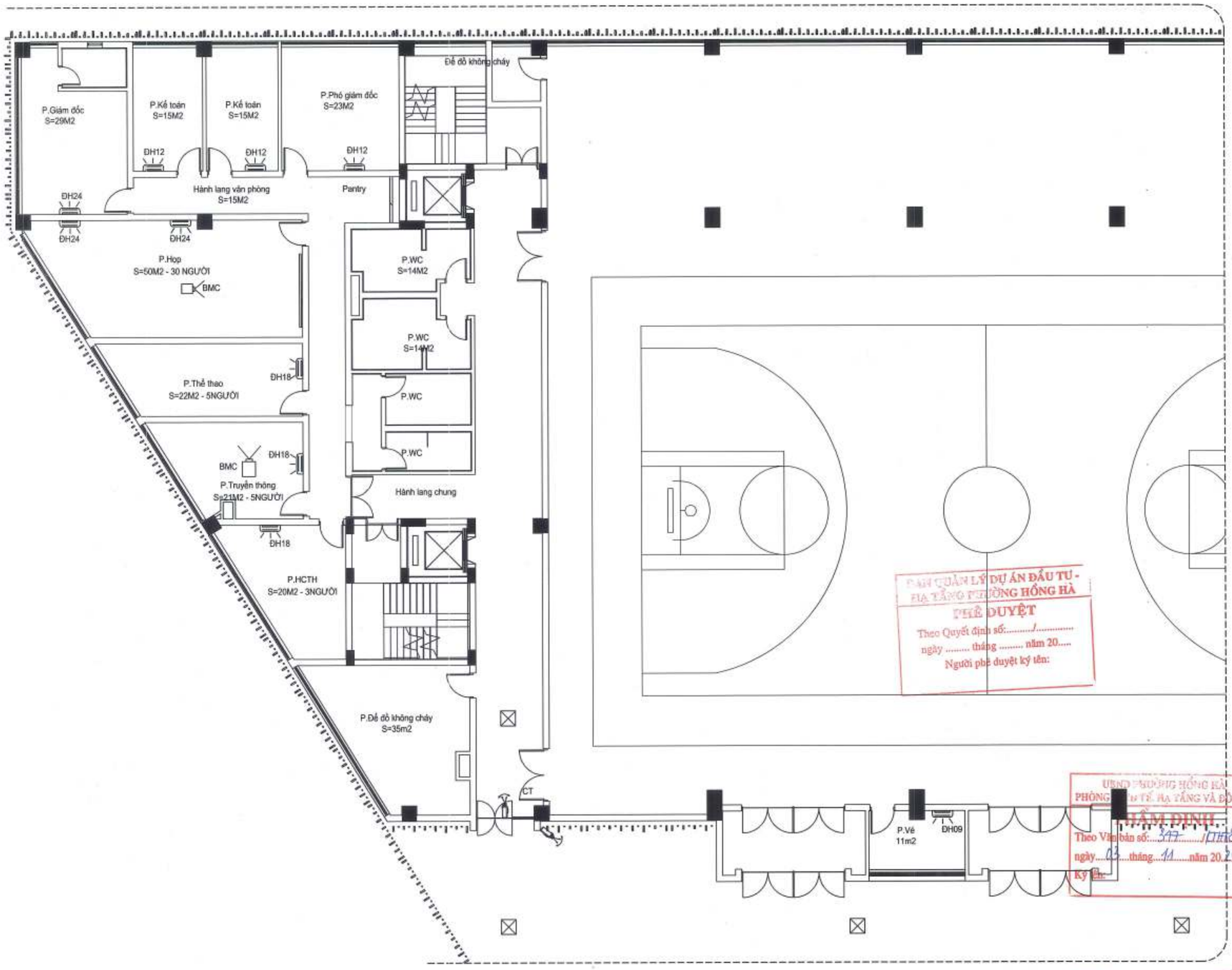
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB TONG THE TANG 2 KHOI VP

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.03

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG THIẾT BỊ NHÀ THI ĐẤU TẦNG 2 - KHỐI VĂN PHÒNG

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SL	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SL	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SL	VỊ TRÍ
MÁY CHIẾU+GIÁ TREO MÁY CHIẾU	BMC	02		ĐIỀU HÒA 9000BTU	ĐH09	01					
				ĐIỀU HÒA 12000BTU	ĐH12	04					
				ĐIỀU HÒA 18000BTU	ĐH18	04					
				ĐIỀU HÒA PANASONIC 24000 BTU 2 CHIỀU	ĐH18	02					

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 7, TÒA NHÀ TORENCO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH: TORSTEN ILLGEN
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN: TORSTEN ILLGEN
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ: TORSTEN ILLGEN
THIẾT KẾ/VẼ 1: NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN
THIẾT KẾ/VẼ 2: ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB TONG THE TANG 2 KHOI VP

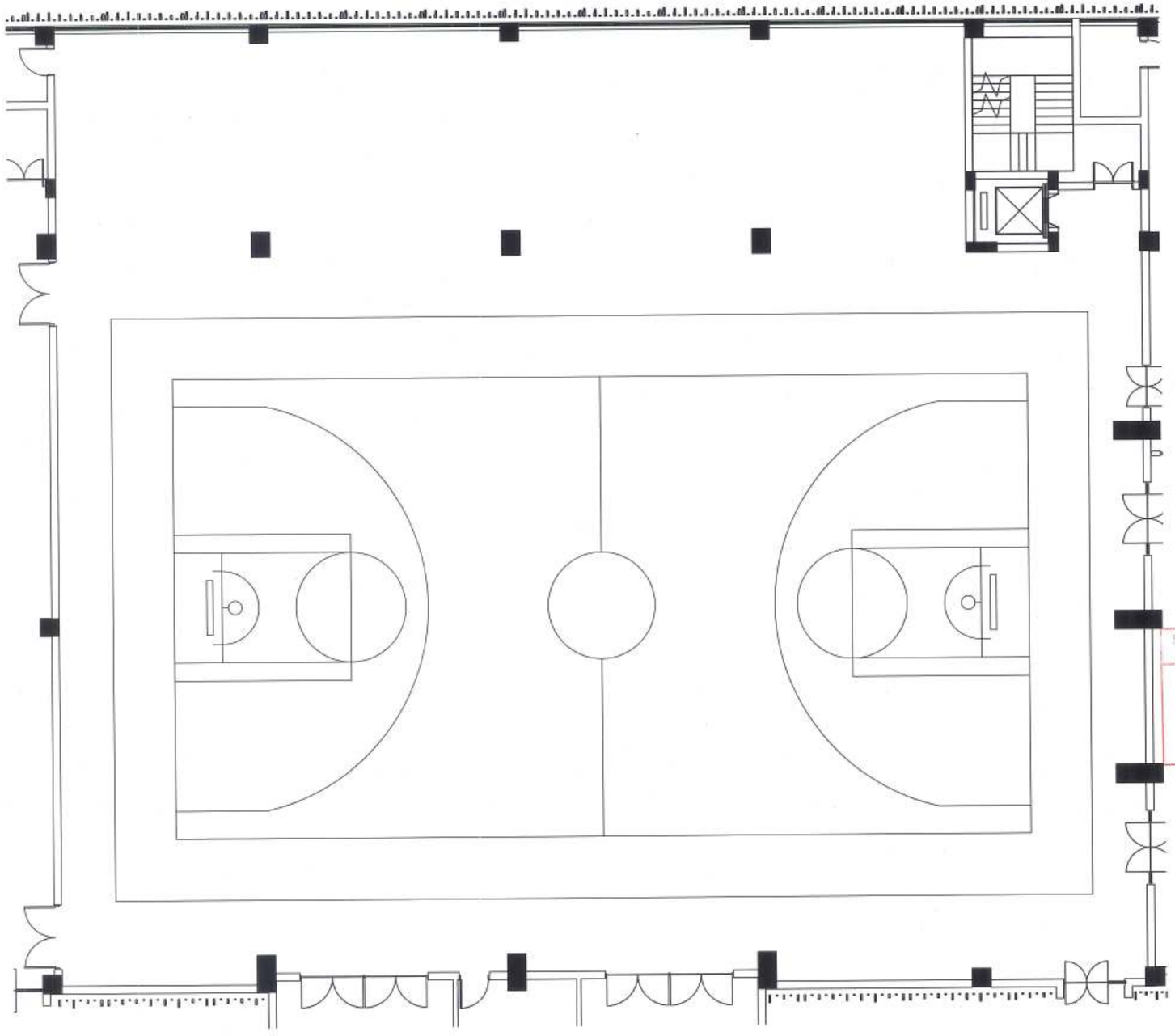
LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.04

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTKTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên:

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ KHÁN ĐÀI VÀ SÂN THI ĐẤU ĐA NĂNG (VỊ TRÍ : TẦNG 2)

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /LTHTĐ-HT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huyên:

GHI CHÚ:

Vị trí Sân thi đấu đa năng

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM
TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ TẦNG 7, TÒA NHÀ TOSHACO, 372 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

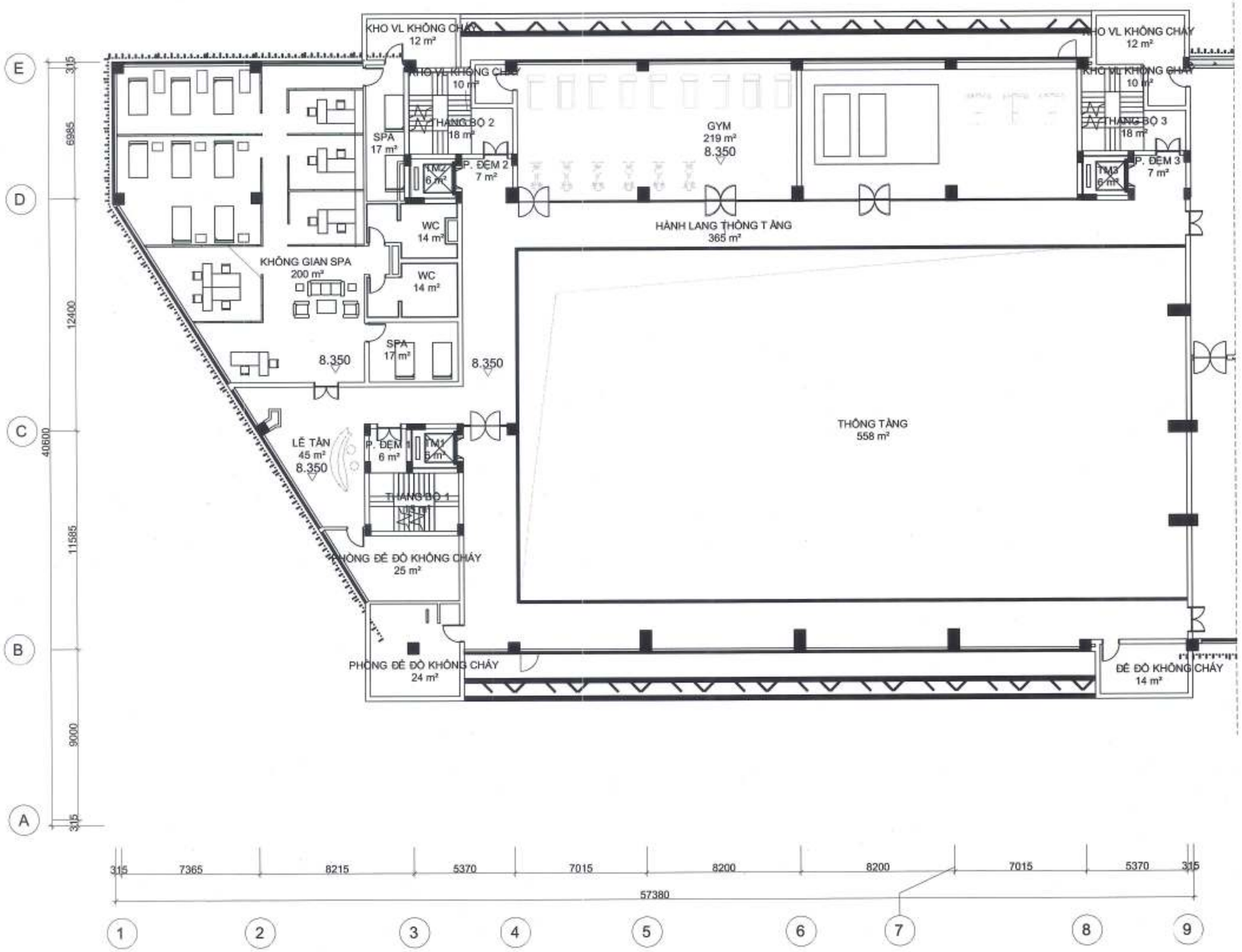
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VĂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB KHÁN ĐÀI VÀ SÂN THI ĐẤU

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.05

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 3 NHÀ THI ĐẤU

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 387 /TTHĐ-KTHT
ngày 03 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày 2 8 10 2025
Chuyên gia: Bùi Tuấn Hưng Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 7, TÒA NHÀ FODIMICO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

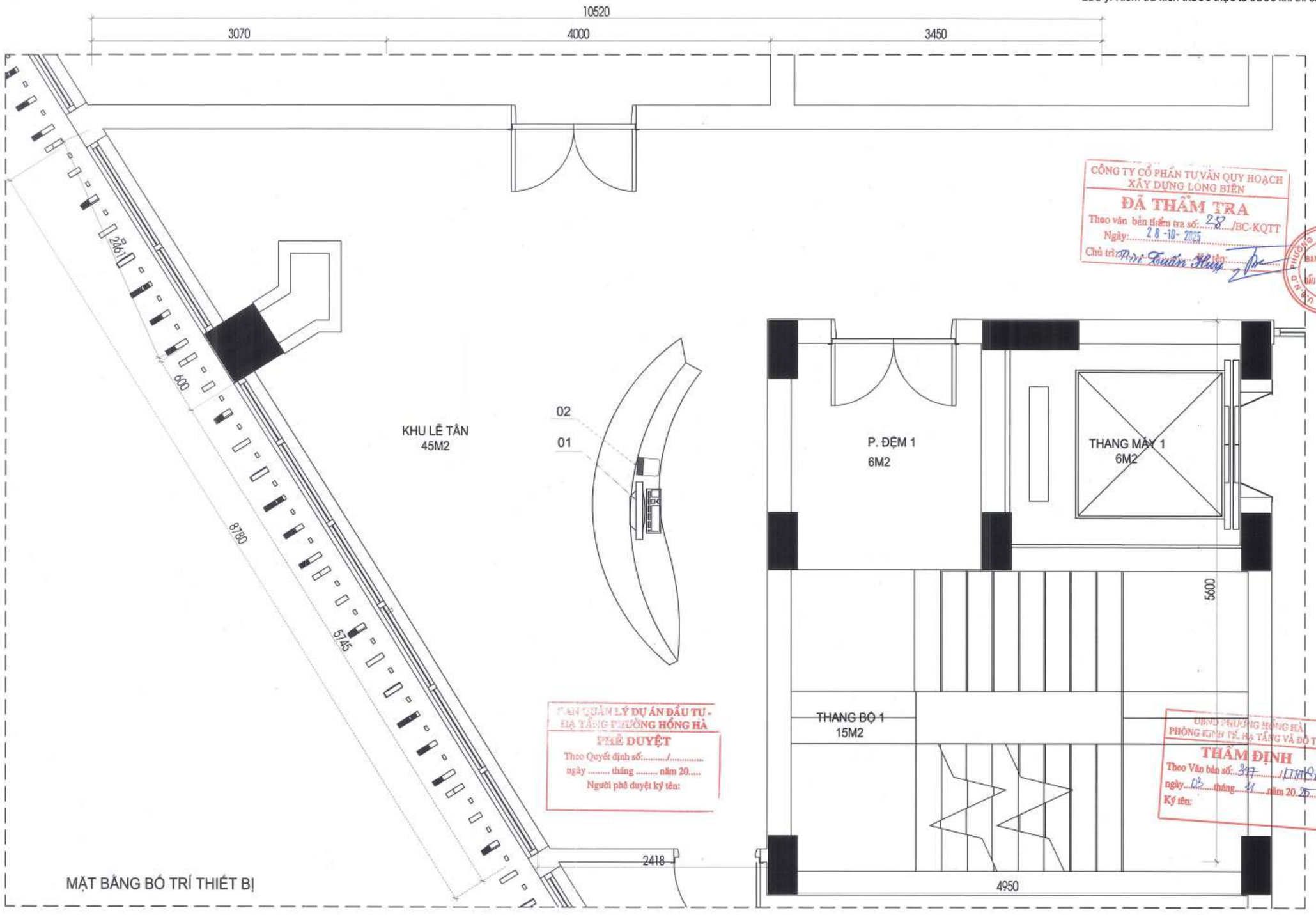
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB TỔNG THỂ TẦNG 3

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.14

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Phí Tuấn Hưng ký tên:

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

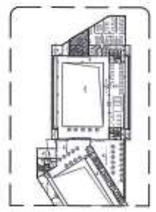
UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTr-KTHT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ

BẢNG THỐNG KÊ THIẾT BỊ KHU LỄ TÂN (VT: TẦNG 3)

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ
MÁY TÍNH ĐỂ BÀN	01	01	KHU LỄ TÂN	CAMERA IP DOME TRONG NHÀ		01	KHU LỄ TÂN				KHU LỄ TÂN
MÁY IN ĐEN TRẮNG A4	01	01		ĐẾ CAMERA		01					

GHI CHÚ:



Vị trí khu lễ tân

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 7, TÒA NHÀ 172B BMCD, 272 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

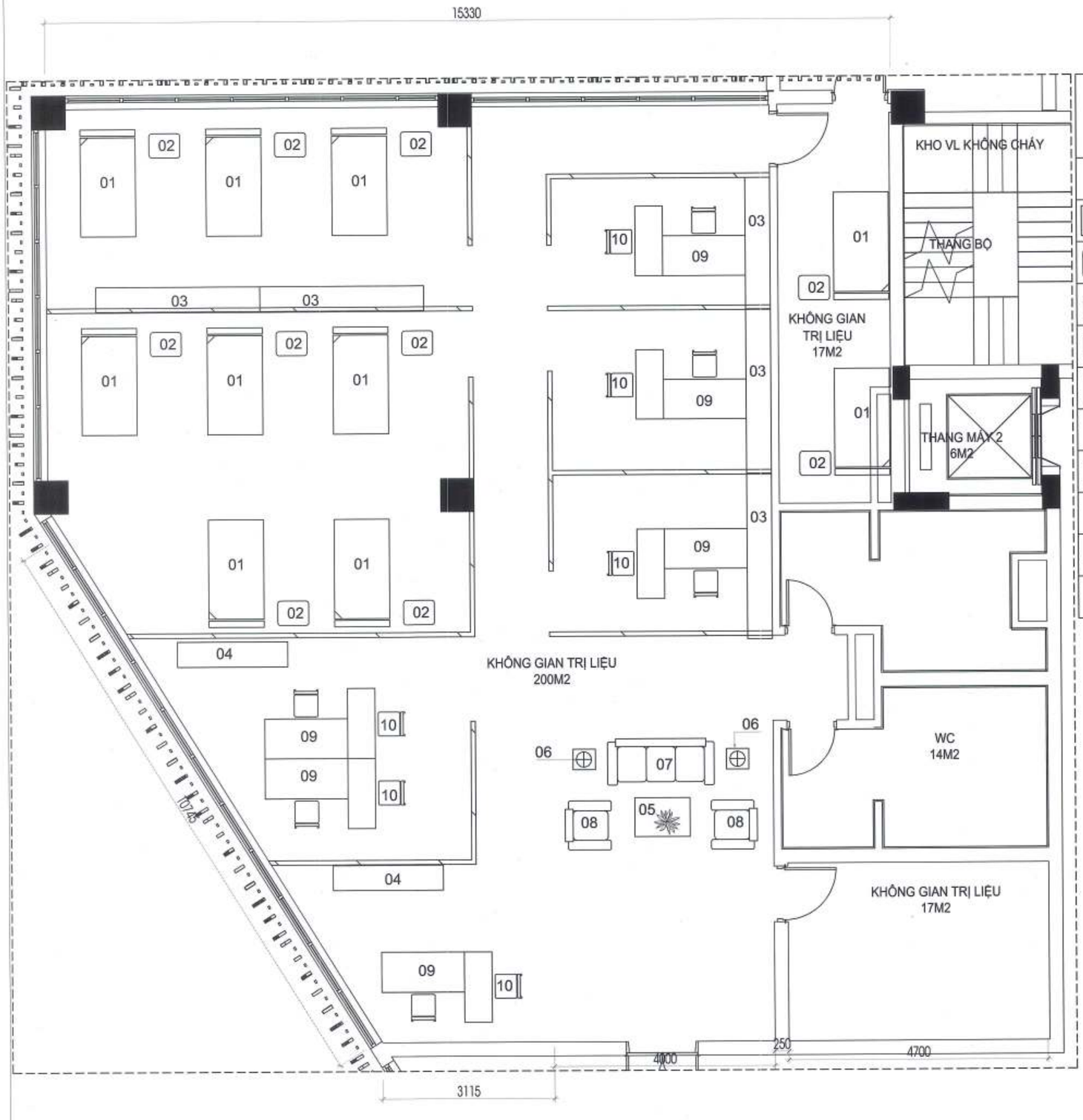
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB KHU LỄ TÂN

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.15

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ LÀM VIỆC (VT: TẦNG 3)

BẢNG THỐNG KÊ THIẾT BỊ
KHÔNG GIAN TRỊ LIỆU (VT: TẦNG 3)

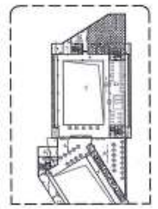
THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ
GIƯỜNG SPA 800X1900X700	01	12	KHÔNG GIAN TRỊ LIỆU
GHẾ NGỒI NHÂN VIÊN 560X440X450	02	12	
TỦ TÀI LIỆU 01: 2375X450X2200	03	05	
TỦ TÀI LIỆU 02: 2000X450X2200	04	03	
BÀN TRÀ: 2000X450X2200	05	01	
TAB SOFA: 450X450X600	06	02	
SOFA DÀI: 2000X850X800	07	01	
SOFA ĐƠN: 900X850X800	08	02	
BỘ BÀN GHẾ NHÂN VIÊN	09	06	
GHẾ KHÁCH CHỜ	10	06	

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHT&ĐT
ngày 05 tháng 11 năm 20 25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

GHI CHÚ:



Vị trí không gian trị liệu

CHỦ ĐẦU TƯ:
UỶ BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ
ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

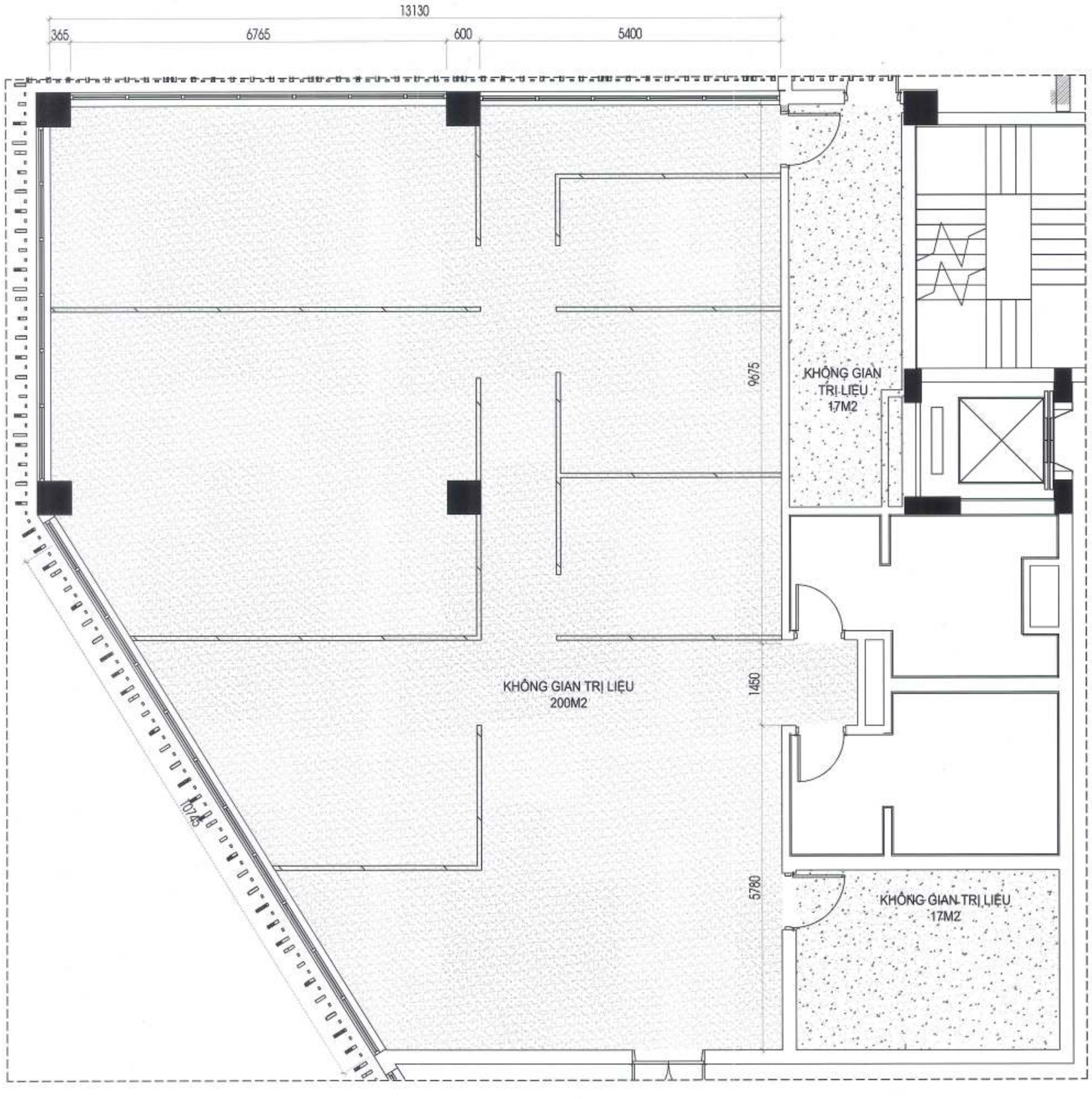
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB KHÔNG GIAN TRỊ LIỆU

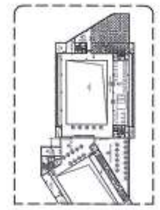
LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.16

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ TRẦN KHÔNG GIAN TRỊ LIỆU
(VT: TẦNG 3)

GHI CHÚ:



Vị trí không gian trị liệu

CHỦ ĐẦU TƯ:

ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:

BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:

XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM

225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:

CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

ĐỊA CHỈ TẦNG 7, TÒA NHÀ TODERCO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIỀN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:

MB THIẾT BỊ TRẦN KG.TRỊ LIỆU

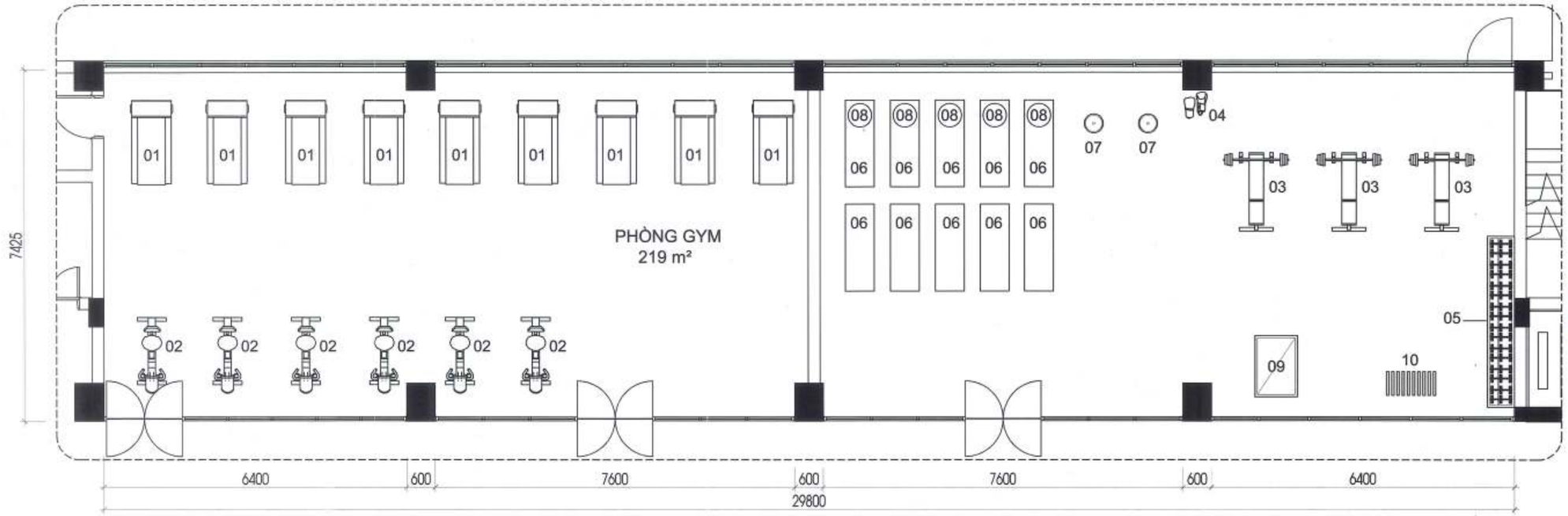
LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.17

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

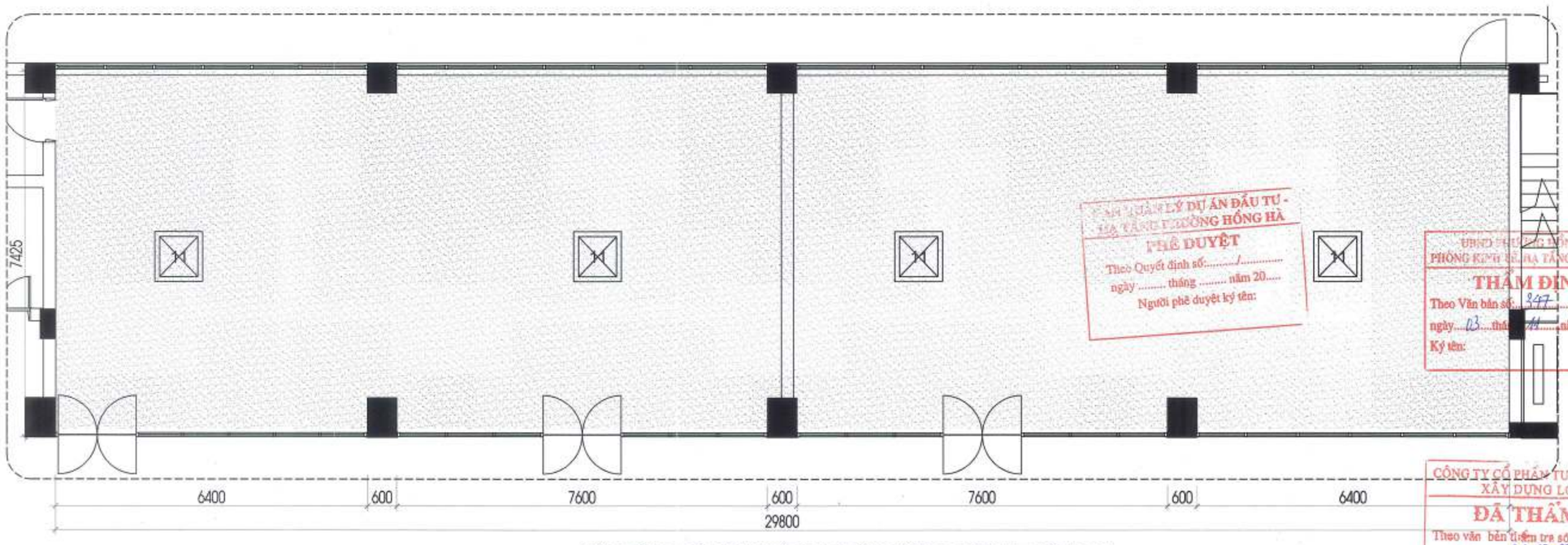
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì ký tên: Bùi Tuấn Huy

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ PHÒNG GYM (VT: TẦNG 3)

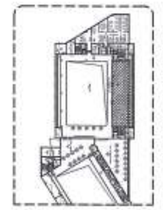


MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ TRẦN PHÒNG GYM (VT: TẦNG 3)

BẢNG THỐNG KÊ THIẾT BỊ PHÒNG P.GYM (107m2) VÀ P.GYM (105M2)

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ
MÁY CHẠY BỘ	01	09	PHÒNG GYM TẦNG 3	GĂNG TAY BOXING	04	10	PHÒNG GYM TẦNG 3	BAO CÁT BOXING	07	02	PHÒNG GYM TẦNG 3	BỘ DÂY KHÁNG LỰC	10	10	PHÒNG GYM TẦNG 3
XE ĐẠP TẬP THỂ DỤC	02	06		BỘ TẠ TAY	05	02		BÓNG TẬP YOGA	08	05		ĐIỀU HÒA 2 CHIỀU ÂM TRẦN CASET 34.000BTU/H	11	04	
GHẾ TẠ NẰM	03	03		THẢM TẬP YOGA/AEROBICS	06	10		XÀ	09	01					

GHI CHÚ:



Vị trí phòng gym

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 7, TÒA NHÀ TCIB BUILDING, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB PHÒNG GYM TẦNG 3

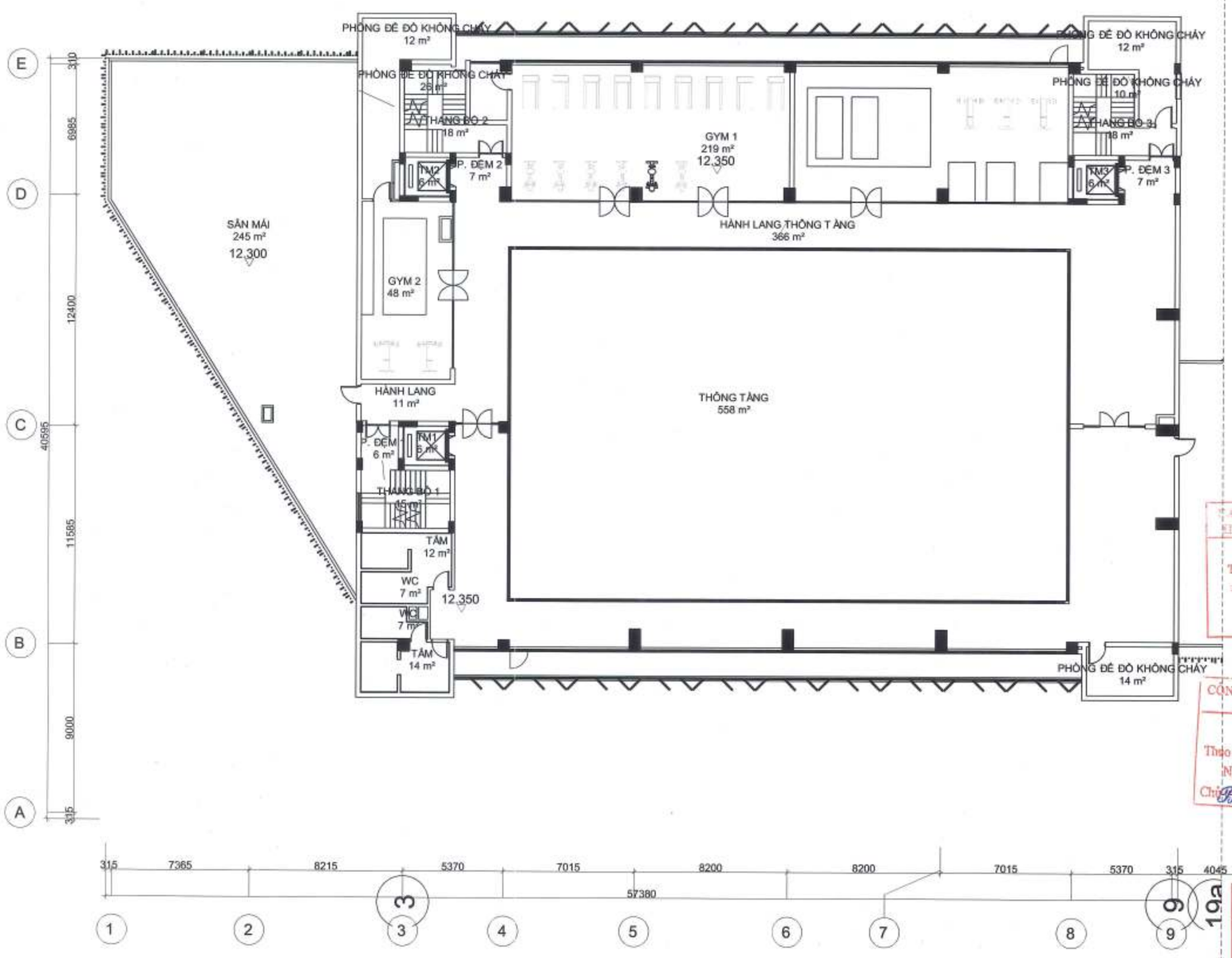
LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.18

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG P.HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KTHTĐT
ngày 03 tháng 04 năm 2025
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28 -10- 2025
Chức vụ: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 4 NHÀ THI ĐẤU

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ TẦNG T, TÒA NHÀ TODERCO, 373 HOÀNG HOA THÁM, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB TỔNG THỂ TẦNG 4

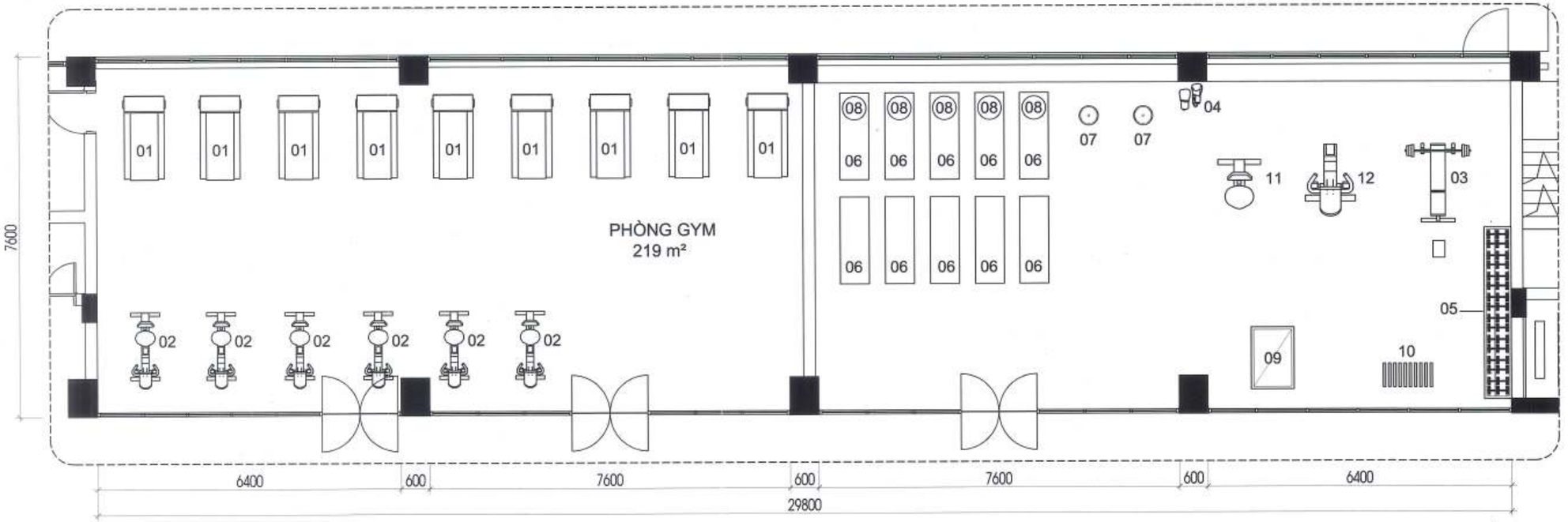
LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.19

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

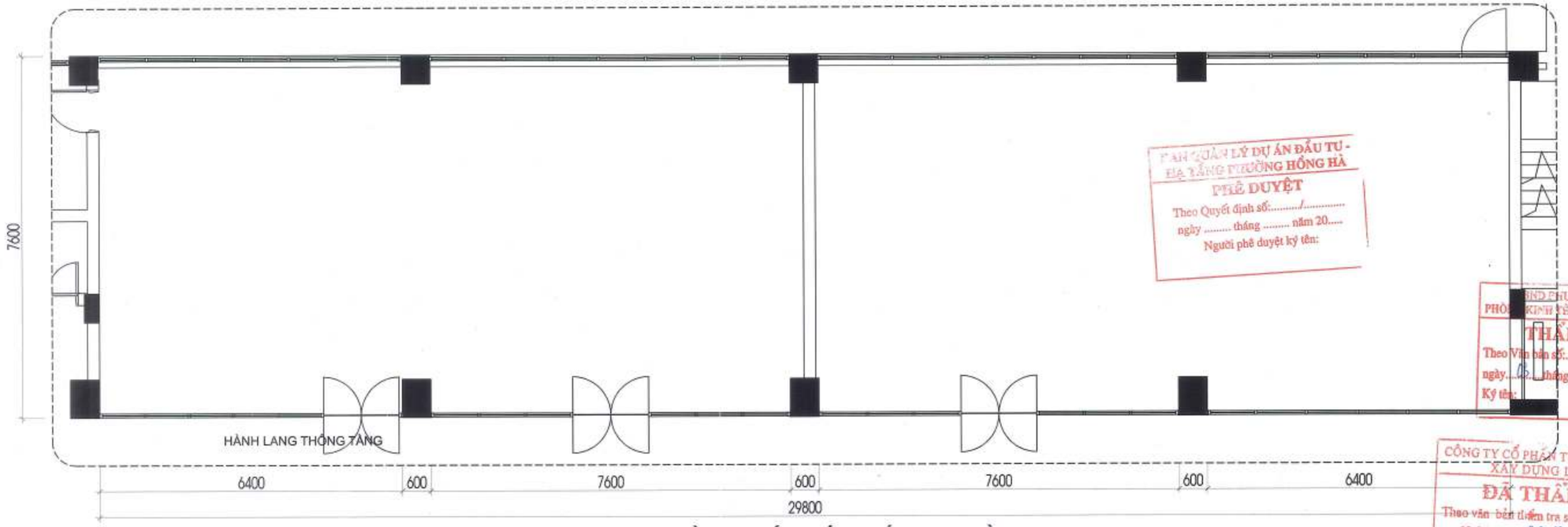
CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số:...../BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 3A...../TTHĐ.ĐT.
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ PHÒNG GYM 1

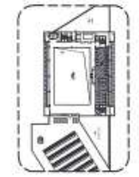


MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ TRẦN

BẢNG THỐNG KÊ THIẾT BỊ PHÒNG P.GYM (107M2)VÀ P.GYM(105M2)

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ
MÁY CHẠY BỘ	01	09	PHÒNG GYM 1	GĂNG TAY BOXING	04	10		BAO CÁT BOXING	07	02	PHÒNG GYM 1	BỘ DÂY KHÁNG LỰC	10	10	PHÒNG GYM 1
XE ĐẠP TẬP THỂ DỤC	02	06		BỘ TẠ TAY	05	04		BÓNG TẬP YOGA	08	10		MÁY TẬP ĐÙI SAU	11	02	
GIÀN TẬP TẠ ĐA NĂNG	03	02		THẢM TẬP YOGA/AEROBICS	06	10		XÀ	09	01		MÁY ÉP NGỰC VAI SAU	12	02	

GHI CHÚ:



Vị trí phòng GYM chính

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, P. HƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB PHÒNG GYM 1

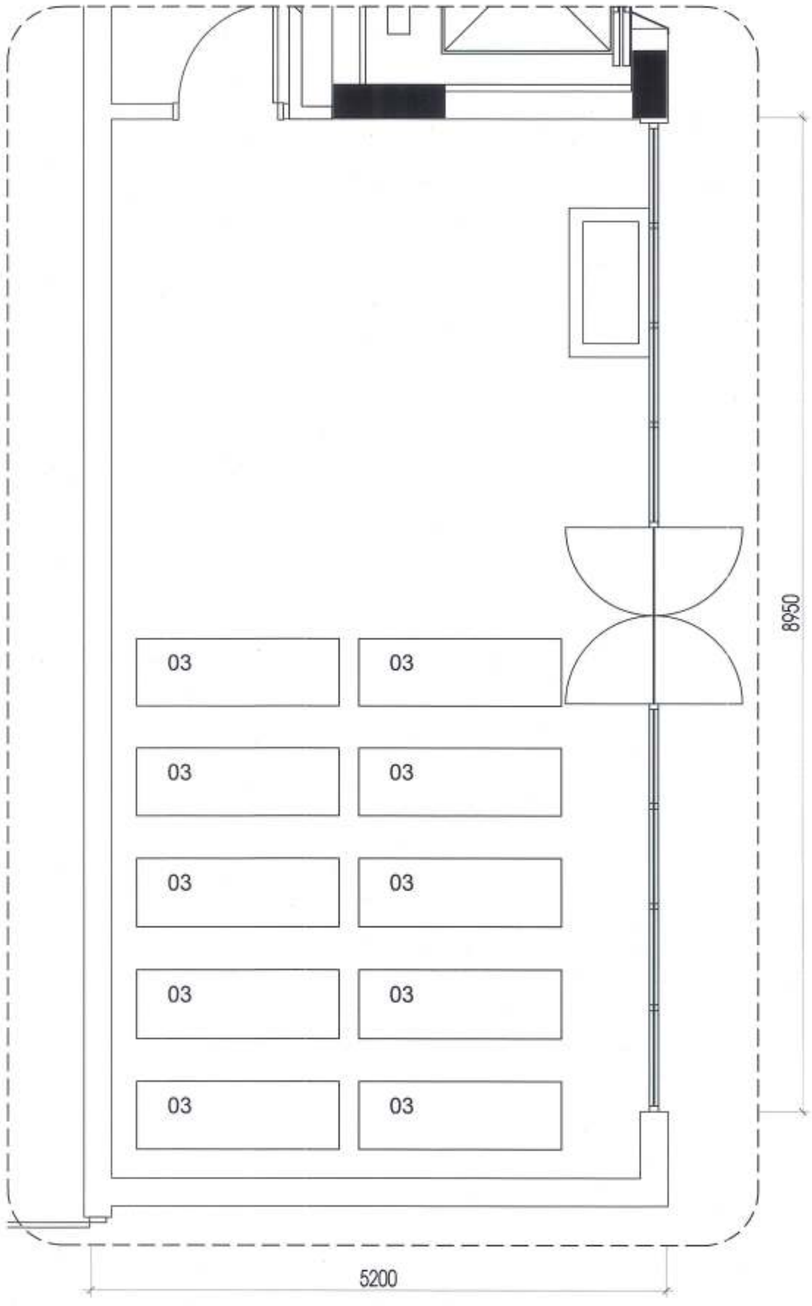
LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.20

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

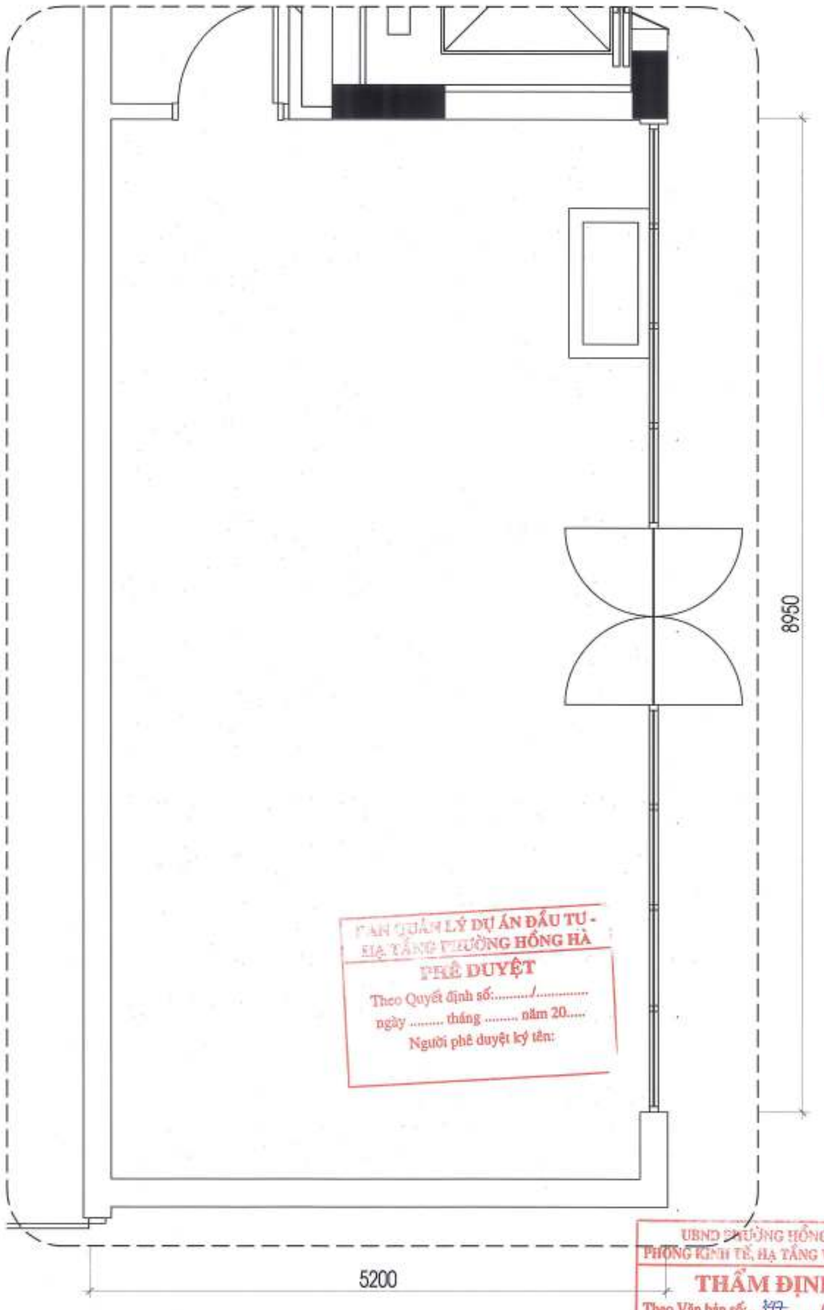
UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /TTHTĐT
ngày 06 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 20-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ PHÒNG GYM PHỤ

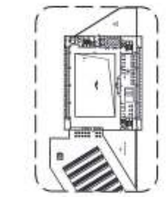


MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ TRẦN

BẢNG THỐNG KÊ THIẾT BỊ PHÒNG GYM PHỤ (VT: TẦNG 4)

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ	THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ
THẢM TẬP YOGA/AEROBICS	03	10	PHÒNG GYM 2				PHÒNG GYM 2				PHÒNG GYM 2

GHI CHÚ:



Vị trí Phòng GYM phụ

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 7, TÒA NHÀ TOSERCO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB PHÒNG GYM 2

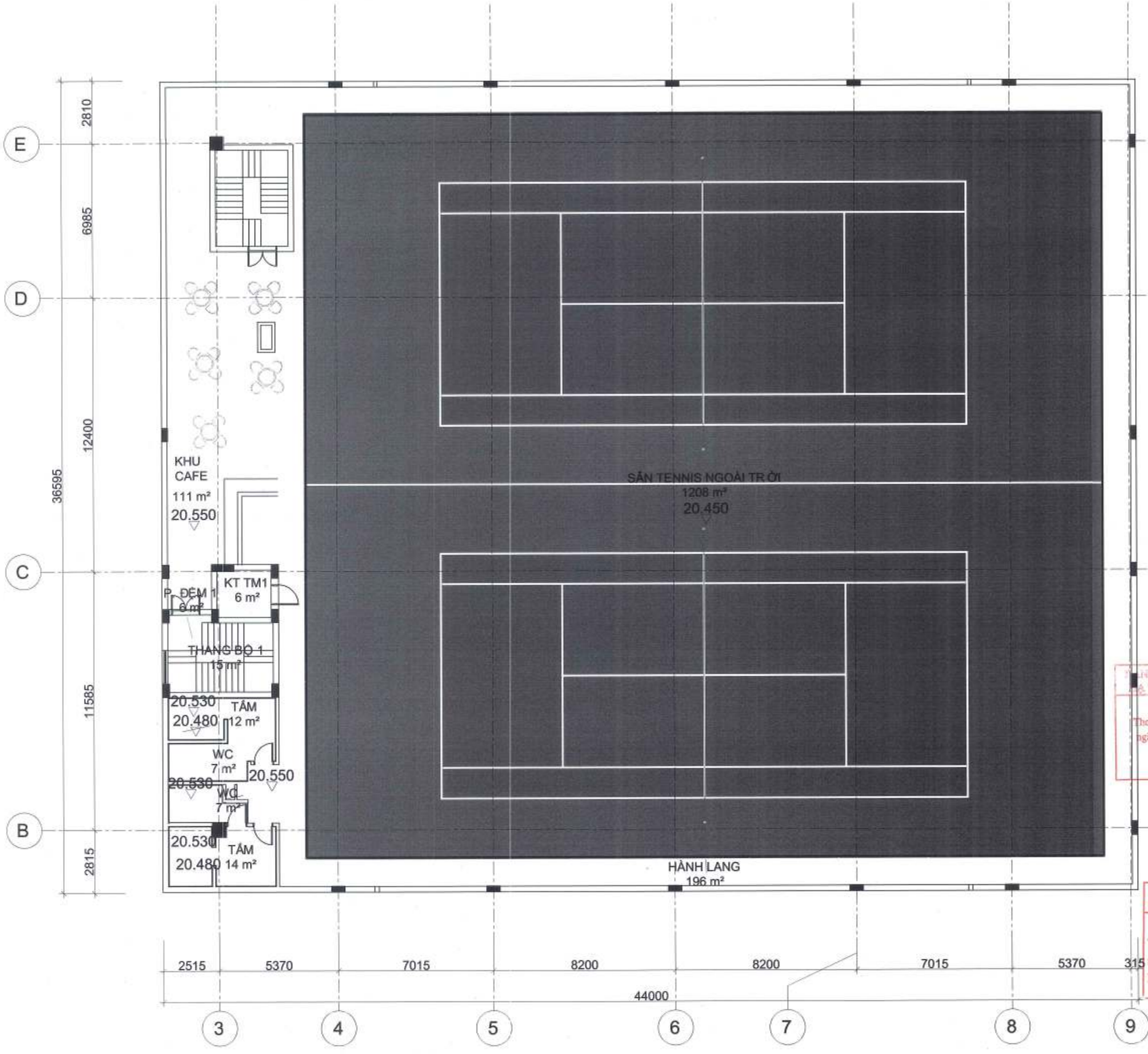
LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.21

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số:...../.....
ngày ..... tháng ..... năm 20.....
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 337 /TTHĐT
ngày 03 tháng 11 năm 20.25
Ký tên:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 28 /BC-KQTT
Ngày: 28 -10- 2025
Chuyên gia: Bùi Tuấn Huy Ký tên:

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công



MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG ÁP MÁI NHÀ THI ĐẤU

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: /BC-KQTT
Ngày: 28-10-2025
Chủ trì: Ký tên:
Bùi Tuấn Hà

BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: /
ngày ... tháng ... năm 20...
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /UBND-KT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

GHI CHÚ:

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: TẦNG 7, TÒA NHÀ TCBS BLDG, 272 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

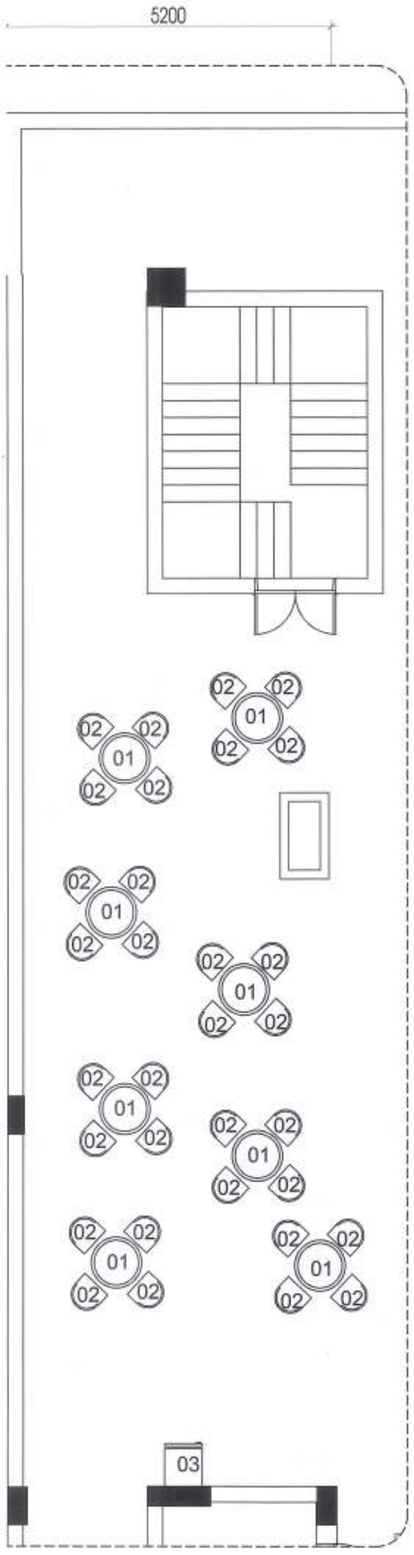
THIẾT KẾ/VẼ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

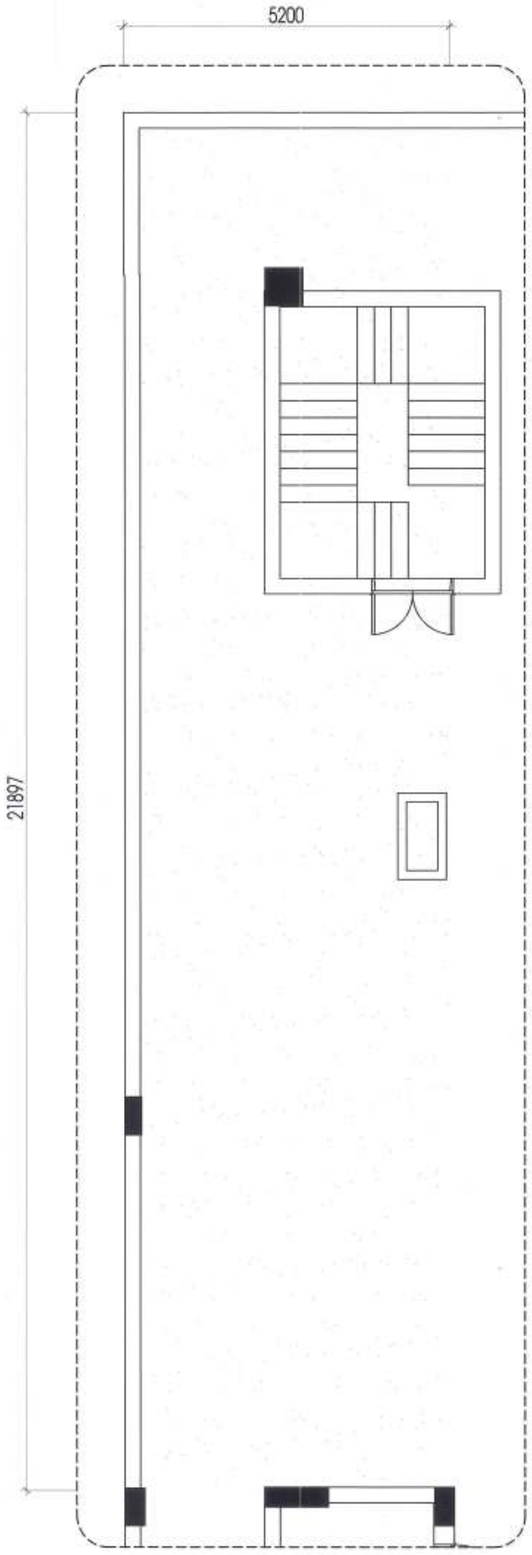
THIẾT KẾ/VẼ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MB TỔNG THỂ TẦNG ÁP MÁI

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC: X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.22

Lưu ý: Kiểm tra kích thước thực tế trước khi thi công





BẢNG THỐNG KÊ THIẾT BỊ QUÁN CAFE TẦNG ÁP MÁI
(VT: ÁP MÁI)

THIẾT BỊ	KÝ HIỆU	SỐ LƯỢNG	VỊ TRÍ
MÁY IN ĐEN TRẮNG A4	04	01	QUÁN CAFE TẦNG ÁP MÁI
TV TREO TƯỜNG	05	01	
TỦ LẠNH	03	01	
BÀN CÀ PHÊ	01	08	
GHẾ CAFE	02	36	
CAMERA IP DOME NGOÀI NHÀ		03	
ĐẾ CAMERA		03	

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN QUY HOẠCH XÂY DỰNG LONG BIÊN
ĐÃ THẨM TRA
Theo văn bản thẩm tra số: 29 /BC-KQTT
Ngày 28-10-2025
Chủ trì: Bùi Tuấn Hưng

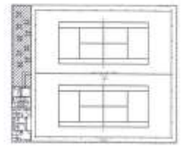
BAN QUẢN LÝ DỰ ÁN ĐẦU TƯ - HẠ TẦNG PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÊ DUYỆT
Theo Quyết định số: 357/QĐ-UBND
ngày 27 tháng 11 năm 2025
Người phê duyệt ký tên:

UBND PHƯỜNG HỒNG HÀ
PHÒNG KINH TẾ, HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ
THẨM ĐỊNH
Theo Văn bản số: 347 /KT.HTĐT
ngày 03 tháng 11 năm 2025
Ký tên:

IG BỐ TRÍ THIẾT BỊ QUÁN CAFE

MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ QUÁN CAFE

GHI CHÚ:



Vị trí quán cafe tầng áp mái

CHỦ ĐẦU TƯ:
ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG HỒNG HÀ

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CỦA CHỦ ĐẦU TƯ:
BQLDA ĐẦU TƯ
HẠ TẦNG P HƯỜNG HỒNG HÀ

TÊN DỰ ÁN - ĐỊA ĐIỂM:
XÂY DỰNG TRUNG TÂM TDTT QUẬN HOÀN KIẾM
225 HỒNG HÀ, PHƯỜNG HỒNG HÀ, HÀ NỘI

ĐƠN VỊ THIẾT KẾ:
CÔNG TY TNHH INROS LACKNER VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ TẦNG 7, TÒA NHÀ TORRENCO, 273 KIM MÃ, BA ĐÌNH, HÀ NỘI

CHỦ TỊCH
TORSTEN ILLGEN

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN:
TORSTEN ILLGEN

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ:
TORSTEN ILLGEN

THIẾT KẾ NỀ 1:
NGUYỄN HẢI VÂN HIÊN

THIẾT KẾ NỀ 2:
ĐOÀN HUY HOÀNG

TÊN BẢN VẼ:
MBBT QUÁN CAFE ÁP MÁI

LOẠI HỒ SƠ	THIẾT KẾ CƠ SỞ
NGÀY PHÁT HÀNH	../2025
MÃ VIỆC X182	
KÝ HIỆU BẢN VẼ	NTĐ.TB.23